STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS 10c PRICE
OORSEE 15c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA
RECEIVED
17-2-1972
RETURN TO
LIBRARY

VOL. 80] PRETORIA, 11 FEBRUARIE / 11 FEBRUARY 1972 [No. 3378

PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

VOLKSRAAD

Ooreenkomstig artikel 175 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar weens die bedanking van Sy Edele P. M. K. le Roux, met ingang van 1 Februarie 1972, 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kiesafdeling Oudtshoorn.

J. J. H. VICTOR, Sekretaris van die Volksraad.
Volksraad, Kaapstad, 1 Februarie 1972.

PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

HOUSE OF ASSEMBLY

Pursuant to section 175 of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that on account of the resignation of the Honourable P. M. K. le Roux, with effect from 1 February 1972, a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Oudtshoorn.

J. J. H. VICTOR, Secretary to the House of Assembly.
House of Assembly, Cape Town, 1 February 1972.

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 16, 1972

BEHEER VAN SISTVORMENDE AALWURMS.—WET OP DIE SKOONMAAK VAN BOORDE EN GEKWEEKTE PLANTE, 1947 (WET 26 VAN 1947)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op die Skoonmaak van Boorde en Gekweekte Plante, 1947 (Wet 26 van 1947), wysig ek hierby Bylae A tot Proklamasie 120/1971 deur die woorde "asook die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Roodepoort, Springs" na die woorde "landdrosdistrik van Pretoria" in te voeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

D. C. H. UYS.

1—72550

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of South Africa

No. 16, 1972

CONTROL OF CYST-FORMING NEMATODES.—ORCHARDS AND CULTIVATED PLANTS CLEANSING ACT, 1947 (ACT 26 OF 1947)

Under the powers vested in me by section 2 of the Orchards and Cultivated Plants Cleansing Act, 1947 (Act 26 of 1947), I hereby amend Schedule A to Proclamation 120/1971 by the insertion of the words "as well as the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Roodepoort, Springs" after the words "Magisterial District of Pretoria.".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twentieth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State-President-in-Council:

D. C. H. UYS.

1—3378

No. 18, 1972

SITHOLESTAM, DISTRIK MSINGA.—HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING

Nademaal die Sitholestam onder kaptein Owen Sithole in die distrik Msinga vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir stamadministrasie, grondbewaring en onderwys;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(a) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die lede van genoemde stam deur wie algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag betaalbaar is die heffing van sodanige belasting verlang; en

(b) die doel waarvoor dit gehef moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40 (1) van die Wet op Bantoebelasting, 1969 (Wet 92 van 1969), hierby soos volg verklaar:

(1) 'n Spesiale belasting van R1 per aanslagjaar vir die vyf agtereenvolgende aanslagjare wat eindig op die laaste dag van Februarie in elk van die jare 1973, 1974, 1975, 1976 en 1977 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam deur wie algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag betaalbaar is; en

(2) die spesiale belasting wat hierby gehef word, moet betaal word voor of op 1 Junie in elke aanslagjaar ten opsigte waarvan dit betaalbaar is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

No. 19, 1972

DEPROKLAMERING VAN GROND AS 'N ALLUVIALE DELWERY

Kragtens artikel 25 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), verklaar ek hierby dat die grond in bygaande Bylae beskryf en geleë in die myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, naamlik 'n gedeelte van grond wat by Proklamasie 166 van 1925 tot die "Oersonskraal (Tomlinson) Alluviale Delwery No. 2" geproklameer is, met ingang van die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. DE WET.

BYLAE

Beskrywing van grond	*Grootte*	*Geregistreerde eienaar*
'n Gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Oersonskraal No. 250 H.O., distrik Wolmaransstad, soos aangetoon op sketskaart R.M.T. No. 59/71	Ongeveer 355 hektaar	Willem Adriaan Albertus Kuhn

No. 18, 1972

SITHOLE TRIBE, MSINGA DISTRICT.—LEVY OF A SPECIAL RATE

Whereas the Sithole Tribe under Chief Owen Sithole in the Msinga District has voluntarily applied for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for tribal administration, soil conservation and education;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(a) is satisfied that the majority of the members of the said Tribe by whom general tax consisting of a fixed amount is payable, desires such levy; and

(b) approve the purpose for which it is to be levied;

Now, therefore, in terms of the powers vested in me by section 40 (1) of the Bantu Taxation Act, 1969 (Act 92 of 1969), I do hereby declare as follows:

(1) A special rate of R1 per year of assessment for the five successive years of assessment ending on the last day of February of each of the years 1973, 1974, 1975, 1976 and 1977 is hereby levied on each member of the said Tribe by whom general tax consisting of a fixed amount is payable; and

(2) the special rate hereby levied shall be paid on or before 1 June in each year of assessment in respect of which it is payable.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Eighteenth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

No. 19, 1972

DEPROCLAMATION OF LAND AS AN ALLUVIAL DIGGING

In terms of section 25 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), I hereby declare that the land described in the attached Schedule, situate in the Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal, and being a portion of the land proclaimed as the "Oersonskraal (Tomlinson) Alluvial Diggings No. 2" by Proclamation 166 of 1925, shall be closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day after the publication of this proclamation in the *Government Gazette*.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Twenty-sixth day of January, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. DE WET.

SCHEDULE

Description of land	*Extent*	*Registered owner*
A portion of the remaining extent of Portion 3 (a portion of Portion 1) of the farm Oersonskraal No. 250 H.O., District of Wolmaransstad, as shown on sketch plan R.M.T. No. R. 59/71	Approximately 355 hectares	Willem Adriaan Albertus Kuhn

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 151 11 Februarie 1972

LOONWET, 1957

SEILDOEKGOEDERE- EN VERWANTE PRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig artikel 13 (1) (a) van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, in te dien.

Indien bogenoemde aanbeveling van die Loonraad, na oorweging van enige besware wat ingedien mag word deur die Minister as 'n loonvasstelling gepubliseer word, is die Minister van voorneme om kragtens artikel 16 van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 140 wat tans op hierdie nywerheid van toepassing is, in te trek vanaf die datum waarop die nuwe loonvasstelling van krag word. Enige persoon wat kommentaar oor die voorgestelde intrekking wil lewer moet sodanige kommentaar ook binne 30 dae na publikasie hiervan aan die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak X117, Pretoria, voorlê.

Opmerking.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg, Pretoria, Durban, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, George, Kimberley en Bloemfontein. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.

BYLAE

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD

SEILDOEKGOEDERE- EN VERWANTE PRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

1. GEBIED EN OMVANG VAN DIE VASSTELLING

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid in die volgende gebiede:

Die landdrosdistrikte Bloemfontein, Durban, Oos-Londen, Inanda, Pietermaritzburg, Pinetown en Port Elizabeth,

en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. WOORDOMSKRYWINGS

(a) Tensy die sinsverband anders aandui, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in daardie Wet, en tensy onbestaanbaar met die sinsverband, beteken—

(1) "ambagsman" 'n werknemer wat werk doen wat in die reël deur 'n geskoolde ambagsman verrig word, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing beteken die uitdrukking "geskoolde ambagsman" iemand wat sy leertyd uitgedien het in 'n bedryf wat kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, aangewys is of geag word aangewys te wees, of wat in besit is van 'n vaardigheidssertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel 6 van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of 'n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge òf artikel 2 (7) òf artikel 7 (3) van genoemde Wet; (1)

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 151 11 February 1972

WAGE ACT, 1957

CANVAS GOODS AND ALLIED PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of section 13 (1) (a) of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections, in writing, with the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

Should the above-mentioned recommendation of the Wage Board, after consideration of any objections that may be submitted, be published by the Minister as a wage determination, the Minister, in terms of section 16 of the Wage Act, intends to cancel Wage Determination 140, which presently applies to this Industry, as from the date on which the new wage determination becomes binding. Any person who desires to comment on the proposed cancellation must also submit such comments within 30 days after publication hereof to the Secretary for Labour, Private Bag X117, Pretoria.

Note.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors, Department of Labour, Johannesburg, Pretoria, Durban, Cape Town, Port Elizabeth, East London, George, Kimberley and Bloemfontein. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of the statement of objections and seven copies of any accompanying documents.

SCHEDULE

REC .ENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD

CANVAS GOODS AND ALLIED PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION

This Determination shall apply to all employees, other than managers, in the Canvas Goods and Allied Products Industry in the following areas:

The Magisterial Districts of Bloemfontein, Durban, East London, Inanda, Pietermartizburg, Pinetown and Port Elizabeth,

and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS

(a) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(1) "artisan" means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan, and for the purpose of this definition the expression "skilled artisan" means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section 6 of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of either section 2 (7) or section 7 (3) of the said Act; (1)

(2) "arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig of pligte vervul:

(a) persele of diere of masjinerie, werktuie, gereedskap, gerei, voertuie of ander goedere, met inbegrip van afgewerkte goedere, skoonmaak;
(b) kampongs, latrines, stalle, buitegeboue of soortgelyke geboue of bouwerke afwit;
(c) laai of aflaai;
(d) goedere dra, verplaas of stapel; enige voertuig stoot of trek;
(e) vuurmaak, of vure aan die brand hou of afval verwyder;
(f) klippe, klei of sand losmaak, uithaal, breek of sprei; slote en fondamente grawe of ander uitgraafwerk verrig;
(g) bome of plantegroei afkap, vernietig of verwyder;
(h) geboue of ander bouwerke sloop;
(i) masjiene voer of daarvan afneem; onder toesig tenks of vate vul of aftap;
(j) as en sement of sement en sand, mortel, beton, klip of bitumen met die hand meng of beton of bitumen met behulp van 'n skopgraaf, hark, vurk of kruiwa sprei;
(k) deure, kiste, pakkette, bale of sakke oopmaak of toemaak; leë kartonhouers toemaak of gereedmaak om vir verpakking gebruik te word;
(l) lewende hawe of voertuie oppas;
(m) kiste, bale, sakke of ander houers, pakkette of goedere merk, brandmerk, sjabloneer of etiketteer;
(n) goedere op 'n gestelde skaal afweeg;
(o) briewe, boodskappe of goedere te voet, of per fiets, driewieler of handvoertuig aflewer;
(p) rantsoene kook, of tee of soortgelyke dranke maak;
(q) masjinerie of voertuie, uitgesonderd motorvoertuie, olie of smeer;
(r) tuinmaak;
(s) goedere van dieselfde grootte en getal verpak in houers wat spesiaal vervaardig is om die goedere te bevat;
(t) materiaal of vervaardigde goedere oprol;
(u) afknipwerk verrig;
(v) toue insit, stringe knoop, spantoue knoop;
(w) pale of tentknappe verf; hout vir tentpale kleur;
(x) ogies met die hand of met behulp van 'n masjien inslaan, mits die plekke daarvoor vooraf aangedui is;
(y) metaalpuntjies met of sonder ogies of drukknopies aan weefseluitrusting vasklamp;
(z) draadhake in ventileerpype of watersakhandvatsels insit; wasters insit;
(aa) seildoek verf, indoop, olie of borsel om dit waterdig te maak; seildoek finaal regmaak of stryk;
(bb) onder toesig gate in mure of lateie boor of slaan;
(cc) tou of web op gestelde maat sny; drade afknip;
(dd) materiaal uitlê om gesny te word;
(ee) punte van toue omwoel;
(ff) metaalstutte of arms vir sonskerms oortrek; (34)

(2) "assitent-voorman" 'n werknemer wat, onder die algemene toesig van 'n voorman, enige van die werksaamhede of pligte van 'n voorman verrig en wat gedurende sy afwesigheid namens hom kan waarneem; (2)

(4) "bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in die Seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid in diens is; (24)

(5) "bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met die algehele—

(a) toesig oor,
(b) verantwoordelikheid vir, en
(c) leiding van

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk; (40)

(6) "bestuurder van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking "'n motorvoertuig bestuur" alle tydperke wat hy bestuur, alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag en alle tydperke wat hy verplig is om op sy pos te bly gereed om te bestuur; (22)

(7) "blinderhanger" 'n werknemer wat ontwerpe afmerk of planne vir blindings of sonskerms teken of begrotings opstel vir die koste daarvan of wat blindings of sonskerms afmeet of aanbring en wat die raamwerk vir blindings of sonskerms kan maak en aanbring; (3)

(8) "blinderhanger, gekwalifiseerd," 'n blinderhanger met minstens drie jaar ondervinding; (4)

(9) "blinderhanger, ongekwalifiseerd," 'n blinderhanger met minder as drie jaar ondervinding; (5)

(2) "assistant foreman" means an employee who, under the general supervision of a foreman, performs any of the activities or duties of a foreman and who may act for him during his absence; (3)

(3) "blindhanger" means an employee who is engaged in marking out the design for, or drawing plans for, or estimating costs of, or measuring or erecting blinds or awnings and who may make and fix frames of blinds or awnings; (7)

(4) "blindhanger, qualified," means a blindhanger who has had not less than three years' experience; (8)

(5) "blindhanger, unqualified," means a blindhanger who has had less than three years' experience; (9)

(6) "Canvas Goods and Allied Products Industry" means the Industry in which employers and employees are associated in establishments which are registered or liable to registration in terms of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of manufacturing from canvas or any other material (other than rubber, cork or metal) any one or more of the following articles, namely, sails, flags, tarpaulins, boat-covers, life-belts, awnings, roller blinds, deck chair covering, tents, camping equipment, vehicle covers, garden or beach umbrella covering, tog bags, water bags, industrial aprons, sleeping bags, rucksacks, bedding bags, mailbags, ground sheets, cushion covers, sports valises and covering for stretchers, mattresses and garden furniture, but does not include—

(a) the Plastics Industry;
(b) the Leather Industry;
(c) the Furniture Manufacturing Industry; and
(d) the Bedding Manufacturing Industry;

"Plastics Industry" means the manufacture of articles or parts of articles wholly or mainly from plastics;

"plastics" means any one of the group of materials which consists of or contains as an essential ingredient an organic substance of a large molecular weight and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded into various shapes by flow, usually through the application, singly or together, of heat or pressure;

"Leather Industry" means the Industry in which employers and employees are associated—

(1) for the manufacture mainly from leather of—

(a) footwear (including all types) but not including bespoke made footwear;

(b) attaché cases, bags and other containers designed to hold personal effects, sporting kit, tools and documents;

(c) harness, bridles, saddlery, saddle bags, leggings, girths, stirrup straps, military equipment (other than clothing), ladies' bags, shopping bags, knitting bags, Native bags of the type commonly known as "Xhosa bags", wallets, purses, watch straps, wrist straps, dog collars, dog leads, rug straps, braces, belts, suspenders, garters, armlets and all other like articles irrespective of their description but which are designated as substitutes for any of the aforementioned;

(2) for the tanning, dressing and fellmongering of hides and skins;

(3) in establishments in which leather goods are also manufactured, for the manufacture from materials other than leather of the articles mentioned in paragraph (1): Provided that this paragraph does not include the manufacture of shopping bags made mainly of paper;

(4) for the manufacture of all types of footwear from materials other than leather;

(5) for the manufacture of travelling requisites (including trunks) mainly from leather, fibre, wood, cloth, canvas or fabric or any combination thereof;

"Furniture Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the manufacture either in whole or in part of all types of furniture, irrespective of the materials used, and shall include, *inter alia*, the following operations:

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing or re-polishing, making of loose covers or cushions or curtains or the making or repairing of box-spring mattresses or frames for upholstering, wood-machining, veneering, wood-turning, carving in connection with the manufacture or repair of furniture, polishing or re-polishing of pianos or the manufacture or staining, spraying and polishing or re-polishing of tearoom, office, church, school, bar or theatre furniture and cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and

(10) "faktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting, uitgesonderd masjinerie of uitrusting wat regstreeks by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting gebruik word, en wat ook kleinere herstelwerk of opknappings aan geboue mag doen maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (33)

(11) "handelsreisiger" 'n werknemer wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting namens so 'n inrigting bestellings vra, werf of soek; (49)

(12) "handelsreisiger, gekwalifiseerd," 'n handelsreisiger met minstens vier jaar ondervinding; (50)

(13) "handelsreisiger, ongekwalifiseerd," 'n handelsreisiger met minder as vier jaar ondervinding; (51)

(14) "handelsreisiger se assistent" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom met die inpak, uitpak of vertoon van sy monsters help en wat die motorvoertuig mag bestuur wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik; (52)

(15) "klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander soort klerklike werk verrig en omvat dit 'n kassier, magasynman, versendingsklerk en 'n telefoonskakelbordoperateur, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se werk; (12)

(16) "klerk, man, gekwalifiseerd," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding; (15)

(17) "klerk, man, ongekwalifiseerd," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding; (16)

(18) "klerk, vrou, gekwalifiseerd," 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding; (13)

(19) "klerk, vrou, ongekwalifiseerd," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding; (14)

(20) "kommissiewerk" 'n stelsel waarvolgens 'n handelsreisiger se besoldiging bereken word volgens die getal of waarde van die bestellings wat hy aan sy werkgewer voorlê en wat laasgenoemde aanvaar; (17)

(21) "korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure weens 'n slapte in die bedryf, 'n tekort aan grondstowwe of spoorwaens, wisselvalligheid van die weer of 'n onklaarraking van masjinerie of installasie, of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word; (45)

(22) "loon" die bedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos by klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat—

(i) as 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié by klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;

(ii) die eerste voorbehoudsbepaling nie so uitgelê mag word nie dat dit besoldiging bedoel of omvat wat 'n werknemer wat in diens is op enige grondslag waarvoor daar in klousule 9 voorsiening gemaak word, ontvang bo en behalwe die bedrag wat hy sou ontvang het as hy nie op sodanige grondslag in diens was nie; (54)

(23) "los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is; (7)

(24) "magasynman" 'n werknemer wat beheer het oor voorrade inkomende goedere of afgewerkte of gedeeltelik afgewerkte produkte en wat daarvoor verantwoordelik is om goedere in 'n magasyn of pakhuis te ontvang, op te berg, te verpak of uit te pak of om goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan die verbruiksafdelings in 'n bedryfsinrigting of vir versending te lewer; (46)

(25) "masjienfaktotum" 'n werknemer wat kleinere herstelwerk of verstellings doen aan masjinerie of uitrusting wat regstreeks by die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting gebruik word maar wat geen werk verrig wat gewoonlik deur 'n ambagsman gedoen word nie; (36)

(26) "masjienwerker" 'n werknemer wat seildoek of ander materiaal met 'n naaimasjien naai; (37)

(27) "masjienwerker, gekwalifiseerd," 'n masjienwerker met minstens twee jaar ondervinding; (38)

(28) "masjienwerker, ongekwalifiseerd," 'n masjienwerker met minder as twee jaar ondervinding; (39)

(29) "motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere, uitgesonderd 'n handelsreisiger se monsters, en omvat dit ook 'n voorhaker en 'n trekker maar nie 'n mobiele hystoestel nie; (41)

(30) "noodwerk"—

(a) enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos 'n brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal, of 'n onklaarraking van installasie of masjinerie sonder versuim gedoen moet word;

includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood-turning or carving in connection with the production of furniture is carried on; and inludes further the repairing, re-upholstering or re-polishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of any article of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture and all parts of materials used in the construction of furniture, but excluding the manufacture of articles made principally of wicker, grass or cane and the manufacture of metal furniture including the manufacture of metal bedsteads;

"Bedding Manufacturing Industry" means the Industry in which employers and employees are associated for the manufacture of bedding which shall include—

(a) mattresses, spring mattresses, overlays, bolsters, pillows, cushions for studio couches and spring units;

(b) studio couches;

(c) all operations and processes incidental to the manufacture of the articles mentioned in paragraphs (a) and (b) if carried out by an employee employed in the manufacture of such articles, but excluding the operations and processes in the manufacture and/or assembly of metal parts of such articles; (36)

(7) "casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week; (23)

(8) "chargehand" means an employee who, under the supervision of a foreman or assistant foreman, is in charge of a group of labourers; (32)

(9) "chopper-out" means an employee who is engaged in cutting out material according to template or who marks by hand or machine; (43)

(10) "chopper-out, qualified," means a chopper-out who has had not less than two years' experience; (44)

(11) "chopper-out, unqualified," means a chopper-out who has had less than two years' experience; (45)

(12) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, storeman, dispatch clerk and a telephone switchboard operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's work; (15)

(13) "clerk, female, qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience; (18)

(14) "clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience; (19)

(15) "clerk, male, qualified," means a male clerk who has had not less than five years' experience; (15)

(16) "clerk, male, unqualified," means a male clerk who has had less than five years' experience; (16)

(17) "commission work" means any system under which a traveller's remuneration is calculated on the value or number of orders submitted by him to and accepted by his employer; (20)

(18) "cutter" means an employee, other than a blindhanger, who is engaged in marking out material other than by means of a template, according to measurements or specifications supplied to or made by him and who may cut such material and supervise choppers-out or labourers; (38)

(19) "cutter, qualified," means a cutter who has had not less than three years' experience; (39)

(20) "cutter, unqualified," means a cutter who has had less than three years' experience; (40)

(21) "dispatch clerk" means an employee who is responsible for the dispatch or the packing of goods for transport or delivery, and who may supervise the assembling, checking weighing, packing, marking, measuring, addressing or dispatching of goods or packages; (46)

(22) "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" include all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive; (6)

(23) "emergency work" means—

(a) any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or a breakdown of plant or machinery, must be done without delay;

(b) enige werk in verband met die laai of aflaai van—

(i) skepe;
(ii) spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;
(iii) voertuie wat deur 'n vervoerkontrakteur gebruik word in die nakoming van sy kontrak as sodanig met die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(c) enige werk in verband met die opknapping, herstel of versiening van installasie, masjinerie of skepe wat nie gedurende gewone werkure verrig kan word nie; (23)

(31) "onbelaste gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat wat ten opsigte van so 'n motorvoertuig of sleepwa uitgereik is deur 'n owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik: Met dien verstande dat, in die geval van 'n twee- of driewielige motorfiets, bromponie of bromfiets of 'n trapfiets met hulpmotor, die onbelaste gewig geag word hoogstens 1 000 lb te wees; (53)

(32) "onderbaas" 'n werknemer wat, onder die toesig van 'n voorman of assistent-voorman, aan die hoof staan van 'n groep arbeiders; (8)

(33) "ondervinding" met betrekking tot—

(a) 'n klerk, die totale tydperk of tydperke wat 'n werknemer as 'n klerk in enige bedryf of in die diens van die Staat werksaam was;

(b) 'n handelsreisiger, snyer, blindinghanger, werknemer graad I, werknemer graad II, masjienwerker of uitknipper, die totale tydperk of tydperke wat sodanige werknemer as onderskeidelik 'n handelsreisiger, snyer, blindinghanger, werknemer graad I, werknemer graad II, masjienwerker of uitknipper in die Seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid werksaam was; (25)

(34) "oortyd" daardie gedeelte van enige tydperk wat 'n werknemer gedurende 'n week of op 'n dag, na gelang van die geval, vir sy werkgewer werk en wat langer is as die onderskeie gewone werkure by klousule 5 (1) of (2) vir sodanige werkenemer voorgeskryf, maar omvat dit nie 'n tydperk waarin 'n werknemer wie se gewone werkure by klousule 5 (1) voorgeskryf word, op 'n Sondag vir sy werkgewer werk nie; (42)

(35) "senior bestuurs- of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat in opdrag van sy werkgewer werk verrig wat verantwoordelikheid meebring vir die neem van besluite van 'n administratiewe aard in die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting; (44)

(36) "Seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en werknemers in bedryfsinrigtings wat ingevolge die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, geregistreer is of aan registrasie onderworpe is, met mekaar geassosieer is met die doel om een of meer van die volgende artikels uit seildoek of enige ander materiaal (uitgesonderd rubber, kurk of metaal) te vervaardig, naamlik seile, vlae, teerseile, bootbedekkings, reddingsgordels, sonskerms, rolblindings, dekstoelbekleedsels, tente, kampeeruitrusting, voertuigbedekkings, tuin- of strandsambreelbekleedsel, sportuitrustingsakke, watersakke, nywerheidsvoorskote, slaapsakke, rugsakke, beddegoedsakke, possakke, grondseile, kussingoortreksels, sportreissakke en bekleedsel vir voukatels, matrasse en tuinmeubels, maar dit omvat nie die volgende nie:

(a) Die Plastieknywerheid;
(b) die Leernywerheid;
(c) die Meubelnywerheid; en
(d) die Beddegoednywerheid;

"Plastieknywerheid" die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels geheel en al of hoofsaaklik van plastiek gemaak;

"plastiek" enigeen van die groep stowwe wat, as 'n essensiële bestanddeel, 'n organiese stof met 'n groot molekulêre gewig bevat of daaruit bestaan, en wat, terwyl dit in die afgewerkte vorm solied is, in die een of ander stadium tydens die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, dit wil sê, gegiet, gekalander, uitgestoot of gevorm is of kan word in verskillende vorms deurdat dit vloei, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte of slegs druk of albei saam;

"Leernywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is—

(1) vir die vervaardiging hoofsaaklik uit leer van—

(a) skoeisel van alle tipes maar uitgesonderd skoeisel volgens maat;

(b) dokumenttasse, tasse en ander houers wat bedoel is om persoonlike besittings, sportuitrusting, gereedskap en dokumente te hou;

(c) tuie, tooms, saaltuig, saalsakke, kamaste, buikgorde, stiegrieme, militêre uitrusting (uitgesonderd klere), handsakke vir dames, inkoopsakke, breisakke, Bantoetasse van die tipe wat algemeen bekend staan as "Xhosasakke", notebeursies,

(b) any work in connection with the loading or unloading of—

(i) ships;
(ii) trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;
(iii) vehicles used by a cartage contractor in the fulfilment of his contract as such with the South African Railways and Harbours;

(c) any work in connection with the overhauling, repairing or servicing of plant, machinery or ships which cannot be performed during ordinary working hours; (30)

(24) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Canvas Goods and Allied Products Industry; (4)

(25) "experience" means in relation to—

(a) a clerk, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk in any trade or in the service of the State;

(b) a traveller, cutter, blindhanger, Grade I employee, Grade II employee, machinist or chopper-out, the total period or periods of employment which such employee has had as a traveller, cutter, blindhanger, Grade I employee, Grade II employee, machinist or chopper-out, respectively, in the Canvas Goods and Allied Products Industry; (33)

(26) "foreman" means an employee who is in charge of the employees in an establishment, who exercises control over such employees and who is responsible for the efficient performance by them of their duties; (47)

(27) "Grade I employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities:

(a) Roping;
(b) splicing;
(c) making frames for blinds or awnings;

and who may install frames; (49)

(28) "Grade I employee, qualified," means a Grade I employee who has had not less than two years' experience; (50)

(29) "Grade I employee, unqualified," means a Grade I employee who has had less than two years' experience; (51)

(30) "Grade II employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following operations or activities:

(a) Affixing nozzles into water bags;
(b) fixing canvas on to blind or awning frames;
(c) hand sewing;
(d) making tent poles;
(e) platting or interweaving the looped ends of ropes, other than splicing ropes together;
(f) sewing on grommets, door lines or hooks and eyes by hand or machine;
(g) silk screening; (52)

(31) "Grade II employee, qualified," means a Grade II employee who has had not less than six months' experience; (53)

(32) "Grade II employee, unqualified," means a Grade II employee who has had less than six months' experience; (54)

(33) "handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment, other than machinery or equipment directly used in the manufacture of the products of an establishment and who may effect minor repairs or renovations to buildings, but who does not do work normally performed by an artisan; (10)

(34) "labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following duties or capacities:

(a) Cleaning premises or animals or machinery, implements, tools, utensils, vehicles or other articles, including finished articles;

(b) lime-washing compounds, latrines, stables, out-buildings or similar buildings or structures;

(c) loading or unloading;

(d) carrying, moving or stacking articles; pushing or pulling any vehicle;

(e) making or maintaining fires or removing refuse;

(f) loosening, taking out, breaking or spreading stone, clay or sand; digging trenches, foundations or other excavation work;

(g) cutting down, destroying or removing trees or vegetation;

(h) demolishing buildings or other structures;

(i) feeding into or taking off from machines; feeding into or drawing off from tanks or vats under supervision;

(j) mixing ash and cement or cement and sand, mortar, concrete, stone or bitumen by hand or spreading concrete or bitumen by shovel, rake, fork or barrow;

(k) opening or closing doors, boxes, packages, bales, sacks or bags; sealing or preparing empty cardboard containers for use in packing;

beursies, horlosiebande, polsbande, halsbande vir honde, leibande vir honde, kombersrieme, kruisbande, gordels, kousophouers, kousbande, armbande en alle ander dergelike artikels afgesien van die aard daarvan maar wat bedoel is as plaasvervangers vir enigeen van voornoemde artikels;

(2) vir die looi, dresseer en bloting van huide en velle;

(3) in bedryfsinrigtings waarin leergoedere ook vervaardig word, vir die vervaardiging uit ander materiaal as leer, van die artikel genoem in paragraaf (1): Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie die vervaardiging van inkoopsakke wat hoofsaaklik van papier gemaak is, insluit nie;

(4) vir die vervaardiging van skoeisel van alle tipes uit ander materiaal as leer;

(5) vir die vervaardiging van reisbenodighede (met inbegrip van koffers) hoofsaaklik uit leer, vesel, hout, doek, seildoek of weefstof of 'n kombinasie daarvan;

"Meubelnywerheid" sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwyse te beperk, die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik, van alle soorte meubels, ongeag die materiaal wat gebruik word, en omvat onder andere ook die volgende werksaamhede:

Herstel-, stoffeer-, herstoffeer-, beits-, spuit of poleerwerk of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels of stoelkussings of gordyne of die maak of herstel van raamveermatrasse of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk, houtdraaiwerk, houtsneewerk in verband met die vervaardiging of herstel van meubels, poleer- of herpoleerwerk aan klaviere of die vervaardiging van of beitswerk, spuitwerk en poleerwerk of herpoleerwerk aan meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë of teaters, kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadlooskabinette en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk of houtsneewerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging van meubels; en ook nog herstel-, herstoffeer- of herpoleerwerk aan meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of 'n werksaamheid wat in verband staan met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, òf in sy geheel òf gedeeltelik, uitgevoer word, en die fineerwerk aan gelamelleerde blokbord- of laaghoutdeure wat vir meubels gebruik word, en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word, maar uitgesonderd die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van mandjiesgoed, gras of rottang gemaak is en die vervaardiging van metaalmeubels, met ingebrip van die vervaardiging van metaalkatels;

"Beddegoednywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die vervaardiging van beddegoed, wat die volgende insluit:

(a) Matrasse, veermatrasse, bomatrasse, peule, kopkussings, kussings vir ateljeerusbanke en veereenhede;

(b) ateljeerusbanke;

(c) alle werksaamhede en prosesse wat voortvloei uit die vervaardiging van die artikels genoem in paragraaf (a) en (b), indien uitgevoer deur 'n werknemer wat vir die vervaardiging van sodanige artikels in diens geneem is, maar uitgesonderd die werksaamhede en prosesse in die vervaardiging en/of montering van die metaaldele van sodanige artikels; (6)

(37) "sleepwa" enige vervoermiddel wat deur 'n motorvoertuig getrek word; (48)

(38) "snyer" 'n werknemer, uitgesonderd 'n blindinghanger, wat sonder behulp van 'n leipatroon maar volgens mate of gegewens wat aan hom verstrek of deur homself bepaal word materiaal afmerk en die materiaal kan uitsny en oor uitknippers of arbeiders toesig hou; (18)

(39) "snyer, gekwalifiseerd," 'n snyer met minstens drie jaar ondervinding; (19)

(40) "snyer, ongekwalifiseerd," 'n snyer met minder as drie jaar ondervinding; (20)

(41) "stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se besoldiging gegrond word op die hoeveelheid werk wat verrig is; (43)

(42) "tegniese of professionele werknemer" 'n werknemer wat in opdrag van sy werkgewer werk van 'n tegniese of professionele aard verrig; (47)

(43) "uitknipper" 'n werknemer wat materiaal volgens 'n leipatroon uitknip of wat dit met die hand of masjien merk; (9)

(44) "uitknipper, gekwalifiseerd," 'n uitknipper met minstens twee jaar ondervinding; (10)

(45) "uitknipper, ongekwalifiseerd," 'n uitknipper met minder as twee jaar ondervinding; (11)

(46) "versendingsklerk" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die versending of verpakking van goedere vir vervoer of aflewering en wat toesig kan hou oor die byeenbring, nagaan, weeg, verpakking, merk, meet, adresseer of versending van goedere of pakkette; (21)

(47) "voorman" 'n werknemer wat aan die hoof staan van die werknemers in 'n bedryfsinrigting, wat beheer oor sodanige werknemers uitoefen en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hul pligte doeltreffend verrig; (26)

(1) tending live-stock or minding vehicles;

(m) marking, branding, stencilling or affixing labels on boxes, bales, sacks or other containers, packages or articles;

(n) weighing goods on a set scale;

(o) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a bicycle, tricycle or handpropelled vehicle;

(p) cooking rations or making tea or similar beverages;

(q) oiling or greasing machinery or vehicles, other than motor vehicles;

(r) gardening work;

(s) packing articles or uniform size and number into receptacles specially made to contain such articles;

(t) rolling up material or manufactured articles;

(u) nipping;

(v) putting in ropes, knotting cords, knotting strainers;

(w) painting poles or tent tops; staining wood for tent poles;

(x) knocking in eyelets by hand or machine provided their positions were previously indicated;

(y) clamping on metal tips with or without eyelets or press studs on web equipment;

(z) putting wire hooks in ventilating pipes or waterbag handles; inserting washers;

(aa) painting, dipping, oiling or brushing canvas for waterproofing purposes; dressing or ironing canvas;

(bb) drilling or punching holes in walls or lintels under supervision;

(cc) cutting rope or webbing to a set measurement; cutting off threads;

(dd) laying out material preparatory to cutting;

(ee) whipping ends of ropes;

(ff) covering metal supports or brackets for awnings; (2)

(35) "law" includes the common law; (55)

(36) "machine handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment used directly in the manufacture of the products of an establishment but who does not do work normally performed by an artisan; (25)

(37) "machinist" means an employee who is engaged in sewing canvas or other materials by means of a sewing machine; (26)

(38) "machinist, qualified," means a machinist who has had not less than two years' experience; (27)

(39) "machinist, unqualified," means a machinist who has had less than two years' experience; (28)

(40) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(a) supervision over,

(b) responsiblity for, and

(c) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein; (5)

(41) "motor vehicle" means any power-driven vehicle used for conveying goods, other than a traveller's samples, and includes a mechanical horse and a tractor but does not include a mobile hoist; (29)

(42) "overtime" means that portion of any period which an employee works for his employer during any week or on any day, as the case may be, and which is in excess of the respective ordinary hours of work prescribed for such employee in clause 5 (1) or (2), but does not include any period during which an employee whose ordinary hours of work are prescribed in clause 5 (1), works for his employer on a Sunday; (34)

(43) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done; (41)

(44) "senior managerial or administrative employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of an administrative character in the conduct of the activities of an establishment; (35)

(45) "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work due to slackness of trade, shortage of raw materials or railway trucks, vagaries of the weather, a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings; (21)

(46) "storeman" means an employee who is in charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch; (24)

(47) "technical or professional employee" means an employee who is charged by his employer with the performance of work of a technical or professional character; (42)

(48) "trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle; (37)

(49) "traveller" means an employee who, as a travelling representative of an establishment, invites, canvasses or solicits orders on behalf of such establishment; (11)

(48) "wag" 'n werknemer wat 'n perseel of eiendom bewaak; (55)

(49) "werknemer graad I" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:

(a) Touwerk;
(b) splitswerk;
(c) rame vir blindings of sonskerms maak;

en wat die rame kan installeer; (27)

(50) "werknemer graad I, gekwalifiseerd," 'n werknemer graad I met minstens twee jaar ondervinding; (28)

(51) "werknemer graad I, ongekwalifiseerd," 'n werknemer graad I met minder as twee jaar ondervinding; (29)

(52) "werknemer graad II" 'n werknemer wat een of meer van die volgende bedrywighede of werksaamhede verrig:

(a) Tuite in watersakke aanbring;
(b) seildoek aan blinding- of sonskermrame bevestig;
(c) handnaaldwerk;
(d) tentpale maak;
(e) die lusente van toue vleg of ineenvleg, uitgesonderd toue saamsplits;
(f) seildoekringe, deurtoue of hakies en ogies met die hand of masjien aanwerk;
(g) syskermwerk; (30)

(53) "werknemer graad II, gekwalifiseerd," 'n werknemer graad II met minstens ses maande ondervinding; (31)

(54) "werknemer graad II, ongekwalifiseerd," 'n werknemer graad II met minder as ses maande ondervinding; (32)

(55) "wet" ook die gemene reg; (35)

(b) By die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer geag in dié klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik werksaam is.

3. BESOLDIGING

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse werknemers in sy diens moet betaal, is dié hieronder uiteengesit:

(a) Werknemers, uitgesonderd los werknemers—

(i)

	In alle gebiede
	Per week R
Ambagsman	40,05
Assistent-voorman	33,75
Blindinghanger, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	9,90
gedurende die tweede ses maande ondervinding	13,05
gedurende die derde ses maande ondervinding	16,20
gedurende die vierde ses maande ondervinding	19,35
gedurende die vyfde ses maande ondervinding	22,50
gedurende die sesde ses maande ondervinding	25,65
Blindinghanger, gekwalifiseerd	28,80
Uitknipper, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	9,90
gedurende die tweede ses maande ondervinding	12,15
gedurende die derde ses maande ondervinding	14,40
gedurende die vierde ses maande ondervinding	16,65
Uitknipper, gekwalifiseerd	18,90
Klerk, vrou, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	11,08
gedurende die tweede jaar ondervinding	13,04
gedurende die derde jaar ondervinding	15,00
gedurende die vierde jaar ondervinding	16,96
Klerk, vrou, gekwalifiseerd	18,92
Klerk, man ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	12,00
gedurende die tweede jaar ondervinding	15,46
gedurende die derde jaar ondervinding	18,92
gedurende die vierde jaar ondervinding	22,38
gedurende die vyfde jaar ondervinding	25,85
Klerk, man, gekwalifiseerd	29,54
Snyer, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	9,90
gedurende die tweede ses maande ondervinding	13,05
gedurende die derde ses maande ondervinding	16,20
gedurende die vierde ses maande ondervinding	19,35
gedurende die vyfde ses maande ondervinding	22,50
gedurende die sesde ses maande ondervinding	25,65
Snyer, gekwalifiseerd	28,80
Voorman	42,30

(50) "traveller, qualified," means a traveller who has had not less than four years' experience; (12)

(51) "traveller, unqualified," means a traveller who has had less than four years' experience; (13)

(52) "traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties; (14)

(53) "unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two- or three-wheeled motor cycle, motor scooter or autocycle or a cycle fitted with an auxiliary engine, the unladen weight shall be deemed not to exceed 1 000 lb; (31)

(54) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided—

(i) that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

(ii) that the first proviso shall not be construed so as to refer to or include any remuneration which an employee who is employed on any basis provided for in clause 9 receives over and above the amount which he would have received if he had not been employed on such a basis; (22)

(55) "watchman" means an employee who is engaged in guarding premises or property. (48)

(b) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:

(a) Employees, other than casual employees—

(i)

	In all areas
	Per week R
Artisan	40,05
Assistant foreman	33,75
Blindhanger, unqualified—	
during the first six months of experience	9,90
during the second six months of experincee	13,05
during the third six months of experience	16,20
during the fourth six months of experience	19,35
during the fifth six months of experience	22,50
during the sixth six months of experience	25,65
Blindhanger, qualified	28,80
Chopper-out, unqualified—	
during the first six months of experience	9,90
during the second six months of experience	12,15
during the third six months of experience	14,40
during the fourth six months of experience	16,65
Chopper-out, qualified	18,90
Clerk, female, unqualified—	
during the first year of experience	11,08
during the second year of experience	13,04
during the third year of experience	15,00
during the fourth year of experience	16,96
Clerk, female, qualified	18,92
Clerk, male, unqualified—	
during the first year of experience	12,00
during the second year of experience	15,46
during the third year of experience	18,92
during the fourth year of experience	22,38
during the fifth year of experience	25,85
Clerk, male, qualified	29,54
Cutter, unqualified—	
during the first six months of experience	9,90
during the second six months of experience	13,05
during the third six months of experience	16,20
during the fourth six months of experience	19,35
during the fifth six months of experience	22,50
during the sixth six months of experience	25,65
Cutter, qualified	28,80
Foreman	42,30

	In alle gebiede
	Per week R
Werknemer graad I, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	9,90
gedurende die tweede ses maande ondervinding	11,70
gedurende die derde ses maande ondervinding	13,50
gedurende die vierde ses maande ondervinding	15,30
Werknemer graad I, gekwalifiseerd	17,10
Faktotum	16,00
Masjienfaktotum	21,00
Masjienwerker, vrou, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	8,10
gedurende die tweede ses maande ondervinding	9,90
gedurende die derde ses maande ondervinding	11,70
gedurende die vierde ses maande ondervinding	13,50
Masjienwerker, vrou, gekwalifiseerd	15,30
Masjienwerker, man, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste ses maande ondervinding	9,90
gedurende die tweede ses maande ondervinding	12,15
gedurende die derde ses maande ondervinding	14,40
gedurende die vierde ses maande ondervinding	16,65
Masjienwerker, man, gekwalifiseerd	18,90
Bestuurder van 'n motorvoertuig waarvan die onbelaste gewig, tesame met die onbelaste gewig van enige sleepwa of sleepwaens wat deur sodanige voertuig getrek word—	
(i) hoogstens 1 000 lb. is	11,25
(ii) meer as 1 000 lb. maar hoogstens 6 000 lb. is	16,20
(iii) meer as 6 000 lb. maar hoogstens 10 000 lb. is	20,25
(iv) meer as 10 000 lb. is	24,30
Handelsreisiger, ongekwalifiseerd—	
gedurende die eerste jaar ondervinding	30,00
gedurende die tweede jaar ondervinding	32,54
gedurende die derde jaar ondervinding	35,08
gedurende die vierde jaar ondervinding	37,62
Handelsreisiger, gekwalifiseerd	40,38
Handelsreisiger se assistent	12,00

	In die landdros-distrikte Durban, Inanda, Pinetown en Port Elizabeth	In die landdros-distrikte Oos-Londen, Pietermaritz-burg en Bloemfontein
	Per week R	Per week R
Onderbaas	11,25	9,45
Werknemer graad II, man, ongekwalifiseerd	9,90	8,10
Werknemer graad II, man gekwalifiseerd	10,80	8,55
Werknemer, graad II, vrou, ongekwalifiseerd	8,10	6,30
Werknemer graad II, vrou, gekwalifiseerd	8,55	6,75
Arbeider, man, 18 jaar of ouer	9,90	8,10
Arbeider, man, onderf18 jaar	7,65	5,85
Arbeider, vrou	8,10	6,30
Werknemer nie elders in hierdie klousule uitdruklik vermeld nie	10,35	8,55

(b) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as dié wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking "weekloon" beteken die weekloon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf word, en voorts met dien verstande dat, waar die werkgewer van 'n los werknemer vereis om vir 'n tydperk van hoogstens vier agtereenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met hoogstens 50 persent verminder mag word.

(2) *Kontrakgrondslag.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week

	In all areas
	Per week R
Grade I employee, unqualified—	
during the first six months of experience	9,90
during the second six months of experience	11,70
during the third six months of experience	13,50
during the fourth six months of experience	15,30
Grade I employee, qualified	17,10
Handyman	16,00
Machine handyman	21,00
Machinist, female, unqualified—	
during the first six months of experience	8,10
during the second six months of experience	9,90
during the third six months of experience	11,70
during the fourth six months of experience	13,50
Machinist, female, qualified	15,30
Machinist, male, unqualified—	
during the first six months of experience	9,90
during the second six months of experience	12,15
during the third six months of experience	14,40
during the fourth six months of experience	16,65
Machinist, male, qualified	18,90
Driver of a motor vehicle, the unladen weight of which, together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—	
(i) does not exceed 1 000 lb	11,25
(ii) exceeds 1 000 lb but not 6 000 lb	16,20
(iii) exceeds 6 000 lb but not 10 000 lb	20,25
(iv) exceeds 10 000 lb	24,30
Traveller, unqualified—	
during the first year of experience	30,00
during the second year of experience	32,54
during the third year of experience	35,08
during the fourth year of experience	37,62
Traveller, qualified	40,38
Traveller's assistant	12,00

	In the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown and Port Elizabeth	In the Magisterial Districts of East London, Pietermaritz-burg and Bloemfontein
	Per week R	Per week R
Chargehand	11,25	9,45
Grade II employee male, unqualified	9,90	8,10
Grade II employee, male, qualified	10,80	8,55
Grade II employee, female, unqualified	8,10	6,30
Grade II employee, female, qualified	8,55	6,75
Labourer, male, 18 years of age or over	9,90	8,10
Labourer, male, under 18 years of age	7,65	5,85
Labourer, female	8,10	6,30
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned	10,35	8,55

(b) *Casual employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class, and provided further that, where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than 50 per cent.

(2) *Basis of contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not

minstens die volle weekloon betaal word wat by subklousule (1), gelees met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word afgesien daarvan of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, of minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat van 'n lid van een klas van sy werknemers vereis of hom toelaat om vir langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eie werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor òf—

(a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, òf

(b) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

by subklousule (1) voorgeskryf word, moet ten opsigte van daardie dag aan sodanige werknemer betaal—

(i) in die geval in paragraaf (a) bedoel, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en

(ii) in die geval in paragraaf (b) bedoel, minstens die dagloon bereken op dié kerf in die stygende skaal onmiddellik bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) die bepalings van hierdie subklousule nie geld nie wanneer die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag berus;

(ii) tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer belet om van sy werknemer te vereis om 'n ander klas werk te verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Loonberekening.*—(a) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur vyf-en-veertig.

(b) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk;

(ii) ses, in die geval van alle ander werknemers.

(c) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(5) *Vervoertoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger wat van sy werkgewer se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word om per trein of met enige ander vervoermiddel as sy eie te reis, moet sy werkgewer hom vergoed vir alle redelike uitgawes wat hy in die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangegaan het, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste verbonde aan die stalling van 'n motorvoertuig oornag geag 'n vervoeruitgawe te wees;

(b) 'n handelsreisiger van wie vereis word om 'n motorvoertuig vir die uitvoering van sy pligte te verskaf, moet sy werkgewer hom vir elke myl wat hy in die uitvoering van sy pligte afgelê het, 'n vervoertoelae betaal van minstens—

(i) waar die silinderinhoud van die voertuig waarmee die werknemer aldus gereis het hoogstens 1 250 c.c. is.....	7,25 sent;
(ii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 1 250 c.c. maar hoogstens 2 500 c.c. is....	8,50 sent;
(iii) waar die silinderinhoud van sodanige voertuig meer as 2 500 c.c. is.....	11 sent.

(6) *Onderhoudstoelae en -uitgawes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan—

(a) 'n handelsreisiger wat op enige reis wat hy in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens R4,50 vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek;

(b) 'n handelsreisiger se assistent wat, wanneer hy 'n handelsreisiger vergesel op enige reis wat die handelsreisiger in die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgewer se bedryfsinrigting afwesig is—

(i) moet sy werkgewer hom alle redelike uitgawes vergoed wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes en tee vir homself aangegaan het;

less than the full weekly wage prescribed in subclause (1), read with subclause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work in substitution therefor, work of another class for which either—

(a) a wage higher than that of his own class, or

(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in subclause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (a), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and,

(ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary word:

Provided that—

(i) the provisions of this subclause shall not apply where the difference between classes in terms of subclause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee nothing in this determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring his employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of wages.*—(a) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by 45.

(b) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who normally works a five-day week;

(ii) six, in the case of every other employee.

(c) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(5) *Transport allowance and expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(a) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this subclause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;

(b) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him a transport allowance for each mile travelled in the performance of his duties of not less than in the case of—

(i) where the engine capacity of the vehicle in which the employee so travelled, does not exceed 1 250 c.c.....	7,25 cents;
(ii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 1 250 c.c. but not 2 500 c.c.....	8,50 cents;
(iii) where the engine capacity of such vehicle exceeds 2 500 c.c.....	11 cents.

(6) *Subsistance allowance and expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

(a) a traveller who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R4,50 for each night where such absence extends over one or more nights;

(b) a traveller's assistant who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from the place of his residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—

(i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;

(ii) moet sy werkgewer hom 'n onderhoudstoelae van minstens R1,20 sent vir elke nag betaal as so 'n afwesigheid oor een of meer nagte strek:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 11-uur nm. en 4-uur vm. beteken.

(7) (a) 'n Werkgewer moet alle toelaes en uitgawes wat ingevolge subklousules (5) en (6) aan 'n werknemer betaalbaar is, binne sewe dae nadat die werknemer dit skriftelik geëis het, aan hom betaal: Met dien verstande dat 'n werknemer elke sodanige eis binne een maand vanaf die tydstip waarop hy daarop geregtig geword het, moet indien maar dat hy nie meer as een eis in 'n week mag indien nie.

(b) 'n Werkgewer kan van sy handelsreisiger vereis om elke eis so op te stel dat dit weergee—

(i) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (a), die soort vervoer en die vervoerkoste of die aard van alle ander uitgawes waarvoor hy vergoeding eis;

(ii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (5) (b), die mylafstand wat hy elke dag afgelê het, die plekke wat besoek is en, uitgesonderd in munisipale gebiede, die roete wat gevolg is;

(iii) in die geval van 'n eis ingevolge subklousule (6), die tyd waarop elke tydperk van afwesigheid begin en geëindig het;

en ten einde aan so 'n vereiste te kan voldoen, moet sy werkgewer, voordat sodanige reis deur sodanige handelsreisiger onderneem word, aan hom 'n geskikte boek of vorms verskaf waarin of waarop gepaste aantekeninge gehou kan word.

(8) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis om in die uitvoering van sy pligte sy eie fiets te gebruik, moet hom, benewens enige ander besoldiging aan hom verskuldig, 'n toelae van minstens 50 sent per week of, as hy 'n los werknemer is, minstens 10 sent per dag betaal.

4. BETALING VAN BESOLDIGING

(1) *Werknemers uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousules 3 (7) en 6 (4), moet elke bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of as die werknemer daartoe instem, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure, of binne 15 minute nadat die werk gestaak is, op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir so 'n werknemer of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag geskied, en sodanige bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop, of wat vergesel gaan van 'n staat waarop, gemeld word—

(a) die werkgewer se naam;

(b) die werknemer se naam of sy nommer op die betaalstaat en sy beroep;

(c) die getal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(d) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(e) die getal ure wat die werknemer op 'n Sondag, of 'n openbare vakansiedag in klousule 8 (1) bedoel, gewerk het;

(f) die werknemer se loon;

(g) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;

(h) besonderhede van enige bedrag wat afgetrek is;

(i) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en

(j) die tydperk waarvoor die betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie inligting aangeteken is of sodanige staat word die eiendom van die werknemer: Met dien verstande dat—

(i) op die skriftelike versoek van 'n werknemer, die bedrag aan hom verskuldig gestort mag word op sy bouvereniging- of bankrekening deur die werkgewer wat die betrokke kwitansie, tesame met voornoemde staat, aan hom moet oorhandig;

(ii) voornoemde inligting betreffende tyd gewerk nie verstrek hoef te word aan 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (a), (b) of (c), van die werkurebepalings uitgesluit is nie.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant aan hom betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis om goedere van hom of van enige winkel, plek of persoon deur hom aangewys, te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om kos of inwoning of kos en inwoning van hom of van enigiemand anders of op 'n plek deur hom aangewys, aan te neem nie.

(ii) pay him a subsistence allowance of not less than R1,20 for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this subclause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(7) (a) Any allowances and expenses payable to an employee in terms of subclauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefor: Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(b) An employer may require his traveller to frame any claim so that it shall reflect—

(i) in respect of any claim in terms of subclause (5) (a), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;

(ii) in respect of any claim in terms of subclause (5) (b), the mileage travelled each day, the points of call and except in municipal areas, the route followed;

(iii) in respect of any claim in terms of subclause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable him to comply with such a requirement, his employer shall, before any such journey is undertaken by such traveller, provide him with a suitable book or forms in or on which to maintain suitable records.

(8) *Bicycle allowance.*—An employer who requires an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay him, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than 50 cents per week or, if he is a casual employee, not less than 10 cents per day.

4. PAYMENT OF REMUNERATION

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clauses 3 (7) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, in cash or by cheque monthly during the hours of work or within 15 minutes of ceasing work, on the usual pay-day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay-day, and such amount shall be contained in an envelope or container on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

(a) the employer's name;

(b) the employee's name or his number on the pay-roll and his occupation;

(c) the number of ordinary hours of work worked by the employee;

(d) the number of overtime hours worked by the employee;

(e) the number of hours worked by the employee on a Sunday or a public holiday referred to in clause 8 (1);

(f) the employee's wage;

(g) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(h) the details of any deductions made;

(i) the actual amount paid to the employee; and

(j) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee: Provided that—

(i) at the written request of an employee the amount due to him may be paid into his building society or bank account by his employer who shall hand to him the relevant receipt together with the aforementioned;

(ii) the aforementioned information relating to time worked need not be furnished in respect of an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (a), (b) or (c).

(2) *Casual employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and lodging.*—Save as provided in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of enige bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:

(a) met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfonds, of vir ledegelde van vakverenigings;

(b) behoudens andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling, telkens wanneer 'n werknemer om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer van sy werk afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die grondslag van die loon wat sodanige werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(c) enige bedrag wat 'n werkgewer regtens of kragtens of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof mag of moet aftrek;

(d) wanneer 'n werknemer daartoe instem of daar ingevolge die Bantoe (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, van hom vereis word om kos en inwoning of kos of inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n bedrag van hoogstens:

	Per week R	*Per maand* R
(i) Kos	0,95	4,10
(ii) Inwoning	0,45	1,95
(iii) Kos en inwoning	1,40	6,05;

(e) wanneer die gewone werkure by klousule 5 voorgeskryf, weens korttyd verminder word, 'n bedrag van hoogstens die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon vir elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande dat—

(i) sodanige aftrekking hoogstens een derde van die werknemer se weekloon is, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word;

(ii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd wat deur 'n slapte in die bedryf of 'n tekort aan grondstowwe of spoorwaens ontstaan, geskied nie tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) geen aftrekking ten opsigte van korttyd geskied nie vir die eerste uur waarin daar nie gewerk word nie weens die wisselvalligheid van die weer of 'n onklaarraking van masjinerie of installasie of weens die feit dat die geboue onbruikbaar is of dreig om dit te word, tensy die werkgewer sy werknemer op die vorige dag kennis gegee het dat daar geen werk sal wees nie;

(f) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, enige bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike owerheid betaal het aan die huur van 'n huis of aan huisvesting in 'n tehuis wat die werknemer in 'n lokasie of Bantoedorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike owerheid bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYDWERK

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vereis of hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as—

(a) in die geval van 'n werknemer wat ses dae per week werk—

(i) vyf-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, sewe en 'n half op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, wanneer die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n kwart verleng kan word;

(b) in die geval van 'n werknemer wat vyf dae per week werk—

(i) vyf-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan nege op 'n dag.

(2) 'n Werkgewer mag nie van 'n los werknemer vereis of hom toelaat om meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag te werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om meer as vyf uur aaneen sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie, en gedurende sodanige pouse mag daar nie van sodanige werknemer vereis word of mag hy nie toegelaat word om enige werk te verrig nie, en sodanige pouse maak nie deel van die gewone werkure of oortydure uit nie: Met dien verstande dat—

(i) 'n werkgewer met sy werknemer ooreen mag kom om die duur van sodanige pouse tot minstens 'n halfuur te verkort, en in dié geval en nadat die werkgewer die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, vir sy gebied skriftelik in kennis gestel het van sodanige ooreenkoms, kan die pouse aldus verkort word;

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:

(a) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(b) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(c) a deduction of any amount which an employer by law or order of any competent court is required or permitted to make;

(d) whenever an employee agrees or is required in terms of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:

	Per week R	*Per month* R
(i) Board	0,95	4,10
(ii) Lodging	0,45	1,95
(iii) Board and lodging	1,40	6,05;

(e) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction not exceeding the amount of the employee's (other than a casual employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided that—

(i) such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

(ii) no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of raw materials or railway trucks, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) no deduction shall be made in the case of short-time arising out of the vagaries of the weather or owing to a breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(f) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Bantu village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of an employee who works a six-day week—

(i) forty-five in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, seven and a half on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one-quarter;

(b) in the case of an employee who works a five-day week—

(i) forty-five in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to subparagraph (i) hereof, nine on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and one-half on any day.

(3) *Meal intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall not form part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) an employer may agree with his employee to reduce the period of such interval to not less than half an hour, and in that event, and after the employer has informed the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, in writing of such agreement, the interval may be so reduced;

(ii) werktydperke wat deur pouses van minder as een uur onderbreek word, uitgesonderd waar voorbehoudsbepaling (i) of (v) van toepassing is, geag word aaneenlopend te wees;

(iii) as sodanige pouse langer as een uur is, enige tyd wat een en 'n kwart uur te bowe gaan, geag word werktyd te wees;

(iv) alleenlik een sodanige pouse gedurende 'n werknemer se gewone werkure op 'n dag nie deel van die gewone werkure mag uitmaak nie;

(v) wanneer daar, vanweë oortyd wat gewerk is, van 'n werkgewer vereis word om op enige dag 'n tweede etenspouse aan 'n werknemer toe te staan, sodanige pouse tot minstens 15 minute verkort mag word;

(vi) 'n bestuurder van 'n motorvoertuig wat gedurende sodanige pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule geag word nie gedurende sodanige pouse te gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werktydperk in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens 10 minute toestaan waarin daar nie van sodanige werknemer vereis of hy nie toegelaat mag word om werk te verrig nie, en daar word geag dat so 'n pouse deel van die gewone werkure van so 'n werknemer uitmaak.

(5) *Werkure moet agtereenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op elke dag agtereenvolgend wees.

(6) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis of hom toelaat om langer oortyd te werk nie as—

(a) in die geval van 'n los werknemer, twee uur op 'n dag;

(b) in die geval van 'n ander werknemer, 10 uur in 'n week.

(7) *Vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om—

(a) tussen ses uur nm. en ses uur vm. te werk nie;

(b) op meer as vyf dae in 'n week na eenuur nm. te werk nie;

(c) meer as twee uur oortyd op 'n dag te werk nie, behalwe dat 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, op 'n Saterdag tot vier uur oortyd mag werk, maar dan só dat die oortydwerk nie 10 uur in enige week te boewe gaan nie;

(d) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week oortyd te werk nie;

(e) op meer as 60 dae in 'n jaar oortyd te werk nie;

(f) na voltooiing van haar gewone werkure meer as een uur op 'n dag oortyd te werk nie tensy hy—

(i) sodanige werknemer voor die middag kennis daarvan gegee het; of

(ii) sodanige werknemer van 'n toereikende ete voorsien en haar genoeg tyd gelaat het om dit te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin; of

(iii) sodanige werknemer minstens 25 sent betyds betaal het om haar in staat te stel om 'n ete te verkry en te nuttig voordat sy met die oortydwerk moet begin.

(8) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemers op enige dag gewerk;

(b) in die geval van 'n ander werknemer, een en 'n derde maal sy gewone loon ten opsigte van die totale tydperk aldus deur sodanige werknemer in enige week gewerk.

(9) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n handelsreisiger of 'n handelsreisiger se assistent van toepassing nie.

(b) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n voorman, 'n senior bestuurs- of administratiewe werknemer of 'n tegniese of professionele werknemer van toepassing nie indien en solank so 'n werknemer gereeld 'n loon van minstens R200 per maand ontvang.

(c) Die bepalings van hierdie klousule is nie op 'n wag wie se werkgewer hom 'n vry periode van minstens 24 agtereenvolgende ure ten opsigte van elke week diens toestaan, van toepassing nie: Met dien verstande dat—

(i) hy geen bedrag van sy wag se loon ten opsigte daarvan aftrek nie;

(ii) 'n werkgewer, in plaas daarvan dat hy sodanige vry periode aan sy wag toestaan, sodanige wag dié loon mag betaal wat hy sou ontvang het indien hy nie gedurende sodanige periode gewerk het nie, plus 'n bedrag van minstens twee maal sy dagloon ten opsigte van sodanige vry periode wat nie toegestaan is nie.

(ii) periods of work interrupted by intervals of less than one hour, except when proviso (i) or (v) applies, shall be deemed to be continuous;

(iii) if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iv) only one such interval during the ordinary hours of work of an employee on any day shall not form part of the ordinary hours of work;

(v) when on any day by reason of overtime work an employer is required to give an employee a second meal interval, such interval may be reduced to not less than 15 minutes;

(vi) a driver of a motor vehicle who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this subclause not to have worked during such interval.

(4) *Rest intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than 10 minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of work to be consecutive.*—Save as provided in subclause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(a) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(b) in the case of any other employee, 10 hours in any week.

(7) *Female employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(a) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(b) after 1 o'clock p.m. on more than five days a week;

(c) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday, but so that 10 hours are not exceeded in any week;

(d) overtime on more than three consecutive days in any week;

(e) overtime on more than 60 days in any year;

(f) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than 25 cents in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(8) *Payment for overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee on any day;

(b) in the case of any other employee, one and one-third times his ordinary wage in respect of the total period so worked by such employee in any week.

(9) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to a traveller or a traveller's assistant.

(b) The provisions of this clause shall not apply to a foreman, a senior managerial or administrative employee or a technical or professional employee if and for so long as such an employee is in receipt of a regular wage at a rate of not less than R200 per month.

(c) The provisions of this clause shall not apply to a watchman whose employer grants him a free period of at least 24 consecutive hours in respect of every week of employment: Provided that—

(i) he makes no deduction from his watchman's wage in respect thereof;

(ii) an employer may, in lieu of granting his watchman any such free period, pay such watchman the wage which he would have received if he had not worked during such period, plus an amount of not less than double his daily wage in respect of such period not granted.

(d) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (6) is nie op 'n werknemer van toepassing nie terwyl hy noodwerk verrig.

(e) Die bepalings van subklousule (4) is nie op 'n bestuurder van 'n motorvoertuig van toepassing nie.

6. JAARLIKSE VERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van 12 maande diens by hom verlof verleen van—

(a) in die geval van 'n handelsreisiger, 'n handelsreisiger se assistent of 'n wag, 'n tydperk van 21 agtereenvolgende dae;

(b) in die geval van enige ander werknemer, 'n tydperk van twee weke plus twee werkdae;

en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof betaal—

(i) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) vermeld, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het;

(ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) bedoel, 'n bedrag van minstens twee maal die weekloon plus twee maal die dagloon wat hy onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen, bereken word deur die besoldiging wat uit hoofde van sy ooreenkoms ingevolge klousule 9 (7) aan hom betaalbaar is ten opsigte van die 12 maande onmiddellik voor die datum waarop die verlof hom toekom, deur 52 te deel of, indien hy minder as 12 maande aldus gewerk het, deur die totale besoldiging wat aldus vir sodanige dienstydperk aan hom betaalbaar is, deur die getal voltooide weke in sodanige tydperk te deel; met dien verstande voorts dat by die toepassing van hierdie klousule die weekloon of die dagloon, na gelang van die geval, van 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof by subklousule (1) voorgeskryf, moet verleen word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder verleen is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so verleen moet word dat dit binne vier maande begin na voltooiing van die 12 maande diens waarop dit betrekking het; of, as die werkgewer en sy werknemer voor die verstryking van genoemde tydperk van vier maande skriftelik daartoe ooreengekom het, die werkgewer sodanige verlof aan die werknemer mag verleen met ingang van 'n datum uiterlik twee maande na die verstryking van genoemde tydperk van vier maande;

(ii) die tydperk van verlof nie met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 verleen is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957, mag saamval nie;

(iii) as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werkdag by gemelde tydperk gevoeg moet word as 'n verdere tydperk van verlof en dat die werknemer vir elke sodanige dag wat bygevoeg word, 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal moet word;

(iv) 'n werkgewer al die dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom verleen is gedurende die tydperk van 12 maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer toelaat dat die verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop: Met dien verstande—

(i) dat sodanige werknemer so 'n versoek doen binne vier maande na verstryking van die eerste tydperk van 12 maande diens waarop die verlof betrekking het, en

(ii) dat die werkgewer die datum van ontvangs van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken en die versoek tot minstens na verstryking van die verloftydperk bewaar.

(b) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule bedoel.

(d) The provisions of subclauses (3), (4), (5) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(e) The provisions of subclause (4) shall not apply to a driver of a motor vehicle.

6. ANNUAL LEAVE

(1) Subject to the provisions of subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of 12 months of employment with him—

(a) a period of 21 consecutive days' leave in the case of a traveller, traveller's assistant or a watchman;

(b) a period of two weeks plus two work days' leave in the case of every other employee;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (a), an amount of not less than three times the weekly wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (b), an amount of not less than double the weekly wage plus double the daily wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of a traveller who is employed on commission work shall be calculated by dividing the remuneration payable to him by virtue of his agreement in accordance with clause 9 (7) in respect of the 12 months immediately preceding the date of the accrual of his leave by 52 or if he has had less than 12 months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period; provided further that for the purpose of this clause the weekly wage or the daily wage, as the case may be, of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in subclause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in subclause (3), be granted so as to commence within four months after the completion of the 12 months of employment to which it relates or, if the employer and employee have agreed thereto, in writing, before the expiration of the said period of four months, the employer may grant such leave to the employee as from a date not later than two months after the expiration of the said period of four months;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees, in writing, with any period of military training under the Defence Act, 1957;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at such employee's written request during the period of 12 months of employment to which the period of leave relates.

(3) (a) At the written request of his employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than 24 months of employment: Provided—

(i) that the request is made by such employee not later than four months after the expiration of the first period of 12 months of employment to which the leave relates; and

(ii) that the date of the receipt of the request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain the request at least until after the expiration of the period of leave.

(b) The provisions of subclause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this subclause.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet uiterlik op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) Aan 'n werknemer wie se diens gedurende enige dienstermyn van 12 maande eindig voordat die verloftydperk voorgeskryf by subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maande van sodanige dienstermyn 'n bedrag betaal word van minstens—

(a) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) van subklousule (1) bedoel, een vierde van die weekloon; en

(b) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) van subklousule (1) bedoel, een sesde van die weekloon

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige diensbeëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer ten opsigte van 'n verloftydperk wat hy ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer verleen het, 'n eweredige bedrag kan aftrek; en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het of tensy die werknemer sy werkgewer betaal het in plaas daarvan om aldus kennis te gee; of
(ii) wat sy diens sonder 'n regsgeldige rede verlaat; of
(iii) wat sonder kennisgewing deur sy werkgewer ontslaan word om 'n rede wat vir sodanige ontslag sonder kennisgewing regsgeldig is;

op geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n tydperk van verlof voorgeskryf by subklousule (1), gelees met subklousule (3), en wie se diens eindig voordat sodanige verlof verleen is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van diensbeëindiging aan hom verleen was.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(a) enige tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis te gee;
(b) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge hierdie klousule;
(ii) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(iii) op las of versoek van sy werkgewer;

en wel tot 'n totaal, in enige jaar, van hoogstens 10 weke en

(c) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie,

en word diens geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, kragtens enige wet op 'n tydperk van jaarlikse verlof geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer laas kragtens sodanige wet op verlof geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nog nie daarkragtens op 'n tydperk van verlof geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) (a) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, kan 'n werkgewer vir die doel van jaarlikse verlof, te eniger tyd, maar hoogstens een maal in 'n tydperk van 12 maande, sy bedryfsinrigting of 'n deel van sy bedryfsinrigting sluit vir 'n tydperk van twee weke en twee werkdae plus alle addisionele dae wat moontlik uit hoofde van die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) daarby gevoeg moet word.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), shall be paid not later that the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose employment terminates during any period of 12 months of employment before the period of leave prescribed in subclause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(a) in the case of an employee referred to in paragraph (a) of subclause (1), one-fourth, and

(b) in the case of an employee referred to in paragraph (b) of subclause (1), one-sixth,

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to subclause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice or the employee has paid the employer in lieu of notice; or
(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or
(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitiled to any payment by virtue of this subclause.

(6) An employee who has become entitiled to a period of leave prescribed in subclause (1), read with subclause (3), and whose employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include—

(a) any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice;

(b) any period during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of this clause;
(ii) on sick leave in terms of clause 7;
(iii) on the instructions or at the request of his employer;

amounting in the aggregate in any year to not more than 10 weeks; and

(c) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one period of such training;

and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitiled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
(ii) in the case of an employee who was in employment before the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (a) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of 12 months, close his establishment or portion of his establishment for a period of two weeks and two work days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to subclause (2).

(b) 'n Werknemer wat op die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting of deel van 'n bedryfsinrigting waarin hy ingevolge paragraaf (a) werksaam is, nie op die volle tydperk van die jaarlikse verlof voorgeskryf by subklousule (1) (b), geregtig is nie, moet ten opsigte van enige verlof wat aan hom verskuldig is, deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) vermeld, en vir die doel van jaarlikse verlof daarná word sy diens geag te begin op die datum waarop die bedryfsinrigting of deel van die bedryfsinrigting, na gelang van die geval, aldus sluit.

7. SIEKTEVERLOF

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, siekteverlof verleen van—

(a) in die geval van 'n werknemer wat normaalweg vyf dae per week werk, altesaam minstens 20 werkdae, en

(b) in die geval van enige ander werknemer, altesaam minstens 24 werkdae,

gedurende elke tydkring van 24 agtereenvolgende maande diens by hom, en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande dat—

(i) gedurende die eerste 24 agtereenvolgende maande diens, 'n werknemer nie op meer siekteverlof met volle betaling geregtig is nie as, in die geval van 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van enige ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens;

(ii) hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer self bydra, aan 'n fonds of organisasie betaal wat die werknemer aanwys en wat die werknemer waarborg dat, in geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir 20 of 24 werkdae, na gelang van die geval, in elke tydkring van 24 maande diens aan hom betaal sal word, behalwe dat, gedurende die eerste 24 maande wat die werknemer bydraes betaal, die gewaarborgde koers verlaag kan word maar nie tot minder nie as die aanwaskoers vermeld in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule;

(iii) waar 'n werkgewer ingevolge 'n wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal en sodanige gelde wel betaal, die bedrag wat aldus betaal is, afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) indien daar by 'n ander wet van 'n werkgewer vereis word om 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van 'n tydperk van ongeskiktheid waarvoor hierdie klousule voorsiening maak, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie.

(2) 'n Werkgewer mag, as 'n opskortende voorwaarde vir die betaling, deur hom, van 'n bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van enige afwesigheid van sy werk—

(a) vir langer as drie agtereenvolgende werkdae; of

(b) op die werkdag onmiddellik voor of die werkdag onmiddellik na 'n Sondag of Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag,

van die werknemer vereis om 'n sertifikaat voor te lê wat deur 'n geregistreerde mediese praktisyn onderteken is en wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid meld: Met dien verstande dat, wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van hoogstens agt weke by twee of meer geleenthede betaling ingevolge hierdie klousule ontvang het sonder om so 'n sertifikaat voor te lê, sy werkgewer gedurende die tydperk van agt weke onmiddellik na die laaste sodanige geleentheid van hom mag vereis om so 'n sertifikaat ten opsigte van enige afwesigheid voor te lê.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van 24 maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig op betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie reeds gedoen het nie, by verstryking van gemelde tydkring of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid uitbetaal vir sover die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige verstryking of beëindiging toekom, nog nie geneem is nie.

(b) An employee who at the date of the closing of an establishment or portion thereof in which he is employed in terms of paragraph (a), is not entitled to the full period of annual leave prescribed in subclause (1) (b) shall, in respect of any leave due to him, be paid by his employer on the basis set out in subclause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment or portion of the establishment, as the case may be.

7. SICK-LEAVE

(1) Subject to the provisions of subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(a) in the case of an employee who normally works a five-day week, not less than 20 work days', and

(b) in the case of every other employee, not less than 24 work days',

sick leave in the aggregate during each cycle of 24 consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this subclause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first 24 consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or 24 work days, as the case may be, in each cycle of 24 months of employment, except that during the first 24 months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate may be reduced but to not less than the rate of accrual set out in the first proviso to this subclause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of any employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee has full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work—

(a) for more than three consecutive work days; or

(b) on the work day immediately preceding or the work day immediately succeeding a Sunday or New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day,

require the employee to produce a certificate signed by a registered medical practitioner stating the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that when an employee has during any period of up to eight weeks received payment in terms of this clause on two or more occasions without producing such a certificate his employer may during the period of eight weeks immediately succeeding the last such occasion require him to produce such a certificate in respect of any absence.

(3) Where, during the first cycle of 24 months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick-leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid in respect of only such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiration of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiration, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick-leave, accrued at such expiration or termination, had not been taken.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(a) word die uitdrukking "diens" geag te omvat—

(i) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is—

(aa) met verlof ingevolge klousule 6;

(bb) op las of versoek van sy werkgewer;

(cc) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

en wat in enige jaar altesaam hoogstens 10 weke beloop, en

(ii) enige tydperk wat 'n werknemer afwesig is vir militêre opleiding ingevolge die Verdedigingswet, 1957: Met dien verstande dat 'n werknemer nie geregtig is om meer as vier maande van een sodanige opleidingstydperk as diens te eis nie, en word enige tydperk van diens by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling by die toepassing van hierdie klousule geag diens ingevolge hierdie Vasstelling te wees, en word alle siekteverlof wat met volle betaling aan so 'n werknemer gedurende sodanige tydperk verleen is, geag ingevolge hierdie Vasstelling verleen te wees;

(b) beteken "ongeskiktheid" onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe siekte of besering wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat sodanige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk of vergoedingspligtige siekte waarvoor vergoeding kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is, slegs as ongeskiktheid beskou word gedurende 'n tydperk ten opsigte waarvan geen ongeskiktheidsbetaling ingevolge daardie Wet betaalbaar is nie.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE

(1) Behoudens die bepalings van klousules 4 (6) en 6 (2), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat nie op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartsdag, Republiekdag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), vir die week waarin so 'n dag val, minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat die werknemer altesaam op so 'n dag gewerk het: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis word of hy toegelaat word om minder as vier uur op so 'n dag te werk, daar geag word dat hy vier uur gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer òf—

(a) die werknemer—

(i) indien hy aldus vir 'n tydperk van hoogstens vier uur werk, minstens sy dagloon betaal;

(ii) indien hy aldus vir 'n tydperk van meer as vier uur werk, teen minstens dubbel sy gewone loon ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk, of minstens dubbel sy dagloon betaal, en wel die bedrag wat die grootste is; òf

(b) hom teen minstens een en 'n derde maal sy gewone loon betaal ten opsigte van die hele tydperk wat hy op sodanige Sondag werk en hom binne sewe dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof verleen en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat, waar daar van sodanige werknemer vereis of hy toegelaat word om minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, daar geag moet word dat hy vier uur gewerk het.

(4) Subklousules 2 en 3 is nie van toepassing nie—

(a) op 'n werknemer wat ingevolge klousule 5 (9) (a) of (b) van die werkurebepalings uitgesluit is;

(b) op 'n los werknemer, of 'n wag.

9. STUKWERK EN KOMMISSIEWERK

(1) 'n Werkgewer mag, nadat hy minstens een week vooraf kennis aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, gegee het, 'n stukwerkstelsel invoer, en sodanige werkgewer moet, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tariewe wat ooreenkomstig sodanige stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid werk wat verrig is, die werknemer moet betaal—

(a) in die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het;

(4) For the purpose of this clause the expression—

(a) "employment" shall be deemed to include—

(i) any period during which an employee is absent—

(aa) on leave in terms of clause 6;

(bb) on the instructions or at the request of his employer;

(cc) on sick leave in terms of subclause (1);

amounting in the aggregate, in any year, to not more than 10 weeks, and

(ii) any period during which an employee is absent undergoing military training in pursuance of the Defence Act, 1957: Provided that an employee shall not be entitled to claim as employment more than four months of any one priod of such training,

and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into force of this Determination shall, for the purpose of this clause, be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than sickness or injury caused by an employee's own misconduct: Provided that any such inability to work, caused by an accident or a scheduled disease for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall only be regarded as incapacity during any period in respect of which no disablement payment is payable in terms of that Act.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS

(1) Subject to the provisions of clauses 4 (6) and 6 (2), if an employee other than a casual employee, does not work on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(a) pay the employee—

(i) if he so works for a period not exceeding four hours, not less than his daily wage;

(ii) if he so works for a period exceeding four hours, at a rate not less than double his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, or not less than double his daily wage, whichever is the greater; or

(b) pay him at a rate not less than one and one third times his ordinary wage in respect of the total period worked by him on such Sunday, and grant him within seven days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) The provisions of subclauses (2) and (3) shall not apply to—

(a) an employee who is excluded from the hours of work provisions by virtue of clause 5 (9) (a) or (b);

(b) a casual employee or a watchman.

9. PIECE-WORK AND COMMISSION WORK

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), such employer shall pay his employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(b) in die geval van 'n los werknemer, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, minstens die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie dag sou moes betaal het as hy hom 'n tydloon betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die besoldiging bedoel in subklousule (1), op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die besoldiging wat daarvolgens van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet aan sy werknemer wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een maand kennis van sodanige voorneme gee: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer kennisgewingtermyn ooreen kan kom, en in so 'n geval mag die werkgewer nie vir 'n korter termyn as dié waaroor daar ooreengekom is, kennis gee nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of af te skaf of te wysig nie.

(5) 'n Handelsreisiger wat volgens 'n ooreenkoms met sy werkgewer kommissiewerk onderneem, moet, voordat sodanige werk begin, deur sy werkgewer voorsien word van 'n juiste kopie van die ooreenkoms of 'n verklaring wat die bepalings van die ooreenkoms bevat en wat moet insluit—

(a) die week- of maandloon aan die handelsreisiger betaalbaar, indien sodanige loon hoër is as dié wat by klousule 3 (1) vir so 'n handelsreisiger voorgeskryf word, asook die kommissietarief of -tariewe en die voorwaardes waarop hy die reg daarop verkry;

(b) die dag van die week of maand waarop die verdiende kommissie verskuldig en betaalbaar is;

(c) die gebied waarin daar van die handelsreisiger vereis word of hy toegelaat word om te werk;

(d) die tipe, beskrywing, getal, hoeveelheid of waarde van die bestellings (individueel, weekliks, maandeliks of hoe ook al) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om te aanvaar; en

(e) die dag waarop die kommissie op bestellings wat die werkgewer voor die beëindiging van die dienskontrak aanvaar het, betaal moet word: Met dien verstande dat sodanige betaaldag uiterlik die laaste werkdag moet wees van die maand wat volg op die maand waarin die diens beëindig is.

(6) Die bepalings van die ooreenkoms wat in subklousule (5) bedoel word, mag vir die handelsreisiger geldelik nie minder voordelig as die betrokke bepalings van hierdie Vasstelling wees nie: Met dien verstande dat die besoldiging van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, betaalbaar is op die dag wat in die ooreenkoms bepaal word, en in hierdie opsig is die bepalings van klousule 4 (1) nie op sodanige betaling van toepassing nie.

(7) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer sy handelsreisiger wat kommissiewerk onderneem, minstens die besoldiging betaal waaroor hulle ooreengekom het: Met dien verstande dat, ongeag die getal of waarde van die bestellings wat die werkgewer aanvaar, die besoldiging van so 'n handelsreisiger vir elke tydperk nie minder mag wees nie as dié wat ingevolge klousule 3 (1) vir daardie tydperk aan hom verskuldig sou wees.

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger wat voornemens is om 'n ooreenkoms in verband met kommissiewerk op te sê of oor 'n wysiging daarvan te onderhandel, moet van sodanige voorneme skriftelik kennis gee en die termyn van sodanige kennisgewing mag nie korter wees nie as dié wat by klousule 12 vir die beëindiging van die dienskontrak van so 'n handelsreisiger vereis word.

10. VERBOD OP INDIENSNEMING

'n Werkgewer mag niemand onder die leeftyd van vyftien jaar in diens neem nie.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat hy ingevolge enige wet verplig is om aan sy werknemer te verskaf, gratis verskaf en in 'n bruikbare toestand hou; en alle sodanige uniforms, oorpakke, rubberstewels of ander beskermende klere bly die eiendom van die werkgewer.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(a) gedurende die eerste vier weke diens, minstens een werkdag,

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give notice for a period not shorter that agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertakes commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(a) the weekly or montly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(b) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

(c) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(d) the type, description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is from time to time prepared to accept; and

(e) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment; provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the month succeeding the month during which employment was terminated.

(6) The terms of the agreement referred to in subclause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than the relative terms of this Determination: Provided that the remuneration of a traveller on commission work shall be payable on the day stipulated in the agreement, and in this respect the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that, irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(8) An employer or a traveller who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of an agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 12.

10. PROHIBITION OF EMPLOYMENT

An employer shall not employ any person under the age of 15 years.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING

An employer shall supply and maintain in serviceable condition, free of charge, any uniform, overall, gumboots or other protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall, gumboots or other protective clothing shall remain the property of the employer.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(a) during the first four weeks of employment, not less than one work day's,

(b) na die eerste vier weke diens, minstens een week,

vooraf kennis van die beëindiging van die kontrak gee of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur, in plaas van sodanige kennisgewing, aan die werknemer of die werkgewer, na gelang van die geval, te betaal—

(i) in die geval van een werkdag kennisgewing, minstens die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van een week kennisgewing, minstens die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die kontrak op 'n regsgeldige grond sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer waarin voorsiening gemaak word vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die werking van 'n verbeuring of boete wat regtens van toepassing mag wees op 'n werknemer wat dros;

nie hierdeur geraak word nie; met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer op die datum van die beëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, die uitdrukking "ten tyde van sodanige beëindiging ontvang" geag word te beteken "ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen bedrag weens korttyd afgetrek was nie".

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) bestaan, moet die betaling in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die kennisgewingstermyn waaroor daar ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing by subklousule (1) voorgeskryf, mag op enige werkdag geskied: Met dien verstande dat—

(i) die kennisgewingstermyn nie mag saamval nie met, en die kennisgewing nie mag geskied nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof ingevolge klousule 6 of enige tydperk van militêre opleiding wat 'n werknemer ingevolge die Verdedigingswet, 1957, ondergaan;

(ii) daar nie gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 kennis gegee mag word nie.

(4) Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Vasstelling mag 'n werkgewer, in die geval waar 'n werknemer sy dienskontrak beëindig deur sy diens te verlaat sonder om kennis te gee en sonder om die kennisgewingstermyn uit te dien of sonder om sy werkgewer te betaal in plaas van kennis te gee, uit enige geld wat hy sodanige werknemer uit hoofde van enige bepaling van hierdie Vasstelling skuld, aan homself 'n bedrag toeëien van hoogstens dié wat sodanige werknemer hom sou moes betaal het in plaas van kennis te gee.

13. GETALSVERHOUDING

(1) 'n Werknemer mag nie 'n ongekwalifiseerde blindinghanger, snyer, werknemer graad I, manlike masjienwerker, vroulike masjienwerker of uitknipper in diens neem nie tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde blindinghanger, snyer, werknemer graad I, manlike masjienwerker, vroulike masjienwerker of uitknipper in diens het, en vir elke gekwalifiseerde werknemer van enige klas in hierdie klousule gespesifiseer, mag hy hoogstens twee ongekwalifiseerde werknemers van dieselfde klas in diens neem.

(2) By die toepassing van hierdie klousule kan daar beskou word dat—

(a) 'n werkgewer of bestuurder wat uitsluitlik of hoofsaaklik die werk van 'n blindinghanger of snyer verrig 'n gekwalifiseerde blindinghanger of snyer na gelang van die geval is;

(b) 'n ongekwalifiseerde werknemer in enige klas wat 'n loon ontvang van minstens die loon by klousule 3 (1) vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dieselfde klas voorgeskryf, 'n gekwalifiseerde werknemer in die betrokke klas is.

(3) Hierdie klousule is van toepassing op elke bedryfsinrigting van 'n werkgewer afsonderlik.

14. DIENSSERTIFIKAAT

Behalwe waar 'n werknemer se dienskontrak op grond van diensverlating beëindig word of waar die werknemer 'n los werknemer is, moet die werkgewer by beëindiging van enige dienskontrak die werknemer van 'n dienssertifikaat voorsien wat wesenlik die vorm het soos in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf en wat die volle name van die werkgewer en die werknemer, die beroep van die werknemer, die aanvangsdatum en die datum van beëindiging van die kontrak en die weekloon van die werknemer op die datum van sodanige beëindiging vermeld.

(b) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice is termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of one work day's notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of one week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination: Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or his employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts;

provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to subclause (1), the payment in lieu of notice shall be commensurate with the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in subclause (1) may be given on any work day: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training which an employee is undergoing in pursuance of the Defence Act, 1957;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this Determination, where an employee terminates his contract of employment by leaving his employment without having given and served the required period of notice or without paying his employer in lieu of notice, his employer may appropriate to himself, from any moneys which he owes to such employee by virtue of any provisions of this Determination, an amount of not more than that which such employee would have had to pay him in lieu of notice.

13. RATIO

(1) An employer shall not employ an unqualified blindhanger, cutter, Grade I employee, male machinist, female machinist or chopper-out unless he has in his employ a qualified blindhanger, cutter, Grade I employee, male machinist, female machinist or chopper-out, respectively, and for each qualified employee in any class specified in this clause, he shall not employ more than two unqualified employees in such class.

(2) For the purpose of this clause—

(a) an employer or manager who is wholly or mainly engaged in performing the work of a blindhanger or cutter, may be deemed to be a qualified blindhanger or cutter, as the case may be;

(b) an unqualified employee in any class who is receiving a wage of not less than that prescribed in clause 3 (1) for a qualified employee of his class, may be deemed to be a qualified employee in such class.

(3) This clause shall apply separately to each establishment of an employer.

14. CERTIFICATE OF SERVICE

Except where a contract of employment of an employee is terminated on the ground of desertion or where the employee is a casual employee, the employer shall upon termination of any contract of employment furnish the employee with a certificate of service substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and of the employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the weekly wage of the employee on the date of such termination.

15. LOGBOEK

(1) 'n Werkgewer moet sy bestuurder van 'n motorvoertuig voorsien van 'n logboek wat sover doenlik die volgende vorm het:

DAAGLIKSE LOG

Naam van werkgewer.....
Naam van bestuurder van motorvoertuig.....
.....
Datum.....
Tyd waarop werk begin het.....vm./nm.
Tyd waarop werk opgehou het.....vm./nm.
Getal ure gewerk.....
Etenstye van.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Besonderhede omtrent enige ongeluk of vertraging.....
.....
.....
.....
(Handtekening van bestuurder van motorvoertuig)
Datum.....19.....

(2) Elke bestuurder van 'n motorvoertuig moet in die logboek in subklousule (1) bedoel, oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne 24 uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n kopie daarvan by sy werkgewer indien.

(3) Elke werkgewer moet die kopie van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, drie jaar lank na sodanige indiening bewaar.

BYLAE

Ek/Ons (a).....
wat die seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid beoefen te
.....
.....
verklaar hierby dat.....
in my/ons (a) diens was van die.....dag van.....19.....
tot die.....dag van.....19..... as
(b).....
By diensbeëindiging was sy/haar (a) loon.....rand.....sent per week.
.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger)
Datum.....
(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(b) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv., klerk, arbeider, masjienwerker.

H. W. TINDALE, Voorsitter.
A. W. STEAD, Lid.
R. P. VAN STADEN, Addisionele Lid.
D. J. ODENDAAL, Sekretaris.
Pretoria, 25 November 1971.

15. LOG-BOOK

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle with a log-book as nearly as practicable in the following form:

DAILY LOG

Name of employer.....
Name of driver.....
Date.....
Time of starting work ..... a.m./p.m. Time of finishing work ..... a.m./p.m. Number of hours worked.....
Meal hours from..... a.m./p.m. to..... a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....
.....
(Signature of Driver)
Date.....19.....

(2) Every driver of a motor vehicle shall, in the logbook referred to in subclasue (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within 24 hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of subclause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

SCHEDULE

I/We (a).....
carrying on trade in the Canvas Goods and Allied Products Industry at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (a) from the.....day of.....19.....
to the.....day of.....19..... as (b).....
At the termination of employment his/her (a) wage was.....
rand.....cents per week.
.....
(Signature of employer or authorised representative)
Date.....
(a) Delete whichever inapplicable.
(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, labourer, machinist.

H. W. TINDALE, Chairman.
A. W. STEAD, Member.
R. P. VAN STADEN, Additional Member.
D. J. ODENDAAL, Secretary.
Pretoria, 25 November 1971.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. 145 11 Februarie 1972

BEPALING VAN MOROKWENG AS 'N PLEK WAAR HOFSITTINGS IN DIE DISTRIK GANYESA GEHOU KAN WORD

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (h) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), bepaal ek, Michiel Coenraad Botha, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Morokweng as 'n plek, benewens Ganyesa, die magistraatsetel, waar hofsittings gehou kan word.

M. C. BOTHA, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

(N105/2087)

No. 155 11 Februarie 1972

MUNISIPALITEIT DE AAR.—VERKLEINING VAN BANTOEWOONGEBIED

Namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling verklaar ek, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 145 11 February 1972

APPOINTMENT OF MOROKWENG AS A PLACE FOR THE HOLDING OF A COURT IN THE DISTRICT OF GANYESA

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (h) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Michiel Coenraad Botha, Minister of Bantu Administration and Development, appoint Morokweng as a place for the holding of a court in addition to Ganyesa, the seat of magistracy.

M. C. BOTHA, Minister of Bantu Administration and Development.

(N105/2087)

No. 155 11 February 1972

MUNICIPALITY OF DE AAR.—CURTAILMENT OF BANTU RESIDENTIAL AREA

On behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, I, Pieter Gerhardus Jacobus Koornhof, Deputy Minister of Bantu Administration and Education,

-onderwys, ingevolge die bepalings van artikel 3 (4) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), hierby dat die Bantoewoongebied geleë binne die regsgebied van die munisipaliteit De Aar en afgesonder by Goewermentskennisgewing 897 van 24 Junie 1960 verklein is deur die wegneem van die grond soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

Goewermentskennisgewing 897 van 24 Junie 1960 word hierby dienooreenkomstig gewysig.

P. G. J. KOORNHOF, Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -onderwys.

(Lêer A19/1148)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 16,710 9 hektaar, soos aangedui op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. 3738/59 goedgekeur is.

No. 161 11 Februarie 1972

MTHETHWASTAM EN DIE MHLANASTAM-OWERHEID, DISTRIK LOWER UMFOLOZI.—VERANDERING VAN DIE GRENSE EN HERBEPALING VAN DIE GETAL RAADSMANNE

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 3 (1) van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), sy goedkeuring te heg aan die wysiging van Goewermentskennisgewing 295 van 27 Februarie 1959 ooreenkomstig bygaande Bylae.

BYLAE

1. Vervang paragraaf (3) van genoemde Goewermentskennisgewing deur die volgende:

"(3) kragtens artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat elkeen van genoemde stamowerhede moet bestaan uit die kaptein van die onderskeie stamme en 'n getal raadsmanne wat nie meer is nie as die maksimum wat in kolom 2 van Bylae B hiervan vermeld word."

2. Vervang paragraaf 2 van Bylae A van genoemde Goewermentskennisgewing deur die volgende:

"2. *Omskrywing van die Gebied van die Mthethwastam, Distrik Lower Umfolozi*

Begin by die oostelike baken van Plaas 301; daarvandaan in 'n westelike rigting met die grense van Plase 301, 302, 304 en 306 langs, sodat hulle uitgesluit word; daarvandaan met die grens van Plaas 320 langs, sodat dit uitgesluit word tot by die noordoostelike baken daarvan (Baken F op Opmetingsdiagram SG 90/62), geletter Baken 1; daarvandaan in 'n reguit lyn met die heining langs met 'n peiling van 22° oor 'n afstand van 950 jaarts tot by Baken 2; daarvandaan in 'n reguit lyn met 'n peiling van 33° met die heining langs oor 'n afstand van 2 540 jaarts tot by Baken 3; daarvandaan in 'n reguit lyn met 'n peiling van 58° met die heining langs oor 'n afstand van 1 373 jaarts tot by Baken 4; daarvandaan in 'n reguit lyn met 'n peiling van 352° met die heining langs oor 'n afstand van 916 jaarts tot by Baken 5; daarvandaan in 'n reguit lyn met 'n peiling van 40° die heining langs vir 'n afstand van 916 jaarts tot by Baken 6; daarvandaan in 'n reguit lyn met 'n peiling van 317° met die heining langs oor 'n afstand van 3 548 jaarts tot by Baken 7 op die grens van die Umfoloziwildreservaat; daarvandaan in 'n oostelike en noordelike rigting met die heining op die suidelike grens van die Umfoloziwildreservaat langs tot by die Umfolozirivier onderkant die sameloop van die Wit-Umfolozirivier en die

do hereby, under the provisions of section 3 (4) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act (Act 25 of 1945), declare that the Bantu residential area, situate within the area of jurisdiction of the Municipality of De Aar and set apart under Government Notice 897, dated 24 June 1960, has been curtailed by the excision of the land as set out in the Schedule hereto.

Government Notice 897, dated 24 June 1960, is hereby amended accordingly.

P. G. J. KOORNHOF, Deputy Minister of Bantu Administration and Education.

(File A19/1148)

SCHEDULE

A certain area of land, 16,710 9 hectares in extent, as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. 3738/59.

No. 161 11 February 1972

MTHETHWA TRIBE AND THE MHLANA TRIBAL AUTHORITY, LOWER UMFOLOZI DISTRICT.—MODIFICATION OF BOUNDARIES AND REDETERMINATION OF THE NUMBER OF COUNCILLORS

The State President has been pleased, in terms of section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 3 (1) of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to approve the amendment of Government Notice 295, dated 27 February 1959, in accordance with the accompanying Schedule.

SCHEDULE

1. Substitute the following for paragraph (3) of the said Government Notice:

"(3) in terms of section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that each of the Tribal Authorities shall, in addition to the Chief of the said Tribe, consist of not more than the maximum set forth in column 2 of Schedule B hereto."

2. Substitute the following for paragraph 2 of Schedule A of the said Government Notice:

"2. *Definition of the Area of the Mthethwa Tribe, Lower Umfolozi District*

Beginning at the eastern beacon of Farm 301; thence in a westerly direction along the boundaries of but excluding Farms 301, 302, 304 and 306; thence along the boundary of but excluding Farm 320 to its north-eastern beacon (Beacon F on Survey Diagram SG 90/62), numbered Beacon 1; thence in a straight line along the fence on a bearing of 22° for a distance of 950 yards to Beacon 2; thence in a straight line on a bearing of 33° along the fence for a distance of 2 540 yards to Beacon 3; thence in a straight line on a bearing of 58° along the fence for a distance of 1 373 yards to Beacon 4; thence in a straight line on a bearing of 352° along the fence for a distance of 916 yards to Beacon 5; thence in a straight line on a bearing of 40° along the fence for a distance of 916 yards to Beacon 6; thence in a straight line on a bearing of 317° along the fence for a distance of 3 548 yards to Beacon 7 on the boundary of the Umfolozi Game Reserve; thence in an easterly and northerly direction along the fence on the southern boundary of the Umfolozi Game Reserve to the Umfolozi River below the junction of the White and

Swart-Umfolozirivier; daarvandaan met die Umfolozirivier af tot by die noordwestelike baken van Plaas 23; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die grense van die volgende plase langs, sodat hulle uitgesluit word: Plase 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, K9 Ripple (11016), K7, K6 (10660), K5 (10247), Oaklands (11577), Homeleigh (11575), Silver Oak Estate (11117), K1, K17, K24 en K25, tot by die westelike baken van Plaas K24; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidsuidwestelike rigting tot by die punt waar die oostelike grens van die plaas Lands End (11055) die Enselenirivier ontmoet; daarvandaan met die Enselenirivier op tot by sy samevloeiing met die Ipacaspruit; daarvandaan met die Ipacaspruit op tot by die samevloeiing van die Ipaca- en Magwaholaspruit; daarvandaan met die Magwaholaspruit op tot by die punt waar genoemde spruit die oostelike grens van Plaas 297 (10511) kruis; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting tot by die suidelike baken van Plaas 298 (10508); daarvandaan in 'n noordwestelike rigting tot by 'n gemeenskaplike baken van die Plase 297 (10511), 298 (10508) en 2119 (10512), geleë op die bopunt van 'n heuwel met 'n uitsig oor die Msunirivier, sodat Plaas 298 (10508) ingesluit word; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting tot by 'n betonbaken aan die oostelike oewer van die Emsunirivier; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die beginpunt."

3. Vervang kolom 2 van Bylae B van genoemde Goewermentskennisgewing deur die volgende:

BYLAE B

Naam van die stamowerheid	*Maksimum getal raadsmanne*
Mbonambi-stamowerheid	12
Mhlana-stamowerheid	30
Mambuka-stamowerheid	9"

No. 162 11 Februarie 1972

INSTELLING VAN DIE SIZWE HLANGANANI-GEMEENSKAPSOWERHEID.—DISTRIK IXOPO

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 2 (1) (a) (ii) en 2 (2) van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), 'n gemeenskaps-owerheid, wat bekend sal staan as die Sizwe Hlanganani-gemeenskapsowerheid, in te stel ten opsigte van die Bantoegemeenskap, woonagtig in die gebied soos omskryf in bygaande Bylae; en

(2) artikel 3 (1) (b) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), te bepaal dat die Sizwe Hlanganani-gemeenskapsowerheid, benewens die voorsitter, uit hoogstens 24 raadslede moet bestaan.

(F53/1300/12)

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE SIZWE HLANGANANI-GEMEENSKAPSOWERHEID.—DISTRIK IXOPO

Vrygestelde Gebied 9 soos beskryf in Bylae 1 van die Bantoetrust en -grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), met uitsluiting van die plaas Makosini (Dungestamowerheids-gebied) en die Blanke- en Kleurlingplase binne die gebied, naamlik:

Perseel 11, Incalu 7844; Perseel EP 10766; Perseel FM 8232; Perseel AD 7497; Perseel LI 9392; en Perseel 15, Incalu 6548.

the Black Umfolozi Rivers; thence down the Umfolozi River to the north-western beacon of Farm 23; thence in a southerly direction along the boundaries of but excluding Farms 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, K9 Ripple (11016), K7, K6 (10660), K5 (10247), Oaklands (11577), Homeleigh (11575), Silver Oak Estate (11117), K1, K17, K24 and K25, to the western beacon Farm K24; thence in a straight line in a south-south-westerly direction to the point where the eastern boundary of the farm Lands End (11055) meets the Enseleni River; thence upstream along the Enseleni River to its confluence with the Ipaca Stream; thence upstream along the Ipaca Stream to the confluence of the Ipaca and Magwahola Streams; thence upstream along the Magwahola Stream to the point where the said stream crossed the eastern boundary of Farm 297 (10511); thence in a north-easterly direction to the southern beacon of Farm 298 (10508); thence in a north-westerly direction to a beacon common to Farms 297 (10511), 298 (10508) and 2119 (10512), situated on the top of a hill overlooking the Msuni River, so as to include Farm 298 (10508); thence in a north-westerly direction to a cement beacon on the eastern bank of the Emsuni River; thence in a straight line to the point of beginning."

3. Substitute the following for column 2 of Schedule B of the said Government Notice:

SCHEDULE B

Name of the Tribal Authority	*Maximum number of Councillors*
Mbonambi Tribal Authority	12
Mhlana Tribal Authority	30
Mambuka Tribal Authority	9"

No. 162 11 February 1972

ESTABLISHMENT OF THE SIZWE HLANGANANI COMMUNITY AUTHORITY.—DISTRICT OF IXOPO

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 2 (1) (a) (ii) and 2 (2) of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a community authority to be known as the Sizwe Hlanganani Community Authority in respect of the Bantu community resident in the area as defined in the accompanying Schedule;

(2) section 3 (1) (b) of the said Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to determine that the Sizwe Hlanganani Community Authority shall, in addition to the chairman, consist of not more than 24 councellors.

(F53/1300/12)

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA OF THE SIZWE HLANGANANI COMMUNITY AUTHORITY.—DISTRICT OF IXOPO

Released Area 9 as described in Schedule 1 to the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), but excluding the farm Makosini (Dunge Tribal Authority Area) and the White-owned and Coloured-owned farms in the area, viz:

Lot 11, Incalu 7844; Lot EP 10766; Lot FM 8232; Lot AD 7497; Lot LI 9392; and Lot 15, Incalu 6548.

No. 163 11 Februarie 1972

EMBOSTAM, DISTRIK IXOPO.—INSTELLING VAN 'N BANTOESTAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Embostam onder kaptein William Mkize in die distrik Ixopo te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae, 'n Bantoestamowerheid in te stel wat bekend staan as die Ikhwezi-Lokusastamowerheid;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 12 raadsmanne moet bestaan.

(F53/1300/8)

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE EMBOSTAM, DISTRIK IXOPO

Begin by die trigonometriese baken Hlutankungo; daarvandaan in 'n oostelike rigting in 'n reguit lyn tot by die suidelike baken van die plaas Jolivet; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die gemeenskaplike grens van die distrik Umzinto en Lokasie 7 langs tot waar die Umtwalumirivier die oostelike grens van Lokasie 7 kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting tot by 'n baken op die Makelentwiniheuwel; daarvandaan in 'n suidelike rigting tot by die eerste baken op die Bebiniplato; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting tot by die tweede baken op die Bebiniplato; daarvandaan in 'n wes-suidwestelike rigting tot by die derde baken op die Bebiniplato; daarvandaan in 'n suidelike rigting tot by 'n baken op die Mantupelaplato; daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by die Suvoyo-stroom; daarvandaan met die Suvoyostroom langs tot waar genoemde stroom die suidelike grens van Lokasie 7 ontmoet; daarvandaan in 'n westelike rigting in 'n reguit lyn tot by 'n gemeenskaplike baken van die plaas New Garret en Lokasie 7; daarvandaan reg noord tot waar die grens die Umtwalumirivier ontmoet en met die rivier langs in 'n westelike rigting tot by 'n baken wat grens aan Perseel G; daarvandaan steeds reg noord tot by die westelike baken van Hlutankungo; daarvandaan in 'n oostelike rigting tot by die trigonometriese baken Hluntankungo, die beginpunt.

No. 164 11 Februarie 1972

BUNENESTAM, DISTRIK IXOPO.—INSTELLING VAN 'N BANTOESTAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Bunenestam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae 'n Bantoestamowerheid in te stel wat bekend staan as die Vusathini Mazulustamowerheid;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens agt raadsmanne moet bestaan.

F53/1300/11

No. 163 11 February 1972

EMBO TRIBE, DISTRICT OF IXOPO.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Embo Tribe under Chief William Mkize in the District of Ixopo in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority, known as the Ikhwezi-Lokusa Tribal Authority, in respect of the said tribe and in respect of the area of the said tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said tribal authority shall, in addition to the chief of the said tribe, consist of not more than 12 councillors.

(F53/1300/8)

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA OF THE EMBO TRIBE, DISTRICT OF IXOPO

Beginning at the Hlutankungo Trigonometrical Beacon; thence in an easterly direction in a straight line to the southern beacon of the farm Jolivet; thence in a southerly direction along the boundary common to Umzinto District and Location 7 to where the Umtwalumi River intersects the eastern boundary of Location 7; thence in a westerly direction to a beacon on the Makelentwini Hill; thence in a southerly direction to the first beacon on the Bebini Plateau; thence in a south-westerly direction to the second beacon on the Bebini Plateau; thence in a west-south-westerly direction to the third beacon on the Bebini Plateau; thence in a southerly direction to a beacon on the Mantupela Plateau; thence in an easterly direction to the Suvoyo Stream; thence along the Suvoyo Stream to where the said stream meets the southern boundary of Location 7; thence in a westerly direction in a straight line to a beacon common to the farm New Garret and Location 7; thence due north to where the boundary meets the Umtwalumi River and along this river in a westerly direction to a beacon adjoining Lot G; thence still due north to the western beacon of Hlutankungo; thence in an easterly direction to the Hlutankungo Trigonometrical Beacon, the point of beginning.

No. 164 11 February 1972

BUNENE TRIBE, IXOPO DISTRICT.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Bunene Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority, known as the Vusathini Mazulu Tribal Authority, in respect of the said Tribe and in respect of the area of the said Tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951 to determine that the said Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the said Tribe, consist of not more than eight councillors.

F53/1300/11

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE BUNENESTAM

Die gebied wat bestaan uit die volgende Trustplase:

Perseel 11, No. 9140; Perseel 12, No. 9475; The Look Out, No. 7372; Perseel CG, No. 7373; Perseel AS, No. 8017; Perseel AV, No. 8001.

No. 165 11 Februarie 1972

NDLOVUSTAM, DISTRIK IXOPO.—INSTELLING VAN 'N BANTOESTAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Ndlovustam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoeowerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae, 'n Bantoestamowerheid in te stel wat bekend staan as die Vukanistamowerheid;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoeowerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 12 raadsmanne moet bestaan.

F53/1300/7

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE NDLOVUSTAM, DISTRIK IXOPO

Begin waar die Lufafarivier die grens van Lokasie 5 aan die westelike kant kruis; daarvandaan met die Lufafarivier af tot by genoemde rivier se samevloeiing met die Ngomestroom; daarvandaan met die Ngomestroom op tot waar genoemde stroom die grens tussen Lokasie 5 en Perseel 99, No. 4556 kruis; daarvandaan in 'n oostelike rigting met die grens van Perseel 99 langs tot by die baken op die Mdidemguheuwel; daarvandaan agtereenvolgens met die grense van volgende plase langs sodat hulle uit die gebied uitgesluit word: Perseel 99, No. 4556, Rankeillour 1302, WDI 9306, Perseel 5, No. 4971, WDI 9306, B van Waterfall 1018, Perseel 1 Waterfall, Freeman B 7518, Freeman A 11522, Langefontein 1019, Glendawn 10969, Elindon 3912, Burnside Bluff 11243, Carnduff Glen 4663, Avonmore 5099, Craigie Lee 4944, Annarth 11529 en Laleham 11532, tot by die beginpunt.

No. 166 11 Februarie 1972

PHEPHETHASTAM, DISTRIK NDWEDWE.—INSTELLING VAN 'N BANTOESTAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Phephethastam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae, 'n Bantoestamowerheid in te stel wat as die Phephethastamowerheid bekend sal staan;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoeowerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 48 raadsmanne moet bestaan.

F53/1453/10

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA OF THE BUNENE TRIBE

The area comprising the following Trust farms:

Lot 11, No. 9140; Lot 12, No. 9475; The Loock Out, No. 7372; Lot CG, No. 7373; Lot AS, No. 8017; Lot AV, No. 8001.

No. 165 11 February 1972

NDLOVU TRIBE, DISTRICT OF IXOPO.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the Ndlovu Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority, known as the Vukani Tribal Authority, in respect of the said Tribe and in respect of the area of the said Tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the said Tribe, consist of not more than 12 councillors.

F53/1300/7

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA OF THE NDLOVU TRIBE, DISTRICT OF IXOPO

Beginning at the point where the Lufafa River intersects the western boundary of Location 5; thence down the Lufafa River to its confluence with the Ngome Stream; thence up the Ngome Stream to the point where it intersects the boundary between Location 5 and Lot 99 No. 4556; thence eastwards along the boundary of Lot 99 to the beacon on Mdidemgu Hill; thence along the boundaries of the following farms in succession so as to exclude them from the area: Lot 99, No. 4556, Rankeillour 1302, WDI 9306, Lot 5, No. 4971, WDI 9306, B of Waterfall 1018, Lot 1 Waterfall, Freeman B 7518, Freeman A 11522, Langefontein 1019, Glendawn 10969, Elindon 3912, Burnside Bluff 11243, Carnduff Glen 4663, Avonmore 5099, Craigie Lee 4944, Annarth 11529 and Laleham 11532, to the point of beginning.

No. 166 11 February 1972

PHEPHETHA TRIBE, NDWEDWE DISTRICT.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Phephetha Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority to be known as the Phephetha Tribal Authority, in respect of the said tribe and in respect of the area of the said tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said Tribal Authority shall, in addition to the chief of the said tribe, consist of not more than 48 councillors.

F53/1453/10

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GRENSE VAN DIE PHEPHETHASTAM IN DIE DISTRIK NDWEDWE

Begin by die samevloeiing van die Mqekurivier en die Umgenirivier; daarvandaan met die Mqekurivier op tot waar die Dukudukuspruit daarby aansluit en tot by Baken M op die westelike oewer van die Dukudukuspruit, 'n entjie bokant sy samevloeiing met die Mqekurivier; dan met die Dukudukuspruit op tot by 'n baken by sy oorsprong; dan op tot by 'n baken op die suidoostelike punt van die Cameniberg; dan met 'n duidelik omskrewe voetpad en 'n rif langs op tot by Baken K op die Goqweniberg; dan met 'n duidelik omskrewe voetpad aan die oostelike kant van Opisweniberg langs tot by Baken H op die Opisweniberg; dan af tot by die Matataspruit en in 'n algemene oostelike rigting tot by Baken G agter die huis van oorlede Qandeyane Cele; dan met die rand van die kranse langs, wat die grens is tussen die Qadi- en die Phephethastam, tot waar hulle eindig op 'n hoë krans wat oor Jangeni's Rock (Itshe lika Jangeni) uitkyk; dan tot by Baken 1 op Jangeni's Rock, die groot plat rots wat op die oostelike hang van Inanda 1-berg geleë is (op die westelike grens van die Inanda-sendingreservaat); dan in 'n suidoostelike rigting in 'n vallei tussen twee goed omskrewe riwwe af tot by Baken 2 onder in die vallei, tussen die statte van Mzwenkosi Mngadi van die Qadistam en Zachariah Mtembu van die Phephethastam; dan in 'n reguit lyn in 'n oostelike rigting tot by die Nhlonzespruit; dan in 'n suidoostelike rigting met die Nhlonzespruit af tot by Punt 3 op die rif wat 'n verbindingslyn vorm tussen die Nhlonzespruit en die Fayespruit en wat bokant (agter) die stat van Joe Vilakazi van die Phephethastam verbygaan, tot by die Fayespruit (Punt 4); dan met die Fayespruit af tot waar dit in die Umgenirivier vloei; dan met die Umgenirivier op tot waar dit die westelike grens van die Inanda-sendingreservaat kruis en verder met die Umgenirivier op tot by sy samevloeiing met die Mqekurivier, die beginpunt.

SCHEDULE

DEFINITION OF THE BOUNDARIES OF THE PHEPHETHA TRIBE IN THE NDWEDWE DISTRICT

Beginning at the confluence of the Mqeku River and the Umgeni River; thence up the Mqeku River to where the Dukuduku Stream joins it and to Beacon M on the western bank of the Dukuduku Stream, a short distance above its confluence with the Mqeku River; thence up the Dukuduku Stream to a beacon at its source; thence up to a beacon on the south-eastern point of the Cameni Mountain; thence along a clearly defined footpath and along a ridge up to Beacon K on the Goqweni Mountain; thence along a clearly defined footpath on the eastern side of the Opisweni Mountain to Beacon H on the Opisweni Mountain; thence down to the Matata Stream and in a general easterly direction to Beacon G behind the house of the late Qandeyana Cele; thence along the brow of the krantzes which are the boundary between the Qadi and Phephetha Tribes, to where these end on a high krantz overlooking Jangeni's Rock (Itshe lika Jangeni); thence to Beacon 1 on Jangeni's Rock, the large flat rock situated on the eastern slope of Inanda 1 Mountain (on the western boundary of the Inanda Mission Reserve); thence in a south-easterly direction down a valley between two well-defined ridges to Beacon 2 at the bottom of the valley, between the kraals of Mzwenkosi Mngadi of the Qadi Tribe and Zachariah Mthembu of the Phephetha Tribe; thence in a straight line in an easterly direction to the Nhlonze Stream; thence in a south-easterly direction down the Nhlonze Stream to Point 3 on the ridge forming a connecting line between the Nhlonze Stream and Faye Stream and passing above (behind) the kraal of Joe Vilakazi of the Phephetha Tribe to the Faye Stream (Point 4); thence down the Faye Stream to its junction with the Umgeni River; thence up the Umgeni River to where it crosses the western boundary of the Inanda Mission Reserve and further up the Umgeni River to its confluence with the Mqeku River, the point of beginning.

No. 167 11 Februarie 1972

NGCOLOSISTAM, DISTRIKTE PINETOWN EN NDWEDWE.—INSTELLING VAN 'N BANTOE-STAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Ngcolosistam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoeowerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae 'n Bantoestamowerheid in te stel wat bekend staan as die Ngcolosistamowerheid;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoeowerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 35 raadsmanne moet bestaan.

F53/1530/1

BYLAE

(A) OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE NGCOLOSISTAM, DISTRIK PINETOWN

Begin by die noordoostelike baken van Lot A van 3 van Upper End van Langefontein 980; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordwestelike rigting na die samevloeiing van die Mzinyatispruit en die Umshazirivier; daarvandaan met die Umshazirivier af tot by sy samevloeiing met die Amatataspruit; daarvandaan met die Amatataspruit op

No. 167 11 February 1972

NGCOLOSI TRIBE, PINETOWN AND NDWEDWE DISTRICTS.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Ngcolosi Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority, known as the Ngcolosi Tribal Authority, in respect of the area of the said Tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951 to determine that the said Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Tribe, consist of not more than 35 councillors.

F53/1530/1

SCHEDULE

(A) DEFINITION OF THE AREA OF THE NGCOLOSI TRIBE, DISTRICT OF PINETOWN

Beginning at the north-eastern beacon of Lot A of 3 of Upper End of Langefontein 980; thence in a straight line in a north-westerly direction to the confluence of the Mzinyati Stream and the Umshazi River; thence down the Umshazi River to its confluence with the Amatata Stream; thence up the Amatata Stream to its source; thence in a

tot by sy oorsprong; daarvandaan in 'n westelike rigting oor die nek onmiddellik bokant genoemde oorsprong na die oorsprong van die Mtetwaspruit aan die ander kant van genoemde nek; daarvandaan met die Mtetwaspruit af tot by sy samevloeiing met die Mshwatirivier; daarvandaan met die Mshwatirivier op tot by sy samevloeiing met die Bobobospruit; daarvandaan met die Bobobospruit op tot by sy sameloop met 'n droë spruitbedding wat vanaf die Sendelinyerots, geleë teen die suidelike hang van die Sendelinyeberg, afloop; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting in 'n reguit lyn tot die middel van die nek wat die oorsprong is van die Gunquspruit (in die ou dae ook die Nocasaspruit genoem) en wat wes van die Eshoweberg geleë is; daarvandaan in 'n noordelike rigting na die oorsprong van die Gunquspruit; daarvandaan met die Gunquspruit af tot by 'n punt waar hierdie spruit deur 'n smal nek geskei word van die oorsprong van die Sijodispruit; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor die middel van genoemde nek tot by die oorsprong van genoemde Sijodispruit; daarvandaan met die Sijodispruit af tot by sy samevloeiing met die Mgoqozirivier; daarvandaan met die Mgoqozirivier af tot by sy samevloeiing met die Umgenirivier; daarvandaan met die Umgenirivier af to by die punt waar die verlenging van die suidelike grens van Waterfall 978 die Umgenirivier kruis; daarvandaan in 'n algemeen westelike, noordoostelike, westelike, noordwestelike en westelike rigting met die grense van die eiendomme Langefontein 977, Waterfall 978 en Upper End van Langefontein 980, langs sodat hierdie eiendomme uit die gebied uitgesluit is, tot by die noordoostelike baken van Lot A van 3 van laasgenoemde eiendom, die beginpunt.

(B) OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE NGCOLOSISTAM, DISTRIK NDWEDWE

Begin by Baken 1, vier meter oos van 'n Mkambaboom op die westelike oewer van die Mdhlotirivier; daarvandaan weswaarts in 'n kloof op en van sy toppunt in 'n reguit lyn na Baken 2 by die kruispunt van die verlate Lindley- en Itafamasipad; daarvandaan suidwaarts met die Lindleypad langs oor 'n afstand van ongeveer 400 meter tot by Baken 3; daarvandaan weswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken 4 op die oostelike oewer van die Isikwebezistroom; daarvandaan met hierdie stroom af tot by Baken 5 in 'n vallei; daarvandaan met hierdie vallei op tot by Baken 6 op 'n bultjie op die kruin van 'n rif; daarvandaan weswaarts met hierdie rant af tot by Baken 7 op die oostelike oewer van die Mwangalarivier; daarvandaan met die Mwangalarivier af tot by Baken 8 (ou omskrywing) op die westelike oewer van genoemde rivier onderkant die Kwekwekwevallei; daarvandaan tot by Baken 1 (1970) geleë 270 meter noord van die Mwangalarivier by die aansluiting van die Kwekwekwevallei met die oostelike grens van die Itafamasi-Sendingreservaat; daarvandaan met die Kwekwekwevallei in 'n westelike rigting op tot by Baken 2 (1970) aan sy bopunt en wat oor die vallei uitkyk; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordwestelike rigting tot by Baken 3 (1970) op die suidelike oewer van die Ebumbastroom, twee meter vanaf 'n groot Msengaboom; daarvandaan met genoemde stroom op tot by Baken 4 (1970) by sy aansluiting met 'n droë donga; daarvandaan in 'n suidelike rigting met hierdie droë donga op tot by Baken 5 (1970) geleë bo-op 'n rif, 120 meter vanaf die kraal van Dinga Mchunu (Shangasestam) wat oor die Ebumbavallei uitkyk; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van 67 meter tot by Baken 6 (1970) op die wal van die Mancikasloot; daarvandaan met hierdie sloot af tot by sy aansluiting met die Mwemwerivier; daarvandaan met genoemde rivier op oor 'n afstand van 170 meter tot by Baken 7 (1970) by sy aansluiting met die suidelike grens van die Itafamasi-Sendingreservaat; daarvandaan suidweswaarts met 'n rif langs tot by Baken 15 (ou omskrywing) by die kruispunt van laasgenoemde rif en die rif waaroor die grens van die Tshangase- en Cilistamwyke loop; daarvandaan met laasgenoemde rif af tot by baken 16 op 'n bultjie; daarvandaan in 'n reguit lyn tot

westerly direction across the neck immediately above the said source to the source of the Mtetwa Stream on the opposite side of said neck; thence down the Mtetwa Stream to its confluence with the Mshwati River; thence up the Mshwati River to its confluence with the Bobobo Stream; thence up the Bobobo Stream to its junction with a dry stream bed which runs down from the Sendelinye Rock situated on the southern slope of Sendelinye Mountain: thence in a north-easterly direction in a straight line to the centre of the neck which is the source of the Gunqu Stream (in olden times also called the Nocasa Stream) and which is situated to the west of the Eshowe Mountain; thence in a northerly direction to the source of the Gunqu Stream; thence down the Gunqu Stream to a point where this stream is separated by a narrow neck from the source of the Sijodi Stream; thence in a northerly direction over the centre of said neck to the source of the said Sijodi Stream; thence down the Sijodi Stream to its confluence with the Mgoqozi River; thence down the Mgoqozi River to its confluence with the Umgeni River; thence down the Umgeni River to the point where the prolongation of the southern boundary of Waterfall 978 intersects the Umgeni River; thence in a generally westerly, north-easterly, westerly, north-westerly and westerly direction along the boundaries of the properties Langefontein 977, Waterfall 978 and Upper End of Langefontein 980, so as to exclude them from the area, to the north-eastern beacon of Lot A of 3 of the last-mentioned property the point of beginning.

(B) DEFINITION OF THE AREA OF THE NGCOLOSI TRIBE, DISTRICT OF NDWEDWE

Beginning at Beacon 1, four metres on the eastern side of an Nkamba tree on the western bank of the Mdhloti River; thence westwards up a gorge and, from its head, in a straight line to Beacon 2 at the junction of the abandoned Lindley and Itafamasi roads; thence southwards along the Lindley road for a distance of approximately 400 metres to Beacon 3; thence westwards in a straight line to Beacon 4 on the eastern bank of the Isikwebezi Stream; thence down this stream to Beacon 5 in a valley; thence up this valley to Beacon 6 on a knoll on the brow of a ridge; thence westwards down this ridge to Beacon 7 on the eastern bank of the Mwangala River; thence down the Mwangala River to Beacon 8 (old description) on the western bank of that river at the bottom of the Kwekwekwe Valley; thence to Beacon 1 (1970) situated 270 metres north of the Mwangala River at the junction of the Kwekwekwe Valley with the eastern boundary of the Itafamasi Mission Reserve; thence up the Kwekwekwe Valley in a westerly direction to Beacon 2 (1970) at its head overlooking the valley; thence in a straight line in a northwesterly direction to Beacon 3 (1970) on the southern bank of the Ebumba Stream, two metres from a large Msenga tree; thence up the said stream to Beacon 4 (1970) at its junction with a dry donga; thence in a southerly direction up this dry donga to Beacon 5 (1970) situated on top of a ridge 120 metres from the kraal of Dinga Mchunu (Shangase tribe) and overlooking the Ebumba Valley; thence in a southerly direction for a distance of 67 metres to Beacon 6 (1970) situated on the bank of the Mancika donga; thence down this donga to its junction with the Mwemwe River; thence up this river for a distance of 170 metres to Beacon 7 (1970) at its junction with the southern boundary of the Itafamasi Mission Reserve; thence southwestwards along a ridge to Beacon 15 (old description) at the junction of the last-mentioned ridge with the ridge over which passes the boundary between the Tshangase and Cili Tribal Wards; thence down the last-mentioned, ridge to Beacon 16 on a knoll; thence in a straight line to Beacon

by Baken 17 op die suidelike oewer van die Mdhlotirivier ongeveer 400 meter onderkant die Middel-Mdhlotidrif; daarvandaan met die Mdhlotirivier op tot by Baken 18 ongeveer 400 meter bokant genoemde drif aan die voet van die Fenyavallei; daarvandaan langs die Fenyavallei op, in 'n reguit lyn na baken 19, 40 meter noord van die kraal Sikoteni Kuluse; daarvandaan in 'n reguit lyn na Baken 20 tussen 'n paar groot klippe by die samevloeiing van 'n klein stroom, sonder naam, met die Nhlosanastroom; daarvandaan met die Nhlosanastroom op tot by Baken 21 in digte bosse aan die voet van kranse onder die Nhlosanapiek van die Ndwedwereeks; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by Baken 22 aan die toppunt van Nhlosanapiek; daarvandaan noordwaarts met die top van die kranse van Ndwedwereeks langs tot by Baken 23 aan die oorsprong van die Vezamanqinastroom; daarvandaan ooswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken 24 wat 37 meter noordwes van 'n groot miershoop is; daarvandaan noordwaarts oor 'n afstand van ongeveer 746 meter met 'n goed uitgetrapte beesvoetpad langs tot by Baken 25, 37 meter van die oorsprong van 'n stroom naby die kraal van Stephan Msomi en 45 meter van 'n Mdoniboom; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken 26 by die oorsprong van die Mvozanastroom; daarvandaan met die Mvozanastroom af tot by Baken 27 by sy samevloeiing met die Mdlotirivier; daarvandaan met die Mdhlotirivier op tot by Baken 1, die beginpunt.

No. 168 11 Februarie 1972

EMBOSTAM, DISTRIKTE IXOPO EN UMZINTO.—INSTELLING VAN 'N BANTOESTAMOWERHEID

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) artikel 5 (1) (a) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), die grense van die gebied van die Embostam onder kaptein Xhawulengeni Mkize in die distrikte Ixopo en Umzinto te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel 2 van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), ten opsigte van genoemde stam en ten opsigte van die gebied van genoemde stam, soos omskryf in genoemde Bylae, 'n Bantoestamowerheid in te stel wat as die Ukuthulastamowerheid bekend sal staan;

(3) artikel 3 (1) van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat genoemde stamowerheid, benewens die kaptein van genoemde stam, uit hoogstens 15 raadsmanne moet bestaan.

(F53/1300/9)

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE EMBOSTAM, DISTRIKTE IXOPO EN UMZINTO

I. DISTRIK IXOPO

Begin by die trigonometriese baken Hlutankungo; daarvandaan reg oos na die suidelike baken van die plaas Jolivet; daarvandaan reg noord tot by die gemeenskaplike grens van St. Michael's Mission en genoemde plaas Jolivet; daarvandaan in 'n westelike rigting in 'n reguit lyn tot by die westelike grens van St. Michael's Mission; daarvandaan in 'n suidelike rigting in 'n reguit lyn tot by die trigonometriese baken Hlutankungo, die beginpunt.

II. DISTRIK UMZINTO

Begin by Baken 1, driehonderd jaarts oos van die Kentertonspoorwegstasie in die vallei en opgerig op die gemeenskaplike grens van Lokasie 2 en Gedeelte A van die plaas Kenterton; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordelike rigting oor die nasionale pad van Umzinto na Ixopo tot by Baken 2; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordelike rigting tot by Baken 3; daarvandaan in 'n algemeen

17 on the southern bank of the Mdhloti River approximately 400 metres below the Middle Mdhloti Drift; thence up the Mdhloti River to Beacon 18 approximately 400 metres above the said drift at the foot of the Fenya Valley; thence up the Fenya Valley in a straight line to Beacon 19, 40 metres north of the kraal of Sikoteni Kuluse; thence in a straight line to Beacon 20 among some large stones at the confluence of a small unnamed stream with the Nhlosana Stream; thence up the Nhlosana Stream to Beacon 21 in some thick bush at the foot of precipices under the Nhlosana Peak of the Ndwedwe Range; thence in a straight line to Beacon 22 on the top of the Nhlosana Peak; thence northwards along the top of the precipices of the Ndwedwe Range to Beacon 23 at the sources of the Vezamanqina Stream; thence eastwards in a straight line to Beacon 24 which is 37 metres north-west of a large ant-heap; thence northwards for a distance of approximately 746 metres following a well-beaten cattle track to Beacon 25, 37 metres from the source of a stream near the kraal of Stephan Msomi and 45 metres from a Mdoni tree; thence north-westwards in a straight line to Beacon 26 at the source of the Mvozana Stream; thence down the Mvozana Stream to Beacon 27 at its confluence with the Mdhloti River; thence up the Mdhloti River to Beacon 1, the point of beginning.

No. 168 11 Februarie 1972

EMBO TRIBE, IXOPO AND UMZINTO DISTRICTS.—ESTABLISHMENT OF A BANTU TRIBAL AUTHORITY

The State President has been pleased, in terms of—

(1) section 5 (1) (a) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), to define the boundaries of the area of the Embo Tribe under Chief Xhawulengeni Mkize in the Ixopo and Umzinto districts in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section 2 of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to establish a Bantu tribal authority to be known as the Ukuthula Tribal Authority, in respect of the said Tribe and in respect of the area of the said Tribe as defined in the said Schedule;

(3) section 3 (1) of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the said Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the said Tribe, consist of not more than 15 councillors.

F53/1300/9

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA OF THE EMBO TRIBE, IXOPO AND UMZINTO DISTRICTS

I. IXOPO DISTRICT

Beginning at Hlutankungo Trignometrical Beacon; thence due east to the southern beacon of the farm Jolivet; thence due north to the boundary common to the said farm Jolivet and St. Michael's Mission; thence in a westerly direction in a straight line to the western boundary of St. Michael's Mission; thence in a southerly direction in a straight line to Hlutankungo Trignometrical Beacon, the point of beginning.

II. UMZINTO DISTRICT

Beginning at Beacon 1, three hundred yards east of Kenterton Railway Station in the valley and erected on the boundary common to Location 2 and Portion A of the farm Kenterton; thence in a straight line in a northerly direction across the Umzinto–Ixopo National Road to Beacon 2; thence in a straight line in a northerly direction

noordelike rigting in reguit lyne na Bakens 4, 5, 6 en 7; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting tot by die gemeenskaplike baken van die gebiede van die Embo- en Nyuswastamme, en wat 6 genommer is in die grensbeskrywing van die gebied van die Nyuswastam; daarvandaan met 'n rantjie af, in 'n suidwestelike rigting tot by die samevloeiing van die Madwala- en Mbolombestrome; daarvandaan met die Mbolombestroom langs tot by sy samevloeiing met die Bamponsilestroom; daarvandaan met dié stroom langs tot waar dit die Ixopo–Umzintodistriksgrens kruis; daarvandaan met die grens van Lokasie 2 langs in 'n suidelike en oostelike rigting tot by Baken 1, die beginpunt."

to Beacon 3; thence in a generally northerly direction in straight lines to Beacons 4, 5, 6 and 7; thence in a north-westerly direction to a beacon common to the areas of the Embo and Nyuswa Tribes and numbered 6 in the boundary description of the area of the Nyuswa Tribe; thence down a spur in a south-westerly direction to the confluence of the Madwala and Mbolombe Streams; thence along the latter stream to its confluence with the Bamponsile Stream; thence along the last-mentioned stream to where it intersects the Ixopo–Umzinto District boundary; thence along the boundary of Location 2 in a southerly and easterly direction to Beacon 1, the point of beginning."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 134 4 Februarie 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS C114

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (b) van artikel *honderd-en-dertien* van die Doeane en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

Tydskrif

Bravo, No. 50, 6 December 1971. C 1917 C. Gedruk in Duitsland (en alle daaropvolgende uitgawes).

4-11

No. 173 11 Februarie 1972

WET OP PUBLIKASIES EN VERMAAKLIKHEDE, 1963.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES EN VOORWERPE—LYS A219

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 8 van die Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963 (Wet 26 van 1963), die onderstaande publikasies en/of voorwerpe as ongewens verklaar:

Publikasies

1. *Adult Love—Karen & Sven Harnold.* Gedruk deur Det Frie Forlag, Kopenhagen, Denemarke. Illustrated by Peter Fleming.
2. *Kids' Own XYZ of Love, The.* Deur Siv Widerberg.
3. *Young Love.* Edited by Sabbo Westh. Vervaardig deur fotograaf Peter Fleming. Gedruk deur Det Frie Forlag in Denemarke.

Pamflet

4. Pamflet wat films van Swede adverteer. Versprei deur Cine Center, Belgravia en Assman Productions, A.B. Stockholm, Schweden.

No. 174 11 Februarie 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS B205

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (a) van artikel 113 van die Doeane- en Aksyswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

Publikasies

1. *Age of Assassination, The.* Deur Edmond B. Hoover.
2. *Ho Chi Minh Selected Articles and Speeches* 1920-1967. Edited, with an Introduction by Jack Woddis.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 134 4 February 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST C114

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (b) of section *one hundred and thirteen* of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:

Magazine

Bravo, No. 50, 6 December 1971. C 1917 C. Printed in Germany (and all ensuing editions).

4-11

No. 173 11 February 1972

PUBLICATIONS AND ENTERTAINMENTS ACT, 1963.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS AND OBJECTS—LIST A219

The Publications Control Board has by virtue of the power vested in it by section 8 of the Publications and Entertainments Act, 1963 (Act 26 of 1963), declared the undermentioned publications and/or objects to be undesirable:

Publications

1. *Adult Love—Karen & Sven Harnold.* Printed by Det Frie Forlag, Copenhagen, Denmark. Illustrated by Peter Fleming.
2. *Kids' Own XYZ of Love, The.* By Siv Widerberg.
3. *Young Love.* Produced by photographer Peter Fleming. Printed by Det Frie Forlag in Denmark Edited by Sabbo Westh.

Pamphlet

4. Pamphlet advertising films from Sweden. Distributed by Cine Center, Belgravia and Assman Productions, A.B. Stockholm, Schweden.

No. 174 11 February 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST B205

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (a) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), declared that the undermentioned goods are objectionable:

Publications

1. *Age of Assassination, The.* By Edmond B. Hoover.
2. *Ho Chi Minh Selected Articles and Speeches* 1920-1967. Edited, with an Introduction by Jack Woddis.

3. *John Adam Samurai.* Deur Christopher Wood.
4. *Lesson for the Damned.* Deur Brian Ball.
5. *Marxism and Communism*—Essential Readings. Edited by Robert V. Daniels.
6. *Romantic Englishwoman, The.* Deur Thomas Wiseman.

Tydskrif

7. *Vanity Fair,* Vol. 25, No. 11, January 1972. Gepubliseer deur The National Magazine Co. Ltd., London.

No. 175 11 Februarie 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—ONBETAAMLIKE, ONWELVOEGLIKE EN AANSTOOTLIKE GOEDERE—LYS C115

Die Raad van Beheer oor Publikasies het kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) (b) van artikel 113 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), beslis dat die onderstaande goedere aanstootlik is:

Tydskrif

Frivol, No. 4. Gedruk in München, Duitsland (en alle daaropvolgende uitgawes).

No. 177 11 Februarie 1972

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—OTTENSOSER IN OTTENS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Kurt Leopold Ottensoser en sy minderjarige kind Natalie Gay, woonagtig te Courtleigh Hotel, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Ottens aan te neem.

No. 178 11 Februarie 1972

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—TOBIANSKY IN TOBI

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mendal Tobiansky, sy eggenote Jean, gebore Gordon, en sy minderjarige kinders Martin, Gloria, Ian Gordon en Adrienne, woonagtig te Yeovilleweg 19, Vredehoek, Kaapstad, te magtig om die van Tobi aan te neem.

No. 179 11 Februarie 1972

VANSVERANDERING.—ARTIKEL 9 VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—VROMILOS IN NICOLOPOULOS

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Demetreos Vromilos, sy eggenote Chrysoula, gebore Tsimoyiannes, en sy kind Chresoula, Posbus 7202, Petit, te magtig om die van Nicolopoulos aan te neem.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 147 11 Februarie 1972

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident ingevolge die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing 2004 van 27 Desember 1963, goedgekeur het dat die ondergenoemde Suid-Afrikaanse burger die vreemde eerbewys, teenoor sy naam aangedui, aanvaar, en die onderskeidingstekens daarvan by gepaste geleenthede dra:

Kolonel Helm Roos: "MEDALHA DE MERITO MILITAR" (Portugal).

3. *John Adam Samurai.* By Christopher Wood.
4. *Lesson for the Damned.* By Brian Ball.
5. *Marxism and Communism*—Essential Readings. Edited by Robert V. Daniels.
6. *Romantic Englishwoman, The.* By Thomas Wiseman.

Magazine

7. *Vanity Fair,* Vol. 25, No. 11, January 1972. Published by The National Magazine Co. Ltd., London.

No. 175 11 February 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—INDECENT, OBSCENE AND OBJECTIONABLE GOODS—LIST C115

The Publications Control Board has by virtue of the powers vested in it by subsection (3) (b) of section 113 of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964), decided that the undermentioned goods are objectionable:

Magazine

Frivol, No. 4. Printed in München, Germany (and all ensuing editions).

—11-18

No. 177 11 February 1972

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—OTTENSOSER TO OTTENS

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Kurt Leopold Ottensoser and his minor child Natalie Gay, residing at Courtleigh Hotel, Berea, Johannesburg, to assume the surname of Ottens.

No. 178 11 February 1972

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—TOBIANSKY TO TOBI

The State President has been pleased, under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mendal Tobiansky, his wife Jean, born Gordon, and his minor children Martin, Gloria, Ian Gordon and Adrienne, residing at 19 Yeoville Road, Vredehoek, Cape Town, to assume the surname of Tobi.

No. 179 11 February 1972

CHANGE OF SURNAME.—SECTION 9 OF THE ALIENS ACT, 1937—VROMILOS TO NICOLOPOULOS

The State President has been pleased under section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Demetreos Vromilos, his wife Chrysoula, born Tsimoyiannes, and his child Chresoula, P.O. Box 7202, Petit, to assume the surname of Nicolopoulos.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 147 11 February 1972

It is hereby notified that the State President has in terms of the rules published under Government Notice 2004 of 27 December 1963, approved of the undermentioned South African citizen accepting the foreign award of honour indicated opposite his name and of his wearing the insignia thereof on suitable occasions:

Colonel Helm Roos: "MEDALHA DE MERITO MILITAR" (Portugal).

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 170 11 Februarie 1972

TENDERS VIR VYFJAAROBLIGASIES VIR NIE-INWONERS

Tenders sal om 11-uur vm. op 1 Maart 1972 sluit vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1 000 000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85% (vyf-en-tagtig rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus, gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika sowel as die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjek vergesel gaan.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU

No. 157 11 Februarie 1972

WET OP HUURGELDE, 1950.—VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 (1) (g) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet 43 van 1950), verklaar ek, Barzillai Coetzee, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat—

(a) wonings 101, 102, 104, 202, 203, 204, 301, 302, 303 en 304 in gebou genoem in die Bylae hiervan; en

(b) die motorhuise en motorstaanplekke geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem;

van datum van publikasie van hierdie kennisgewing van huurbeheer onthef is.

B. COETZEE, Minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Naam van gebou	*Ligging*
Lochinvar.....	Quarryweg, Tamboerskloof, op Erf 1119, Tamboerskloof, Kaapstad.

No. 158 11 Februarie 1972

WET OP HUURGELDE, 1950.—VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 (1) (g) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet 43 van 1950), verklaar ek, Barzillai Coetzee, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat—

(a) die woning en die woonstelgeboue genoem in die Bylae hiervan; en

(b) die motorhuise en motorstaanplekke geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die woning en woonstelgeboue in (a) hierbo genoem;

vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is.

B. COETZEE, Minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

BESKRYWING VAN EIENDOMME EN LIGGING

1. Gedeelte A van Erf 103, geleë aan Troyestraat, Sunnyside, Pretoria.

2. Resterende gedeelte van Erf 103, geleë aan Troyestraat, Sunnyside, Pretoria, bekend as Madeirahof.

3. Erf 106, geleë aan Troyestraat, Sunnyside, Pretoria, bekend as Proteahof.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 170 11 February 1972

TENDERS FOR FIVE-YEAR NON-RESIDENT BONDS

Tenders will close at 11 a.m. on 1 March 1972 for Five-year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1 000 000 (one million rand) at a minimum price of R85% (eighty-five rand per cent) on the terms and conditions stipulated in the prospectus, dated 1 July 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South-West Africa as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 157 11 February 1972

RENTS ACT, 1950.—DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 33 (1) (g) of the Rents Act, 1950 (Act 43 of 1950), I, Barzillai Coetzee, Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) dwellings 101, 102, 104, 202, 203, 204, 301, 302, 303 and 304 in the building mentioned in the Schedule hereto; and

(b) the garages and parking spaces situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above;

are exempted from rent control as from the date of publication hereof.

B. COETZEE, Minister of Community Development.

SCHEDULE

Name of building	*Situation*
Lochinvar.....	Quarry Road, Tamboerskloof, on Erf 1119, Tamboerskloof, Cape Town.

No. 158 11 February 1972

RENTS ACT, 1950.—DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 33 (1) (g) of the Rents Act, 1950 (Act 43 of 1950), I, Barzillai Coetzee, Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwelling and the blocks of flats mentioned in the Schedule hereto; and

(b) the garages and parking spaces situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwelling and the block of flats mentioned in (a) above;

are exempted from rent control as from the date of publication hereof.

B. COETZEE, Minister of Community Development.

SCHEDULE

DESCRIPTION OF PROPERTIES AND SITUATION

1. Portion A of Erf 103, situate on Troye Street, Sunnyside, Pretoria.

2. Remaining portion of Erf 103, situate on Troye Street, Sunnyside, Pretoria, known as Madeira Court.

3. Erf 106, situate at Troye Street, Sunnyside, Pretoria, known as Protea Court.

No. 169 11 Februarie 1972

WET OP HUURGELDE, 1950.—VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE EN MOTORSTAANPLEKKE VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 33 (1) (g) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet 43 van 1950), verklaar ek, Barzillai Coetzee, Minister van Gemeenskapsbou, hierby dat—

(a) die wonings in die woonstelgebou genoem in die Bylae hiervan; en

(b) die motorhuise en motorstaanplekke geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met sodanige woonstelgebou of op enige plek binne sodanige gebou;

vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is.

B. COETZEE, Minister van Gemeenskapsbou.

BYLAE

Naam van gebou	*Ligging*
Surf Edge-woonstelle.....	Marine Rylaan, Ramsgate, op die Restant van Perseel 218 Ramsgate, distrik Port Shepstone.

No. 169 11 February 1972

RENTS ACT, 1950.—DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES AND PARKING SPACES ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 33 (1) (g) of the Rents Act, 1950 (Act 43 of 1950), I, Barzillai Coetzee, Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings in the block of flats mentioned in the Schedule hereto; and

(b) the garages and parking spaces situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with such block of flats or within such building;

are exempted from rent control from the date of publication hereof.

B. COETZEE, Minister of Community Development.

SCHEDULE

Name of block of flats	*Situation*
Surf Edge Flats.....	Marine Drive, Ramsgate on the Remainder of Lot 218, Ramsgate, District of Port Shepstone.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. 183 11 Februarie 1972

PRODUSENTEPRYSE VIR AFVAL IN BEHEERDE GEBIEDE

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, afgekondig by Proklamasie R. 200 van 1964, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 15 (w) van genoemde Skema, en met my goedkeuring, die vasstellings in die Bylae van Goewermentskennisgewing 1299 van 30 Julie 1971 uiteengesit, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 14 Februarie 1972 in werking tree.

D. C. H. UYS, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing 1299 van 1971 word hierby gewysig deur die tariewe vir die berekening van die produsenteprys vir gesonde afval vir die beheerde gebied van Pretoria soos in Deel 1 van die Aanhangsel daarvan gespesifiseer, deur die tariewe in Deel 1 van die Aanhangsel hiervan te vervang.

AANHANGSEL

GESONDE AFVAL—PER 100 KILOGRAM KOUE GEDRESSEERDE KARKASMASSA

Beheerde gebied	Beesafval		Kalfafval	Lam-, skaap- en bokafval	Varkafval
	Met heel of effens gesnyde lewer	Sonder lewer			
	R	R	R	R	R
Pretoria.....	3,61	2,60	2,52	3,56	0,33

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. 183 11 February 1972

PRODUCER'S PRICES FOR OFFAL IN CONTROLLED AREAS

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Dirk Cornelis Hermanus Uys, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation R. 200 of 1964, as amended, has, under the powers vested in it by section 15 (w) of the said Scheme and, with my approval, amended the determinations as set out in the Schedule to Government Notice 1299 of 30 July 1971, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I further make known that this notice shall come into operation on 14 February 1972.

D. C. H. UYS, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice 1299 of 1971, is hereby amended by the substitution for the tariffs for the calculation of the producer's price for sound offal for the controlled area of Pretoria as specified in Part 1 of the Annexure thereto, of the tariffs as set out in Part 1 of the Annexure hereto.

ANNEXURE

SOUND OFFAL—PER 100 KILOGRAM COLD DRESSED CARCASE MASS

Controlled area	Cattle offal		Calf offal	Lamb, sheep and goat offal	Pig offal
	With whole or slightly trimmed liver	Without liver			
	R	R	R	R	R
Pretoria.....	3,61	2,60	2,52	3,56	0,33

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

No. 148 11 Februarie 1972

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 249,440 1 hektaar groot, geleë op die plaas Modderfontein 76 IR, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated Ltd, and Glen Anil Development Corporation Ltd, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R77/69 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

19/5/1/27

No. 149 11 Februarie 1972

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 343 vierkante meter groot, geleë op die plaas Paardekraal 226 IQ, distrik Roodepoort, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Consolidated Main Reef Mines and Estate Ltd, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R16/70 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

19/5/1/137

No. 150 11 Februarie 1972

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 80,205 9 hektaar groot, geleë op die plase Paardekraal 226 IQ en Vogelstruisfontein 231 IQ, distrik Roodepoort, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Consolidated Main Reef Mines and Estates Ltd, en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R9/71 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

19/5/1/135

No. 176 11 Februarie 1972

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOP VERKLAAR

Die Minister van Mynwese het kragtens artikel 41 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae verskyn, vanaf 9 vm. op die 1ste dag van Maart 1972 oop is vir afpenning, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk VI van genoemde Wet, van kleims vir edelmetale of onedele minerale, na gelang die grond vir edelmetale of vir onedele minerale geproklameer is.

18/5/3/1 (Okt. en Nov. 1971)
18/5/3/7 (Okt. en Nov. 1971)

DEPARTMENT OF MINES

No. 148 11 February 1972

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 249,440 1 hectares in extent, situate on the farm Modderfontein 76 IR, District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Government Gold Mining Areas (Modderfontein) Consolidated Ltd and Glen Anil Development Corporation Ltd, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R77/69.

19/5/1/27

No. 149 11 February 1972

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 343 square metres in extent, situate on the farm Paardekraal 226 IQ, District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Consolidated Main Reef Mines and Estate Ltd, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R16/70.

19/5/1/137

No. 150 11 February 1972

RESERVATION OF LAND FOR PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for purpose of a township a portion of proclaimed land, approximately 80,205 9 hectares in extent, situate on the farms Paardekraal 226 IQ and Vogelstruisfontein 231 IQ, District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Consolidated Main Reef Mines and Estates Ltd, and as shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT R9/71.

19/5/1/135

No. 176 11 February 1972

LAND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS

The Minister of Mines has, in terms of section 41 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), declared that the land previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open as from 9 a.m. on the 1st day of March 1972 for the pegging, in terms of Chapter VI of the said Act, of precious metal claims or base mineral claims according to whether the land has been proclaimed for precious metals or for base minerals.

18/5/3/1 (Oct. and Nov. 1971)
18/5/3/7 (Oct. and Nov. 1971)

BYLAE/SCHEDULE

MYNDISTRIK PIETERSBURG—MINING DISTRICT OF PIETERSBURG

EDELMETAALKLEIMS—PRECIOUS METAL CLAIMS

Lis.-no. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van kleims Distinctive numbers of claims	Getal kleims No. of claims	Kaart-nommer Diagram No.	Naam van laaste geregistreerde houer Name of last registered holder	Plaas en distrik Farm and district
7847	Ongenommer/Unnumbered	5	—	J. F. Devenish	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7888	Ongenommer/Unnumbered	4	—	W. J. Pansegrouw	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7996	Ongenommer/Unnumbered	2	—	F. S. Mocke	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7531	Ongenommer/Unnumbered	2	—	A. Jooste	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7560	Ongenommer/Unnumbered	10	—	A. Jooste	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7870	Ongenommer/Unnumbered	6	—	G. E. Oosthuizen	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7909	Ongenommer/Unnumbered	3	—	J. C. Nortje	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7931	Ongenommer/Unnumbered	7	—	G. E. Oosthuizen	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7932	Ongenommer/Unnumbered	6	—	J. C. Nortje	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7948	Ongenommer/Unnumbered	16	—	H. J. Bester	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7961/74	Ongenommer/Unnumbered	625	—	D. B. Orr	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7975	Ongenommer/Unnumbered	30	—	D. B. Orr	Eersteling 17 KS, Pietersburg.
7982	Ongenommer/Unnumbered	4	—	G. P. A. Heunes	Eersteling 17 KS, Pietersburg.

MYNDISTRIK PIETERSBURG—MINING DISTRICT OF PIETERSBURG

ONEDELE MINERALE-KLEIMS—BASE MINERAL CLAIMS

28847	Ongenommer/Unnumbered	20	—	A. J. van Aswegen	Maranda 675 LT, Letaba.
31691	Ongenommer/Unnumbered	25	—	S. J. Steyn	Mabilikwe—Pafuri-gebied/area.
32720	Ongenommer/Unnumbered	30	—	G. C. Meyer	Lekkergoed 160 KT, Letaba.
32785	Ongenommer/Unnumbered	50	—	N. J. Wilson	Leeuspruit 18 LU, Letaba.
33353	Ongenommer/Unnumbered	50	—	W. A. Swanepoel	Archie 156 KT, Letaba.
33553	Ongenommer/Unnumbered	50	—	W. A. Swanepoel	Archie 156 KT, Letaba.
34015/6	Ongenommer/Unnumbered	100	—	J. S. de Villiers	Willie 787 LT, Letaba.
34017/8	Ongenommer/Unnumbered	50	—	P. J. v. d. W. van Staden	Willie 787 LT, Letaba.
34019/34020	Ongenommer/Unnumbered	100	—	A. C. Odendaal	Willie 787 LT, Letaba.
30450	Ongenommer/Unnumbered	10	—	J. A. Olivier	Mutale—Pafuri-gebied/area.
31728/37	Ongenommer/Unnumbered	500	—	E. M. C. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
32070/89	Ongenommer/Unnumbered	1 000	—	D. C. Dart	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
32133/42	Ongenommer/Unnumbered	500	—	J. A. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
32366	Ongenommer/Unnumbered	10	—	B. J. Venter	Lekkergoed 160 KT, Letaba.
32721	Ongenommer/Unnumbered	20	—	B. J. Venter	Lekkergoed 160 KT, Letaba.
32859	Ongenommer/Unnumbered	40	—	B. J. Venter	Lekkergoed 160 KT, Letaba.
32861	Ongenommer/Unnumbered	20	—	B. J. Venter	Archie 156 KT, Letaba.
33434/37	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33438/41	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33442/45	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33446/49	Ongenommer/Unn7mbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33450/53	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33454/33457	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33458/61	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33462/65	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33466/69	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33470/73	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33474/78	Ongenommer/Unnumbered	250	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33590/93	Ongenommer/Unnumbered	200	—	D. M. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33594/97	Ongenommer/Unnumbered	200	—	J. S. de Villiers	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33598/99	Ongenommer/Unnumbered	100	—	J. S. de Villiers	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33671/78	Ongenommer/Unnumbered	400	—	H. J. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33679/86	Ongenommer/Unnumbered	400	—	H. J. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33687/94	Ongenommer/Unnumbered	400	—	H. J. Olivier	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.
33721	Ongenommer/Unnumbered	10	—	C. R. Botha	Shobi 161 KT, Letaba.
33837	Ongenommer/Unnumbered	4	—	H. C. O .W. Koppehel	Onopgemete grond/Unsurveyed land Pafuri.

Lis.-no. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van kleims Distinctive numbers of claims	Getal kleims No. of claims	Kaart nommer Diagram No.	Naam van laaste geregistreerde houer Name of last registered holder	Plaas en distrik Farm and district
29949	Ongenommer/Unnumbered	50	—	A. A. Gillig.....	Goedgenoeg 185, LS, Pietersburg.
29782	Ongenommer/Unnumbered	8	—	G. J. Visser.....	Square 150 KT, Letaba.

MYNDISTRIK BARBERTON—MINING DISTRICT BARBERTON

EDELMETAALKLEIMS—PRECIOUS METAL CLAIMS

17572	Ongenommer/Unnumbered	4	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
17577	Ongenommer/Unnumbered	18	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
17578	Ongenommer/Unnumbered	1	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
17594	Ongenommer/Unnumbered	7	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
17617	Ongenommer/Unnumbered	2	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
18601	Ongenommer/Unnumbered	3	—	P. R. E. Steenkamp.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
18635	Ongenommer/Unnumbered	1	—	N. A. J. Ryan.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
18644	Ongenommer/Unnumbered	2	—	W. Els.....	Finsbury 156 JT, Lydenburg.
4152	36119/44, 35688/719, 35733/48, 36184/91	82	RMT. 493, 497 & 498	P. C. Bredell.....	Hooggenoeg 160 JT, Barberton.

MYNDISTRIK BARBERTON—MINING DISTRICT BARBERTON

ONEDELE MINERALE-KLEIMS—BASE MINERAL CLAIMS

6401	64922/968, 64972/5065....	141	SPRMT. 710	P. C. Bredell.....	Hooggenoeg 160 JT, Barberton.
14522	Ongenommer/Unnumbered	20	—	D. J. J. van Rensburg.....	Mundts Consession, Seksie/Section C, Barberton.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 180 11 Februarie 1972

BURO VIR HERALDIEK

KENNISGEWING DAT 'N REGISTRASIE VAN 'N HERALDIESE VOORSTELLING, NAAM, SPESIALE NAAM OF UNIFORM GEDOEN IS

HERALDIEKWET, No. 18 VAN 1962

Ondergemelde heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms is ingevolge artikel 8 (3), 8A (5) of 9 (3) van die Heraldiekwet, No. 18 van 1962, by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, geregistreer of gewysig.

H4/3/1/2287—Die kenteken van die Voorbereidingskool Southbourne, soos by Goewermentskennisgewing 1942 van 22 Oktober 1971 gepubliseer.

H4/3/1/2289—Die wapen van die Witwatersrandse Kollege vir Gevorderde Tegniese Onderwys, soos by Goewermentskennisgewing 2057 van 12 November 1971 gepubliseer.

No. 181 11 Februarie 1972

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE OF WYSIGING VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS, NAME, SPESIALE NAME OF UNIFORMS EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde amptelike of munisipale owerhede, verenigings, inrigtings of persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie of wysiging van hulle heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms. Enigeen wat teen die registrasie of wysiging van hierdie heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms beswaar wil aanteken op grond daarvan dat so 'n registrasie of wysiging inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 180 11 February 1972

BUREAU OF HERALDRY

NOTICE OF THE REGISTRATION OF A HERALDIC REPRESENTATION, NAME, SPECIAL NAME OR UNIFORM

HERALDRY ACT, No. 18 OF 1962

The undermentioned heraldic representations, names, special names or uniforms have been registered or amended with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, in terms of section 8 (3), 8A (5) or 9 (3) of the Heraldry Act, No. 18 of 1962.

H4/3/1/2287—The badge of the Southbourne Preparatory School, published under Government Notice 1942 of 22 October 1971.

H4/3/1/2289—The arms of the Witwatersrand College for Advanced Technical Education, published under Government Notice 2057 of 12 November 1971.

No. 181 11 February 1972

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OR AMENDMENT OF HERALDIC REPRESENTATIONS, NAMES, SPECIAL NAMES OR UNIFORMS AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned official or municipal authorities, associations, institutions or persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration or amendment of their heraldic representations, names, special names or uniforms. Anyone wishing to object to the registration or amendment of these heraldic representations, names, special names or uniforms on the ground that such a registration or amendment will encroach upon rights to which he is legally

datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, verkrybaar is.

Aansoeker.—Jacob Hendrik Beyers. (H4/3/4/74.)
Kenteken.—'n Sterrekruis gefasseteer van silwer en swart bane, binne-in 'n dubbele sirkelrand van swart.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 146 11 Februarie 1972

Sy Edele die Minister van Vervoer het ingevolge die bepalings van artikel 3 (7) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, mnr. Izak Cornelius Potgieter aangestel as Waarnemende Lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Johannesburg, vanaf 18 Januarie 1972 tot 29 Februarie 1972.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN PENSIOENE

No. 160 11 Februarie 1972

INSTELLING VAN NASIONALE ADVISERENDE RAAD OOR REHABILITASIE - AANGELEENTHEDE KRAGTENS DIE WET OP DIE MISBRUIK VAN AFHANKLIKHEIDSVORMENDE STOWWE EN REHABILITASIESENTRUMS, 1971 (WET 41 VAN 1971)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 16 van die Wet op die Misbruik van Afhanklikheidsvormende Stowwe en Rehabilitasiesentrums, 1971 (Wet 41 van 1971), stel ek, Cornelius Petrus Mulder, Minister van Volkswelsyn en Pensioene, hierby 'n raad in wat die Nasionale Adviserende Raad oor Rehabilitasie-aangeleenthede heet en kondig ek aan dat ek die persone hieronder vermeld met ingang van die sesde dag van Desember 1971 as lede van bedoelde Raad aangestel het:

Dr. A. T. Winckler (Voorsitter).
Dr. G. F. Olivier (Ondervoorsitter).
Dr. J. de Beer.
Dr. A. G. S. Gous.
Prof. H. Grant-Whyte.
Dr. L. Shulman.
Dr. W. J. B. Slater.
Prof. J. S. Theron.
Prof. M. C. B. van Oudtshoorn.

C. P. MULDER, Minister van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 68 VAN 1972

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPBOU

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (4) VAN ARTIKEL *DRIE-EN-DERTIG* VAN DIE GEMEENSKAPSONTWIKKELINGSWET, 1966 (WET 3 VAN 1966), WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS

Eienaars en verbandhouers van die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die finale basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Kragtens die bepalings van artikel *drie-en-dertig* (4) (a) van Wet 3 van 1966, kan die eienaar of verbandhouer, waar die finale bepaling na oorweging van besware ingevolge subartikel (2) geskied het binne 21 dae vanaf 18 Februarie 1972 'n appèl teen daardie bepaling by die Minister aanteken.

entitled, should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria.

Applicant.—Jacob Hendrik Beyers. (H4/3/4/74.)
Badge.—A cross étoilé fascetted Argent and Sable within a double circular bordure Sable.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 146 11 February 1972

The Honourable the Minister of Transport has in terms of section 3 (7) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, appointed Mr Izak Cornelius Potgieter as Acting Member of the Local Road Transportation Board, Johannesburg, from 18 January 1972 to 29 February 1972.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND PENSIONS

No. 160 11 February 1972

ESTABLISHMENT OF NATIONAL ADVISORY BOARD ON REHABILITATION MATTERS UNDER THE ABUSE OF DEPENDENCE-PRODUCING SUBSTANCES AND REHABILITATION CENTRES ACT, 1971 (ACT 41 OF 1971)

By virtue of the powers vested in me by section 16 of the Abuse of Dependence-producing Substances and Rehabilitation Centres Act, 1971 (Act 41 of 1971), I, Cornelius Petrus Mulder, Minister of Social Welfare and Pensions, hereby establish a board to be known as the National Advisory Board on Rehabilitation Matters and announce that I have appointed the persons mentioned below, members of the said Board with effect from the sixth day of December 1971:

Dr A. T. Winckler (Chairman).
Dr G. F. Olivier (Deputy Chairman).
Dr J. de Beer.
Dr A. G. S. Gous.
Prof. H. Grant-Whyte.
Dr L. Shulman.
Dr W. J. B. Slater.
Prof. J. S. Theron.
Prof. M. C. B. van Oudtshoorn.

C. P. MULDER, Minister of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICES

NOTICE 68 OF 1972

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUBSECTION (4) OF SECTION *THIRTY-THREE* OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966 (ACT 3 OF 1966), WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN

Owners and mortgagees of the undermentioned properties are hereby notified that the final basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice. In terms of section *thirty-three* (4) (a) of Act 3 of 1966, any such owner or mortgagee may, where the final determination was made after consideration of any objections lodged under subsection (2) lodge with the Minister an appeal against such determination within 21 days as from 18 February 1972.

Enige appèl wat wens aangeteken te word, moet aan die Streekverteenwoordiger, Departement van Gemeenskapsbou, Privaatsak X4315, Durban, gerig word.

'n Kennisgewing van appèl moet die grond van appèl uiteensit asook die bedrag wat na bewering die basiese waarde van die betrokke eiendom behoort te wees.

Any appeal you may wish to lodge must be submitted to the Regional Representative, Department of Community Development, Private Bag X4315, Durban.

Notice of appeal shall set forth the grounds of appeal and the amount which, it is claimed should be the basic value of the property concerned.

BYLAE

Beskrywing van eiendom	Grootte	Finale basiese waarde	Eienaar(s)
		R	
Pinetown, Natal:			
Onderverdeling 1 van Perseel 42, Pinetown-dorpsgebied	4 971 vk. m.	3 500	Ahsin.
Perseel 2411, Pinetown-dorpsgebied	1 618 vk. m.	17 500	Shaik Adam.
Perseel 2412, Pinetown-dorpsgebied	1 618 vk. m.	20 000	Shaik Rahamet.
Onderverdeling 4 van Perseel 2839, Pinetown-dorpsgebied	3 703 vk. m.	1 045	Sissy Myeza.
Onderverdeling 5 van Perseel 2839, Pinetown-dorpsgebied	3 623 vk. m.	1 190	Sissy Myeza.
Perseel W143 van Klaarwater 951	1 011 vk. m.	2 750	Boedel wyle Enock Albert Madlala.
Shallcross I:			
Restant van 77 van Klaarwater 951	20 161 vk. m.	1 400	Bagium.

(4 Februarie 1972)

SCHEDULE

Description of property	Extent	Final basic value	Owner(s)
		R	
Pinetown, Natal:			
Sub 1 of Lot 42, Pinetown Township	4 971 M²	3 500	Ahsin.
Lot 2411, Pinetown Township	1 618 M²	17 500	Shaik Adam.
Lot 2412, Pinetown Township	1 618 M²	20 000	Shaik Rahamet.
Sub 4 of Lot 2839, Pinetown Township	3 703 M²	1 045	Sissy Myeza.
Sub 5 of Lot 2839, Pinetown Township	3 623 M²	1 190	Sissy Myeza.
Lot W143 of Klaarwater 951	1 011 M²	2 750	Estate late Enock Albert Madlala.
Shallcross I:			
Remainder of 77 of Klaarwater 951	20 161 M2	1 400	Bagium.

(4 February 1972)

KENNISGEWING 69 VAN 1972

KENNISGEWING VAN ONTEIENING, DURBAN

Aan: *Die persone soos aangedui in die onderstaande Bylae, wie se adresse onbekend is, en aan alle belanghebbende partye*

Geliewe kennis te neem dat:

Nademaal, u na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel 2 van die Wet op Gemeenskaps-ontwikkeling van 1966 (Wet 3 van 1966), die geregistreerde eienaars/mede-eienaars is van sekere onroerende eiendomme, geleë te Durban, beskryf in die Bylae, en nademaal genoemde eiendomme vir genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad nodig is ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik;

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou kragtens die bepalings van subartikel (1), paragraaf (a) van artikel 38 van genoemde Wet op 29 September 1971 die onteiening van genoemde eiendomme goedgekeur het;

Neem kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad hierby genoemde eiendomme onteien vanaf die datum van besorging van hierdie kennisgewing; en

Word u hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van die genoemde eiendomme eis, te noem en moet u binne 30 dae na besorging hiervan of binne

NOTICE 69 OF 1972

NOTICE OF EXPROPRIATION, DURBAN

To: *The persons, as indicated in the undermentioned Schedule whose addresses are unknown, and to all other interested parties*

Please take note that:

Whereas to the knowledge of the Community Development Board established under section 2 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), you are the registered owner/co-owner of certain immovable properties, situated in Durban, described in the Schedule and whereas the said properties are required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the said Board was established;

And whereas the Minister of Community Development has in terms of paragraph (1) of subsection (1) of section 38 of the said Act on 29 September 1971 approved of the expropriation of the said property;

Now, therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said property with effect from the date of service of this notice; and

You are hereby invited to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver, or cause to be delivered to the

so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan ondergetekende lewer of laat lewer—

(a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir onroerende eiendomme hierin beskryf, eis, uiteengesit word; en

(b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendomme uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is; en

(c) indien genoemde stukke nie in besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van registrasienommer en datums daarvan en die name en adresse van die persone in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendomme (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan.

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendomme hierin beskryf, by besorging hiervan oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum van besorging hiervan genoemde eiendomme in besit kan neem.

Gedateer te Durban op hede die 20ste dag van Januarie 1972.

J. H. NIEMAND, Sekretaris van Gemeenskapsbou.

Die Streekverteenwoordiger

Departement van Gemeenskapsbou

Esplanade-staatsgeboue, hoek van Stangerstraat en Esplanade, Privaatsak 4315, Durban.

undersigned within 30 days from the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

(a) a statement, in writing, setting forth the amount of compensation, if any, claimed for the immovable property described herein;

(b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control; and

(c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents, setting forth registration numbers and dates thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds, if any, on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof.

Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board upon the date of service hereof and the Board may, after the expiry of a period of not less than three months from date of service hereof, take possession of the said property.

Dated at Durban on this 20th day of January 1972.

J. H. NIEMAND, Secretary for Community Development.

The Regional Representative

Department of Community Development

Esplanade Government Buildings, corner of Stanger Street and Esplanade, Private Bag 4315, Durban.

BYLAE

Beskrywing van eiendom	Geleë te	Grootte	Geregistreerde eienaars
Restant van 4 van B van 6 van AGAK 2 van Cato Manor 812, Durban	Triton Oord.....	816 m²	Boedel wyle Gobardhan. Boedel wyle Ramphal. Sardeo. Ramdut.

SCHEDULE

Description of property	Situated at	In extent	Registered owners
Remainder of 4 of B of 6 of AGAK 2 of Cato Manor 812, Durban	Triton Place.....	816 m²	Estate late Gobardhan. Estate late Ramphal. Sardeo. Ramdut.

(4 Februarie 1972)/(4 February 1972) 4-11-18

KENNISGEWING 84 VAN 1972

LOONWET, 1957

LOONRAADONDERSOEK.—SWAAR KLEI- EN VERWANTE PRODUKTENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE

Die Loonraad sal op ondervermelde plekke, datums en tye vergader om mondelinge vertoë van belanghebbende partye aan te hoor oor bovermelde ondersoek waarvoor die opdrag by Goewermentskennisgewing 445 in die *Staatskoerant* van 23 Julie 1971 gepubliseer is:

(a) Kaapstad—In die Raadskamer, Kamer 125, Departement van Arbeid, Thomas Boydellgebou, Paradestraat, om 9.30 vm. op 3 Maart 1972.

(b) Johannesburg—In die Raadskamer, Kamer 616, Departement van Arbeid, Arbeidsgebou, Breestraat 180, om 10 vm. op 9 Maart 1972.

D. J. ODENDAAL, Sekretaris: Loonraad.

(11 Februarie 1972)

NOTICE 84 OF 1972

WAGE ACT, 1957

WAGE BOARD INVESTIGATION.—HEAVY CLAY AND ALLIED PRODUCTS INDUSTRY, CERTAIN AREAS

The Wage Board will meet at the places, dates and times stated below for the purpose of hearing oral representations from interested parties in connection with the abovementioned investigation, the reference for which was published under Government Notice 445 in the *Government Gazette* of 23 July 1971:

(a) Cape Town—In the Board Room, Room 125, Thomas Boydell Building, Parade Street, at 9.30 a.m. on 3 March 1972.

(b) Johannesburg—In the Board Room, Room 616, Labour House, 180 Bree Street, at 10 a.m. on 9 March 1972.

D. J. ODENDAAL, Secretary: Wage Board.

(11 February 1972)

KENNISGEWING 85 VAN 1972—NOTICE 85 OF 1972

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË—SOUTH AFRICAN RAILWAYS

STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL TOT 31 DESEMBER 1971
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1 APRIL TO 31 DECEMBER 1971

Diens/Service	Begroting Estimates 1971/72	Maand Desember Month of December		Totaal April tot Desember Total April to December	
		1970	1971	1970	1971
	R	R	R	R	R
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)/Working Expenditure (Railways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Algemene koste/General charges	22 084 000	1 716 190	1 878 830	14 578 761	16 408 519
Onderhoud van spoorbaan en werke/Maintenance of permanent way and works	109 371 000	8 245 618	9 096 879	73 427 987	82 325 465
Onderhoud van rollende materiaal/Maintenance of rolling stock	115 373 000	8 871 252	8 999 959	82 319 631	86 464 854
Treinloopkoste/Running expenses	163 103 000	12 682 941	12 806 351	114 469 456	120 183 508
Verkeerskoste/Traffic expenses	162 886 000	12 960 776	13 490 069	113 244 102	123 105 863
Superannuasie/Superannuation	23 030 000	1 868 556	1 664 831	16 243 334	14 314 684
Besteldiens/Cartage services	13 481 000	968 443	992 969	8 372 050	9 461 202
Waardevermindering/Depreciation	80 630 000	5 548 318	6 719 124	49 934 779	60 472 018
Hulpdienste/Subsidiary services:					
Verversings- en beddediens/Catering and bedding services	8 941 000	751 134	836 558	6 337 344	6 976 496
Publisiteit en reklame/Publicity and advertising	299 000	25 592	24 644	202 980	213 866
Graansuiers/Grain elevators	1 437 000	102 801	108 285	954 967	1 053 622
Padvervoerdiens/Road transport service	24 085 000	1 865 351	2 059 078	16 273 576	18 423 985
Toeristediens/Tourist service	2 847 000	266 485	408 895	2 301 102	2 502 044
Voorverkoeldienste/Pre-cooling services	5 530 000	433 579	442 167	3 905 270	3 598 795
Rente op kapitaal/Interest on capital	113 828 000	8 806 834	10 206 617	79 261 498	87 127 149
Rente op superannuasie- en ander fondse/Interest on superannuation and other funds	28 431 000	2 149 000	2 965 014	20 141 000	26 717 458
Diverse uitgawe (netto inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	18 038 000	1 426 517	1 226 648	13 079 188	14 846 407
Totaal—Spoorweë/Total—Railways R	893 394 000	68 689 387	73 926 918	615 047 025	674 195 935
Bedryfsuitgawe (Hawens)/Working Expenditure (Harbours)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Onderhoud van bate/Maintenance of assets	8 710 000	760 449	768 698	6 195 434	6 475 320
Bedryfsuitgawe/Operating expenses	11 463 000	976 706	961 984	8 229 012	8 920 405
Algemene koste/General charges	1 280 000	95 271	105 539	822 051	921 228
Superannuasie/Superannuation	712 000	59 963	47 161	502 679	421 599
Waardevermindering/Depreciation	2 968 000	177 265	246 765	1 594 102	2 218 465
Hulpdiens/Subsidiary service:					
Vuurtorings, bakens, klokke en seinstasies/Lighthouses, beacons, bells and signal stations	885 000	73 305	79 791	658 077	709 415
Rente op kapitaal/Interest on capital	6 325 000	514 250	589 383	4 628 250	5 618 851
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	11 000	(667)	886	74 813	4 658
Totaal—Hawens/Total—Harbours R	32 354 000	2 656 542	2 800 207	22 704 418	25 289 941
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)/Working Expenditure (Airways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Eksploitasie en onderhoud/Working and maintenance	109 877 000	7 033 943	9 558 744	60 791 967	78 986 994
Rente op kapitaal/Interest on capital	7 096 000	455 000	685 193	4 095 000	6 053 420
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous expenditure (net revenue account)	313 000	19 502	27 267	188 922	244 764
Totaal—Lugdiens/Total—Airways R	117 286 000	7 508 445	10 271 204	65 075 889	85 285 178
Bedryfsuitgawe (Pypleidings)/Working Expenditure (Pipelines)—					
Vervoerdienste/Transportation Services:					
Eksploitasie en onderhoud/Working and maintenance	6 126 000	472 863	413 793	4 377 193	4 497 014
Rente op kapitaal/Interest on capital	3 680 000	295 167	341 917	2 656 499	2 867 249
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous Expenditure (net revenue account)	11 000	—	—	68	76
Totaal—Pypleidings/Total—Pipelines R	9 817 000	768 030	755 710	7 033 760	7 364 339
Spesiale aanwendings/Special appropriations—					
Verbeteringsfonds/Betterment Fund	20 000 000	1 166 667	1 666 667	10 499 999	14 999 999
Tekort in Pensioenfonds/Deficiency in Pension Fund	1 221 600	101 800	1 800	916 200	16 200
Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange/Contribution to Level Crossing Elimination Fund	1 500 000	83 334	125 000	749 998	1 125 000
Delgingsfonds/Sinking Fund:					
Vereffeningsrekening/Redemption Account	5 621 400	468 450	468 450	4 216 050	4 216 050
Reserwerekening/Reserve account	—	475 000	—	475 000	—
Totaal—Spesiale aanwendings/Total—Special appropriations R	28 343 000	2 295 251	2 261 917	16 857 247	20 357 249
Totaal—Uitgawe/Total—Expenditure R	1 081 194 000	81 917 655	90 015 956	726 718 339	812 492 642

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.
Office of the General Manager, Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË—SOUTH AFRICAN RAILWAYS

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL TOT 31 DESEMBER 1971
STATEMENT OF REVENUE, 1 APRIL TO 31 DECEMBER 1971

Diens/Service	Begroting/ Estimates 1971/72	Maand Desember Month of December		Totaal April tot Desember Total April to December	
		1970	1971	1970	1971
Inkomste (Spoorweë)—Revenue (Railways)—	R	R	R	R	R
Vervoerdienste/Transportation Services:					
Passasiers/Passengers	97 718 000	8 772 409	9 807 831	65 491 343	74 623 635
Pakkette/Parcels	22 550 000	1 875 728	1 912 298	14 709 089	16 358 221
Pos/Mails	4 325 000	328 219	360 148	2 949 086	3 241 825
Goedere/Goods	507 313 000	33 836 469	35 711 872	338 369 437	369 716 669
Steenkool/Coal	61 100 000	4 660 867	4 660 274	42 936 112	44 977 839
Lewende hawe/Livestock	8 000 000	663 896	654 617	6 596 456	6 884 898
Huur- en opslagkoste/Rents and storage	14 000 000	1 011 482	980 357	9 522 881	9 817 743
Diverse/Miscellaneous	28 432 000	2 187 171	2 354 056	18 714 782	22 323 869
Hulpdienste/Subsidiary services:					
Verversings- en beddediens/Catering and bedding services	7 773 000	672 749	731 692	5 572 359	6 119 659
Reklame/Publicity and advertising	410 000	40 057	36 753	291 204	292 071
Graansuiers/Grain elevators	2 850 000	80 986	174 092	997 094	1 365 500
Padvervoerdiens/Road transport service	24 086 000	1 899 896	2 054 413	16 043 059	17 404 735
Toeristediens/Tourist service	2 966 000	261 722	417 383	2 380 172	2 628 038
Voorverkoeldienste/Pre-cooling services	5 100 000	24 653	33 797	3 218 970	4 658 251
Rente op beleggings/Intrest on investments	46 887 000	4 353 241	3 898 997	37 870 254	35 319 651
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	5 045 000	978 035	831 826	4 913 966	4 114 033
Totaal—Spoorweë/Total—Railways R	838 555 000	61 647 580	64 620 406	570 576 264	619 846 637
Inkomste (Hawens)/Revenue (Harbours)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Haweregte op skepe/Port dues on ships	3 537 000	191 945	255 063	1 998 443	2 439 297
Kaairegte vir goedere en lewende hawe/Wharfage dues on goods and livestock	39 605 000	3 019 123	3 193 842	25 762 887	29 298 982
Sleepbote en ligters/Tugs and lighters	3 278 000	174 995	268 827	1 872 876	2 684 034
Krane/Cranes	4 675 000	280 522	314 317	3 065 047	3 379 552
Droogdokke en sleephellings/Dry docks and slipways	1 265 000	74 949	131 849	748 654	1 231 374
Laaitoestelle/Loading apparatus	4 200 000	327 997	218 755	2 553 002	3 097 880
Diverse/Miscellaneous	1 309 000	94 807	127 856	898 067	989 484
Hulpdienste/Subsidiary service:					
Vuurtorings—Liggeld/Lighthouses—Light dues	2 470 000	158 846	217 040	1 534 255	1 970 844
Rente op beleggings/Interest on investments	694 000	56 325	64 642	490 885	569 977
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	10 000	667	1 041	7 770	6 952
Totaal—Hawens/Total—Harbours R	61 043 000	4 380 176	4 793 232	38 931 886	45 668 376
Inkomste (Lugdiens)/Revenue (Airways)—					
Vervoerdienste/Transportation services:					
Passasiers/Passengers	98 969 000	6 557 159	8 276 919	55 259 207	66 254 750
Pos/Mails	5 936 000	594 449	479 294	4 009 928	3 816 274
Vrag/Freight	18 509 000	1 039 023	1 270 300	8 747 370	11 450 033
Oorgewigbagasie/Excess baggage	493 000	32 516	34 456	313 410	355 514
Huurvlugte/Charters	350 000	6 830	61 515	199 366	308 669
Buffetvoorraad/Bar stock	350 000	27 605	34 612	229 908	298 542
Kommissie/Commission	850 000	83 753	71 961	646 735	603 539
Algemene hantering en bediening/General handling and attendance	850 000	56 854	99 700	627 528	949 986
Padvervoer/Ground transportation	400 000	31 521	31 305	268 437	297 780
Ander lugdienste/Other airways services	650 000	54 524	20 076	375 487	245 327
Rente op beleggings/Interest on investments	778 000	46 579	53 147	519 695	559 224
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	394 000	35 927	33 028	458 915	538 465
Totaal—Lugdiens/Total—Airways R	128 529 000	8 566 740	10 466 313	71 655 986	85 678 103
Inkomste (Pypleidings/Revenue (Pipelines)—					
Vervoerdienste/Transportation services	46 400 000	4 851 060	4 263 462	46 481 958	42 982 110
Rente op beleggings/Interest on investments	344 000	21 818	40 430	168 343	318 368
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)/Miscellaneous receipts (net revenue account)	16 000	—	54	1 176	54
Totaal—Pypleidings/Total—Pipelines R	46 760 000	4 872 878	4 303 946	46 651 477	43 300 532
Totaal—Inkomste/Total—Revenue R	1 074 887 000	79 467 374	84 183 897	727 815 613	794 493 648
Bedryfsresultaat/Results of working—					
Totaal inkomste—Alle dienste/Total revenue—All services R	1 074 887 000	79 467 374	84 183 897	727 815 613	794 493 648
Totaal uitgawe—Alle dienste/Total expenditure—All services R	1 081 194 000	81 917 655	90 015 956	726 718 339	812 492 642
Surplus R	—	—	—	1 097 274	—
Tekort/Deficit R	6 307 000	2 450 281	5 832 059	—	17 998 994

Kantoor van die Hoofbestuurder, Johannesburg.
Office of the General Manager, Johannesburg.

KENNISGEWING 86 VAN 1972

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die grond in bygaande Bylae beskryf ingevolge artikel 17 (2) van die Ordonnansie op Myne, Bedrywe en Minerale, 1968 (Ordonnansie 20 van 1968), van Suidwes-Afrika, onttrek is aan die afpenning van kleims vir alle minerale vir die tydperke in gemelde Bylae aangedui.

NOTICE 86 OF 1972

DEPARTMENT OF MINES

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS

It is hereby notified for general information that the land described in the attached Schedule has, in terms of section 17 (2) of the Mines, Works and Minerals Ordinance, 1968 (Ordinance 20 of 1968), of South-West Africa, been withdrawn from the pegging of claims for all minerals for the periods specified in the said Schedule.

BYLAE

Beskrywing van grond	*Ten gunste van*	*Tydperk van onttrekking*
1. Gedeelte A van Etiro 50, distrik Karibib	A. J. Roodt	Ses maande eindigende 17 Mei 1972.
2. Onopgemete Staatsgrond, distrik Swakopmund, soos aangetoon op sketskaart MCW. 17 (CA) wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Windhoek, bewaar word	C. A. Brand	Ses maande eindigende 18 Mei 1972.
3. Straussenheim 134, distrik Outjo	N. Lemmer	Ses maande eindigende 18 Mei 1972.
4. Breitenbach 152, distrik Grootfontein	A. J. Smith	Ses maande eindigende 21 Mei 1972.
5. Die restant van Ozombanda 21, distrik Okahandja	H. Bachran	Ses maande eindigende 21 Mei 1972.
6. Excelsior 59 en Weissenborn 45, distrik Lüderitz, Damalius 167, Houmoed 128, Houmoed 166, Marico 58, Neisip 34, Tiras 33, Twyfel 129, Frisgewaagd 124, Gamochas 31, Karadus 32, Nabibis 30 en Dabis 15, distrik Bethanie, Kleinfontein II 81, Kleinfontein Nord 82, Rooiberg 83, Bergland 94 en Tourlosie 89, distrik Maltahöhe	Opdam Company (S.W.A.) (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 21 Mei 1972.
7. Gocheganas 26, Leopard 218, Kranzneus 219 en Gedeelte A van Haigamas 25, distrik Windhoek	Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 25 Mei 1972.
8. Westfalenhof 23, distrik Karibib	K. M. K. Schneidenberger	Ses maande eindigende 28 Mei 1972.
9. Okonguarri 94, Koblenz 141 en Oujaar 143, distrik Outjo, en Omukandi Nord 59, distrik Otjiwarongo	R. G. Collins	Ses maande eindigende 28 Mei 1972.
10. Ondahaka 184, Otjihua 180, Ombuerendende 183, Osroje 182, Merino 177 en Esperance 178, distrik Windhoek	B. & O. Mineral Exploration Co. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 28 Mei 1972.
11. Gumtree 326, Otjiaha 130, Kanonschoot 131, Nuwe Orde 826, The Mark 132, Boomlager 328, Apex 327, Karamba 203, Nancefield 325 en Toronto 206, distrik Gobabis	B. & O. Mineral Exploration Co. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 28 Mei 1972.
12. Tsatsachas 87, distrik Windhoek	Bulldozing and Prospecting Co. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 29 Mei 1972.
13. Excelsior 286, Alt Seeis 133, Springbockvley 131, Springbockvley 132, Richthofen 126, Frischgewaagd 289, Grossvley-Thalheim 127 en Grossvley-Gathemann 209, distrik Windhoek	General Mining and Finance Korporasie Bpk	Ses maande eindigende 1 Junie 1972.
14. Witkranz 134, distrik Gibeon	S.W.A. Explorations (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 2 Junie 1972.
15. Orupoko 486, distrik Grootfontein	Gemstone Miners Ltd	Ses maande eindigende 5 Junie 1972.
16. Mooipoort 12, Tamboerskloof 19, Groot Tsaub 13, Eduardsfelde 17, Rhinelands 18 en Rehderstal 23, distrik Outjo	Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 6 Junie 1972.
17. Warmbad Townlands 145, Bruinheuwel 257, Harib 142, Hochland 141, Schönau 126, Luginsland 124 en Haldenwang 125, distrik Warmbad	S.W.A. Selection Trust (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 7 Junie 1972.
18. Bankwasser 139, Gaobis 138, 'n gedeelte van Belda 361, Witputs 258, Korabib 327, Withoek 387, Soekwater 160 en die gedeeltes van Devillierspunt 353 en Tsams 360 geleë oos van die 18° lengtelyn, distrik Warmbad	Minsearch (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 7 Junie 1972.
19. Bulow 327, Kaliber 335, Amaria 353 en Khomaskop 354, distrik Windhoek	S.A. Vendôme Co. (Pty) Ltd	Ses maande eindigende 8 Junie 1972.
20. Die restant van Good Hope 298, distrik Otjiwarongo, en Tsawisis 16, distrik Karibib	Houmoed Kopermaatskappy (Edms.) Bpk	Ses maande eindigende 8 Junie 1972.

SCHEDULE

Description of land	*In favour of*	*Period of withdrawal*
1. Portion A of Etiro 50, District of Karibib	A. J. Roodt	Six months ending 17 May 1972.
2. Unsurveyed State land, District of Swakopmund, as shown on sketch plan MCW. 17 (CA) filed in the office of the Mining Commissioner, Windhoek	C. A. Brand	Six months ending 18 May 1972.
3. Straussenheim 134, District of Outjo	N. Lemmer	Six months ending 18 May 1972.
4. Breitenbach 152, District of Grootfontein	A. J. Smith	Six months ending 21 May 1972.
5. The remainder of Ozombanda 21, District of Okahandja	H. Bachran	Six months ending 21 May 1972.
6. Excelsior 59 and Weissenborn 45, District of Lüderitz, Damalius 167, Houmoed 128, Houmoed 166, Marico 58, Neisip 34, Tiras 33, Twyfel 129, Frisgewaagd 124, Gamochas 31, Karadus 32, Nabibis 30 and Dabis 15, District of Bethanie, Kleinfontein II 81, Kleinfontein Nord 82, Rooiberg 83, Bergland 94 and Tourlosie 89, District of Maltahöhe	Opdam Company (S.W.A.) (Pty) Ltd	Six months ending 21 May 1972.
7. Gocheganas 26, Leopard 218, Kranzneus 219 and Portion A of Haigamas 25, District of Windhoek	Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd	Six months ending 25 May 1972.
8. Westfalenhof 23, District of Karibib	K. M. K. Schneidenberger	Six months ending 28 May 1972.
9. Okonguarri 94, Koblenz 141 and Oujaar 143, District of Outjo, and Omukandi Nord 59, District of Otjiwarongo	R. G. Collins	Six months ending 28 May 1972.
10. Ondahaka 184, Otjihua 180, Ombuerendende 183, Osroje 182, Merino 177 and Esperance 178, District of Windhoek	B. & O. Mineral Exploration Co. (Pty) Ltd	Six months ending 28 May 1972.
11. Gumtree 326, Otjiaha 130, Kanonschoot 131, Nuwe Orde 826, The Mark 132, Boomlager 328, Apex 327, Karamba 203, Nancefield 325 and Toronto 206, District of Gobabis	B. & O. Mineral Exploration Co. (Pty) Ltd	Six months ending 28 May 1972.
12. Tsatsachas 87, District of Windhoek	Bulldozing and Prospecting Co. (Pty) Ltd	Six months ending 29 May 1972.

	Description of land	*In favour of*	*Period of withdrawal*
13.	Excelsior 286, Alt Seeis 133, Springbockvley 131, Springbockvley 132, Richthofen 126, Frischgewaagd 289, Grossvley-Thalheim 127 and Grossvley-Gathemann 209, District of Windhoek	General Mining and Finance Korporasie Bpk	Six months ending 1 June 1972.
14.	Witkranz 134, District of Gibeon	S.W.A. Explorations (Pty) Ltd.	Six months ending 2 June 1972.
15.	Orupoko 486, District of Grootfontein	Gemstone Miners Ltd	Six months ending 5 June 1972.
16.	Mooipoort 12, Tamboerskloof 19, Groot Tsaub 13, Eduardsfelde 17, Rhinelands 18 and Rehderstal 23, District of Outjo	Falconbridge of S.W.A. (Pty) Ltd	Six months ending 6 June 1972.
17.	Warmbad Townlands 145, Bruinheuwel 257, Harib 142, Hochland 141, Schönau 126, Luginsland 124 and Haldenwang 125, District of Warmbad	S.W.A. Selection Trust (Pty) Ltd	Six months ending 7 June 1972.
18.	Bankwasser 139, Gaobis 138, a portion of Belda 361, Witputs 258, Korabib 327, Withoek 387, Soekwater 160 and the portions of Devillierspunt 353 and Tsams 360 lying to the east of 18° longitude, District of Warmbad	Minsearch (Pty) Ltd	Six months ending 7 June 1972.
19.	Bulow 327, Kaliber 335, Amarie 353 and Khomaskop 354, District of Windhoek	S.A. Vendôme Co. (Pty) Ltd	Six months ending 8 June 1972.
20.	The remainder of Good Hope 298, District of Otjiwarongo, and Tsawisis 16, District of Karibib	Houmoed Kopermaatskappy (Edms.) Bpk	Six months ending 8 June 1972.

(11 Februarie 1972)/(11 February 1972)

KENNISGEWING 87 VAN 1972

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

Staat van bates en laste op die 28ste dag van Januarie 1972

LASTE	R
Kapitaal	2 000 000,00
Reserwefonds	13 508 317,93
Note in omloop	572 707 846,00
Deposito's:	
Regering	100 513 212,65
Provinsiale administrasies	29 985 101,47
Bankiers	197 471 400,57
Andere	17 940 204,14
Ander laste	324 883 068,72
	R1 259 009 151,48

BATES	R
Goud	324 856 529,84
Buitelandse:	
Wissels	16 572 403,58
Beleggings	19 027 756,35
Ander bates	142 701 161,23
Totaal aan goud en buitelandse bates	503 157 851,00
Binnelandse:	
Gediskonteerde wissels	164 910 000,00
Lenings en voorskotte:	
Regering	—
Andere	291 120 256,59
Sekuriteite:	
Regering	161 255 992,66
Andere	3 953 019,81
Ander bates	134 612 031,42
	R1 259 009 151,48

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 36,2 persent.

Pretoria, 2 Februarie 1972.

N. VAN DER WESTHUIZEN, Hoofbestuurder.

NOTICE 87 OF 1972

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 28th day of January 1972

LIABILITIES	R
Capital	2 000 000,00
Reserve Fund	13 508 317,93
Notes in circulation	572 707 846,00
Deposits:	
Government	100 513 212,65
Provincial administrations	29 985 101,47
Bankers	197 471 400,57
Other	17 940 204,14
Other liabilities	324 883 068,72
	R1 259 009 151,48

ASSETS	R
Gold	324 856 529,84
Foreign:	
Bills	16 572 403,58
Investments	19 027 756,35
Other assets	142 701 161,23
Total gold and foreign assets	503 157 851,00
Domestic:	
Bills discounted	164 910 000,00
Loans and advances:	
Government	—
Other	291 120 256,59
Securities:	
Government	161 255 992,66
Other	3 953 019,81
Other assets	134 612 031,42
	R1 259 009 151,48

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 36,2 per cent.

Pretoria, 2 February 1972.

N. VAN DER WESTHUIZEN, General Manager.

(11 Februarie 1972)/(11 February 1972)

KENNISGEWING 88 VAN 1972

TARIEF VAN GELDE BETAALBAAR AAN PROKUREURS IN VERBAND MET REGSHULPWERK

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Regshulpraad (ingestel by Wet 22 van 1969), en die Vereniging van Wetsgenootskappe van die Republiek van Suid-Afrika, ooreengekom het dat prokureurs wat op versoek van die Raad optree in gevalle waar regshulp deur die Raad verleen word, ooreenkomstig die tarief in die Bylaes hiervan uiteengesit, vergoed sal word.

LANDDROSHOFAANGELEENTHEDE

1. Waar die bedrag vir 'n item toegelaat, gespesifiseer is, sluit die bedrag alle nodige afskrifte, opwagtings en betekenings (nie synde betekenings deur die geregsbode nie) in verband daarmee, in.

2. Waar die bedrag vir 'n item toegelaat, oopgelaat is—

(a) word vir die opstel van dokument 50c vir elke folio toegelaat;

(b) word afskrifte vir opberging en betekening ook toegelaat;

(c) word vir betekening 50c vir elke nodige betekening toegelaat.

3. 'n Folio bestaan uit 100 geskrewe of gedrukte woorde of syfers. Vier syfers word as een woord gereken.

4. (a) Tensy anders bepaal, word 'n geld vir deurlesing teen 15c per folio toegelaat ten opsigte van 'n dokument of pleitstuk noodsaaklikerwys deurgelees, onderworpe aan 'n minimum van 60c.

(b) Tensy anders bepaal, waar gelde vir die maak van afskrifte toegelaat word, is dit 20c per folio.

5. 'n Verwysing onder hierdie subhoof na 'n reël is 'n verwysing na die reëls van landdroshowe uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 1108 van 21 Augustus 1968.

6. (a) Behoudens die bepalings van subparagrawe (b), (c) en (d), word koste in bestrede aksies volgens skaal A getakseer.

(b) Wanneer die bedrag in geskil meer as R100 maar nie meer as R400 is nie, word die koste, behoudens die bepalings van subparagraaf (c), volgens skaal B getakseer.

(c) Wanneer die hof 'n bevel ingevolge reël 33 (8) gegee het waarby koste volgens 'n hoër skaal toegeken word, word die koste getakseer volgens 'n skaal in sodanige bevel vermeld.

(d) Wanneer die bedrag in geskil meer as R400 is, word die koste volgens skaal C getakseer.

(e) Wanneer die bedrag in geskil nie uit die stukke blyk nie, word koste teen die laer tarief bereken of teen die tarief gebaseer op die bedrag in geskil soos deur die hof vasgestel.

BYLAE

BESTREDE AKSIES

	A R	B R	C R
1. Instruksies om te dagvaar of te bestry of om 'n eis in rekonvensie in te stel of om 'n eis in rekonvensie te bestry	5,75	10,00	12,00
2. Instruksies by getuienisnemende kommissie	2,30	2,30	2,30
3. Dagvaarding	3,45	5,00	5,50
4. Verskyning	1,15	1,15	1,15
5. Kennisgewing kragtens reël 12 (1) (b) en (2)	1,15	1,15	1,15
6. Verweerskrif	3,45	5,00	5,50
7. Instruksies na ontvangs van verweerskrif	3,45	5,00	5,50
8. Eis in rekonvensie	3,45	5,00	5,50
9. Repliek, indien nodig	3,45	5,00	5,50
10. Versoek om nadere besonderhede	—	—	—
11. Nadere besonderhede	—	—	—
12. Toestemming tot verdaging of verlening van tyd	1,15	1,15	1,15

NOTICE 88 OF 1972

TARIFF OF FEES PAYABLE TO ATTORNEYS IN CONNECTION WITH LEGAL AID WORK

It is hereby notified for general information that the Legal Aid Board (established by Act 22 of 1969), and the Association of Law Societies of the Republic of South Africa have agreed that attorneys acting at the request of the Board in matters where legal aid is rendered by the Board, be remunerated in terms of the tariff set out in the Schedules hereof.

MAGISTRATE'S COURT MATTERS

1. Where the amount allowed for an item is specified, the amount is inclusive of all necessary copies, attendances and services (other than services through the messenger) in connection therewith.

2. Where the amount allowed for an item is left blank—

(a) the drawing of documents shall be allowed at 50c for each folio;

(b) copies for filing and service shall also be allowed;

(c) service shall be allowed at 50c for each necessary service.

3. A folio is 100 written or printed words or figures. Four figures shall be reckoned as one word.

4. (a) Unless otherwise provided a charge for perusing shall be allowed at 15c per folio in respect of any document or pleading necessarily perused, subject to a minimum charge of 60c.

(b) Unless otherwise provided, where a charge is allowed for copying, it shall be 20c per folio.

5. A reference undeer this subhead to a rule is a reference to the Magistrates' Courts rules published under Government Notice R. 1108, dated 21 August 1968.

6. (a) Save as provided in subparagraphs (b), (c) and (d), costs in defended actions shall be taxed on Scale A.

(b) When the amount in dispute exceeds R100 but does not exceed R400, costs shall, save as provided in subparagraph (c), be taxed on Scale B.

(c) When the court has made an order in terms of rule 33 (8) whereby costs are awarded on a higher scale, costs shall be taxed on a scale mentioned in such order.

(d) When the amount in dispute exceeds R400, costs shall be taxed on Scale C.

(e) Where the amount in dispute is not apparent on the face of the proceedings, costs shall be computed at the lower rate or at the rate based on the amount in dispute as assessed by the court.

SCHEDULE

DEFENDED ACTIONS

	A R	B R	C R
1. Instructions to sue of defend or to counterclaim or defend counterclaim	5,75	10,00	12,00
2. Instructions on commission *de bene esse*	2,30	2,30	2,30
3. Summons	3,45	5,00	5,50
4. Appearance	1,15	1,15	1,15
5. Notice under rule 12 (1) (b) and (2)	1,15	1,15	1,15
6. Plea	3,45	5,00	5,50
7. Instructions after receipt of plea	3,45	5,00	5,50
8. Claim in reconvention	3,45	5,00	5,50
9. Reply, if necessary	3,45	5,00	5,50
10. Request for further particulars	—	—	—
11. Further particulars	—	—	—
12. Consent to adjournment or extension of time	1,15	1,15	1,15

	A R	B R	C R
13. Verskyning om aansoek te doen om koste by staking	3,45	3,45	3,45
14. Lys van dokumente en beëdigde verklaring	—	—	—
15. Voorlegging van dokumente ter insae, per halfuur van tyd bestee	1,15	2,00	2,25
16. Insae van dokumente, per halfuur van tyd bestee	1,15	2,00	2,25
17. Subpoena (nie meer as een vir elke vier gedagvaarde getuies nie)	1,15	1,15	1,15
18. Elke afskrif vir betekening	0,20	0,20	0,20
19. (a) 'n Kennisgewing waarvoor geen ander voorsiening gemaak is nie	—	—	—
(b) 'n Opsomming of verskaffing van 'n afskrif van 'n verslag ingevolge reël 24	—	—	—
20. Beëdigde verklaring (uitgesonderd dié van blootlegging)	—	—	—
21. Vraagpunte	—	—	—
22. Afneem van verklarings van getuies (elk)	2,30	2,30	2,30
23. Kennisgewing van verhoor of herstel	1,15	1,15	1,15
24. Voorbereiding van verhoor (as 'n advokaat nie verskyn nie)	11,50	15,00	20,00
25. Verskyning in die hof wanneer aksie vir verhoor ter rolle geplaas is maar verdaag word	3,45	3,45	3,45
26. Verskyning in die hof tydens verhoor of by ondersoek op kommissie, vir elke uur of gedeelte daarvan in die hof teenwoordig terwyl die saak werklik verhoor word—			
(a) waar 'n advokaat nie verskyn nie	4,60	6,00	8,00
(b) waar 'n advokaat verskyn	—	4,00	4,00
27. Verskyning by voor-verhooronderhoud: vir elke uur of gedeelte daarvan wat werklik aan sodanige onderhoud bestee is	4,60	4,60	4,60
28. Verskyning in hof om voorbehoue vonnis te hoor. Waar 'n ongekwalifiseerde persoon verskyn, word geen gelde toegelaat nie	3,45	3,45	3,45
29. Briefwisseling en bywonings: Vir elke brief of telegram wat noodsaaklikerwys geskryf of ontvang word, insluitende 'n afskrif om te hou, en vir elke noodsaaklike bywoning waarvoor geen ander voorsiening gemaak is nie, 50c: Met dien verstande dat gelde vir deurlesing nie bykomend by die hierin genoemde geld toegelaat word nie	—	—	—
30. Ooreenkoms om nie te appelleer nie	1,15	1,15	1,15
31. Ondersoek ter plaatse voor verhoor, indien die hof aldus gelas	1,75	3,00	3,25

ANDER AANGELEENTHEDE

Eksepsies en aansoeke om deurhaling

	R
1. Instruksies	1,50
2. Besonderhede van eksepsie of aansoek om deur te haal	—
3. Kennisgewing dat saak ter rolle geplaas is	0,75
4. Verskyning in die hof by verhoor:	
(a) Indien onbestrede	2,25
(b) Indien bestrede (waar 'n advokaat verskyn) vir elke uur werklik in die hof teenwoordig	3,25
(c) Indien bestrede (waar 'n advokaat nie verskyn nie) vir elke uur of gedeelte daarvan werklik in hof teenwoordig	3,25

(Plus die gelde ingevolge item 24 van die skaal vir bestrede aksies indien op aansoek gedurende die verhoor deur die hof toegestaan.)

Aansoeke om summiere vonnis

5. Instruksies	1,50
6. Aansoek om beëdigde verklaring (of afskrif van likwiede dokument)	—

	A R	B R	C R
13. Attendance, applying for costs on discontinuance	3,45	3,45	3,45
14. Schedule of documents and affidavit	—	—	—
15. Production of documents for inspection, per half hour of the time spent	1,15	2,00	2,25
16. Inspecting documents, per half hour of the time spent	1,15	2,00	2,25
17. Subpoena (not more than one for each four witnesses summoned)	1,15	1,15	1,15
18. Each copy for service	0,20	0,20	0,20
19. (a) Any notice not otherwise provided for	—	—	—
(b) Any summary or copy of a report furnished in terms of rule 24	—	—	—
20. Affidavit (other than of discovery)	—	—	—
21. Interrogatories	—	—	—
22. Taking proof of witness (each)	2,30	2,30	2,30
23. Notice of trial or reinstatement	1,15	1,15	1,15
24. Preparing for trial (if counsel not employed)	11,50	15,00	20,00
25. Attending court when action on roll for trial but adjourned	3,45	3,45	3,45
26. Attending court on trial or at examination on commission, for each hour or part of an hour spent in court while case is actually being heard:			
(a) where counsel not employed	4,60	6,00	8,00
(b) where counsel employed	—	4,00	4,00
27. Attending pre-trial conference: For each hour or part of an hour actually occupied in such conference	4,60	4,60	4,60
28. Attending court to hear reserved judgement. Where an unqualified person appears no fee shall be allowed	3,45	3,45	3,45
29. Correspondence and attendances: For each necessary letter or telegram written or received, including copy to keep, and each necessary attendance not otherwise provided for, 50c: Provided that a charge for perusing shall not be allowed in addition to the fee herein provided for	—	—	—
30. Agreement not to appeal	1,15	1,15	1,15
31. Inspection in *loco* before trial, if the court so orders	1,75	3,00	3,25

OTHER MATTERS

Exceptions and Applications to Strike Out

	R
1. Instructions	1,50
2. Particulars of exception or application to strike out	—
3. Notice of set-down	0,75
4. Attending court on hearing:	
(a) If unopposed	2,25
(b) If opposed (where counsel employed), per hour actually spent in court	3,25
(c) If opposed (counsel not employed), per hour or part thereof actually spent in court	3,25

(Plus a fee in terms of item 24 of the scale for defended actions, if granted by the court on application during the hearing.)

Applications for Summary Judgement

5. Instructions	1,50
6. Application and affidavit (or copy of liquid document)	—

		R
7.	Verskyning in die hof by verhoor:	
	(a) Indien onbestrede	2,25
	(b) Indien bestrede: Soos onder item 26 van die skaal vir bestrede aksies. (Plus die gelde ingevolge item 24 van die skaal vir bestrede aksies indien op aansoek gedurende die verhoor deur die hof toegestaan.)	
	Tussenaansoeke	
8.	Instruksies	1,50
9.	Aansoek	—
10.	Beëdigde verklaring	—
11.	Verskyning in die hof by verhoor:	
	(a) Indien onbestrede	2,25
	(b) Indien bestrede (waar 'n advokaat nie verskyn nie)	6,50 (Plus die gelde ingevolge item 24 van die skaal vir bestrede aksies indien op aansoek gedurende die verhoor deur die hof toegestaan.)
	(c) Indien bestrede (waar 'n advokaat verskyn en die noodsaaklikheid van sy indiensneming tydens die verhoor deur die hof op aansoek gesertifiseer is), per uur	3,25
	Arres, interdik en ex parte-*bevele*	
12.	Instruksies	1,50
13.	Beëdigde verklaring	—
14.	Verskyning deur gekwalifiseerde persoon by doen van *ex parte*-aansoek	2,25
15.	*Ex parte*-bevel	—
16.	Instruksies om gronde aan te voer teen	1,50
17.	Kennisgewing van aansoek om gronde aan te voer en betekening (indien nodig)	1,50
18.	Verskyning in die hof by verhoor:	
	(a) Indien bestrede, per uur werklik in die hof teenwoordig	6,50 (Plus die gelde ingevolge item 24 van die skaal vir bestrede aksies indien op aansoek gedurende die verhoor deur die hof toegestaan.)
	(b) Indien onbestrede	2,25
	Tussenpleitdagvaarding	
19.	Instruksies:	
	(a) Waar tussenpleit-verrigtinge deur geregsbode begin is	4,00
	(b) Andersins	8,00
20.	Dagvaarding (as dit nie deur die geregsbode uitgeneem word nie)	4,00
21.	Beëdigde verklaring	—
22.	Verskyning in hof op keerdag van dagvaarding (indien die saak nie verhoor word nie)	2,25
23.	Verskyning in hof by verhoor van tussenpleitgeskil, vir elke uur werklik in die hof teenwoordig	6,50
	Aansoek kragtens Reël 27 (9) *of aansoek om hersiening van vonnis of bevel*	
24.	Instruksies en insae van stukke	2,25
25.	Aansoek en betekening	—
26.	Verskyning in hof by verhoor:	
	(a) Indien onbestrede	2,25
	(b) Indien bestrede, vir elke uur werklik in hof teenwoordig	6,50
27.	Instruksies om te opponeer	2,25
	Taksasie van koste	
28.	Kosterekening: 5 persent van die gelde toegelaat	—
29.	Verskyning by taksasie: 5 persent van die totaal van die rekening toegelaat	—
30.	Kennisgewing van aansoek om hersiening van taksasie en betekening	—
31.	Verskyning by hersiening van taksasie vir elke uur of gedeelte daarvan in hof terwyl hersiening werklik verhoor word	3,25

		R
7.	Attending court on hearing:	
	(a) If unopposed	2,25
	(b) If opposed: As under item 26 of the scale for defended actions. (Plus a fee in terms of item 24 of the scale for defenced actions if granted by the court on application during the hearing.)	
	Interlocutory Applications	
8.	Instructions	1,50
9.	Application	—
10.	Affidavit	—
11.	Attending court on hearing:	
	(a) Unopposed	2,25
	(b) If opposed (counsel not employed)	6,50 (Plus a fee in terms of item 24 of the scale for defenced actions, if granted by the court on application during the hearing.)
	(c) If opposed (counsel employed and his employment certified by the court, on application made at the hearing, to be necessary), per hour	3,25
	Arrest, Interdict and ex parte *Orders*	
12.	Instructions	1,50
13.	Affidavit	—
14.	Attendance by qualified person applying *ex parte*	2,25
15.	*Ex parte* order	—
16.	Instructions to show cause against	1,50
17.	Notice of application to show cause and service (if necessary)	1,50
18.	Attending court on hearing:	
	(a) If opposed, per hour actually spent in court	6,50 (Plus a fee in terms of item 24 of the scale for defended actions, if granted by the court on application during the hearing.)
	(b) If unopposed	2,25
	Interpleader Summons	
19.	Instructions:	
	(a) Where interpleader proceedings initiated by messenger	4,00
	(b) Otherwise	8,00
20.	Summons (if not sued out by the messenger)	4,00
21.	Affidavit	—
22.	Attending court on return of summons (if matter is not being heard)	2,25
23.	Attending court on trial of interpleader issue, per hour actually spent in court	6,50
	Application under Rule 27 (9) *or Application to Review Judgement or Order*	
24.	Instructions and searching record	2,25
25.	Application and service	—
26.	Attending court on hearing:	
	(a) If unopposed	2,25
	(b) If opposed, per hour actually spent in court	6,50
27.	Instructions to oppose	2,25
	Taxation of Costs	
28.	Bill of costs: 5 per cent of the fees allowed	—
29.	Attending taxation: 5 per cent of the total of the bill allowed	—
30.	Notice of application for review of taxation and service	—
31.	Attending on review of taxation, per hour or part of an hour in court while review is actually being heard	3,25

	R
Tenuitvoerlegging	
32. (a) Uitreiking van lasbrief vir eksekusie, uitsetting, arres, inbesitstelling, ens...	2,00
(b) Vir elke heruitreiking daarvan.....	1,00
33. Insluitende gelde vir werk verrig in verband met vrystelling van onroerende goed waarop beslag gelê is.....	2,00
34. Insluitende gelde vir werk verrig in verband met die eksekusie-verkoping van siegs onroerende goed (uitgesonderd werk ten opsigte waarvan gelde reeds elders voorgeskryf is en die opstel van verkoopvoorwaardes).....	10,00
35. (a) Opstel van kennisgewing van verkoping ingevolge reël 41 (8) of reël 43 (6), of voorwaardes van verkoop ingevolge reël 43 (7), per folio.....	—
(b) Vir alle ander werk gedoen en stukke en dokumente aan die geregsbode in verband met 'n geregtelike verkoping van roerende goed verskaf—'n insluitende geld van.....	5,00
36. Sekerheidstelling vir restitusie, waar nodig	2,00
Regsadvies	
1. Om geskrewe raad te verskaf, per halfuur of gedeelte daarvan.....	3,25

STRAFSAKE

1. Konsultasies, inspeksies, onderhoude met beskuldigdes en/of getuies en/of advokate, pleit ter versagting van vonnis of aansoek om borgtog en enige ander noodsaaklike verskyning, insluitende reistyd, per halfuur of gedeelte daarvan.....	3,75
2. Voorbereiding van verhoor.....	10,00
3. Verskyning in hof by verhoor, maar saak uitgestel of verdaag.....	3,00
4. Verskyning by verhoor, per uur of gedeelte daarvan (onderhewig aan 'n maksimum fooi van R50 per dag).....	10,00
5. Waar 'n advokaat verskyn en die teenwoordigheid van 'n prokureur deur advokaat benodig word per uur of gedeelte daarvan.....	5,00
6. Opstel van versoek om nadere besonderhede, per folio.....	0,50
7. Tikwerk per folio..... ('n Folio is 100 geskrewe of gedrukte woorde of syfers. Vier syfer is gelykstaande aan een woord.)	0,20
8. Uitgawes, insluitende afskrifte van rekords teen fooi gehef.....	—
9. Reiskoste per kilometer.....	0,10

HOOGGEREGSHOFAANGELEENTHEDE

1. Waar gelde op 'n tydbasis bereken word sal die gelde toegepas word tot die tydperk gemeld of enige gedeelte daarvan.

2. Waar die bedrag vir 'n item oopgelaat is—

(a) word vir die opstel van dokumente R1 vir elke folio toegelaat;

(b) word vir die tik van die oorspronklike dokument 20 sent vir elke folio toegelaat en vir die tik van elke nodige bykomende afskrif 10 sent vir elke folio;

(c) word vir aflewering van sulke dokumente R1,25 toegelaat: Met dien verstande dat 'n verdere bedrag van R0,75 toegelaat word vir elke nodige bykomende betekening: Met dien verstande verder dat indien die dokument deur 'n advokaat opgestel word die prokureur nie geregtig is op die gelde vermeld onder (a) hierbo nie.

3. 'n Folio bestaan uit 100 geskrewe of gedrukte woorde of syfers. Vier syfers word as een woord gereken.

4. In items 2, 5, 7 en 8, sluit die bedrag alle nodige opwagtings, tik en afskrifte in verband daarmee in, behalwe—

(a) enige uitgawes (insluitende advokaatsgelde) in verband daarmee;

(b) die afskrifte maak van enige aanhangsels daartoe.

	R
Execution	
32. (a) Issue of warrant of execution, ejectment arrest, delivery up of possession, etc...	2,00
(b) For each re-issue thereof.....	1,00
33. Inclusive fee for work involved in releasing of attachment of immovable property....	2,00
34. Inclusive fee for work done in connection with sale in execution of immovable property only (excluding work for which fees are already provided for elsewhere and the drawing of the conditions of sale).....	10,00
35. (a) Drawing of notice of sale in terms of Rule 41 (8) or Rule 43 (6), or conditions of sale in terms of Rule 43 (7), per folio	—
(b) For all other work done and papers and documents supplied to the messenger in connection with a sale in execution of movable property—an inclusive fee...	5,00
36. Security for restitution, where necessary...	2,00
Opinions	
1. To give written advice, per half hour or part thereof.....	3,25

CRIMINAL MATTERS

1. Consultations, inspections, interviews with accused and/or witnesses and/or counsel, plea in mitigation of sentence or application for bail and any other necessary attendance including travelling time, per half hour or part thereof.....	3,75
2. Preparing for trial.....	10,00
3. Attending court on trial, but matter remanded or postponed.....	3,00
4. Attending court on trial, per hour or part thereof (subject to a maximum fee of R50 per day).....	10,00
5. Where counsel appears and the presence of an attorney is required by counsel, per hour or part thereof.....	5,00
6. Drawing request for further particulars, per folio.....	0,50
7. Typing per folio..... (A folio is 100 written or printed words or figures. Four figures shall be reckoned as one word.)	0,20
8. Disbursements, including copies of records at the fees charged therefor.....	—
9. Travelling per kilometre.....	0,10

SUPREME COURT MATTERS

1. Wherever a fee is chargeable on a time basis the fee will apply to the period mentioned or any part thereof.

2. Where the amount of a fee is left blank—

(a) the drawing of documents shall be allowed at R1 for each folio;

(b) the typing of the original document shall be allowed at 20 cents per folio and the typing of each necessary additional copy at 10 cents per folio;

(c) a fee of R1,25 shall be allowed for delivery of such documents: Provided that an additional amount of 75 cents shall be allowed in respect of each additional necessary service: Provided that if the document is drawn by an advocate the attorney shall not be entitled to the drawing fee under subrule (a) hereof.

3. A folio is a 100 written or printed words or figures. Four figures shall be reckoned as one word.

4. Items numbers 2, 5, 7 and 8 include all the necessary attendances, typing and copying in connection with such items save for—

(a) any disbursements (including counsel's fees in connection therewith);

(b) the copying of any annexures thereto.

5. Item 21 is alles insluitend en geen bykomende gelde sal vir deurlesing toegelaat word nie.

6. (a) Wanneer geskikte openbare vervoer nie beskikbaar is nie en 'n prokureur gebruik sy eie of gehuurde vervoermiddel om die hof by te woon of enige ander doel, is hy geregtig op 'n toelaag van 10 sent per kilometer vir die heen en terugreis langs die kortste gerieflike roete.

(b) Wanneer geskikte openbare vervoer beskikbaar is en 'n prokureur gebruik sy eie of gehuurde vervoer sal die toelaag in (a) genoem, vir 'n heen en terugreis wat nie 320 kilometer te bowe gaan nie, betaal word: Met dien verstande dat indien die Regshulpraad tevrede is dat die gebruik van eie of gehuurde vervoer vir 'n afstand wat 320 kilometer te bowe gaan geregverdig is, die toelaag in (a) genoem, of 'n laer toelaag wat onder die omstandighede billik is, betaal sal word.

7. Indien geen voorsiening vir 'n aangeleentheid in die tarief gemaak is nie, sal die Hooggeregshof-tarief in werking op 1 November 1969, van toepassing wees.

8. 'n Verwysing onder hierdie subhoof na 'n reël is 'n verwysing na die reëls waarby die verrigtinge van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word, uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 48 van 12 Januarie 1965, soos gewysig.

BYLAE

		R
1.	Instruksies om 'n geding in te stel of t veerdedig, 'n teeneis in te stel of 'n teeneis te verdedig, aansoek te doen of om 'n aansoek te bestry (insluitende petisies maar uitsluitende tussenaansoeke) of derdepartyverrigtinge	20,00
2.	(a) Dagvaarding	11,00
	(b) Gekombineerde dagvaarding insluitende besonderhede van vordering	16,00
	(c) Voorlopige vonnis-dagvaarding:	
	(i) Op 'n likwiede dokumente anders as notariële verbande en verbande	16,00
	(ii) Op notariële verbande en verbande	24,00
3.	Volmagte en formele kennisgewings	2,00
4.	Kennisgewings wat nie formeel is nie	—
5.	Verweerskrif	15,00
6.	Neem van instruksies na ontvangs van verweerskrif	10,00
7.	Teeneis	10,00
8.	Oorweging of replikasie nodig is, of replikasie indien nodig	10,00
9.	Versoek om besonderhede en antwoord daarop	—
10.	Blootlegging van dokumente en beëdigde verklarings	—
11.	Voorlê van dokumente ter insae (per half uur)	3,00
12.	Insae van dokumente (per half uur)	4,50
13.	Getuiedagvaarding	2,50
14.	Enige opsomming of afskrif van verslag gelewer ooreenkomstig reël 36	—
15.	Vraagpunte	—
16.	Afneem van verklarings van getuies (elk) (*Opmerking.*—Die minimum geld vir elke verklaring is R2)	—
17.	Voorbereiding vir verhoor	25,00
	Indien die geding geskik word voor getuienis afgelê word, verminder die geld tot	12,50
18.	(a) Verskyning in hof, insluitende wagtyd (per uur)	7,50
	(b) Verskyning in hof slegs om uitspraak te noteer	3,00
19.	Bywoning van samespreking ooreenkomstig reël 37, per uur	7,50
20.	Verskyning deur prokureur sonder advokaat, per uur	15,00
21.	Briefwisseling (insluitende posgelde): Vir elke brief of telegram wat noodsaaklikerwys geskryf of ontvang word, insluitende 'n afskrif om te hou	1,00
22.	Inspeksies ter plaatse, per uur	7,50
23.	Instruksies vir eksepsies en tussenaansoeke	5,00
24.	Besonderhede van eksepsies of tussenaansoeke	—
25.	Aansoek om summiere vonnis:	
	(a) Instruksies om aansoek te doen	2,00
	(b) Instruksies om te bestry	5,00
26.	Petisie of beëdigde verklaring	—
27.	Opwagting, ontvangs, deurlesing en oorweging van enige dagvaarding, petisie, beëdigde verklaring, pleitstuk (insluitende nadere besonderhede en versoeke daarvoor), verslag en belangrike kennisgewing of dokument, per folio	0,50
28.	Opwagting, ontvangs en oorweging van enige plan of bewysstuk of ander belangrike dokument nie gedek deur item 27 nie	2,00

5. Item 21 shall be an inclusive fee and no additional fee shall be allowed for perusal.

6. (a) Whenever suitable public transport is not available and an attorney makes use of his own or hired transport to attend court or for any other purpose, he is entitled to an allowance for the forward and return journey along the shortest convenient route, of 10 cents per kilometre.

(b) Whenever suitable transport is available and an attorney makes use of his own or hired transport to attend court or for any other purpose, the mileage allowance referred to in (a) shall be paid for a forward and return journey not exceeding 320 kilometres: Provided that if the Legal Aid Board is satisfied that the use of own or hired transport for a distance in excess of 320 kilometres is justified, the allowance referred to in (a) or such lesser allowance which is fair under the circumstances, shall be paid.

7. If any matter is not provided for herein, the Supreme Court tariff in force as at 1 November 1969, shall apply.

8. A reference under this sub-head to a rule is a reference to the rules whereby the conduct of the proceedings of the Supreme Court of South Africa is regulated, published under Government Notice R. 48, dated 12 January 1965, as amended.

SCHEDULE

		R
1.	Instructions to sue or defend, to counterclaim or defend a counterclaim, to institute or oppose applications (including petitions but excluding interlocutory applications) or third party proceedings	20,00
2.	(a) Summons	11,00
	(b) Combined summons including particulars of claim	16,00
	(c) Provisional sentence summons:	
	(i) On liquid documents other than notarial and mortgage bonds	16,00
	(ii) On notarial and mortgage bonds	24,00
3.	Powers of attorney and formal notices	2,00
4.	Notices other than formal notices	—
5.	Pleas	15,00
6.	Taking instructions after receipt of plea	10,00
7.	Claim in reconvention	10,00
8.	Considering necessity for replication, or replication if necessary	10,00
9.	Request for particulars and reply thereto	—
10.	Discovery of documents and affidavits	—
11.	Production of documents for inspection, per half hour	3,00
12.	Inspecting documents, per half hour	4,50
13.	Subpoena	2,50
14.	Any summary or copy of report furnished in terms of Rule 36	—
15.	Interrogatories	—
16.	Taking proof of witness, each (*Note.*—The minimum fee for any one statement shall be R2)	—
17.	Preparing for trial	25,00
	If the matter is settled before evidence is led, the fee is reduced to	12,50
18.	(a) Attending court including waiting time, per hour	7,50
	(b) Attending court to note judgment only	3,00
19.	Attending of conference under Rule 37, per hour	7,50
20.	Appearance by attorney without advocate, per hour	15,00
21.	Correspondence (including postage): For each necessary letter or telegram written or received including copy to keep	1,00
22.	Inspections *in loco*, per hour	7,50
23.	Instructions for exceptions and interlocutory applications	5,00
24.	Particulars of exception or interlocutory application	—
25.	Application for summery judgment:	
	(a) Instructions to apply	2,00
	(b) Instructions to oppose	5,00
26.	Petition or affidavit	—
27.	Attending the receipt of and perusing and considering any summons, petition, affidavit, pleading (including further particulars and requests therefor), report and important notice or document, per folio	0,50
28.	Attending the receipt of and considering any plan or exhibit or other material document not covered by Item 27	2,00

		R
29.	(a) Enige formele opwagting òf binne òf buite kantoor en insluitende formele telefoonoproepe	0,50
	(b) Telefoonoproepe en opwagtings, ander dan formeel, gemaak of ontvang	1,50
30.	Enige samespreking met advokaat, kliënt, getuie of teenparty, per uur	7,50
31.	Om 'n skriftelike opinie te gee	12,50
32.	Opdragte en instruksies aan advokaat:	
	(a) Vir bystand in voorbereiding van pleitstukke, nadere besonderhede en versoeke daarvoor (waar toepaslik)	7,50
	(b) By raad op getuienis	10,00
	(c) By verhoor	15,00
	(d) By appèl, indien nodig	5,00
33.	Reistyd, per uur (met 'n maksimum van R37,50 per per dag)	7,50
34.	Neem van instruksies by appèl:	
	(a) Om appèl aan te teken	2,50
	(b) Om 'n appèl voort te sit of te verdedig (insluitend nagaan van stukke)	8,00
	(c) Om 'n petisie of beëdigde verklaring op te stel, per folio	0,50
35.	Voorbereiding van stukke by appèl:	
	(a) Maak van afskrifte van die stukke van appèl, betoogpunte of ander dokumente waarvoor nie spesiaal voorsiening gemaak is nie, in 'n siviele appèl van 'n landdroshof, per folio	0,10
	(b) Maak van afskrifte van die stukke van appèl, betoogpunte of ander dokumente waarvoor nie spesiaal voorsiening gemaak is nie, in 'n siviele appèl van 'n enkele regter na die volle hof, per folio	0,10
36.	(a) Nagaan van stukke van appèl, vir elke 20 folio's of gedeelte daarvan. (Die minimum bedrag onder hierdie item is R3.)	1,00
	(b) Aandag gee aan en nagaan van betoogpunte op appèl, per folio	0,15
37.	Opstel van kort opdrag aan advokaat op appèl	0,80

APPÈLAFDELING-AANGELEENTHEDE

Neem van instruksies

		R
1.	(a) Om appèl aan te teken	5,00
	(b) Om 'n appèl voort te sit of te verdedig	15,00
	(c) Om aansoek te doen of dit te bestry	10,00
2.	Om enige petisie of beëdigde verklaring op te stel	Helfte van die geld in terme van item 1 onder die subhoof "Opstel van Dokumente".

Voorbereiding van stukke

1.	Die maak van 'n afskrif van die uitspraak van hof *a quo*, per folio	0,20
2.	Rangskikking van stukke vir druk of tik; verwydering van onnodige dokumente en voorbereiding van inhoudsopgawe en lys van dokumente nie ingesluit in die stukke van appèl nie	20,00
3.	Nasien van drukproef of getikte of afgerolde afskrif	20,00
4.	Opwagting by die kantoor van die Griffier van die hof waarvandaan geappelleer word om die stukke na te gaan	15,00
5.	Maak van afskrifte van die stukke van appèl:	
	(a) Eerste afskrif, per folio	0,25
	(b) Elke ander nodige afskrif, per folio	0,02
	(*Opmerking.*—By die berekening van die getal folio's moet die totale getal woorde van alle noodsaaklike dokumente deur 100 gedeel word, dit wil sê, al die stukke moet as een dokument beskou word.)	

Deurlesing

1.	(a) Deurlesing van die uitspraak van hof *a quo*, wanneer instruksies geneem word, per folio	0,60
	(b) Deurlesing van die stukke van appel vir elke 25 folio's of gedeelte daarvan	1,00
	(*Opmerking.*—Die minimum bedrag onder hierdie item is R5.)	
2.	Nagaan van enige plan, skets, foto of ander aanhangsel van die stukke waarop die vergoeding hierbo uiteengesit nie toegepas kan word nie	1,50

		R
29.	(a) Any formal attendance whether in or out of office and including formal telephone calls	0,50
	(b) Telephone calls and attendances, other than formal, made or received	1,50
30.	Any conference or consultation with advocate, client, witness, opposite party, per hour	7,50
31.	For giving a written opinion	12,50
32.	Briefs and instructions to counsel:	
	(a) For assistance in preparing pleadings, further particulars and requests therefor (where applicable)	7,50
	(b) On advice on evidence	10,00
	(c) On trial	15,00
	(d) On appeal, if necessary	5,00
33.	Travelling time, per hour (with a maximum of R37,50 per diem)	7,50
34.	Taking instructions on appeal:	
	(a) To note	2,50
	(b) To prosecute or defend (including perusal of record)	8,00
	(c) To drafting any petition or affidavit, per folio	0,50
35.	Preparation of record on appeal:	
	(a) Making copies of the record, heads of argument or any other document not specially provided for, in a civil appeal from a magistrate's court, per folio	0,10
	(b) Making copies of the record, heads of argument or any document not specially provided for, in a civil appeal from a single judge to the full Bench, per folio	0,10
36.	(a) Perusing record on appeal, for each 25 folios or part thereof (The minimum fee under this item is R3).	1,00
	(b) Attendance on and perusal of heads of argument on appeal, per folio	0,15
37.	Drawing short brief to counsel on appeal	0,80

APPELLATE DIVISION MATTERS

Taking Instructions

		R
1.	(a) To note an appeal	5,00
	(b) To prosecute or defend an appeal	15,00
	(c) To make or oppose an application	10,00
2.	To draft any petition or affidavit	Half the charge allowed in terme of item 1 under ths sub-head "Drawing up of Documents".

Preparation of Records

1.	Making copy of judgment of court *a quo*, per folio	0,20
2.	Arranging record for printing or typing; removing unnecessary documents therefrom, and preparing index and list of documents not included in record of appeal	20,00
3.	Correcting printer's proof or typed or roneod copy	20,00
4.	Attending at Registrar's office of the court appealed from to check record	15,00
5.	Making copies of record on appeal:	
	(a) First copy, per folio	0,25
	(b) Every other necessary copy, per folio	0,02
	(*Note.*—In the calculation of the number of folios the total number of words of all necessary documents is to be divided by 100, that is the entire record is to be treated as one document.)	

Perusal

1.	(a) Perusing judgment of court *a quo* when taking instructions, per folio	0,60
	(b) Perusing record on appeal, for each 25 folios or part thereof	1,00
	(*Note.*—The minimum fee under this item is R5.)	
2.	Perusing any plan, diagram, photograph or other annexure to the record to which the remuneration hereinbefore set out cannot be applied	1,50

	R
3. Aandag gee en nagaan van enige petisie of beëdigde verklaring, insluitende aanhangsels of enige ander dokument waarvoor nie elders voorsiening gemaak word nie, per folio	0,60
(*Opmerking.*—Die minimum bedrag onder hierdie item is vir formele beëdigde verklarings, R2; vir beëdigde verklarings wat nie formeel is nie, R3,50.)	
4. Aandag gee aan en nagaan van betoogpunte, vir elke 10 folio's of gedeelte daarvan (Minimum bedrag, R5.)	1,50
Opwagting	
1. Enige formele behartiging van 'n erkenning, ontvangs, ens.	0,50
2. Behartiging van enige brief, telegram, dokument, telefoonoproep, of enige ander nodige opwagting waarvoor nie andersins voorsiening gemaak is nie	0,75
('n Saamgestelde bedrag moet gevorder word vir alle briewe ontvang.)	
3. (a) Opwagting by kantoor van Griffier om brief of dokument af te lewer, of om bevel af te haal, ens.	0,70
(b) Behartiging van besigheid wat nie formeel is nie, per halfuur of gedeelte daarvan	2,50
4. Opwagting by enige samespreking met 'n advokaat of kliënt, of by hof by verhoor van appèl of aansoek, per halfuur of gedeelte daarvan	5,00
Opstel van dokumente	
1. Enige petisie of beëdigde verklaring of ander nodige dokument, per folio	1,30
(*Opmerking.*—By berekening van die getal folio's word enige tersaaklike gedeelte wat bestaan uit aanhalings uit ander dokumente aftrek maar as aanhangsels beskou.)	
2. Instruksie aan advokaat, hetsy skriftelik of mondelings by appèl of petisie	15,00
3. Briewe en telegramme, per folio (insluitende afskrif om te hou)	0,80
('n Saamgestelde bedrag moet gevorder word vir alle briewe geskryf.)	
4. Opstel van kort opdrag aan advokaat	0,80
Maak van afskrifte	
1. Betoogpunte en ander dokumente waarvoor nie spesiaal voorsiening gemaak is nie:	
(a) Eerste afskrif, per folio	0,20
(b) Elke verdere nodige afskrif, per folio	0,05
2. Vir items waarvoor geen voorsiening hierbo gemaak is nie, sal die tarief van die Appèl-afdeling in werking op 1 Mei 1971 van toepassing wees.	

(11 Februarie 1972)

	R
3. Attendance on and perusal of any petition or affidavit including annexures or any document not otherwise provided for, per folio	0,60
(*Note.*—The minimum fee under this item shall be for formal affidavits, R2; for affidavits other than formal, R3,50.)	
4. Attendance on and perusal of heads of argument, for each 10 folios or portion thereof	1,50
(Minimum fee, R5.)	
Attendance	
1. Any formal attendance on an acknowledgement, receipt, etc.	0,50
2. Attendance on any letter, telegram, document, telephone or any other necessary attendance not otherwise provided for	0,75
(A composite fee to be charged for all letters received.)	
3. (a) Attendance at office of Registrar to deliver a letter or document or uplift an order, etc.	0,70
(b) Attendance on business other than formal, per half hour or part thereof	2,50
4. Attendance at any consulation with counsel or client or at court on hearing of appeal or application, per half hour or part thereof	5,00
Drawing up of Documents	
1. Any petition or affidavit, notice of appeal or other necessary document, per folio	1,30
(*Note.*—In computing the number of folios any relevant portion consisting of quotations from other documents shall be deducted but treated as annexures.)	
2. Instructions to counsel, whether written or or verbal, on appeal or petition	15,00
3. Letters and telegrams, per folio (including copy to keep)	0,80
(A composite fee to be charged for all letters written.)	
4. Drawing up short brief to counsel	0,80
Copying	
1. Heads of argument and other documents not specially provided for:	
(a) First copy, per folio	0,20
(b) Each further necessary copy, per folio	0,05
2. For any matters not hereinbefore provided, the tariff for the Appellate Division in force on 1 May 1971 shall apply.	

(11 February 1972)

KENNISGEWING 90 VAN 1972

DRANKWET, 1928

KENNISGEWING VAN 'N SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VAN DRANKLISENSIEGEBIED 31, INGEVOLGE ARTIKEL 22 BELÊ

Hierby word bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Dranklisensiegebied 31, om 9.30-uur in die voormiddag op 28 Februarie 1972, by die Landdroshof te Durban, in die distrik Durban, gehou sal word vir oorweging van die volgende aangeleentheid:

'n Aanvraag om die verlenging van 'n klubdranklisensie ingevolge artikel 31 van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, aan Perumal Raman, benoemde van Tesco Recreation and Social Club, ten opsigte van die perseel Tesco Recreation and Social Club geleë te gedeelte van Perseel 241, die dorp Tongaat, Potgietersbult, Tongaat.

W. J. F. ROSSLER, Waarnemende Voorsitter van die Dranklisensieraad van Gebied 31.

Durban, 24 Januarie 1972.

(11 Februarie 1972)

NOTICE 90 OF 1972

LIQUOR ACT, 1928

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENCING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA 31, CONVENED IN TERMS OF SECTION 22

It is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area 31 will be held at the Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 9.30 o'clock in the forenoon on 28 February 1972, for consideration of the following matter:

An application for the granting of a club liquor licence in terms of section 31 of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, to Perumal Raman, nominee of Tesco Recreation and Social Club, in respect of the premises Tesco Recreation and Social Club situated at portion of Lot 241, Tongaat Township, Potgieter's Hill, Tongaat.

W. J. F. ROSSLER, Acting Chairman of the Liquor Licensing Board for Area 31.

Durban, 24 January 1972.

(11 February 1972)

KENNISGEWING 91 VAN 1972

KOMATIRIVIERBESPROEIINGSDISTRIK.—EERSTE KIESERSLYS

Die eerste kieserslys vir die Komatirivierbesproeiingsdistrik, distrik Barberton, Transvaal, soos opgestel deur die Sekretaris van Waterwese ingevolge artikel 83 van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), word hieronder gepubliseer. Mnr. C. M. Audie, Administratiewe Beheerbeampte van die Departement van Waterwese is ingevolge artikel 84 van die genoemde Wet aangestel as kiesbeampte vir die eerste verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Komatirivierbesproeiingsdistrik. 'n Nominasievergadering vir die verkiesing van ses sodanige lede sal gehou word om 10 vm. op 9 Maart 1972, in die Impalasaal, Komatipoort.

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is slegs geregtig om persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye moet bewys lewer van magtiging om sodanige maatskappye te verteenwoordig.

In gevalle waar eienaars 'n gesamentlike stemreg het, moet hulle een uit hul midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem.

Die kieserslys sal hersien word voordat nominasies geskied.

NOTICE 91 OF 1972

KOMATI RIVER IRRIGATION DISTRICT.—FIRST VOTERS' LIST

The first voters' list for the Komati River Irrigation District, District of Barberton, Transvaal, as prepared by the Secretary for Water Affairs in terms of section 83 of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), is published hereunder.

Mr C. M. Audie, Administrative Control Officer of the Department of Water Affairs has in terms of section 84 of the said Act been appointed returning officer for the first election of members of the Irrigation Board for the Komati River Irrigation District. A nomination meeting for the election of six such members, will be held at 10 a.m. on 9 March 1972, in the Impala Hall, Komatipoort.

Persons whose names appear on the voters' list shall be entitled to vote only in person and representatives of registered companies must produce proof of authority to represent such companies.

In cases where owners have a joint vote, they shall designate, in writing, one of their number to vote on their behalf.

The voters' list will be revised before nominations are made.

KIESERSLYS—VOTERS' LIST

Naam Name	Ingelyste oppervlakte in hektaar Scheduled area in hectares	Getal stemme Number of votes
Badenhorst, J. D. G.	650,10	10
Cooperdal Boere (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	513,90	10
Bolzum & Sietsman (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	42,83	10
Botha, T.	959,30	10
Botha, T. C.	933,59	10
Conluk Sugar Estates (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	25,70	6
De Jager, M. C.	282,70	10
De Villiers-De Vos, C. A. M.	25,70	6
De Villiers, J.	141,30	10
Eureka Sugar Co. (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	25,70	6
Fourie, W. H.	162,70	10
Green, J. D.	81,37	10
Greyling, H. H.	25,70	6
Grobler, V. S.	179,90	10
Hansen, C. B. B.	257,00	10
Horseley, O. R. Venter, J. C.	25,70	6
Kaalrug Farms (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	856,5	10
Karino Farms (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	52,07	10
Komatidraai Boerdery (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	184,20	10
Komati Pulp Bpk./Ltd.	513,90	10
Koolmyn	201,30	10
Lebombo Landgoed	85,65	10
Lourens, J. C. S.	942,15	10
Munnik, J. A.	471,10	10
Nel, M. S.	205,60	10
Noddys Farm (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	42,83	10
Oosthuizen, G. V. E.	42,83	10
Potgieter, A. J. J.	85,65	10
Potgieter, J. J.	428,30	10
Potgieter, T. J.	21,41	5
R.S.A.	8,56	2
Roodepoort Boerdery	131,00	10
Seekoeigat Boere (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	402,60	10
Shalima Boere (Edms.) Bpk.	8,56	2
Smit, D. H.	197,00	10
Steyn, C. L.	25,70	6
Steyn, J. F. Jr.	258,70	10
Tollinko Beleggings (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	385,40	10
Transpirato Boerderye (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	85,65	10
Tecklenburg, J. C.	428,30	10
Van der Riet, P. H.	269,80	10
Van der Spuy, J. G.	107,10	10
Van der Spuy, A. B. P.	107,10	10
Valspruit Boerdery (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.	175,60	10

Naam Name	Ingelyste oppervlakte in hektaar Scheduled area in hectares	Getal stemme Number of votes
Van Oudtshoorn, P. G.	184,20	10
Van Reede van Oudshoorn	8,56	2
Van Dyk, C. J.	162,70	10
Van Rensburg, N. M.	25,70	6
Van Staden, C. J.	59,96	10
Van Staden de Lange		
Vosloo, M. H.	376,90	10
Wiid de Wet, P.	232,10	10
Zeeli, D. I. V.	471,10	10

(11 Februarie 1972)/(11 February 1972)

KENNISGEWING 92 VAN 1972

ORDONNANSIE OP DIE BEHEER VAN DIE SUIWELNYWERHEID, 1962 (S.W.A.) AANSTELLING VAN INSPEKTEURS

Ingevolge die bepalings van artikel 42 (3) (a) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (No. 29 van 1962), word hierby bekendgemaak dat die Minister van Landbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 42 (1) (b) van die genoemde Ordonnansie, die persone vermeld in Bylae A hiervan aangestel het as inspekteurs vir die doeleindes van genoemde Ordonnansie en die aanstelling van die persoon vermeld in Bylae B hiervan as sodanige inspekteur ingetrek het.

BYLAE A

Albert Marion Mundt, Stephanus Johannes Opperman en Jacobus Cornelius Louw.

BYLAE B

Jacobus Marais.

(11 Februarie 1972)

NOTICE 92 OF 1972

DAIRY INDUSTRY CONTROL ORDINANCE, 1962 (S.W.A.) DESIGNATION OF INSPECTORS

In terms of the provisions of section 42 (3) (a) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (No. 29 of 1962), it is hereby made known that the Minister of Agriculture has, by virtue of the powers vested in him by section 42 (1) (b) of the said Ordinance, designated the persons specified in Schedule A hereto as inspectors for the purposes of the said Ordinance and withdrawn the designation of the person specified in Schedule B hereto as such inspector.

SCHEDULE A

Albert Marion Mundt, Stephanus Johannes Opperman and Jacobus Cornelius Louw.

SCHEDULE B

Jacobus Marais.

(11 February 1972)

KENNISGEWING 93 VAN 1972

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949, en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

NOTTICE 93 OF 1972

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 of 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949, and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given, in writing, to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Avex Air (Pty) Ltd, Pk. Randlughawe, Transvaal. (B) Avex Air (Pty Ltd. (C) Handelslugdienslisensie 545. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA25-235 ZS-EIF" en voeg by: "Piper PA25 ZS-CSE".

(A) Rennies Air Transvaal (Pty) Ltd, Posbus 3841, Johannesburg. (B) Rennies Air Transvaal (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 435. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna 320 ZS-RAS en Beechcraft Travelair ZS-CJG".

(A) Grinair (Pty) Ltd, Posbus 8049, Elandsfontein. (B) Grinair (Pty) Ltd. (C) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 700. Onder "Tipes verkeer wat gedra sal word", skrap: "Cosgrin (Pty) Ltd" en voeg by: "Cosgrin (Botswana) (Pty) Ltd."

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE VIR DIE HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Nie-vastestelde Lugvervoerdienslisensie 227. (C) 10 sent tot R1,20 per myl, afhangende van die tipe lugvaartuie wat gebruik gaan word en soos per kontrak tussen bevragter en maatskappy. (D) Cessna 421 ZS-BCS, Cessna 421 ZS-FLM, Cessna 421 ZS-VDK, Cessna 411 ZS-WMB, Cessna 402 ZS-ILB, Cessna 401 ZS-EWL, Cessna 401 ZS-FJM, Cessna 401 ZS-REX, Cessna 401 ZS-IIF, Cessna 207 3D-AAP, Cessna 207 ZS-IDG, Cessna 320 ZS-FBY, Cessna 320 ZS-CTV, Cessna 320 ZS-PRC, Cessna 310 ZS-III, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna 310 ZS-ILX, Cessna 310 ZS-IOH, Cessna 310 ZS-CZB, Cessna 310 ZS-JOY, Cessna 310 ZS-ILC, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 337 ZS-EJV, Cessna 337 ZS-ILY, Cessna 337 ZS-FIP, Cessna 337 ZS-IAT, Cessna 210 ZS-ILR, Cessna 210 ZS-ILW, Cessna 210 ZS-EWD, Cessna 210 ZS-EPU, Cessna 206 ZS-FNV, Cessna 206 ZS-ILV, Cessna 206 ZS-IOB, Cessna 340 ZS-ILZ, Cessna 180 ZS-CPH, Cessna 182 ZS-CPP, Cessna 182 ZS-ILU, Cessna 182 ZS-EAF, Cessna 182 ZS-FPI, Cessna 182 ZS-FBJ, Cessna 182 ZS-IFA, Cessna 182 ZS-FNX, Cessna 182 ZS-IIC, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-IIM, Cessna 182 ZS-CWS, Cessna 177 ZS-EWV, Cessna 177 ZS-ILJ, Cessna 177 ZS-ILT, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FXT, Cessna 172 ZS-ETL, Cessna 172 ZS-ILI, Cessna 172 ZS-ILO, Cessna 172 ZS-ILP, Cessna 207 ZS-IDG, Cessna 150, ZS-FEH, Cessna 150 ZS-ILG, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-FFA, Cessna 150 ZS-FFK, Cessna 150 ZS-FNN, Cessna 150 ZS-FNR, Cessna 150 ZS-FXL, Cessna 150 ZS-ILH, Cessna 150 ZS-ILK, Cessna 150 ZS-IDM, Cessna 150 ZS-ENJ, Cessna 150 ZS-FNJ, Lear Jet ZS-LLG, Aero Commander 680 FLB ZS-DYB, Agwagon ZS-ILS, Hughes 369HS Z-HDL, Hughes 269B ZS-HBJ. (E) Afrika suid van die ewenaar. Randlughawe.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, Posbus 6087, Durban-Noord, Natal. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerdienslisensie 228, (C) R25-R60 per uur of 10

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Avex Air (Pty) Ltd, P.O. Rand Airport, Transvaal. (B) Avex Air (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence 545. Under "Aircraft to be used", delete "Piper PA25-235 ZS-EIF" and add: "Piper PA25 ZS-CSE".

(A) Rennies Air Transvaal (Pty) Ltd, P.O. Box 3841, Johannesburg. (B) Rennies Air Transvaal (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 435. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna 320 ZS-RAS and Beechcraft Travelair ZS-CJG".

(A) Grinair (Pty) Ltd, P.O. Box 8049, Elandsfontein. (B) Grinair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence 700. Under "Type and classes of traffic to be conveyed" delete: "Cosgrin (Pty) Ltd" and add: "Cosgrin (Botswana) (Pty) Ltd".

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas, frequencies and base(s) of operation.

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence 227. (C) 10 cents to R1,20 per mile depending on tipe of aircraft used and as per contract between charterer and company. (D) Cessna 421 ZS-BCS, Cessna 421 ZS-FLM, Cessna 241 ZS-VDK, Cessna 411 ZS-WMB, Cessna 402 ZS-ILB, Cessna 401 ZS-EWL, Cessna 401 ZS-FJM, Cessna 401 ZS-REX, Cessna 401 ZS-IIF, Cessna 207 3D-AAP, Cessna 207 ZS-IDG, Cessna 320 ZS-FBY, Cessna 320 ZS-CTV, Cessna 320 ZS-PRC, Cessna 310 ZS-III, Cessna 310 ZS-ERH, Cessna 310 ZS-ILX, Cessna 310 ZS-IOH, Cessna 310 ZS-CZB, Cessna 310 ZS-JOY, Cessna 310 ZS-ILC, Cessna 337 ZS-EEP, Cessna 337 ZS-EJV, Cessna 337 ZS-ILY, Cessna 337 ZS-FIP, Cessna 337 ZS-IAT, Cessna 210 ZS-ILR, Cessna 210 ZS-ILW, Cessna 210 ZS-EWD, Cessna 210 ZS-EPU, Cessna 206 ZS-FNV, Cessna 206 ZS-ILV, Cessna 206 ZS-IOB. Cessna 340 ZS-ILZ. Cessna 180 ZS-CPH, Cessna 182 ZS-CPP, Cessna 182 ZS-ILU, Cessna 182 ZS-EAF, Cessna 182 ZS-FPI, Cessna 182 ZS-FBJ, Cessna 182 ZS-IFA, Cessna 182 ZS-FNX, Cessna 182 ZS-IIC, Cessna 182 ZS-CPT, Cessna 182 ZS-IIM, Cessna 182 ZS-CWS, Cessna 177 ZS-EWV, Cessna 177 ZS-ILJ, Cessna 177 ZS-ILT, Cessna 177 ZS-FJZ, Cessna 177 ZS-FXT, Cessna 172 ZS-ETL, Cessna 172 ZS-ILI, Cessna 172 ZS-ILO, Cessna 172 ZS-ILP, Cessna 207 ZS-IDG, Cessna 150 ZS-FEH, Cessna 150 ZS-ILG, Cessna 150 ZS-FPN, Cessna 150 ZS-FFA, Cessna 150 ZS-FFK, Cessna 150 ZS-FNN, Cessna 150 ZS-FNR, Cessna 150 ZS-FXL, Cessna 150 ZS-ILH, Cessna 150 ZS-ILK, Cessna 150 ZS-IDM, Cessna 150 ZS-ENJ, Cessna 150 ZS-FNJ, Lear Jet ZS-LLG, Aero Commander 680 FLB ZS-DYB, Agwagon ZS-ILS, Hughes 369HS ZS-HDL, Hughes 269B ZS-HBJ, (E) Africa south of the equator. Rand Airport.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty) Ltd, P.O. Box 6087, Durban North, Natal. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence 228. (C) R25-R60 per hour or

sent-70 sent per myl, afhangende van die tipe lugvaartuig wat gebruik gaan word en staankoste ooreenkomstig reëlings tussen bevragter en maatskappy. (D) Cessna Skylane 210 ZS-ECL, Cessna T206 ZS-EPV, Cessna 210 ZS-ETH, Cessna T210 ZS-EPU, Cessna 150 ZS-EGM, Cessna 150 ZS-EGT, Cessna 150 ZS-ENR, Cessna 150 ZS-EJF, Cessna Skyhawk ZS-EDI, Cessna Skyhawk ZS-DZM, Cessna 182 ZS-DFW, Cessna Skylane ZS-CRY, Cessna 210 ZS-DTT, Cessna 210 ZS-FJE, Cessna 206 ZS-FJH, Cessna 206 ZS-FJG, Cessna 182 ZS-FJF, Cessna 177 ZS-FWS, Cessna 421 ZS-KMM, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 182L ZS-FIR, Cessna 182L ZS-FIX, Cessna 177 ZS-FBP, Cessna 150H ZS-EZH, Cessna 182L ZS-FIY, Cessna 182K ZS-ETS, Cessna 150H ZS-FDF, Cessna 150H ZS-EZD, Cessna 182L ZS-FIU, Cessna 182L ZS-FIT, Cessna 210H, ZS-FJJ, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 401 ZS-FJN, Cessna 150 ZS-FLN, Cessna 401 ZS-FIN, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 150 ZS-FNY, ZS-FFK, en FFZ, Cessna 206 ZS-FNV en ZS-FPA, Cessna 210 ZS-FBP, Cessna 206 ZS-FPC, Cessna 150 ZS-FPF, Cessna 337 ZS-FPL, Cessna 320 ZS-PRC, Cessna 205 ZS-CYY, Cessna 182 ZS-FBN, Cessna Skylane ZS-EAI, ZS-EJN, ZS-EJO en ZS-EJP, Cessna 337 ZS-EJV, Cessna Agwagon ZS-EJW, Cessna 337 ZS-EPS, Cessna Skylane ZS-ERT, Cessna T206 ZS-EPV, Cessna T210 ZS-EPU, Cessna Skyhawk ZS-EWS en ZS-EWT, Cessna 172 ZS-EWW, Cessna T210 ZS-EZB, Cessna 172 ZS-EZG en ZS-EZH, Cessna T206 ZS-EZK, Cessna 150 ZS-EZS, ZS-ETZ en ZS-EZU, Cessna Skylane ZS-EZZ, Cessna U206 ZS-FBI, Cessna Skylane S-FBJ, Cessna Skylane ZS-FBL, Cessna Skyhawk ZS-FBM, Cessna Skylane ZS-FBN, Cessna 172 ZS-FBO, Cessna Skylane ZS-FBR, Cessna Centurion ZS-FBW, Cessna C182 ZS-EAF, Cessna 337 ZS-IAT, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 421 ZS-FCT en ZS-KMM, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 182H ZS-EJS, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 206 ZS-IFJ, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 320B ZS-PRC, Cessna 172E ZS-FPX, Cessna 206 ZS-EDV, Cessna Turbo 207 ZS-IDG, Cessna 182 ZS-EAF en twee DC3's (E) Virginialughawe.

(11 Februarie 1972)

10 cents-70 cents per mile depending on type of aircraft to be used and demurrage according to arrangements between charterer and company. (D) Cessna Skylane 210 ZS-ECL, Cessna T206 ZS-EPV, Cessna 210 ZS-ETH, Cessna T210 ZS-EPU, Cessna 150 ZS-EGM, Cessna 150 ZS-EGT, Cessna 150 ZS-ENR, Cessna 150 ZS-EJF, Cessna Skyhawk ZS-EDI, Cessna Skyhawk ZS-DZM, Cessna 182 ZS-DFW, Cessna Skylane ZS-CRY, Cessna 210 ZS-DTT, Cessna 210 ZS-FJE, Cessna 206 ZS-FJH, Cessna 206 ZS-FJG, Cessna 182 ZS-FJF, Cessna 177 ZS-FWS, Cessna 421 ZS-KMM, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 182L, ZS-FIR, Cessna 182L ZS-FIX, Cessna 177 ZS-FBP, Cessna 150H ZS-EZH, Cessna 182L ZS-FIY, Cessna 182K ZS-ETS, Cessna 150H ZS-FDF, Cessna 150H ZS-EZD, Cessna 182L ZS-FIU, Cessna 182L ZS-FIT, Cessna 210H ZS-FJJ, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 401 ZS-FJN, Cessna 150 ZS-FLN, Cessna 401 ZS-FIN, Cessna 337 ZS-FDG, Cessna 150 ZS-FNY, ZS-FFK and ZS-FFZ, Cessna 206 ZS-FNV, Cessna 206 ZS-FPA, Cessna 210 ZS-FPB, Cessna 206 ZS-FPC, Cessna 150 ZS-FPF, Cessna 337 ZS-FPL, Cessna 320 ZS-PRC, Cessna 205 ZS-CYY, Cessna 182 ZS-FBN, Cessna Skylane ZS-EAI, ZS-EJN, ZS-EJO and ZS-EJP, Cessna 337 ZS-EJV, Cessna Agwagon ZS-EJW, Cessna 337 ZS-EPS, Cessna Skylane ZS-ERT, Cessna T206 ZS-EPV, Cessna T210 ZS-EPU, Cessna Skyhawk ZS-EWS and ZS-EWT, Cessna 172 ZS-EWW, Cessna T210 ZS-EZB, Cessna 172 ZS-EZG and ZS-EZH, Cessna T206 ZS-EZK, Cessna 150 ZS-EZS, ZS-ETZ and ZS-EZU, Cessna Skylane ZS-EZZ, Cessna U206 ZS-FBI, Cessna Skylane ZS-FBJ, Cessna Skylane ZS-FBL, Cessna Skyhawk ZS-FBM, Cessna Skylane ZS-FBN, Cessna 172 ZS-FBO, Cessna Skylane ZS-FBR, Cessna Centurion ZS-FBW, Cessna C182 ZS-EAF, Cessna 337 ZS-IAT, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 421 ZS-FCT and ZS-KMM, Cessna 337 ZS-EFN, Cessna 182H ZS-EJS, Cessna 207 ZS-FUO, Cessna 206 ZS-IFJ, Cessna 182 ZS-EJZ, Cessna 320B ZS-PRC, Cessna 172E ZS-FPX, Cessna 206 ZS-EDV, Cessna Turbo 207 ZS-IDG, Cessna 182 ZS-EAF and two DC3's (E) Virginia Airport.

(11 February 1972)

Nuttige wenke–

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints–

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel *dertien* (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES

The undermentioned applications for motor carrier certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected, are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X155, *Pretoria.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X155, *Pretoria.*

V 537/A 2632—PRETORIA. (2) A. J. B. Viljoen, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

T 627/A 2866—KOMATIPOORT. (2) E. Thobela, Komatipoort; new application. (3) One lorry. (4) Conveyance of goods, all classes. (5) Within a radius of 50 miles of Steenbok Bantu School, District of Barberton.

O 281/A 2733—PRETORIA. (2) W. A. Odendaal, Erasmia, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

K 782/A 3061—MIDDELBURG. (2) J. C. Kruger, Middelburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

J 428/A 2743—RUSTENBURG. (2) M. F. de Jesus, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor en een semi-trailer. (4) Sand, klip en padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

C 730/A 2905—PELGRIMSRUS. (2) Cronje & Greyling Vervoer, Pelgrimsrust; nuwe aansoek. (3) Sewe meganiese perde en sewe leunwaens. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

P 1040/A 3170—OBERHOLZER. (2) L. H. G. du Pisani, Johannesburg; new application. (3) Two trailers and one mechanical horse. (4) Fresh fruit and vegetables (not canned). (5) From Nelspruit to Pietermaritzburg and Durban and from Kaapmuiden to Pietermaritzburg and Durban.

G 459/A 2798—PRETORIA. (2) J. V. Geldenhuys, Pretoria-Wes; nuwe aansoek. (3) Twee vragmotors. (4) Suiwelprodukte en veevoer. (5) Van en na fabrieke van Imperial Coldstorage and Supply Co. Ltd. te Pretoria, Cullinan, Witbank, Delmas, Bronkhorstspruit, Brits en Pretoria-Noord.

G 540/A 2905—SEBENZA. (2) Gagiano Transport (Edms.) Bpk., Sebenza; nuwe aansoek. (3) Vier meganiese perde en vier sleepwaens. (4) Steenkool. (5) (a) Vanaf Steenkoolmyn, geleë in distrik Witbank. (b) Na punte geleë binne die Rand- en Pretoriakarweigebied.

R 852/A 3120—PRETORIA. (2) C. J. Rothmann & Hogan (Edms.) Bpk., Silverton, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne Pretoria- en Randkarweigebied. (4) (b) Padboumateriaal. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

R 824/A 2817—SABIE. (2) J. S. L. Robberts, Sabie; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Gebreekte klip. (5) Binne die landdrosdistrikte Graskop, Sabie, Witrivier, Nelspruit en Barberton.

F 335/A 2608—PRETORIA. (2) A. J. Fourie, Bon Accord, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een voorspanmotor en een leunwa. (4) Gebreekte klip, bousand stene en grond. (5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

F 310/A 2902—PRETORIA. (2) C. H. F. Fourie, Pretoria; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Sand, grond, klip, stene en gruis. (5) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

F 259/A 2658—PRETORIA. (2) P. J. Fourie, Pyramid, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Vyftien myl vanaf Kerkplein, Pretoria. (4) (b) Sand, klip en stene. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal.

L 681/A 2979—RUSTENBURG. (2) P. J. Laubscher, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Sand, stene, klip en sement. (5) Binne 'n radius van 60 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.

L 679/A 2523—PRETORIA. (2) Lingnor (Edms.) Bpk., Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere. (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

L 317/A 2809—PRETORIA. (2) L. Leita, Pretoria; transfer from P. J. Fouche—C05386. (3) One truck. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 15 miles of Church Square.

W 524/A 2761—MIDDELBURG. (2) F. J. van Wyk, Middelburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Sand, klip en boumateriaal. (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Aront kragsentrale.

H 643/A 3194/A 2655—PRETORIA. (2) G. J. B. van Heerden, Bon Accord, Pretoria; bykomende voertuie; nuwe aansoek. (3) Vyf vragmotors. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

H 654/A 3117—VERMAAS. (2) H. P. J. Theobaltus, Vermaas; nuwe aansoek. (3) Een voorhakker, een leunwa en een sleepwa. (4) Los landboukalk. (5) Vanaf Burmansdrif direk na plase, geleë binne 100 myl radius vanaf Burmansdrif.

H 647/A 2766—THABAZIMBI. (2) A. E. Heystek, Thabazimbi; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Besproeiingsbenodigdhede, boumateriale, saad, kunsmis en veevoer. (5) (a) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Koedoeskop. (4) (b) Graan van plase. (5) (b) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Koedoeskop. (4) (c) Lewende hawe. (5) (c) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Koedoeskop na Pretoria en Johannesburg slagpale. (4) (d) Vars groente vanaf plase. (5) (d) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Koedoeskop.

W 172/A 2604—RUSTENBURG. (2) M. C. Wissekerke (Edms.) Bpk., Rustenburg. (3) Een sleepwa. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Rustenburg. (4) (b) Sierstene. (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg. (4) (c) Mangaan-Erts. (5) (c) Vanaf Gonone na Zeerust-stasie. (4) (d) Graniet. (5) (d) Tussen Bosspruit, distrik Rustenburg en Johannesburg. (4) (e) Huistrekke. (5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.

H 644/A 2663—PRETORIA. (2) N. L. Eerwee, Hercules, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Vyf voorspanmotors en vyf sleepwaens. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

H 392/A 2838—VILLA NORA. (2) A. H. van Heerden, Villa Nora; nuwe aansoek. (3) Een vragwa. (4) (a) Plaasprodukte. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Villa Nora na naaste spoorwegstasie. (5) (b) Na Vaalwaterstasie. (4) (c) Hardeware en sement. (5) (c) Vanaf Pretoria binne 'n radius van 30 myl vanaf Villa Nora.

S 1798/A s794—PRETORIA. (2) J. Skosana, Mamelodi, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Huistrekke vir Bantoes. (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Mamelodi na Bantoegebiede en terug.

S 1805/A 2895—BRONKHORSTSPRUIT. (2) G. P. Scheepers, Bronkhorstspruit; nuwe aansoek. (3) Twee voertuie om aangekoop te word. (4) Klei. (5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Bronkhorstspruit.

S 1824/A 3118—GERDAU. (2) S. P. Albert, Gerdau; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor en een sleepwa. (4) Los landboukalk. (5) Vanaf Burkmansdrif direk na plase, geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Burkmansdrif.

S 1791/A 2893—SETTLERS. (2) Stedo (Pty) Ltd, Johannesburg; new application. (3) One truck. (4) Carbonated Canned of Groovy Beverages (Pty) Ltd. (5) From Settlers for direct delivery to points of Warmbaths, Thabazimbi, Waterberg and the Town of Naboomspruit.

S 521/A 2863—BELFAST. (2) S. S. Smuts, Belfast; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Steenkool, stene en klip vir boudoeleindes. (5) Vanaf Belfast na Waterval-Onder. Vanaf Belfast na Dullstroom. Vanaf Belfast na Groblersdal. Vanaf Belfast na Wonderfontein, Arnot. Vanaf Belfast na Carolina.

N 897/A 2810—BRONKHORSTSPRUIT. (2) M. S. Ntuli, Bronkhorstspruit; new application. (3) One lorry. (4) General goods. (5) Within a radius of 150 miles of Weltevreden 158, District of Groblersdal.

N 899/A 3181—LETABA. (2) B. Ngoveni, Letaba; new application. (3) One light delivery. (4) Bantu beer. (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Tzaneen.

N 919/A 3244—PRETORIA. (2) F. W. Nölle, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Sand, klip en gruis vir padboudoeleindes. (5) Binne die provinsie Transvaal.

N 796/A 2754—PRETORIA. (2) G. Ndlovu, Pretoria; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor. (4) (a) Bona fide-Bantoehuistrekke. (5) (a) Binne die provinsie Transvaal. (4) (b) Vars vrugte en groente. (5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Bosbokrand na Pretoriamark.

A 455/A 2713—PRETORIA. (2) J. W. van Aardt, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere. (5) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

A 453/A 2675—PRETORIA. (2) A. Antohopoulos, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragwa en een sleepwa. (4) Steenkool. (5) Vanaf Witbank na Pretoria en Johannesburg.

B 1152/A 2790—HECTORSPRUIT. (2) J. H. Boonzaaier, Hectorspruit; bykomende voertuig met bestaande magtiging. (3) Vragmotors. (4) Vervoer van 500-gallonbrandstoftenks. (5) Binne 'n radius van 75 myl vanaf Hectorspruit.

B 1247/A 2981—PRETORIA. (2) G. J. E. Botha, Pretoria; bykomende voertuie met bestaande magtiging. (3) Een meganiese perd en een sleepwa. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied.

B 1474/A 3115—PRETORIA. (2) R. P. Botes, Pretoria; oordrag vanaf H. F. D. Neil na R. P. Botes. (3) Een vragmotor. (4) Algemene goedere. (5) Vyftien myl vanaf Kerkplein, Pretoria.

M 4262/A 2746—BRITS. (2) J. F. van der Merwe, Brits; nuwe aansoek. (3) Een voorspan en een sleepwa. (4) Grondverskuiwingsmasjinerie en sementpype. (5) Binne 'n radius van 150 myl vanaf fabriekspersele te Brits.

M 4260/A 3311—MAMELODI. (2) J. Maepa, Mamelodi; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Groente. (5) Vanaf Pretoriamark na Mamoni-Bantoedorp in distrik Groblersdal.

M 3007/E 2473—GRASKOP. (2) E. Masinga, Graskop; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa. (4) Vervoer van klerasie vir droogskoonmaak doeleindes. (5) Vanaf Graskop na Bosbokrand se Bantoegebied. Vanaf Graskop na Sabie. Vanaf Graskop na Numbi.

R 228/A 2928—GROOTE POST—GROOTHOEKHOSPITAAL. (2) Ramatsetse Transport; bykomende magtiging. (3) Drie busse. (4) Bantoepassasiers en hul bagasie. (5) Uitbreiding van bestaande roete Keerom-Marble Hall met uitbreiding as volg: N1, vanaf Groote Post 661 (distrik Potgietersrus) Bouw Lust 660, Buitenpost 656, Delftzyl 655, Doornpoort 630, Grass Vally 631, Tygerpad 633, Vooruitgang 634, Globe 579, Doornpoort 578, Bellevue 577, Rooiboschfontein 576, Eerste Geluk 571, Zebediela-Bantoedorp 123, Groothoekhospitaal 106.

L 677/A 2709—RUSTENBURG. (2) Edivai Ledwaba; new application TRB 15253 (panel van). (3) Bantu members of Evangebial Lutheran Church to attend church services. (5) From Sandfontein 124, District of Rustenburg, to points within a radius of 100 miles of Sandfontein 124 and return.

P 66/A 3266—HOEKFONTEIN. (2) A. T. Phelelo; new application. (3) One bus to be purchased. (4) Bantu passengers. (5) Route: Mmakau (Hoekfontein 432, District of Brits), Skietfontein 437-Silkaatsrek 439-Harmonie 486-Hartebeespoort-Skeerpoort 477. Time-table: To be seen at LRTB, Pretoria. Tarriff: Two cents per mile.

P 1028/A 2972—VERWOERDBURG. (2) A. L. Prinsloo; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

G 538/A 2856—MIDDELBURG. (2) J. D. P. Wolfaard, Middelburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Middelburg. (4) (b) Besems. (5) (b) Vanaf Middelburg na Pretoria- en Randkarweigebied. (4) (c) Vars groente en vrugte. (5) (c) Vanaf Pretoria na Middelburg en Nelspruit.

D 181/A 3253—TSHIPISE. (2) Fanie Denga; oordrag van motortransportsertifikaat vanaf John Ramavhale. (3) Een bus aangekoop te word. (4) Bantoepassasiers. (5) Tussen Smokey Trustplaas, Garside, Trustplaas, Tshipise, Ellisdale en tussen Tshipise en Koedoespoort.

B 1468/A 2915—NELSPRUIT. (2) H. J. F. de Beer, Nelspruit; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

K 783/A 3154—PRETORIA. (2) D. S. Knoetze, Capital Park, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne die Pretoria- en Randkarweigebied. (4) (b) Sand, klip, stene en grond. (5) (b) Binne die provinsie Transvaal. (4) (c) Padboumateriaal. (5) (c) Binne die provinsie Transvaal.

F 343/A 3183—STILFONTEIN. (2) Frieda's Transport, Stilfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Padboumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

M 4314/A 3159—LOUIS TRICHARDT. (2) D. M. Maphani, Louis Trichardt; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) (a) General goods. (5) (a) Within a radius of 40 miles of Folowode. (4) (b) House hold removals. (5) (b) Within a radius of 300 miles of Folowode. (4) (c) Fresh fruit and vegetables. (5) (c) Within a radius of 100 miles of Folowode. (4) (d) Sand, stone and bricks. (5) (d) Within a radius of 50 miles of Folowode.

G 543/A 3143—PRETORIA. (2) K. J. G. Gouws, Parktown, Pretoria. (3) Een vragmotor. (4) Sand en klip. (5) Binne die Pretoria- en Johannesburgkarweigebied.

H 279/A 3219—RUSTENBURG. (2) J. Hollamby, Rustenburg; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Sand, klip en grond. (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.

P 1043/A 3252—PRETORIA. (2) G. P. Prinsloo, Hercules, Pretoria; oordrag vanaf C. J. Prinsloo na G. P. Prinsloo. (3) Een meubelwa. (4) Meubels. (5) Vervoer binne die Republiek van Suid-Afrika.

Z 124/A 3579—PRETORIA. (2) R. G. Zovitzkey, Silverton, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) In die Pretoria- en Randkarweigebied. (4) (b) Sand, klip en stene. (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Kerkplein, Pretoria. (4) (c) Padboumateriaal. (5) (c) Binne die provinsie Transvaal.

W 554/A 3236—ROODEPOORT. (2) J. D. van Wyk, Roodepoort; oordrag vanaf M. Wilhelmas na J. D. van Wyk. (3) Een vragmotor. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf B.H. Spruitstasie.

J 430/A 3240—OLIFANTSFONTEIN. (2) C. E. S. Jacobs, Olifantsfontein; nuwe aansoek. (3) Een vragmotor. (4) Goedere, alle soorte. (5) Binne Pretoria- en Randkarweigebied.

P 1042/A 3222—GERMISTON. (2) Purle Industrial Waste Disposal S.A. (Pty) Ltd, Simmerdeep, Germiston; new application. (4) Spent Hydrochloric acid and copper acid. (5) From Brits to Dispozal site at Germiston.

N 918/A 3234—PRETORIA. (2) W. J. Nortje, Pretoria; nuwe aansoek. (3) Een voorspanwa. (4) Boumateriaal. (5) Binne die provinsie Transvaal.

R 841/A 2742—BELFAST. (2) Ric's Transport (Pty) Ltd, Belfast; additional vehicles with additional authority. (3) Three additional lorries and five existing lorries. (4) (a) Goods. (5) (a) Within a radius of 20 miles of Post Office, Belfast, and Post Office, Dullstroom. (4) (b) Merchandise. (5) (b) Within a radius of 20 miles of Post Office, Belfast, and Post Office, Dullstroom. (4) (c) Coal. (5) (c) Within a radius of 150 miles of Post Office, Belfast. (4) (d) Rough unsawn timber. (5) (d) Within a radius of 150 miles of Post Office, Belfast. (4) (e) Household removals. (5) (e) Within a radius of 150 miles of Post Office, Belfast. (4) (f) Grain and fertilizer. (5) (f) Within a radius of 150 miles of Post Office, Belfast. (4) (g) Fresh fruit and vegetables. (5) (g) From farms within a radius of 20 miles of Post Office, Belfast to municipal markets at Witbank, Pretoria and Johannesburg. (4) (h) Stone and granite. (5) (h) Within a radius of 20 miles of Post Office, Belfast and Post Office, Groblersdal, to Belfast Railway Station, Wapadskloof Railway Station. (4) (i) Sand, stone and bricks. (5) (i) Within the Province of Transvaal. (4) (j) Steel. (5) (j) Within a radius of 150 miles of Post Office, Belfast.

M 4307/A 3092—PRETORIA. (2) G. L. van der Merwe; bykomende voertuig, oordrag vanaf C. J. Steyn na G. L. van der Merwe. (3) Een meubelwa. (4) Meubels. (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

PRETORIA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris ***van*** *Vervoer, Afdeling Padvervoer, Privaatsak* X193, *Pretoria.*

Address to which representations must be submitted: ***The*** *Secretary for Transport, Division of Road Transportation,* ***Private*** *Bag* X193, *Pretoria.*

D 18/6/212—KEMPTON PARK. (2) Atlas Toere (Edms.) Bpk., Kempton Park; aansoek om hernuwing van motortransportsertifikate. (3) Twintig busse. (4) (a) Blanke leerlinge en onderwysers vir opvoedkundige reise. (5) (a) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf die houer se plek van bedryf, handel of besigheid te Kempton Park en binne die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en daardie gedeelte van die landdrosdistrikte Heilbron en Parys wat binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging, geleë is na (i) die Krugerwildtuin oor Middelburg, Nelspruit, Pretoriuskop, Skukuza, Malelane en terug; (ii) Warmbad, Tzaneen, Phalaborwa, Letaba, Skukuza, Malelane, Witrivier, Nelspruit en terug. (4) (b) Groepe Blanke leerlinge en groepe Blanke studente en onderwysers en lektore/dosente van erkende opvoedkundige inrigtings wat die leerlinge en studente onderskeidelik vergesel. (5) (b) (i) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Kempton Park en binne die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Heilbron en Parys wat binne 'n radius van 20 myl vanaf die Hoofposkantoor, Vereeniging, geleë is na Middelburg Nelspruit, Barberton, Swaziland, Golfel, Hluhluwe, Krugerwildtuin, St. Lucia, Vryheid, Dundee, Volksrust, Standerton en terug. (ii) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 30 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Kempton Park en binne die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannes-

burg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en daardie gedeeltes van die landdrosdistrikte Heilbron en Parys wat binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Vereeniging, geleë is na Volksrust (oor Standerton), Dundee, Vryheid, St. Lucia, Hluhluwe en terug. (iii) Binne 'n radius van 50 myl van die naaste punte op bogemelde roetes na plekke van besienswaardigheid binne genoemde radius. (4) (c) Blanke georganiseerde groepe dosente, groepe leerlinge, onderwysers en lektore met bagasie op opvoedkundige reise. (5) (c) Vanaf punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Kempton Park, na punte binne die Republiek van Suid-Afrika en terug. (4) (d) Blanke passasiers vir sport-, piekniek- en opvoedkundige reise onderhewig aan die voorwaarde dat elke terugreis binne 24 uur na beëindiging van die betrokke heenreis aanvaar word. (5) (d) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Kempton Park. (4) (e) Eie werknemers (gratis) in die loop van hulle diens, slegs wanneer aan diens en kamptoerusting slegs vir gebruik deur sodanige werknemers en nie om te verkoop nie. (4) (f) Eie steierwerk en vakmansgereedskap (uitsluitende materiaal) slegs vir eie gebruik en nie om te verkoop nie. (5) (f) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (g) Eie onderdele (slegs vir eie gebruik) alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike bona fide-herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat deffek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word. (5) (g) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (h) Voorrade en bagasie van passasiers. (5) (h) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (i) Eie filmprojektors en toebehore (slegs vir eie gebruik en nie om te verkoop nie). (5) (i) Binne die Republiek van Suid-Afrika. (4) (j) Blanke toeriste en hul eie bagasie, kos, slaap- en piekniekbenodigdhede. (5) (j) (1) Vanaf punte geleë binne 'n radius van 50 myl vanaf die houer se plek van besigheid te Kempton Park na (i) die Krugerwildtuin oor Middelburg, Lydenburg, Hoedspruit en Klaseri en terug oor dieselfde roete of terug oor die volgende roetes: (a) Bosbokrand, Kowynspas, Sabie en Lydenburg, of (b) Pretoriuskop, Krokodilbrug of Malane oor Nelspruit, of (c) Tzaneen, Pietersburg en Warmbad; (ii) die Krugerwildtuin oor enige van die alternatiewe roetes hierbo genoem en terug oor enige van sodanige alternatiewe roetes; en (iii) enige punt op enige van die bogemelde roetes en terug daarvandaan oor dieselfde roete. (2) Na plekke van besienswaardigheid of vermaaklikheid of waar akkommodasie- of spesiale toeristefasiliteite beskikbaar is. Binne 'n radius van 75 myl vanaf die naaste punt of die roetes in (1) (i) (ii) en (iii) hierbo genoem (alleenlik passasiers wat binne 'n radius van 50 myl vanaf Kempton Park opgelaai is). (4) (k) Blanke toeriste en hul bagasie. (5) (k) (a) vanaf Johannesburg na Lourenco Marques oor Bronkhorstspruit, Witbank, Middelburg (Tvl.), Nelspruit, Komatipoort. (b) Vanaf Johannesburg na Lourenco Marques oor Bethal, Ermelo, Amsterdam, Manzini en Goba. Terugrit vir beide roetes (a) en (b) terug oor of roete (a) of roete (b). (c) Vanaf Johannesburg na Clarence oor Heidelberg (Tvl.), Viliers, Harrismith, Bergville, Cathedral Peak, Bergville en Harrismith. (d) Vanaf Johannesburg na Clarence oor Vereeniging, Heilbron, Petrus Steyn, Bethlehem. Terugroete vir beide roetes (c) en (d) oor of roete (c) of roete (d). (4) (l) Blanke toeriste deur aansoeker gewerf en op toer geneem vanaf plekke binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Kempton Park, na plekke binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika asook na plekke op die grense wanneer onderweg na plekke buite die Republiek van Suid-Afrika en terug. 'n Gedeelte van enige sodanige toer vir die gemelde toeriste mag na of vanaf Kaapstad en na of vanaf Windhoek per openbare lugdiens deur houer van hierdie magtiging gereël word onderhewig aan die voorwaarde dat sodanige toere begin en eindig by enige punt binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Kempton Park, en verder dat die lugreiskoste vir 'n deel van die toer, 'n integrale deel vorm van die totale koste vir die hele toer met albei vorme van vervoer. Hierdie magtiging is ook onderhewig aan die voorwaarde dat die manifeste wat ten opsigte van vervoer per pad ingedien moet word, addisionele endossemente wat sal aandui watter deel van die toer per lugreis onderneem word, moet bevat. Onderhewig aan hersiening te enige tyd. (4) (m) Geselskappe, hengelaars. (5) (m) Vanaf punte binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Kempton Park, na plekke op die Natalse Noordkus tussen Kosibaai en Umdlotibaai en terug.

Die volgende busse is beperk dat geen vervoer onderneem mag word nie vanaf punte binne die landdrosdistrik Pretoria—TCD 9235, TCD 7723, TCD 7223, TCD 6232, TCD 2457, TCD 5649 en TCD 9339.

WINDHOEK

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, *Windhoek, S.W.A.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, *Windhoek, S.W.A.*

P 330 (M 456)—OKAHANDJA. (2) H. C. Coetzee, Okahandja; bykomende voertuie ten opsigte van SH 436 en SH 437. Bykomende magtiging ten opsigte van paragraaf (4) (b), (5) (b), (5) (c), (5) (d), (5) (e), (5) (f), (5) (g), (4) (h), (5) (h), (5) (j), (4) (k), (5) (k), (4) (l), (5) (l), (5) (m), (5) (n), (4) (o), (5) (o), (5) (p), (5) (q), (4) (r), (5) (r), (4) (s) en (5) (s). (3) Twee vragmotors—SH 436 en SH 182, twee sleepwaens—SH 437 en SH 416. Bestaande magtiging: (4) (a) Lewende hawe en goedere soos per bestaande goedgekeurde magtiging. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied. Bykomende magtiging: (4) (b) Lewende hawe. (5) (b) Tussen plase of veevendusies binne die landdrosdistrik Outjo, Otjiwarongo, Gobabis, Windhoek, Gibeon, Okahandja, Omaruru en Karibib en binne 'n radius van 40 (veertig) myl van Poskantoor, Kalkfeld, en die naaste spoorwegstasie of, sylyn, watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is, op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie, behalwe wanneer die houer van hierdie motortransportsertifikaat: (i) Skriftelik daartoe versoek word deur die bediener van sodanige roete; (ii) die oorspronklike van sodanige versoek op die hierin beskrewe motorvoertuig tydens die rit gedra word; (iii) 'n afskrif van die skriftelike versoek binne sewe dae aan die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, gestuur word. Hierdie magtiging is onderhewig aan hersiening te enige tyd. (5) (c) Van plase binne die landdrosdistrikte gemeld in klousule 1 van hierdie bylae na die bestemmingspunt binne Suidwes-Afrika se Administrasie onderhewig aan die volgende voorwaardes: (i) Geen lewende hawe met 'n onmiddellike bestemmingspunt geleë op 'n spoorlyn, opgelaai mag word op plase bedien deur 'n gereelde spoorwegpadvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is en verder dat: (ii) op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word, op plase wat deur daardie selfde padmotordiens bedien word, opgelaai mag word nie. (4) (d) Roete 1: Lewende hawe. (5) (d) Tussen Gobabis en die volgende plase: Nos. 858, 863, 870, 860, 865, 874, 862, 866, 861, 867, 873, 869, 664 en 872. Roete 2: (5) (e) Tussen Gobabis en die volgende plase geleë in die landdrosdistrik Gobabis: Nakam-Noord 410, Nakam 273, Gaua 272, Zachas 721, Devonby 238, Leeuwpoort 589, Poortjie 287, Soetblomspan, Valarie 291, Hartbeesfontein 352, Gemsbokfontein 254, Naunas 357, De Hoop, Tutabis-Noord 696, Titabis Cameron 510, Uithou 366, Ruimte, Brandveld, Usegai, Wilde Nuise 376, Platneus, Groep 374, Geduld 689, Linyda 697, Nuiba 373, Houmoed 299, Uichanas 361, Nasinda 370, Turksvydam 648, Noukibus 360, Vasdraai 486, Schwartswald 2344, Hener 345, Goad 363, Semilike 369, Ginnegaap 492, Goeiehoop 291, Rosendal 496, Marie 600, Lora 499, Sarie Marais 505, Panda 495, Gompou, Boesmanswerf 483, Ben Hur 484, Tsjaka 479, Knapdaar 1485 en Knapdaar 21. Roete 3: (5) (f) Tussen Gobabis en die volgende plase geleë in die landboudistrik Gobabis: Siegfried 403, Houthak 404, Etna 405, Lazelle 463, Steynsberg 464, Gedeelte Noordbrug 913, Môrester 456, 459, 460, 786, 641, 454, 983, 521, Laurina 457, Mooiplaas 458, Chrisville 456, Burgerdal 355, Welgelegen 396, 709, Herman 508, Rustig, Elsueno 413, Nichau 286, Bonne Sperance 607, Chansrivier St Patric Kensington 506, Mooipan. Roete 4: (5) (g) Tussen Gobabis en die volgende plase geleë in die landdrosdistrik Gobabis: Rusplaas 692, Weltevrede 685, Swartsenville 735, Gerhardt 686, Stilhoek 679, Lorenzo 824, Simmik Alexck 287, Ramba 699, Eensaamheid 688, Arbeidsweë 690, Waghou 691, 741, Sonderwater 687, Rusplaas, Stolshoek en Narring 414. (4) (h) Goedere en Nie-Blanke werknemers. (5) (h) Tussen Windhoek en plekke geleë binne die landdrosdistrik Windhoek wes van die spoorlyn, met die bepaling dat geen sodanige goedere en passasiers opgelaai mag word op 'n plek of plaas geleë op 'n spoor, of padvervoerdiensroete of wat deur 'n padvervoerdiens, ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is bedien word indien sodanige goedere en passasiers op 'n ander plek of plaas geleë op dieselfde spoor, of padvervoerdiensroete of enige ander padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoor, roete of diens vorm, afgelaai moet word indien die houers van die motortransportsertifikaat uitgereik ten opsigte van gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien. (5) (i) Tussen Windhoek en die plaas Anschluss 112, geleë binne die landdrosdistrik Karibib. (4) (j) Lewende hawe ten behoewe van Blankes, behorende aan Blankes. (5) (j) Van plaas tot plaas of tussen plase en veevendusies binne die landdrosdistrikte Outjo, Outjiwarongo, Gobabis, Windhoek en Gibeon

op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens, of deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie. (4) (k) Lewende hawe. (5) (k) Tussen plase of veevendusies binne die landdrosdistrikte Outjo, Otjiwarongo, Gobabis, Windhoek en Gibeon en die naaste spoorwegstasie, of sylyn watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is, op voorwaarde dat 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word, op daardie selfde roete opgelaai mag word nie. (4) (l) Lewende hawe ten behoewe van Blankes behorende aan Blankes. (5) (l) Vanaf plaas tot plaas of tussen plase na veevendusies binne die landdrosdistrikte Omaruru, Okahandja, Karibib en binne 'n radius van 40 myl vanaf Poskantoor, Kalkfeld, op voorwaarde dat geen sodanige goedere en passasiers opgelaai mag word op 'n plek of plaas geleë op 'n spoor, of padvervoerdiensroete of wat deur 'n padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat uitgereik is, bedien word indien sodanige goedere en passasiers op 'n ander plek of plaas geleë op dieselfde spoor, of padvervoerdiensroete of enige ander padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoor, roete of diens vorm, afgelaai moet word indien die houers van die motortransportsertifikate uitgereik ten opsigte van gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien, op 'n roete afgelaai moet word, op daardie selfde roete opgelaai mag word nie. (5) (m) Vanaf plase of veevendusies binne die landdrosdistrikte Omaruru, Okahandja, Karibib en binne 'n radius van 40 (veertig) myl vanaf Poskantoor, Kalkfeld, na die naaste spoorwegstasie of spoorwegsylyn watter ookal die naaste is en waar 'n laaikraal beskikbaar is. (5) (n) Van plaas tot plaas tussen plase en veevendusies en vanaf plase of veevendusies binne die landdrosdistrik Rehoboth na die naaste spoorwegstasie of spoorwegsylyn watter ookal die naaste is en waar 'n laaikraal beskikbaar is of na Rehobothstasie op voorwaarde dat geen lewende hawe wat op Rehoboth afgelaai moet word, op plase bedien deur die ondervermelde padmotordiensroete opgelaai en vervoer mag word nie: (i) Rehoboth-Uhlenthorts oor Strufe, Mertens, Ringestein Kous Versailles, De Haag, Cowdray, Kaukerus, Driehoek; (ii) Rehoboth Tsombad oor Rehobothdorp, Marienthof, Bergdenspan Naus, Kubitzaus, Arob, Nauarus, Nauchas, Namibgrens, Barodina, Cuises, Nouserus, Noab, Remhoogte, Grisab Solitair; (iii) Rehoboth-Windhoek oor Rehobothdorp, Bergland, Wortel, Gochaganas, Aris, Kruin. (4) (o) Lewende hawe. (5) (o) Vanaf plase direk na openbare geadverteerde veevendusies en van openbare geadverteerde veevendusies direk na plase binne Suidwes-Afrika en direk van openbare geadverteerde veevendusies na die naaste spoorwegstasie of spoorwegsylyn watter ookal die naaste is en waar 'n laaikraal beskikbaar is binne Suidwes-Afrika. (5) (p) Tussen Omitara en Otjinene oor die volgende plase: Rooikraal 111, Otjinoa 218, Kanonschoot 131, Apex 327, Karamba 203, Kambinguanua 204, Steinhausen 212, Otjiwarongo 213, Otjiaarua 221, Okatjosiva 223, Tolono 200, Huitza 321, Ibeka 229, Appelblaar 654, Summerdown 333, Okarukondiva 177, Omatolo 233, Cala 232, Dewassa 228, Kinsmet 336, Sandputz 660, Vierpanne 670, Elandspan 672, Okatambaka 266. (5) (q) Tussen Omitara en Otjinene oor die volgende plase: Rooikraal 111, Otjihoa 128, Kanonschoot 131, The Marck 132, Riversdale 132, Iowa 133, Ralana 199, Vendette 202, Riversdale 200, Joace 198, Hearhersbelle 197, Rogers 196, Okahanneswa 277, Ada 216, Okaruaka 215, Lanzitz 220, Alaska 219, Okazeke 218, Corcova 217, Halston 332, Welgedacht 593, Manina 335, Keilands 334, Lummerdown 333, Evare 365. (4) (r) Stoetdiere wat deur Suidwes-Afrika se Administrasie gekeur en verseël is op die voertuig. (5) (r) Vanaf plekke binne die landdrosdistrikte Outjo, Otjiwarongo, Omaruru, Karibib, Okahandja, Windhoek, Gobabis, Rehoboth en Gibeon na Angola oor Oshikango.

P 339 (M 471)—USAB-BANTOEDORP. (2) W. Tjekune, Karibib; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—SP 623. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) (a) Binne die munisipale gebied van Karibib. (5) (b) Asook vanaf en na Usab-Bantoedorp na en vanaf plekke binne die munisipale gebied van Karibib en spoorwegstasie.

P 340 (M 485)—WINDHOEK. (2) B & W Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; bykomende voertuig. (3) Een voertuig aangekoop te word. (4) Goedere, sand, klip, grond, kraalmis, vuurmaakhout, bakstene, bona fide-huistrekke en eie Bantoewerknemers soos bestaande goedgekeurde magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebied.

P 341 (M 486)—WINDHOEK. (2) Avid Floors (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One panel van—SW 13384. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 30 miles of own place of business at Windhoek. (4) (b) Own goods. (5) (b) Within a radius of 30 miles of own contracting sites within South-West Africa as well as from and to own contracting sites to and from the nearest railway station, -siding, within South-West Africa. (4) (c) Own tools, plant of trade for own use only, camping equipment for use by own employees, own employees in the course of their employment (provided no charge is made for such conveyance). (5) (c) Within South-West Africa. (4) (d) Not more than 1 500 lb in weight per single trip of own material for immediate installation. (5) (d) From own place of business at Windhoek to places within South-West Africa. (4) (e) Own Coloured employees. (5) (e) From their places of residence at Khomasdal to own contraction sites within South-West Africa (including the municipal area of Windhoek) and return (only between the hours 7 p.m. to 5 a.m.). (4) (f) Bona fide samples. (5) (f) Within South-West Africa.

P 342 (M 488)—WINDHOEK. (2) William Bain & Co. (S.W.A.) Ltd, Windhoek; additional vehicle. (3) One mechanical horse—SW 21492. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 30 miles of own place of industry, trade or business at Windhoek. (4) (b) Own employees in the course of their employment (provided no charge is made for such conveyance). (5) (b) Within a radius of 30 miles of own place of business at Windhoek. (4) (c) Own Bantu employees. (5) (c) To and from the first traffic circle at Katutura from and to working premises within the municipal area of Windhoek (subject to review at any time). (4) (d) Own goods for own use only. (5) (d) Within a radius of 30 miles of own contracting sites situate within South-West Africa as well as between the said contracting sites and the nearest railway station or -siding, whichever happens to be the nearest to such contraction site. (4) (e) Own plant, tools of trade and scaffolding (for own use only). (5) (e) Within South-West Africa.

P 345 (M 493)—WINDHOEK. (2) A. M. P. Fölscher, Windhoek; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—SW 14539. (4) Tuingrond, kraalmis, plant- en rotstuinklippe. (5) Vanaf plase Kupetski in Groot Aub en Waldeck 28, landdrosdistrik Windhoek na kliënte binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 346 (M 492)—TSUMEB. (2) F. J. Fourie, Tsumeb; bykomende voertuig. (3) Een sleepwa—ST 1675. (4) (a) Eie goedere in die loop van houer se besigheid as sementsteenmaker. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te plaas Mannheim 100/18, landdrosdistrik Tsumeb. (4) (b) Eie sand. (5) (b) Vanaf plaas Oorblut 310, landdrosdistrik Tsumeb na plaas Mannheim 100/18 en na plekke binne 'n radius van 30 myl van eie plek van besigheid te plaas Mannheim 100/18, landdrosdistrik Tsumeb.

P 347 (M 489)—OKAHANDJA. (2) B. J. L. Poolman, Poolman Transport, Okahandja; bykomende voertuig. (3) Een vragmotor—SH 2193. (4) Algemene goedere en sand soos per bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebied.

P 348 (M 490)—WINDHOEK. (2) J. Knörnschild wat handel dryf as J.K. Construction, Windhoek; nuwe aansoek. (3) Een kombi—SW 11971. (4) (a) Twee Bantoewerknemers. (5) (a) Tussen Katutura en punte binne die munisipale gebied van Windhoek en terug (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie). (4) (b) Kleurlingwerknemers. (5) (b) Vanaf Khomasdal na verskillende werksplekke binne die munisipale gebied van Windhoek en terug na Khomasdal (mits geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie).

P 349 (M 491)—DISTRIK GOBABIS. (2) D. J. Peters, D. J. Peters-Transport, Gobabis; bykomende magtiging t.o.v. paragraaf (4) (b) en (5) (b). (3) Drie vragmotors—SX 771, SX 2834 en SX 1889, drie sleepwaens—SX 720, SX 2919 en SX 156, (4) (a) Lewende hawe, eie onderdele, gereedskap en werknemers soos per bestaande magtiging. (5) (a) Binne die huidige gemagtigde gebied en oor huidige gemagtigde roetes. (4) (b) Lewende hawe en algemene goedere. (5) (b) Vanaf en na Gobabis en na en vanaf die volgende plase binne die landdrosdistrik Gobabis: Acharichas 401, Juliana 713, Denega 402, Good Hope Wes 711, Good Hope 397, Aroheib 398, Hakon 393, Libertas 714, Kroonster 448, Doryalis 394, Sonop 707, Mombola 392, Jonkershoek 742, Haarlem 391, Dolichos 390, Oosthuizensrus 754 en Annaboom 400.

P 350 (M 500)—KEETMANSHOOP. (2) S.A. Spoorweë, Windhoek; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—MT 524. (4) Blanke passasiers. (5) Vanaf Keetmanshoopdorp na J. G. van der Wathlughawe en vanaf J. G. van der Wathlughawe na Keetmanshoopdorpsgebied.

P 351 (M 501)—OKANHANDJA. (2) J. A. Louw en J. C. Louw, wat handel dryf as L.L. Transport, Windhoek; nuwe aansoeke. (3) Drie meganiese perde—SH 1246, SH 1854 en SH 2088, vier leunwaens—SH 1394, SH 2089, SH 1855 en SH 971. (4) Staalwaterpype met S.A.B.S.-standaard en omhul met polyethelyne wat baie versigtig hanteer moet word. (5) Vanaf Okahandja na verskillende plekke in Suidwes-Afrika waar Waterwese waterverspreidingswerke doen.

P 352 (M 503)—NARRAVILLE. (2) C. B. Plaatjies, Narraville; nuwe aansoek. (3) Een ½-tonvragmotor—SV 1933. (4) Nie-Blanke sportgeselskappe. (5) Binne die munisipale gebied van Walvisbaai en vanaf Walvisbaai na Kaapstad en terug.

P 353 (M 502)—WINDHOEK. (2) O. E. A. Kubik, Windhoek; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) White taxi passengers and their personal belongings. (5) Within the municipal area of Windhoek.

P 354 (M 505)—UISMYNINDUSTRIE. (2) S. Gaseg, Uis; nuwe aansoek. (3) Een voertuig aangeskaf te word. (4) Nie-Blanke huurmotorpassasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne 'n radius van 5 myl vanaf Hoofposkantoor, Uis.

P 355 (M 508)—MARIENTAL. (2) S.W. United Agency (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One lorry—SN 749. (4) Own goods and goods on behalf of Pan African Sales Corp. (Pty) Ltd, and S.W. United Agency trading as Hardap Groothandel. (5) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Mariental.

P 356 (M 509)—OTJIWARONGO. (2) S.W. United Agency (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One lorry—SW 21313. (4) Own goods and goods on behalf of Pan African Sales Corp. (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Otjiwarongo.

P 357 (M 510)—KEETMANSHOOP. (2) S.W. United Agency (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One micro-bus—SK 318. (4) Own goods and goods on behalf of Pan African Sales Corp. (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Keetmanshoop.

P 358 (M 511)—SWAKOPMUND. (2) Swakop Import (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One lorry—SS 212. (4) Own goods and goods on behalf of S.W. United Agency (Pty) Ltd and Pan African Sales Corp. (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Swakopmund.

P 359 (M 507)—SWAKOPMUND. (2) D. W. Gellert, S.W. United Agency (Pty) Ltd, Windhoek; new application. (3) One lorry—SS 1020. (4) Goods on behalf of S.W. United Agency (Pty) Ltd and Pan African Sales Corp. (Pty) Ltd. (5) Within a radius of 30 miles of place of business of S.W. United Agency (Pty) Ltd at Swakopmund.

P 360 (M 512)—WINDHOEK. (2) E. Stark, Windhoek; new application. (3) One pick-up—SW 4551. (4) (a) Own painters goods and requirements. (5) (a) Within a radius of 30 miles of holder's place of business at Windhoek. (4) (b) Own Bantu employees (provided that no charge is made for such conveyance). (5) (b) From Katutura to holder's place of employment within the municipal area of Windhoek and return subject to review at any time. (4) (c) Own Non-White employees in the course of their employment (provided that no charge is made for such conveyance). (5) (c) Within a radius of 30 miles of General Post Office, Windhoek.

P 361 (M 513)—WINDHOEK. (2) Mullers' Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; bykomende magtiging en bykomende voertuig, ten opsigte van paragraaf (4) (c) en (5) (c). (3) Een vragmotor—SX 3513. (4) (a) Goedere behorende aan Blankes ten behoewe van Blankes soos per bestaande magtiging. (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde roetes. (4) (b) Sand, klip, bakstene, kraalmis en vuurmaakhout behorende aan Blankes ten behoewe van Blankes. (5) (b) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Windhoek. (4) (c) Goedere behorende aan Blankes ten behoewe van Blankes. (5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Windhoek (pro forma).

P 362 (M 514)—WINDHOEK. (2) F. P. du Toit Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; nuwe aansoek. (3) Drie vragmotors—SW 14572, SW 21240 en SW 4195, vyf voorhakers—SW 3948, SW 16703, SE 1018, SE 1019 en SE 953, twee leunwaens—SE 954 en SW 19746. (4) (a) Sand, gruis en klip uitsluitlik ten behoewe van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms.) Bpk. (5) (a) Op pad en lughawekonstruksiepersele binne Suidwes-Afrika. (4) (b) Water uitsluitlik ten behoewe van en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms.) Bpk. (5) (b) Binne Suidwes-Afrika. (4) (c) Eie gereedskap vir eie gebruik, eie werknemers in die loop van hulle diens (mits daar geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie), kamptoerusting vir eie gebruik. (5) (c) Binne Suidwes-Afrika. (4) (d) Eie onderdele vir herstel van eie vragmotors of masjinerie wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word (uitgesluit aflewering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade). (5) (d) Binne Suidwes-Afrika. (4) (e) Eie masjinerie. (5) (e) Vanaf plek waar dit gebreek het na 'n plek van herstel en van plek van herstel terug na kontrakpersele van E. Lafrenz (Edms.) Bpk., binne Suidwes-Afrika. (4) (f) Eie brandstof, smeerolies en rantsoene vir eie gebruik. (5) (f) Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie of brandstofdepot na kontrakpersele van E. Lafrez (Edms.) Bpk., binne Suidwes-Afrika.

P 363 (M 515)—WINDHOEK. (2) F. P. Du Toit Transport (Edms.) Bpk., Windhoek; nuwe aansoek. (3) Drie vragmotors—SX 428, SE 1009 en SE 1007, en een voorhaker—SW 3948. (4) Water uitsluitlik ten behoewe en kragtens kontrak met E. Lafrenz (Edms) Bpk. (5) Op pad en lughawepersele binne Suidwes-Afrika.

P 364 (M 506)—SWAKOP-BANTOEDORP. (2) P. Khachab, Khachab Taxi, Swakopmund; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangeskaf te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike besittings. (5) Binne die munisipale gebied van Swakopmund.

DURBAN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.

AR/1795 (1619)—DURBAN/CHATSWORTH. (2) Sunnylall Ramnarain, Durban; additional vehicle. (3) One bus—ND 79352. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Between Durban and Chatsworth Unite 3 via prescribed route. (4) (b) Non-White organised parties (pro forma). (5) (b) Within a radius of 80 (eighty) kilometres of General Post Office, Durban, to points within a radius of 160 (one hundred and sixty) kilometres of General Post Office, Durban (pro forma).

AR/1796 (2001)—WESTVILLE / HAMMARSDALE / DURBAN/PIETERMARITZBURG. (2) Toro Construction Co. (Pty) Ltd, Durban; new motor carrier certificate. (3) One panel van—ND 76506. (4) White and Bantu employees free of charge. (5) Between Westville and Hammarsdale, Hammarsdale and Westville, Hammarsdale and Pietermaritzburg and Durban and Westville.

AR/1797 (1982)—LOWER UMFOLOZI. (2) Zephaniah Mhlakunjeya Sibanyoni, Richards Bay; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NUF 8492. (4) Refuse and wood. (5) Within a radius of 80 (eighty) kilometres of Mnadlazini in Bantu Reserve 6, District of Lower Umfolozi.

AR/1798 (1928)—DURBAN. (2) Universal Mills and Produce Co. (Pty) Ltd, Durban; new motor carrier certificate. (3) One transit van—ND 79252. (4) White employees free of charge. (5) From Leicester Road via Roland Chapman Drive, Blamey Road, Southern Freeway, Esplanade, Gardiner Street, Pine Street and return.

AR/1799 (1899)—ST LUCIA/GINGINDLOVU/ESHOWE/MELMOTH/NYALAZI RIVER. (2) Malans Transport (Pty) Ltd. (3) Three lorries—CY 68147, CY 3585 and CY 3102. (4) (a) Sand and stone. (5) (a) Between points situated within the Districts of St Lucia Estuary, Gingindlovu, Eshowe, Melmoth and Nyalazi River. (4) (b) Hot premix. (5) (b) From Limmer Plant at H. L. & H. Quarries to Limmer Ashphalt Contractors in Zululand.

AR/1800 (1983)—DURBAN. (2) S. N. Pillay, Durban; change of vehicle and carrying capasity increased by more than 20 per cent. (3) One vehicle—ND 161-867. (4) Goods as per pro forma items 1-3. (5) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1801 (1942)—DURBAN. (2) Rian Kruger, Durban; new motor carrier certificate. (3) One lorry—ND 122-990. (4) Sand and stone. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1802 (1986)—UMBUMBULU. (2) Simon Shozi, Durban; amended authority. (3) One motor-car—NUL 683. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Emdumezulu Bantu Township, Umbumbulu.

AR/1803 (1985)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) R. Dayanand, trading as Ash Bros, Durban; additional vehicles and new authority. (3) Two trucks—ND 114-825 and ND 70833. (4) Fresh fruit and vegetables. (5) Within the Republic of South Africa.

AR/1804 (1935)—DURBAN/REEF EXEMPTED AREA. (2) G.M.S. Transport (Pty) Ltd, Durban; additional authority. (3) Two vehicles—ND 92577 and ND 92599. (4) Cardboard cartons packed flat. (5) Between Durban and Reef exempted area.

AR/1805 (1974)—MALIKAZI. (2) Anton Thabethe, Isipingo Rail; new motor carrier certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 8 (eight) kilometres of Malikazi Old Butchery to points within a radius of 48 (forty-eight) kilometres and return empty or with same passengers conveyed on the relative forward journey.

AR/1806 (1976)—MALUKAZI. (2) Albert Dingile Mkhize, Ntokizweni; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Malukazi Bantu Reserve.

AR/1807 (1868)—MALUKAZI. (2) Mabel Khoza, Dalbridge; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 8 (eight) kilometres of Malukazi Bantu Township to points within a radius of 48 (forty-eight) kilometres therefrom.

AR/1808 (1791)—RICHARDSBAAI. (2) Usko Aluminium Korporasie, Empangeni; nuwe motortransportsertifikaat. (3) Een bus—NUF 9783. (4) Blanke personeel sonder vergoeding. (5) Vanaf Richardsbaaidorpsgebied na fabriek te nywerheidspersele en terug.

AR/1809 (1975)—CLAREMONT. (2) Morris Phakati; new motor carrier certificate. (3) One motor-car—NPN 29474. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 24 (twenty-four) kilometres of Post Office, Claremont.

AR/1810 (1969)—DURBAN. (2) Laljit Bachan, Chatsworth; additional vehicle. (3) One lorry—ND 161-877. (4) Sand, stone, building material and rubble. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1811 (1439)—UMBUMBULU. (2) Mphathwa Wilfred Nzama, Umlazi; additional vehicle and amended authority. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Madundube School, Umbumbulu.

AR/1812 (1762) Regazetted AR/1553—MALUKAZI BANTU TOWNSHIP. (2) Wilbert Madobeni Biyase, Ntokisweni; additional vehicles and amended authority. (3) Two motor-cars to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Malukazi Bantu Township.

AR/1813 (1987)—UMLAZI. (2) Vumile Petros Mncwabe, Umlazi; new motor carrier certificate. (3) One truck—NUZ 2209. (4) (a) General goods. (5) (a) Within the Township of Umlazi. (4) (b) Used furniture. (5) (b) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of the Township of Umlazi.

AR/1814 (1958)—DURBAN/CHATSWORTH. (2) Merebank Passenger Service (Pty) Ltd, Clairwood; transfer C53172 from Aniroodh & Roopnarain Seethal, trading as Chatsworth Omnibus Service. (3) One bus—ND 54877. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Durban and the Township of Chatsworth, Unit 3A.

AR/1815 (1966)—UMZINTO/ESPERANZA. (2) Arumuga Gounder, Umzinto; change of vehicle and carrying capasity increased by more than 20 per cent. (3) One lorry—NX 233. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Between points within the Magisterial District of Umzinto as per pro forma and between Umzinto and Esperanza direct. (4) (b) Bona fide household removals. (5) (b) Within the Magisterial District of Umzinto.

AR/1816 (1906)—DURBAN/SHALLCROSS/PINETOWN. (2) Kistans Motor Transport, Durban; amended authority. (3) Twenty-six vehicles. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Durban (Victoria Street Bus Rank) to Shallcross, Pinetown and Manchester Road Bus Terminus via prescribed routes. Amended time-tables: Proposed time-tables may be inspected by interested parties at the offices of the Local Road Transportation Board, Durban.

AR/1817 (1997)—SHALLCROSS/DURBAN. (2) Ramsoonder Kassie Persadh, Durban; additional vehicles. (3) Two buses—ND 20150 and ND 125-641. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Mr Reddy's residence via Shallcross Indian School along Shallcross Road to Road 934 onto Road 917, along 601 onto Road 336 via R. K. Khan's Hospital via Higginson's Highway to South Coast Road to Durban and return.

AR/1818 (1970)—DURBAN. (2) Medwood Furniture Removers (Pty) Ltd, Rossburgh; additional vehicle. (3) One semi-trailer—ND 96021. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban. (4) (b) Cash registers, typewriters, adding machines, duplicators, dictaphones, counters, scales, display sets and scientific instruments. (5) (b) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of General Post Office, Durban. (4) (c) (i) Bona fide household and office removals (including personal effects). (ii) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (c) Within the Republic of South Africa. (4) (d) Household air conditioners, baskets, bedside pedestals, beds, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chest of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screens), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items. (5) (d) Within the Republic of South Africa and South-West Africa. (4) (e) Barbecues, counters, refrigerators, grillers pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and procelainware, pulpits, church benches, radiogram cabinets and glass display cabinets. (5) (e) Within a radius of 480 (four hundred and eighty) kilometres of General Post Office, Durban, and also between points within a radius of 480 (four hundred and eighty) kilometres of General Post Office, Durban, and points within the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Germiston, Johannesburg, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort, Kempton Park and Pretoria. (4) (f) Pulpits, counters, church benches, radiograms, pianos, cabinets for radiograms, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (except wash basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string musical instruments, valve musical instruments, stoves, refrigerators, radios, washing machines. (5) (f) Within a radius of 480 (four hundred and eighty) kilometres of General Post Office, Durban. (4) (g) Wardrobes, chest of drawers, dressing tables, bedside chests, mattresses, beds, divans, headboards for beds, cradles, cradle stands, playing pens, walkers, tables, chairs, side-boards, couches, bookcases, book shelves, trousseau kists, ashtray stands, hall stands, linen cupboards, medicine chests, kitchen dressers, kitchen shelves, tea trolleys, ironing boards, stoep benches as well as the following items when they form part of or are intended for use and were originally sold together with the items of furniture specified above: Upholstering materials, carpets, floormats, curtains, cushions, soft furnishings. (5) (g) Within the Republic of South Africa, excluding imported traffic in international size metal containers. (4) (h) Race horses for racing purposes. (5) (h) Within the Republic of South Africa.

AR/1819 (1968)—DURBAN. (2) Tholasi Naidu, Springfield; additional vehicle. (3) Two lorries—ND 15733 and ND 43153. (4) (a) Goods, all classes. (5) (a) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban. (4) (b) (i) Bone fide household and office removals (including personal effects). (ii) Own packing material and equipment for own use only and not to be sold or offered for sale. (5) (b) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of General Post Office, Durban. (4) (c) Household air conditioners, baskets, beds, bedside pedestals, bedsprings, benches, book racks, cabinets, chairs, chest of drawers, clocks, clothes carriers, clothes racks, desks, dressing tables, headboards, heaters, fans, ironing boards, household kiosks, kists, kitchen units, knitting machines, household ladders, lamp shades, linoleum, lockers, mattresses, paintings, pictures, household floor polishers, prams, play pens, room dividers (screen), settees, sewing machines, speakers, household stands, tables, household service trolleys, trays, vacuum cleaners, vegetable racks, wardrobes, wendy houses, radios and radiograms, chandeliers, soft goods such as upholstering materials, carpets, floor mats, curtains, cushions and other soft furnishings where such soft goods form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items. barbecues, counters, refrigerators, grillers, pianos and organs, stoves, string and valve musical instruments, washing machines, amplifiers, beach umbrellas, dictaphones, tape recorders, record players, electric kettles, toasters, mirrors, glassware and porcelainware. (5) (c) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of General Post Office, Durban. Excluding imported traffic in international size metal containers.

AR/1820 (1936)—MALUKAZI. (2) Absolom Mkhanyezi, Umlazi; additional vehicle and new authority. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 24 (twenty-four) kilometres of Bekithemba Bantu Township, Malukazi Bantu Reserve.

AR/1821 (1993)—DURBAN. (2) Julian Herbert Azel, trading as Azel's Transport Services; additional vehicle. (3) One lorry—ND 126-452. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1822 (1915)—DURBAN. (2) Harry Crossley (Pty) Ltd, Durban; additional vehicle and amended authority. (3) Two vehicles to be acquired. (4) White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1823 (2025)—PORT EDWARD/PORT SHEPSTONE/ESTCOURT/EMPANGENI. (2) Basil Francis McNamara, trading as Swift Agencies (Pty) Ltd, Durban; new motor carrier certificate. (3) One pick-up—ND 17545. (4) Charcoal. (5) Port Edward, Escourt and Empangeni.

AR/1824 (1980)—EMPANGENI. (2) Len en Louis Grabiel Jacobus Fourie, wat handel dryf as Sulethma Busdiens, Empangeni; nuwe motortransportsertifikaat. (3) Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (4) Twee busse om aangeskaf te word. (5) Vanaf Empangeni Karavaanpark met Tannerstraat tot by Mainweg, met Standish Lesterweg, Frank Bullweg, Caneweg, Farewellweg, Davisoord tot Hoofweg, met Unionweg tot by Scheitzersingel en terug.

AR/1825 (1996)—SHELLY BEACH. (2) Lower South Coast Distributors (Pty) Ltd, St Michael's-on-Sea; new motor carrier certificate. (3) One combi—NPS 9601. (4) Liquor and goods allied to hotel and catering trade. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Shelly Beach.

AR/1826 (1654)—REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. (2) Ash Bros Transport Co., Durban; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) (a) Fresh fruit and vegetables. (5) (a) Within the Republic of South Africa. (4) (b) Wire springs exclusively on behalf of Haggie Rand. (5) (b) Between Durban and Cape Town.

AR/1827 (2029)—DURBAN. (2) Vengetsamy Naidoo, trading as Rhino Carriers, Escom; additional vehicle. (3) One truck—NPN 8715. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1828 (2032)—DURBAN. (2) Daniel Ndlovu, Umlazi; additional vehicle. (3) One vehicle—ND 32796. (4) Goods, all classes. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1829 (2039)—EFFINGHAM QUARRIES. (2) Ramnath Jaichand, Durban; additional vehicle and amended authority. (3) One lorry—NU 57797. (4) Sand, stone and building materials. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Effingham Quarries.

AR/1830 (2011)—BEKITHEMBA BANTU LOCATION. (2) Mfundelwa Themba Ncabela, Ntokizweni; new motor carrier certificate. (3) Two vehicles to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Shozi Supply Store at Bekithemba Bantu Township.

AR/1831 (2021)—CANDERTON. (2) Ndlwenye Mbumbe, Canderton; new motor carrier certificate. (3) One motor-car to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 48 (forty-eight) kilometres of Chief Company's place, Canderton, District of Umzinto.

AR/1832 (2018)—MARIANNHILL/PINETOWN. (2) Gotham Mohan, Mariannhill; new motor carrier certificate. (3) One lorry—NPN 6576. (4) Own sand suppliers. (5) Between Mariannhill and Pinetown.

AR/1833 (2016)—DURBAN. (2) Adam Shaik, Durban; new motor carrier certificate. (3) One light delivery van to be acquired. (4) Goods, all classes and furniture and household removals on behalf of Non-Whites only. (5) Within a radius of 40 (forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1834 (2032)—DURBAN. (2) H. Ramdhani, trading as Loadwell Cartage Contractor, Durban; new motor carrier certificate. (3) One tipper—ND 162-237. (4) (a) General Goods. (5) (a) Within the Durban exempted area. (4) (b) Goods exclusively on behalf of Alexander Hamilton Construction (Pty) Ltd (excluding furniture). Mainly builder's plant and equipment and rubble from site to site or supplier to site. (5) (b) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of 35 Dudley Street, Jacobs, Durban.

AR/1835 (2010)—DURBAN. (2) Sewnundan Inderlall, Chatsworth; additional vehicle. (3) One lorry—ND 127-455. (4) Fresh fruit and fresh vegetables (not canned, bottled or otherwise preserved) on behalf of Rajpathie. (5) Within a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1836 (2014)—EMPANGENI. (2) Jacobus Carl Joseph Calitz, Empangeni; nuwe motortransportsertifikaat. (3) Een vragmotor—NUF 3869. (4) Sand, klip en padboumateriaal. (5) Binne 'n radius van 48 (agt-en-veertig) kilometers vanaf Empangeni.

AR/1837 (2028)—DURBAN. (2) Miller Weedon & Carruthers (Pty) Ltd, Durban; new authority. (3) One bus—ND 161-852. (4) (a) Own male and female White staff members. (5) (a) From General Post Office, Durban, to 173 Maydon Road via Gardiner Street, Esplanade, Gale Street, Francois Road to Maydon Road, free of charge. (4) (b) Own employees free of charge. (5) (b) Within a radius of 24 (twenty-four) kilometres of General Post Office, Durban.

AR/1838 (2012)—MBASWANE/SORDWANA BAY. (2) R. V. Ueckermann (Pty) Ltd, Ubombo; additional authority. (3) Six vehicles—NUB 6, NUB 7, NUB 10, NUB 16, NUB 277 and NUB 517. (4) Bantu passengers and their personal effects—NUB 6, NUB 277, and NUB 517, and goods, all classes—NUB 7, NUB 10, NUB 16 and NUB 277. (5) Additional authority: From Mbasiwane to Sordwana Bay and return.

AR/1839 (1988)—EMPANGENI / MAHLABATINI / NONSOMA / HLABIZA / MTUBATUBA / HAMMERSDALE / EDENDALE. (2) L. Olivier, trading as Dilco Construction, Kwa-Mbonambi; additional authority. (3) Two lorries—NT 2463 and NUF 4017. (4) Bantu beer. (5) Additional authority: From Empangeni, Mahlabatini, Nonsoma, Hlabiza, Mtubatuba and back to Empangeni. Amended authority: Empangeni, Hammersdale, Edendale and return.

AR/1840 (2031)—VLAKSPRUIT. (2) Shaikmodeen, Maidstone; amended authority. (3) Three buses—NT 1337, NT 1551 and NT 6595. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Amendment: Extension of route by additional of Vlakspruit between Glendale Junction and Shakas Kraal on Item 1 of schedule of routes.

POTCHEFSTROOM

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 925, *Potchefstroom.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 925, *Potchefstroom.*

M (A 917)—CLYDESDALE. (2) W. Qebengu, Pk. Clydesdale, Coalbrook; uitbreiding van gebied ten opsigte van item (b). (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Clydesdale. (b) Toevallige ritte na punte buite gebied (a).

M (A 917)—CLYDESDALE. (2) W. Qebengu, Pk. Clydesdale, Coalbrook; uitbreiding van gebied. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) (a) Bestaande magtiging: Tussen Clydesdale en Coalbrookstasie. (b) Gewysigde magtiging: Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Clydesdale en toevallige ritte na punte buite gebied (a).

M (A —)—ORKNEY. (2) Western Reefs Bantu Club, Vaal Reefs, District of Klerksdorp; new application. (3) One microbus. (4) White and Non-White members of the Western Reefs Bantu Club (free of charge). (5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Orkney.

M (A 899)—WELKOM. (2) A. A. Molehe, Welkom; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From General Post Office, Welkom, to Thabong Bantu Township, Welkom.

M (A 915)—KLERKSDORP. (2) P. M. Bouwer, Klerksdorp; bykomende voertuig. (3) Een leunwa. (4) Goedere soos per bestaande magtiging. (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.

M (A 908)—VILJOENSKROON. (2) J. Mphenete, Groenfontein, Pk. Viljoenskroon; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Vierfonteinstasie.

M (A 896)—POTCHEFSTROOM. (2) J. Pitso, Potchefstroom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom.

M (A 895)—POTCHEFSTROOM. (2) W. Lusiti, Potchefstroom; nuwe aansoek. (3) Een motorkar sal aangeskaf word. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Poskantoor, Potchefstroom.

M (A 595)—WELKOM. (2) A. J. Swartz, Welkom; new application (replaces publication in *Gazette* 3299 of 29 October 1971). (3) One vehicle to be purchased. (4) Non-White taxi passengers. (5) within a radius of 30 miles of General Post Office, Welkom (vehicle to be stationed and operated from Bronville Bantu Township).

M (A 905)—KLERKSDORP. (2) J. G. Herbst, Klerksdorp; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Klerasie vir droogskoonmaakdoeleindes en droogskoongemaakte klerasie. (5) Binne 'n radius van 20 kilometer vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.

M (A 906)—VENTERSDORP. (2) A. D. Mahery, Ventersdorp; uitbreiding van gebied ten opsigte van item (b). (3) Een motorkar. (4) Nie-Blanke taxipassasiers. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Ventersdorp. (b) Toevallige ritte na punte buite gebied (a).

PORT ELIZABETH

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 3909, *Port Elizabeth.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 3909, *Port Elizabeth.*

A 601—PORT ELIZABETH. (2) E. E. Blunden, Port Elizabeth; additional vehicle. (3) One truck. (4) (a) Goods. (5) (a) Within a radius of 15 miles from New Law Courts, Port Elizabeth (pro forma). (4) (b) Bona fide household removals (pro forma). (5) (b) Within a radius of 150 miles of New Law Courts, Port Elizabeth.

A 723—ALEXANDRIA. (2) Potgieter Broers, Alexandria; bykomende voertuig. (3) Een 15-tonvragmotor. (4) Soos per bestaande magtiging. (5) Soos per bestaande magtiging.

A 687—KRAKEELRIVIER. (2) C. Filander, Krakeelrivier; nuwe aansoek. (3) Een 1¾-ton ligte afleweringswa. (4) Nie-Blanke georganiseerde groepe (pro forma). (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Krakeelrivier, distrik Joubertina (pro forma).

A 422—ALEXANDRIA. (2) Eastern Cape Tractor Sales (Edms.) Bpk., Alexandria; bykomende voertuig. (3) Een trekker en een 5-tonsleepwa. (4) (a) Goedere. (5) (a) Tussen punte binne die landdrosdistrik van Alexandria (pro forma). (4) (b) Goedere. (5) (b) Binne die munisipale gebied van Alexandria. (4) (c) Sigoreiwortels vir droogmaakdoeleindes. (5) (c) Vanaf plase binne 'n radius van 25 myl vanaf Alexandria na Sigoreibeheerraad te Alexandria. (4) (d) Groen sigoreiwortels. (5) (d) Vanaf landdrosdistrikte Albanie of Port Elizabeth na Alexandria (pro forma). (4) (e) Bona fide-huistrekke (pro forma). (5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Alexandria. (4) (f) Lewende hawe. (5) (f) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Alexandria (pro forma). (4) (g) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) (g) Vanaf punte binne 'n radius van 15 myl vanaf Poskantoor, Alexandria, na punte geleë binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Alexandria, en terug (pro forma). (4) (h) Sand, gruis, klip en grond. (5) (h) Binne 'n radius van vier myl vanaf Kenton-on-sea. (4) (i) Stene. (5) (i) Vanaf Grahamstad na Alexandria.

A 718—PORT ELIZABETH. (2) M. G. van Niekerk en A. B. Timpson wat handel dryf as Carpetorama, Port Elizabeth; nuwe aansoek. (4) Eie matte, onderlaag, gereedskap, materiaal en

werknemers deur middel van 'n voertuig behorende aan M. G. van Niekerk. (5) Binne 'n radius van 200 myl vanaf plek van besigheid te Port Elizabeth.

A 688—PORT ELIZABETH. (2) M. Sny, Port Elizabeth; new application. (3) One 6-seater motor-car. (4) Non-White taxi passengers and their luggage (pro forma). (5) (a) Within a radius of 30 miles of Seyisi Square, Kwazakhele, Port Elizabeth. (b) On casual trips outside the area in (a) above.

A 640—PORT ELIZABETH. (2) N. Brandt, Port Elizabeth; new application. (3) One 5-seater motor-car and one 6-seater station-wagon. (4) Coloured taxi passengers and their luggage (pro forma). (5) Within a radius of 30 miles from Arcadia, Port Elizabeth.

A 720—CRADOCK. (2) R. Rasmeni, Cradock; bykomende magtiging. (3) Een 6-sitplek motorkar. (4) Nie-Blanke taxi-passasiers en hul bagasie (pro forma). (5) Op toevallige ritte.

A 614—GRAHAMSTAD. (2) Sevenfountains Construction Work, Grahamstad; nuwe aansoek. (3) Een 1-ton ligte afleweringswa en een 3-tonsleepwa. (4) Eie boumateriaal, omheiningsmateriaal en swembadtoerusting deur middel van 'n voertuig behorende aan Du Plessis Broers. (5) Binne die landdrosdistrikte van Port Elizabeth, Albanie, Alexandria, Uitenhage, Somerset-Oos en Bathurst.

A 712—GRAHAMSTAD. (2) Sevenfountains Construction Works, Grahamstad; nuwe aansoek. (3) Een 1-ton ligte afleweringswa en een sleepwa. (4) Boumateriaal, omheiningsmateriaal en swembadtoerusting deur middel van 'n voertuig behorende aan M. E. J. Scheepers. (5) Binne die landdrosdistrikte van Port Elizabeth, Albanie, Bathurst, Alexandria, Uitenhage en Somerset-Oos.

A 694—WITTEDRIFT. (2) H. J. Stroebel, Wittedrift; bykomende voertuig en magtiging. (3) Een vragmotor. (4) Vullis behorende aan Knysna Afdelingsraad. (5) Vanaf Natures Valley en Keurboomstrand na Wittedrift, distrik Knysna.

A 578—STEYTLERVILLE. (2) W. E. De Jager, Steytlerville; bykomende voertuig en magtiging. (3) Een 50-sitplek en 11 staande passasiersbus. (4) Nie-Blanke georganiseerde geselskappe (pro forma). (5) Vanaf punte binne 'n radius van 20 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville, na punte binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Steytlerville, en terug (pro forma). Let wel: Hierdie publikasie vervang die publikasie wat verskyn het in *Staatskoerant* 3319 van 3 Desember 1971.

UMTATA

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 986, *Umtata.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 986, *Umtata.*

HM 85/P 363—LIBODE. (2) H. Mda, Libode; new application. (3) One motor-car—CDT 39. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Libode.

AV 6/P 364—UMTATA. (2) W. M. Vuza, Umtata; new application. (3) One motor-car—CCY 2589. (4) Non-White organised parties (pro forma). (5) From points within a radius of 10 miles of Post Office, Umtata, to points within the Transkei and return.

AM 23/P 365—UMTATA. (2) Mayibuye Afrika Bus Service (Pty) Ltd, Umtata; new application. (3) One bus—CCY 3769. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Ngangelizwe Bantu Township, District of Umtata and S.A.N.T.A. District of Umtata via Umtata Bus Rank, Police Camp, Hillmond, Wellington Prison Farm and Ncambedlana Hall.

AV 7/P 366—MOUNT FRERE. (2) S. A. Vakalisa, Mount Frere; new application. (3) One lorry—CDS 575. (4) (a) Goods all classes (pro forma). (5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Mount Frere. (4) (b) Bona fide household removals. (5) (b) Within a radius of 150 miles of Post Office, Mount Frere.

HM 83/P 367—BIZANA. (2) M. Masinyane, Bizana; new application. (3) One motor-car—CDJ 214. (4) Non-White taxi passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Bizana.

AG 23/P 368—LUSIKISIKI. (2) A. N. Gadi, Lusikisiki; new application. (3) One lorry—CDO 47. (4) Goods, all classes (pro forma) and own goods (pro forma). (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Lusikisiki.

AM 128/P 369—NQAMAKWE. (2) M. W. Makuni, Nqamakwe; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Between Emgcwe, District of Nqamakwe, and Nqamakwe via Kwaayiman, Kotana, Sihlabeni Store, Ezifletini, Ngcongolo.

KAAPSTAD—CAPE TOWN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, *Kaapstad.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, *Cape Town.*

A/JM 2430—ELSIES RIVER. (2) J. Arendse, Elsies River; additional vehicle. (3) One truck. (4) Bricks. (5) Within the new Cape Peninsula cartage area.

A/JM 2424—ELIM. (2) B. P. Appel, Elim; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa. (4) (a) Werknemers (pro forma). (5) (a) Binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Elim. (4) (b) Riet vir die dek van rietdakke. (5) (b) Binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Elim. (4) (c) Eie gereedskap. (5) (c) Binne 'n radius van 250 km vanaf Hoofposkantoor, Elim.

A/JM 2417—MALMESBURY. (2) D. N. Basson, Malmesbury; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor. (4) (a) Stookwyn, rabatwyn en goeiewyn. (5) (a) Vanaf Koöperatiewe Wynkelders na die K.W.V., Paarl, of ander stokerye, binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Malmesbury. (4) (b) Spiritus vir gebruik by die maak van soetwyn. (5) (b) Vanaf die K.W.V., Paarl, na Koöperatiewe Wynkelders binne 'n radius van 160 km vanaf Hoofposkantoor, Malmesbury.

A/JM 2465—CAPE TOWN. (2) C.B.S. Transport (Pty) Ltd, Potsdam; additional vehicle. (3) One truck. (4) (a) Goods. (5) (a) Within areas as previously granted by the Board. (4) (b) Bantu employees on behalf of Ciolli Bros & Son (pro forma). (5) (b) Within areas as previously granted by the Board.

A/JM 2360—RONDEBOSCH. (2) Golden Arrow Bus Services Ltd, Rondebosch; additional vehicles. (3) Six buses. (4) Passengers and their personal effects. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-table and scale of charges.

A/JM 2444—PAARL. (2) Hoër Meisieskool, Paarl; nuwe aansoek. (3) Een bus. (4) Blanke georganiseerde geselskappe. (5) Vanaf Paarl na punte binne 'n radius van 350 km vanaf Hoofposkantoor, Paarl, en terug.

A/JM 1900—VREDENBURG. (2) Vredenburg Busdiens (Edms.) Bpk.; change of name, E. Isaacs, Vredenburg. (3) Four buses. (4) Non-White and Bantu passengers, Non-White Bantu funeral mourners, Non-White and Bantu fishermen and Non-White organized parties. (5) Over existing approved routes and in accordance with existing time-table and scale of charges.

A/JM 2413—SOMERSET WEST. (2) C. M. Martin, Strand; new application. (3) One pick-up. (4) Goods. (5) Within the Magisterial Districts of Strand and Somerset West.

A/JM 2435—SPRINGBOK. (2) Namakwaland Skoolbusdiens Bpk., Springbok; nuwe aansoek. (3) Een bus. (4) (a) Blanke skoliere. (5) (a) Tussen Springbok en Droëdak (13 km). (4) (b) Blanke georganiseerde geselskappe. (5) (b) Vanaf Springbok na Alexanderbaai, Oranjemund, Nuwerus, Garies, Kamieskroon, Nababeep, O'Kiep en Carolusberg en terug.

A/JM 2431—KRAAIFONTEIN. (2) R. A. H. T. Pitchers, Kraaifontein; nuwe aansoek. (3) Een voertuig aangekoop te word. (4) Blanke passasiers. (5) Vanaf Kraaifontein na Stellenbosch en terug. Tydtafel: Vertrek Kraaifontein 7.30 vm. Vertrek Stellenbosch, 5 nm. Tariewe: R10 per persoon per maand.

A/JM 2415—STELLENBOSCH. (2) L. en I. D. du Plessis, Stellenbosch; bykomende magtiging. (3) Vier vragmotors. (4) (a) Drank in oop kissies en kartonne en leë bottels op terugreis. (5) (a) Tussen Stellenbosch en punte binne die Kaapse Skiereiland. (4) (b) Drank, mos en spiritus in tenke. (5) (b) Tussen plaaskelders en stokerye binne 'n radius van 160 km vanaf Stellenbosch.

JM 2461—KAAPSTAD. (2) S.A.S. Administrasie, Kaapstad; bykomende voertuie. (3) Drie sleepwaens. (4) Goedere en lewende hawe. (5) Binne gebiede en oor bestaande goedgekeurde roetes.

JM 2462—KAAPSTAD. (2) S.A.S. Administrasie, Kaapstad; bykomende voertuie. (3) Drie trekkers en drie sement tanksleepwaens. (4) Goedere. (5) Binne gebiede en oor bestaande goedgekeurde roetes.

H/JM 2426—CLAREMONT. (2) J.B.N. Slabbert Taxis (Pty) Ltd, Claremont; change of rank and replacement of vehicle. (3) One motor-car. (4) White persons and their personal effects. (5) (i) Within a radius of 32 km of depot, 24 Lansdowne Road, Claremont, (ii) Casual trips (White driver pro forma).

A/JM 2451—BELLVILLE. (2) A. B. Smit, Kuilsrivier; konsolidasie. (3) Twee vragmotors. Bestaande magtiging ten opsigte van CFR 2451. (4) (a) Sand, gruis, klip en stene. (5) (a) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville. (4) (b) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes. (5) (b) Binne die Kaapprovinsie. Bestaande magtiging ten opsigte van CFR 2735. (4) (c) Sand, gruis, klip en stene. (5) (c) Binne 'n radius van 80 km vanaf Hoofposkantoor, Bellville. (4) (d) Sand, gruis en klip vir padmaakdoeleindes. (5) (d) Binne die Kaapprovinsie. (4) (e) Water in tenke vir padmaakdoeleindes. (5) (e) Binne die Kaapprovinsie. Konsolidasie CFR 2451. (4) (f) Water in tenke vir padmaakdoeleindes. (5) (f) Binne die Kaapprovinsie.

A/JM 2350—BARRYDALE. (2) J. T. O. Southey, Barrydale; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor. (4) (a) Goedere. (5) (a) Binne gebiede sops voorheen deur die Raad toegestaan. (4) (b) Roomys in houers en leë houers in gebruik. (5) (b) Tussen Barrydale en Robertson.

A/JM 2428—CAPE TOWN. (2) Supreme Tank Installations (Pty) Ltd, Maitland; new application. (3) Two trucks. (4) (a) Petrol pumps, fuel tanks and attachments for purposes of installation, together with materials, own machinery and tools required for purposes of carrying out the work of installation, repair, removal, etc. (5) (a) Within the Cape Province. (4) (b) Employees. (5) (b) Within the Cape Province.

A/JM 2329—MULDERSVLEI. (2) Sweetflo C.D. (Pty) Ltd, Muldersvlei; new application. (3) One mechanical horse and one trailer. (4) Fresh fruit and fresh vegetables and empty containers in use. (5) From farmers and markets within the Republic of South Africa to points within the Republic of South Africa.

A/JM 2425—CERES. (2) H. J. Sym, Ceres; nuwe aansoek. (3) Een bakkie. (4) (a) Eie goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (b) Vars vrugte, vars groente en leë houers in gebruik. (5) (b) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (c) Vars vis. (5) (c) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (d) Vuurmaakhout. (5) (d) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres. (4) (e) Werksmense. (5) (e) Binne 'n radius van 240 km vanaf Hoofposkantoor, Ceres.

A/JM 2443—WORCESTER. (2) F. J. du Toit, Worcester; nuwe aansoek. (3) Een bus. (4) Blanke georganiseerde geselskappe en toesighoudende personeel. (5) Vanaf Worcester na punte binne 'n radius van 160 km vanaf Worcester en terug.

H/JM 2397—OCEAN VIEW. (2) J. J. van Wyk, Kommetjie; new application. (3) Three motor-cars. (4) Non-White passengers. (5) (i) Within a radius of 32 km of corner of Akwlawaand and Germany Ways, Ocean View. (ii) Casual trips (Non-White driver, pro forma).

OOS-LONDEN—EAST LONDON

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9009, *Oos-Londen.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9009, *East London.*

A 55/A 749—DORDRECHT. (2) G. Cloete, Komga; nuwe aansoek. (3) Vyf 7-tonvragmotors. (4) Sand, klip en gruis vir padboudoeleindes ten behoewe van Kimber Konstruksie. (5) Vanaf punte binne 'n radius van vyf myl vanaf die pad in aanbou tussen Dordrecht en Henning, na punte op die gemelde pad.

A 2/A 748—MDANTSANE. (2) B. Zitumane, Mdantsane; new application. (3) One motor-car—CE 3094. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 15 miles of Post Office, Mdantsane.

H 1/A 740—LADY FRERE. (2) S. Hantibi, Lady Frere; additional certificate. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Lady Frere.

E 4146/A 746—MDANTSANE. (2) A. W. Nqoma, Mdantsane; new application. (3) One ½-ton panel van—CE 40199. (4) Non-White organised parties with their personal effects and soft goods. (5) Within a radius of 25 miles of Post Office, Mdantsane.

H 25/A 715—EAST LONDON. (2) D. Manjwa, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 30 miles of Tshabo Bantu Township.

H 98/A 743—MDANTSANE. (2) V. Mgxatsha, Mdantsane; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Mdantsane.

A 38/A 701—EAST LONDON. (2) Christians Cartage, East London; additional authority. (3) Two lorries—CE 34202 and CE 33563. (4) (a) Wardrobes, beds, divans, mattresses complete. headboards, cabinets, dressing tables and dolly vardens, chest of drawers, kists, dressing stools, settees, chairs, standard lamps, complete, radiograms, speakers, tables, magazine stands, bookcases/shelves, radios, household clocks, studio couches, record players, foot stools, ash tray stands, hi-fi sets, sideboards, welsh dressers, tea wagons, kitchen tables, chairs, dressers and cupboards, vegetable racks, refrigerators, deep freezers, stoves, washing machines, electric clothes driers, ironing boards, clothes baskets, bar counters for household only, bar stools, garden chairs, benches and tables, shelving cabinets/medicine chests, desks, pianos and stools, organs and stools, play pens, washstands, cots, cribs and stands, baby's bath cabinets, prams, clothes horses, benches, palmstands, household stands, fireplace screens, cabinets, hallstands, church benches, linen cupboards, walkers, dolls (wendy) houses, trays, hat and coat stands, waste baskets and bins, framed pictures and paintings, tape recorders, filing cabinets, stationery cabinets, office chairs and tables, safes (soft goods such as upholstering material, carpets, floor mats, cushions, curtains and other soft furnishings where such items form part of other items specified herein or are intended for use and were originally sold together with such items specified herein and are conveyed simultaneously with such items), subject to the condition that no packed ships cargo be conveyed. (4) (b) Knitting machines, toasters, dictaphones, electric kettles, glassware, electric switchgear and switchboards, household air conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans. (5) Within a radius of 200 miles of Post Office, East London.

KIMBERLEY

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 5019, *Kimberley.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 5019, *Kimberley.*

A 591—VRYBURG—KLEINDEEL. (2) S.A. Spoorweë, Kimberley; bykomende magtiging. (3) Een dubbeldoel vragmotor—MT 15090 en sleepwa—MT 22618. (4) Goedere, alle soorte, lewende hawe, passasiers, pos en bagasie. (5) Uitbreiding van syroete van 20 kilometers na Mannerheim vanaf Vorstershoop op die Vryburg-Kleindeelroete.

A 594—UPINGTON. (2) M. B. Williams, Upington; bykomende magtiging. (3) Een bus—CAY 8765. (4) Nie-Blanke laatwerkende personeel. (5) Vanaf Oranje Hotel, Boys Inn Kafee, Bennar Restaurant en Oasis Kafee na hulle onderskeie tuistes in Paballello-Bantoedorp in Kleurlingwoonbuurt.

A 579—JAN KEMPDORP—KIMBERLEY. (2) M. M. de Villiers, Jan Kempdorp; nuwe aansoek. (3) Een ligte afleweringswa—CEB 2101. (4) Eie goedere. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Jan Kempdorp. (b) Vanaf Kimberley na Jan Kempdorp, vervoer onderneem te word met 'n voertuig behorende aan J. F. de Villiers.

A 590—MAFEKING. (2) J. Mofolo, Mafeking; additional vehicle and additional authority. (3) One motor-car—CBN 4847. (4) (a) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (a) (i) On trips within a radius of 30 miles of General Post Office, Mafeking; (ii) on trips outside the area described in (i). Existing authority. (4) (b) Bantu taxi passengers and their personal effects. (5) (b) Between Mafeking Station, Mafeking Town, and Bantu Village Montshiwa.

A 575—UPINGTON. (2) G. Pieters, Upington; nuwe aansoek. (3) Een motorkar aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Upington.

PIETERMARITZBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9015, *Pietermaritzburg.*

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, *Pietermaritzburg.*

AP (RAB 798)—COLENSO/TUGELA. (2) Y. M. Suffla and F. M. Kharwa, Colenso; new application. (3) One bus to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Tugela to Colenso Bus Rank via Ganahoek and return. Time-table: From Tugela bus will leave at 7 a.m., arrives at first stop Botha's Farm Stop at 7.15 a.m., arrives at second stop Ganahoek Stop at 7.30 a.m., arrives at third stop Dam Stop at 8 a.m., arrives at fourth stop and last stop at 8.30 a.m., Colenso Bus Rank. Return trip: From Colenso Bus Rank bus will leave at 2.30 p.m., arrives at Dam Stop at 3 p.m., arrives at Ganahoek Stop at 3.30 p.m., arrives at Botha's Farm Stop at 3.45 p.m., arrives at last stop Tugela at 4 p.m. Proposed scale of charges: Tugela to Colenso Bus Rank, 35 cents, Botha's Farm Stop to Colenso Bus Rank, 30 cents, Ganahoek Stop to Colenso Bus Rank, 25 cents, Dam Stop to Colenso Bus Rank, 15 cents.

AP (RAB 812)—VRYHEID. (2) W. H. L. Wardes Investments (Pty) Ltd, Vryheid; application for additional vehicle. (3) One bus—NPP 1081. (4) White and Non-White passengers and their personal effects. (5) Over route as granted by the Board. Timetable as granted by the Local Board.

AP (RAB 815)—HOWICK/PIETERMARITZBURG. (2) R. Nehal, Howick: application for additional authority. (3) Three buses—NR 1199, NR 833 and NR 1822. Existing authority. (4) (a) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Over routes as granted by the Board. Additional authority: (4) (b) Non-White passengers and their personal effects. (5) (b) From Howick West to East Street bus rank Pietermaritzburg via Sparks Road, Blossom Road, Cosing Road, Midmar Road, old main road (Howick to Merrivale), national freeway (Merrivale to Pietermaritzburg), Greytown road, Lower Church Street and East Street.

Time-table

Daily except Sundays

Depart			*Arrive*
Howick West.....	6.45 a.m.	Pietermaritzburg..	7.20 a.m.
Pietermaritzburg..	7.25 a.m.	Howick West.....	8.00 a.m.
Howick West.....	2.45 p.m.	Pietermaritzburg..	3.30 p.m.
Pietermaritzburg..	3.30 p.m.	Howick West.....	4.45 p.m.

Scale of charges

	Adults	*Children*
Howick West to Pietermaritzburg.....	Single 30c	20c
Howick West to Cedara.....	Return 50c	30c
Howick West to Hilton.....	Single 15c	10c
Cedara to Hilton.....	Single 10c	10c
Cedara to Pietermaritzburg.....	Single 20c	10c
	Return 35c	20c
Hilton to Pietermaritzburg.....	Single 15c	10c
	Return 30c	20c

T (RAB 814)—MOPHELA CAMPERDOWN DISTRICT. (2) P. Khanyile, Hammarsdale; application for two additional taxis. (3) Two taxis to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 30 miles of Mophela. (5) (b) Within a radius of five miles of Mpumalanga.

AG (RAB 813)—ESTCOURT. (2) I. M. and A. I. Ally, Estcourt, application for additional authority. (3) Eight lorries. Existing authority. (4) (a) Goods as presently granted by the Board. (5) (a) In areas as presently granted by the Board. Additional authority. (4) (b) Goods, all classes. (5) (b) Within a radius of 30 miles of Post Office, Estcourt.

AP (RAB 574)—DANNHAUSER. (2) R. Matebula, Dannhauser; new application. (3) One vehicle to be purchased. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) From Ruthland to Newcastle and return. Time-table: Depart, Ruthland, 5.30 a.m., Annie Villie, 5.45 a.m., Koolvlakte, 6 a.m., Blouwbosch, 6.15 a.m., Newcastle, 6.30 a.m., Newcastle, 7 a.m., Blouwbosch, 7.30 a.m., Koolvlakte, 7.55 a.m., Annie Villie, 8 a.m. and Ruthland 8.30 a.m.

AG (RAB) 822)—PIETERMARITZBURG. (2) G. Mustapha, Plessislaer; new application. (3) One lorry to be acquired. (4) Fresh fruit and fresh vegetables. (5) Within a radius of 30 miles of Mkondeni market.

T (RAB 821)—DANNHAUSER. (2) M. C. Mkhize, Dannhauser; new application. (3) One taxi to be acquired. (4) Bantu passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 miles of Post Office, Dannhauser.

T (RAB 819)—GREYTOWN. (2) J. A. Figueira, Greytown; new application. (3) One taxi to be acquired. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Greytown. (5) (b) On casual trips outside area in (5) (a).

T (RAB)—MPUMALANGA/HAMMARSDALE. (2) W. Mkize, Hammarsdale; new application. (3) Two taxis—NC 5123 and one to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 30 miles of Mpumalanga Bantu Township. (5) (b) On casual trips outside area in (5) (a).

T (RAB 816)—PIETERMARITZBURG. (2) Junior Taxi Services (Pty) Ltd, Pietermaritzburg; application for amendment in tariff. (3) Six taxis. (4) White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 30 miles of City Hall, Pietermaritzburg. (5) (b) On casual trips outside area in (5) (a). Existing tariff: For first kilometre or portion thereof 25 cents per kilometre. Proposed tariff: For first kilometre or portion thereof 31 cents per kilometre. All other charges to remain unchanged.

T (RAB 817)—COLENSO. (2) M. A. Jetham, Colenso; new application. (3) One taxi to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) (a) Within a radius of 30 miles of Post Office, Colenso. (5) (b) On casual trips outside area in (5) (a).

T (RAB 823)—IXOPO. (2) R. B. Singh, Umzinto; application for additional vehicle. (3) One taxi to be acquired. (4) Non-White passengers and their personal effects. (5) Within a radius of 30 miles of Caslogie Store in the District of Ixopo.

AG (RAB 824)—PIETERMARITZBURG/WARTBURG. (2) I. Ramdulary, Wartburg; new application. (3) One light delivery van—NH 3394. (4) Goods, all classes exclusively on behalf of S. Bhagwandeen. (5) (a) From Pietermaritzburg to Wartburg. (5) (b) Within a radius of 35 miles.

JOHANNESBURG

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 12, Johannesburg.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transporation Board, Private Bag 12, Johannesburg.

JH/4114, H/6970—BENONI. (2) Lizzie Khumalo, Daveyton; additional vehicle. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH/3974—JOHANNESBURG. (2) Donald Leslie Blanshard (driver Piet Masisi, Diepkloof, Johannesburg), Johannesburg; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Diepkloof to Diagonal Street, Johannesburg.

JH/4106—BENONI. (2) Winnie Vutula, Daveyton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Daveyton and Benoni Station.

JH/4107—DAVEYTON. (2) Timothy Sibeko, Daveyton; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Daveyton Extension and Dungeni Street within Daveyton.

JH/4115, H/9676—DENVER. (2) Stanford Mavundla, Denver; additional vehicle and additional authority. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) As per existing authority. (b) Between Nourse Mine Married Quarters to Rosherville and Steeldale.

JH/4116—ALBERTON. (2) Elizabeth Motaung, Alberton; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Tokoza and Alberton Station.

JH/4117—BENONI. (2) Petrus Ditsheho, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville and Modder Bee Prison.

JH/4122—ALBERTON. (2) Matthews Moeketsi Bodibe, Alberton; nuwe aansoek. (3) Een voertuig. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Tussen Tokoza en Albertonstasie oor Albertondorp.

JH/4121—ALBERTON. (2) Andrew Dikobe Bodibe, Alberton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Thokoza. (b) Between Thokoza and Alberton Station via Alrode and Alberton Town.

JH/4123—ALBERTON. (2) Johannes Boetie Bodibe, Alberton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Thokoza. (b) Between Thokoza and Alberton Station via Alrode and Town of Alberton.

JH/4127—BRAKPAN. (2) Abel Khoza, Brakpan; new application. (3) One motor-car—TO 7768. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Brakpan.

JH/4128—ALBERTON. (2) Richard Mashigo, Alberton; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Thokoza Bantu Township to Brackenhurst.

JH/4133—TEMBISA. (2) Lister Chabedi Mbundu, Tembisa; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Tembisa to Tembisa Hospital and back.

JH/4132—TEMBISA. (2) Lister Chabedi Mbundu, Tembisa; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Tembisa.

JH/4134—AMERSFOORT. (2) Robert Tshabalala, Amersfoort; new application. (3) One motor-car—TF 2440. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Amersfoort to Daggakraal Bantu Township and direct back (distance—12 miles).

JH/4137, H/10524—JOHANNESBURG. (2) Pieter Doorewaard, Johannesburg; amendment and additional authority with increase of tariffs. (3) One motor-car—TJ 191-599. (4) White taxi passengers and their personal effects; important Non-White foreign visitors and their personal effects; magistrates and Government officials with Non-White interpreters and their luggage; invalids and children with Non-White nurses or attendants and their personal effects. (5) (a) All the above from any point within the Magisterial District of Johannesburg to any point outside, within a radius of 80 kilometres of Post Office, Jeppe Street. (b) Casual trips outside the above-mentioned radius. Tariff: (1) Thirty-five cents per flagpull. (2) Five cents for every completed quarter kilometer within the Magisterial District of Johannesburg or any return trip outside this area. (3) All points outside the Magisterial District of Johannesburg, as per quotation. (4) Five cents for every 2 minutes of waiting time or R1,50 per hour. (5) The first 23 kilogram luggage free of charge. (6) Thereafter 5 cents for every 23 kilogram luggage or part thereof.

JH/4138—NIGEL. (2) Christine Maleeu, Nigel; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the municipal boundaries of Nigel.

JH/4141—ALBERTON. (2) Ernest Phatsisi, Alberton; amended additional authority. (3) One motor-car—TDK 12687. (4) Bantu taxi passengers. (5) From Thokoza via Alrode to Alberton Station.

JH/4144—BENONI. (2) Peter Mashilo, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville and Modder Bee Prison and between Wattville and Apex Industrial Site.

JH/4145, H/11835—SPRINGS. (2) Joseph Booi, Springs; additional authority. (3) One vehicle (existing). (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) As per existing authority. (b) Between points in Kwa-Thema and Nuffield Industrial Site. (c) Between points in Kwa-Thema and New Era Industrial Site and Pollack Park Hospital.

JH/4149, H/11988—VEREENIGING. (2) Joseph Tamane Molete, Vereeniging; additional vehicle. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Vereeniging and Sweetveld, District of Vereeniging.

JH/4147, H/9495—BENONI. (2) Noel Mlokoti, Benoni; additional vehicle. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Wattville, Modder Bee Prison and Hospital.

JH/4151, H/8333—ROODEPOORT. (2) Kabelo John Mosiapo, Roodepoort; additional vehicle with additional authority. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) As per existing authority. (b) Between Dobsonville Bantu Township and Kagiso Hospital.

JH/4158—BENONI. (2) Bharat R. Lowton, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Non-White taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Benoni.

JH/4162—BENONI. (2) Amos Mngomezulu, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Daveyton. (b) Between Daveyton and Apex.

JH/4164—BALFOUR. (2) Madela Amos Vilakazi, Balfour; nuwe aansoek. (3) Een motorkar—TAV 4206. (4) Bantoetaxipassasiers. (5) Vanaf Balfour-Bantoedorp na punte geleë binne die landdrosdistrik Balfour en terug.

JH/4168—KEMPTON PARK. (2) Lesetja James Lebelo, Tembisa Township; new application. (3) One motor-car—TCD 17468. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Umthambeka Section and Elandsfontein via Kelvin Power Station (distance 12 miles).

JH/4163—BALFOUR. (2) Mohophegi K. Motloung, Balfour; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Grootvlei Power Station and Bantu Township, Balfour.

JH/4175—NIGEL. (2) Temba Samuel Kekana, Nigel; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Nigel.

JH/4118, H/9851—JOHANNESBURG. (2) Jan Gerhardus Pio, Johannesburg; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Blanketaxipassasiers. (5) (a) Binne die landdrosdistrik Johannesburg. (b) Toevallige ritte buite gebied (a).

JH/3973—NIGEL. (2) Dagga Mahlangu, Nigel; nuwe aansoek. (3) Een motorkar. (4) Bantoe- Asiaat- en Kleurlingtaxipassasiers. (5) Vanaf (a) Nigelstasie, (b) Nigel, (c) Charterston-Bantoedorp, (d) Duduza-Bantoedorp na punte binne die munisipale gebied van Nigel.

JH/4113, H/12494—JOHANNESBURG. (2) Keith Ernest Franklin, Eikenhof, Transvaal; amendment and additional authority with increase of tariff. (3) One motor-car—TJ 217-207. Clause 5. 1. (a) White passengers and their personal effects. 2. (a) Important Non-White foreign visitors and their personal effects. 3. (a) Magistrates and Government officials with Non-White interpreters and their luggage. 4. (a) Invalids and children with Non-White nurses or attendants and their personal effects. 1. (b) All the above from any point within the Magisterial District of Johannesburg to any point outside, within a radius of 80 kilometers of Post Office, Jeppe Street. 5. Casual trips outside the above-mentioned radius. Clause 7: 1. Thirty-five cents per flagpull. 2. Five cents for every completed quarter kilometer within the Magisterial District of Johannesburg or any return trip outside this area. 3. All points outside the Magisterial District of Johannesburg, as per quotation. 4. Five cents for every 2 minutes of waiting time or R1,50 per hour. 5. The first 23 kilogram luggage, free of charge. 6. Thereafter 5 cents for every 23 kilogram luggage or part thereof.

JH/4136, H/5941—JOHANNESBURG. (2) Daniel Malan Doorewaard, Johannesburg; amendment and additional authority with increase of tariffs. (3) One motor-car—TJ 97066. Clause 5: 1. (a) White passengers and their personal effects. 2. (a) Important Non-White foreign visitors and their personal effects. 3. (a) Magistrates and Government officials with Non-White interpreters and their luggage. 4. (a) Invalids and children with Non-White nurses or attendants and their personal effects. 1. (b) All the above from any point within the Magisterial District of Johannesburg to any point outside, within a radius of 80 kilometres of Post Office, Jeppe Street. 5. Casual trips outside the abovementioned radius. Clause 7: 1. Thirty-five cents per flagpull. 2. Five cents for every completed quarter kilometre within the Magisterial District of Johannesburg or any return trip outside this area. 3. All points outside the Magisterial District of Johannesburg, as per quotation. 4. Five cents for every 2 minutes of waiting time or R1,50 per hour. 5. The first 23 kilogram luggage, free of charge. 6. Thereafter 5 cents for every 23 kilogram luggage or part thereof.

JH/4166—VEREENIGING. (2) Enock Mqwathi, Vereeniging; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between points in Sharpville and Arcon Park (b) Between points in Sharpeville and Vereeniging.

JH/4174—KATLEHONG. (2) Rampho Geelbooi Mofokeng, Natalspruit; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Katlehong. (b) Between Katlehong and Leondale.

JH/4178—JOHANNESBURG. (2) James Molopaneng Mashego, Johannesburg; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Alexandra and Tembisa.

JH/4180—SPRINGS. (2) Jacob Shabangu, Springs; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Kwa-Thema Bantu Township and Springs business centre to points within the municipal area of Springs.

JH/4184—GERMISTON. (2) Abednigo L. Molakeng, Germiston; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Katlehong and Germiston Station; vehicle be stationed at Germiston Station and to operate from Katlehong.

JH/4182—KATLEHONG. (2) Simon Boysie Skosana, Germiston; new application. (3) One vehicle—TG 1943. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the boundaries of Katlehong.

JH/4190, H/9142—BALFOUR/GROOTVLEI. (2) Piet Msibi, Balfour; amendment with additional authority. (3) One motor-car—TAV 2055. (4) Bantu taxi passengers. (5) Existing: From Balfour Bantu Township to Grootvlei. Additional: Between Balfour Bantu Township and Balfour Town and Grootvlei.

JH/4194, H/9364—GERMISTON. (2) Isaac Manyane, Germiston; amendment with additional authority. (3) One vehicle to be advised. (4) Bantu taxi passengers. (5) Existing: Within the boundaries of Katlehong. Additional: Between Germiston and Natalspruit.

JH/4196—KWA-THEMA. (2) Johannes Masuku, Springs; new application. (3) One vehicle—TS 12862. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Tornado (Kwa-Thema) and Vergenoeg (distance 4 miles).

JH/4197—ROODEPOORT. (2) Odirile Meshack Makati, Roodepoort; new application. (3) One motor-car. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Dobsonville and Roodepoort Station.

JH/4208—BENONI. (2) Moses Peter Sithole, Benoni; new application. (3) One motor-car—TA 1905. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Daveyton; and (b) Between Modderbee and Apex Industrial Site.

JH/4210—BENONI. (2) Elizabeth Makhubedi, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Daveyton. (b) Between Daveyton and Modder Bee and Apex Industrial Site.

JH/4211—Benoni. (2) James Mbonani, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Within the boundaries of Daveyton. (b) Between Daveyton and Apex Industrial Site.

JH/4217—BENONI. (2) Johannes Masoeu, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between Daveyton and Modder Bee. (b) Between Daveyton and Apex Industrial Site.

JH/4218, H/11558—JOHANNESBURG. (2) Cyprian Dube, Johannesburg; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Johannesburg and Leeukop Prison.

JH/4222, H/955—JOHANNESBURG. (2) Johannes Petrus Snyman, Johannesburg; amendment and additional authority with increase of tariffs. (3) One motor-car—TJ 121-878. Clause 5. 1. (a) White passengers and their personal effects. 2. (a) Important Non-White foreign visitors and their personal effects. 3. (a) Magistrates and Government officals with Non-White interpreters and their luggage. 4. (a) Invalids and children with Non-White nurses or attendants and their personal effects. 1. (b) All the above from any point within the Magisterial District of Johannesburg to any point outside, within a radius of 80 kilometres of Post Office, Jeppe Street. 5. Casual trips outside the above-mentioned radius. Clause 7: 1. Thirty-five cents per flagpull. 2. Five cents for every completed quarter kilometer within the Magisterial District of Johannesburg or any return trip outside this area. 3. All points outside the Magisterial District of Johannesburg, as per quotation. 4. Five cents for every two minutes of waiting time or R1,50 per hour. 5. The first 23 kilogram luggage, free of charge. 6. Thereafter five cents for every 23 kilogram luggage or part thereof.

JH/4224—NIGEL. (2) Somcuba William Mthembu, Nigel; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) Within the Magisterial District of Nigel.

JH/4225—PIET RETIEF. (2) Obed Ndaba, Piet Retief; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between Driefontein and Piet Retief. (b) Between Driefontein and Iswepe.

JH/4227—BENONI. (2) Shokalai Phineas Mvubu, Benoni; new application. (3) One vehicle to be acquired. (4) Bantu taxi passengers. (5) (a) Between Daveyton Bantu Township and Benoni Station. (b) Within the boundaries of Daveyton.

JH/4228—BENONI. (2) Bingo Benjamin Vilakazi, Benoni; new application. (3) One vehicle. (4) Bantu taxi passengers. (5) Between Daveyton Bantu Township and Benoni Station.

JH/4232—JOHANNESBURG. (2) Johannes Daniel Mynhardt, Northcliff; amendment and additional authority with increase of tariffs. (3) One motor-car—TJ 199-371. Clause 5: 1. (a) White passengers and their personal effects. 2. (a) Important Non-White foreign visitors and their personal effects. 3. (a) Magistrates and Government officials with Non-White interpreters and their luggage. 4. (a) Invalids and children with Non-White nurses or attendants and their personal effects. 1. (b) All the above from any point within the Magisterial District of Johannesburg to any

point outside, within a radius of 80 kilometres of Post Office, Jeppe Street. 5. Casual trips outside the above-mentioned radius. Clause 7: 1. Thirty-five cents per flagpull. 2. Five cents for every completed quarter kilometer within the Magisterial District of Johannesburg or any return trip outside this area. 3. All points outside the Magisterial District of Johannesburg, as per quotation. 4. Five cents for every two minutes of waiting time or R1,50 per hour. 5. The first 23 kilogram luggage, free of charge. 6. Thereafter five cents for every 23 kilogram luggage or part thereof.

JH/4239, H/10045—BALFOUR. (2) William Mapohoshe, Balfour; amendment of authority. (3) One vehicle—TAV 5278. (4) Bantu taxi passengers. (5) Existing: Between Balfour Bantu Township and Grootvlei. Additional: Between Balfour Bantu Township, Balfour Town and Grootvlei.

BLOEMFONTEIN

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X.0579, Bloemfontein.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X.0579, Bloemfontein.

605—ARLINGTON. (2) Mosamai Paul Selekane, Arlington; new application. (3) One panel van—OO 596. (4) (a) Own goods. (5) (a) Within a radius of 50 miles of holder's place of business at Arlington. (4) (b) Goods, all classes. (5) (b) Within a radius of 50 miles of the General Post Office, Arlington. (4) (c) Non-White sportsteams, picnic and church parties on Saturdays, Sundays and public holidays. (5) (c) Within a radius of 50 miles of the General Post Office, Arlington.

606—REITZ. (2) Petrus Christiaan Theodoris Swanepoel, Reitz; nuwe aansoek. (3) Een 7 810 kg vragmotor—OAB 5132. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padboudoeleindes. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn, padwerkersdepot en die naaste konstruksieperseel. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

607—BLOEMFONTEIN. (2) Mgetyu John Mbaba, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een motorkar nog aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Bloemfontein.

608—CLOCOLAN. (2) Joseph Moabi Thekiso, Clocolan; bykomende voertuig. (3) Een stasiewa—OND 2793. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik Clocolan.

609—BLOEMFONTEIN. (2) J. F. Greyling, Bloemfontein; bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OB 47150. (4) Goedere, alle soorte uitsluitende bona fide-huistrekke. (5) Binne die landdrosdistrik Bloemfontein.

610—BLOEMFONTEIN. (2) Johannes Lambertus Griesel, Bloemfontein; nuwe aansoek. (3) Een 8-tonvragmotor—OB 56730. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die Provinsiale Administrasie van Oranje-Vrystaat. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal namens die Provinsiale Administrasie van Oranje-Vrystaat tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepot na konstruksiepersele. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (c) vier 45-gallon brandstof, 25 lb ghries en een 45-gallon olie vir eie gebruik. (5) (c) Tussen konstruksiepersele geleë binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (d) Eie karavaan, eie sleepwa, eie dieselkar toerusting en gereedskap vir eie gebruik en eie werknemers gratis in die loop van hulle diens en wanneer op diens. (5) (d) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (e) Eie onderdele benodig vir bona fide dringende herstel van eie masjinerie (uitsluitende aflewering na enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade). (5) (e) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (f) Eie goedere. (5) (f) Binne 'n radius van 30 myl vanaf bona fide-konstruksiepersele geleë binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (g) Eie werkmanshutte vir eie gebruik. (5) (g) Tussen konstruksiepersele geleë binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

611—THABA NCHU. (2) Piet Mofubetsoane, Thaba Nchu; bykomende voertuig. (3) Een bus—OT 2123. (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie. (5) (a) Tussen Thaba Nchu en Woodbridge oor Irrigation Scheme, Yorksford, Kliniek, Nogaspoort, Kommissiedrift en Thaba Nchuspoorwegstasie. Tydtafel: Daagliks: Vertrek: Woodbridge, 7.30 vm., Irrigation Scheme 7.45 vm., Yorksford, 8 vm., Kliniek, 8.10 vm., Nogaspoort, 8.25 vm., Kommissiedrift, 8.35 vm., Ratau-Bantoedorp, 9 vm., Morolong-Bantoedorp, 9.10 vm., Kleinhans Winkel, 9.15 vm., Thaba Nchuspoorwegstasie, 9.25 vm., Thaba Nchudorp, 9.40 vm., Fenyang, 9.50 vm., Thaba Nchudorp, 10 vm., Fenyang, 1.30 nm., Thaba Nchuspoorwegstasie, 1.45 nm., Thaba Nchudorp, 2 nm., Morolong-Bantoedorp, 2.05 nm., Ratau-Bantoedorp, 2.15, nm., Kommissiedrift, 2.50 nm., Nogaspoort, 3 nm., Kliniek, 3.15 nm., Yorksford, 3.25 nm., Irrigation Scheme, 3.40 nm., Woodbridge, 3.55 nm.

Vrydae

	Vertrek		*Arriveer*
Woodbridge.....	6.00 nm.	Thaba Nchu-spoorwegstasie	6.45 nm.
Thaba Nchu Dorp	7.10 nm.	Ratau-Bantoedorp	7.30 nm.
Ratau.....	7.35 nm.	Kliniek.....	8.10 nm.
Kliniek.....	8.15 nm.	Woodbridge.....	8.45 nm.
Woodbridge.....	8.50 nm.	Spoorweg.....	9.35 nm.
Spoorweg.....	11.00 nm.	Woodbridge.....	1.10 nm.

Sondae

	Vertrek		*Arriveer*
Woodbridge.....	2.00 nm.	Spoorweg.....	4.00 nm.
Spoorweg.....	4.10 nm.	Woodbridge.....	6.00 nm.

Tarief: Tussen Woodbridge en Thaba Nchu, 18 myl, 45 sent, tussen Irrigation Scheme en Thaba Nchu, 15 myl, 40 sent, tussen Yorksford en Thaba Nchu, 14 myl, 40 sent, tussen Kliniek en Thaba Nchu, 13 myl, 30 sent, tussen Rakgokgoplaas en Thaba Nchuspoorwegstasie, 6 myl, 25 sent, tussen Ratau en Thaba Nchu-spoorwegstasie, 5 myl, 15 sent, tussen Thaba Nchudorp en -spoorwegstasie, 2,5 myl, 10 sent, tussen Moroka Hoërskool en -spoorwegstasie, 2 myl, 5 sent. (4) (b) Nie-Blanke sportspanne, piekniek en godsdienstige groepe op Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae (pro forma). (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Thaba Nchu.

612—BETHULIE. (2) Joubert Ntoula, Bethulie; nuwe aansoek. (3) Een motorkar nog aangekoop te word. (4) Nie-Blanke taxipassasiers en hul persoonlike bagasie. (5) Binne die landdrosdistrik, Bethulie.

613—LINDLEY. (2) Renier Gardhardus du Plooy, Lindley; nuwe aansoek. (3) Een 11 367 kg vragmotor—OO 2679. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die Provinsiale Administrasie van Oranje-Vrystaat. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal namens die Provinsiale Administrasie van Oranje-Vrystaat, tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepot. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

614—REITZ. (2) Willie Johannes Loubser, Reitz; nuwe aansoek. (3) Een 7-tonvragmotor—OAB 4849. (4) (a) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes namens die Provinsiale Administrasie van Oranje-Vrystaat. (5) (a) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat. (4) (b) Padmaakmateriaal namens die Provinsial-Administrasie van Oranje-Vrystaat, tussen die naaste spoorwegstasie, sylyn en padwerkersdepot. (5) (b) Binne die provinsie Oranje-Vrystaat.

599—KESTELL. (2) B. J. van der Merwe, Kestell; bykomende voertuig en bykomende magtiging. (3) Een vragmotor—OAF 70. (4) (a) Goedere, alle soorte. (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor Kestell. (4) (b) Vars melk op die heenreis en leë teruggestuurde kanne op die terugreis. (5) (b) Vanaf plase binne die landdrosdistrikte Harrismith, Bethlehem, Reitz en Warden na Afrikaskop. (4) (c) Bona fide-huistrekke. (5) (c) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Kestell. (4) (d) Eie goedere. (5) (d) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Kestell.

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

Save Time and Money, Use Franking Machines

Amptelike Publikasies Uitgereik Gedurende Desember 1971

BLOU BOEKE

Verslag van die Komitee van ondersoek na die Misbruik van Verdowingsmiddels, 1970 (Herdruk) (R.P. 97/1970). Prys R3,85, oorsee R4,85, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede en die Veesiektenavorsingsfonds vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 en die Balansstate soos op 30 Junie 1970 (R.P. 71/1971). Prys R2,05, oorsee R2,55, posvry.

Verslag oor Weerkundige Data van die jaar 1969 (R.P. 72/1971). Prys R4,40, oorsee R5,50, posvry.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Strafprosedure en Bewyslewering (R.P. 78/1971). Prys R5,10, oorsee R6,40, posvry.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekeninge van die Suid-Afrikaanse Wolraad vir die boekjaar 1 Julie 1969 tot 30 Junie 1970 en die Balansstaat soos op 30 Junie 1970 (R.P. 82/1971). Prys R0,75, oorsee R0,90, posvry.

Verslag van die Departement van Arbeid vir die jaar geëindig 31 Desember 1970 (R.P. 83/1971). Prys R2,60, oorsee R3,25, posvry.

DEPARTEMENT VAN STATISTIEK

Verslag 04-26-03—Statistieke van Verbande, 1969. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Verslag 13-04-06—Statistieke van Afdelingsrade, 1970. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

WETTE

Handboekwet: Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957). Prys R1,85, oorsee R2,35, posvry.

Wet 1 van 1971 (*Staatskoerant* 3017)—Wysigingswet op die Grondwet, 1971. Prys R0,10, oorsee R0,15, posvry.

Wet 12 van 1971 (*Staatskoerant* 3060)—Wysigingswet op Vreemdelinge, 1971. Prys R0,10, oorsee R0,15, posvry.

KAARTE

S.A. 1:50 000 *Topografiese Reeks*

Vel 2431 DA—Skukuza. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2521 AD—Gutshwa. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2531 AB—Pretoriuskop. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2531 BA—Duke. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2920 DB—Sonderhuis. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2921 BD—Brakbos. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2921 CB—Latrivier. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2921 DC—Sondagspan. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2921 DD—Springbokpan. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2922 BC—Bloubosfontein. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2922 BD—Niekerhoop. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry. posvry.

Vel 2922 CA—Kroonvoëlpan. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 3018 AB—Rooifontein. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

S.A. 1:250 000 *Topokadastraal*

Vel 2328—Pietersburg. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2528—Pretoria. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

Vel 2826—Wynberg. Prys R0,60, oorsee R0,75, posvry.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE

Annale van Geologiese Opname. Jaargang 7, 1968-69. Prys R13,85, oorsee R17,35, posvry.

"Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1969." Prys R1,35, oorsee R1,70, posvry.

Official Publications Issued During December 1971

BLUE BOOKS

Report of the Committee of Inquiry into the Abuse of Drugs, 1970 (Reprint) (R.P. 97/1970). Price R3,85, overseas R4,85, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Livestock and Meat Industries Control Board and the Stock Diseases Research Fund for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970 and the Balance Sheets as at 30 June 1970 (R.P. 71/1971). Price R2,05, overseas R2,55, post free.

Report on Meteorological Data of the year 1969. (R.P. 72/1971). Price R4,40, overseas R5,50, post free.

Report of the Commission of Inquiry into Criminal Procedure and Evidence (R.P. 78/1971). Price R5,10, overseas R6,40, post free.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the South African Wool Board for the financial year 1 July 1969 to 30 June 1970 and the Balance Sheet as at 30 June 1970 (R.P. 82/1971). Price R0,75, overseas R0,90, post free.

Report of the Department of Labour for the year ended 31 December 1970 (R.P. 83/1971). Price R2,60, overseas R3,25, post free.

DEPARTMENT OF STATISTICS

Report 04-26-03. Mortgage Bond Statistics, 1969. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Report 13-04-06—Divisional Council Statistics, 1970. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

ACTS

Handbook Act: Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957). Price R1,85, overseas R2,35, post free.

Act 1 of 1971 (*Government Gazette* 3017)—Constitution Amendment Act, 1971. Price R0,10, overseas R0,15, post free.

Act 12 of 1971 (*Government Gazette* 3060)—Aliens Amendment Act, 1971. Price R0,10, overseas R0,15, post free.

MAPS

S.A. 1:50 000 *Topographical Series*

Sheet 2431 DC—Skukuza. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2521 AD—Gutshwa. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2531 AB—Pretoriuskop. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2531 BA—Duke. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2920 DB—Sonderhuis. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2921 BD—Brakbos. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2921 CB—Latrivier. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2921 DC—Sondagspan. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2922 BC—Bloubosfontein. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2922 BD—Niekerhoop. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2922 BC—Niekerhoop. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 3018 AB—Rooifontein. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

S.A. 1:250 000 *Topographical Series*

Sheet 2328—Pietersburg. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2528—Pretoria. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

Sheet 2826—Wynberg. Price R0,60, overseas R0,75, post free.

DEPARTMENT OF MINES

Annals of the Geological Survey Volume 7, 1968-69. Price R13,85, overseas R17,35, post free.

Geological Survey. Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1969. Price R1,35, overseas R1,70, post free.

DIVERSE

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke. Opgestel deur die Departement van Doeane en Aksyns. Januarie-Mei 1971. Prys R1,45, oorsee R1,85, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke. Opgestel deur die Departement van Doeane en Aksyns. Januarie-Junie 1971. Prys R1,45, oorsee R1,85, posvry.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistieke. Opgestel deur die Departement van Doeane en Aksyns. Januarie-Julie 1971. Prys R1,45, oorsee R1,85, posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKERY, PRETORIA EN KAAPSTAD

MISCELLANEOUS

Monthly Abstract of Trade Statistics. Compiled by the Department of Customs and Excise. January-May 1971. Price R1,45, overseas R1,85, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics. Compiled by the Department of Customs and Excise. January-June 1971. Price R1,45, overseas R1,85, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics. Compiled by the Department of Customs and Excise. January-July 1971. Price R1,45, overseas R1,85, post free.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II, III, IV en V

Deel een, twee, drie, vier en vyf van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; en J,K; respektiewelik, is van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R7,00	R19,00
Deel II.....	R7,00	R11,50
Deel III.....	R6,00	R10,00
Deel IV.....	R8,50	R13,50
Deel V.....	R11,40	R19,05

VOLUMES I, II, III, IV and V

Copies of the First, Second, Third, Fourth and Fifth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A,B,C; D,E,F; G; H,I; and J,K; respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R7,00	R19,00
Volume II.....	R7,00	R11,50
Volume III.....	R6,00	R10,00
Volume IV.....	R8,50	R13,50
Volume V.....	R11,40	R19,05

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Intekengeld: Plaaslik—R7 per jaar
Oorsee—R8,75 per jaar

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

1. Die *Staatskoerant* word elke week op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 3 nm. op die voorafgaande Vrydag. Kopie van kennisgewings na sluitingstyd ontvang, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*. In geval van openbare vakansiedae word die sluitingsdatums vervroeg soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* aangekondig.

2. Slegs wetlike kennisgewings word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

3. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

4. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

5. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

6. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike hoofde te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings in die *Staatskoerant* of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

7. Die kopie van kennisgewings mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument wees nie en moet slegs op een kant van die papier geskryf of getik wees. Alle eiename moet duidelik leesbaar wees en indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

8. Geen kennisgewing sal in die *Staatskoerant* geplaas word nie, tensy die koste van die plasing daarvan vooruitbetaal is, of die insender oor 'n rekening by die Staatsdrukker beskik.

9. Rekenings kan by die Staatsdrukker geopen word en die voorwaardes waarop sodanige rekenings geopen word, sal op aanvraag verstrek word.

10. Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet gekruis en betaalbaar gemaak word aan die "Staatdrukker". Posseëls is nie aanvaarbaar nie en ewemin, behalwe vir kennisgewings van bestorwe boedels, ook inkomsteseëls.

11. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van die betrokke kennisgewing word nie gratis verskaf nie. Eksemplare van die betrokke *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant* af te stuur of vertraging in die afsending daarvan.

12. **Tariewe vir die plasing van Wetlike Kennisgewings—**

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
(1) **Aanstelling as beëdigde taksateur**—per kennisgewing	6 00
Naturalisasie—per kennisgewing en met inbegrip van koste vir verskaffing van een eksemplaar van die betrokke *Staatskoerant*	2 50
Motorvoertuigassuransiewet (Eise)—per kennisgewing	3 00
Verlore Lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	2 50
Insolvensiewet (Vorms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 en 6)—per kennisgewing	4 00
(Kennisgewings moet op of in die korrekte vorm soos deur die Insolvensiewet voorgeskryf ingedien word.)	
Dranklisensieaansoeke—per aansoek	6 00
(Moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word en sal in 'n spesiale *Staatskoerant* gepubliseer word.)	

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription Rates: Local—R7 per annum
Overseas—R8,75 per annum

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which are to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday is 3 p.m. on the preceding Friday. Any copy received after the closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*. In the event of public holidays the closing dates are advanced, as announced in the *Government Gazette* from time to time.

2. Only legal notices are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer who can refuse acceptance or further publication of any notice.

3. The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

4. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

5. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

6. The Government Printer reserves the right to publish notices under a general heading without separate titles, and is not liable for the erroneous classification of such notices in the *Government Gazette* or for anything that may result therefrom.

7. The copy of notices must not be part of any covering letter or document, and must be written or typed on one side of the paper only. All proper names must be clearly legible, and in the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only on payment of the cost of second insertion.

8. Notices will not be inserted in the *Government Gazette* unless the cost of the insertion is prepaid or the advertiser has an account with the Government Printer.

9. Accounts may be opened with the Government Printer, and the conditions on which such accounts are opened will be furnished on request.

10. All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be crossed and made payable to the "Government Printer". Postage stamps are not acceptable, nor are revenue stamps except for deceased estate notices.

11. Copies of the *Government Gazette* which may be required to prove publication of the relative notice are not supplied free. Copies of the relevant *Gazette* may be obtained at 10c per copy. No liability is assumed for neglect to post such a *Gazette* or a delay in the despatch thereof.

12. **Rates for the insertion of Legal Notices—**

Kind of notice	*Rate per insertion* R
(1) **Appointment as sworn appraiser**—per notice	6 00
Naturalization—per notice and including cost of supply of one copy of the relative *Government Gazette*	2 50
Motor Vehicle Insurance Act (Claims)—per notice	3 00
Lost Life Insurance Policies—per notice	2 50
Insolvency Act (Forms J28, J29, 1, 2, 3, 4, 5 and 6)—per notice	4 00
(Notices to be submitted on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.)	
Application for Liquor Licences—per application	6 00
(Must be submitted on the prescribed forms and will be published in a special *Government Gazette*.)	

Aard van kennisgewing	*Tarief per plasing* R
Besigheidskennisgewings, d.i. adresverandering, staking van besigheid, verkope, oordragte en verandering van vennote—per kennisgewing	6 00
Kennisgewings soos deur die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid voorgeskryf—per kennisgewing	7 00
[Moet op vorms V91 (a) (i) of V91 (a) (ii) of V91 (a) (iii) ingedien word.]	
Verlore Dokumente (uitgesonderd lewensversekeringspolisse—per kennisgewing	7 00
Kennisgewings, in tabelvorm oor 3 kolomme—	
(i) Lyste van onopgeëiste gelde (naam, adres en bedrag—per reël	0 50
(ii) Ander (naam, adres en bedrag)—per reël	0 50
Naamsverandering—per kennisgewing vir vier plasings	30 00

(2) **Bestorwe Boedels—Kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorms ingedien word met ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R2 per kennisgewing in die regte plek daarop geplak.**

(3) **Ander wetlike kennisgewings,** bv. maatskappykennisgewings, bevele van die hof, geregtelike verkope en ander wetlike kennisgewings as dié in paragrawe (1) en (2) hierbo vermeld—

(a) Minimum tarief vir die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan	6 00
Vir elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan	3 00
(b) Vir elke herhaling van die eerste 100 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	4 00
Vir elke herhaling van elke addisionele 50 woorde of gedeelte daarvan, ekstra	2 00

L.W.—Die koste vir die plasing van 'n kennisgewing in (3) hierbo kan gerieflikheidshalwe vanaf die onderstaande tabel vasgestel word:

Getal woorde	Getal plasings			
	Een	Twee	Drie	Vier
	R	R	R	R
1–100.....	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150.....	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200.....	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250.....	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300.....	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350.....	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400.....	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450.....	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500.....	31,00	51,00	71,00	91,00
501–550.....	34,00	56,00	78,00	100,00
551–600.....	37,00	61,00	85,00	109,00
601–650.....	40,00	66,00	92,00	118,00
651–700.....	43,00	71,00	99,00	127,00
701–750.....	46,00	76,00	106,00	136,00
751–800.....	49,00	81,00	113,00	145,00
801–850.....	52,00	86,00	120,00	154,00
851–900.....	55,00	91,00	127,00	163,00
901–950.....	58,00	96,00	134,00	172,00
951–1 000.....	61,00	101,00	141,00	181,00

J. DE BEER,
Staatsdrukker.

Kind of notice	*Rate per insertion* R
Business Notices, i.e. change of address, abandonment of business, sales, transfers and change of partnership—per notice	6 00
Notices prescribed by the Livestock and Meat Industries Control Board—per notice	7 00
[Must be submitted on forms V91 (a) (i) or V91 (a) (ii) or V91 (a) (iii.)]	
Lost Documents (other than Life Insurance Policies)—per notice	7 00
Notices, in tables of 3 columns—	
(i) Lists of unclaimed moneys (name, address and amount)—per line	0 50
(ii) Other (name, address and amount)—per line	0 50
Change of Name—per notice for four insertions	30 00

(2) **Deceased Estates—Notices must be submitted on the prescribed forms with uncancelled revenue stamps to the value of R2 per notice gummed down into the proper space.**

(3) **Other Legal Notices,** e.g. company notices, orders of the court, sales in execution and notices other than those mentioned in paragraphs (1) and (2) above—

(a) Minimum rate for the first 100 words or part thereof	6 00
For each additional 50 words or part thereof	3 00
(b) For each repetition of the first 100 words or part thereof, extra	4 00
For each repetition of each additional 50 words or part thereof, extra	2 00

Note.—The cost of insertion of a notice in (3) above may conveniently be ascertained from the following table:

Number of words	Number of insertions			
	One	Two	Three	Four
	R	R	R	R
1–100.....	6,00	10,00	14,00	18,00
101–150.....	9,00	15,00	21,00	27,00
151–200.....	12,00	20,00	28,00	36,00
201–250.....	15,00	25,00	35,00	45,00
251–300.....	18,00	30,00	42,00	54,00
301–350.....	21,00	35,00	49,00	63,00
351–400.....	24,00	40,00	56,00	72,00
401–450.....	27,00	45,00	63,00	81,00
451–500.....	31,00	51,00	71,00	91,00
501–550.....	34,00	56,00	78,00	100,00
551–600.....	37,00	61,00	85,00	109,00
601–650.....	40,00	66,00	92,00	118,00
651–700.....	43,00	71,00	99,00	127,00
701–750.....	46,00	76,00	106,00	136,00
751–800.....	49,00	81,00	113,00	145,00
801–850.....	52,00	86,00	120,00	154,00
851–900.....	55,00	91,00	127,00	163,00
901–950.....	58,00	96,00	134,00	172,00
951–1 000.....	61,00	101,00	141,00	181,00

J. DE BEER,
Government Printer.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses

TRANSVAAL

ABANDONMENT OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on under the name of BINGOR DELICATESSEN AND CATERERS, at 1 Delvers Street, Marshallstown, has been abandoned as from 31 December 1971.—R. S. Myers, Agent, Third Floor, 310/313 Alris Buildings, 3 Rissik Street South, Johannesburg.

1406—28-4-11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the partnership conducted between MANUEL PESTANA GUOMES DUARTE and ABEL DE ANDRADE, under the style of NEW HOPE CAFÉ, at 56 Goods Road, Brakpan, has been dissolved by withdrawal therefrom of MANUEL PESTANA GUOMES DUARTE. ABEL DE ANDRADE, as sole owner, continues to conduct business at the same address under the same style.—Gerald Kalk, Gromer & Laudin, Attorneys for the Parties, 106 Victoria Avenue, Brakpan.

1499—4-11-18

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that HARRY GEORGELOS, has sold the business known as PROTEA FISH & CHIPS, 14a, Rosina Street, Turf Club, Johannesburg, to KOSTAS BATSOUNOS, subject to retention of ownership by the seller of the assets of the business pending payment in full of the purchase price. The parties propose effecting transfer 30 days after the final publication of this notice whereafter the purchaser will carry on the business for his own profit and on his own behalf, subject to the retention of ownership of assets as set out above. Dated at Johannesburg this 18th day of January 1972.—Jimmy Lebos, Attorney for Seller, P.O. Box 1373, Johannesburg.

1846—4-11

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership between FRITZ ADOLPHE SCHAERER and FRANK ABRAM HEYDENRYCH, carrying on business as LA ROCHELLE CONFECTIONERY, at 208 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, and 17 Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg, will be dissolved with effect from 29 February 1972, by reason of the retirement of FRITZ ADOLPHE SCHAERER. With effect from 1 March 1972, FRANK ABRAM HEYDENRYCH, will continue to conduct the business situate at 208 Turf Road, La Rochelle, under the same style for his own account, and NICKLAUS SCHAERER, will conduct the business situate at 17 Geranium Street, La Rochelle, for his own account under the style of GERANIUM CONFECTIONERY.—Cranko & Nackan, Attorneys for the Parties, 11th Floor, Executive Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg.

1987—4-11-18

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Be pleased to take notice that the partnership carried on previously by ANDREAS ZACHOS and EFTHEMIO SIKOLAS, under the style of SU CASA, Stand 885, Ferndale, Randburg, has been dissolved with effect from 19 January 1972, and the said EFTHEMIO SIKOLAS, will carry on business under his own style and account at the same address and under the same name.—R. S. Kaftel, of Ronald S. Kaftel, Hilton L. Borach & Co., Attorneys for the Parties, 922 Bosman Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

1987—4-11-18

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOB JACOBUS KOEKEMOER, wat by Dutoitstraat 242, Pretoria, besigheid doen onder die firmanaam HENCO GROOTHANDELAARS EN VERSPREIDERS, die gemelde saak, en ook alle bates, insluitende voorraad en klandisiewaarde, op 7 Maart 1972 gaan verkoop aan J. J. KOEKEMOER (EIENDOMS) BEPERK, wat die gemelde saak daarna by dieselfde adres onder dieselfde firmanaam vir eie gewin of verlies sal voortsit.—Broodryk & Ehlers, Prokureurs vir die Partye, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria.

2190—11

ABANDONMENT OF BUSINESS

Notice is hereby given that HARRY SACKS, carrying on business as a general dealer at 8a Voortrekker Street, Benoni, under the name or style of RELIABLE DRAPERS, intends abandoning his said business on 29 February 1972. Dated at Benoni this 1st day of February 1972.—Edelstein, Kahn & Connack, Attorneys for the Firm, P.O. Box 243, Benoni.

3006—11-18-25

ALIENATION OF BUSINESS

MOISES ACAFRAO, carrying on business as CONTINENTAL CAFÉ AND SUPERMARKET, at 19b Charterland Avenue, Selcourt, Springs, intends alienating the said business 30 (thirty) days after the expiration of this advertisement to ANTONIO GONSALVES ACAFRAO, who will conduct the said business under the same style at the same address for his own benefit and account.—Charles Sherman, Levin & Prosser, Attorneys for the Parties, Suite 4, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs.

3003—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat PIETER MACHIEL NIEMANN en MIKE VILJOEN, voornemens is om hul besigheid bekend as FORGET-ME-NOT BLOEMISTE, wat gedryf word te Winkel 15, Grondverdieping, S.A.L.U.-gebou, Andriesstraat, Pretoria, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie, aan BAREND JOHANNES BOUWER, wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.—A. W. S. Louw, van Dries Louw & Kie., Prokureurs vir Koper, 23ste Verdieping 2316-2323, Poyntongebou, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

3009—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van ANTONIOS PERIVOLARIS, om die besigheid deur hom gedryf by Erf 2262, Finlaystraat, Sasolburg, onder die naam van GOOD VALUE CAFÉ, tesame met al die bates van genoemde besigheid, te verkoop aan CHRISTOS GLYNOS, wat die gemelde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir eie rekening en voordeel sal voortsit vanaf 30 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—A. J. A. van Staden, van A. J. A. van Staden & Kie., Prokureur vir die Partye, p/a A. J. A. van Staden & Kie., Mutualgebou, Posbus 270, Sasolburg.

3012—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES HENDRIK VAN DER BERG, carrying on business under the style or name of RIVERIA GROCERY AND SUPPLY STORE (PTY) LIMITED, at 50 Louis Botha Avenue, Riveria, Pretoria, to dispose and alienate the said business, together with the goodwill and assets thereof, after the expiration of 30 days from the date of the last publication of this notice to GERASSIMOS NIKOLATOS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style or name for their own benefit.—Nathan, Bloch & Gross, Attorneys for the Parties, 610 Sanlam Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 899, Pretoria.

2141—11

OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van RICHARD SMITH HARDING, wat handel dryf te Pretoriusstraat 371, Pretoria, as 'n slaghuis onder die naam en titel van RAND MEAT SUPPLY, om die voorgenoemde besigheid te verkoop en oor te dra aan ARTHUR BRUHNS, na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae gereken vanaf 11 Februarie 1972, en die gesegde ARTHUR BRUHNS, sal dan die besigheid voortsit onder dieselfde naam op dieselfde perseel vir sy eie rekening en voordeel.—Couzyn, Hertzog & Horak, Prokureurs vir albei Partye, Trust Bankgebou, Sentraalstraat, Posbus 125, Pretoria.

2115—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat G. MEYBOOM, voornemens is om sy besigheid bekend as TWEEFONTEIN KONTANTWINKEL, wat gedryf word te Tweefontein, Sabie, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan E. STRYDOM, wat daarna die saak op dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekenings sal dryf.—J. B. Cornelius, Prokureur vir Applikant, Posbus 62, Sabie.

2140—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OLIFANTSFONTEIN SUPPLY STORES (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as general dealers at Olifantsfontein, Transvaal, under the style of OLIFANTSFONTEIN SUPPLY STORES, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of thirty (30) days from 11 February 1972, to OLIFANTSFONTEIN SUPPLY STORES (1972) (PROPRIETARY) LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for its own account and benefit.—Carson, Haswell & Company, Attorneys for the Parties, Suite 124, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

2161—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES JACOBUS PETRUS HERBST, die besigheid wat bekend staan as J. J. P. HERBST ALGEMENE HANDELAARS, wat handel drywe te die plaas Poortjie, distrik Schweizer-Reneke, verkoop het aan JAMIL DIAB, en dat laasgenoemde vanaf 1 Maart 1972 op dieselfde perseel handel sal drywe onder die naam J.R. BAZAARS.—Herman du Plessis & Seun, Prokureurs vir die Partye, Posbus 23, Delareyville.

2070—11

VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat VINCENT SINCLAIR WEARING, verkoper, voornemens is om sy besigheid bekend as WEARING'S KAFEE, wat gedryf word te Marikana, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van 30 (dertig) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan STEVENS HERMITAGE, wat daarna die saak by dieselfde adres en onder die naam STEVE'S KAFEE, vir sy eie rekening sal dryf.—Wessels & Le Roux, Prokureurs vir die Partye, Steenstraat 53, Posbus 54, Rustenburg.

2093—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig artikel 34 van Wet 24 van 1966, dat CAREL GABRIEL VOLSCHENK, van voormene is om die besigheid, bekend as SHARONDA KAFEE, Hoofstraat, Greylingstad, te verkoop aan ALAN STEWART BIRD, Plot 78, Bredell. Geteken te Heidelberg, Transvaal, op hede die 25ste dag van Januarie 1972.—P. H. Pfaff, van Roos & Pfaff, Prokureurs vir C. G. Volschenk, Ueckermannstraat 60, Heidelberg, Transvaal.

2088—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid tot nou toe gedryf deur DELETHEA (EIENDOMS) BEPERK, op Gedeelte 230, Derdepoort, Pretoria, onder die naam DIE POORT KONTANTWINKEL, verkoop is aan WYNAND FREDERIK ALBERTUS BEZUIDENHOUT, met inwerkingtreding vanaf 15 Januarie 1972, vanaf welke datum die genoemde WYNAND FREDERIK ALBERTUS BEZUIDENHOUT, die genoemde besigheid dryf onder dieselfde naam en vir sy eie rekening.—De Villiers, Smith & Vennote, Prokureurs vir die Partye, Vierde Vloer, Pretoriumgebou, Kerkstraat, Pretoria.

2127—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHANNES FREDERICK JOSIA ROUX, carrying on business under the name and style of L.M. FISHERIES, at 45b Golf Street, Klerksdorp, to dispose of the said business, together with all fixtures, fittings, goodwill and stock-in-trade, as and from 1 February 1972, to ANGELINA ALVES DOS SANTOS, for and on behalf of ELAN PORTUGUSE MARKET, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the same style and firm.—Julius Rudolph & Co., Attorneys for the Parties, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.

2158—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HIPPOCRATES BOGIAGES, PANAYIOTES BOGIAGES and BYRON BOGIAGES, carrying on business under the style of RIALTO TEA ROOM, at 394, 396 and 398 Church Street, Pretoria, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, save certain specified assets, after expiration of a period of 30 days from the date of the last publication hereof, to PAUL CHRISOCHOS, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style, for his own account and benefit. Dated at Pretoria this 31st day of January 1972.—Friedland, Hart, Cooper & Novis, 212 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

2152—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat die boedel van wyle LOUIS COHEN, wat gedurende sy leeftyd besigheid gedoen het as algemene handelaar te Gedeelte 1 van Gedeelte f van Laversburg, distrik Nigel, onder die naam L. COHEN PRODUCE MERCHANTS, die gemelde besigheid tesame met al die bates daarvan, gaan verkoop aan VIOLET WHITEMAN, getroud binne gemeenskap van goedere met JOHANNES JACOBUS KUNZ WHITEMAN, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en vir haar eie voordeel by dieselfde adres sal voortsit na die verstryking van die statutêre termyn van 30 dae. Gedateer te Nigel op hede die 26ste dag van Januarie 1972.—Gert Brits & Chris de Guisti, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Posbus 456, Nigel.

2081—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAS LOUWRENS PRETORIUS, carrying on the business of bookkeeper under the name of N. L. PRETORIUS & CO., at 3 Leyton Place, Leslie Street, Vereeniging, to dispose of the said business, together with the assets thereof, to a company to be formed after the expiration of thirty (30) days from the date of publication hereof and thereafter the said purchaser will carry on the said business under its own name at the same address for its sole account and benefit.—N. L. Pretorius & Co., P.O. Box 951, Vereeniging.

2071—11

SALE OF BUSINESS

Notice in terms of section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, is hereby given that it is the intention of CASPER HENDRIK DU PLESSIS and CHARMAIN VIOLA DU PLESSIS, carrying on business in partnership under the name and style of MICHELE HAIR STYLISTS, at 245 D. F. Malan Drive, Blackheath, Johannesburg, to dispose of the said business to FRANZ XAVIER RISSBACHER upon expiry of thirty (30) days after the last publication hereof, from which date the said FRANZ XAVIER RISSBACHER shall carry on the said business at the said address under the name and style of MICHELE HAIR STYLISTS.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Parties, Allied House, Rissik Street, Johannesburg.

3042—11

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Kindly take notice that PAMELA GREEN and GWENDOLINE FAY VAN HEERDEN, who are trading under the name and style of FAYELLA, will dissolve their partnership with effect from 13 March 1972. PAMELA GREEN will continue to trade for her own account under the same name and style at Groottrek Street, Koffiefontein.—E. G. Cooper & Sons, P.O. Box 38, Koffiefontein.

3061—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that HETTY JANE PAYNE intends selling and transferring the business known as KAYS CURTAINS, Second Floor, Delbree House, 300 Bree Street, Johannesburg, to FRANCIS JOHN BREWER. Dated at Johannesburg this 28th day of January 1972.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., First Floor, Fedmis, West and Marshall Streets, Johannesburg.

3079—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by ELIZABETH JOHANNA JACOBA McLOUGHLIN under the style of MAISON d'ELEGANCE, at Checker's Centre, Goldman Street, Florida, District of Roodepoort, has been sold and will be transferred to PAUL RONALD HELDSINGER, 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Derek Israel, Fourth Floor, Main Central, corner of Main and Eloff Streets, Johannesburg.

3096—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BEUKMAN'S OF ROSEBANK (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as BEUKMAN'S OF ROSEBANK, at 2 Mutual Square, Rosebank, Johannesburg, to dispose of the said business together with certain of the assets thereof, as and from 1 February 1972 to MICHAEL ELLIS, FRANCESCO LODA and COSTAS COUREMETIS, as trustees for a company to be incorporated, who will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Handelsman & Douglas Gibson, Attorneys for the Seller, 73-8 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

3096—11

DISPOSAL OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that NIKOLAS KATSNADONIS, carrying on business as a snack bar under the style of D.K. SNACK BAR, at 122a Main Street, Johannesburg, has disposed of the said business together with all the assets thereof to MILTIADES A. KOTSIS in his personal capacity, to whom the said business is to be transferred 30 (thirty) days after the last publication hereof, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—S. J. Friedlander & A. C. Heyman, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

3096—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by SUSANNA ANNA VAN DER WESTHUIZEN under the style of RISKA-KOEKWINKEL, at 720 Voortrekker Road, Wonderboom South, Pretoria, has been sold and will be transferred to GEORGE VLAHOS, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit under the style of GEORGE'S CAFÉ. Pretoria, this 4th day of February 1972.—H. P. Krogh, Attorney for the Purchaser, 112 Centenary Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

3159—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of P. P. HAUSER & BATTAGLIA (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as a general dealer and restaurant business known as OLD EUROPA, at 270a Van der Walt Street, Pretoria, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of 30 (thirty) days from date of the second appearance of this notice, to KARL WILLHELM GOTTFRIED BERTRAM, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—F. J. Prigge, 211 Savelkoul Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

3141—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat RENIER JACOBUS VILJOEN, wat handel dryf te Schweizer-Reneke onder die naam VER-WES TRANSVAAL BEGRAFNIS ONDERNEMERS (EDMS.) BPK., gesegde besigheid se klandisie en bates wat deel daarvan is met ingang 28 Januarie 1972 verkoop het aan WALTER JAMES SEYMORE COETZEE, wat gemelde saak sal voortsit vir sy eie rekening by dieselfde adres.—D. M. Taljaard, vir D. J. Pretorius & Kie., Prokureurs vir Partye, Krugerstraat, Posbus 287, Wolmaransstad.

3128—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by FOTIOS PROCOPOS, under the style of ZORBA ROADHOUSE AND SUPERMARKET, at Northam, Rustenburg, has been sold and will be transferred to KONSTANTINOS DOUKOPOULOS, thirty (30) days after the publication hereof.—Wessels & Le Roux, Attorneys for the Parties, 53 Steen Street, P.O. Box 54, Rustenburg.

3124—11

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP

Aangegaan deur en tussen ADRIAAN ALBERTUS VAN JAARSVELD en COENRAAD JOSEPHUS COMBRINK

Kennis word hierby ingevolge die bepalings van die Insolvensiewet gegee dat die vennootskap bekend as HERTZOGSTRAAT MOTORS, tussen Adriaan Albertus van Jaarsveld en Coenraad Josephus Combrink, gedryf te Hertzogstraat 895, Rietfontein, ontbind is en dat Coenraad Josephus Combrink die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel voortsit. Geteken te Pretoria hierdie 1ste dag van Februarie 1972.—C. J. van Zyl, van Van Zyl, Le Roux & Hurter, Prokureurs vir Partye, Vanerkomgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

3109—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that KENNETH ANTHONY HANNA, trading as VIV'S STORES, at Shop 2, Corso Buildings, 9 Eric Louw Street, Vanderbijlpark, will alienate and transfer the said business to NICOLAAS JACOBUS DE WET on 1 April 1972, who will then carry on business for his own profit as DE WET PHARMACY.—Steyn, Nolte, Wiid & Nash, Attorneys for the Parties, First Floor, U.B.S. Buildings, Vereeniging.

3129—11-18

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANUEL BASILINO DA SILVA SOUSA, carrying on the business under the style of MARSHALL FISH AND CHIPS, at 327 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, to dispose of the said business after the expiration of a period of thirty (30) days calculated from the date of the last publication of this notice to MANUEL DA SILVA MARQUES ARSENIO, who will thereafter carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit.—I. Maltz, Attorney for the Parties, 114 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that EAGLE DRY CLEANERS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as dry-cleaners at 37b Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg, have sold the plant and equipment of its business to KONSTANTINO POULITSIS, who will carry on the business for his own benefit as and from 1 January 1972, under the style of SPENCERS DRY CLEANERS, at the same address.—Isaac Katz & Son, Attorneys, Ninth Floor, Provincial Building Society Buildings, 98 Market Street, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the butchery business carried on by FERNANDO ANTONIO GONCALVES TEIXEIRA and JOAQUIM DUARTE SOUSA MOREIRA, at 416a Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold to MATAL MEAT CENTRE (PROPRIETARY) LIMITED, with effect from thirty (30) days after the final publication of this notice.—H. Miller, Ackermann, Bronstein & Urdang, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by CHRISTOS MATHEO CHAMILOTHORIS, under the style of SADDLE INN RESTAURANT, at 30 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MICHAEL PAXINOS, JERRY PAXINOS and VLASSIS PAXINOS, 30 days after the last publication hereof.—Lawrence C. Rael, 17 Howard House, corner of Loveday and Main Streets, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Take notice that the business carried on by MARK L. GORDON, under the name and style of CRIMPERS, at Shop 3, Underground, Hyde Park Centre, Sandton, has been sold, with effect from 1 February 1972, to JUNE DOIDGE GERRARD, who will carry on the said business under the same name and style for her own account.—L. Lapidos, of L. Lapidos & Company, Attorneys for the Parties, 816 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by HEINZ EMME, under the style of BRENTWOOD PARK HARDWARE at Rietpan Shopping Centre, Great North Road, Rietpan, Brentwood Park, has been sold and will be transferred to GINA USSI and JUDITH USSI, 30 days after the last publication hereof.—Hershel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by HEATHER ELIZABETH CORMACK, under the style of THE HAIR BEAUTIQUE, at corner of Petunia and First Avenue, Rosettenville, Johannesburg, has been sold and will be transferred to MANUEL CERQUEIRA TEIXEIRA, 30 days after the last publication hereof.—Alec Singer, Second Floor, Clegg House, 31 Simmonds Street, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that the business of a lamp and gift boutique conducted by EDELTRAUD ANNA LACKNER, under the style of VIENNA LAMP AND GIFT BOUTIQUE, Shop 58, First Floor, Randpark Centre, Black Heath Extension 3, Transvaal, inclusive of goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade, has been sold to ELSIE DEWIL, as purchaser and will be transferred to the purchaser 31 (thirty-one) days after the last publication of this notice.—S. Lipschitz, of Hacker, Hacker & Lipschitz, Attorneys for Seller, 700 North State, Kruis and Market Streets, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that the business of FLORIDA EXTENSION CASH STORE, 26 Goldman Street, Florida, has been sold by PETER VLAHOS to NEVILLE EDWARD BOTHA, with all the assets thereof, as and from 1 February 1972, from which date the said NEVILLE EDWARD BOTHA, will carry on the said busniness for his own account and benefit at the same address and under the same style.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Take notice that the business carried on by SIDNEY SCHULTZ under the name and style of SIDNEYS SOUND PHOTO VISION, at 100 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold, with effect from 1 February 1972, to LOSHUCO (PROPRIETARY) LIMITED, which company will carry on the said business under the same name and style for its own account.—E. Henen, Attorney for the purchaser, 816 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by MILKY LANE (CITY) (PTY) LTD, under the style of MILKY LANE, at Shop 9, Putt Putt Arcade, corner of Troye and Kerk Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JACOB CORNELIUS BOSMAN, 30 days after the last publication hereof.—Hershel Estates (Pty) Ltd, 134 Queen Street, Kensington, Johannesburg.

3195—11

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of P. VREYS WHOLESALERS (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as general dealers at Erf 297, situate on Erasmus and Munnik Streets, Louis Trichardt, to dispose of the assets of the said business to MOSHAL GEVISSER & PARTNERS LIMITED, 30 (thirty) days after the date of the last publication hereof.—Gus L. Klaff, Attorney for the Seller, 1 Watson Avenue, Messina, Transvaal.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by ARNALDO LIGORIO RODRIGUES, under the style of SYLVIA FISH AND CHIPS, at 263 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been sold and will be transferred to AUGUSTINHO ABREU DA SILVA and JOSE SOUSA DA ABREU COELHO, 30 days after the last publication hereof.—Louis H. Garb & Raymond Joffe, P.O. Box 2195, Johannesburg.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that PILLHOFER MOTORS (PROPRIETARY) LIMITED, who carried on the business of a roadhouse at Station Street, Oberholzer, under the style of WIMPYBAR, have disposed of the said business together with all the assets thereof to a company about to be registered, who took over the said business on 10 November 1971, and who is carrying it on at the same address under the same style for its own account and benefit.—I. F. Waks & Waks, Suite 1, Constantia, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville.

3195—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that FRANCO SANGALLI, carrying on business under the style of RAFINA FISHERIES, at 47 Simmonds Street, Johannesburg, has disposed of the said business together with all the assets thereof to DANIEL JOHANNES DE WAAL, to whom the said business is to be transferred, 30 days after the last publication hereof, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—S. J. Friedlander & A. C. Heyman, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

3193—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of E. CHRISTODOULOU and M. MICOURIS, carrying on business under the name and style of TALLY'S CAFÉ, in partnership, situate at 100 Anderson Street, corner of Von Brandis Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets therein after the expiration of a period of thirty (30) days from the date of publication hereof, to ANTONIO MARIA DOS RAMOS, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this the 3rd day of February 1972.—E. Chain, of H. W. Chain & Chain, Attorneys for the Sellers, Fourth Floor, Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

3192—11

KAAP—CAPE

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that HOOSEIN KAJEE, carrying on a business as a general dealer at 150 Bell Road, Gelvandale, Port Elizabeth, under the style of CONTINENTAL STORES, has disposed of the said business, together with all assets and stock-in-trade to HENRY FRIESLAAR, who will, after the last publication of this notice continue the said business for his own account and benefit at the same address and under the new style of COLEENS CASH STORE. Dated at Port Elizabeth this 11th day of January 1972.—Herbert, Fischat & Associates, Attorneys for the Parties, First Floor, Ranbro Buildings, 56 Cottrell Street, Port Elizabeth.

2166—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that JOHANNES ALBERTUS OLIVIER, intends disposing of the business conducted by him under the style of JOHNNIES AUTO SHOP, at 221 Koeberg Road, Brooklyn, Cape, to MALCOLM HAROLD ENDERSBY, who will conduct the same for his own benefit and account. Dated at Cape Town this 28th day of January 1972.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 140 St George's Street, Cape Town.

2188—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that WILLIAM WHITAKER SEXTON and ELLA MARIA SEXTON, trading as SEXTONS, at Alma Court, High Level Road, Green Point, has disposed of the business and certain of its assets to JACOBUS MEYER, on 1 February 1972, who will continue to conduct the said business under the name of ALMA COURT DELICATESSEN, at the same address for his own account. Dated at Cape Town this 1st day of February 1972.—V. Nowitz, Bekker & Co., Agent for the Parties, P.O. Box 4870, Cape Town.

3019—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that PETER JOHN CANARIS and ALEC JOHN CANARIS, who carries on business as general dealers under the style of SPRINGBOK CAFÉ, and/or CANARIS BROS., at Mill Street, Stellenbosch, Cape, sold their said business as a going concern as from 1 January 1972, to CLAUDE McDONALD GRANGER and ABRAHAM VAN WYK DU PLESSIS, who are as from the said date carrying on the said business under the style of SPRINGBOK CAFÉ, on their own account and benefit. Dated at Cape Town, this the 25th day of January 1972.—Canaris Bros., P.O. Box 4900, Cape Town.

3021—11

VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHN HENDRY HEATH, voornemens is om sy besigheid gedryf te Hoopstraat, George, onder die naam van HEATH ENGINEERING, te verkoop en oor te dra aan CHRISMAN JOËL OOSTHUIZEN en JOHANNES HENDRIK BARNARD, wat genoemde besigheid na afloop van dertig (30) dae vanaf datum van publikasie hiervan, sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir hulle rekening.—Heunis, Botha & Wiggett, Prokureurs vir die Partye, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.

3119—11

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership between SIGNUND PHILLIPS and WILLEM PETRUS VAN NIEKERK, in respect of the general dealers business known as L. PHILLIPS, Brussel Street, Kenhardt, has been dissolved with effect from 31 December 1971, from which date the said SIGMUND PHILLIPS, will carry on the said business under the same style or firm at the same address for his sole account and benefit.—C. B. Schultz & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Kenhardt.

2131—11

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat PIETER JULIUS DE JAGER, sy besigheid bekend as KANGO RESTAURANT, Trust Banksentrum, St. Johnstraat, Oudtshoorn, verkoop het aan GEORGE GIANIOTIS, wie die gemelde besigheid onder dieselfde naam en plek sal voortsit maar vir sy eie rekening en met effek vanaf 30 dae na publikasie van hierdie advertensie.—Duvenhage, Keyser & Jonck, Prokureurs, Posbus 104, Oudtshoorn.

3123—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by Y. L. KIN YAT, trading as LITTLE PAL RESTAURANT, at 4 Baines Road, Uitenhage, has been sold as a going concern, together with the assets, goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade, excluding outstanding debtors and liabilities, to WINSTON WONG, who will continue trading at the same address for his own account under the name of LITTLE PAL RESTAURANT. Dated at Uitenhage this 1st day of February 1972.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

3172—11

NATAL

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, the business conducted by FRANZ BOBISCH, under the style of THE DRAGON TEA AND COFFEE HOUSE, 15 Salisbury Arcade, off West Street, Durban, has been sold and will be transferred to HENDRIK BOSHOFF and FRANCISCO GONSALVES BORRAGEIRO, who will carry on the said business under the same style and name and at the same address for their own account and benefit with effect from 31 January 1972. Dated at Durban this 24th day of January 1972.—De Jager & Van der Merwe, Attorneys for the Parties, 201 Denor House, 356 Smith Street, Durban.

2022—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of Act 24 of 1936, that it is the intention of GOOLAM MAHOMED JOOMA MOOSA and EBRAHIM MOOSA, to dispose of their general dealer's business carried on by them at 104 East Street, Pietermaritzburg, under the style or firm of the REPUBLIC SUPERMARKET. Dated at Pietermaritzburg this 4th day of February 1972.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Ground Floor, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

2162—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DANIEL CLIFTON BISHOP, to dispose of the business carried on by him under the style of ASCOT CAFÉ, at 172 Wingate Road, Montclair, Durban, to PANAGIS SAMOTHRAKIS, who will henceforth conduct the business under the style of ASCOT CAFÉ. Dated at Durban this 27th day of January 1972.—Cox Yeats & Partners, Attorneys for the Parties, 12th Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

3148—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business conducted by DURBAN ESTATE AND BLOODSTOCK SALES (PROPRIETARY) LIMITED, trading as THE PRAWN, at 89 St George's Street, Durban, has been sold and will be transferred to HILRAY INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, 30 (thirty) days after the last publication hereof and it will carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Berkowitz, Jacobs & Kirkel, Seventh Floor, Southern Life Buildings, Smith Street, Durban.

3148—11

ALIENATION OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSEPHINE WARING GRANT and SYLVIA ANNIE WOOD, to alienate their business known as JOCELLES, conducted at Shop 10, Yellow Wood Park Shopping Centre, Pelican Place, Yellow Wood Park, Natal. Dated at Durban this 31st day of January 1972.—Goodricke & Son, Attorneys for the Parties, P.O. Box 967, Durban.

3148—11

O.V.S.–O.F.S.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat SUSANNA MAGDALENA STEENKAMP, wat sake doen as S. M. GREYLING, van Erf 51, Vanzylstraat, Hoopstad, hiermee kennis gee aan almal vir wie dit mag aangaan dat sy verkoop het 'n algemene handelaarsbesigheid tesame met sekere toerusting aan MARIA LEVANOS, getroud buite gemeenskap met JOHNNY LEVANOS, wie die besigheid sal voortsit onder die naam HOOPSTAD SUPERMARK, uit sy eie rekening. Die besigheid sal deur hom voortgesit word vanaf 1 April 1972. Aldus gedoen en geteken te Hoopstad op die 18de dag van Januarie 1972.—Jac. N. Coetzer, Prokureurs van Hoopstad, Posbus 1, Vanzylstraat, Hoopstad.

3101—11

VERKOPING VAN SAAK

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van WILHELMINA JOHANNA SWANEPOEL, gebore VAN NIEKERK, geskeide dame wie handel dryf as SALAN MADELENE, te Steynsgebou, Hotelsingel, Hennenman, om die genoemde besigheid bekend as SALON MADELENE, te vervreem aan DANIEL JOHANNES SWANEPOEL, wie van voorneme is om genoemde besigheid onder dieselfde naam te Steynsgebou, Hotelsingel, Hennenman, te dryf. Geteken te Hennenman op hierdie 2de dag van Februarie 1972.—Grunow & Grunow, Prokureurs vir Partye, Posbus 23, Hennenman.

3143—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, that it is the intention of CONDES SUPERMARKET (PTY) LTD, to dispose of the business known as CONDES SUPERMARKET, M & V Buildings, Merriespruit, Virginia, to ARISTIDIS and VASSILIKI GEORGOULEAS, with effect from 1 April 1972.—Grunow, Grunow & Maree, Attorneys for the Parties, Hercules Buildings, Bullion Street, Virginia.

3175—11

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that JOAO EDUARDO RODRIQUES and AGOSTINO DE SOUZA VICENTE, carrying on business under the style of TONEY'S CAFÉ, at 46 Harvey Road, Bloemfontein, have disposed of the business together with all assets thereof to SILVANO GABRIEL DE GOUVEIA, with effect from 21 January 1972, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name for his own account and benefit.—Lovius, Block, Meltz & Cowan, Attorneys for the Parties, Second Floor, Colonial Mutual Buildings, 53 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein.

3125—11

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS—COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

NOTICE

FILTRATION AND ALLIED INDUSTRIES (PROPRIETARY) LIMITED and SWIMLINE (S.A.) (PROPRIETARY) LIMITED, hereby notify the public that they are in no way associated with TROPICANA POOL SERVICES (PROPRIETARY) LIMITED, and/or any other businesses carried on at Shop 9, Craighall Mews, Old Pretoria Road, Craighall, Johannesburg.

Notice is further given that the agreement in terms whereof certain persons were entitled under our licence to use the name SWIMLINE CRAIGHALL, terminated in September 1971.

All accounts for Swimline Craighall should be addressed to Shop 9, Craighall Mews, Old Pretoria Road, Craighall, Johannesburg.

1868—4-11

LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van die ondergemelde Landbankobligasies vanaf 1 Maart 1972 tot 31 Maart 1972, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 31 Maart 1972 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

5⅜-persent Landbankobligasies, 1975 (Lening 4/60).
5-persent Landbankobligasies, 1983 (Lening 12/62).
5⅜-persent Landbankobligasies, 1972 (Lening 27/70).
6¼-persent Landbankobligasies, 1973 (Lening 31/71).
6½-persent Landbankobligasies, 1974 (Lening 32/71).

Landbank, Pretoria, 1 Februarie 1972.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed from 1 March 972 to 31 March 1972, both days inclusive, and that the interest due on 31 March 1972, will be paid to the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

5⅜ Per cent Land Bank Debentures, 1975 (Loan 4/60).
5 Per cent Land Bank Debentures, 1983 (Loan 12/62).
5⅜ Per cent Land Bank Debentures, 1972 (Loan 27/70).
6¼ Per cent Land Bank Debentures, 1973 (Loan 31/71).
6½ Per cent Land Bank Debentures, 1974 (Loan 32/71).

Land Bank, Pretoria, 1 February 1972.

2151—11

ADASAND (PROPRIETARY) LIMITED
(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given that in pursuance of section 163 of the Companies Act, 1926, as amended, at an extraordinary general meeting of the shareholders of the Company, held on 9 January 1972, it was resolved—

(a) that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation;
(b) that Selwyn Cohen be and is hereby appointed liquidator of the Company and that he be and is hereby exempted from any requirement to furnish security for such appointment.

Dated at Johannesburg this 11th day of January 1972.

2165—11

ATLAS CAFE AND SUPERMARKET (EIENDOMS) BEPERK

Kennisgewing geskied hiermee dat op 'n buitengewone algemene vergadering van aandeelhouers, gehou op 1 Maart 1971, daar 'n spesiale besluit geneem is dat bogenoemde Maatskappy vrywillig gelikwideer moet word en dat Victor van Aswegen, Protea 1, Palladiumstraat, Carletonville, as likwidateur aangestel word.—O. C. Nathaniel, Direkteur.

2072—11

ORANGE FREE STATE INVESTMENT TRUST LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO MEMBERS

For the purpose of Dividend 31 which has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 11 February 1972, the transfer books and registers of members will be closed from 12 February to 25 February 1972, both days inclusive.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per R. L. Ingles, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 27 January 1972.

2156—11

MONKOR TRUST BEPERK

JAARLIKSE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUERS EN DIVIDENDVERKLARING

Kennisgewing geskied hiermee dat die aandele- en oordragregister van aandeelhouers van hierdie Maatskappy gesluit sal wees vanaf 4 Maart 1972 tot 10 Maart 1972, beide datums ingesluit, ten einde vas te stel—

(a) watter aandeelhouers geregtig sal wees om te kan stem op die jaarlikse algemene vergadering van aandeelhouers van die Maatskappy, wat gehou sal word op Vrydag, 10 Maart 1972, om 12 middag; en

(b) watter aandeelhouers geregtig sal wees op betaling van die dividend ten opsigte van die jaar geëindig 30 September 1971.

Op las van die Raad.—F. J. Putter, Sekretaris, Dekortegebou, Dekortestraat 46, Braamfontein, Johannesburg.

2190—11

WEST RAND INVESTMENT TRUST LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO MEMBERS

For the purposes of Dividend 48 on the ordinary shares which has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 11 February 1972, the ordinary transfer books and registers of members will be closed from 12 February to 25 February 1972, both days inclusive.—Anglo American Corporation of South Africa Limited, Secretaries, per R. L. Ingles, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 27 January 1972.

2157—11

JOHANNESBURG TURF CLUB

5 PER CENT DEBENTURE ISSUE

Notice is hereby given that in terms of the conditions of issue of the above debentures, the Twenty-fourth Annual Draw of thirty (30) debentures took place at the offices of the Club at 3.30 p.m., on Monday, 31 January 1972, and that the following numbers were drawn:

1234, 493, 2075, 4110, 4545, 3142, 460, 2736, 4061 1122, 2422, 1092, 298, 3793, 4583, 3399, 4802, 297, 1943, 301, 5214, 2604, 1303, 4853, 4747, 801, 4773, 3937, 3962, 713.

Holders of the above-numbered debentures are requested to surrender the relative certificates to the Transfer Secretaries for repayment and cancellation at their earliest convenience. The above certificates cease to bear interest as and from 1 February 1972.—Abbington Investment and Trust Company (Pty) Limited, Transfer Secretaries, P.O. Box 9849, Johannesburg.

3096—11

STEENBOK INVESTMENT TRUST (PROPRIETARY) LIMITED

(The Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 25 January 1972, confirming the reduction of the capital of the above-named Company from R2 202 664 to R11 013,32 and the Minute approved by the Court setting out particulars of the reduction of capital, as required by the above Act, were registered by the Registrar of Companies on 27 January 1972.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Company.

3096—11

MORLITE HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

At a meeting of the Board held on 27 January 1972, S. Seeff, Chairman of the Company, announced that for the six months ended 31 December 1971, the estimated profit before taxation of the Group, after deducting minority shareholders' interest, amounted to R460 800 (six months ended 31 December 1970, R402 000), leaving an estimated net profit after taxation of R279 700 (six months ended 31 December 1970, R250 400) which represents an increase in net profit compared with the corresponding period of last year of 11,7 per cent. The earnings of 15,9 cents per share for this period compares with 14,3 cents per share for the corresponding period ended 31 December 1970.

Owing to the problems presently experienced by the building industry and rising costs, it is difficult to predict how the profits for the full financial year will compare with the past year.

DECLARATION OF DIVIDEND 9

Your directors announce that they have declared an interim dividend of 5 cents per share (1970 interim 4½ cents per share) to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 3 March 1972.

The transfer book and register of members will be closed from 6 March 1972 to 17 March 1972, both days inclusive, and dividend cheques will be posted on or about 31 March 1972.

In terms of the Income Tax Act of 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15% (fifteen per cent) will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—Scher, Abramson, Herbert & Partners, Secretaries. Registered Office: Suite 701, Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Stability Services (Pty) Ltd, Suite 701, Zambesi House, 44 Von Wielligh Street, Johannesburg.

3096—11

JOHN ORR HOLDINGS LIMITED

Notice is hereby given that the transfer books and register of preference shareholders will be closed from 11 to 16 February 1972, both days inclusive, for the purpose of paying Dividend 42 on preference shares. By Order of the Board.—E. E. Bush, Secretary, 73 Pritchard Street, Johannesburg, 28 January 1972.

3096—11

THE 117 OLD BROAD STREET FINANCE COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED
(The Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated 25 January 1972, confirming the reduction of the capital of the above-named Company from R400 000 to R50 000 and the Minute approved by the Court setting out particulars of the reduction of capital, as required by the above Act, were registered by the Registrar of Companies on 27 January 1972.—Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for the Company.

3192—11

PECKS INDUSTRIES LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

PREFERENCE DIVIDEND 6

Notice is hereby given that the preference shares transfer books and register of members of the Company will be closed from 14 February 1972 to 18 February 1972, both dates inclusive. By Order of the Board.—T. E. Blankley, Secretary. Transfer Secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Limited, Eighth Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg, 27 January 1972.

3149—11

O.K. BAZAARS (1929) LIMITED

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that an interim dividend in respect of the year ending 29 February 1972, at the rate of 15 cents per share, has this day been declared payable on 3 March 1972, in the currency of the Republic of South Africa, to all holders of ordinary and "A" Ordinary shares registered in the books of the Company at the close of business on 11 February 1972.

The registers of members will be closed in Johannesburg and London from 12 February 1972 to 20 February 1972, both days inclusive, for the purpose of the above-mentioned dividend.

The usual Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted where applicable. By Order of the Board.—J. B. Parnall, Secretary. Transfer Secretaries: Rand Mines Limited, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 1 February 1972.

3147—11

PHIL MORKEL BEPERK

10-PERSENT- ONVERSEKUREERDE OMSKEPBARE OBLIGASIESTOCK

EERSTE RENTEBETALING

SLUITING VAN REGISTER VAN OBLIGASIEHOUERS

Kennisgewing geskied hiermee dat die register van alle houers van die 10-persentobligasiestock vanaf 4 nm., 18 Februarie 1972, gesluit sal word tot en met 3 Maart 1972, vir die bepaling van die obligasiehouers wat geregtig sal wees op die rentebetalings wat op 29 Februarie 1972 verval.

Alle oordragte moet dus voor die eersgenoemde datum die oordragkantore bereik. Op las van die Raad.—H. O. Eiserman, Sekretaris. Oordragsekretarisse en Oordragkantoor: Federale Volksbeleggings Beperk, Posbus 3079, Rua Vasco da Gama, Roggebaai, Kaapstad. Geregistreerde kantoor: Totalsentrum, Jorissenstraat 23, Braamfontein, Johannesburg.

3203—11

ELLERINE HOLDINGS LIMITED
(Incorporated in the Republic of South Africa)

DIVIDEND 6

Notice is hereby given that the shares transfer books and register of members of the Company will be closed from 8 April 1972 to 14 April 1972, both dates inclusive. By Order of the Board.—E. Ellerine, Chairman. Transfer Secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Limited, Eighth Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg, 28 January 1972.

3142—11

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSKOMMISSIE
PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE

Die nominale registers en die oordragboeke van onderstaande effekte sal vanaf 1 tot en met 31 Maart 1972 gesluit wees, en die rente wat op 31 Maart 1972 ten opsigte daarvan betaalbaar is, sal aan die effektehouers wat op die sluitingsdatum van registers en oordragboeke geregistreer is, betaal word.

Evkomeffekte	*Leningnos*
3½% 1969/74	16
4⅞% 1975/80	34
5⅛% 1977/82	36
5⅝% 1979/84	40
6¼% 1981/86	47
6½% 1989/91	58
6¾% 1991	60
6⅞% 1992	61
6¼% 1992	64
6⅞% 1992	65
6¼% 1993	70
6⅞% 1993	71

Evkomsentrum
Smitstraat 204
Johannesburg.
11 Februarie 1972.

J. A. BOTHMA,
Finansiële Bestuurder.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
LOCAL REGISTERED STOCKS

The nominal registers and the transfer books of the undermentioned stocks will be closed from 1 to 31 March 1972, both days inclusive and the interest payable in respect thereof on 31 March 1972, will be paid to the stockholders registered at the date of closing the registers and transfer books.

Escom Stocks	*Loan Nos.*
3½% 1969/74	16
4⅞% 1975/80	34
5⅛% 1977/82	36
5⅝% 1979/84	40
6¼% 1981/86	47
6½% 1989/91	58
6¾% 1991	60
6⅞% 1992	61
6¼% 1992	64
6⅞% 1992	65
6¼% 1993	70
6⅞% 1993	71

Escom Centre
204 Smit Street
Johannesburg.
11 February 1972.

J. A. BOTHMA,
Financial Manager.

2028—11

KAAP—CAPE

JOHANNES UYS (EIENDOMS) BEPERK
(No. 51/1080)

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende spesiale besluit ingevolge artikel 160 (b) en 164 (b) van die Maatskappywet, soos gewysig, aangeneem is op 'n buitengewone algemene vergadering van aandeelhouers van die Maatskappy vir daardie doel gehou op 17 Januarie 1972:

Dat die Maatskappy vrywillig ontbind word en dat dit hiermee in likwidasie geplaas word onderhewig aan die volgende voorwaardes:

1. Dat die ontbinding 'n vrywillige likwidasie deur lede is volgens vereistes van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.
2. Dat Frederick Jacobus Spamer as likwidateur aangestel word met alle magte en regte soos deur die Maatskappywet voorgeskryf word en dat sy vergoeding op R2 250 (tweeduisend tweehonderd en vyftig) vasgestel word.
3. Dat dit nie nodig vir die likwidateur sal wees om sekuriteit ingevolge seksie 165 (2) van die Maatskappywet te stel vir die behoorlike uitvoering van hulle pligte nie.
4. Dat in terme van seksie 190 (1) (b) van die Maatskappywet, die likwidateur gemagtig word om as die Maatskappy ontbind is, alle boeke en papiere te vernietig of te laat vernietig.

F. J. Spamer, Likwidateur, Dirkie Uysstraat, Bredasdorp.

2148—11

SPECTRO RESEARCH LABORATORIES BEPERK
(Geïnkorporeer in die Republiek van Suid-Afrika)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS

TUSSENTYDSE DIVIDEND 7

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n tussentydse Dividend 7 teen 'n koers van 10 (tien) persent, gelyk aan 5 (vyf) sent per aandeel deur die direkteure verklaar is, betaalbaar aan aandeelhouers van gewone aandele geregistreer in die boeke van die Maatskappy met sluitingstyd op 18 Februarie 1972, en die dividend word betaalbaar verklaar in die geld van die Republiek van Suid-Afrika.

Die oordragboeke en register van lede sal gesluit wees vanaf 19 Februarie 1972 tot 26 Februarie 1972, beide dae ingesluit. Dividendbewyse sal ongeveer 29 Februarie 1972 gepos word.

Ooreenkomstig die Inkomstebelastingwet, sal belasting op Buiteandse Aandeelhouers deur die Maatskappy afgetrek word. Op las van die Direksie.—C. R. Liebenberg, Sekretaris. Oordragsekretarisse: Santam Bank Beperk, Santamgebou, Burgstraat, Posbus 553, Kaapstad.

2120—11

BARTA HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED

(In voluntary liquidation) (Master's Reference C197/69/A)

Notice is hereby given in terms of section 136 of the Companies Act, that the liquidation and distribution account of the above-stated Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Cape Town, for a period of 14 days from date hereof, for inspection by creditors, contributories or persons interested.—H. A. Gorvy, Liquidator, Cape Town, 11 February 1972.

3014—11

THE SYFRET AND SOUTH AFRICAN TRUST COMPANIES LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO NOTEHOLDERS

REDEMPTION OF REGISTERED UNSECURED CONVERTIBLE NOTES

Notice is hereby given that the transfer books and register of noteholders will be closed from 19 February 1972 to 1 March 1972, both days inclusive, in connection with the redemption of notes to be made on 1 March 1972. By Order of the Board.—F. Cotty, Secretary, 2 February 1972.

3063—11

KENNETH PENKIN TRUST (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given that Arnold Helfet Investments (Proprietary) Limited passed special resolutions at an extraordinary general meeting of the shareholders of the Company held for that purpose on 21 December 1971, that the Company be wound up voluntarily and that Trevor Schouw, 56 Shortmarket Street, Cape Town, be and is hereby appointed as liquidator of the Company, having been exempted from furnishing security. His remuneration was determined at the sum of R75.—T. R. Schouw, Director.

3121—11

PARISIAN MILLINERS (PROPRIETARY) LIMITED

(The Companies Act, 1926, as amended)

Notice is hereby given that the Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 12 January 1972, conferring the reduction of the capital of the above-named Company from R32 000 to R7 000 and the minute approved by the Court showing with respect to the share capital of the Company, as altered. The several particulars required by the above were registered by the Registrar of Companies on 19 January 1972.

3158—11

NATAL

THE UNION WHALING COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO SHAREHOLDERS

Notice is hereby given that the Company's transfer books and registers of members will be closed from 23 February to 7 March 1972, both days inclusive, for the purpose of determining the shareholding of persons entitled to attend the annual general meeting of shareholders to be held on Tuesday, 7 March 1972, at 12 noon, in the Council Chamber of the Natal Chamber of Industries, Suite 601-2, Eagle Buildings, 357-363 West Street, Durban. By Order of the Board.—O. C. Hough, Secretary, Registered Office: Whaling Factory, Oceanside, Bluff, Durban, 11 February 1972.

2195—11

KENNETH A. FOX (PROPRIETARY) LIMITED

(In voluntary liquidation)

Notice is hereby given in terms of section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that by virtue of a special resolution of the shareholders of the above Company, passed on 28 January 1972, the Company has been placed in voluntary liquidation, and that Terrence Dudley Webb, of Murray Smith, Berend & Noyce, 511 Barclays Bank Buildings, Field Street, Durban, has been appointed liquidator.

The liquidator is empowered to destroy the books and documents of the Company after the expiry of two years as from the date when the Company is deemed to have been dissolved in terms of section 174 of the Companies Act, 1926, as amended.—For Kenneth A. Fox (Proprietary) Limited, Murray Smith, Berend & Noyce, Secretaries.

3001—11

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE DOKUMENTE–LOST DOCUMENTS

Alle persone wat teen die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

All persons having objection to the issue of a certified copy of the document named are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at the place mentioned, within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of this notice.

TRANSVAAL

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 20283/1965, dated 9 June 1965, passed in favour of José Maria Gomes, born on 19 March 1935, in respect of—

(1) certain Portion 5 of Lot 104, situate in the Township of De Deur Estates Limited, District of Vereeniging, measuring 0,856 5 hectares; and

(2) certain Portion 6 of Lot 106, situate in the Township of De Deur Estates Limited, District of Vereeniging, measuring 0,856 5 hectares.

Dated at Vereeniging this 28th day of January 1972.—P. R. Botha, c/o Snijman & Smullen, Applicant's Attorneys, Justus Buildings, 17b Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging.

Registrar of Deeds, Pretoria.

2179—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 22758/1961, dated 8 December 1961, passed by Adriaan Johannes Vlok Vermeulen, born on 2 July 1915, Carl Jacobus Vermeulen, born on 22 January 1891, and Johana Elizabeth Louw Vermeulen, born Vlok on 21 June 1895, divorcee, for the sum of R13 000 (thirteen thousand rand), in favour of The Trustee in the Insolvent Estate of Adriaan Johannes VlokVermeulen, in respect of—

(1) certain Erf 2388, situate in the City of Pretoria, measuring 496 square metres;

(2) certain Erf 2389, situate in the City of Pretoria, measuring 495 square metres;

(3) certain Holding 74, situate in Glen Austin Agricultural Holdings, District of Pretoria, measuring 2,569 6 hectares;

(4) certain Holding 75, situate in Glen Austin Agricultrual Holdings, District of Pretoria, measuring 2,571 9 hectares;

(5) certain Holding 103, situate in Glen Austin Agricultrual Holdings, District of Pretoria, measuring 2,571 9 hectares,

Dated at Pretoria this 1st day of February 1972.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, P.O. Box 1096, Pretoria.
Registrar of Deeds, Pretoria.

2192—11

Kennis word hierby gegee dat ons van plan is om aansoek te doen vir die rojering van verlore Verbandakte 26692/60, geregistreer op 5 Oktober 1960, deur Gerhardus Josua van Niekerk, gebore op 4 April 1921, ten gunste van Lodewyk Francis Sinclair, gebore op 24 Januarie 1931, vir R560,37, ten opsigte van Gedeelte 56 van Gekonsolideerde Lot 476, geleë in die dorpsgebied Silverton, stad Pretoria.
Geteken te Pretoria op die 11de dag van Februarie 1972.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

2016—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 33916/1967, dated 19 September 1967, in favour of Stella Jane du Toit, born Naude on 8 August 1931, married out of community of property to Carl Jacobus Daniel du Toit, in respect of certain Lot 1468, situate in Pierneef Ridge, City of Pretoria, measuring two thousand five hundred and fifty-five (2 555) square metres.
Dated at Pretoria this 28th day of January 1972.—M. J. Karp, of Karp & Zimmerman, Attorney for Applicant, 149 Frans du Toit Building, Schoeman Street, Pretoria.
Registrar of Deeds, Pretoria.

2131—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F4553/1970, dated 1 April 1970, in favour of Susanna Maria Reyneke, born on 22 February 1932, widow, in respect of certain Portion 1 of Consolidated Erf 47, situate in the Township of Primrose, District of Germiston.
Dated at Germiston this the 12th day of January 1972.—F. A. Jacobs, Attorney for Applicant, 109a Rietfontein Road, Primrose, Germiston.
Rand Townships Registrar, Johannesburg.

2136—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Principal Lease 51/1969L, dated 28 February 1969, and registered on 25 June 1969, between De Jongh's Service Station (Proprietary) Limited and BP Southern Africa (Proprietary) Limited, in respect of certain remaining extent of Erf 92, situate on Paul Kruger and Baan Streets, in the Township of Mayville, City of Pretoria, measuring 3 044 square metres.
Dated at Pretoria this 1st day of February 1972.—Lunnon & Tindall, Attorneys to BP Southern Africa (Proprietary) Limited, Applicant.
Registrar of Deeds, Pretoria.

2178—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7321/1937, dated 17 April 1937, in favour of Johanna Elizabetha Greyling, born Van Deventer on 3 August 1903, a widow, in respect of certain Portion 5 of portion of portion of the farm Zandrivier 139, District of Pietersburg, measuring 172,774 7 hectares.
Meyer & Pratt, Attorneys for the Applicant, 203 Permanent Building, 54 Landdros Mare Street, P.O. Box 152, Pietersburg.
Registrar of Deeds, Pretoria.

2162—11

Hierby word kennis gegee dat ek van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van sertifikaat van Mineraleregte 370/1939S, gedateer 26 April 1939, ten gunste van Gabriel Willem Frederik Kuun, ten aansien van sekere gedeelte van die plaas Wildealskraal 518, geleë in die distrik Balfour (voorheen distrik Heidelberg), groot 85,653 2 hektaar.
A. P. Kotzé, vir Kotzé & Vlok, Aanvraer se Prokureur, Stuartstraat 12, Posbus 72, Balfour, Transvaal.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

3073—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 10549/1959, gedateer 6 Mei 1959, gegee deur Frederick Wilson, gebore op 28 Januarie 1897, ten gunste van Izak Cornelius Grobler, gebore op 20 November 1920, ten aansien van sekere Gedeelte 17 van die plaas Reydal 165, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Krugersdorp, groot 17,130 6 (sewentien komma een drie nul ses) hektaar.
Gedateer te Pretoria hierdie 2de dag van Februarie 1972.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sesde Vloer, Prudential Assuransiegebou, Kerkplein 28, Pretoria.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

3083—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 10548/1959, gedateer 6 Mei 1959, gegee deur Rydal Estates (Proprietary) Limited, ten gunste van Izak Cornelius Grobler, gebore op 20 November 1920, ten aansien van sekere Gedeelte 16 van die plaas Reydal 165, Registrasieafdeling IQ, geleë in die distrik Krugersdorp, groot 17,1306 (sewentien komma een drie nul ses) hektaar.
Gedateer te Pretoria hierdie 2de dag van Februarie 1972.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Sesde Vloer, Prudential Assuransiegebou, Kerkplein 28, Pretoria.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

3083—11

Kennisgewing geskied hiermee dat Patrick O'Brien, gebore op 23 Maart 1912, voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Grondbrief 54/1949, gedateer 10 Desember 1948, en geregistreer op 26 Januarie 1949, gegee ten gunste van Patrick O'Brien, gebore op 23 Maart 1912, ten aansien van die volgende eiendom:
Perseel 695 van die plaas Hartebeestpoort B 410, Registrasie-Afdeling JQ, distrik Brits, groot 22,608 0 hektaar.
Geteken te Brits op hierdie 1ste dag van Februarie 1972.—H. P. Roesch, Prokureur vir Applikant, p/a Swart, V.d. Westhuysen & Roesch, Murraylaan 44a, Posbus 9, Brits.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

3089—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F4093/965, dated 30 March 1965, passed in favour of McKechnie Brothers South Africa (Proprietary) Limited, in respect of Erf 231, situate in the Township of Wadeville, Extension 1, District of Germiston, measuring 2,732 3 hectares.
Dated at Johannesburg this 28th day of January 1972.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Applicant.
Rand Townships Registrar, Johannesburg.

3096—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 17967/1966, dated 8 August 1966, passed by Philip Christiaan du Preez, born on 27 May 1940, in favour of the United Building Society, in respect of certain Erf 126, situate in the Township of Birchleigh, District of Kempton Park.
Dated at Johannesburg this 28th day of January 1972.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Applicant's Attorneys, United Building, corner of Fox and Eloff Streets, Johannesburg.
Rand Townships Registrar, Johannesburg.

3096—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial Deed of Servitude 527/1945S, dated 28 June 1945, and registered on 5 September 1945, passed by Gert Cornelis Potgieter, born on 3 July 1896, in favour of the Town Council of Pietersburg, in respect of certain Portion 3 of Portion A of the farm Koppie Fontein 686, situate in the Registration Division LS, District of Pietersburg.
Dated at Pretoria this 1st day of February 1972.—H. R. Straeuli, Applicant's Attorney, Dyason, Douglas, Muller & Meyer, P.O. Box 793, Pretoria.
Registrar of Deeds, Pretoria.

3107—11

Kennis word hierby gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 619/1966, geregistreer op 12 Januarie 1966, ten gunste van Catharina Maria Magdalena Trollope, voorheen Moller, gebore Vorster op 25 Februarie 1914, ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Maroelabult 614, geleë in die Registrasie-afdeling LS, distrik Pietersburg, groot as sodanig 418,511 6 (vierhonderd en agtien komma vyf een een ses) morg.
Geteken te Pietersburg op hierdie 4de dag van Januarie 1972.—C. M. M. Trollope, p/a Hough, Steytler & Anderson, Rentmeester Professionelegebou, Posbus 496, Pietersburg.
Registrateur van Aktes, Pretoria.

3068—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 6853/1965, dated 28 May 1965, in favour of Roland Paul de la Porte, born on 22 July 1918, a member of the White Group as defined by Group Areas Act 36/1966, in respect of certain Lot 124, Leisure Bay, situate in the Munster Health Commitee Areas and in the Lower South Cost Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 411 (one thousand four hundred and eleven) square metres.
Dated at Johannesburg this 26th day of January 1972.—Langstaffe, Bird & Company, Attorney for the Applicant, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3077—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 29327/1943, dated 22 November 1943, registered in the office of the Registrar of Deeds of the Transvaal at Pretoria, in favour of George Harwood, in respect of certain Portion 2 of the farm Weltevreden 268 JT, situate in the District of Nelspruit (formerly Lydenburg), measuring 992 (nine hundred and ninety-two) morgen, 489 (four hundred and eighty-nine) square roods.

Dated at Johannesburg this 3rd day of February 1972.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis (Refer to E. A. L. Lewis), Applicant's Attorneys, Fifth Floor, Innes Chambers, 84 Pritchard Street, Johannesburg.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3195—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer F1125/1958, dated 13 February 1958, in the office of the Rand Townships Registrar, passed in favour of Anson Building (Proprietary) Limited, in respect of Consolidated Erf 513, Robertsham, Johannesburg.

Dated at Johannesburg this 1st day of February 1972.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Applicants Attorneys, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

Rand Townships Registrar, Johannesburg.

3195—11

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond 2469/1953, dated 6 February 1953, passed by Matthys Johannes van Vuuren, born on 10 November 1913, for R400 (four hundred rand), in favour of William Twentyman Parsley Taylor, born on 19 July 1915, in respect of Portions 11 and 13 of Lot 176, in the Township of Claremont, Pretoria, each portion measuring 11,110 square feet.

Dated at Pretoria this 3rd day of February 1972.—Austin & Goudvis, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3155—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer 23384/1957, dated 25 September 1957, in favour of Ahmed Ebrahim Omar, in respect of certain Portion 1 of Erf 167, situate in Potgieter Street, in the Town of Piet Potgietersrust.

Dated at Pretoria this the 26th day of January 1972.—V. J. Khatri, Attorney for Applicant, P.O. Box 4157, Pretoria.

Registrar of Deeds, Pretoria.

3150—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 2597/1948, gedateer 28 Januarie 1948, gemaak ten gunste van Jan Robert Ferns van Heerden, gebore op 26 Junie 1913, ten opsigte van sekere Hoewe 8, geleë in Loumarina Landbouhoewes, distrik Randfontein, groot 1,713 1 hektaar.

Gedateer te Krugersdorp hierdie 2de dag van Februarie 1972.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Applikant, Alliedgebou, Humanstraat, Krugersdorp.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelingstransport 15851/1960, gedateer 17 Junie 1960, ten gunste van Casper Jan Harm Pretorius, gebore op 5 Februarie 1915, ten aansien van seker resterende gedeelte van Gedeelte 75 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Elandskraal 469, Registrasieafdeling JQ, geleë in die distrik Rustenburg, groot 70,864 3 morg (60,696 7 sestig komma ses nege ses sewe) hektaar.

Gedateer te Pretoria op hede die 1ste dag van Febrarie 1972.—Reitz, Nel & Williams, Vanerkomgebou 530, Pretoriustraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3218—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Verenigde Titel 6671/1968, gedateer 4 Maart 1968, uitgereik, ten gunste van Werner Jensen, gebore op 6 Oktober 1912, ten aansien van seker Gedeelte 175 van die plaas Modderfontein 332, Registrasieafdeling JQ, geleë in die distrik Rustenburg, groot 14,307 9 (veertien komma drie nul sewe nege) hektaar (16,816 9 morg).

Gedateer te Pretoria op hede die 3de dag van Februarie 1972.—Reitz, Nel & Williams, Vanerkomgebou 530, Pretoriusstraat, Pretoria.

Registrateur van Aktes, Pretoria.

3216—11

KAAP—CAPE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 7864, dated 26 March 1970, in favour of Joseph Louis Valentin Henri Marie Ghislain Simonis, born on 29 November 1923, in respect of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Uitenhage, being Portion 176 (a portion of Portion 152) of the farm Brakkefontein, measuring 8,796 8 hectares.

Dated at Port Elizabeth this 28th day of January 1972.—Dyne, Kaplan & Solomons, Applicant's Attorneys, 304 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2082—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 12790/1962, dated 7 September 1962, in favour of Louisa Francina Victor, born Koekemoer, widow, in respect of—

(1) certain piece of land, situate in the German Village, in the Division and Municipality of Peddie, being Erf 65, Peddie, measuring 1 615 square metres, presently held under Deed of Transfer 12790/1962;

(2) certain piece of land, in the German Village in the Municipality of Peddie, Division of Peddie, being Erf 63 Peddie, measuring 1 615 square metres;

(3) certain piece of land, situate in the German Village in the Municipality and Division of Peddie, being Erf 62, Peddie, measuring 1 615 square metres.

Dated at East London this 11th day of January 1972.—L. F. Breetzke in my capacity as Executrix Dative in the estate of the late Louisa Francina Victor, born Koekemoer, widow, No. 2365/68/1.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2032—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 3670, dated 16 March 1951, passed by William Hudson Henry, born on 24 August 1905, in favour of Hugh Parker, born on 3 December 1890, for the sum of £275 and a further sum of £100 to cover costs, etc., in respect of certain piece of land, situate at South End in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision B, the remaining extent of Subdivisions B and D of Subdivisions B, D, F and H of Lots 159 and 160 Rufane Vale Estate, measuring as per remaining extent three thousand nine hundred and sixty-four (3 964) square feet.

Dated at Port Elizabeth this 4th day of February 1972.—Brown & Braude, Attorneys for the Applicant, Second Floor, Medlaw House, 517 Main Street, Port Elizabeth.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2057—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 21294, gedateer 24 September 1968, ten gunste van Pieter Daniël du Toit, gebore op 16 Desember 1912, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Worcester, synde Erf 3551, Worcester in Worcester-dorpuitbreiding 17, groot 942 vierkante meter (9,500 vierkante voet).

Gedateer te Worcester op hierdie 4de dag van Februarie 1972.—Muller, Terblanche & Beyers, Aanvraer se Prokureurs, Kerkstraat 71, Worcester.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

2183—11

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer 4361, dated 4 April 1957, passed in favour of Walter Bosman Becker, born on 3 February 1928, and Cecile Madeleine Julia Becker, born Keyzer on 8 March 1929, married without community of property to Walter Bosman Becker. A.N.C. No. 189/55. White Group, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 46200 Rondebosch in Klein Westervoort Estate, measuring one thousand and eighty (1 080) square metres.

Dated at Cape Town this the 27th day of January 1972.—Fuller, Moore & Son, Attorney for Applicant, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town

Registrar of Deeds, Cape Town.

2174—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 19480, dated 9 November 1951, in favour of Douglas Haig Petzer, born on 17 March 1918, in respect of certain piece of land, being Building Lot 79, situate in the German Village, in the Municipality and Division of Peddie now called Erf 64 Peddie, measuring 1 615 square metres.

Dated at East London this 19th day of January 1972.—D. H. Petzer.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2096—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 9022, dated 26 June 1950, in favour of Maria Johanna Meynhardt, born Kruger on 22 July 1911, a widow, in respect of certain piece of land, situate in the

Municipality and District of Hopetown, being Erf 24, Hopetown, measuring seventy-eight (78) square roods eighteen (18) square feet.

Dated at Kimberley this 27th day of January 1972.—Elliott Maris Wilmans & Hay, Attorneys for Applicant's, Western Bank Buildings, Market Square, Kimberley.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2101—11

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the relevant Registrer in respect of certain Mortgage Bond 1071/1966, dated 11 October 1966, passed by Jessie Randall, born MacKenzie on 19 November 1926, married out of community of property to Glennie Linton Randall (A.N.C. Reference No. 217/1949), in favour of Cornelia Magrita Niemack, born Nel on 18 June 1913, for the sum of R1 600 (one thousand six hundred rand) (together with a further sum of R500 (five hundred rand) to cover certain costs and charges subsequently repaid in full, hypothecating as a Second Mortgage the following properties:

1. Certain piece of freehold land, being Division 1 of Lot 23, situate in Amalinda in the Municipality of the City of East London, Division of East London, measuring two comma nine four five six (2,945 6) hectares.

2. Certain piece of freehold land, being the remaining extent of Lot 23, situate in Amalinda, in the Municipality of the City of East London, Division of East London, measuring five comma one four eight one (5,148 1) hectares.

Dated at East London this 19th day of January 1972.—Randell & Bax, Attorneys, Notaries and Conveyancers, Southern House, 56/58 Terminus Street, East London.

Registrar of Deeds, King William's Town.

2120—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte 4926/64, gedateer 6 Oktober 1964, gegee deur Hendrik Jacobus Taljaard, gebore op 7 Mei 1905, vir die bedrag van veertien duisend rand (R14 000), ten gunste van Gideon Jacobus Gericke, gebore op 12 November 1895, ten aansien van sekere gedeelte bekend as Zuurbekom 1615 van die gedeelte Smalstreep 1310, van die plaas Kruisementsfontein 84, geleë in die distrik Heilbron, groot een honderd sewe-en-vyftig komma sewe twee nege nul (157,729 0) hektaar.

Gedateer te Parys hierdie 29ste dag van Januarie 1972.—Vorster & Coetzee, Aanvraer se Prokureurs, Posbus 5, Parys.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

2195—11

Notice is hereby given that the following share certificate has been lost:

INTERNATIONAL PIPELAYING CO. (PTY) Ltd

No. of Shares: 1.
Distinctive No.: 3.
Certificate No.: 5A.

The above shares are registered in the name of Georg Friedrich Ilse, P.O. Box 81, Eikenhof, Transvaal.

Application has been made for a copy and this will be issued unless an objection or the original certificate is received at this office within three weeks.

F. G. Ilse, Secretary, Wingfield House, Voortrekker Road, Maitland.

2197—11

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the undermentioned Deeds of Transfer, passed in favour of Bertha Rose Sherman, born Cohen on 21 December 1922, married out of community of property to David Sherman.

1. (i) Certain piece of land, situate at Newlands in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 525, Newlands House Estate, portion of Newlands House (now Erf 49001 Cape Town at Newlands in Newlands House Estate), measuring 898 square metres.

(ii) Certain piece of land, situate as above, being Erf 526 Newlands House Estate, portion of Newlands House (now Erf 49000 Cape Town at Newlands in Newlands House Estate), measuring 592 square metres.

(iii) Certain piece of land, situate as above, being Erf 527 Newlands House Estate, portion of Newlands House (now Erf 48999 Cape Town at Newlands in Newlands House Estate), measuring 595 square metres, held by Deed of Transfer 56, dated 6 January 1948.

2. Certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being remainder Erf 64795, Cape Town at Kenilworth, measuring as such 555 square metres, held by Deed of Transfer 9122, dated 1 June 1951.

Dated at Cape Town this 31st day of January 1972.—Simon Abel & Son, Attorneys for Applicant, 206 Standard General House, Church Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3018—11

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van die volgende transportaktes:

1. Nr. 8595, gedateer 31 Julie 1942, ten gunste van Gabriel Daniel le Roux, ten aansien van Erf 419, Greyton, geleë in die munisipaliteit Greyton, afdeling Caledon, groot 3 807 vierkante meter.

2. Nr. 13454, gedateer 15 Augustus 1949, ten gunste van Gabriel Daniel le Roux, ten aansien van Erf 337, Greyton, geleë soos bo, groot 6 543 vierkante meter.

3. Nr. 9503, gedateer 6 Junie 1951, ten gunste van Gabriel Daniel le Roux, ten aansien van Erwe 422 en 423, Greyton, geleë soos bo, groot 3807 vierkante meter en 3815 vierkante meter onderskeidelik.

4. Nr. 19319, gedateer 21 November 1955, ten gunste van Gabriel Daniel le Roux, ten aansien van Erf 411, Greyton, geleë soos bo, groot 3 815 vierkante meter.

Gedateer te Caledon, Kaapprovinsie op hierdie 31ste dag van Januarie 1972.—Moore & Burger, Aanvraer se Prokureur, Donkinstraat 30, Caledon.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

3075—11

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer 483, dated 19 January 1962, passed by Fanny Saacks, born Cohen on 30 July 1899, widow, in favour of The Administratrix of the estate of the late Harry Saacks, in respect of—

(1) one-half share in certain piece of land, situate on Wynberg Road in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lot A portion of Lots 64, 65, 66, 67, 74, 75, 76 and 77 of the subdivided estate Leliebloem, Deeds Registry 1027, Woodstock, measuring 58 square roods 48 square feet;

(2) one-half share in certain piece of land, situate in the City of Cape Town in the Cape Division, being Lot 63, a subdivision of certain piece of land contiguous to the places Leliebloem, Roodebloem, and Kalkbrandery, Deeds Registry 1028, Woodstock, measuring 20 square roods 120 square feet;

(3) one-half share in certain piece of land, being Lot 73, a subdivision of certain piece of land, situate as above, Deeds Registry 1029, Woodstock, measuring 20 square roods 120 square feet.

Dated at Cape Town this 27th day of January 1972.—Saacks & Jaffe, Attorneys for Applicant, 803 Standard General House, Adderley Street, Cape Town

Registrar of Deeds, Cape Town.

3020—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 16677, dated 21 August 1964, passed by Helderberg Estates (Proprietary) Limited, in favour of The Trustees of the Berry Trust, in respect of certain piece of partly freehold and partly redeemed quitrent land, being Erf 1559, Somerset West, situate in the Municipality of Somerset West, Division of Stellenbosch, measuring 1 641 square metres.

Dated at Somerset West this 24th day of January 1972.—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Applicant, Oude Huis Centre, Main Street, Somerset West.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2155—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte 8551, gedateer 10 November 1931, ten gunste van Lena Gallant, gebore Reid, weduwee, ten aansien van sekere grond, synde Onderverdeling 46 van die onderverdeelde Erwe 100 en 101, geleë te Korsten in die munisipaliteit van die stad Port Elizabeth, afdeling Port Elizabeth, nou bekend as Erf 2470, Korsten, groot 228 vierkante meter.

Gedateer te Port Elizabeth op hierdie 24ste dag van Januarie 1972—Delport, Delport & Strydom, Volkskasgebou, Hoofstraat 523, Port Elizabeth.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

2167—11

Hierby word bekend gemaak dat ons voornemens is om aansoek te doen om die kansellasie van die inskrywings in die kantoor van die Registrateur van Aktes, Kaapstad, wat betref Akte van Verband 9109, gedateer 12 Desember 1949, geregistreer deur George Leonard Murray, gebore op 11 Januarie 1873, ten gunste van Magdalena Susanna Stopforth, gebore Beyers op 25 Julie 1877, vir die bedrag van R9 000 oor die eiendom seker stuk grond, synde Gedeelte 3 van Perseel M, Strand, geleë in die Strand munisipaliteit, afdeling Stellenbosch, groot 2,900 vierkante voet.

Geteken te Kaapstad op 2 Februarie 1972.—Van der Spuy & Vennote, Prokureurs vir Aansoeke, Burgstraat 42, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

3046—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 15819, dated 10 August 1964, passed in favour of the Trustees of the Daroel Ielm, in respect of certain piece of land, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 15869, Cape Town at Salt River, measuring 2 621 square feet (two thousand six hundred and twenty-one square feet).

Dated at Cape Town this 26th day of January 1972.—Arthur E. Abrahams & Cross, Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3016—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 8814, gedateer 25 September 1906, ten gunste van Catharina Elizabeth Olivier, gebore op 24 Maart 1892, minderjarige vrygesellin, ten aansien van—

(1) een agste (1/8ste) van die restant van Perseel 48 van die afgeskafte erfpagplaas Armoed, geleë in die afdeling Oudtshoorn, groot een honderd en tagtig (180) morg, een honderd ses-en-veertig (146) vierkante roede, tagtig (80) vierkante voet;

(2) een agste (1/8ste) aandeel in sekere stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die afdeling Oudtshoorn, synde 'n gedeelte van Perseel D van die plek genoem Paarde Drift, groot een honderd (100) morg, drie honderd en ses (306) vierkante roede.

Gedateer te Oudtshoorn hede die 28ste dag van Januarie 1972.—Duvenage, Keyser & Jonck, Prokureurs vir Aansoeker, Sanlamgebou, Hoogstraat 82, Oudtshoorn.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

3047—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 3606, gedateer 16 Maart 1956, gepasseer ten gunste van Die Trustees vir en ten behoewe van die Prins Albert Gesondheids Komitee, ten aansien van—

(1) seker stuk grond, geleë in die munisipaliteit en afdeling Prins Albert, synde die restant van Erf 591, Prins Albert en synde 'n belasbare oppervlakte in die Kweek Vallei Besproeings distrik, groot 29 vierkante roede, 7 vierkante voet, 12 vierkante duim;

(2) seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde die restant van Erf 592, Prins Albert, en synde 'n belasbare oppervlakte in die Kweek Vallei Besproeings distrik, groot 139,163 vierkante voet, 36 vierkante duim.

Gedateer te Kaap stad ophierdie 1ste dag van Februarie 1972.—Bisset, Boehmke & McBlain, Aanvraer se Prokureurs, Cape Timesgebou, St. George'sstraat, Kaapstad.

Registrateur van Aktes, Kaapstad.

3065—11

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 18738, dated 22 November 1960, passed by Narotam Fakir, in favour of Ishver Narotam, in respect of—

(i) certain piece of land, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, marked 7, being portion of the divided Erven 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50 and 52 part of a piece of freehold land in Hymans Kloof, measuring nine (9) square roods, fifty-one comma nine two (51,92) square feet;

(ii) certain piece of land, situate as above marked 8 and 9, being portions of the divided Erven 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50 and 52, part of a piece of freehold land in Hymans Kloof, measuring eighteen (18) square roods one hundred and seven comma five nine (107,59) square feet.

Dated at Port Elizabeth on this 11th day of February 1972.—McWilliams & Elliott, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth.

Registrar of Deeds, Cape Town.

2180—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 1490, dated 16 February 1943, passed in favour of Olga Geffen, born Chall on 6 May 1907, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situated in the Municipality of Hermanus, being Erf 2770, Hermanus, measuring 69 square roods, 64 square feet (991 square metres).

Dated at Hermanus this 31st day of January 1972.—Guthrie & Theron, Applicant's Attorneys, Main Road, Hermanus.

Registrar of Deeds, Cape Town.

3002—11

NATAL

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 3327/1957, dated 24 April 1957, in favour of Costas Joannou, born on 1 March 1929, and Stylianos Joannou, born on 1 March 1927, in respect of certain property, being Lot 168, Catalina Township, situate in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent fourteen thousand one hundred and eighty-five (14,185) square feet.

Leslie Weinberg & Herman, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

3076—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 13447/1971, dated 9 August 1971, in favour of Walter Ferdinand Wendt, born on 24 April 1912, in respect of the following property:

Lot 711 Glenmore, situate in the Munster Health Committee Area, Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent one thousand five hundred and sixty-five (1 565) square metres.

Dated at Durban this 31st day of January 1971.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, Trident Buildings, 58 Field Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

2103—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte 8689/1956, gedateer 1 Oktober 1956, ten gunste van Lukas Johannes van der Schyff, gebore op 29 Mei 1908, ten aansien van sekere—

(1) die restant van die plaas Deighton 3805, geleë in die county Kliprivier, provinsie Natal, groot eenhonderd nege-en-sewentig komma twee vier nege vier (179,249 4) acres;

(2) Onderverdeling 1 van die plaas Eastkeal 5138, geleë in die county Kliprivier, provinsie Natal, groot ses komma vyf een nege vier (6,519 4) acres.

Gedateer te Pietermaritzburg op hede die 27ste dag van Januarie 1972.—C. C. C. Raulstone & Geyser, Applikant se Prokureurs, Gallweylaan 11, Posbus 536, Pietermaritzburg.

Registrateur van Aktes, Pietermaritzburg.

2123—11

Notice is hereby given that Isaac Ndlovu intends applying for a certified copy of Deed of Transfer 4921/1957, dated 11 June 1957, passed in favour of Isaac Ndlovu an unexempted Bantu male, born during 1910, in respect of Erf 2632, Township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont and in the Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand seven hundred and seventy-five (10 775) square feet.

Dated at Durban this 25th day of January 1972.—Frank Sithole & Company, Applicant's Attorneys, 309/11 Lakhani Chambers, corner of Saville and Grey Streets, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3148—11

Notice is hereby given that Ephraim Thomas, in his capacity as the surviving executor in the estate of the late Anthony Herman Peters 33147, intends applying for a certified copy of the following:

Deed of Transfer 736/1899, dated 14 June 1899, passed by Charles Whytock, of Durban, clerk, in favour of Anthony Herman Peters, of Durban, Indian Interpreter, in respect of the following piece of land, being:

Remainder of Lot 155, Bloc B of the Townlands of the Borough of Durban, Colony of Natal, in extent eight thousand six hundred and thirty-four (8 634) square feet (now known as remainder of Lot 155, Block B, of the Townlands of Durban 1737).

Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Applicant, 373 Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3148—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond 10908/1967, dated 2 November 1967, passed by Rey Investments (Proprietary) Limited, in favour of Alexander Baranov, born on 20 December 1899, for the sum of twenty-seven thousand rand (R27 000) plus three thousand rand (R3 000) to cover contingent costs, in respect of certain Consolidated Lot 408, Margage Township, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent two thousand three hundred and eighty-two (2 382) square metres.

Dated at Durban this 5th day of January 1972.—Garlicke & Bousfield, Solicitors and Conveyancers, 11th Floor, Standard House, Smith Street, Durban.

Registrar of Deeds, Pietermaritzburg.

3148—11

O.V.S.–O.F.S.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Verbandakte 3528/1970, gedateer 20 Julie 1970, passeer deur Wynand Johannes Britz, gebore op 14 April 1943, ten gunste van Nicolaas Filippus van der Merwe, gebore op 29 Maart 1932, vir die bedrag van drieduisend sewehonderd en vyftig rand (R3 750), ten aansien van sekere Deel 12 van Erf 4089, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 150 vierkante meter.

Gedateer te Bloemfontein op hede die 26ste dag van Januarie 1972.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

2076—11

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 5614/1949, dated 14 December 1949, whereby—

(1) Isaac Taback, born on 10 March 1885;
(2) Sam Temkin, born on 10 August 1911; and
(3) Issy Green, born on 1 August 1912;

are the registered owners of—

(a) Erf 1152, situate in the Township of Deneysville, District of Heilbron, measuring 1 983 square metres;
(b) Erf 1153, situate in the Township of Deneysville, District of Heilbron, measuring 1 983 square metres;
(c) Erf 1154, situate in the Township of Deneysville, District of Heilbron, measuring 1 983 square metres;
(d) Erf 115, situate in the Township of Deneysville, District of Heilbron, measuring 1 983 square metres;
(e) Erf 1156, situate in the Township of Deneysville, District of Heilbron, measuring 1 983 square metres.

Dated at Welkom this 26th day of January 1972.—Wessels & Smith, Attorneys for Applicants, Second Floor, Permanent Buildings, Stateway, Welkom.

Registrar of Deeds, Bloemfontein.

2073—11

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Geregistreerde Titel 1714/1952, geregistreer op 9 April 1952, ten gunste van Die Stadsraad van die Munisipaliteit Rouxville, ten aansien van Onderverdeling 3 van die plaas Dorpsgronden 108, geleë in die distrik Rouxville, groot tweeduisend vierhonderd nege-en-twintig (2 429) vierkante meter.

Gedateer te Bloemfontein hierdie 27ste dag van Januarie 1972.—J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Aansoekdoener, Posbus 299, Bloemfontein.

Registrateur van Aktes, Bloemfontein.

2172—11

S.W.A.

Hierby word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport 1849/1971, gedateer 21 September 1971, ten gunste van Union Equities (Proprietary) Limited, ten aansien van sekere Erf 584, Academia, geleë in die dorp Windhoek, munisipaliteit Windhoek, Registrasieafdeling K, groot 1 032 vierkante meters.

Stern & Lynch, Prokureurs vir Applikant, Posbus 452, Windhoek.

Registrateur van Aktes, Windhoek.

3112—11

ORDERS VAN HOF, ENS.–ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL

Saak 871/71

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK NIGEL, GEHOU TE NIGEL

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN NIGEL, Eiser, en O. WILLEMSE, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak in bogemelde hof, gedateer 19 Mei 1971, en 'n lasbrief vir geregtelike verkoping sal die volgende eiendom naamlik sekere Woonerf 144, geleë aan Buxtonlaan in die dorpsgebied Noycedale, distrik Nigel, groot 1 004 vierkante meter, en waarop 'n woonhuis en buitegeboue opgerig is, geregtelik verkoop word deur die Geregsbode van Nigel voor die hoofingang tot die Landdroskantore te Nigel op 3 Maart 1972, om 10-uur in die voormiddag.

Die voorwaardes van verkoop kan nagegaan word by die kantore van Lockett & Van Heerden, Tweede Laan 35, Nigel, gedurende kantoorure en lui kortliks as volg:

(a) Die koper moet een-tiende van die koopprys plus die geregsbode se kommissie bereken teen 2 persent kontant betaal.
(b) Die koper moet 'n goedgekeurde waarborg vir die balans binne 30 dae na datum van verkoping indien.
(c) Koper is geregtig op onmiddellike besit en moet rente betaal op die balans koopsom bereken teen 9 persent per jaar vanaf datum van koop tot datum van registrasie van transport.

Gedateer te Nigel hierdie 28e dag van Januarie 1972.—Lockett & Van Heerden, Eiser se Prokureurs, Posbus 99, Nigel.

2159—11

Case M2463/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the *ex parte* application of ST MARTIN'S TRUST, First Applicant, and WILLOWDENE LANDOWNERS (PROPRIETARY) LIMITED, Second Applicant

Having heard Mr Coaker, S.C., Counsel for the Applicants, and with him Mr Schutz, and having read the notice of motion and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all interested parties to appear and show cause, if any, to this Court on Tuesday, 22 February 1972, at 10 o'clock in the forenoon, why this Court should not make an Order in the following terms:

(i) That the Registrar of Deeds and the Rand Townships Registrar (where applicable) be and are hereby authorised and directed to cancel and delete from Deed of Transfer 15328/64, dated 12 May 1964, relating to remaining extent of Portion 5 of the farm Misgund 322, Registration Division IQ, situate in the District of Johannesburg, measuring as such 396,575 7 hectare (referred to in the aforesaid Deed of Transfer 15328/64, as the remaining extent of Portion 5 of the farm Misgund 322) the conditions A. (a), (b) and (c) reading as follows:

"'A'. (a) The owners of certain Lots 1a and 1 up to and including 42 of the said portion held under Deed of Transfer 299/1892 and as will appear from the general plan of the said portion framed by Surveyor, R. H. V. Melville, in October 1893, and filed in the Deeds Office, shall each be entitled to the right of free grazing for twenty (20) cattle and sixty (60) sheep on the property hereby transferred in the event of an owner acquiring two, three or four portions in one diagram he will be entitled to free grazing for so many times twenty (20) cattle and sixty (60) sheep. The owners of the said portions 1a and 1 up to and including 42 may however alter, extend or regulate the right of grazing among each other insofar as the ground granted for grazing is concerned.

(b) The owners of portions marked 4, 11, 12, 13 and up to and including 42 shall have equal rights and free access to the water flowing past their respective portions and the right to make the necessary dams or furrows over the ground of their neighbours for the irrigation of their properties and other properties.

(c) The owners of Portions 1a and 1 up to and including 10, 14, 15, 16 and 17 shall have the right to water their cattle in the spruit running between Nos. 23, 24, 28 and 29.";

(ii) that the Registrar of Deeds and the Rand Townships Registrar (where applicable) be and are hereby authorised and directed to dispense with the requirement that the Applicants lodge the respective title deeds of the dominant tenements for cancellation of the aforesaid conditions as they appear therein;

(iii) that the Registrar of Deeds and the Rand Townships Registrar (where applicable) be and are hereby authorised and directed to endorse the title deeds of the owners of the dominant tenements when they are lodged in his office for any purpose to the effect that the rights to which each of the said owners is entitled in terms of the aforesaid conditions have been cancelled;

(iv) that the Applicants furnish the Registrar of Deeds and the Rand Townships Registrar (where applicable) with a list of the title deeds of dominant owners which are to be endorsed;

2. That a copy of this Order be served upon all interested parties by advertising in the *Transvaal Provincial Gazette*, in the *Government Gazette* and in an English and Afrikaans newspaper circulating in the area and by registered post on one Mr Bailey referred to in the papers. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Bowman, G & B.)

2143—11

Case M153/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the matter between EUREX IMPORTERS AND EXPORTERS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and MONGER & SMITH (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at c/o Stern, Glassman & Company, Second Floor, Burlington House, corner of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Wise, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15 February 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Moss-Morris, L & S & P.)

2133—11

Case M2026/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter of the *ex parte* application of BARBERTON THEATRES LIMITED, Applicant

Notice is hereby given that the Order of Court, dated 11 January 1972, confirming the reduction of the share capital of Barberton Theatres Limited and the minute were duly registered by the Registrar of Companies on 27 January 1972.

Dated at Pretoria on this 28th day of January 1972.—N. D. Leathern, Attorney for Applicant, of Metelerkamp & Ritson, IBM. Building, Paul Kruger Street, Pretoria.

2132—11

Saak I5553/71

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen R. WEIDEMAN, Eerste Eiser, DIRK PETRUS CILLIERS, Tweede Eiser, CATHARINA ELIZABETH VAN NIEKERK, gebore Van Wyk, Derde Eiser, en DANIEL VAN DER MERWE, Snr, Verweerder

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis in die bogemelde Agbare Hof, gedateer 7 Desember 1971, en lasbrief vir eksekusie, word die volgende eiendomme in eksekusie verkoop op Saterdag, 4 Maart, om 11-uur voormiddag, in die sitkamer van die Hotel Komati, Huttonstraat, Komatipoort, aan die hoogste bieder:

Sekere resterende gedeelte van die plaas Merribeek 424, geleë in die Registrasieafdeling JU, distrik Barberton, groot as sodanig 927,444 0 (negehonderd sewe-en-twintig komma vier vier vier nul) hektaar.

Terme.—Die koopprys sal wees betaling van 10 persent daarvan by verkoping en die balans moet binne 14 dae verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg.

Voorwaardes.—Die volle voorwaardes van verkoping wat deur die Adjunk-balju van Barberton onmiddellik voor die verkoping uitgelees sal word, lê ter insae by die Kantoor van die Adjunk-balju van Barberton, Inneshockgebou, p/a Rose-Innes & Hockly, Presidentstraat 36, Barberton.

Geteken te Pretoria hierdie 29ste dag van Januarie 1972.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureur vir Eiser, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.

2116—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between QUALITY TYRES (1970) (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and TRANS-CONTINENTAL TYRE BOUTIQUE (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered head office at c/o Gaddie Brothers, Appleson & Co., Second Floor, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation granted in this case on 6 July 1971, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of January 1972.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between SHIMA (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and MERCHANDISE IMPORTERS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at Third Floor, National Building Society Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg, and carrying on business at Third Floor, Hollywood Centre, corner of President and Nugget Streets, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation, granted in this case on 14 September 1971, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of January 1972.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between ALBERT RUSKIN, Applicant, and DEMONA KNITWEAR (PROPRIETARY) LIMITED, BELLINI FASHIONS (PROPRIETARY) LIMITED, MILWELL MANUFACTURING CO. (PROPRIETARY) LIMITED, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of liquidation, granted in this case on 17 November 1970, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 7th day of September 1971.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between CHARLES LIPSCHITZ, N.O., Applicant, and K. C. WHITTAKER (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at 526 Burlington House, Rissik Street, Johannesburg, and its principal place of business at 124 Terrace Road, Sebenza, Edenvale, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation granted in this case on 23 April 1971, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 21st day of December 1971.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between BRO-TRUST FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and JOHAN ABRAHAM VAN HUYSSTEEN, an adult male who is self employed, 85 Martha Street, Fontainebleau, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration, granted in this case on 7 December 1971, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of January 1972.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

Case M106/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the matter between ALAN ABRAHAMSON, Applicant, and ALAN ABRAHAMSON HARDWARE (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at 408 Montrose House, 36 Pritchard Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Zulman, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15 February 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Leon Herbert.)

3086—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between S.A. BOARD OF MEDIATORS, Applicant, and MOHAMED ESSACK, a male, 29 11th Street, East Rainbow, Lenasia, Johannesburg, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration/liquidation, granted in this case on 9 November 1971, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 25th day of January 1972.—A. P. J. Bouwer, Master of the Supreme Court.

3082—11

Case M1932/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 1 February 1972

Before the Honourable Mr Justice De Wet, Acting

In the matter between THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY) LIMITED, Applicant, and FRANK SHAFT CONCESSION STORE (PTY) LIMITED, having its principal place of business at Frank Shaft, Rustenburg Platinum Mine, District of Rustenburg, and carrying on business as a general dealer at the same address, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, at 10 a.m., on 22 February 1972, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(G. H. Traub.)

3106—11

Saak M1765/71

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Voor Sy Edele Regter Hiemstra

Pretoria, Dinsdag, 25 Januarie 1972

In die saak tussen TRIOMF KUNSMIS (EIENDOMS) BEPERK, Applikant, en MOEPELBOERDERY (EIENDOMS) BEPERK, met geregistreerde kantoor te van Erkomgebou 319, Paul Krugerstraat 315, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Langley, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die Respondentmaatskappy hierby onder geregtelike bestuur geplaas word kragtens die bepalings van Wet 46 van 1926, soos gewysig, en dat—

(a) vanaf datum hiervan die bestuur van die Maatskappy se sake ontneem word aan die persone by wie dit tot datum hiervan berus het;

(b) die Maatskappy sal staan onder bestuur, onder toesig van die Hof, van 'n voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders wat deur die Weesheer aangestel mag word of wat kragtens die bepalings van die Wet aangestel mag word;

(c) alle aksies en die eksekusie van alle bevelskrifte, dagvaardings en ander regsmiddels teen die maatskappy gestaak word en nie voortgesit word sonder dat eers verlof van die Hof verkry word nie;

(d) indien 'n voorlopige geregtelike bestuurder deur die Weesheer aangestel word hy al sodanige bevoegdhede sal hê as wat deur die Weesheer aan hom verleen mag word en dat hy, sonder afbreuk aan die algemene bevoegdhede hieronder verleen, die algemene bevoegdhede wat by die raad van direkteure van die Maatskappy berus sal hê en verder gemagtig word om met toestemming van die Weesheer met of sonder sekuriteit namens die maatskappy geld te leen, ten einde noodsaaklike verpligtinge soos salarisse, lone en ander noodsaaklike uitgawes aangaande die sake van die gemelde maatskappy na te kom;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep, om redes indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10 vm., op 29 Februarie 1972—

(a) waarom hierdie bevel nie bekragtig sal word nie en die gemelde maatskappy nie onder geregtelike bestuur geplaas sal word nie kragtens Artikel 195 van Wet 46 van 1926, soos gewysig, en waarom die Hof nie 'n bevel met die volgende voorskrifte sal uitreik nie:

(i) Die Maatskappy sal staan onder die bestuur, onder toesig van die Hof, van sodanige geregtelike bestuurder as wat daarna aangestel mag word;

(ii) Die geregtelike bestuurder of bestuurders moet na aanstelling onverwyld die bestuur van die Maatskappy oorneem en so spoedig doenlik en met toestemming van die Weesheer nie later dan een maand en in elk geval nie later nie dan drie maande na die dag waarop hy die bestuur oorneem, en daarna met tussenposes van nie meer nie as ses maande of as die Weesheer dit gelas te enige tyd voor die verstryking van enige sodanige tydperk van ses maande aan 'n vergadering van die Maatskappy, 'n vergadering van skuldeisers en aan die Weesheer 'n staat voorlê wat die bate, laste, skulde en verpligtinge van die Maatskappy bevestig deur die Maatskappy se ouditeure voorlê asook alle ander inligting wat nodig mag wees om die Weesheer, aandeelhouers en skuldeisers ten volle in kennis te stel van die toestand van die Maatskappy;

(iii) Alle aksies en die eksekusie van alle bevelskrifte, dagvaardings en ander regsmiddels teen die Maatskappy word gestaak en mag nie voortgesit word alvorens die betrokke skuldeiser eers die verlof van die Hof verkry het nie;

(iv) Die gemelde geregtelike bestuurders word gemagtig om sonder magtiging van die aandeelhouers maar onderhewig aan die regte van skuldeisers, met of sonder sekuriteit namens die Maatskappy geld te leen ten einde noodsaaklike verpligtinge soos salarisse en lone en ander noodsaaklike uitgawes aangaande die sake van die Maatskappy na te kom en in besonder word bevoegdheid verleen om die krediet van die gemelde Maatskappy te verbind vir enige goedere en dienste wat benodig word onderhewig aan die voorwaardes waardeur sodanige skuldeisers wat ontstaan na verlenging van die geregtelike bestuursbevel deur hierdie Hof preferensie verkry bo bestaande onderversekerde skuldeisers en ten volle betaal word uit die eerste gelde wat van tyd tot tyd deur die gemelde Maatskappy ontvang word.

(v) Die vergoeding van die voorlopige geregtelike bestuurder of bestuurders en geregtelike bestuurder of bestuurders word deur die Hof vasgestel op aanbeveling van die Weesheer.

(b) Waarom die koste van hierdie aansoek nie koste in die geregtelike bestuur sal wees nie.

(c) waarom die koste van die aansoek om likwidasie nie koste teen die geregtelike bestuur van die Respondent sal wees nie;

3. Dat hierdie bevel *nisi* beteken word op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Transvaler* nuusblad en per aangetekende pos aan alle bekende krediteure van die Respondent.

(Dit word aanbeveel dat die aanstelling van 'n voorlopige geregtelike bestuurder ernstig oorweeg word). Op las van die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent-griffier.
(Haasbroek & B.)

3104—11

Case M171/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Irving Steyn

Johannesburg, Wednesday, 2 February 1972

In the matter between JAMES WOOD, Applicant, and CHAS. MILLER ENTERPRISES (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at Fifth Floor, N.B.S. Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Measroch, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 22 February 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Comany at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Judah & Feldman.)

3915—11

Case M161/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the matter between NUM INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and A.J. HEATING AND AIR CONDITIONING CENTRE (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at Fourth Floor, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Israel, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15 February 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(V. J. Pamensky, Block & Kruger.)

3915—11

Case M128/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the matter between PERIKLIS SERASSIS, Applicant, and MIDI FOOD PRODUCTS (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at Ninth Floor, Trust Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Zulman, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 15 February 1971, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Louis H. Garb, & Raymond, Joffe.)

3915—11

Case M230/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Irving Steyn

Johannesburg, Wednesday, 2 February 1972

In the matter between WORLD POWER PRODUCTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and TELEWEI SOUTH AFRICA (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as television and electronic engineers and having its principal place of business in the Republic of South Africa at 18 Post Office Centre, Randburg, Johannesburg, and having its registered office at 127 City Centre, Windhoek, South-West Africa, Respondent

Having heard Mr Weinstock, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 14 March 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and principal place of business and be published forthwith once in the *Government Gazette*, in a Johannesburg daily newspaper and in a newspaper circulating in South-West Africa, and that service also be effected on H. O. WEILERT;
4. That the Respondent be interdicted from delivering or otherwise despatching or in any manner whatever dealing with the two electronic machines, property of the Respondent, until a provisional liquidator has been appointed and has taken control of the Respondent's assets. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(Simler & Broido.)

3915—11

Case M133/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra

Pretoria, Wednesday, 26 January 1972

In the matter between BARLOWS MANUFACTURING COMPANY LIMITED, Applicant, and MARÉ & FOUCHEE (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business as a retail discount furniture and appliance dealers at 77 Kerk Street, Potchefstroom, and at the corner of Plain and Boom Streets, Impala Buildings, Klerksdorp, and having its registered office at 205 Octron Buildings, Lombard Street, Potchefstroom, Respondent

Having heard Mr Goldblatt, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on 22 February 1972, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(M. Silber.)

3193—11

Case M2112/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 25 January 1972

Before the Honourable Mr Justice Hiemstra

In the matter between TRUMATIC (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and DE KAAP HARDWARE AND BUILDERS (PROPRIETARY) LIMITED, Respondent

Having heard Mr Van der Merwe, of Counsel for the Applicant, and Mr Goldstein of Counsel for the Respondent, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the aforementioned Respondent Company be, and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 46 of 1926, as amended and directs—

(a) that as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs be divested thereof;

(b) that the Company shall be under the management subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers who might be appointed by the Master and any judicial manager or managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(c) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with or without the leave of this Court being had and obtained;

(d) if a provisional judicial manager is appointed by the Master he shall have all such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the Board of Directors of the said Company and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 22 February 1972—

(a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under judicial management in terms of section 195 of Act 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:

(i) The Company shall be under the management subject to the supervision of the Court, of such judicial manager or managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the judicial manager or managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months, after the date of assumption of this management, and at intervals thereafter of of not more than six months, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a meeting of the Company, to a meeting of the creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations, as verified by the auditors of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and shareholders and the creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceed with, without the leave of this Court first being obtained by the creditors concerned;

(iv) that without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, the said judicial managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and in particular with power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors so accrued after the granting of the judicial management order by this Court, rank preferent to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first moneys received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the provisional judicial manager or managers and the judicial manager or managers be fixed by the Court on the recommendation of the Master;

(b) why the costs of this application and the costs of the application for liquidation, should not be costs in the judicial management;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and upon all known creditors of the Respondent Company be registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—M. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Reitz & Co.)

3201—11

Case M204/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, Tuesday, 1 February 1972

Before the Honourable Mr Justice Irving Steyn

In the matter between JOHN CHRISTIAN FREEMAN, Applicant, and JERFREVAN INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, Respondent

Having heard Mr Goldsmid, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the aforementioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 46 of 1926, as amended and directs—

(a) that as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(b) that the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional judicial manager or managers who might be appointed by the Master and any judicial manager or managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(c) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(d) if a provisional judicial manager is appointed by the Master he shall have such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the Board of Directors of the said Company and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 14 March 1972—

(a) why this Order should not be made final and the said Company be placed under judicial management in terms of section 195 of Act 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:

(i) The Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of such judicial manager of managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the judicial manager or managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of the assumption of this management, and at intervals thereafter of not more than six months or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months, submit to a meeting of the Company, to a meeting of the creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and shareholders and the creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the executions of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the creditors concerned;

(iv) that without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors, the said judicial managers be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company and in particular with power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such creditors so accrued after the granting of the judicial management order by this Court, rank preferent to existing unsecured creditors, and be paid in full out of the first moneys received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the provisional judicial manager or managers and the judicial manager or managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

(b) why the costs of this application should not be costs in the judicial management;

3. That this rule operate as a temporary judicial management order;

4. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and in a Natal daily, and Johannesburg daily newspaper;

5. That service be effected on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(G. Isserow & T. L. Friedman.)

3915—11

Case M150/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Boshoff

Johannesburg, Tuesday, 25 January 1972

In the matter between NORMELI INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and CIVIC STORES JOUBERT PARK (PROPRIETARY) LIMITED, carrying on business under the style of Civic Stores at Shops 2 and 3 Windsor Gardens, corner of Bok and King George Streets, Joubert Park, Johannesburg, being its principal place of business, Respondent

Having heard Mr Schwartz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 21 March 1972, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court—D. F. Joubert, Assistant Registrar.
(M. E. Feinstein & P.)

3193—11

Saak M150/72

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, Dinsdag, 1 Februarie 1972

Voor Sy Edele Regter De Wet, Waarn.

In die saak tussen HENDRIK CHRISTOFFEL JOHANNES EKSTEEN, Applikant, en TOEROPA (EIENDOMS) BEPERK, met geregistreerde hoofkantoor te p/a Von Geusau, Coetzee & De Wit Provincialhuis, Vanderwaltstraat 32, Pretoria, Respondent

Na aanhoor van advokaat Erasmus, namens die Applikant, en na deurlees van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat die voormelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10-uur vm. op 22 Februarie 1972, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale bevel van likwidasie geplaas sal word nie;
3. Dat bestelling van hierdie bevel *nisi* geskied op die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en *Hoofstad* nuusblad. Deur die Hof.—N. E. J. Ehlers, Assistent Griffier.
(O. B. Rascher.)

3215—11

Case M151/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 1 February 1972

Before the Honourable Mr Justice De Wet, Acting

In the matter between LESTER JOSEPH BLOOMBERG, Applicant, and CYRIL PHILLIPS (CHALLENGE) (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered office at c/o Kaplan & Kaplan, S.A.A.U. Building, corner of Schoeman and Andries Streets, Pretoria, and trading as Cyril Phillips Challenge, Respondent

Having heard Mr Kirk-Cohen, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *niisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on 22 February 1972, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected on the Respondent Company at its registered office, upon all known creditors of the Respondent Company by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Klagsbrun S & Part.)

3152—11

Case M172/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

Pretoria, Tuesday, 1 February 1972

Before the Honourable Mr Justice De Wet, Acting

In the matter between HYDRA INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and SUPERBOARD (PROPRIETARY) LIMITED, having its registered head office at 1 Church Street, Johannesburg, and carrying on business at Portion 5 of Lot 17 Crown Industrial Township, Johannesburg, Respondent

Having heard Mr Roux, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any to this Court at 10 a.m., on 29 February 1972 why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and upon all known creditors of the Respondent Companyy by registered post, and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and a daily newspapr;

(It is recommended that the Master appoint a provisional liquidator forthwith). By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.
(Klagsbrun, S. & Part.)

3151—11

KAAP—CAPE

Saak C223/71

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap Die Goeie Hoop)

In die saak tussen SACK BROS (PROPRIETARY) LTD, Applikant, en MOHAM SADICK AHMED, Verweerder

Hiermee word kennis gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie toegeken op 3 Augustus 1971 deur sy Edele Regter, mnr. Van Zijl, in terme waarvan die boedel van bogenoemde Verweerder voorlopige sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 19 Januarie 1972.—J. J. de Koker, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 25ste dag van Januarie 1972.

Case C223/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial)

In the matter between SACK BROS (PROPRIETARY) LTD, Applicant, and MOHAMED SADICK AHMED, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 3 August 1971 by the Honourable Mr Justice Van Zijl, placing the estate of the Respondent under provisional sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated 19 January 1972—J. J. de Koker, Master of the Supreme Court of South Africa.

Master's Office, Cape Town, this 25th day of January 1972.

2025—11

Case M68/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

Cape Town, Wednesday, 26 January 1972

Before the Honourable Mr Justice Diemont

In the matter between KENNETH STUART BURNS and RALPH MILLMAN, N.N.O., Applicants, and SIDAREL FINANCE COMPANY (CAPE) (PROPRIETARY) LIMITED, First Respondent, SIDAREL SHIPPERS (CAPE) (PROPRIETARY) LIMITED, Second Respondent, SIDAREL FACTORS (CAPE) (PROPRIETARY) LIMITED, Third Respondent, SIDAREL LEASING (CAPE) (PROPRIETARY) LIMITED, Fourth Respondent, SIDAREL FINANCE COMPANY (EASTERN CAPE) (PROPRIETARY) LIMITED, Fifth Respondent

Upon hearing Mr Berman, Counsel for the Applicants, and upon reading the documents filed of record;

The Court Orders:

1. That Sidarel Finance Company (Cape) (Proprietary) Limited, Sidarel Shippers (Cape) (Proprietary) Limited, Sidarel Factors (Cape) (Proprietary) Limited, Sidarel Leasing (Cape) (Proprietary) Limited and Sidarel Finance Company (Eastern Cape) (Proprietary) Limited (hereinafter called the Respondent Companies) and all other persons concerned be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 16 February 1972, at 10.30 a.m., why an order should not be made placing the Respondent Companies under judicial management in terms of section 196 of Act 46 of 1926, as amended, and why that Order should not be made with and subject to the following directions, namely—

(a) that the Respondent Companies shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a judicial manager or judicial managers to be appointed in terms of section 196*bis* of the said Act, and that the directors and other persons vested with the management at the date of the making of the Order be divested thereof;

(b) that upon the grant of the Order the judicial manager or judicial managers shall proceed forthwith to take over the management of the Respondent Companies and shall thereafter carry out the duties referred to in section 196 (1) (a) (b) and the duties imposed upon judicial managers by other provisions of the said Act as amended;

(c) that the remuneration of the judicial manager or judicial managers shall be such amount as may be fixed by the Master of the Supreme Court;

(d) that while the judicial management order is in force all actions and the execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Companies by stayed and not be proceeded with without the leave of the Court first being obtained;

(e) directing that the judicial manager of judicial managers shall have power to raise money for the proper conduct of the Respondent Companies' business in terms of and subject to the provisions of section 197 B (1)*ter* (a) of the said Act;

(f) granting to the judicial manager or judicial managers leave to sell or otherwise dispose of all or any part of the assets of the Respondent Companies in terms of section 197 B (1) of the said Act;

2. That this Order operate as a provisional judicial management order with and subject to the directions set out in subparagraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f) of paragraph (1) hereof;

3. That this Order be served forthwith on the Respondent Companies at their registered office at 509 Heerengracht Centre, Heerengracht, Cape Town, and be published forthwith once in the *Government Gazette* and twice at an interval of not less than three, nor more than 10 days in a daily newspaper published and circulating in Cape Town. By Order of the Court.—C. P. Bothma, Acting Assistant Registrar.
(Brett, G. & R.)

3189—11

NATAL

Case 2557/70

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA HELD AT STANGER

Between MRS A. B. WHITTAKER, Plaintiff, and MZONJANI DUBE, Defendant

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at the Court, Stanger, at 9.20 a.m., or as soon thereafter as circumstances permit, on Wednesday, 1 March 1972, the sale to be subject to the undermentioned conditions:

Description of property: A 1/9th share in and to Lot 13a 8693, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 310 acres (125 4527) hectares. Held under Deed of Transfer 1904/63. Sucrose quota attaching thereto.

Situation of Property.—Within a mile from Glenville Indian School in the direction of Hydro Stores.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold to the highest bidder at the sale.

2. The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately the sale is concluded, and the balance upon transfer of the property into his name, to be secured by a bank or building society guarantee delivered to the Messenger of the Court within seven (7) days of the date of sale.

3. The purchaser shall bear all the costs of and incidental to the transfer of the property into his name, which shall be effected by the Plaintiff's Attorneys. The purchaser shall pay the costs incurred in connection with this matter.

4. The property will only be sold to members of the Bantu Group or to a member of any other group who has in his possession on the date of the sale, a duly issued permit under the Group Areas Act.

5. Should the purchaser fail to carry out any of the conditions of sale, the 10 percent deposit referred to above will be forfeited.

Dated at Stanger, Natal, this 17th day of January 1972.—Plaintiff's Attorneys.
Laurie C. Smith & Co., Plaintiff's Attorneys, 22 Jackson Street, Stanger.

2086—11

Case 249/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

In the matter between JOHN ALLAN BRUCE N.O., Plaintiff, and VADIVAL MOODLEY, First Defendant, MOONSAMY GOUNDER, Second Defendant, RAMLAKAN KUSHOR, Third Defendant

In pursuance of a judgement of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), in the above suit, a sale will be held by the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, on the steps of the Supreme Court, Longmarket Street entrance, Pietermaritzburg, on Wednesday, 1 March 1972, at 9.15 a.m., of the undermentioned property of the Third Defendant to the highest bidder, on conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Remainder of Lot 153, Raisethorpe, Township of Raisethorpe 12290, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extend one thousand one hundred and sixty (1 160) square metres.

The following information is furnished, although in this respect nothing can be guaranteed:

1. The property has on it a dwelling-house of brick under iron, with lounge/dinging-room, three bedrooms, kitchen, pantry, bathroom and separate garage.

2. Postal address, 553 Greytown Road, Pietermaritzburg.

The conditions of sale may be inspected during office hours at the office of the Deputy Sheriff, Chancery Lane, Pietermaritzburg.—Cecil Nathan, Beattie & Co., Plaintiff's Attorneys, Ground Floor, Main City Building, Longmarket Street, Pietermaritzburg.

2129—11

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Natalse Provinsiale Afdeling)

Meester'skantoor
Pietermaritzburg
28 Januarie 1972

In die saak tussen DURBAN GLASS WORKS (EDMS.) BPK., Applikant, en C. CALDWELL, 87 Brettonwoodlaan, Umbilo, Durban, Respondent

Kennis word hierby gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 17 Desember 1971 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) tersyde gestel en die petisie geweier is deur bevel van gesegde Hof, gedateer die 14de dag van Januarie 1972.—J. M. de Beer, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

Master's Office
Pietermaritzburg
28 January 1972

In the matter between DURBAN GLASS WORKS (PTY) LTD, Applicant, and C. CALDWELL, of 87 Brettonwood Avenue, Umbilo, Durban, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration granted in this case on 17 December 1971 by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court dated 14 January 1972.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court.

2181—11

Case M80/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Leon (in chambers)

Durban, Monday, 31 January 1972

In the matter between PLASCON-EVANS (NATAL) LIMITED, Petitioner, and CORRO-BLAST (PROPRIETARY) LIMITED, with registered office at 65 Irene Road, Rossburgh, Durban, Respondent

Upon the motion of Mr Shapiro, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Corro-Blast (Proprietary) Limited, hereinafter called the Respondent Company, and all other interested persons, be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on 3 March 1972, at 10 am., why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served forthwith upon the Respondent Company at its registered office and that this Order be published on or before 25 February 1972, once in the *Government Gazette,* and once in a daily newspaper circulating in Durban. By Order of the Court. P. J. Barbas, Assistant Registrar.
(Garlicke & B.)

2182—11

Case M72/72

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Local Division)

Before the Honourable Mr Justice Leon

Durban, Friday, 28 January 1972

In the application of OAKTREE MANAGEMENT SERVICES (PROPRIETARY) LIMITED, with registered office at 36 Gardiner Street, Durban, Petitioner

Upon the motion of Mr Hurt, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Oaktree Management Services (Proprietary) Limited, hereinafter referred to as the Company, and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court at 10 a.m. on 3 March 1972, why the Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Company;

3. That this Order be published on or before 18 February 1972, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—F. G. Vos, Registrar.

(Shepstone & W.)

3069—11

O.V.S.–O.F.S.

Case 114/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)

In the matter between SHELL SOUTH AFRICA (PTY) LIMITED, Plaintiff, and AQUA MOTORS (PTY) LIMITED, Defendant

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 6 January 1972, the following immovable property will be sold without reserve by the Deputy Sheriff of Bethulie in front of the office of the Magistrate at Bethulie on Friday, 25 February 1972, at 10 a.m.

A description of the property is as follows:

Certain Erf 17, situate in the Town and District of Bethulie, Orange Free State, measuring 120 square roods 120 square feet, as more fully described in Deed of Transfer 4899/66 registered on 1 November 1966.

The following information is furnished but is not, in any way, guaranteed:

The buildings on the property consist of a garage with workshop, showroom, office, grease bay and rest room with a separate store room. All the buildings are in good condition.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Bethulie.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of January 1972.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Plaintiff's Attorneys, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein.

2184—11

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen SAMBA (KOÖPERATIEF) BEPERK, Applikant, en WILLEM WOUTER GREYLING, 'n meerderjarige Blanke assuransieagent, p/a Ou Mutual, Mutualgebou, President Hoffmanplein, Bloemfontein, Respondent

Kennis word hierby gegee dat die voorlopige bevel van sekwestrasie in die saak verleen op 23 Desember 1971, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), tersyde gestel is en dat die petisie deur Bevel van gesegde Hof, gedateer die 20ste dag van Januarie 1972, geweier is.—Meester van die Hoogeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division)

In the matter between SAMBA (KOÖPERATIEF) BEPERK, Applicant, and WILLEM WOUTER GREYLING, an adult White insurance agent, c/o Old Mutual, Mutual Building, President Hoffman Square, Bloemfontein, Respondent

Notice is hereby given that the provisional order of sequestration, granted in this case on 23 December 1971, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of January 1972.—Master of the Supreme Court.

2139—11

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE–SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Case 30369/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT OF JOHANNESBURG, HELD IN JOHANNESBURG

Between ALLIED-J.B.S. BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SAM ARNOLD MELTZER and HOWARD SACKS, Defendants

In the pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and a writ of execution, dated 24 June 1971, the following will be sold in execution on 29 February 1972, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, to the highest bidder:

Certain Erf 183, situate on Cawthorne Avenue and Centre Road, in the Township of Morningside Extension 17, District of Randburg.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Vacant stand, measuring 1 acre (4 047 square metres).

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the date of the sale, and the unpaid balance thereof, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 9 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.

Dated at Johannesburg on this 18th day of January 1972.—The Messenger of the Court, Randburg, McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Fifth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

3096—11

Case 5413/70

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between SHURA PLASTICS (PROPRIETARY) LIMITED, Plaintiff, and PIETER TENNER, Defendant

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit, a sale will be held by the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, on the steps of the Supreme Court, Longmarket Street entrance, Pietermaritzburg, on Wednesday, 1 March 1972, at 9 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant to the highest bidder on conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Lot 185, Pennington South Township, situate in the Umdoni Park Health Committee Area and in the Umzinto Regional Water Supply Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent one thousand six hundred and nineteen (1 619) square metres.

The following information is furnished, although in this respect nothing can be guaranteed:

1. The property is situate in Douglas Road on the seaward side of the main road between Durban and Port Shepstone.

2. The property is a vacant land.

Full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg.—Shaw & Company, Plaintiff's Attorneys, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

3084—11

Case 3477/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP

Between M. J. M. MARAIS, Plaintiff, and J. CRONJE, Defendant

In execution of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Krugersdorp, and a warrant of execution, dated 2 December 1971, the following property will be sold in execution

on Wednesday, 22 March 1972, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Commissioner Street entrance, Krugersdorp, to the highest bidder, namely:

Certain Portion 404 of Erf 36, situate in Premier Street, in the Town of Krugersdorp, District of Krugersdorp.

Conditions of Sale

1. The property will be sold to the highest bidder without reservation and the sale will be subject to the conditions and regulations of the Magistrates' Courts Act and the title deeds as far as these are applicable.

2. *Conditions.*—The purchase price will be paid as follows:

(a) Twenty-five per cent thereof or R200 (two hundred rand), whichever is the lesser, in cash on the day of the sale; and

(b) the outstanding balance together with interest thereon at the rate of 9 per cent per annum within 14 days or otherwise to be guaranteed within the same period by an approved bank or building society guarantee.

3. The conditions of sale which will be read by the Messenger immediately prior to the sale are open for inspection at his offices.—G. J. Smith & Van der Watt, Attorneys for the Plaintiff, 40 Human Street, Krugersdorp.

3105—11

Case M142/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between PREMIER FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED, Applicant, and IGNATIUS JOHANNES MILLER, Respondent

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 2 February 1971, in the above matter, a sale by public auction, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Court, Middelburg, Transvaal, at 10 a.m., on Friday, 25 February 1972, upon conditions which may now be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Middelburg, and which conditions will be read out by him before a sale of the following property owned by the Respondent:

Certain Portion 1 of Erf 750, situate on Verdoorn Street, in the Township of Middelburg, measuring 2 855 square metres (two thousand eight hundred and fifty-five), situate at 3 Verdoorn Street, Middelburg, Transvaal.

On the property is a dwelling-house with usual outbuildings.

Terms.—Ten (10) per cent of the purchase price in cash and the auctioneer's charges in cash on the date of the sale, the balance against transfer to be secured by an approved bank or building society guarantee to be furnished within fourteen (14) days after the date of sale.

Dated at Pretoria on the 25th day of January 1972.—Schwartz & Goldblatt, Applicant's Attorneys, First Floor, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria.

3062—11

Case 49079/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and L. D. J. ERASMUS (adult male), Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated 20 August 1971, the following will be sold in execution on 3 March 1972, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:

Certain freehold interest in Lot 1345, situate in Lisbon Avenue, in the Township of Robertsham Extension 1, District of Johannesburg, measuring 1 342 (one thousand three hundred and forty-two) square metres, held by Lourens Daniel Johannes Erasmus under Deed of Transfer F6118/68, dated 10 June 1968.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

A brick-plastered residence under tiles with garage and usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale, and the balance, together with interest thereon at the rate of 8½ per cent per annum to date of registration of transfer, shall be paid to the Messenger of the Court within 60 days of the date of sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—D. C. S. Wimble, for Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorney, Eighth Floor, African Life Centre, 113 Commissioner Street, Johannesburg.

3192—11

Saak 17030/69

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA

In die saak tussen W. R. BADENHORST, Eiser, en H. N. J. MEYER, Verweerder

Ingevolge 'n vonnis in die Landdroshof, Pretoria, en 'n eksekusielasbrief, gedateer 15 April 1970, sal die eiendom hieronder beskryf in eksekusie aan die hoogste bieder verkoop word op 27 Maart 1972, om 11-uur in die voormiddag, voor die landdroskantoor, Pretoria:

Sekere resterende gedeelte van Erf 270, geleë in die dorp Mountain View, stad Pretoria, groot as sulks 1 276 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport 11835/69, gedateer 28 Maart 1969, verbind teenoor Prudential Equity Bouvereniging ingevolge Verband 9420/69, gedateer 28 Maart 1969, vir die bedrag van R6 000 plus 9 persent rente.

Let wel.—Die voorwaardes van verkoop is ter insae by die kantoor van die Geregsbode te Maritimegebou 428, hoek van Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria, of te die kantore van die Prokureurs vir Eiser te Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

Terme.—Kontant.—W. R. Badenhorst, van W. R. Badenhorst & Kie., Prokureurs vir Eiser, Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria.

3153—11

Case 63/1969

In the matter between THOMAS JOHN HYND, FRANCES MARTHA WILLIAMS and ALICE FRASER, Plaintiffs, and QUICK PAK WAREHOUSING (PTY) LTD, First Defendant, BRUCE ANDREW MURRAY, Second Defendant, and WILLIAM HENRY OLDEWAGE, Third Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Court of Welkom on Friday, 25 February 1972, at 4 o'clock in the afternoon, of the undermentioned property of the Defendants, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Saambou Buildings, Welkom, prior to the sale:

Certain Erf 6521, situate in the City of Welkom, District of Welkom, measuring 4 018 square metres.

The following information is furnished, though in this regard nothing is guaranteed:

Municipal valuation of Erf 6521, R5 965.

Municipal valuation of buildings, R18 420.

Terms.—Ten (10) per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days from the date of the sale.

Dated at Welkom on this 19th day of January 1972.—W. F. Meyer, Deputy Sheriff, Saambou Buildings, P.O. Box 199, Welkom. Telephone 22540/21120.

2059—11

Case 640/68

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WESTONARIA, HELD AT WESTONARIA

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintif, and C. GROBLER, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Westonaria, District of Westonaria, and writ of execution dated 9 July 1968, the following will be sold in execution on 3 March 1972, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Westonaria to the highest bidder:

Certain Erf 593 situate on Watson Street in the Township of Westonaria, District of Westonaria, measuring 972 square metres.

Conditions of Sale

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling comprising lounge, three bedrooms, bathroom, w.c. kitchen and pantry.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten *per centum*) thereof at the time of the sale, unless otherwise agreed by the execution creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest on the full amount

of the judgment creditor's claim at the rate of 9% (nine *per centum*) per annum to date of payment, within 14 (fourteen) days to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

Conditions.—The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court of Westonaria and will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale.—Truter, Crous & Wiggill, Plaintiff's Attorneys, Westfield Centre, Edwards Avenue, Westonaria.

2031—11

Case 45414/1971

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between BRIAN R. KAHN, Plaintiff, and W. J. VAN NIEKERK, Defendant

Be pleased to take notice that the executable immovable property known as Lot 243, situate in the Township of Comet in the District of Boksburg, measuring 694 square metres, attached by the judgment creditor in pursuance of a warrant of execution issued in the above matter will be sold in execution by the Messenger of the Court, Boksburg, at the Magistrate's Court, Boksburg, on Friday, 3 March 1972, at 10 o'clock.

Be pleased to take notice further that the conditions of the sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Boksburg, Commissioner Street, Boksburg.

Dated at Johannesburg on this the 17th day of January 1972.—Brian R. Kahn, Plaintiff's Attorneys, 329 Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.

To The Clerk of the Court, Johannesburg.

2194—11

Case 2552/1971

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP HELD AT KRUGERSDORP

Between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DAVID ZACHARIAS KEYSER, Defendant

In execution of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Krugersdorp and a warrant of execution, dated 30 November 1971, the following property will be sold in execution on Wednesday, 15 March 1972, at 10 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court, Commissioner Street Entrance, to the highest bidder namely:

Certain portion marked No. 5 of Erf 71, situate on Otto and Fifth Streets, in the Town of Krugersdorp, in the District of Krugersdorp, measuring 625 (six hundred and twenty-five) square metres, held under Deed of Transfer F19157/1969, dated 28 November 1969.

Conditions of Sale

1. The property will be sold to the highest bidder without reservation and the sale will be subject to the conditions and regulations of the Magistrates' Courts Act and the title deeds as far as these are applicable.

2. *Conditions.*—The purchase price will be paid as follows:

(a) Twenty-five per cent thereof or R200 (two hundred rand) which ever is the lesser, in cash on the day of the sale, and

(b) the outstanding balance together with interest thereon at the rate of 9 per cent per annum within 14 days or otherwise to be guaranteed within the same period by an approved bank or building society guarantee.

3. The conditions of sale which will be read by the Messenger immediately prior to the sale are open for inspection at his offices.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Plaintiff, Allied Building, 43 Human Street, Krugersdorp.

2181—11

Case 3783/1971

In the matter between WESTERN BANK LIMITED, Plaintiff, and PETRUS ALBERTUS SELZER, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R7 000 (seven thousand rand), will be held in front of the Magistrate's Court of Welkom, on Friday, 25 February 1972, at 2.30 o'clock in the afternoon, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Welkom, prior to the sale:

Certain Erf 52, situate in the Township of Naudeville, District of Welkom.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:

The improvements on the property are as follows:

A dwelling-house consisting of an entrance hall, dining-room, lounge, kitchen, three bedrooms, bathroom/shower, separate w.c., stoep an terrace.

Outbuildings.—Garage, servants room, w.c. and shower.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of the sale.

Dated 18 January 1972.—Michael S. Schneider, of Sachs Berman & Schneider, Plaintiff's Attorneys.

2187—11

KAAP—CAPE

Case 8237/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CAPE TOWN

In the matter between ABDUL HAQUE KATHRADA, Plaintiff, and YUSUF DUNN, Defendant

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of The Cape and writ of execution dated 11 November 1971, the following will be sold in execution, on Wednesday, 1 March 1972, at 11 a.m., at Ocean View, 13 Grand View Road, Walmer Estate, Woodstock, to the highest bidder, the property being more fully described as:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 12751, Cape Town at Woodstock, measuring 397 square metres, held by Deed of Transfer 22053, dated 27 August 1965, also known as Ocean View, 13 Grand View Road, Walmer Estate, Woodstock, Cape.

3066—11

Case P61/1971

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between WESTERN BANK LIMITED, Plaintiff, and ARTHUR HAYWARD, First Defendant, and SYLVIA HAYWARD, Second Defendant

In pursuance to a judgment of the above Honourable Court dated 10 August 1971, a sale in execution of the undermentioned immovable property will be held on Thursday, 24 February 1972, at 11 a.m., on the spot at Pamlyn, Wherry Road, Muizenberg, when the property there situate will be sold by the Deputy Sheriff of Wynberg and Simonstown, to the highest bidder with a reserve price of R8 495 together with interest thereon at the rate of 9 per cent per annum from 1 February 1972, to date of payment and subject to the undermentioned conditions and further conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of sale:

Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 86578, Cape Town, at Muizenberg, measuring 446 square metres and held by First Defendant by Deed of Transfer 23098/1964.

The following information is furnished but not guaranteed:

A single detached house under a tiled roof. Comprising lounge, dining-room, five bedrooms, kitchen, bathroom with separate toilet, maid's room, maid's toilet and single garage.

Conditions of Payment

Ten (10) per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved by Plaintiff's Attorney, to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days after the date of sale. The purchaser shall pay 2½ per cent auctioneers charges to the Deputy Sheriff on the date of sale.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff of Wynberg and Simonstown, 5a Coates Buildings, Maynard Road, Wynberg, Cape.

Dated at Cape Town this 27th day of January 1972.—Francis Thompson & Aspden, Plaintiff's Attorneys, City Centre House, 34 St George's Street, Cape Town.

2089—11

Case 11215/71

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF THE CAPE, HELD AT CALEDON SQUARE, CAPE TOWN

In the matter between AERO MARINE SUPPLIES (PTY) LTD, Plaintiff, and J. STUMPF, Defendant

In execution of judgment of the Magistrate's Court for the District of Cape Town in the above matter a sale will be held at the site on Friday, 25 February 1972, at 11 a.m., of the following properties:

1. Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 70104, Cape Town, at Plumstead in Southfield Estate, measuring 20 square roods 7 square feet.

Certain land situate as above being the remainder of Erf 70103, Cape Town, at Plumstead in Southfield Estate, measuring as such remainder 35 square roods 104 square feet.

Mortgage Bond 3647/1969 dated 7 March 1969, in favour of South African Permanent Building Society for the sum of R8 910 (plus R800 to cover costs) is registered against the aforesaid property.

The above properties is situated at Jacaranda, Morton Road, Plumstead, being certain land Erf 70104, measuring 20 square roods seven square feet:

Building structure, brick walls and corrugated roof, three bedrooms, dining-room, sitting-room, kitchen, bathroom, scullery, garage, tool room and servant's quarters.

Material Conditions of Sale

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944 and rules promulgated thereunder the properties being sold without reserve and as they stand subject to the conditions of the existing title deeds. The highest bidder shall be the purchaser subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. At least 1/10th (one-tenth) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a Bank marked cheque immediately after the properties are declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 8½% (eight and one-half per cent) per annum shall be paid against registration of transfers and secured within 10 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. The full conditions of sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Wynberg.

Dated at Cape Town this 17th day of January 1972.—Saacks & Jaffe, Plaintiffs' Attorneys, 802/805 Standard General House, Adderley Street, Cape Town.

The Clerk of the Court, Cape Town, and J. Stumpf, Defendant, Jacaranda, Morton Road, Plumstead.

3285/11

Saak P57/65

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Kaap Die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen HENDRIK PIETER OLIVIER, Eiser, en JOHN JANUARIE, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak van die bogenoemde Agbare Hof, gedateer 10 Junie 1965, word 'n veiling in eksekusie op Vrydag, 25 Februarie 1972, om 10 vm. by die landdroskantoor te Bonnievale, afdeling Swellendam, gehou, waartydens die reg, titel en betaling van bogemelde Verweerder in die ondergemelde eiendom deur die Adjunk-balju, Swellendam, verkoop sal word, nl.:

Sekere stuk opbetaalde erfpaggrond geleë in die munisipaliteit Bonnievale, afdeling Swellendam, synde Erf 767, Bonnievale; groot: 5 949 vierkant meter, geregistreer in die naam van Verweerder se oorlede vader, George January, kragtens Transportakte 481 gedateer 25 Januarie 1928, 'n halwe aandeel in welke eiendom aan bogemelde Verweerder toeval as erfgenaam van sy oorlede vader.

Onmiddellik na die verkoping sal die koper 10 persent van die koopprys, asook 2½ persent afslaerskommissie, òf in kontant òf deur middel van 'n bankwaarborg moet betaal. Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Landdros, Bonnievale.

Gedateer te Kaapstad hierdie 14de dag van Januarie 1972.—Dempers & Guthrie, Eiser se prokureurs, Kerkplein 6, Kaapstad.

2052—11

Case P189/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division)

In the matter between THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF CAPE TOWN, Plaintiff, and ISAAC HENRY JOHANNES, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 9 September 1971 in the above matter, the following property owned by the Defendant will be sold by public auction by the Deputy Sheriff, Wynberg, Cape, subject to a reserve price of R4 000 (four thousand rand), at the property, 25 Concert Boulevard, Retreat, Cape, at 3 p.m., on Friday, 25 February 1972, upon conditions which may now be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, 5a Coates Buildings, Maynard Road, Wynberg, Cape:

The property—Certain piece of land/redeemed quitrent land situate in Square Hill Township at Retreat, in the Municipality of Cape Town, Division of The Cape, being Erf 83490, Cape Town, measuring five thousand and forty (5 040) square feet, held by Isaac Henry Johannes under Deed of Transfer 17398, dated 31 August 1964.

The following additional information is given without guarantee:

The property comprises a single-storey detached brick house, under a black cement tiled roof, comprising lounge and dining-room combined, three bedrooms, kitchen, bathroom with separate toilet.

The terms of payment are that ten *per centum* (10 per cent) of the purchase price and two and a half *per centum* (2½ per cent) auctioneer's charges are to be paid in cash on the day of the sale, the balance to be paid against registration of transfer, which balance must be secured by a bank or building society guarantee acceptable to the Plaintiff's attorneys and to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days from the date of sale.

Only cash or bank-guaranteed cheques will be accepted immediately after the sale in respect of the deposit and auction charges.

Dated at Cape Town this 28th day of January 1972.—Bisset, Boehmke & McBlain, Plaintiff's Attorneys, 301 Cape Times Buildings, 140 St George's Street, Cape Town.

2044—11

NATAL

Case 491/71

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

In the matter between P.M.B. TIMBERS (PTY) LTD, Plaintiff, and P. FLANDERS, Defendant

Pursuant to a notice of attachment dated 30 September 1971, by virtue of a writ of execution dated 29 September 1971, the following properties will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, at 9.30 a.m., on Wednesday, 1 March 1972, at the steps of the Supreme Court, Longmarket Street Entrance, Pietermartizburg:

(i) Remainder of subdivision 44 of Lot 451 of the Townlands of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 8 153 square feet. Postal address: 4 Holmes Road. On the property is a dwelling built of brick under corrugated asbestos comprising of three bedrooms, lounge/dining-room, bathroom, separate w.c., pantry and kitchen. Kitchen of grano floor, lounge/dining-room parquet floor, bedrooms edge to edge carpeting, three rooms with built in cupboards. Outbuildings of brick under iron, comprises kitchen, two bedrooms and w.c.

(ii) Subdivision 79 (a subdivision of 44) of Lot 451 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, in extent 5 598 square feet. Postal address: 59 Woodlands Road, Pietermaritzburg. On the property is a partly single and partly double-storey dwelling, brick under iron, comprising three bedrooms, kitchen, lounge, bathroom separate w.c. laundry. Garage in front beneath bedrooms.

(iii) Subdivision 5 of Lot 44, Boom Street, situate in the City and County of Pietermaritzburg, in extent 1 163 square metres, being vacant land.

All above properties are situated in declared Coloured Group Areas.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg this 25th day of January 1972.—J. H. Groschl, of A. J. McGibbon & Brokensha, Plaintiff's Attorneys, 17 Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.

2046—11

Case P38/71

In the matter between ANDREW MILNE BUCHAN, N.O., FREDERICK RYNHARD HOFFMAN ADENDORFF, N.O. Plaintiffs, and HESTER SUSANNA GERTINA HATTINGH, born VAN ROOYEN, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above-mentioned suit, a sale without a reserve price will be held by the Deputy Sheriff, Weenen, in front of the Magistrate's Office, Weenen, at 11 o'clock in the forenoon on Friday, 25 February 1972, of the undermentioned property of the Defendant, on conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Weenen, and the offices of the Second Plaintiff, Bank Buildings, Weenen, prior to the sale:

Property.—Subdivision 2 (a subdivision of 1) of the farm Bellevue 13190, County of Weenen, Province of Natal, in extent ten comma two eight two nine acres (10,282 9 acres), situate in the Mt Moriah area, District of Weenen.

A small dwelling-house is stated to have been erected on the property but no guarantee is given in this connection.

Terms.—Cash on the day of sale, plus 2½ per cent auctioneer's charges, to be paid on the fall of the hammer.

Dated at Weenen, Natal, this 27th day of January 1972.—F. R. H. Adendorff, Plaintiff, P.O. Box 73, Weenen.

2074—11

Case 13905/1971.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG, HELD AT PIETERMARITZBURG In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Execution Creditor, and LAWRENCE DAVID HUTTON, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, dated 8 November 1971, and writ of execution, dated 8 November 1971, the following property will be sold in execution on 24 March 1972, at 10 a.m., at the Commercial Road Entrance of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, to the highest bidder:

Sudivision 33 of Consolidated Lot 71 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 1 115 square metres.

The following information is furnished regarding the property, but not guaranteed:

The property is situated at 26 David Baxter Road, Pietermaritzburg. Upon the property is a single-storey brick under tile dwelling consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, and bathroom. Separate from the dwelling is a further brick under tile building consisting of servants quarters and garage.

Material Conditions of Sale

The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash upon signature of the conditions of sale and the balance shall be paid or secured by a satisfactory bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of Court, Pietermaritzburg, within 14 days of the date of sale.

The full conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of Court, 277 Berg Street, Pietermaritzburg.

Dated at Pietermaritzburg, this 20th day of January 1972.—Tatham, Wilkes & Co., Attorneys for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Building, 234 Church Street, Pietermaritzburg.

2098—11

Saak 245/71

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BULTFONTEIN, GEHOU TE BULTFONTEIN

In die saak tussen HENRY CHARLES EDMEADES, Eiser, en ANDRIES JOHANNES HENDRIK NICOLAAS HELM, Verweerder

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bultfontein, gehou te Bultfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkoping sonder reserwe voor die landdroskantoor, McCullemstraat, om 10-uur in die voormiddag, op Vrydag, 25 Februarie 1972, gehou word op voorwaardes wat ten tye van die verkoping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerder, naamlik:

Sekere Erf 609, geleë in die dorp en distrik Bultfontein, groot 16 955 vierkante voet, te Bredenkampstraat, Bultfontein, onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transportakte 817/1952.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit kamers, kombuis, badkamer en toilet.

Terme.—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die voorwaardes van die verkoping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.—Bode van die Hof, Hofmeyerstraat, Bultfontein. J. C. Orffeer, vir Edmeades, De Kock & Orffer, Prokureurs vir Eiser, President Swartstraat 12, Bultfontein.

2124—11

Case 4637/1971

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN HELD AT PINETOWN

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and AMICHAND SAMPAUL, Defendant

In pursuance of a judgment granted on 7 September 1971, in the Court of the Magistrate, Pinetown, and under a writ of execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 25 February 1972, at 10 a.m., at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, to the highest bidder:

Description.—A piece of land known as Lot 3178, Reservoir Hills Township (Extension 12), situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one thousand one hundred and six (1 106) square metres.

Postal address.—360 Shannon Drive, Reservoir Hills, Natal.

Improvements—Brick and tiled dwelling-house consisting of split level dwelling, lounge, dining-room, three bedrooms, bath, separate w.c., kitchen and front veranda.

Nothing is guaranteed in these respects.

Material Conditions

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder.
2. The purchase price shall be paid in cash or by a bank-guaranteed cheque immediately after the sale or shall be secured within seven (7) days of the date of sale by a bank or building society guarantee providing for payment of the purchase price against registration of transfer into the name of the purchaser.
3. The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pinetown, or at our offices.—E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, 301 United Buildings, Crompton Street, Pinetown.

2197—11

NAAMSVERANDERING—CHANGE OF NAME

Die onderstaande kennisgewing(s) van voorneme om ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word vir algemene inligting gepubliseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

The undermentioned notice(s) of intention to apply to the State President in terms of section 9 of Act 1 of 1937, to assume a different surname is published for general information.

Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—THE ALIENS ACT, 1937

TRANSVAAL

I, BRIAN ROLAND DEMPSTER, residing at 85 Raglan Street, Sydenham, Johannesburg, and employed as a carpet salesman, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act 1937, to assume the surname of ACKERMAN, for the reasons that shortly after my birth my mother, Elizabeth Margaret Dempster (now deceased) married one Ackerman who was accordingly my step-father and I have since my early years always regarded my name as Ackerman and have ever since assumed such name and been known by the name of Ackerman.

I previously bore the name Brian Roland Dempster.

906—21-28-4-11

I, SULIMAN VAHD SINGH, residing at E34 Lenasia Extension 2, Lenasia, Johannesburg, and employed as a clerk, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VAHID, for the reasons that I am a mohammedan by faith and the surname of Singh does not comply with the ceremonial rites of the Mohammedan religion.

I previously bore the names Sapooran Singh.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Hajira, and minor children Moegamat Rafick, Sukayna, Moegamat Fazel, Gamja, Shahida, Zaiboonisha and Rabia to Vahid.

Magistrate, Johannesburg.

906—21-28-4-11

I, OTTO FREDERIK BJERREGAARD, residing at Flat D1, Rotary Park, Sandler Street, Highlands North, Johannesburg, retired, formerly a clerk, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BIERREGARD, for the reasons that I have been known by the surname of Bierregard for the last 65 years and was called Bierregard at school, and in addition, my father was also called Bierregard.

I previously bore the names Otto Frederik Bjerregaard.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Roma Bjerregaard.—O. F. Bjerregaard, 31 December 1971.

Magistrate, Johannesburg.

1403—28-4-11-18

I, MICHAEL GRAHAME CLOETE GRAHAM, residing at 31 Sherwood Gate, Pine Avenue, Sandown, Sandton, and employed as an accountant by Paddy McDonnell (Pty) Ltd, 84 Marshall Street, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GRAHAM-CLOETE, for the reasons that my grandfather and his brothers were born Cloete in South Africa and had their name changed by their father to Graham. All the brothers except my grandfather later reassumed the name Cloete. I now wish to assume the family name, but also wish to retain the name Graham by which I have always been known.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Bridget Clare Graham to Bridgrt Clare Graham-Cloete.

Magistrate, Johannesburg.

908—21-28-4-11

I, LUN WING KIN KEMP, residing at 85 Third Street, Kliptown, Johannesburg, and carrying on business as a general dealer under the style of A. Hue, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LUN and the first names of WING KIN, for the reasons that according to Chinese custom the surname is the first name and Lun is really my surname and Kemp was my father's first name. I have always been known as Wing Kin Lun which are my correct names.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Tu Lin Kemp, born King, and my minor child, Michelle Joan Kemp, to Lun.—L. W. K. Kemp, 12 January 1972.

Magistrate, Johannesburg.

1405—28-4-11-18

I, RONALD FRANKLIN NAIDOO, residing at Stand 596 Simonsberg Avenue, Bosmont, and employed as a clerk, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume he surname of MEAS, for the reasons that I have since my birth been known by the name of Meas, which is the name of the man my mother married after my birth, my mother's maiden name being Naidoo.

I previously bore the name Naidoo.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Phyllis Joan Naidoo (known as Meas), and minor children Loretta Mariana Naidoo (known as Meas) and Shirley Charmaine Abrahams to Meas.—R. F. Meas, 2 December 1971.

Magistrate, Johannesburg.

1610—4-11-18-25

Ek, PHILLIP ERROL ANDREWS (BEYERS), wat woonagtig is te Lokasie 175, Beaufort-Wes, en werksaam is as arbeider op die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Beaufort-Wes, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van ANDREWS in plaas van Beyers aan te neem om die volgende redes. Ek is op tweejarige ouderdom aangeneem deur Abraham en Lettie Andrews en ek is sedert daardie tyd ook as Andrews bekend. Alle sertifikate wat sedert 1953 aan my uitgereik is is ek onder die van Andrews bekend.

Ek het voorheen die naam gedra van Beyers.—P. E. Andrews, 15 Januarie 1972.

Landdros, Beaufort-Wes.

1488—4-11-18-25

I, HYMAN MAX POLONETZKY, residing at 307 Barnato View, Barnato Street, Berea, Johannesburg, and employed as a credit controller by Fiat (South Africa) (Pty) Limited, Bosworth Street, Alrode, Alberton, intend to apply to the State President for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of POLON, for the reasons that my name is long and cumbersome and oftern misspelt and I am known at my work to the members of the staff and customers by the name of Polon, and my uncle, many years ago changed his name to Polon, by which name my cousins are known. I am very often referred to by the name of Polon.

I previously bore the name Hyman Max Polonetzky.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Sharon Polonetzky, born Chatzkel to Sharon Polon.—H. M. Polonetzky, 20 January 1972.

Magistrate, Johannesburg.

1987—4-11-18-25

I, DAVID KATZENELLENBOGEN-LUDWIN, residing at 199 Frances Street, Observatory, Johannesburg, student, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LUDWIN, for the reasons that my surname is commonly known as Ludwin and my father's paternal surname was Ludwin, Katzenellenbogen being his mother's maiden name.

I previously bore the name David Katzenellenbogen-Ludwin.—D. Katzenellenbogen-Ludwin, 31 December 1971.

Magistrate, Johannesburg.

1987—4-11-18-25

I, KRISHNASAMY SOCKELINGAM, residing at 252 Fourth Avenue, Laudium, Pretoria, and employed as acting principal of the Laudium Indian Primary School 2, Department of Indian Affairs, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHINSAMY for the reasons that with the exception of my birth certificate I appear as Krishnasamy Chinsamy on all other documents. I am known only as Krishnassamy Chinsamy.—K. Sockelingam, 1 February 1972.

Magistrate, Pretoria.

2146—11

I, MICHAEL KAPLEN, residing at 2 Casa Alta, 28 Bellevue Street, Troyeville, Johannesburg, and employed as a journalist dat *The Star* newspaper, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of YASBEK for the reasons that Eblan Yazbek is my original family name. When my late father immigrated to South Africa near the turn of the century the Eblan part of the name was, due to language difficulties, corrupted to Kaplen. It does, however, cause confusion with the rest of my family, whose proper surname is Yazbek.

I previously bore the name Kaplen.—M. Kaplen, 31 January 1972.

Magistrate, Johannesburg.

3096—11-18-25-3

I, ALBERT GEORGE AUB, residing at 72 Kimberley Road, Ridgeway, Johannesburg, and carrying on business as a transport contractor, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of AUBY, for the reasons that I, all my life, was under the impression that my surname was Auby and have always been known by the name Auby, despite the fact that my birth certificate reflects the name Aub.

I previously bore the names Albert George Aub.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Pearl Auby, born McDonald on 21 May 1943, reflected on marriage certificate and antenuptial contract as Auby, and minor children Wendy Amirou Auby, born on 22 November 1962, Raymond Michal Auby, born 2 August 1964, Clive Peter Auby, born on 3 January 1967, and Amanda Sandy Auby, born on 11 December 1969, to Auby, which name reflects on all their birth certificates as Auby.—A. G. Aub, 2 February 1972.

Magistrate, Johannesburg.

3195—11-18-25-3

KAAP—CAPE

I, ALEXANDER NATHANIEL PHILLIPS, residing at, Vanguard, Fifth Avenue, Retreat, Cape, and employed as a handyman by the Cape Town Municipality, intend to apply to the State President for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DREYER, for the reasons that I have always been, and still am, known as Alexander Nathaniel Dreyer. My pension fund contributions and insurance policies are registered under Dreyer, the surname of my father who was not married to my mother, Miss Phillips.

I previously bore the names Alexander Nathaniel Phillips.

Magistrate, Wynberg, Cape.

774—21-28-4-11

Ek, MINNIE MARIA APPIES, wat woonagtig is te Bantomstraat 3, Nuweland, Beaufort-Wes, huisvrou, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige dogter MAYLENE ALNAE FORTUIN, om die van APPIES aan te neem om die volgende redes: Op 17 September 1967 is Maylene Alnae Fortuin buiteegtelik gebore en haar natuurlike vader het sonder my medewete haar naam geregistreer onder die van Fortuin. Ek en die natuurlike vader van Maylene Alnae Fortuin was nooit wettig getroud nie en het ook nie saamgeleef nie.

Sy het voorheen die naam gedra van Maylene Alnae Fortuin.—M. M. Appies, 14 Januarie 1972.

Landros, Beaufort-Wes.

1248—28-4-11-18

I, MARTHA MARY MUNRO, formerly Winkelman-de-Boo, born Wood, Housewife, residing at 90 Sixth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son Roland Winkelman-de-Boo, to assume the surname MUNRO for the reason that I have remarried and my son now accepts his stepfather as his true father and he is known by the surname Munro.

He previously bore the name Roland Winkelman-de-Boo.

Magistrate, Port Elizabeth.

925—28-4-11-18

Ek, PAUL MARTIN VAN AARDT, wat woonagtig is te Bakerstraat 21, Korsten, Port Elizabeth, en werksaam is as 'n messelaar by P. B. Calitz (Edms.) Bpk., Port Elizabeth, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN EYCK aan te neem om die volgende redes: My vader se van was Van Eyck en die van my moeder Van Aardt. Ek het my hele lewe onder die van Van Eyck gegaan My trousertifikaat en persoonskaart is op die van Van Eyck uitgereik. My kinders is geregistreer as synde Van Eyck. Ek is nog altyd bekend as Van Eyck. Hoewel my ouers tot die dood van my vader, saam gewoon het as man en vrou het hulle nooit wettiglik getrou nie. Ek het eers na my eie huwelik uitgevind dat ek as Van Aardt geregistreer is.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou Lynette, gebore Williams, en minderjarige kinders Elmar Paul, Lola, Syd en Curt, te verander in die register van die Registrateur van Geboortes en Sterfgevalle.—P. M. van Aardt, 15 Januarie 1972.

Landdros, Port Elizabeth.

1142—28-4-11-18

I, GEORGE KYRIACOU, residing at 3 Penford Court, Penford Avenue, Uitenhage, and carrying on business in partnership as Uitenhage Fisheries, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DEMETRIADES for the reasons that I have been known as George Kyriacou Demetriades and my birth certificate shows my surname as Demetriades.

I previously bore the name Georghios Kyriacou Demetri and George Kyriacou.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife to Demetriades.

Magistrate, Uitenhage.

843—21-28-4-11

I, MONTAGUE CLIVE SCHNEIDER, residing at 9 Milton Court, Graham Road, Sea Point, Cape Town, and employed as a structural engineer, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SHEARER, for the reasons that since as far back as I can remember I have been known as Shearer, at both primary and high school, at my place of employment and socially.

I previously bore the names Montague Clive Schneider and Montague Clive Schneider-Shearer.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Diana Nadia Schneider, and minor child, Rohan Kent, to Shearer.— M. C. Schneider, 31 January 1972.

Magistrate, Cape Town.

3085—11-18-25-3

I, MAWABO PITSON NUKWA, residing at NY 4, Room 39, Guguletu, Cape, and employed as a bus conductor by Golden Arrow Bus Service Limited, at Rondebosch, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DLODLO, for the reasons that I wish to bear the name of my mother's father in preference to the name of my stepfather.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Nomathemba Christina Nukwa, born Sibidla, and minor children, Nomthandazo Chiroe, Thumela Nerina and Phuthuma Prospina, to Dlodlo.—M. P. Nukwa, 24 January 1972.

Magistrate, Wynberg.

2128—11-18-25-3

Ek, SAMUEL RENS, wat woonagtig is te Mornaystraat 92, Tiervlei, en werksaam is as arbeider, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van RENS aan te neem om die volgende redes: Omdat ek bekend is by daardie van en van jongs af die van aangeneem het en dit die van van my oupa was.

Ek het voorheen die naam gedra van Shomolekae.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, Filda Wilhelmina Elizabeth Rens, gebore Brink, en minderjarige kinders, Addaline Babselene Rens, gebore op 28 Julie 1969, Leonie Alida Rens, gebore op 28 Augustus 1970 en Basil Adriaan Willem Rens, gebore op 13 Julie 1968, te verander in Rens.—S. Rens, 25 Januarie 1972.

Landdros, Bellville.

2125—11-18-25-3

NATAL

I, AARON MAPHULA MALINGA, National Identity No. 3827993, with home District of Empangeni, resident at and employee of a transport company, Sizabantu Bus Service, in the Magisterial District of Camperdown, Province of Natal, am a married Bantu male of Thonga Ethnic Group, 31 years of age, who intends to apply to the State President for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KHUMALO, for the reasons that I have of late understood that I was born an illegitimate child of my father Khumalo and my mother, a daughter of Malinga. I this bore the names of Aaron Maphula Malinga, when my true names are Aaron Maphula Khumalo.

Magistrate, Camperdown.

1118—28-4-11-18

I, TREVOR ARCHIBALD FULTON, residing at 6 Davies Crescent, Empangeni, and employed as manager at Empangeni Springsmiths, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GOVE, for the reasons that—

(a) to perpetuate my mother's maiden name;

(b) my uncle Calvery William Gove assumed the greater part of the responsibility of my upbringing when I was nine or 10 years of age, when my mother was deserted by my father Archibald Fulton.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, Norma Carol Fulton, born Hart, and minor child Darryl William Fulton to Gove.

Magistrate, Empangeni.

1203—28-4-11-18

I, MARIMUTHU CHENGAN, residing at 239 Bombay Road, Northdale, Pietermaritzburg, and employed as a printer, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FRANCIS, for the reasons that for more than 30 years I have been known by the surname Francis, and was baptized as such.

I previously bore the name Marimuthu Chengan.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Mercy and minor child Justin Terence to Francis.—M. Chengan, 13 January 1972.

Magistrate, Pietermaritzburg.

1900—4-11-18-25

I, MPONGO-AMON MTALANE, residing at D1070, Kwa Mashu, Durban, and employed as a machine operator, intend to apply to the State President for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RADEBE, for the reasons that my father, whose surname was Radebe, died when I was very young and the name Mtalane is that of my step-father. Radebe is therefore my correct surname. A further reason is that by assuming the surname of Radebe, I would avoid the possibility of my children marrying their own close relatives.

I previously bore the name Mtalane.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife Beaty Mtalane, born Dladla, to Radebe.—M. Mtalane, 14 January 1972.

Magistrate, Durban.

2199—11-18-25-3

SLAGTERSKENNISGEWINGS—BUTCHERS' NOTICES

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui is en binne die tydperk soos daarin vermeld word.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated in the notice and within the period stated therein.

TRANSVAAL

Kennis word hierby gegee dat ek, WILLEM ADRIAAN LÖTTER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Heklaweg 2, Valhalla, Pretoria, Transvaal (Erf 1253), te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat FRANCOIS JACOBUS LÖTTER, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, binne 14 dae.

3217—11

It is hereby notified that I, ARTHUR BRUHNS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher/manufacturer of meat products in respect of a business which I propose to conduct at Rand Meat Supply, Erf 481/1, 371 Pretorius Street, Pretoria.

Notice is also hereby given that RICHARD SMITH HARDING, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Bos 2314, Pretoria, within 14 days.

2145—11

Kennis word hierby gegee dat ek, KLEINBOOI SIBIYA, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te die Trustplaas Waterval A, 34JS, distrik Groblersdal, te dryf.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 30 dae.

3108—11

Kenis word hierby gegee dat ROBERT S. WILLIAMS (EDMS.) BEPERK (Direkteur: H. Tucker), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te New York Centre, hoek van West- en Andersonstraat, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Prince's House, hoek van Kerk- en Lovedaystraat, Johannesburg, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae.

3110—11

Kennis word hierby gegee dat ek, PAUL HENDRIK VAN DER MERWE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Greenhillweg 35, Emmarentia, Johannesburg, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat MEINDERT JACOBUS BOSCH, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae.

3137—11

It is hereby notified that I, TOMMY HO CHEUNG, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 732, being corner of London and Wynberg Roads, Kew, Johannesburg.

Notice is also given hereby that I intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which I hold in respect of a retail butchery situated at 100 Ninth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 435, Johannesburg, within 14 days.

3193—11

It is hereby notified that I, JOHANNES ANTONIUS HEYDRA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand 1344/1346, corner of Hendrik Verwoerd Drive and George's Street, Ferndale, Randburg.

Notice is also given hereby that FRANCIS VERA NEL and JOHANNES ANTHONIUS HEYDRA, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days.

3193—11

Kennis word hierby gegee dat RAND COLD STORAGE & SUPPLY COMPANY LIMITED [Direkteure: I. J. D. Wentzel, dr. F. J. van Biljon (Alternatief: dr. A. J. V. Rörich), C. D. Wentzel, R. L. Frankel en A. Q. Davies], voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter in verpakte vleis ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Gekonsolideerde Standplase 1864 en 1865, aangrensend Jeppe-, Wentzel-, Hoofd- en Durbanstraat, Roodepoort, te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, binne 30 dae.

2151—11

It is hereby notified that I, DENGA PHANIE MABIRIMISA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Mphephu Location, Chituni, District of Zoutpansberg.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

2119—11

Kennis word hierby gegee dat ons, LOUISA PETRONELLA NETTO, FRANCISCO CORREIA RODRIQUES, MANUEL LUIS PERREIRA, JOAO DE CANHA, ANTONIO NICOLAO DE CANHA, MANUEL DE SOUSA, MANUEL DE JESUS DA SILVA, ANTONIO SARDINHA PARAU, MANUEL ALFONSO, JOAO CONCALVES BORREGERIO, LUIS SARDINHA BICO, MANUEL FREITAS AGRELA, LUIS AUGUSTO DE FREITAS, FRANCISCO RODRIGES JARDIM, ANTONIO CORREIA COUTINHO, en JOAO ALEXEMORE DE CANHA, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Gedeelte 41 ('n gedeelte van Gedeelte 30 genoem Oorskiet) van die plaas Stilfontein 39, distrik Klerksdorp, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat LOUISA PETRONELLA NETTO, FRANCISCO CORREIA RODRIQUES, MANUEL LUIS PERREIRA, ANTONIO DE SOUSA, JOAO DE SOUSA, JOAO DE. CANHA, ANTONIO NICOLA DE CANHA, MANUEL DE SOUSA, MANUEL PERREIRA DE CANHA, MANUEL DE JESUS DA SILVA, ANTONIO SARDINHA PARAU, MANUEL ALFONSO, JOAO GONCALVES BORREGERIO, LUIS SARDINHA BICO, FANCISCO RODRIGES JARDIM, MANUEL FREITAS AGRELA, JOSÉ CONCEICAO GONCALVES en LUIS AGUSTO DE FREITAS, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die onderneming wat ons ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

2051—11

KAAP—CAPE

Kennis word hierby gegee dat ons, WILLEM ADRIAAN voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Langmarkstraat 34, Kaapstad, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat GAFSA ALLIE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat sy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, Kaapprovinsie, binne 14 dae.

2163—11

Kennis word hierby gegee dat ons, WILLEM ADRIAAN LOUBSER en ESLIE LOUBSER, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Perseel 546, Loeriesfontein, Hoofstraat, Loeriesfontein, distrik Calvinia, Kaapprovinsie, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Perseel 618, Loeriesfontein, Hoofstraat, Loeriesfontein, distrik Calvinia, Kaapprovinsie, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierby goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

2163—11

It is hereby notified that I, PHILLIP ALFRED LOOTS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 156 Main Road, Sea Point.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days.

2017—11

Kennis word hierby gegee dat ons, FATIMA SAVAHL en MOGAMAT BHAKIE SAVAHL, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf 2183, Bethelsdorp-uitbreiding, distrik Port Elizabeth, te dryf.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, binne 30 dae.

1561—11

Kennis word hierby gegee dat ek, ISMAIL DADA ALLIE, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Eenheid 6, Stonelandsweg, Hanover Park, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Langmarkstraat 34, Kaapstad, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, Kaapprovinsie, binne 14 dae.

2163—11

It is hereby notified that THE MEATERY (PROPRIETARY) LIMITED, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 63 Second Avenue, Claremont.

Notice is also given hereby that HAZELAND HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days.

3017—11

NATAL

It is hereby notified that I, THEMBENKOSINI MANQUELE, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 2839 Kings Road, Clermont Township, Pinetown, Natal.

Notice is also hereby given that THEMBENKOSINI MANQUELE in his capacity as the executor in the estate of the late AGNUS MANQUELE, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

2198—11

It is hereby notified that we, DONALD ALEX DENNISON and NEVILLE CHARLES FROHLICH, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at Lot 3238, Marine Drive, Margate, District of Port Shepstone, Natal.

Objections with the Board's General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days.

2185—11

It is hereby notified that we, ISMAIL GOOLAM HOOSEN LIMALIA and AMENA HASSEN LIMALIA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for alteration of the conditions of our registration as a retail butcher in respect of Limalia's Butchery, situated at 22 Old Main Road, Isipingo Rail, Natal, in order to deal in beef, killed according to Muslim rites in addition to veal, mutton and goat's meat.

Objections with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days.

3148—11

It is hereby notified that STIVE (PROPRIETARY) LIMITED (Directors: Ivan Schneiderman and Allan Schneiderman), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which we propose to conduct at 6 Dalton Road, Durban, situate on remainder of 33 Block Tiles, City of Durban, Natal.

Objections with the Board's Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 30 days.

2095—11

O.V.S.-O.F.S.

Kennis word hierby gegee dat ESMI SENTRUM (EIENDOMS) BEPERK, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf 18, Kerkstraat 3, Rouxville, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat CAREL FREDRIK BERNARDUS JOUBERT en JOHANNES JACOBUS PETRUS LABUSCHAGNE, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien die aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

2084—11

Kennis word hierby gegee dat ons, MARTHINUS JOHANNES ELS en JOHANNES GEORGE DU PREEZ, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Gedeelte 2, Erf 428, Breëstraat 23a, Parys, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ABRAHAM JEREMIAH KOEKEMOER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Takbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

2091—11

Kennis word hierby gegee dat KROONSTAD MEAT COMPANY LIMITED (Direkteure: H. G. Schonborn, J. H. Koekemoer, L. S. Vergottini, C. H. Schonborn en V. Schonborn) voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Woolworth's, Erwe 207 en 208, hoek van Cross- en Reitzstraat, Kroonstad, te dryf.

Kennis word ook hierby gegee dat ons voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ons ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf 5201, hoek van Stewart- en Hartleystraat, Kroonstad, hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Besware aan die Raad se Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae.

3048—11

ALGEMEEN—GENERAL

TRANSVAAL

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Hierby word kennis gegee dat op 28 Maart 1972, om 9.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van HERCULES JOHANNES BOTHA, Pk. Kolonieplaas, Boskop, Potchefstroom; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Landdros te Potchefstroom, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf 11 Februarie 1972.—Du Plessis & De Kock, Prokureurs vir Applikant, Meyergebou, Kerkstraat 153, Posbus 122, Potchefstroom.

3052—11

TRAKMAN'S AUCTION SALES

Quality office furniture and 1967 Pontiac Grand Parisienne
(Company in liquidation)

Duly instructed by the liquidator of HARROW ROAD PROPERTY CORPORATION (PTY) LIMITED (in liquidation) (Master's Reference T958/71), we will sell at Pickfords, 530 Main Reef Road, Denver (turn right opposite Fruehauf Trailers), on Tuesday, 15 February 1972, at 10.30 a.m., the quality office furniture including steel desk, filing cabinets, bookcases, swivel chairs, safe, typist desks, partridge kidney shaped desks, settee and easy chairs, letter racks, carpets and one 1967 Pontiac Grand Parisienne.

Terms.—Strictly cash or bank initialled cheques only.

Trakman's Auctioneers (Pty) Limited, Auctioneers and Stock Liquidators, 158 Fox Street, Johannesburg. Phones 21-2919 and 21-6891.

2142—11

NOTICE IN TERMS OF SECTION 124 (2) OF ACT 24 OF 1936

Notice is hereby given that MANUEL GONSALVES SUMARES, who formerly traded as MANUELS MARKET GARDENS, corner of Louis Botha Avenue and Athol Street, Highlands North, Johannesburg, will make application for rehabilitation of his estate to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division), on Tuesday, 18 April 1972, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard.

2053—11

PLASE TE KOOP

Op las van die LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA sal die Adjunk-balju, Pietersburg op 3 Maart 1972 om 10 vm. voor die Landdroskantoor te Pietersburg die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:—

SEKER Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas PLATKOPJE Nr. 811 (voorheen Nr. 649) geleë in die Registrasie Afdeling L.S., distrik Pietersburg

GROOT as sodanig: Eenhonderd Sewe-en-Sestig komma Vyf Nege Vier Twee (167,5942) Morge (143,5497) hektaar

(Die eiendom word verkoop weens die feit dat dit ingevolge 'n Bevel van 'n bevoegde Hof in beslag geneem is, op aandrang van 'n derde party).

Soos beskryf in Akte van Transport Nr. 21822/64 geregistreer op 25 Junie 1964
in naam van BAREND JACOBUS de NECKER.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:—

40 Kilometer Noord-Oos van Pietersburg in 'n Grondbewaringsdistrik kragtens die bepalings van Wet 76/69.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:—

Geen geboue nie; gedeeltelik omhein.

Geen versekering kan gegee word dat die verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:—

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½%, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank gewaarmerkte tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 7% rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne 3 maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te eniger tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te eniger tyd van die verkoping te onttrek.

Die eiendom is onderworpe aan vruggebruik ten gunste van Mev. J.E. de Necker, maar afstanddoening ten gunste van die Bank se verband is verkry.

FARMS FOR SALE

Upon instructions from the LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, the Deputy Sheriff, Pietersburg will sell by public auction, on the 3rd March 1972 at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Office at Pietersburg the following property:

CERTAIN Remaining extent of Portion 1 of the farm PLATKOPJE No. 811 (formerly No. 649) Situate in the Registration Division L.S., district Pietersburg

MEASURING as such: One hundred and Sixty Seven comma FIVE Nine Four Two (167,5942) morgen (143,5497) hectares

(The property is sold due to the fact that it has been attached in pursuance of a judgment of a competent Court at the instance of a third party)

As described in Deed of Transfer No. 21822/64 registered on the 25th June 1964
in the name of BAREND JACOBUS de NECKER.

The situation of this property is as follows:—

40 Kilometer North-East of Pietersburg in a Soil Conservation Area in terms of Act 76/69.

Buildings and improvements alleged to exist on the property:—

No buildings, partly fenced.

No assurance can be given that the improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or Hire Purchase Agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property is sold "voetstoots" as it stands, subject to all servitudes and conditions specified in the title deed.

The terms of payment of the purchase price are as follows:—

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½%, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank certified cheque.

The balance purchase price, plus 7% interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank within 3 months after the date of sale.

The purchaser is at liberty to pay on the fall of the hammer, a larger amount than the prescribed one-fifth of the purchase price, and he may pay the balance purchase price immediately or at any time before expiration of three months after the date of the sale.

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

The property is subject to usufruct in favour of Mrs. J. E. de Necker, but a waiver thereof in favour of the Bank's bond has been obtained.

3060—11

NOTICE

CLAIM AGAINST POLICY 161552 (the late WILLIAM MATABULULE)

Notice is hereby given in terms of section 93 of the Administration of Estates Act. No. 66 of 1965, as amended, that the late William Matabulule died on 10 April 1965, in the Transvaal and the sum of R187,89 has not been claimed for a period of five years. After the expiration of three months from the date of publication of this notice, application will be made to the Secretary for Bantu Administration and Development to deposit the said sum of R187,89 into the South African Bantu Trust Fund.—The Standard General Insurance Company Limited, 12 Harrison Street, P.O. Box 4352, Johannesburg.

2060—11

KENNISGEWING VAN OORNAME VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1)]

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, op Dinsdag, 7 Maart 1972, om 10-uur in die voormiddag, of so gou daarna as wat die aangeleentheid gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die vennootskapsboedel van R. J. APPELGRYN Sr. & SEUN, vervoerkontrakteurs, Plot 3, Sundra, asook vir die aanname van die oorgawe van die afsonderlike boedels van die vennote daarvan, synde ROEDOLF JOHANNES APPELGRYN Sr., Persoonsnommer 356/340345W. 'n padbouer, p/a G. C. J. van Vuuren, Meyerrylaan 79, Wright Park, Springs, en ROEDOLF JOHANNES APPELGRYN Jr., Persoonsnommer 310/555593W, 'n ambagsman in diens van die Suid-Afrikaanse Lugmag, p/a V.O.E. Lugmagbasis, Swartkops, Pk. Valhalla; en dat vermoëstate ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en by die kantoor van die Landdros van die distrik Springs, te Springs, vir 'n periode van 14 (veertien) dae vanaf 14 Februarie 1972.

Geteken te Springs hierdie 31ste dag van Januarie 1972.—D. S. Cohen, van Haarhoff & Cohen, Prokureurs vir die Applikante, Eerste Vloer, Girnbrodeurloop, Derde Straat, Posbus 170, Springs.

2193—11

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

[Artikel 4 (1)]

Hierby word kennis gegee dat op 7 Maart 1972, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van PETRUS JACOBUS PRINSLOO, 'n rustende groefman, Blaauwbosch, Radium, distrik Warmbad, Transvaal, getroud in gemeenskap van goedere met MARIA MAGDALENA SUSANNA PRINSLOO, gebore JANSEN, 'n algemene handelares, Blaauwbosch Kontantwinkel, Radium, distrik Warmbad, Transvaal. Die vermoëstaat lê ter insae in die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Pretoria en by die kantoor van die Landdros, Warmbad, Transvaal, gedurende die termyn van 14 dae vanaf 18 Februarie 1972.

Geteken te Pretoria hierdie 4de dag van Februarie 1972.—C. J. van Zyl, van Van Zyl, Le Roux & Hurter, Prokureurs vir Applikant, Vanerkomgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

3916—11

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDEL-OORGAWE

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) te Pretoria, op Dinsdag, 7 Maart 1972, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die aansoek verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van die boedel van SOLOMON ESIAS WATSON, gebore op 5 Julie 1934, 'n skofbaas in diens van Grass Valley Kroommyn, distrik Potgietersrus, en voorheen 'n droogskoonmaker, besigheiddrywende onder die naam INSPAN DROOGSKOONMAKERS, te Mediese Sentrumgebou, Vanriebeekweg, Potgietersrus, en later 'n droogskoonmaker, besigheiddrywende onder die naam ELNA DROOGSKOONMAKERS, te hoek van Trichardt- en Markstraat, Boksburg; en dat sy vermoëstate ter insae sal lê op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, en op die kantoor van die Landdros te Potgietersrus en op die kantoor van die Landdros te Boksburg, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf en insluitende 15 Februarie 1972.

Geteken te Potgietersrus hierdie 4de dag van Februarie 1972.—Botha & Botha, Prokureurs vir Applikant, Voortrekkergebou, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus.

3197—11

RELIABLE AUCTIONEERING COMPANY SALES

NEWTOWN BAG (PTY) LIMITED

Trucks, light delivery vans, sedans, office furniture, 100 sewing machines, cleaning machines

Duly instructed by the liquidator of Newtown Bag (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference T113/71), we shall sell without reserve entire assets comprising Thames Trader, 8-ton—TJ 186-087; Bedford horse and trailer—TJ 114-002; Nissan Junior—TAB 1290; International B160—TAB 2421; Unic truck and semi-trailer—TJ 287-956; Willys Jeep—TJ 207-398; Ford truck—TAB 3099; Dodge light delivery van—TJ 23003; Bedford truck—TJ 326-344; 1970 Valiant V.I.P., automatic; four Donkin 7½-h.p., Model 18, bag cleaning machines; 100 Singer, 133K7 and 133K13; Union Specials; Adler sewing machine heads; 109 sewing machine slip-clutch motors; starters and individual benches; shafting scrap; executive desks; chairs; steel cupboards; safe; Westinghouse air-conditioners; refrigerators; lockers, etc.

Note.—Sale takes place on the spot, Newtown Bag (Pty) Limited, corner of Epler Street and Park Road, Newtown, Johannesburg, on Tuesday, 22 February 1972, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialled cheques only.

Reliable Auctioneering Co. (Pty) Limited, Auctioneers and Liquidators, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), P.O. Box 8986, Johannesburg. Telephones 838-2964/5/6. Tel. address: "Losamor".

3195—11

RAND AUCTIONEERING COMPANY (TVL) (PTY) LTD SALES

Duly instructed by the liquidator in DAVID GREEN (PTY) LTD (in liquidation) (Master's Reference T420/71), trading as the LANGHAM HOTEL, we will sell by public auction, on the premises, Langham Hotel, corner of Von Wielligh and Kerk Streets, Johannesburg, on Monday, 21; Tuesday, 22; and Wednesday, 23 February 1972, at 10 a.m. each day, the entire contents of the 3-star hotel comprising penthouse, 130 furnished suites and bedrooms, lounge and dining-room furniture, fully equipped kitchens, stoves, commercial refrigerators, fridge counters, edge to edge carpeting throughout, office furniture and equipment, pianos, cash registers, safes, crockery, cutlery, linen, glassware, etc., and five motor vehicles.—Rand Auctioneering Co. (Tvl) (Pty) Ltd, Auctioneers and Stock Liquidators, Randmart House, 279 Bree Street, Johannesburg, Phones 22-8811/2/3.

3195—11

TENDER

In the matter of HELSA TRUST COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED (in liquidation) (Master's Reference T975/70)

Tenders are hereby invited for all or any of the following, being assets of the above estate, namely:

1. £100 debenture in West Province Rugby Football Union.
2. One thousand three hundred and sixty-one shares of R1 each in Forest Industries and Veneers Ltd.
3. One thousand shares of 5/- each in Hotel Avalon Montagu Beperk.
4. One hundred shares of 5/- each in United Fish Canners Ltd.
5. Two hundred and sixty 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each in B. Owen Jones Ltd.
6. One hundred and sixty-seven shares of 50 cents each in Coal By-Products and Investments Ltd.
7. Twenty-four thousand shares of R1 each in Consolidated Pharmacies (Jhb.) (Pty) Ltd.
8. Three shares of R2 each in Fraternitas Beleggings (Edms.) Bpk.
9. Five hundred shares of 20 cents each in Waghan Investments (Pty) Ltd (now Growth Investment and Finance Co.).
10. One hundred shares of R1 each in Land and Industrial Investments (Pty) Ltd.
11. A share of R1 in Monview Township Investments (Pty) Ltd.
12. A share of R1 in Premium Estates and Holdings Co. (Pty) Ltd.
13. One hundred and eighty ordinary shares in Felt and Tweeds Ltd.
14. Two hundred and fifty-two shares in National Savings and Finance Corporation Ltd.
15. Outstanding claims in favour of the estate.

Copies of relevant balance sheets, memoranda and Articles of Association are open for inspection during normal business hours at the offices of the undersigned from whom further information or particulars can be obtained.

Any tender accepted will be subject to the condition that same will constitute a sale voetstoots without any warranties. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders—Helsa Trust Co. (Pty) Ltd (in liquidation) (Master's Reference T975/70)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Munlochy Buildings, corner of Schoeman and Van der Walt Streets, or Private Bag X60, Pretoria, by not later than 12 noon on Friday, 25 February 1972.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, Sixth Floor, Kariba House, 164 Commissioner Street, P.O. Box 7976, Johannesburg. Telephone 21-2621.

3170—11

MANNIE AUCTIONEERING COMANY'S SALES

M. G. VAN BLERK CONSTRUCTION (PTY) LTD (in liquidation) (No. T1212/71)

Duly instructed by the provisional liquidator in the above matter, we will sell by public auction, on the spot, Brickfield Road, Rietfontein, Germiston, on Tuesday, 15 February 1972, at 10.30 a.m., the following:

J.C.B. excavator, I.R. 125 c.f.m. compressor (dismantled), builders' huts, trucks (dismantled), sewer test plugs, hydraulic test pump, set of pipe dies, scaffolding planks, water valves, asbestos pipes and joints, scrap, etc.

Terms.—Please note only cash or bank endorsed cheques will be accepted. There will be no exceptions.

On view day prior to sale or by arrangement with the auctioneers.

For further particulars apply to the auctioneers.—Mannie Auctioneering Company, Auctioneers and Stock Liquidators, 53 Troye Street (between Pritchard and President Streets), Johannesburg. Telephones 23-3538 and 23-3541.

3195—11

ABATTOIRKOMMISSIE

AANSOEK OM OORPLASING VAN REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van HENDRIK JOHANNES HICKMAN om oorplasing op sy naam van die registrasie van 'n abattoir geleë te Auroradorpsmeent, distrik Piketberg, Kaapprovinsie, wat tans deur THOMAS NICOLAS JOHN HICKMAN gehou word, goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

ABATTOIR COMMISSION

APPLICATION FOR TRANSFER OF REGISTRATION OF AN ABATTOIR

Notice is hereby given in terms of section 17 (1) of the Abattoir Commission Act, 1967 (No. 86 of 1967), that the Abattoir Commission approved an application by HENDRIK JOHANNES HICKMAN for the transfer to his name of an abattoir situated on the Town Commonage of Aurora, District of Piketberg, Cape Province, which is presently held by THOMAS NICOLAS JOHN HICKMAN.—M. J. C. Jamneck, Chairman, Abattoir Commission.

3140—11

ABATTOIRKOMMISSIE

AANSOEK OM OORPLASING VAN REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek van CHARLES HASTINGS DICKINSON om oorplasing op sy naam van die registrasie van 'n abattoir geleë te St. Hertogenbosch 58 LQ, Pk. Beauty, distrik Waterberg, wat deur CHARLES HENDRIK VERSFELD gehou word, goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

ABATTOIR COMMISSION

APPLICATION FOR TRANSFER OF REGISTRATION OF AN ABATTOIR

It is hereby made known in terms of section 17 (1) of the Abattoir Commission Act, 1967 (No. 86 of 1967), that the Abattoir Commission approved an application by CHARLES HASTINGS DICKINSON for the transfer to his name of the registration of an abattoir situated at St Hertogenbosch 58 LQ, P.O. Beauty, District of Waterberg, Transvaal, held by CHARLES HENDRIK VERSFELD.—M. J. C. Jamneck, Chairman, Abattoir Commission.

3139—11

CURRIE'S AUCTION SALES

Sale of Steel Shelving, Cash Registers, Hardware and Groceries

Duly instructed thereto by the executor in the insolvent estate D. C. DE WET (Master's Reference T865/71), we will sell by public auction, at our mart, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria, on Thursday, 17 February 1972, at 10.30 a.m., the following items:

Large quantity of steel shelving, self-serving trolleys, scales including platform scales, counters, timber, groceries, hardware, clothing, etc.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Limited, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, P.O. Box 254, Pretoria. Telephone 3-5394.

3198—11

ABATTOIRKOMMISSIE

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N ABATTOIR

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 (1) van die Wet op die Abattoirkommissie, 1967 (No. 86 van 1967), dat die Abattoirkommissie 'n aansoek deur MARIANNE KATZ om registrasie van 'n abattoir geleë te Elandsfontein 480 JR, distrik Cullinan, Transvaal, goedgekeur het.—M. J. C. Jamneck, Voorsitter, Abattoirkommissie.

ABATTOIR COMMISSION

APPLICATION FOR REGISTRATION OF AN ABATTOIR

Notice is hereby given in terms of section 17 (1) of the Abattoir Commission Act, 1967 (No. 86 of 1967), that the Abattoir Commission approved an application by MARIANNE KATZ for the registration of an abattoir at Elandsfontein 480 JR, District of Cullinan, Transvaal.—M. J. C. Jamneck, Chairman, Abattoir Commission.

3138—11

KAAP—CAPE

In the matter of insolvent estate of THEUNIS GERT JACOBUS MULLER, residing at Arlington, Elliot (Master's Reference E54/71)

Notice is hereby given that LAMBERT HENDRIK DE KLERK, Robinson Street, Elliot, has been appointed trustee in the above-mentioned estate and that persons indebted to the estate are required to pay their debts forthwith at the trustee's address. The second meeting of creditors will take place before the Magistrate, Elliott, on Tuesday, 22 February 1972, at 9 a.m., for the purpose of proving further claims against the estate, receiving the trustee's report and for giving the trustee directions concerning the sale of the assets and other matters relating to the administration of the estate.—L. H. de Klerk, Trustee, Robinson Street, P.O. Box 12, Elliot.

2198—11

KO-OPERATIEVE WIJNBOUWERS VERENIGING VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT

(Geregistreer kragtens die Wet op Ko-öperatiewe Verenigings, 1939)

Kragtens regulasie 5 (14) van die regulasies uitgevaardig ingevolge artikel 46 (1) [gelees met artikel 53 (3)] van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, No. 47 van 1970, gee die Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, hierby kennis dat die onderverdelings bekend as Dennebos, amptelike nommer 5448B, Vloer, amptelike nommer 5448C en Ernia Restant, amptelike nommer 5448D, geleë in die distrik Worcester, op 26 Januarie 1972, in een stuk grond gekonsolideer is; dat die totaal van die kwotas van genoemde onderverdelings, naamlik 676 (seshonderd ses-en-sewentig) lêers wyn, bereken teen 'n sterkte van 20 persent, vanaf genoemde datum die kwota van sodanige grond is en dat die amptelike nommer en onderskeidende letters van genoemde onderverdelings gekanselleer is en die amptelike nommer 5356 aan sodanige grond toegeken is.—S. L. Joubert, Assistent Hoofbestuurder (Sekretarieel en Finansieel), Paarl, 28 Januarie 1972.

2121—11

APPLICATION FOR ABSENCE FROM REPUBLIC

Notice is hereby given in terms of section 145 (2) of Act 46 of 1926, as amended, that I, JAN ABRAHAM CHRISTOFFEL JOUBERT, c/o The National Board of Executors (East London) Limited, Seventh Floor, Murray & Stewart Centre, Terminus Street, P.O. Box 654, East London, wish to absent myself from the Republic of South Africa from 25 March 1972 to 21 April 1972.

I have been appointed liquidator for the following Companies in liquidation:

Ploughshare (Pty) Ltd (Master's Reference E70/69/3).
Ric Marshall (Pty) Ltd (Master's Reference E86/70/2).
Transkei Agencies (Pty) Ltd (Master's Reference E30/68/1).
G. W. Dewing (Pty) Ltd (Master's Reference E31/69/1);

which are all subject to the jurisdiction of the Master of the Supreme Court (Eastern Cape Division), to whom application will be made within 14 days from date of this publication for the required leave of absence from the Republic.

ALWYN HERCULES DE VOS, of the same address as above, will act on my behalf under my power of attorney during my absence.—J. A. C. Joubert, Applicant.

2137—11

STAD KAAPSTAD

SLUMSWET, No. 53 VAN 1934
(H. 17/6/269)

KENNISGEWING

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kaapstad, handelend kragtens bevoegdhede aan hom verleen deur die bepalinge van die Slumswet, No. 53 van 1934, op 30 Januarie 1947, die volgende perseel tot slum verklaar het:

Perseel	*Geregistreerde eienaar*	*Transportakteno.*
Perseel A van Persele 240A en 241A, Windermere (nou Erf 21571)	W. M. Maseko..	1175, gedateer 12 Februarie 1937.

En nademaal die Slumopruimingshof ingevolge die bepalinge van artikel 15 (2) van die genoemde Wet, soos gewysig, die genoemde verklaring ten opsigte van Erf 21571 herroep het.

Derhalwe geskied kennis hiermee kragtens artikel 15 (4) (c) van Wet 53 van 1934, soos gewysig, dat die slumverklaring ten opsigte van Erf 21571 herroep is.

Stadhuis, Kaapstad.
3 Februarie 1972.

H. G. HEUGH,
Stadklerk.

CITY OF CAPE TOWN

SLUMS ACT, No. 53 OF 1934
(H. 17/6/269)

NOTICE

Whereas the Council of the Municipality of the City of Cape Town on 30 January 1947, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, declared the following premises to be slums:

Premises	*Registered owner*	*Transfer Deed No.*
Lot A of Lots 240A and 241A, Windermere (now Erf 21571)	W. M. Maseko..	1175, dated 12 February 1937.

And whereas the Slum Clearance Court, pursuant to the provisions of section 15 (2) of the said Act, as amended, rescinded the said declaration in respect of Erf 21571.

Now therefore notice is hereby given in terms of section 15 (4) (c) of Act 53 of 1934, as amended, that the slum declaration in respect of Erf 21571 has been rescinded.

City Hall, Cape Town.
3 February 1972.

H. G. HEUGH,
Town Clerk.

3080—11

I, HILARY PEREDUR WILLIAMS, a director of ST HELENA BAY FISHING INDUSTRIES LIMITED, P.O. Box 2097, Cape Town, hereby give notice that as the fishing vessel, *ANNES THIART* is no longer skippered by the person after whom it was named, I have applied under regulation 6 of the Registration of Ships Regulations, 1961, for permission to change the name to *OCEANA MERCURY* and to have the ship registered in the new name at the Port of Cape Town.

Any objection to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within 30 days of appearance of this notice.

2130—11

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY LIMITED, P.O. BOX 73, CAPE TOWN
STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by The Colonial Mutual Life Assurance Society Limited or by any agent on his behalf, on 31 December 1971, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the cost of publication.

AMOUNTS LESS THAN R20

Name	Last known address	Policy No.	Amount	Nature of amount
			R	
Aucamp, Jan Hendrik.....	208 Pioneer House, Vanderbijlpark..	57091/57114...	8,70	Cheque K. 1844, dated 30/3/66, not cashed.
Bezuidenhout, Roelof Cornelius	P.O. Box 93, Louis Trichardt, Tvl...	368450/1377...	1,98	Cheque P. 3957, dated 4/10/66, not cashed.
Blignaut, Jan Hendrik.....	161 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	58345.....	8,56	Cheque Pbg. 2337, dated 20/9/66, not cashed.
Bonnet, Wessel Johannes.....	Grasmere, P.O. Box 117, Brandfort, O.F.S.	1547879.....	6,20	Cheque B. 5134, dated 21/1/66, not cashed.
Booysen, J. C. N.....	6 Du Plessis Street, Kroonstad.....	607890/9150...	14,00	Cheque B. 6790, dated 1/8/66, not cashed.
Botha, Dawid.....	33 Malutu Flats, Vanderbijlpark.....	57737.....	9,40	Cheque K. 1973, dated 19/4/66, not cashed.
Bothes, Barend Hendrik.....	Eenheid, Ermelo.....	29900.....	8,34	Cheque P. 3343, dated 6/6/66, not cashed.
Brand, Benjamin.....	P.O. Box 800, Windhoek, S.W.A....	29113.....	4,06	Cheque W. 1518, dated 3/2/66, not cashed.
Brand, Martin.....	P.O. Box 900, Walvis Bay, S.W.A...	57831.....	8,30	Cheque W. 1823, dated 3/5/66, not cashed.
Bredenhann, P. A.....	—	—	12,30	Cheque W. 1799, dated 2/5/66, not cashed.
Brink, A.....	8 Picton Street, Georgina, Roodepoort	607890/11302..	13,26	Cheque J. 5731, dated 4/8/66, not cashed.
Broodryk, Johannes Lodewyk Erasmus	Derde Laan B3, Salvokop, Tvl.....	607890/11751..	6,82	Cheque P. 4296, dated 12/12/66, not cashed.
Cloete, Pieter Johannes.....	Plot 33, Nanescol, Vanderbijlpark....	57357.....	5,62	Cheque J. 4831, dated 23/3/66, not cashed.
Coetser, Emanuel Johannes Petrus	48 Bay Terrace, Durban.....	30702.....	7,18	Cheque D. 6059, dated 6/12/66, not cashed.
Coetzee, H. C.....	—	—	8,00	Cheque Pbg. 1560, dated 18/1/66, not cashed.
Cronje, E.....	—	1542579.....	19,86	Cheque Pbg. 1565, dated 19/1/66, not cashed.
Crowie, L. J.....	—	—	5,58	Cheque Pmbg. 729, dated 27/10/66, not cashed.
Davies, Johannes.....	129 Cumberland Avenue, Nancefield, Johannesburg	1543361.....	3,84	Cheque J. 6284, dated 7/11/66, not cashed.
De Bruyn, Jacobus Josephus..	90 Louis Rust, Poste Restante, Vanderbijlpark	58867.....	4,72	Cheque B. 7820, dated 23/11/66, not cashed.
De Jager, Maria Elizabeth....	c/o Volkskas Bpk., Vryburg, Cape..	424705.....	3,20	Cheque P. 3975, dated 5/10/66, not cashed.
Deysel, Jacobus Oostewald....	Hampton, P.O. Glonidna, via Schweizer-Reneke	629368.....	17,25	Cheque K. 3185, dated 24/11/66, not cashed.
Diedericks, Jan Hendrik.....	20 Smuts Street, Brits.....	58236.....	7,19	Cheque K. 2724, dated 23/8/66, not cashed.
Diedericks, Jan Hendrik.....	20 Smuts Street, Brits.....	30685.....	10,75	Cheque K. 3006, dated 26/10/66, not cashed.
Du Plessis, Hermanis Stefanus	Plettenberg Hock, Vanderbijlpark....	58413.....	4,00	Cheque B. 7571, dated 25/10/66, not cashed.
Du Preez, George Frederick...	7a Botha Street, Kroonstad.....	607890/5210...	7,66	Cheque B. 7352, dated 30/9/66, not cashed.
Duvenhage, Christina.....	3 Windsor House, Church Street, Arcadia, Tvl	338929/5754...	10,32	Cheque P. 3311, dated 2/6/66, not cashed.
Engelbrecht, Gerhardus Christoffel	47 Bergh Road, Florentina, Alberton, Tvl	57602.....	10,08	Cheque J. 5074, dated 28/4/66, not cashed.
Engelbrecht, Jacobus Pieter....	c/o Station Master, Kraankuil Station, C.P.	449565/552....	4,35	Cheque B. 7357, dated 30/9/66, not cashed.
Esternhuizen, Hendrik Christoffel Petrus	S.A.S. & H. Hostel, Nelspruit.....	607890/14797..	13,00	Cheque P. 3686, dated 15/8/66, not cashed.
Ferreira, Hermanus Louis.....	23 Arnold Taylor Street, Vanderbijlpark	57085.....	9,16	Cheque K. 3120, dated 8/11/66, not cashed.
Fouche, Stefanus Francois.....	P.O. Box 864, Kimberley.....	57439.....	15,20	Cheque B. 5315, dated 9/2/66, not cashed.
Harmzen, Herman.....	Nooitgedacht, P.O. Orkney.....	58247.....	8,78	Cheque K. 2697, dated 23/8/66, not cashed.
Havenga, Johannes Hendrik Brandt	c/o Divisional Engineer, G.P.O., Johannesburg	364177/613....	2,20	Cheque J. 5741, dated 4/8/66, not cashed.
Horn, Machiel Frederik.....	P.O. Box 142, Rustenburg.....	58245.....	11,98	Cheque K. 2715, dated 23/8/66, not cashed.
Hurn, Cecilia Margaret.....	6 Berthault van Riet Street, Vanderbijlpark	58330.....	11,68	Cheque K. 3007, dated 26/10/66, not cashed.
Jordaan, W. A.....	—	57742.....	6,80	Cheque K. 2700, dated 23/8/66, not cashed.
Karsten, Petrus Abraham.....	Poste Restante, Otjiwarongo, S.W.A..	58851.....	15,30	Cheque W. 2518, dated 25/1/66, not cashed.
Kruger, Jan Johannes Stephanus	P.O. Box 4506, Johannesburg.....	30684.....	6,26	Cheque J. 6341, dated 15/11/66, not cashed.
Kruger, Johanna Magdalena...	28 Mabfet Street, Vanderbijlpark....	56808.....	11,36	Cheque K. 1633, dated 1/3/66, not cashed.

Name	Last known address	Policy No.	Amount	Nature of amount
			R	
Kruger, Pieter Barend.....	5 Trevour Court, Brighton Road, Jacobs, Durban	449565/2844...	4,50	Cheque D. 6073, dated 7/12/66, not cashed.
Kruger, Theo.....	P.O. Box 7, Grootfontein, S.W.A....	1547946.....	1,89	Cheque W. 1570, dated 16/2/66, not cashed.
Labuschagne, Johan Izak.....	P.O. Box 29, Walvis Bay, S.W.A....	57376/57635...	10,36	Cheque W. 1492, dated 27/1/66, not cashed.
Labuschagne, Willem Saunders	38 Bacon Street, Vanderbijlpark.....	56902.....	14,40	Cheque K. 1967, dated 18/4/66, not cashed.
Labuschagne, Willem Saunders	38 Bacon Street, Vanderbijlpark.....	56902.....	9,80	Cheque K. 1384, dated 19/1/66, not cashed.
Le Roux, Herculis Phillippus Rudolph	9 Wieland Street, Vanderbijlpark.....	1546841.....	5,60	Cheque J. 6292, dated 7/11/66, not cashed.
Legett, Lawrence Magdalene Freda	228 Coronation Road, Maitland, Cape	341766/2244...	4,00	Cheque C.T. 7064, dated 15/9/66, not cashed.
Liebenberg, Tobias Johannes..	15 Shorne Street, Postmasburg.....	58654.....	8,75	Cheque B. 7848, dated 28/11/66, not cashed.
Louw, Christiaan Jacobus.....	P.O. Box 57, Bothaville, O.F.S.....	58024.....	2,99	Cheque B. 6473, dated 21/6/66, not cashed.
Ludwig, Henry Erich Pieter and Anna Marie	P.O. Box 3136, Windhoek, S.W.A....	58441.....	2,80	Cheque W. 2349, dated 14/11/66, not cashed.
Lusse, Gerhardus.....	House 864, Tsumeb, S.W.A.....	57979.....	13,94	Cheque W. 1947, dated 15/6/66, not cashed.
Martin, Peter Robert.....	129 Cumberland Avenue, Nancefield, Johannesburg	1543368.....	2,05	Cheque J. 6285, dated 7/11/66, not cashed.
Meyer, Johannes Hendrikus...	Possak U.D.F. Kaserne, Jan Kempdorp, Tvl.	58026.....	14,50	Cheque B. 6465, dated 21/6/66, not cashed.
Moffatt, S. H. B.....	c/o Barclays Bank, Smith Street, Durban	369315.....	3,27	Cheque D. 4816, dated 10/5/66, not cashed.
Mogale, F. M.....	—	—	2,65	Cheque Pbg. 2608, dated 21/12/66, not cashed.
Mostert, Cornelius Johannes and Elizabeth Johanna	P.O. Box 79, Kamanjab, S.W.A.....	58442.....	7,12	Cheque W. 2352, dated 14/11/66, not cashed.
Mostert, Frederik Korsten.....	Poste Restante, Witbank.....	58351.....	10,30	Cheque Sp. 3203, dated 27/9/66, not cashed.
Mostert, Willem Hendrik Jacobus	Spoorweghuis 6, Simonstad, C.P.....	656524/238....	3,34	Cheque C.T. 7606, dated 29/11/66, not cashed.
Munnik, Cycril Ludwig.....	120 Becqueral Court, Vanderbijlpark	1547640.....	7,05	Cheque J. 6290, dated 7/11/66, not cashed.
Munnik, Johannes Willem.....	86a Brown Street, Johannesburg.....	29686.....	9,42	Cheque J. 5390, dated 13/6/66, not cashed.
Murphy, A. G. P.....	—	—	4,00	Cheque Pbg. 2617, dated 22/12/66, not cashed.
Nel, Willem Gabriel.....	P.O. Box 937, Durban.....	341812/3515...	3,58	Cheque D. 5521, dated 14/9/66, not cashed.
Nel, Priest Hood.....	12 Selkirk Street, Germiston, Tvl....	607890/938....	7,95	Cheque J. 5834, dated 24/8/66, not cashed.
Olcker, Stanley.....	72 Church Street, Parow, C.P.....	607890/4026/ 4491/5158	6,79	Cheque C.T. 6622, dated 26/7/66, not cashed.
Oosthuizen, Elizabeth Helena..	Ostend, Steynsrus, O.F.S.....	1549098.....	3,64	Cheque B. 6415, dated 17/6/66, not cashed.
Oosthuizen, Lilian Mercia.....	5 Emmerenshia Court, Kelner Street, Bloemfontein	29105.....	8,18	Cheque B. 5235, dated 1/2/66, not cashed.
Oosthuizen, Barend Hendrik..	4 Osmond Street, Vanderbijlpark....	56907.....	7,84	Cheque B. 8005, dated 14/12/66, not cashed.
Peacock, Gert Lucas and Anna Elizabeth	161 Nigel Street, Selcourt, Springs, Tvl	1546872.....	12,32	Cheque Spr. 3155, dated 13/9/66, not cashed.
Pienaar, Wihelm Pieter.....	13 Vrystaat Road, Beaconsfield, Kimberley	58032.....	15,24	Cheque B. 6476, dated 21/6/66, not cashed.
Pieterse, Jan Christoffel Joubert	2 Janse Avenue, Peacehaven, Vereeniging	58637.....	14,02	Cheque K. 3195, dated 24/11/66, not cashed.
Powell, Daniel Johannes.....	32 Sixth Avenue, Cloverdene, Benoni	57747.....	13,70	Cheque Sp. 2425, dated 20/4/66, not cashed.
Prinsloo, Francina Christina...	House 710, Tsumeb.....	57476.....	14,56	Cheque W. 1554, dated 10/2/66, not cashed.
Russell, G.....	Barlow House, Ladysmith, Natal....	428192.....	6,54	Cheque D. 5996, dated 28/11/66, not cashed.
Salgaller, Horace Benjamin....	P.O. Box 276, Pietersburg.....	1538150.....	5,95	Cheque Pbg. 1564, dated 19/1/66, not cashed.
Schwulst, R. E.....	—	343966/538....	2,16	Cheque D. 5069, dated 30/6/66, not cashed.
Siebrits, Nora.....	c/o Victoria Hotel, Kroonstad.....	57521.....	6,50	Cheque B. 5178, dated 26/1/66, not cashed.
Slabbert, Magdalena Jacoba...	House 556, Tsumeb, S.W.A.....	58584.....	11,92	Cheque W. 2292, dated 25/10/66, not cashed.
Smit, William Jacobus.....	8 End Street, Roodepoort North, Tvl	607890/7971...	13,26	Cheque J. 5332, dated 2/6/66, not cashed.
Stadler, Dekker Adam.....	c/o Station Master, Windhoek.....	368450/3117...	3,40	Cheque W. 2094, dated 5/8/66, not cashed.
Stander, Johannes.....	Room 2, Block C, Ulco, C.P.....	58358.....	16,30	Cheque B. 7306, dated 23/9/66, not cashed.
Steenkamp, Daniel Rossouw...	P.O. Box 79, Keetmanshoop, S.W.A.	57664.....	4,44	Cheque W. 1686, dated 29/3/66, not cashed.
Swanepoel, M. J.....	Walnutweg 24, Primrosesingel, Germiston	339600/5863...	10,00	Cheque J. 5739, dated 4/8/66, not cashed.
Tobias, George.....	8 Medelin Court, 49 Mitchell Street, Berea, Johannesburg	1532064.....	17,50	Cheque J. 5196, dated 17/5/66, not cashed.

Name	Last known address	Policy No.	Amount	Nature of amount
			R	
Valentin, William van Reenen	16B Railway House, Keetmanshoop, S.W.A.	449565/171....	17,71	Cheque W. 2199, dated 15/9/66, not cashed.
Van Aswegen, Schalk Jacobus	P.O. Box 793, Windhoek.....	58447.....	6,80	Cheque W. 2351, dated 14/11/66, not cashed.
Van den Heever, Sophia Aletta	20 Umgeni Street, Three Rivers, Vereeniging	58267.....	5,00	Cheque K. 2708, dated 23/8/66, not cashed.
Van der Merwe, Magrietha Gertruida	11 White Street, Hennenman.....	58655.....	10,46	Cheque B. 7847, dated 28/11/66, not cashed.
Van der Nest, Willem Frederick	6 Langenhoven Street, Vanderbijlpark	57669.....	19,20	Cheque K. 1845, dated 30/3/66, not cashed.
Van der Westhuizen, Paul Johannes	Ern-Ricwoonstelle 114, Voortrekkerweg 280, Gezina	341812/18205..	4,08	Cheque P. 3569, dated 18/7/66, not cashed.
Van Eeden, Hermanus Theodorus Steyn	P.O. Box 34, Mossel Bay.....	57992.....	7,21	Cheque K. 2274, dated 8/6/66, not cashed.
Van Wyk, P. Z.....	—	—	8,96	Cheque Pbg. 1912, dated 5/5/66, not cashed.
Van Wyngaardt, J. J.....	20 Saaiwater, Pk. Ogies.....	607890/6688...	8,76	Cheque J. 5835, dated 24/8/66, not cashed.
Van Zyl, Albertus.....	P.O. Box 800, Windhoek.....	29111.....	4,25	Cheque W. 1517, dated 3/2/66, not cashed.
Venter, Johan Willhelm.....	66a Spoorweg Street, Annedale, Pietersburg	57394.....	6,88	Cheque Pbg. 1561, dated 18/1/66, not cashed.
Venter, Pieter Andries.....	Beswelwoonstelle 102, Elsastraat, Pretoria, Tvl.	58832.....	9,05	Cheque Pbg. 2611, dated 21/12/66, not cashed.
Vermeulen, A. J.....	5 Bantry Court, 275 Umbilo Road, Durban	364177/1816...	3,21	Cheque D. 5742, dated 19/10/66, not cashed.
Wilken, Gertina Petronella....	8a Dean Pienaar Street, Ladybrand, O.F.S.	1545661.....	5,81	Cheque B. 5460, dated 23/2/66, not cashed.
Willemse, Johannes Machael..	c/o Stores Dept., West Rand Consolidated, P.O. West Rand	29269.....	3,72	Cheque J. 5250, dated 30/5/66, not cashed.
Willet, Fred Albert Radclyffe..	8 Battery Street, Cape Town.....	449565/3521...	8,00	Cheque C.T. 6203, dated 7/6/66, not cashed.
Williams, C.....	—	—	3,00	Cheque C.T. 2530, dated 26/2/66, not cashed.
Williams, G. L.....	—	—	18,05	Cheque Sp. 2235, dated 16/3/66, not cashed.
Williams, Salmon Jacobus.....	Spoorweghuis 194, De Aar.....	57527.....	15,70	Cheque C.T. 5516, dated 24/2/66, not cashed.
Dlamine, Busiswe.....	Empangeni Hospital, Empangeni, Natal	29349.....	2,00	Cheque D. 4481, dated 18/3/66, not cashed.
Meile, Roland Albert.....	14 King Edward Road, Umtata.....	58795/58255...	10,60	Cheque K. 2710, dated 23/8/66, not cashed.
Monnya, R. A.....	—	—	8,04	Cheque Pbg. 1745, dated 22/3/66, not cashed.
Phala, William Motembane....	Private Bag 1319, Pietersburg.....	1548758.....	1,60	Cheque Pbg. 1890, dated 29/4/66, not cashed.
Selwaba, M. A.....	—	—	5,80	Cheque Pbg. 2607, dated 21/12/66, not cashed.

AMOUNTS MORE THAN R20

Name	Last known address	Policy No.	Amount	Nature of amount
			R	
Basson, Jan Hendrik.....	Post Bag 2146, Gobabis, S.W.A.....	1539716.....	132,88	Cheque W. 1631, dated 5/3/66, not cashed.
Fourie, J. J. F.....	—	341812/2832...	26,64	Cheque P. 3691, dated 15/8/66, not cashed.
Jordaan, Willem Abram.....	36 Bacon Street, Vanderbijlpark.....	57742.....	23,00	Cheque K. 1975, dated 19/4/66, not cashed.
Lock, Anna Catharina and Tielman	Boskop, P.O. Schweizer-Reneke.....	633289.....	34,54	Cheque K. 2696, dated 23/8/66, not cashed.
Munnik, Younus.....	15 20th Street, Vrededorp, Johannesburg	57467.....	22,90	Cheque J. 4633, dated 17/2/66, not cashed.
Pollack, Margaret Blanche....	c/o P.O. Box 56, Benoni, Tvl.....	1543348.....	35,59	Cheque P. 3233, dated 16/5/66, not cashed.
Pretorius, Nicolaas Jacobus....	P.O. Box 99, Frankfort, O.F.S.....	1531073.....	134,48	Cheque B. 5591, dated 4/3/66, not cashed.
Schiel, Harold.....	522 16th Avenue, Rietfontein, Pretoria	615054.....	106,20	Cheque P. 4183, dated 21/11/66, not cashed.
Van der Watt, V.....	—	—	22,20	Cheque Pbg. 2585, dated 13/12/66, not cashed.
Venter, Jan Nikolaas.....	29 Naude Street, Bethlehem, O.F.S...	607890/10655..	28,08	Cheque B. 7525, dated 20/10/66, not cashed.
Vrey, Andries Gotlieb.....	Plot 3, Klipfontein, Westwood, Boksburg North	1545949.....	23,16	Cheque Sp. 3323, dated 28/10/66, not cashed.

For and on behalf of

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY LIMITED.

Pro Manager for Southern Africa.

2079—11

NOTICE

I, the undersigned, HANS ECKART KRAMER, General Manager of Sea Harvest Corporation (Pty) Limited, Government Jetty, Saldanha, hereby give notice that since the present names of the undermentioned vessels are not in keeping with the nomenclature of vessels adopted by the owners, I have applied under Regulation 6 of the Registration of Ships Regulations, 1961, to have the vessels registered in their new names at the Port of Cape Town.

Present name	*Official No.*	*Gross tonnage*	*Nett tonnage*	*Proposed name*
Julien Quere	350677	345,41	140,4$\frac{3}{10}$	Harvest Pegasus.
Barbo Ocho	350673	201,74	99,28	Harvest Pluto.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within 30 days of appearance of this notice.

HANS ECKART KRAMER.

3122—11

We, the undersigned, HERMANUS SEA FOODS (PTY) LTD, hereby apply for the name of the vessel *M F V "BODAM"*, Official No. 350113, Port of Registry, Cape Town, to be changed to *M F V "VENTURER"*.

Any objection must be made, in writing, to the Secretary for Transport, Marine Division, P.O. Box 4251, Cape Town, within 30 days of date.—B. L. Penberthy, Director, for Hermanus Sea Foods (Pty) Ltd.

2090—11

AANSOEK OM REHABILITASIE

Kennisgewing geskied hiermee dat CHARLES PIERRE KEYSER, Persoonsnommer 133/177874W, 'n pensioenaris, woonagtig te Dagbreekstraat 101, Despatch, distrik Uitenhage, en wat voorheen as 'n algemene handelaar sake gedoen het te George, aansoek sal doen in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling) te Kaapstad, op 29 Maart 1972, om 10 voormiddag of so gou daarna as wat die saak verhoor mag word, vir sy rehabilitasie in terme van artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

Gedateer te Kaapstad hierdie 28ste dag van Januarie 1972.—Heyns, Strauss & Visagie, Prokureurs vir Applikant, Sanlamgebou 1306, Heerengracht, Kaapstad.

3088—11

O'OKIEP COPPER COMPANY LIMITED

STATEMENT OF UNCLAIMED WAGES

In terms of section 93 (1) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the O'Okiep Copper Company Limited, Nababeep, Cape Province, or by any agent on its behalf on 31 December 1971, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication thereof, they will be deposited in the Guardians Fund of the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), to the credit of the rightful owners, after deduction of cost of publication.

WHITES

Amounts of R1, but not more than R10

Company number, name, last known address and amount

0718, Beukes, W. K., Nababeep: R4,58.
W539, Brand, G., Nababeep: R2.
W465, Boonzaaier, Nababeep: R1,80.
486, Buckley, W. H., Nababeep: R8.
W461, Cockrell, G. R., Nababeep: R1,45.
E572, Dippenaar, J. W., Nababeep: R1,28.
0379, Dippenaar, Nababeep: R5,50.
E613, Dixon, W., Nababeep: R1,80.
W41, De Klerk, Nababeep: R7,75.
W543, Engelbrecht, J. B., Nababeep: R8,67.
W334, Hanekom, J. W., Nababeep: R3,46.
W573, Kleynhans, T. E., Nababeep: R6,31.
E362, Kotze, J., Nababeep: R1,80.
W240, Louw, J., Nababeep: R5,77.
W275, Louw, H. J., Nababeep: R6,70.
O362, Mostert, Nababeep: R3,52.
W562, Marais, D. A., Nababeep: R7,74.
W572, McKinnon, C., Nababeep: R4,74.
E956, Schultz, J., Nababeep: R3,33.
W197, Visser, J., Nababeep: R3,60.
E344, Visser, A. P., Nababeep: R7,50.
W548, Van Wyk, J. T., Nababeep: R1,20.
E509, Van Zyl, A. J., Nababeep: R8,38.
W247, Van Zyl, J. A., Nababeep: R9,80.
W577, Van Zyl, A., Nababeep: R6,37.
416, Van Zyl, A., Nababeep: R7,84.
W544, Van der Poll, Nababeep: R3,52.

Amounts of R10 and over, but not more than R20

W458, Beukes, S. J., Nababeep: R19,29.
W106, Brandt, W., Nababeep: R17,07.
W532, Coetzee, S. J., Nababeep: R13,50.
E694, Dreyer, J., Nababeep: R10,68.
W422, De Waal, S. D., Nababeep: R10,90.
W534, Lourens, Nababeep: R11,80.
E798, Muller, J. C., Nababeep: R11,65.
W495, Meyer, J., Nababeep: R16,61.
W609, Scriver, H. A., Nababeep: R10,27.
704, Thiart, F. J., Nababeep: R10,21.
W482, Van Niekerk, C. A., Nababeep: R11,31.

Amounts over R20

W438, Archer, J. P. L., Nababeep: R34,29.
W593, Beukes, H. J., Nababeep: R24.
E467, Coetzee, J. J. P., Nababeep: R28,07.
W69, Coetzee, T. J., Nababeep: R34,87.
E580, Coetzee, F. J., Nababeep: R30.
E347, Davis, J. H., Nababeep: R23,71.
W560, De Kock, J. J. W., Nababeep: R58,48.
E584, De Jongh, T. N., Nababeep: R26,84.
W457, Greeff, P. L., Nababeep: R35,07.
W403, Holloway, D., Nababeep: R34,80.
W315, Jones, T. J., Nababeep: R38,84.
W57, King, W., Nababeep: R28,55.
E881, Louw, E. J., Nababeep: R20.
W570, Meyer, B. J., Nababeep: R28,02.
W585, Nell, W. W., Nababeep: R53,52.
W410, Olivier, P. G., Nababeep: R21,05.
W355, Smith, R. A., Nababeep: R28,43.
W441, Viljoen, C. R., Nababeep: R34.
W568, Vivian, R. E., Nababeep: R39,05.
W482, Van Niekerk, C., Nababeep: R25,80.
W595, Van Niekerk, C. C., Nababeep: R44,12.
W443, Wiese, G. F., Nababeep: R28,29.
W441, Wessels, J. W., Nababeep: R68,33.

NON-WHITES

Amounts of R1 or more, but less than R10

Company number, name, last known address and amount

C1759, Adams, H., Nababeep, R2,30.
C1279, Arendse, G., Nababeep: R1,35.
X1882, April, A., Nababeep: R1,02.
2089, Booysen, J., Nababeep: R1,57.
X1358, Bezuidenhout, D., Nababeep: R2,50.
C1359, Berend, P., Nababeep: R6,03.
C2012, Brandt, G., Nababeep: R2,11.
C1604, Beukes, P., Nababeep: R2,22.
C2119, Beukes, L. J., Nababeep: R2,37.
C1215, Bonn, A., Nababeep: R1,47.
2305, Christiaan, D., Nababeep: R1,41.
C1182, Carstens, H., Nababeep: R9,16.
1318, Coetzee, R., Nababeep: R4,85.
C1493, Cloete, G., Nababeep: R2,34.
C1803, Carolus, M., Nababeep: R2,31.
C2034, Cloete, S., Nababeep: R4,28.
3592, Cloete, C., Nababeep: R1,24.
3952, Cloete, C., Nababeep: R1,12.
C1907, Geduld, J., Nababeep: R1,94.
1721, Isaacs, N., Nababeep: R2,96.
1492, Jacobs, J., Nababeep: R9,16.
C1876, Jonas, W., Nababeep: R7,31.
3889, Kampies, W., Nababeep: R6,37.
C1911, Louw, G., Nababeep: R9,62.
C1961, Losper, N. J., Nababeep: R1,12.
1121, Lewis, W. T., Nababeep: R2,97.
1042, Makatees, J., Nababeep: R2,69.
2654, Makatees, J., Nababeep: R2,05.
C2082, Mouton, N., Nababeep: R1,12.
1155, Marthinus, J., Nababeep: R8,51.
1649, Makatees, W., Nababeep: R1,94.
C1023, MacDonald, G., Nababeep: R3,04.
C2004, Mouton, N., Nababeep: R9,45.
C2057, MacDonald, C., Nababeep: R1,12.
X1690, Osborne, A., Nababeep: R3,51.
2139, Osborne, A., Nababeep: R6,66.
C1261, Osborne, S., Nababeep: R1,81.
2312, Parsons, J., Nababeep: R2,87.
1315, Richards, V. E., Nababeep: R2,96.
C2075, Rutledge, M. E., Nababeep: R1,65.
C1385, Raymond, J., Nababeep: R1,01.

C1335, Saal, J. J., Nababeep: R2,64.
C1355, Saal, J., Nababeep: R3,53.
C1361, Saal, S., Nababeep: R5,03.
C1950, Saal, W., Nababeep: R3,75.
1441, Saal, J., Nababeep: R6,18.
C1847, Saal, J., Nababeep: R1,16.
C1407, Swartbooi, D., Nababeep: R1,24.
2907, Simon, A., Nababeep: R2,14.
C1863, Strydom, Nababeep: R3,95.
C1698, Strauss, R. G., Nababeep: R6,64.
C1310, Simon, H., Nababeep: R7,46.
1173, Talk, J., Nababeep: R2,88.
1833, Thomas, G., Nababeep: R2,58.
1172, Van Rooyen, B., Nababeep: R2.
C1896, Van Zyl, D., Nababeep: R8,56.
C2013, Van Tura, F., Nababeep: R9,24.
1725, Van den Heever, J., Nababeep: R1,18.
1075, Van den Heever, B., Nababeep: R1,35.
3309, Van den Heever, N., Nababeep: R1,81.
C1979, Witbooi, A., Nababeep: R3,59.

Amounts of R10 or more, but less than R20

K1113, Bonn, H., Nababeep: R11,16.
C1305, Bamm, S., Nababeep: R12,50.
3752, Cloete, C., Nababeep: R18,48.
2064, Engelbrecht, D., Nababeep: R16,78.
2139, Osborne, A., Nababeep: R14,01.

Amounts over R20

X1882, April A., Nababeep: R36,42.
X1347, Makatees, Nababeep: R21,49.

3118—11

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [section 4 (1)]

Notice is hereby given that application will be made to the Port Elizabeth Circuit Local Division of the Supreme Court on 7 March 1972, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of BASIL JAMES FOSTER KOHLER, 701 Cape Marina, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown, and at the office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of 14 days as from 14 February 1972.—Aronson, Burman, Blumberg & Saks, Attorneys for the Applicant, corner of Hancock and Market Streets, North End, Port Elizabeth.

3173—11

NATAL

BRIEWE VAN AANSTELLING VAN VOOG
[Artikel 72 (1) van Wet 66 van 1965]

Boedel wyle BETZ UNDERHAY BINEDELL (No. 2778/69)

Hierby word gesertifiseer dat UNDERHAY HEINRICH BINEDELL, 2 Janinehof, Channelviewweg 20, Fynnlands, Durban, behoorlik aangestel is en hierby gemagtig word ingevolge artikel 72 (1) van Wet 66 van 1965, om op te tree as voog van JOHAN WILHELM BINEDELL, gebore op 8 Junie 1951, MARIUS SMIT BINEDELL, gebore op 29 April 1954, en MARIETJIE BINEDELL, gebore 25 November 1959, die minderjarige kinders van wyle Betz Underhay Binedell (Boedel 2778/69) en later oorlede eggenote JACOMINA PETRONELLA BINEDELL, gebore SMIT (Boedel 1793/70), met mag om vir hulle persone te sorg en om die eiendom van die minderjariges te administreer en verder onderhewig aan die pligte wat voorgeskryf word in Wet 66 van 1965. Voldoende sekerheidstelling is aan my verskaf.—Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Natal Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 19 Januarie 1972.

MASTER'S NOTICE

(Section 75 of Act 66 of 1965)

In the matter of estate late BETZ UNDERHAY BINEDELL (No. 2778/69)

Notice is hereby given in terms of section 75 of the Administration of Estates Act, 1965 (Act 66 of 1965), that UNDERHAY HEINRICH BINEDELL, 2 Janine Court, Channelview Road, Fynnlands, Durban, has, by letters of tutorship, dated 19 January 1972, been appointed tutor to administer the property and/or to take care of the persons of JOHAN WILHELM BINEDELL, born on 8 June 1951, MARIUS SMIT BINEDELL, born on 29 April 1954, and MARIETJIE BINEDELL, born on 25 November 1959, who are resident at Durban and Orkney, Transvaal, and are the minor children of the late Betz Underhay Binedell (Estate 2778/69), and the late JACOMINA PETRONELLA BINEDELL, born SMIT (Estate 1793/70).—Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg.

3145—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division)

In the *ex parte* application of GERRIT LODEWIKUS COETZEE, Applicant, and in the application for the surrender of the Applicant's estate as insolvent

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Division of the Supreme Court of South Africa, Pietermaritzburg, on Wednesday, 8 March 1972, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of Gerrit Lodewikus Coetzee, a shop assistant, Icibini Fawnleas, New Hanover, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the offices of the Magistrate, New Hanover, Natal, for a period of 14 (fourteen) days as from 11 February 1972.

Dated at Pietermaritzburg on this the 11th day of February 1972.—C. C. C. Raulstone & Geyser, Applicant's Attorneys, 11 Gallway Lane, Pietermaritzburg.

3102—11

Aanstelling van kurator in die boedel van wyle MARTHA ELIZABETH MEYER, gebore VENTER (Boedel 3308/70)

Hierby word bekendgemaak dat ANDRIES JOHANNES VENTER, p/a Santam Bank Beperk, Santamgebou, Smithstraat 447, Durban, behoorlik aangestel is ingevolge artikel 72 (1) van Wet 65 van 1965, as kurator in bogenoemde boedel.

Appointment of curator in the estate of MARTHA ELIZABETH MEYER, born VENTER (Estate 3308/70)

Be it known that ANDRIES JOHANNES VENTER, c/o Santam Bank Limited, Santam Buildings, 447 Smith Street, Durban, has been duly appointed, according to article 72 (1) of Act 65 of 1965, as curator in the above estate.

3000—11

NOTICE RECONVENING SECOND MEETING OF CREDITORS

Insolvent estate AMURTHALINGHAM CHETTY, trading as NU HOME STYLELINE SPECIALISTS (Master's Reference N231/71/1)

Notice is hereby given that the second meeting of creditors which was to be held on 27 January 1972, is reconvened and will be held on 25 February 1972, before the Magistrate, at Durban, at 10 a.m. All business which would have been dealt at the aforesaid meeting, will be now dealt with at the reconvened meeting.

3148—11

O.V.S.-O.F.S.

DECEASED ESTATE SALE OF VACANT RESIDENTIAL ERF IN BLOEMFONTEIN

Duly instructed by the executors in the estate late B. C. LOGIE (No. 142/1971), we shall offer for sale by public auction in our offices, 101 St Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, 19 February 1972, at 10 a.m., certain Erf 7568, situate at 118 Wilcocks Road, Bloemfontein, in extent 1 500 square metres (15 135 square feet).

Further particulars from John Roderick & Co. (O.F.S.) Ltd, Auctioneers, P.O. Box 248, Bloemfontein. Phone 7-5364.

2159—11

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

Amounts of R1 or more but less than R20

In terms of section 93 (i) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Bloemfontein Branch, or by any agent on its behalf on 31 December 1971, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardian's Fund of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, Natal, to the credit of the rightful owners, after deduction of costs of publication.

Name and last known address of rightful owner and amount

Frans C. Barnard, National Hospital, Bloemfontein: R1,79.
Keith R. L. Chapman, A/C K., 6 Mulape Court, Second Avenue, Bloemfontein: R13,36.
Mrs Joy M. Dabner, 6 De Wet Street, Senekal: R5,23.
Robert P. James, 152 Dan Pienaar Drive, Bloemfontein: R2,59.
William A. Roberts, 30 King Eduard Road, Bloemfontein: R1,21.
James L. Schofield, c/o P.O. Box 288, Bloemfontein: R2,46.
Eric F. Partridge, 34 Milner Road, Bloemfontein: R2,10.
Mrs Emily M. A. van Niekerk, 192 Andries Pretorius Street, Bloemfontein: R2,57.

Branch Accountant, 20 January 1972.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS

Amounts of R1 or more but less than R20

In terms of section 93 (i) of the Administration of Estates Act, 1965, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by the NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Bloemfontein Branch, or by any agent on its behalf on 31 December 1971, have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months of the date of the publication hereof, they will be deposited in the South African Bantu Trust Fund to the credit of the rightful owners, after deduction of the costs of publication.

Name and last known address of rightful owner and amount

Piet Moahludi, Grey College, Bloemfontein: R1,28.

Simon Sambo, 3793 Bochabella Bantu Township, Bloemfontein: R3,12.

Branch Accountant, 20 January 1972.

2108—11

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL

Hierby word kennis gegee dat op 9 Maart 1972, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig moontlik daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), aansoek gedoen sal word om die aanname van die oorgawe van die boedel van JURIE HENDRIK WESSELS, 'n meerderjarige Blanke manspersoon en klerk, Kamer 9, Jeugsentrum, Pretoriusstraat, Sasolburg, provinsie Oranje-Vrystaat; en dat sy vermoëstaat by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), en die kantoor van die Landdros te Sasolburg, en die Landdros te Lindley ter insae sal lê vir 'n termyn van 14 (veertien) dae gereken vanaf 14 Februarie 1972.

Geteken te Bloemfontein hierdie 28ste dag van Januarie 1972.—A. Moolman, Prokureur vir Applikant, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

3013—11

Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan

Use it.

Don't abuse it.

water is for everybody

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

KENNISGEWING

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R2 inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R2 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester gehou en in ander plekke voor die landdros.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective masters, as fit and proper to be appointed by them as executors or tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYLAE—SCHEDULE

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

KAAP – CAPE

Registrasienommer van boedel Registered number of estate	Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep Surname and christian names of deceased and occupation	Datum van oorlyde Date of death	Datum, tyd en plek van byeenkoms Date, time and place of meeting
407/72	Cumper, Anne, housewife	12/1/72	22/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
427/72	Newman, Andries Gerhardus Jacobus	12/12/71	22/2/72, 10 vm., Bellville.
317/72	Seanes, Malcolm James, ticket examiner	27/12/71	22/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
327/72	Wendrow, Alan Jack, scholar	3/12/71	22/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
3281/69	Peterson, Hertha Margaretha, housewife	13/6/69	22/2/72, Cape Town.
461/72	West, Leslie Frederick, vliegtuigwerktuigkundige	13/1/72	22/2/72, Bellville.
7171/67	Williams, Katie Johanna, housewife	28/4/63	22/2/72, Bellville.
375/72	Conradie, Pieter Gabriel, afgetrede boer	9/1/72	24/2/72, 10 vm., Montagu.
1785/49	Potgieter, Saida, domestic servant	26/9/48	25/9/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
445/72	Van Wyk, Willie, carriage examiner	18/1/72	22/2/72, 10 a.m., Bellville.
3270/50	Lyons, John Isaac, chauffeur	29/5/50	24/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
408/72	Esterhuizen, Johannes Everhardus Francois, klerk	5/12/71	23/2/72, 10 vm., Worcester.
399/72	Zietsman, Irene, housewife	17/1/72	24/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
474/72	Scholtz, Daniel, operator welder	18/12/71	24/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
4669/71	Van der Westhuizen, Johannes Hendrik, retired	26/8/71	24/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
324/72	Stuart, Charles Ian, farmer	5/1/72	23/2/72, 10 a.m., Paarl.
4299/26	Van Breda de Villiers, Hendrik, retired farmer	28/3/24	24/2/72, 10.30 a.m., Stellenbosch.
549/72	Le Roux, Doris Francis, huisvrou	24/1/72	24/2/72, 10.30 vm., Kaapstad.
4055/71	Day, William Vyvyan	—	25/2/72, 10 a.m., Somerset West.

TRANSVAAL

9461/70	Statham, John Everid, retired	24/8/70	23/2/72, 9 a.m., Pretoria.
902/72	Haynes, John William Michel, sweiser	9/3/70	25/2/72, 9.30 vm., Germiston.
2130/54	Fick, Peter, retired	23/1/54	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
12003/71	Kruger, Phyllis Margaret, huisvrou	25/11/71	25/2/72, 10 vm., Barberton.
12102/71	Harka, Goomti, housewife	20/11/71	25/2/72, 10 a.m., Standerton.
882/72	Amod, Suliman, hairdresser	13/9/70	23/2/72, 9 a.m., Pretoria.
892/72	Lake, Reuben Wheldeen, painter	1/1/72	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
908/72	Du Toit, Christoffel Abraham, arbeider	4/5/70	25/2/72, 9.30 vm., Randburg.
1009/72	Sommavilla, Antonio, technical manager	25/12/71	25/2/72, 9.30 a.m., Roodepoort.
990/72	Potgieter, Phillipus Jacobus, boer	4/9/71	25/2/72, 10 vm., Amsterdam.
937/72	Horn, Johannes Nicolaas, verwer	8/12/71	18/2/72, 9 vm., Pretoria.
947/72	Mans, Dirk Johannes	17/1/72	18/2/72, 9 a.m., Pretoria.
367/72	Van Schalkwyk, Sophia Aletta Adriana, tikster	16/12/72	23/2/72, 10 vm., Warmbad.
844/72	Bull, Ronald Allen, fitter	22/12/71	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
686/72	Mattison, Willie Ernest, millwright	13/1/72	23/2/72, 10 a.m., Klerksdorp.

Registrasie-nommer van boedel Registered number of estate	Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep Surname and christian names of deceased and occupation	Datum van oorlyde Date of death	Datum, tyd en plek van byeenkoms Date, time and place of meeting
12125/71	Delport, Edward, voormanbouer	25/10/71	25/2/72, 9.30 vm., Roodepoort.
12574/71	Burger, Johanna Magdalena Lottina, huisvrou	7/12/71	23/2/72, 10 vm., Witrivier.
864/72	Bessinger, Hendrik Willem, retired ganger	3/2/69	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
9414/71	Fletcher, Joe, pensioenaris	13/9/71	25/2/72, 10 vm., Vereeniging.
11797/67	Taitz, Ethel	6/6/65	25/2/72, 10 a.m., Randfontein.
5638/71	Van der Westhuizen, Maria Jacoba, huisvrou	2/3/71	25/2/72, 10 vm., Krugersdorp.
761/72	Taylor, Joseph Frederick Daniel, driver/clerk	10/1/72	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
10362/67	Burman, Ray, housewife	17/6/67	23/2/72, 9 a.m., Pretoria.
11812/71	Wheeler, Charles McEvoy, railway pensioner	2/10/71	25/2/72, 10 a.m., Krugersdorp.
2632/71	Strooh, Elna, huisvrou	27/5/70	25/2/72, 10 vm., Louis Trichardt.
12353/71	Rolfe, Elizabeth Anna	4/9/70	23/2/72, 2 nm., Vanderbijlpark.
2553/66	Connolly, Elizabeth Helen	12/4/65	3/3/72, 9 a.m., Johannesburg.
873/72	Price, James, electrician	21/11/71	25/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
953/72	Venter, Anna Sophia, klerk	14/12/71	25/2/72, 9.30 vm., Roodepoort.

NATAL

209/72	Cuppuma, housewife	3/11/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
212/72	Jones, Florence Hilda	4/12/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
4729/71	D'Aintree, Amy Evelyn, housewife	5/8/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
4772/71	Dold, Hilda Violet, housewife	18/12/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
4762/67	Moodley, Ruthnum Govindsamy, driver	11/5/64	17/2/72, 9 a.m., Durban.
1472/55	Taylor, Mackenzie	14/6/55	17/2/72, 9 a.m., Durban.
851/52	Ngobese, Paul, farmer	16/10/38	16/2/72, 10 a.m., Pietermaritzburg.
2432/69	Twala, Sakazi, pensioner	23/8/68	28/2/72, 10 a.m., Newcastle.
4805/71	Talbot, Madge Eloïse, housewife	9/12/71	28/2/72, 10 a.m., Ladysmith.
266/72	Iyakannu, Govindama, housewife	24/12/71	24/2/72, 9 a.m., Durban.
269/72	Ramgarib, Setharpal, foreman	15/1/72	24/2/72, 10 a.m., Greytown.
359/72	Lahana, Stanley Simon, salesman	11/9/71	24/2/72, 9 a.m., Durban.
365/72	Perumall (also known as Perumall Pillay), stallholder	3/1/72	24/2/72, 9 a.m., Durban.
376/72	Amodjee, Yussaf, bus operator	3/9/71	24/2/72, 10 a.m., Dannhauser.
9870/4	Lindotent, born Tonte, Marie Laurie	2/3/24	17/2/72, 9 a.m., Durban.
3899/66	Mulder, Cornelius Johannes, plasterer	5/10/66	17/2/72, 9 a.m., Durban.
128/72	Penberthy, Graham William, klerk	23/12/71	17/2/72, 9 vm., Durban.
278/72	Baillon, Edward Noel, retired apple farmer	4/8/71	16/2/72, 10 a.m., Pietermaritzburg.
348/72	Sheik Subder, retired	16/12/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
283/72	Someroo, laundryman	26/9/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
344/72	Sing, Mahadeo, cutter	9/12/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
339/72	Ebrahim, gardener	30/11/71	17/2/72, 9 a.m., Durban.
2223/66	James, Mottai Shunmugham, insurance agent	29/5/66	17/2/72, 10 a.m., Greytown.
113/72	De Haas, Elizabeth Catherina Edwardina, huisvrou	20/12/71	17/2/72, 10 vm., Greytown.

ORANJE-VRYSTAAT – ORANGE FREE STATE

134/72	Van Wyk, Hendrik, ambagsman	25/12/71	16/2/72, 10 vm., Hennenman.
130/72	De Jager, Sophia Elizabeth Jacoba, weduwee	17/1/72	16/2/72, 9 vm., Harrismith.
1982/71	Oosthuizen, Gert Johannes, boer	20/10/71	18/2/72, 10 vm., Bloemfontein.
1037/71	De Jager, Petrus Jacobus, rustende boer	14/6/71	16/2/72, 9 vm., Harrismith.

GRIEKWALAND-WES – GRIQUALAND WEST

529/65	Farrelly, Francis James, attorney	15/8/65	22/2/72, 10 a.m., Kimberley.
52/72	Nel, Nicolaas Lodewyk, telephone operator	6/12/71	22/2/72, Upington.
R11/1760	Miller, William, accountant	11/3/35	22/2/72, 10. a.m., Kimberley.
66/72	Moller, Johannes Bernadus, pensioenaris	30/12/71	22/2/72, 10 vm., Kimberley.
866/71	Van der Walt, Jan Harm, boer	1/11/71	22/2/72, 10 vm., Kimberley.

OOS-KAAP – EASTERN CAPE

230/72/1	Carmichael, Lola Alice, housewife	23/12/71	18/2/72, 9.30 a.m., Graaff-Reinet.
191/72	Van Dyk, Petronella Elizabeth, huisvrou	27/12/71	18/2/72, 9.30 vm., Graaff-Reinet.
3195/71	Walter, Arthur Rudolph, retired	26/11/71	16/2/72, 10 a.m., Komga.
210/72	Van Rooyen, Alwina Petronella, housewife	15/12/71	18/2/72, 10 a.m., East London.
3350/71	Pennacchini, Ellen, housewife	20/12/71	18/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
229/71/3	Ferreira, Stephanus, klerk	23/12/71	16/2/72, 10 vm., Humansdorp.
227/72/3	Wolfaardt, Johannes Wilhelm, rustende boer	1/1/72	18/2/72, 9.30 vm., Graaff-Reinet.
182/72	Coetsee, Leon Ney, klerk	20/12/71	22/2/72, 10 vm., Middelburg, Kaapprovinsie.

Registrasie-nommer van boedel Registered number of estate	Familienaam en voorname van oorlede persoon en beroep Surname and christian names of deceased and occupation	Datum van oorlyde Date of death	Datum, tyd en plek van byeenkoms Date, time and place of meeting
241/72	Nel, Elizabeth, pensioner	23/12/71	18/2/72, 10 a.m., East London.
175/72	Liberty, Richard James, mechanic	4/1/72	18/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
360/70	Davies-Webb, Amelia Annie, housewife	23/11/69	18/2/72, 10 a.m., East London.
188/72/3	Bradfield (born Stratford), Althea Blanche, housewife	6/11/71	18/2/72, 10 a.m., East London.
209/72/3	Pinto, Manuel Da Silva, general dealer	6/1/72	18/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
218/72/3	Cartwright, Robert Ian, dyer	29/12/71	18/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
240/72	Robertson, Alexander Duncan Struan, company director	3/1/71	18/2/72, p.m., Port Elizabeth.
152/72	Smith, Neville Ernest, general dealer	28/12/71	18/2/72, 10 a.m., Butterworth.

SUIDWES-AFRIKA – SOUTH-WEST AFRICA

686/70	Dornberger, Friedrich Wilhelm, pensioenaris	18/9/70	18/2/72, 10 vm., Windhoek.
15/72	Luttig, Helena Judith Mary, huisvrou	9/11/71	23/2/72, 10 vm., Walvisbaai.
35/72	Stander, Adriaan Hendrikus, boer	24/12/71	23/2/72, 10 vm., Otjiwarongo.
38/72	Van den Berg, Zirkie Bernardus, assistent geoloog	13/4/71	23/2/72, 10 vm., Mariental.
41/72	Mynhardt, Barbara Wilhelmina, huisvrou	14/12/71	23/2/72, 10 vm., Grootfontein.
737/71	Gagiano, Carlo Andrea, afgetrede boer	30/9/71	23/2/72, 10 vm., Karasburg.
21/72	Beuthan, Ingeborg Natalie Marie, huisvrou	28/12/71	18/2/72, 10 vm., Windhoek.
42/72	Luck, Julius Carl, motorwerktuigkundige	18/12/71	18/2/72, 10 vm., Windhoek.
57/72	Ellis, Susarah Johanna, huisvrou	3/12/71	18/2/72, 10 vm., Windhoek.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in onderstaande Bylae vermeld, word hierby versoek om hul vorderings by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) bereken vanaf datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, en naam en adres van eksekuteur of magtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the subjoined Schedule are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in this order: estate number, particulars of the deceased estate, and name and address of executor or authorised agent and period if shorter or longer than 30 days.

BYLAE—SCHEDULE

KAAP – CAPE

6427/71—BURTON, Sydney Robert Kerr, born on 23 December 1904, Lake Pleasant Estate, Sedgefield, who died on 16 November 1971. Raubenheimer, Byrne & Nel, P.O. Box 21, George.

6664/71—FOX, Hilda Helena, born Moller on 6 February 1899, Identity No. 022/195848W, 33 Fairmile, Main Road, Three Anchor Bay, who died on 30 November 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

23/72—MOUTON, Christiaan Jacobus Johannes, gebore op 16 Januarie 1895, Persoonsnommer 014/479921W Huis Martina, Tiervlei, wat op 21 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Christina Mouton, gebore Langenhoven op 29 Julie 1900, Persoonsnommer 014/479922W. Barclays-Nasionale Bank Beperk, voorheen Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

6172/71—HEESE, Ernst Zchwander, gebore op 25 Julie 1910, Persoonsnommer 086/591098W, Sesde Laan 44, Mosselbaai, wat op 5 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Nellie Wilhelmina Heese, gebore Beneke op 18 Februarie 1916, Persoonsnommer 086/591099W. Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

182/72—FOURIE, Louis Phillipus (of Philippus), gebore op 28 Maart 1908, Persoonsnommer 49/392327W, Kollegeweg 12, Caledon, wat op 27 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Fourie, gebore Roos. Voogdy Bank Beperk, Donkinstraat 21, Caledon, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

54/72—VAN ZYL, Catherina Johanna, gebore Van der Merwe op 29 Januarie 1910, Persoonsnommer 014/528101W, Pleinlaan 13, Thornton, wat op 27 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Dirk Ernst Hendrik van Zyl, gebore op 6 Februarie 1904, Persoonsnommer 014/528100W. D. E. H. van Zyl, Pleinlaan 13, Thornton.

5759/71—SILJEUR, William Johannes, gebore op 30 November 1907, Persoonsnommer 112/979317K, Eerste Laan 9, Sonskyn, Robertson, wat op 25 September 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Johanna Siljeur, gebore Jansen op 31 Desember 1913, Persoonsnommer 022/723063K. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertsonstraat 6, Robertson.

6154/71—MULLER, Lilian Catherine, gebore Johnson op 22 Mei 1904, Persoonsnommer 112/980953, Vanzylstraat 52, Robertson, wat op 4 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot John Muller, gebore op 10 April 1902. Muller, Baard & Conradie, Robertsonstraat 6, Posbus 41, Robertson.

240/72—KELLERMAN, Theunis Hermanus, gebore op 16 Oktober 1914, Persoonsnommer 145/284376W, Stokeryweg 33, Wellington. Bolandse Eksekuteurkamer, Posbus 236, Paarl.

2591/71/C—JOSHUA, Hendrik Johannes Jacobus, gebore op 13 Augustus 1901, Persoonsnommer 014/537496K, Glenpineweg 2, Matroosfontein, Elsiesrivier, wat op 30 Julie 1970 oorlede is, en nagelate eggenote Cecilia Joshua, gebore Adams, Persoonsnommer 014/537497K. Carse, Müller & Visser, Vanderstelgebou, Durbanweg, Bellville.

6586/71—DE WAAL, Egbertus Abraham, gebore op 24 September 1942, Persoonsnommer 026/739265, Vredendal. G. J. Stone, Posbus 12, Citrusdal, Prokureur.

6894/71—BURDEN, Willem Johannes Daniel, gebore op 26 Augustus 1889, Persoonsnommer 090/633133W, Rooiwal, Klipfontein, wat op 14 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Gloudina Burden, gebore Coetzee op 14 Oktober 1915, Persoonsnommer 090/633134W. Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

186/72—HOFMEYR, Hendrik Petrus, gebore op 18 Augustus 1910, Persoonsnommer 096/734639W, Dekuilenstraat 36, Kuilsrivier, wat op 18 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Alida Hofmeyr, gebore op 9 Augustus 1908, Persoonsnommer 096/734640W. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

6512/71—JOUBERT, Anna Magdalena Wilhelmina, gebore De Swardt op 29 Maart 1901, Persoonsnommer 111/901332W, Weenenlaan 6, Hartenbos, wat op 20 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Dirk Cornelis Joubert, gebore op 8 Oktober 1903, Persoonsnommer 111/901331W. P. O. Wilmot, Takbestuurder, Voogdy Bank Beperk, Posbus 270, Mosselbaai, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.

207/72—GERMISHUIZEN, Petrus Willem Cornelius, gebore op 10 Oktober 1902, Persoonsnommer 226/006605W, Whitestraat 18, Robertson, wat op 29 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Jurgina Johanna Margaretha Germishuizen, gebore Burger op 21 April 1904, Persoonsnommer 226/006606W. Mev. Jurgina Johanna Margaretha Germishuizen, Whitestraat 18, Robertson.

6428/71—CRONJE, Willem Jacobus, gebore op 23 Julie 1900, Persoonsnommer 111/891313W, Tuinstraat, Albertinia, wat op 20 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Lodewika Cronje, gebore op 13 September 1906, Persoonsnommer 111/891314W. Voogdy Bank Bpk., Posbus 67, Albertinia.

138/72—JANSE VAN RENSBURG, Cornelius Theodorus, gebore op 6 Februarie 1913, Persoonsnommer 022/480656W, Chathamstraat 10, Maitland, wat op 22 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Geredina Janse van Rensburg. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

6943/71—WIEHAHN, George Jacob, gebore op 2 Januarie 1909, Persoonsnommer 025/731496W, La Rochelle, Prince Alfreds Hamlet, wat op 14 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Zacharia Petronella Wiehahn, Persoonsnommer 025/731497W. Hauptfleisch & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.

6896/71—CRAFFORD, Jacob Daniël Adriaan, gebore op 7 Junie 1893, Persoonsnommer 023/689232W, Dutoitstraat 32, Ceres, wat op 18 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Crafford, gebore Smit, Persoonsnommer 023/689233W. J. T. de Smit, Santam Bank Beperk, Posbus 112, Ceres.

125/72—VAN DEN BERG, Bernardus Lambertus, gebore op 13 Februarie 1890, Persoonsnommer 022/425368W, Huis Luckhoff, Almaweg, Rosebank, wat op 2 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Johanna van den Berg. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

240/72—KELLERMAN, Theunis Hermanus, gebore op 16 Oktober 1914, Persoonsnommer 145/284376W, Stokeryweg 33, Wellington, wat op 27 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Sophia Kellerman, gebore Lambrechts op 25 Augustus 1924, Persoonsnommer 145/284377W. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Paarl) Bpk., Posbus 236, Paarl.

144/72—DE VILLIERS, Johanna Gustava, voorheen Van Heerden, voorheen Rootman, gebore Botha op 7 Februarie 1908, Persoonsnommer 356/142476W, Weltevredehof 1, Foridonstraat, Ysterplaat, Kaapstad, wat op 4 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

152/72—FYSON, Gertrude, born Thomson on 23 February 1891, Identity No. 022/322843W, 14 Astor, Beach Road, Mouille Point, who died on 1 January 1972. Peter Graham Fyson, 14 Astor, Beach Road, Mouille Point.

72/72—LENTIN, Joseph, born on 15 May 1906, Identity No. 034/846397, E3 Luruth, Beach Road, Sea Point, who died on 15 December 1971. Simon Abel & Son, 206 Standard General House, Church Street, Cape Town.

6603/71—SCHREUDER, Michael Daniel, gebore op 1 September 1942, Persoonsnommer 137/233168W, p/a Pospersoneel, Ceres, wat op 27 November 1971 oorlede is. Le Roux & Van der Westhuysen, Voortrekkerstraat 28, Vanrhynsdorp.

6851/71—WENTZEL, Abdul Waar-Haar (or Abdulla, or Abdullah Salie, or Abdul Wahab), born on 22 March 1904, Identity No. 022/161756M, 1 Rorkes Drift Garage, off 210 Longmarket Street, Cape Town, who died on 26 June 1971, and surviving spouse, Gadija Wentzel, born Abdurahman. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 10 Mostert Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

211/72—MOORREES, Franciskus (of Franciscus) Disnysius (of Dionysius), gebore op 9 Januarie 1895, Persoonsnommer 324/889238W, Oldfieldweg 29, Seepunt, Kaapstad, wat op 27 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

6637/71—EDWARD, Maurice, born on 28 June 1896, Identity No. 331/169877W, 13 Trek Road, Higgo Vale, Cape Town, who died on 2 December 1971. A. Leslie Leon & Wilson, P.O. Box 1248, Durban.

30/72—VAN DER WALT, Petrus Jacobus, gebore op 2 Junie 1909, Persoonsnommer 365/144127W, Bergsigwoonstelle 5, Devilliersstraat, Strand, wat op 2 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

127/72—DUCK, Mary Ann, born on 15 December 1879, Identity No. 140/161506W, Wycham Cottage, Lothian Road, Rondebosch, Cape, who died on 24 December 1971. Findlay & Tait, 140 St George's Street, Cape Town.

39/72—NIEHAUS, Jacobus Abraham, gebore op 13 Oktober 1899, Persoonsnommer 012/427131W, Kitchenerstraat 51, Parow, wat op 2 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Wilhelmiena Niehaus, gebore Van der Westhuizen op 29 Mei 1906. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

6376/71—ROELOFSE, Christoffel Hermanus, Identity No. 022/191745, Palm Road, Tokai. Fuller, Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.

6074/1—OCTOBER, Elizabeth, Identity No. 022/496713K, 104 Camberwell Road, Crawford, who died on 22 October 1971, and surviving spouse, Adolf Geduld October. Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, 97 St Georges Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.

6557/71—ASARO, Giovanna Maria Francesca (or Francisca), widow, 25 Lincoln Street, Bellville. David Kessler, Movsowitz & Kahn, 109 Voortrekker Road, Bellville, Attorneys for the Executor Testamentary.

6899/71—FOSTER, Vivien Stanley, born on 7 May 1902, Identity No. 022/881013W, Flat 19, Normandie Court, Main Road, Rondebosch, who died on 18 December 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

5951/71—LAZAR, Beckly, born Bernstein, widow, Muizenberg, Cape, Ralph Cohen & Block, Central Buildings, St George's Street, Simonstown, Cape, Attorneys for the Executrix.

5375/71—FORTUIN, Peter Jacobus, Identity No. 022/220483K, Athlone. Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executor.

6357/71—PENNETT, Adelaide Maude, Identity No. 115/275663W, widow, Kalk Bay. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

6142/71—FERGUSON, Cecelia Ellen Mary, Identity No. 022/284639W, spinster, Wynberg. Thompson & Smither, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executor.

303/72—JOOSTE, Maria Gloudina, born Pheiffer, Avondrust, Rouwkoop Road, Rondebosch. Dempers & Guthrie, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

6060/71—LEVIN, Lena Freda, born Chadowitz, widow, 2 Rocklands Avenue, Highlands Estate, Cape Town, David Kessler Movsowitz & Kahn, 109 Voortrekker Road, Bellville, Attorneys for the Executors.

5370/71—PYPERS, Peter, born on 20 August 1914, Identity No. 014/640449K, Bellville, who died on 9 August 1971, and surviving spouse, Susan Pypers, born Arendse, 426 Lily Street, Bellville South. Cohen & Co., 37 Durban Street, Bellville, Attorneys for the Executrix.

6406/71—LITTLE, Victor Henry, Identity No. 014/542000W, Observatory, who died on 16 November 1971, and surviving spouse, Winifred Louise Little, born Jurgens. Siberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

137/72—VAN PLETSEN, Rona Menzies, formerly O'Donnel, born Turner on 14 October 1895, Identity No. 022/328730W, widow, Plumstead, who died on 20 December 1971. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, J. D. Allen, Secretary, Executor Testamentary.

6791/71—JOUBERT, Jotham, born on 1 July 1903, Identity No. 331/552446W, Eden, Plettenberg Bay, who died on 4 December 1971. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, H. M. Joubert & M. P. Joubert, Executors Testamentary.

3364/70/2—WOODWARD, Amelia, born Trapnell on 27 February 1882, widow, Hornby House, Humewood, Port Elizabeth, who died on 26 December 1970. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, J. D. Allen, Secretary, Executor.

6775/71—BUCKLEY, Fred, Identity No. 115/273097W, Blue Skyes, Quarterdeck Road, St James. Herald Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

6365/71—BENJAMIN, Peter John George, 20 Jacarandaway, Matroosfontein, and surviving spouse, Daisy Benjamin (or Daisy Wilhelmina Behamin), born Baron, Vivian Malan & Co., 1618 Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

311/72—VAN OUDTSHOORN, Nicholas Gabriel van Reede, born on 27 October 1907, Hiers Hy, Oak Avenue, Claremont, who died on 20 December 1971. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, D. L. van Reede van Oudtshoorn, Executrix Testamentary.

161/72—McGAHEY, Eleanor Mary, born on 13 December 1884, Identity No. 101/316012W, widow, Kendrick Home, Pittasporum Avenue, Thornton, who died on 4 December 1971. M. J. McGahey, 6 Glenwood Way, Pinelands.

193/72—VERGNANI, Gino, born on 11 November 1910, Identity No. 331/209104W, 40 Rugby Road, Oranjezicht, who died on 29 December 1971. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

6667/71—STEVENSON, Ernest Andrew James, born on 12 November 1911, Identity No. 022/457528W, Outlook, 14 Tree Road, Camps Bay, who died on 25 November 1971, and surviving spouse, Lucy Mabel Ellen Stevenson, born Reynolds on 27 November 1915, Identity No. 022/457529W. South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

6963/71—CHASE, Hortense Felicity Chomelle, born Steytler on 24 January 1930, Identity No. 022/358752W, 8 Perth Road, Newlands, who died on 24 December 1971. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

5860/71—RUMBLE, Roy Willim, born on 21 August 1910, 47 Orchard Court, Portman Square, Westminster, London, England, who died on 6 July 1971. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

PENTZ, Johannes Louw, born on 24 July 1902, Identity No. 022/710474W, Goeie Moed, 35 Seventh Avenue, Rondebosch East, who died on 16 December 1971. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

5718/71—JOOSTEN, Abraham Christian, born on 2 July 1897. Identity No. 014/459220, 2 Gardenia Crescent, Milnerton, who died on 13 October 1971. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.

6345/71—NIGRINI, Kathleen Elizabeth, born Grobbelaar on 14 August 1910, 7 Booth Court, Listowel Road, Woodstock, who died on 9 November 1971. P. J. Nigrini, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

305/72—KEARLEY, Helie Aletta Jacoba, gebore Mostert op 25 Mei 1904, Persoonsnommer 022/725299W, Rothstraat 24, Wetton, wat op 24 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot John Alfred Kearley, gebore op 17 Junie 1900. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Mede-Eksekuteur.

278/72—JANSEN VAN RENSBURG, Nicolaas Frans, gebore op 9 Augustus 1938, Persoonsnommer 022/103270W, Riebeekstraat 124, Vasco, wat op 25 November 1971 oorlede is. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Mede-eksekuteur.

365/72—DE NECKER, Frederik Josephus, gebore op 2 Mei 1897, Persoonsnommer 111/903009W, Brakfontein, Riversdal, wat op 13 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena de Necker. J. P. le Grange, Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 12, Riversdal.

5489/71—LIPSITZ, Anne, born on 7 January 1914, Identity No. 022/326554W, 301 Donald Court, Arthurs Road, Sea Point, who died on 25 September 1971. Louis Lipsitz, c/o Roup, Schneider & Wacks, 10th Floor, Parkade, Strand Street, Cape Town, Executor Dative.

6314/71—ALLEN, Herbert, born on 24 November 1909, Identity No. 022/329631K, 39 Second Avenue, Fairways, Wynberg, who died on 7 November 1971, and surviving spouse, Irene Cecilia Allen, born Dreyer. Isaac Volkwyn & Co., Gregory House, Klipfontein Road, Athlone.

209/72—ISAACS, ALEXANDER Isaac, born on 14 October 1887, Identity No. 022/788174C, 98 13th Avenue, Kensington, Cape, who died on 7 November 1971, and surviving spouse, Francis Wilhelmina Isaacs. Fuller, Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

7049/67—QUINN, James Vincent, born on 24 December 1896, Conradie Hospital, Pinelands, who died on 14 August 1966. Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for the Foreign Executor.

16/72—HENSHILWOOD, Samuel Douglas, born on 24 June 1898, Identity No. 022/778973W, Vermont, P.O. Onrust River, who died on 30 December 1971. Hugh Kernot Henshilwood, 24 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

113/72—SOLOMONS, Sulayman, born on 22 June 1924, Identity No. 007/490889M, 13 Waterloo Road, Lansdowne, who died on 21 November 1971. O. A. Karjieker & Co., George Street, Athlone.

LIEBENBERG, Christiaan Rudolf, gebore op 8 Julie 1903, Persoonsnommer 100/791522W, Kolsvlei, Piketberg, oorlede op 14 Januarie 1972, en nagelate eggenote Cornelia Hendrina Liebenberg, gebore Van Santen op 10 Februarie 1899, Persoonsnommer 100/791523W. Boland Bank Beperk, Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

64/72—ROSSOUW, Frederick Gerrard, born on 31 July 1897, Identity No. 014/202300K, Eden Villa, Seventh Avenue, Retreat, who died on 1 January 1972. Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

6425/71—BASTIAAN, Adriaan Benjamin, gebore op 7 Augustus 1896, Persoonsnommer 096/736012K, Bassonstraat 25, Noorder-Paarl, wat op 31 Julie 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Sabina Magdalena Bastiaan, gebore Bosch, Persoonsnommer 096/736013K. Van der Spuy & Vennote, Posbus 218, Paarl.

11/72—ARMSTRONG, Bertram Frank, gebore op 25 Januarie 1893, Spray Leisure Isle, Knysna, who died on 24 December 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

5738/71—FISHER, William, born on 15 April 1900, Identity No. 360/930129W, 208 Port Soy, Three Anchor Bay, Cape Town, who died on 19 September 1971. Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg, Executors.

275/72—KEARSLEY, Inez Ingeborg Irmela, born Koch on 7 August 1889, Identity No. 240/096390W, 32 Van der Stel Street, Stellenbosch, who died on 9 January 1972. Barclays National Bank Ltd (formerly Barclays Bank D.C.O.) (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, Executor Testamentary.

71/72—KRITZINGER, Cornelius Christiaan, gebore op 17 Maart 1929, Persoonsnommer 134/204417W, Rusoord, Pk. Louterwater, wat op 21 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Tertia Kritzinger, gebore Van Rooyen op 21 Januarie 1929, Persoonsnommer 134/204654. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

105/72—LOUW, Willem Stephanus (of Stefanus), gebore op 14 November 1906, Persoonsnommer 014/556245W, Alexanderstraat 153, Parow, wat op 26 Desember 1971 oorlede is en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Pretorius Louw, gebore Koekemoer op 3 September 1912, Persoonsnommer 014/556246. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

169/72—ZIEHL, Lilian, gebore op 2 Februarie 1908, Persoonsnommer 026/739232, Lambertsbaaiweg, Graafwater, wat op 29 November 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

6971/71—MOORE, Walter Nicholas (Nicolas), born on 24 September 1887, Identity No. 022/287044W, Woodlands, 43 Oakhurst Avenue, Rondebosch, who died on 20 December 1971.

6967/71—CERFF, Rachel Verster, gebore op 10 Mei 1913, Persoonsnommer 014/490868W, p/a S. A. Polisie, Houtbaai, wat op 21 Desember 1971 oorlede is. H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Eksekuteur Testamentêr.

104/72—LOMBARD, Arnoldus Johannes, gebore op 22 Mei 1907, Persoonsnommer 117/921289W, Parksmithstraat 13, Strand, wat op 29 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Maria Lombard, voorheen Kitshoff, gebore Geustyn op 20 Desember 1907, Persoonsnommer 117/921290W. H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Mede-Eksekuteur Testamentêr.

6404/71—LOURENS, Petrus (ook bekend as Piet) Arnoldus, gebore op 2 Julie 1907, Persoonsnommer 125/134251W, Lemoentuin, Pk. Malgas, Swellendam, wat op 11 November 1971 oorlede is. H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Eksekuteur Testamentêr.

6336/71—REDELINGHUYS, Hermanus Johannes Martinus, gebore op 21 Januarie 1894, Persoonsnommer 014/470059W, Karoostraat 7, Bellville, wat op 11 Augustus 1971 oorlede is. H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 61, Bellville, Eksekuteur.

206/72—GAFENOWITZ, Joseph, Identity No. 014/508063W, 8 Cummings Street, Wellington, who died on 20 October 1971. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 688, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.

6832/71—VAN DER VLIES, Ian Ronald, born on 1 September 1942, Identity No. 019/581250W, 2 Richmond Avenue, Pinelands, who died on 5 December 1971. N. C. R. van der Vlies, P.O. Box 16, Wynberg.

4892/71—VOLLENHOVEN, Easton Smuts, born on 1 April 1916, 15 Shannon Street, Salt River, who died on 23 June 1971. Gordon Davis & Jackson, 337 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.

6616/71—LOUW, Hannah Stefacina, voorheen Hill, gebore Kriel op 3 Julie 1889, Persoonsnommer 019/622081W, Kerkstraat 38, Strand, wat op 24 November 1971 oorlede is. Murray & Du Toit, Posbus 32, Strand, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

6865/71—HAMMERSCHLAG, Manfred, born on 29 December 1919, Identity No. 022/275850W, 25 Mains Avenue, Kenilworth, who died on 17 December 1971. Levy, Berman, Boerbaitz & Mazurkiewicz, 97 St George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

7096/67—GOLIATH, Elizabeth Catharina, gebore Joubert op 9 November 1892, Persoonsnommer 007/041762K, Danville 6, Piketberg, wat op 24 April 1967 oorlede is. Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat, Posbus 41, Piketberg, Prokureur vir die Boedel. 21 dae.

SWANEPOEL, Jacobus Cornelius Johannes, gebore op 12 April 1905, Persoonsnommer 104/485144W, Driegoré, distrik Prins Albert, wat op 7 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Swanepoel, gebore Cilliers op 6 Mei 1909, Persoonsnommer 104/851441W. Markotter, Van der Walt & Bornman, Kerkstraat 37-39, Posbus 11, Prins Albert.

6766/71—BASSON, Pieter Marthinus Albertus, gebore op 25 Junie 1925, Persoonsnommer 042/983261W, Negende Laan 15, Mosselbaai, wat op 9 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Helena Basson, gebore Olivier op 9 November 1926, Persoonsnommer 042/983262W. Scholtz, Pauw & Kie., Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

6490/71—THOMPSON, Ethel Mary Stuart, born on 8 June 1903, Identity No. 022/507573W, spinster, Kilindini, Main Road, Rosebank, who died on 24 November 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

73/72—MARCHAND, Marthinus Steyn, born on 23 October 1900, Identity No. 370/902080W, 6 Tulbagh Avenue, Kenridge, Durbanville, who died on 4 December 1971. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

6119/71—LUMBY, William, born on 22 June 1921, Identity No. 905/552978, Fairview, 32 Firmount Road, Somerset West, who died on 21/22 October 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

6695/71—KRÜGEL, Andries Kinder, gebore op 12 April 1908, Persoonsnommer 370/912519, Silwerboom, Oudtshoorn, wat op 16 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Krügel, gebore op 19 November 1912, Persoonsnommer 370/912520. Martha Magdalena Krügel, p/a H. W. Smith, Posbus 309, Vereeniging.

10/72—ACKERMANN, Abraham Michael (of Machiel) Forrest, gebore op 22 Oktober 1908, Persoonsnommer 014/554600W, Truterstraat 8, Malmesbury, wat op 23 Desember 1971 oorlede is. Die Bolandse Eksekuteurskamer (Malmesbury) Bpk., I. S. Cronje, Sekretaris, Hillstraat, Posbus 16, Malmesbury, Eksekuteur.

6876/71—VAN SCHALKWYK, Frederik Jacobus Gideon, gebore op 17 Mei 1910, Persoonsnommer 080/496867W, Steynstraat 10, Morreesburg, wat op 10 Desember 1971 oorlede is. Boland Bank Bpk., Posbus 32, Moorreesburg.

301/72—HUISAMEN, Jacob Jacobus, gebore op 22 Junie 1919, Persoonsnommer 026/75506W, Grootfontein, Nardouwsberg, distrik Clanwilliam, wat op 4 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Emma Christina Huisamen, gebore Burger. Smit & Kie., Posbus 8, Hoofstraat, Clanwilliam.

345/72—VAN DER MERWE, Claasina Johanna, gebore op 24 Maart 1880, Persoonsnommer 025/706430W, Tandfontein, distrik Ceres, gebore op 2 Januarie 1972. Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.

4911/71—NIEMAND, Cecilia Margaretha Petronella, gebore Van Zyl op 1 Augustus 1897, Persoonsnommer 149/376359W, Wysersdrift, Goudiniweg, Worcester, wat op 22 Julie 1971 oorlede is. Whitehorn, Wilson & Kotzé, Adderleystraat 34, Worcester.

333/72—DAVIDS, Abdurahman, Identity No. 1 Mei 1901, 022/063119M, Driftwood, Riversdale Road, Lansdowne, who died on 30 December 1971. T. H. Snitcher, Cohen & Snitcher, 10 Mostert Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

318/72—SEIDEL, Karl Paul, born on 27 November 1899, Identity No. 022/856733, 11 Bridle Road, Oranjezicht, Cape Town, who died on 9 November 1971, and surviving spouse, Josephine Seidel, born Fischer on 1 October 1902, Identity No. 022/856734. Simon Abel & Son, 206 Standard General House, Church Street, Cape Town.

223/72—VAN ZYL, Erasmus Johannes, gebore op 31 Januarie 1908, Persoonsnommer 137/247702W, Middelpos, Vredendal, wat op 14 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria van Zyl, Persoonsnommer 137/247703W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

6639/71—GANNON, Benjamin, born on 10 October 1904, Identity No. 959/013050W, 108 Main Road, Claremont, who died on 19 November 1971. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, The Trust Bank Centre, P.O. Box 4682, Heerengracht, Cape Town.

TRANSVAAL

11548/71—JACOBS, Loraine, gebore Bosch op 29 Julie 1950, Persoonsnommer 340/738103, Berolinawoonstelle 8, Hans Vanrensburgstraat, Pietersburg, wat op 4 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Phillipus Stephanus Jacobs. Naude, Jansen & V.d. Walt, Posbus 44, Pietersburg.

479/72—VAN HEERDEN, Petrus Andries, gebore op 3 Mei 1914, Persoonsnommer 351/813033W, Plot 57, Myngenoegen, distrik Pietersburg, wat op 9 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Emmerentia van Heerden, gebore op 11 Maart 1914, Persoonsnommer 351/813034W. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Beperk, Posbus 194, Pietersburg.

12452/71—DU PLESSIS, Elsie Johanna Helena, gebore op 6 Oktober 1907, Persoonsnommer 325/623481W, Palmietfontein, Laersdrif, wat op 4 Desember 1971 oorlede is. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 11, Dullstroom, Eksekuteurs.

12600/71—PRETORIUS, Willem Christiaan Cornelius Petrus, gebore op 1 April 1933, Persoonsnommer 339/722072W, Ballantynestraat 6, Klerksdorp, wat op 28 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Louisa Pretorius, gebore op 16 Junie 1937, Persoonsnommer 334/645780W. Nedbank Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 210, Klerksdorp, Eksekuteurs.

197/72—VAN DER MERWE, Judith Magdalena Bernarda, gebore op 8 Maart 1914, Persoonsnommer 321/610401W, Vanriebeeckstraat, Amsterdam, wat op 24 Desember 1971 oorlede is. Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 52, Ermelo, Eksekuteurs.

21360/71—WIESE, Matilda Christina, gebore Brink op 30 Mei 1919, Persoonsnommer 378/218230W, Vyeboompoort, Pk. Nylstroom, distrik Waterberg, wat op 2 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Christiaan Dreyer Wiese, gebore op 17 Augustus 1916, Persoonsnommer 378/218229W. Botha & Botha, Posbus 98, Potgietersrus.

12397/71—VOGEL, Marcus D'Arcy, gebore op 8 Augustus 1898, Persoonsnommer 355/864746, Alexanderfontein, distrik Potgietersrus, en nagelate eggenote Elbie Isabella Vogel, gebore Oosthuizen op 13 Februarie 1902, Persoonsnommer 355/864747. Botha & Botha, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

10490/71—HORN, Johannes Willem, gebore op 25 Mei 1908, Persoonsnommer 377/972139W, Clewer, Witbank, wat op 6 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Magritha Horn, gebore op 20 Julie 1911, Persoonsnommer 377/972140W. Erasmus, Tulip & Kie., Witbanksentrum, Athlonelaan, Posbus 686, Witbank, Prokureurs vir Eksekutrise.

10938/71—GEERE, Johanna Helena Susanna, gebore op 14 November 1894, Persoonsnommer 066/108731W, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Pretoria, wat op 16 Oktober 1971 oorlede is. A. J. Geere, Huis 1, Pk. Bon Accord, en Mev. H. S. Joubert, Fernstraat 33, Pk. Merriespruit, Virginia.

646/72—DELPORT, George Diederick, gebore op 30 Januarie 1893, Persoonsnommer 365/115796W, wewenaar, Struisbulthawe, Springs, wat op 12 Januarie 1972 oorlede is. Ivan Davies, Theunissen & Vennote, Posbus 16, Springs, Prokureurs vir Eksekutrise.

431/72—YSSEL, Gabriël Ernst (J. H. seun), gebore op 24 Junie 1910, Persoonsnommer 369/998656W, Palmietfontein, distrik Ventersdorp, wat op 27 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

485/72—KRIEL, Maria Elizabeth, gebore op 5 Julie 1889, Persoonsnommer 339/719081W, Ottosdal, distrik Lichtenburg, wat op 31 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

8717/66—SWANEPOEL, Johanna Hermina Catharina, gebore op 5 Mei 1898, Persoonsnommer 361/425045W, Voortrekkerpad, Hartbeesfontein, wat op 20 Augustus 1966 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Cornelius Johannes Swanepoel, gebore op 27 November 1892, Persoonsnommer 334/653923W. Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Bpk., Posbus 23, Hartbeesfontein, Eksekuteur.

1656/70—LAVER, Kenneth William Henry, born on 3 March 1913, Manzini, Swaziland, who died on 15 May 1969. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

425/72—SNYMAN (Snijman), Christoffel, gebore op 12 Julie 1905, Persoonsnommer 357/8941331W, Wheatland 130, distrik Randfontein, wat op 11 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Cecilia Snyman (Snijman), Persoonsnommer 357/8941332W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

10551/71—FOURIE, Daniel Jacobus, born on 24 April 1933, Identity No. 357/906970, 84 Onyx Drive, Carletonville, who died on 19 October 1971, and surviving spouse, Jacomina Gysbertha Johanna Fourie, born Jonker, Identity No. 354/836196W. Fleischack, Freysen, Holton & Wadge, Fleischack Building, Annan Road, Carletonville, Attorneys for Executrix Dative.

8884/71—EDWARD, Colin Leslie, born on 7 April 1897, Identity No. 331/572227W, 14 Park Court, Long Street, Germiston, who died on 28 August 1971. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

10556/71—HIGGINS, Lois, born on 19 November 1921, Identity No. 960/000377W, 30 Victoria Street, Kensington B, Randburg, who died on 10 September 1971. Yolvo Henry Royle, Higgins, 30 Victoria Street, Kensington B, Randburg.

12213/71—BREEDT, Philippus Petrus, gebore op 30 Desember 1879, Persoonsnommer 361/429728W, Modderfontein, Rustenburg, wat op 20 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Anna Magdalena Breedt, voorheen Botha, gebore Roux op 27 Januarie 1880, Persoonsnommer 361/429729W. Coetsee, Brink & Van der Merwe, Posbus 55, Rustenburg, Prokureurs vir die Eksekuteur.

339/72—MILLER, Mabel Georgina, born on 18 August 1921, Identity No. 966/012326W, 24 Snyman Avenue, Extension 16, Witbank, who died on 20 December 1971. G. A. Miller, c/o John Bailie, Gerry Mann Building, Athlone Avenue, P.O. Box 913, Witbank.

11226/71—VAN DALEN, Pieter Hendrik, gebore op 7 November 1951, Persoonsnommer 651/052356, Christopherweg 11, Selection Park, Springs, wat op 13 September 1971 oorlede is. D. J. van Dalen, p/a Gert Brits & Chris de Guisti, Volkskasgebou, Hendrik Verwoerdstraat, Posbus 456, Nigel.

12636/71—STRYDOM, Alice Franscina, gebore Knoetze op 9 Februarie 1924, Persoonsnommer 310/550010W, Sonop, distrik Brits, wat op 8 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Gert Johannes Strydom, Persoonsnommer 310/550009W. Wicht & Marais, Posbus 1, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur.

551/72—YEO, Leslie Aubrey, born on 22 June 1913, Identity No. 321/597174W, 4 Van Riebeek Street, Gerdview, Germiston, who died on 25 December 1971. W. E. Vardy, 6-9 Netherlands Bank Building, President Street, Germiston.

245/72—VENTER, Susanna Elizabeth Margaretha, gebore op 21 April 1912, Persoonsnommer 339/547468, Platvlei, distrik Lichtenburg, wat op 21 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Ockert Jacobus Venter, gebore op 14 Maart 1912, Persoonsnommer 339/547467. F. A. Jonker & Vennote, Melvillestraat 106, Posbus 221, Lichtenburg, Eksekuteur Testamentêr.

216/72—DELPORT, Gert Willem Petrus, gebore op 21 Augustus 1918, Persoonsnommer 339/548320W, Plezier, Biesiesvlei, distrik Lichtenburg, wat op 29 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Delport, gebore op 17 Oktober 1921, Persoonsnommer 339/548321. F. A. Jonker & Vennote, Melvillestraat 106, Posbus 221, Lichtenburg, vir Eksekutrise Testamentêr.

12203/71—VILJOEN, Isabella Mignon, gebore op 5 April 1922, Persoonsnommer 417/302916W, Anna Viljoentehuis, Bailliepark, Potchefstroom, wat op 4 November 1971 oorlede is. De Villiers & Joynt, Middelstraat 12, Posbus 32, Parys.

173/72—JARVIS, Walter, born on 8 October 1883, Identity No. 324/818871W, 12 Vimy Ridge, Delville, Germiston, who died on 22 December 1971. Mrs M. I. St C. Jarvis, 12 Vimy Ridge, Delville, Germiston.

446/72—ROSSOUW, Richard Henry, gebore op 15 November 1907, Persoonsnommer 305/760830, Grootvlei, Pk. Trichardt, distrik Bethal, wat op 5 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magrieta Rossouw, gebore Herbst. Els, Willemse & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

10363/69—VAN DER WALT, Hendrik (Henry), born on 23 October 1916, Identity No. 331/566312, 468 Long Avenue, Ferndale, Randburg, who died on 1 August 1969, and surviving spouse, Margaret Mary van der Walt, born on 9 May 1914, Identity No. 331/566313. J. D. L. Kruger & Marx, 2 Nedbank Centre, P.O. Box 141, Randburg.

8050/71—WOLFAARD, Gertruida Johanna, gebore op 26 Desember 1896, Persoonsnommer 354/489406W, Dan Pienaarstraat 16, Voortrekkerhoogte, Pretoria, wat op 8 Julie 1971 oorlede is. W. R. Badenhorst & Kie., Velrahuis 40, Bureaulaan, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

11492/71—SWARTZ, Robert, gebore op 9 Februarie 1932, Persoonsnommer 305/744850C, Irisstraat 15, Reiger Park, Boksburg, wat op 8 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Rhoda Mildred Swartz, Persoonsnommer 308/485777C. Massel & Massel, Posbus 5092, Boksburg-Noord.

5266/71—DU PLESSIS, Wilhelmina Jacoba Anna, gebore op 11 Junie 1911, Persoonsnommer 102/818931, Kampstraat 45, Potchefstroom, wat op 10 Februarie 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes du Plessis, Persoonsnommer 012/818930. Thiel, Theron & Le Grange, Octrongebou, Lombardstraat, Posbus 200, Potchefstroom.

3240/71—BEZUIDENHOUT, Henri Bester, born on 2 June 1905, Identity No. 365/132620W, 69 13th Street, Orange Grove, Johannesburg, who died on 22 February 1971, and surviving spouse, Anna Susanna Bezuidenhout,

SWART, Crisjan Frans Jacobus, gebore op 6 Julie 1924, Persoonsnommer 356/108792, Huis 17, Vliegopleidingskool, Dunnottar, wat op 19 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Elizabeth Dorothea Swart, gebore Viljoen op 11 Mei 1917, Persoonsnommer 027/767060. J. P. Groenewoud, p/a Santam Bank Bpk., Santamgebou, hoek van Vyfde Straat en Vyfde Laan, Springs.

140/72—PIETERSE, Hendrina Johanna, gebore Van Niekerk op 28 Oktober 1878, Persoonsnommer 354/857851W, Ons Hulde Ouetehuis, Eleazerstraat, Potchefstroom, wat op 6 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

12112/71—BASSON, Johanna Margaretha, gebore Coertze op 14 Januarie 1904, Persoonsnommer 378/218701W, Hollowaysrust, Wolmaransstad, wat op 25 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Gerhardus Basson, Persoonsnommer 378/218700W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

11887/71—CLAASEN, James Younger, gebore op 29 November 1887, Persoonsnommer 339/545256W, Kerkplein 15, Lichtenburg, wat op 6 November 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

10164/71—WEBB, Vivian Septimus, born on 17 August 1892, Identity No. 324/824307W, 30 Ostend Road, Germiston, who died on 28 July 1971. P. J. Knowles, 301 Argosy House, Spilsbury Street, Germiston, Attorney for Executrix.

509/72—SCHEEPERS, Gert Petrus Jacobus, gebore op 30 Maart 1914, Persoonsnommer 360/943434W, Straatsdrift 74, distrik Marico, wat op 1 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Henrietta Susanna Scheepers, gebore Theron op 28 April 1916, Persoonsnommer 360/943435W. Oscar Glatthaar, Posbus 34, Groot-Marico, Prokureur vir Eksekutrise.

307/72—HERBST, Maria Salomina, gebore op 1 Julie 1898, Persoonsnommer 687/971W, weduwee, Holzstraat 41, Wes Krugersdorp, wat op 5 Desember 1971 oorlede is. Fourie & Fourie, Volkskasgebou, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.

429/72—TALJAARD, Daniel Johannes, gebore op 27 Augustus 1887, Persoonsnommer 371/178273W, Stefinastraat 11, Meyerville, Standerton, wat op 25 Desember 1971 oorlede is. Theron & Neethling, Posbus 50, Memel.

12498/71—HUNTER, Kathleen Mary, born on 20 September 1894, Identity No. 370/900213W, 1 Stellenberg Flats, Smuts Avenue, Vereeniging, who died on 6 December 1971, and surviving spouse, William Hunter, born on 19 April 1895, Identity No. 370/900212W. Vera Dorothy Barwell, 6 Connaught Avenue, Peacehaven, Vereeniging.

402/72—HORAK, Emmerentia Petronella, gebore Henning op 14 Mei 1923, Persoonsnommer 365/135178W, Wittebank, distrik Standerton, Pk. Villiers, wat op 29 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Louis Jacobus Rudolph Horak, gebore op 24 Oktober 1924, Persoonsnommer 365/135177W. P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur.

12317/71—BOTHA, Christiaan Philippus, gebore op 21 Maart 1908, Persoonsnommer 311/567004, Germainslaan 110, Brakpan, wat op 15 September 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johannes Jakobus Cornelis Botha, voorheen Bannau, gebore Booysen op 12 September 1923, Persoonsnommer 305/757316. Von Broembsen, Kloppers & Pienaar, Voortrekkerweg 637, Posbus 67, Brakpan.

8199/71—OTTO, Elizabeth Maria, gebore Van Deventer op 14 Januarie 1917, Persoonsnommer 334/659428W, weduwee, Huis 31, Dominionville, distrik Klerksdorp, wat op 2 Januarie 1971 oorlede is. Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.

8767/70—PRUCOCKS, Cecil Townsend, born on 2 April 1891, Identity No. 321/601061W, 89 President Street, Amsterdam, who died on 2 August 1970. Mrs M. A. Naude, P.O. Box 98, Amsterdam.

12442/71—VISAGE, Martha Elizabeth Barendina, gebore op 28 Oktober 1912, Persoonsnommer 365/153449W, Plot 104, Nestpark, Babsfontein, wat op 6 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Edward Chomse Visage, gebore op 21 April 1911, Persoonsnommer 365/153448W. Nedbank Beperk, Trustafdeling, Posbus 1144, Johannesburg.

12192/71—VAN JAARSVELDT, David Johannes, gebore op 16 Januarie 1907, Persoonsnommer 427/348095, Debeerstraat 473, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 4 Desember 1971 oorlede is. Von Geusau, Coetzee & De Wit, Posbus 2142, Pretoria.

198/72—NEL, Johannes Gabriel, gebore op 22 April 1928, Persoonsnommer 324/770425W, Simweg 39, Landbouhoewes, Kempton Park, wat op 30 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Katrina Francina Nel. J. H. van Wyk, Posbus 1135, Pretoria.

170/72—NORVAL, Archie, gebore op 21 Augustus 1964, Persoonsnommer 356/135407W, Bereastraat 479, Muckleneuk, Pretoria, wat op 21 Augustus 1946 oorlede is. Dr. Sarel Norval, Bereastraat 479, Muckleneuk, Pretoria.

500/72—LE ROUX, Gabriel Jacobus, gebore op 10 April 1915, Persoonsnommer 357/890631, Generaal Delareystraat, Delareyville, wat op 7 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria le Roux, gebore Saaiman op 26 Maart 1924, Persoonsnommer 357/890632W. Herman Du Plessis & Seun, Generaal Delareystraat, Delareyville.

241/72—VENTER, Stephanus, gebore op 22 Januarie 1917, Persoonsnommer 334/646472W, Dawkinsstraat 17, Freemanville, Klerksdorp, wat op 3 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Alida Maria Catharina Venter, Persoonsnommer 334/646473W. Ben de Wet & Kie., Spes Bonagebou, Boomstraat 19, Posbus 33, Klerksdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise.

126/72—BLUM, Annie Dora, born on 3 October 1898, Identity No. 331/368030W, widow, 104 Park Mitchell, Mitchell Street, Berea, Johannesburg, who died on 28 December 1971. Daneman & Daneman, 70 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, P.O. Box 2705, Johannesburg, Attorneys for Executors.

368/72—SMITH, Vivienne (also known as Vivienne Smit), born on 26 April 1923, Identity No. 365/139970W, 21 Bushell Crescent, Selection Park, Springs, who died on 18 December 1971. Charles Sherman, Levin & Prosser, Suite 4, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs, Attorneys for Executor.

9531/71—VAN SCHALKWYK, Anna Maria, gebore op 10 Januarie 1922, Persoonsnommer 370/605062W, Unionstraat 32a, Vereeniging, wat op 25 Augustus 1970 oorlede is. Van der Walt & Du Plessis, Posbus 454, Vanderbijlpark, Prokureurs vir Eksekutrise.

254/72—CRAFFORD, Hester Adriana, gebore op 18 Januarie 1923, Persoonsnommer 339/728276W, Rothmanstraat 21, Wilkoppies, Klerksdorp, wat op 23 November 1971 oorlede is. Nedbank Beperk, Geregistreerde Handelsbank, Posbus 23, Hartbeesfontein, Eksekuteurs.

8191/71—KRUGER, Johanna Magdalena, gebore op 19 Augustus 1903, Persoonsnommer 310/540307W, Ysterfontein, Pk. Beestekraal, distrik Brits, wat op 9 Augustus 1971 oorlede is. Swart, Van der Westhuysen & Roesch, Murraylaan 44a, Posbus 9, Brits.

8386/71—DE VILLIERS, Geroge, born on 19 April 1889, Identity No. 456/421904W, St Claire Home, Pretoria, who died on 26 July 1971. Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria, Agents for Executrix.

271/72—McKAY, Annie, born Whitton on 7 June 1881 Identity No. 366/240020W, widow, Sunnyside Calvalescent Home, Benoni, who died on 27 December 1971. Steyn Nolte, Wiid & Nash, P.O. Box 83, Vereeniging, Attorneys for Executor Testamentary.

518/72—SASH, Max, born on 27 April 1894, Identity No. 331/232605W, 302 Minavale Heights, 4 York Street, Berea, Johannesburg, who died on 23 December 1971. Michalow, Karlin, Isaacs & Co., P.O. Box 9603, Johannesburg.

LAVERS, Ann, born on 8 June 1913, Identity No. 305/732270W, 86 Charterland Avenue, Selcourt, Springs, who died on 10 May 1971. K. S. Lavers, 86 Charterland Avenue, Selcourt, Springs. 31 days.

278/72—BRIGGS, Hendrina Wilhalmina, born on 17 October 1880, Identity No. 348/792462W, Saalem Convalescent, Rest Home Wynberg, Johannesburg, who died on 7 November 1971. Milstein, Cooper & Park, Standardbankgebou, Tweedelaan, Nigel.

12537/71—BEKKER, Edward Alexander, gebore op 16 Desember 1904, Persoonsnommer 354/489527W, Goudstraat 14, Potchefstroom, wat op 12 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Bekker, gebore op 20 Oktober 1915, Persoonsnommeer 354/489528W. P. Bosman, Genomineerde amptenaar van Die Standard Bank van S.A. Bpk., Posbus 157, Potchefstroom, Eksekuteur Testamentêr.

275/72—VISSER, Schalk Johannes Petrus, gebore op 15 November 1913, Persoonsnommer 331/617878W, Adolph Schneiderlaan 57, Krugersdorp, wat op 19 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Orsiela Magdalena Visser, gebore Dreyer op 12 Februarie 1919, Persoonsnommer 331/617869W. Mev. O. M. Visser, Posbus 54035, Vrededorp.

11168/71—BESTER, Pieter Johan, gebore op 7 November 1929, Persoonsnommer 324/853380W, Victorialaan 55, Brakpan, wat op 23 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Christiana Johanna Bester, Persoonsnommer 359/112621. Le Roux, Van Rooy & Van der Westhuizen, Posbus 116, Brakpan.

12657/71—TERBLANCHE, Gertruida Elizabeth, gebore op 25 April 1918, Persoonsnommer 331/565568W, Huis 4, S.A.S. en H., Pienaarsrivier, wat op 5 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus v.d. Kemp Terblanche. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria,

625/72—SNYMAN, Susanna Sophia Maria, gebore op 8 Februarie 1899, Persoonsnommer 239/080114W, Beryllaan 12, Verwoerdburg, wat op 2 Januarie 1972 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

12346/71—KOEKEMOER, Rudolf Johannes, gebore op 16 Oktober 1887, Persoonsnommer 381/235310W, Kockstraat 70, Louis Trichardt, wat op 14 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Cecilia Magdalena Christina Wilhelmina Koekemoer, gebore op 9 September 1884, Persoonsnommer 381/232905W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

553/72—BERGH, Louis Johannes Wessels, gebore op 18 Maart 1896, Persoonsnommer 305/132840, Cyferfontein, distrik Nylstroom, wat op 18 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

380/72—ERASMUS, Johannes Christiaan, gebore op 11 Februarie 1907, Persoonsnommer 376/194700W, Ivorlaan 471, Mountain View, Pretoria, wat op 24 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

341/72—VAN NIEKERK, Cornelius, gebore op 2 Junie 1897, Persoonsnommer 351/806350W, Pk. Legkraal, distrik Pietersburg, wat op 1 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Carolina Petronella van Niekerk, gebore op 3 Mei 1907, Persoonsnommer 351/806351W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

565/72—VAN DER MERWE, Jacobus Arnoldus, gebore op 7 Augustus 1919, Persoonsnommer 361/415706W, Wag-'n-Bietjiedraai, Thabazimbi, wat op 27 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

386/72—DE LANGE, Coert Frederik, gebore op 21 November 1906, Persoonsnommer 356/151958W, 19de Laan 959, Rietfontein, Pretoria, wat op 13 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susara Aletta de Lange, gebore Van Wyk op 15 Januarie 1923, Persoonsnommer 356/151959W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

539/72—SMITH, Cecil George Rosslyn, born on 25 February 1933, Identity No. 024/700806, 112 Barkston Drive, Blairgowrie, Randburg, who died on 2 January 1972. Mrs. H. M. Smith, c/o P. R. Botha, P.O. Box 7718, Johannesburg.

4630/71—VAN HEERDEN, Maud Henrietta, gebore op 12 Januarie 1895, Persoonsnommer 321/606154, Pk. Mhlosinga, Zoeloeland, wat op 10 November 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

576/72—WALTERS, David Frederik, gebore op 8 September 1883, Persoonsnommer 331/470986W, Tweede Laan 83, Melville, Johannesburg, wat op 1 Januarie 1972 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

526/72—DOMEL, Erich, gebore op 17 Augustus 1905, Persoonsnommer 901/548709W, Sesde Laan 99, Melville, Johannesburg, wat op 28 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Liesbeth Domel, gebore Schulze, Persoonsnommer 901/548710W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

529/72—HOLL, Carel Johannes, gebore op 22 September 1913, Persoonsnommer 324/811348W, Gorstlaan 33, Primrose, Germiston, wat op 11 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Petronella Holl, gebore Brits, Persoonsnommer 324/811349W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

11247/71—VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN, Wessel Lourens, gebore op 11 Mei 1901, Persoonsnommer 338/808552W, Rietvlei, distrik Ermelo, en nagelate eggenote Anna Margaretha van Rheede van Oudtshoorn, gebore op 20 Januarie 1921, Persoonsnommer 338/808553W. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

2136/71/B—VAN ZYL, Stephanus Phillipus, gebore op 19 Junie 1923, Persoonsnommer 469/640142W, Kortstraat 16a, Parys, wat op 6 Desember 1971 oorlede is. C. V. de Jager & Kie., Marestraat 3, Posbus 256, Parys.

12606/71—ROETS, Christiaan Pieter, gebore op 12 Augustus 1886, Persoonsnommer 356/312434W, Hoewe 25, Pk. Onderstepoort, Pretoria, wat op 16 Februarie 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Aletta Roets, gebore Koch op 17 September 1902, Persoonsnommer 356/312435W. Teichert & Kruger, Thibaulthuis 744, Pretoriusstraat, Posbus 810, Pretoria.

373/72—VAN DER WALT, Johannes Martin, gebore op 21 Junie 1928, Persoonsnommer 402/267188, Theronstraat 215, Erasmia, Pretoria, wat op 29 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Fransina van der Walt, gebore Prinsloo op 24 Julie 1929, Persoonsnommer 402/267189.

86/72/2—SAFFERY, Alan James, born on 25 July 1907, Identity No. 013/452046, 5 Embassy Court, Inverleith Terrace, East London, who died on 29 December 1971. David L. Russell & Lindsay, Seventh Floor, Southern House, 56 Terminus Street, P.O. Box 280, East London.

736/72—WARD, Helen May, born on 28 May 1912, Identity No. 331/406875, 10 Provident Buildings, Human Street, Germiston, who died on 14 January 1972, and surviving spouse, William Charles Ward, born on 10 February 1909, Identity No. 324/853512. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

765/72—AITKEN, William Henry Milne Scott, born on 4 August 1904, Identity No. 396/1014641W, Sunningdale Mansions, Kilarney, Johannesburg, who died on 31 July 1971, and surviving spouse, Barbara Annette Aitken, born on 24 July 1905, Identity No. 957/013402. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

12559/71—BENADÉ, Gideon Francois, gebore op 18 Desember 1890, Persoonsnommer 044/941525W, Hoofstraat 143, Keimoes, Kaapprovinsie, wat op 6 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Adriana Benadé, gebore op 21 Oktober 1900, Persoonsnommer 044/941526 W. Mev. J. A. Benade, Van rensburgstraat 109, Parktown, Pretoria.

12440/71—TONETTI, Ines Miglietti, born on 27 April 1883, Identity No. 303/446746W, widow, Brusengo, District of Barberton, who died on 26 November 1971. Samuel Milstein, P.O. Box 253, Barberton.

492/72—OLIVIER, Fernando Elebertus, gebore op 15 September 1906, Persoonsnommer 364/251832, Graspan, distrik Schweizer-Reneke, wat op 8 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Elsie Petronella Olivier, gebore White op 7 Julie 1925, Persoonsnommer 364/251833. Herman du Plessis, Generaal Delareystraat, Posbus 23, Delareyville.

534/72—NEAL, Catherine Muriel, born on 20 April 1891, Identity No. 311/566803W, Eastwood Old Age Home, Pretorius Street, Pretoria, who died on 8 January 1972. B. O. St G. Neal, P.O. Box 11086, Lynnwood. Pretoria.

12520/71—NORTJE, Hendrik Frederik Johannes, gebore op 15 November 1905, Persoonsnommer 356/098151W. Vomhagenstraat 220, Pretoria-Wes, wat op 6 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Hendrika Johanna Nortje, gebore op 4 Februarie 1913, Persoonsnommer 314/581354W. Mev. H. J. Nortje, Vomhagenstraat 220, Pretoria-Wes.

315/72—JANSE VAN RENSBURG, Frederick Lourens, gebore op 19 September 1910, Persoonsnommer 309/502197, Regents Parkhotel, Regents Park, Johannesburg, wat op 3 November 1971 oorlede is. Els, Willemse & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

671/72—WILLEMSE, Christiaan Pieter, gebore op 20 April 1881, Watervalshoek, distrik Balfour, wat op 8 Januarie 1972 oorlede is. Els, Willemse & De Ridder, Posbus 3, Leslie.

1052/71—WILSON, Harry, born on 15 January 1888, Identity No. 370/599891W, Old Age Section, Robinson Hospital, Randfontein, who died on 9 September 1971, and surviving spouse, Anna Wilson, born on 27 March 1883, Identity No. 335/701552W. Anna Wilson, c/o Robinson Hospital, P.O. Box 37, Randfontein.

535/72—O'DONOGHUE, Brian Kevin Patrick, born on 31 March 1924, Identity No. 308/486773, 5 Ravenshaw Road, Parkdene, Boksburg, who died on 23 December 1971. C. J. Brits, P.O. Box 138, Pretoria.

10122/71—PRETORIUS, Neeltje Adriana, born on 16 July 1906, Identity No. 356/231369W, widow, 3 Caversham Court, Arcadia, Pretoria, who died on 27 September 1971. Roseman & Heunis, Second Floor, I.B.M. Buildings, corner of Paul Kruger and Proes Streets, Pretoria, Attorneys for Executrix. 21 days.

1061/72—WASSERFALL, Jacob Gabriel, gebore op 22 Mei 1914, Persoonsnommer 125/128990W, Plot 122, Derdepoort, Pretoria, wat op 13 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Wasserfall, gebore Bresler op 17 Januarie 1914, Persoonsnommer 125/128991W. Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

3708/71—SMITH, Catherine Mary Frances, born Martin. J. M. Tennant, P.O. Box 35, Edenvale.

428/72—TAYLOR, Margaret Anne, Identity No. 331/733991, 127 Boundary Lane, Parkmore, Sandton, who died on 27 December 1971. F. Taylor, 1102 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg, Executor.

11054/71—PLIT, Charles, Identity No. 331/239629W. Colman V. Cohen, 602/4 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.

43/72—BERRY, Sidney John, born on 14 June 1903, Identity No. 331/199888W, 10 Grove Road, Gardens, Johannesburg, who died on 12 December 1971. E. Berry, 10 Grove Road, Gardens, Johannesburg, Executrix.

12493/71—BEAUMONT, Thomas Michael, born on 31 January 1890, Identity No. 331/145770W, 31 Kernick Avenue, Melrose North, Johannesburg, who died on 7 December 1971. Marion Joan Beaumont, c/o Charles Hewitt & Company, P.O. Box 454, Johannesburg.

12586/71—MURRAY, Margaretha Aletta, born on 1 November 1894, Identity No. 356/214436, widow, Andrews Buildings, Duncan Street, Pretoria, who died on 10 December 1971. I. G. Murray, 31 Gillard Drive, Cresta Extension 1, Randburg.

11354/71—CONSTABLE, Vera Constance, born on 3 June 1889, Identity No. 331/373203W, widow, c/o Ons Tuis, Delarey Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 1 October 1971. C. I. Belcher, 803 North State, 99 Market Street, P.O. Box 5070, Johannesburg, Attorney for Executrix.

11116/71—MARAIS, Clifford Michael John, born on 25 January 1929, Identity No. 401/518791, 35 Cecil Awret Road, Illiondale, Edenvale, who died on 29 October 1971, and surviving spouse, Dorothea Susanna Christina Marais, born on 13 May 1939, Identity No. 331/511643. L. Sidelsky, Ninth Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

260/72—SHORT, Walter George, born on 23 May 1891, Identity No. 331/269187, 15 St Davids Road, Houghton, Johannesburg, who died on 3 January 1972. Metropolitan Board of Executors Limited, per A. F. Payne, Director, Sixth Floor, Bank of Lisbon and S.A. Buildings, 37 Sauer Street, P.O. Box 61056, Marshalltown, Johannesburg, Agent for Executor.

303/72—GIBBS, Donald Denzel, born on 17 July 1948, Identity No. 331/562285, 305 Fairfax Avenue, Nancefield, Johannesburg, who died on 9 August 1970. Alec Oshry & Cohen, 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

8133/71—ROBINSON, Ethel Jane, born on 15 April 1890, Identity No. 970/020410W, widow, 81 Short Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 9 July 1971. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executors.

355/72—GRAY, Dudley Arthur Newton, born on 28 October 1917, Identity No. 404/134390W, 17 Edmar Court, Sinclair Road, Lambton, Germiston, who died on 3 December 1971. Nedbank Ltd, Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.

513/72—WILDE, Jessie, born on 11 April 1906, Identity No. 324/44174W, 15 Wald Avenue, Dunvegan, Edenvale, who died on 16 December 1971. Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

11332/67—MAKOBE, Andronika, born on 8 January 1893, Identity No. V/F 1849370, 89 Third Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, who died on 27 February 1967. Greenfield & Greenfield, 401 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix. 21 days.

266/72—BOSHOFF, Dora Elizabeth, born on 5 March 1908, Identity No. 141/262803W, 8 MacMillan Avenue, Florida Park, who died on 29 December 1971. Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, First Floor, Trust Bank Centre, Van Wyk Street, Roodepoort, Attorneys for Executor.

404/72—INNES, Margaret, born on 12 November 1875, Identity No. 404/116529W, Bramley Home for the Aged, 71 Linden Street, Bramley, Johannesburg, who died on 12 December 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

11469/71—GETZ, Benjamin Theodore (Woolf), born on 18 February 1905, Identity No. 331/098159, 14 Rose Road, Houghton, Johannesburg, who died on 20 October 1971. Oscar Getz, 130 Fedmis, 9 West Street, Johannesburg.

11375/71—DE BEER, Laurie, gebore op 9 Julie 1934, Persoonsnommer 354/831140W, Oranjehof 8003, Pretoria, en/of Vanriebeeckgebou 615, Pretoria, wat op 8 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Francina Maria de Beer, gebore op 6 Februarie 1940, Persoonsnommer 369/996919W. Susanna Francina Maria de Beer, p/a Vermaas, Snyman & Delport, Pretoriumgebou 530, Pretoria.

11016/71—MANCHAM, Michael John, Victoria, Mahe, Sychelles, who died on 9 December 1970. National Board of Executors Ltd, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

11010/71—TOLK, Alitha, born Khoali, Stand 2801, Evaton, who died on 9 September 1971. Steyn, Nolte, Wiid & Nash, United Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging.

851/71—SCOTT, John Harold, Identity No. 306/793543W, c/o N. Spurling, Blesbokfontein, Kriel, who died on 8 November 1970. Erasmus, Tulip & Co., Witbank Centre, Athlone Avenue, P.O. Box 686, Witbank, Attorneys for the Executrix.

9286/71—BELL, Hester Cecilia, gebore op 11 Oktober 1893, Persoonsnommer 144/328033W, Amalia, wat op 20 September 1968 oorlede is, en nagelate eggenoot Leonard Johan du Toit Bell, gebore op 5 Februarie 1885, Persoonsnommer 144/328032W. L. H. Erasmus, Posbus 2, Schweizer-Reneke, Prokureur vir Eksekuteur.

11857/71—MEYER, Susara Gertruida, gebore Erasmus op 19 April 1896, Persoonsnommer 306/788833W, Schaapkraal, distrik Bethal, wat op 16 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Antonie Christoffel Meyer, gebore op 15 September 1896, Persoonsnommer 306/788832W. Nimrod Smit & De Wet, Markstraat, Posbus 47, Bethal, Prokureurs vir Eksekuteur.

12019/71—VAN DER MERWE, Hermanus Stephanus, gebore op 1 Oktober 1951, Persoonsnommer 651/06218W, Noordelike Lugverdedigingsektor, Devon, Transvaal, wat op 10 Maart 1970 oorlede is. Lotz & Loock, Ockersestraat 65, Posbus 245, Krugersdorp.

12647/71—GORDON, Barnard, born on 21 July 1896, Identity No. 331/195034W, 302 Seven Oaks, Killarney, Johannesburg, who died on 6 December 1971. Bertha Gordon & Harold Shires, 221 Rand Central, Jeppe Street, Johannesburg.

610/72—THOMAS, James Henry, born on 24 February 1893, Identity No. 305/736126W, 201 Elston Avenue, Benoni, who died on 7 January 1972. Edelstein, Kahn, Connack & Golach, P.O. Box 243, Benoni.

421/72—DU PREEZ, Dirk Cornelius, gebore op 29 Augustus 1919, Persoonsnommer 308/473880W, Eastleigh 4, Voortrekkerstraat, Boksburg, wat op 30 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Levina Catharina Hendrina du Preez, gebore op 8 Julie 1918, Persoonsnommer 308/473881. Mev. L. C. H. du Preez, Eastleigh 4, Voortrekkerstraat, Boksburg.

12551/71—SHER, Alexander, born on 26 July 1894, Identity No. 305/734740W, 139 Newlands Avenue, Benoni, who died on 20 December 1971. Cohen & Liebman, P.O. Box 197, Springs.

620/72—KRIPOTOS, Christos, born on 12 July 1906, Identity No. 365/129631W, 20 Main Avenue, Springs Extension, Springs, who died on 20 November 1971. Ivan Davies, Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix.

256/72—McLENNAN, John Alexander, born on 2 September 1912, Identity No. 335/698795W, 401 Bougainvillea Flats, Adcock Street, Gezina, Pretoria, who died on 26 December 1971. Mrs S. A. McLennan, 401 Bougainvillea Flats, Adcock Street, Gezina, Pretoria.

11976/71—WIENEKE, Jan Frederick (Frederik), gebore op 27 Februarie 1905, Persoonsnommer 315/410923W, Newlands, Pk. Britten, wat op 27 November 1971 oorlede is. J. P. v.d. Merwe, p/a Harrison & V.d. Merwe, Posbus 33, Christiana.

12371/71—ETTIN, Abraham, born on 9 June 1901, Identity No. 331/181906W, 89 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg, who died on 11 December 1971. Max Cohen, 415 Delbree House, 300 Bree Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

11789/71—REDLICH, Louis, O. B. I. Redlich & H. H. Schwarz, P.O. Box 7407, Johannesburg, Joint Executors.

220/72—GILDENHUYS Francis Joshua, born on 2 December 1905, Identity No. 331/270336, 372 Highland Road, Kensington, Johannesburg, who died on 13 December 1971, and surviving spouse, Christina Gildenhuys, born on 30 September 1904, Identity No. 331/270337. Dudley A. Kark, 306 Grand National Building, 50 Rissik Street, Johannesburg, Attorney for Executrix.

660/72—MARSHALL, John Albert, born on 15 September 1926, Identity No. 360/935101, 12 Boles Avenue, Hamburg, Roodepoort, who died on 7 January 1972. Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

396/72—BENNETTS, Cecil Rhodes, born on 12 November 1922, Identity No. 331/262343W, 29 Fairway Avenue, Kibler Heights, Mondeor, Johannesburg, who died on 1 January 1972, and surviving spouse, Petronella Hendrika Bennetts, born on 30 September 1925, Identity No. 331/262344. Petronella Hendrika Bennetts, c/o Fredman & Fredman, 60 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

171/72—ADANK, Heinrich, born on 22 June 1918, Identity No. 905/534423W, 40 Edward Road, Triomf, Johannesburg, who died on 1 January 1972. I. B. Whyte, P.O. Box 1831, Johannesburg.

12546/71—NKANYANE, Maseri, Mary, Raphaely, Weiner, Rosin & Treisman, P.O. Box 2590, Johannesburg, Attorneys for Executors.

3840/71—NHLAPO, Alzina (Alzinah) (Vangile Alina), Persoonsnommer V/F 1419559, Standplaas 698e, Ratanda, distrik Heidelberg, wat op 1 September 1970 oorlede is. Frank Joubert, p/a A. von Geusau & Joubert, Ueckermannstraat 20, Posbus 25, Heidelberg.

491/72—NEETHLING, Johan Jacob, gebore op 13 Junie 1905, Persoonsnommer 334/646493W, Dawkinsstraat 8, Freemanville, Klerksdorp, wat op 26 Desember 1971 oorlede is. Rus Lemmer, Tweede Vloer, Jaffergebou, hoek van Kerk- en Kockstraat, Posbus 1098, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur.

164/72—VAN DER SANDT, Pieter Willem, gebore op 13 Mei 1901, Persoonsnommer 381/233087, Douthwaitstraat 91, Louis Trichardt, wat op 21 Desember 1971 oorlede is. Coxwell & Steyn, Posbus 52, Louis Trichardt, Prokureurs vir Eksekutrise.

8267/71—THERON, Johannes Christiaan, gebore op 24 April 1890, Persoonsnommer 133/183571, Dendron, oor Pietersburg, wat op 30 Julie 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Theron, gebore Pieterse. Caplan, Gutstein & Kraljevich, J.B.S.-gebou 310, Bureaulaan, Pretoria.

12656/71—WARD, Francis, born on 6 January 1918, Identity No. 034/834675W, 261 Voortrekker Road, Capital Park, Pretoria, who died on 9 December 1971. Caplan, Gutstein & Kraljevich, 310 J.B.S. Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

737/72—WESSELS, Anna Maria, gebore op 8 Oktober 1909, Persoonsnommer 366/167701W, Hawthornstraat 11, Meyerville, wat op 24 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Hermanus Johannes Wessels, gebore op 14 Junie 1910, Persoonsnommer 366/167700W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

212/72—BEUKES, Lambertus Johannes Smit, gebore op 21 Mei 1909, Persoonsnommer 423/328492W, Kerkstraat 11, Carolina, wat op 28 Desember 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

837/72—BOTES, Frederik Daniel Jacobus, gebore op 21 September 1891, Persoonsnommer 103/825525W, Burgerlaan 46, Lyttelton, Pk. Verwoerdburg, wat op 10 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Botes, gebore op 8 November 1892, Persoonsnommer 103/825526W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

481/72—HENNOP, Gert Hendrik Jacobus, gebore op 28 September 1914, Persoonsnommer 335/677610W, Fouriestraat 15, Lydenburg, wat op 24 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Doris Ivy Hennop, gebore Gouws op 30 Mei 1914, Persoonsnommer 335/677611W. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

721/72—LAUBSCHER, Matthys Michiel, gebore op 24 Augustus 1891, Persoonsnommer 303/446716W, Bramber, Pk. Caledonian, wat op 11 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Laubscher. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

562/72—LOMBARD, Stephanus Andreas, gebore op 15 November 1895, Persoonsnommer 356/214037, Retieflaan 160, Lyttelton, Verwoerdburg, wat op 6 Januarie 1972 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

12379/71—MILLIGAN, James Alexander, born on 16 July 1894, Identity No. 305/762948W, Msauli Mine, P.O. Chrysbestos, who died on 6 November 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

665/72—SCOTT, Jonathan, born on 24 January 1906, Identity No. 381/238946, 50 Magasyn Street, Pietersburg, who died on 27 December 1971, and surviving spouse, Maria Johanna Scott. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

12671/71—SMIT, Helena Petronella, gebore op 16 April 1888, Persoonsnommer 365/105120W, Vyfde Straat 7, Delmas, wat op 19 Desember 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

607/72—SMIT, Petrus Johannes, gebore op 24 Julie 1892, Persoonsnommer 328/206526W, Spaarwater 84, Heidelberg, wat op 25 Desember 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

237/72—DU PLESSIS, Hugo, gebore op 22 Maart 1902, Persoonsnommer 360/937738W, Vanrooystraat 3, Potchefstroom, wat op 28 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Cornelia du Plessis, gebore De Klerk op 2 Junie 1904, Persoonsnommer 360/937739W. Thiel, Theron & Le Grange, Posbus 200, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.

10228/71—DE VILLIERS, Pierre Abraham Jacques, gebore op 20 Junie 1920, Persoonsnommer 328/625864, Jackarandastraat 7, Homelake-uitbreiding, Randfontein, wat op 7 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Cecilia Margaretha de Villiers, gebore op 4 Augustus 1923, Persoonsnommer 328/625865. Karel Couzyn & Seun, Posbus 144, Randfontein.

674/72—DRINKWATER, Ernst Christiaan Barend, born on 8 February 1894, Identity No. 305/749790W, 23 Sixth Avenue, Northmead, Benoni, who died on 5 August 1971, and surviving spouse, Annie Maria Nellie Drinkwater, born on 10 October 1897, Identity No. 305/749791. Gilchrist & Reid, Medical Centre, P.O. Box 356, Benoni.

11636/71—VAN VOLLENSTEE, Johanna Susanna Adriana, gebore op 15 April 1909, Persoonsnommer 360/912837W, 16de Straat 4, Delarey, Pk. Maraisburg, wat op 2 Oktober 1971 oorlede is. J. J. J. P. van Vollenstee, p/a Posbus 57, Krugersdorp.

777/72—COMBRINCK, Hermanus Adrian, born on 4 July 1901, Identity No. 324/813060W, 27 Verdun Circus, Delville, Germiston, who died on 31 December 1971. W. E. Vardy, 6-9 Netherlands Bank Buildings, President Street, Germiston, Attorney for Executrix.

BRANDT, Robert Lewis William, born on 13 February 1901, Identity No. 305/769693W, 50 Fifth Street, Northmead, Benoni, who died on 20 October 1971, and surviving spouse, Mildred Brandt, born on 9 September 1909, Identity No. 305/769694W. Mildred Brandt, 50 Fifth Street, Northmead, Benoni.

3005/71—BURNS, Hendrina Wilhelmina Fredrieka, gebore op 25 Desember 1877, Persoonsnommer 305/781285, wat op 14 Januarie 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12408/71—PRETORIUS, Maria Margaretha Roos, gebore op 12 Januarie 1934, Persoonsnommer 402/262112, wat op 10 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Frederik Coenraad Pretorius, Persoonsnommer 210/013595. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Turst Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

GROBLER, Carl Gabriel, gebore op 12 Julie 1909, Persoonsnommer 335/696535W, Moorcraftlaan 76, Krugersdorp, wat op 21 Oktober 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12601/71—ROUX, Sarel Johannes Petrus, gebore op 28 September 1913, Persoonsnommer 331/492027W, Onyxrylaan 38, Carletonville, wat op 9 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Maria Roux, Persoonsnommer 331/492028W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

921/71—FOURIE, Hermanus Ferhardus, gebore op 24 Augustus 1920, Persoonsnommer 354/844445W, Finchamstraat 22, Stella, Kaapprovinsie, wat op 18 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Fourie, gebore op 9 September 1924, Persoonsnommer 354/844446W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Eloff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

12562/72—BLOM, Edward, gebore op 26 Januarie 1908, Persoonsnommer 331/400785, Vyfde Laan 22a, Westdene, Johannesburg, wat op 17 November 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12533/71—VAN ZYL, Johanna Laurensia, gebore op 4 Oktober 1919, Persoonsnommer 334/662266W, Fritzlaan 56, Elandsheuwel, Klerksdorp, wat op 5 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Hermanus Albertus van Zyl, Persoonsnommer 334/662256W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg. Ses maande.

12108/71—SWART, Piet Daniel, gebore op 11 Desember 1919, Persoonsnommer 963/076389, Cabrahof 17, Springs, wat op 4 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Carolina Cornelia Swart, Persoonsnommer 963/076390. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

12122/71—BROWN, Thomas Mitchell, gebore op 21 Junie 1909, Persoonsnommer 331/383647W, wat op 23 November 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

486/72—VAN DER MERWE, Maria Elizabeth, gebore op 18 Desember 1929, Persoonsnommer 300/440179W, Sybrand Vanniekerkstraat 226, Amersfoort, wat op 17 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Petrus Johannes van der Merwe, gebore op 27 Maart 1930, Persoonsnommer 965/070911W. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

12342/71—WHEELER, Peter Wilhelm, gebore op 8 Januarie 1884, Persoonsnommer 344/770988W, Jack Hindonstraat 1, Middelburg, Transvaal, en Mervynweg 9, Vishoek, Kaapprovinsie, wat op 25 November 1971 oorlede is. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oos-Transvaaltak, Posbus 10033, Sunnyside, Pretoria.

572/72—PRETORIUS, Wessel Johannes, gebore op 22 Januarie 1903, Persoonsnommer 356/256491W, Hertzogstraat 727, Rietfontein, Pretoria, wat op 7 Januarie 1972 oorlede is. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

391/72—VILJOEN, Johanna Susanna, gebore Reiners op 28 Julie 1902, Persoonsnommer 304/455278W, weduwee, 31ste Laan 639, Villieria, Pretoria, wat op 31 Desember 1971 oorlede is. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

12433/71—RADEMEYER, Jacobus Johannes, gebore op 15 Junie 1911, Persoonsnommer 310/541208, Kleinfontein, Pk. Rashoop, distrik Brits, wat op 23 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Rademeyer, gebore Annandale op 4 Junie 1920, Persoonsnommer 310/541209. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

957/72—BESTER, Martha Maria, gebore op 31 Julie 1907, Persoonsnommer 022/284098W, Plot 38, Vischkuil, Pk. Endicott, distrik Springs, wat op 27 Januarie 1972 oorlede is. P. M. Bester, Burgerlaan 81, Verwoerdburg.

333/72—DANIELS, John Benjamin, gebore op 1 September 1910, Persoonsnommer 356/296353, Karel Abellaan 361, Eersterus, Pretoria, wat op 7 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Johanna Daniels, Persoonsnommer 096/236144. Mev. M. J. Daniels, Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

72/72—VAN WYK, Abraham Lodewikus, gebore op 23 Februarie 1912, Persoonsnommer 264/074201W, Modderbeegevangenis, Benoni, wat op 16 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Charlotte van Wyk, Persoonsnommer 264/074202W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

11641/71—DRINKROU, Eno Gerra Blossom, gebore op 10 Maart 1935, Persoonsnommer 356/155413W, Wonderboomstraat 15, Annlin, Pretoria, wat op 30 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Gideon Johan Drinkrou, Persoonsnommer 101/268145W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

676/72—DEYZEL, Thomas Gerhardus, gebore op 17 November 1912, Persoonsnommer 365/119746W, Sarellaan 690, Mountain View, Pretoria, wat op 13 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Deyzel, Persoonsnommer 356/276782W. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

161/72—RAUBENHEIMER, Ignatius van Wyk, gebore op 7 November 1913, Persoonsnommer 044/963500W, Sudburylaan 1220, Queenswood-uitbreiding 2, Pretoria, wat op 10 Oktober 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

7112/71—THIAN, Michelina, widow, c/o St Kilda's Residential Hotel, Berea, Johannesburg, who died on 17 July 1971. Sachs, Berman & Schneider, P.O. Box 7470, Johannesburg.

9105/71—LEGGO, Christopher John, born on 9 July 1933, Identity No. 331/290909, 39 Finch Street, Ontdekkerspark, Roodepoort, who died on 26 August 1971. Maureen Anne Leggo, 39 Finch Street, Ontdekkerspark, Roodepoort.

185/72—DUNKERLEY, Ivor Langton, born on 8 August 1918, Identity No. 331/733465W, 8 Oak Street, Northmead Extension 4, Benoni, who died on 19 November 1971, and surviving spouse, Joyce Yvonne Dunkerley, born on 19 June 1926, Identity No. 022/584411W. Hemphill, Anderson & Company, P.O. Box 1390, Johannesburg, Authorised Agents for Executrix Dative.

720/72—LEVY, Joseph, born on 25 December 1899, Identity No. 331/637230W, 18 King's Norton, corner of Fife Avenue and Soper Road, Berea, Johannesburg, who died on 3 January 1972, and surviving spouse, Miriam Levy, Identity No. 331/637231W. Hayman, Godfrey & Sanderson, Second Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.

448/72—VERSTER, Gerrit Pieter, born on 14 December 1912, Identity No. 331/345918W, 355 Dungarvan Road, Mondeor, Johannesburg, who died on 14 December 1971, and surviving spouse, Esmeralda Verster, born on 9 November 1912, Identity No. 331/345919W. Mrs E. Verster, 355 Dungarvan Road, Mondeor, Johannesburg.

6187/71—COETZEE, Nicolaas Stephanus, born on 30 April 1914, Identity No. 331/435600W, 35 Hendrik Verwoerd Drive, Robindale, Randburg, who died on 25 August 1968, and surviving spouse, Isabela Antoinette Coetzee, born on 7 May 1915, Identity No. 331/435601W. Lionel Goldman & Judin, P.O. Box 1300, Johannesburg.

713/72—GOUDIE, Mabel Eva, born on 29 August 1891, Jacarandas, 101 Fleet Street, Ferndale, who died on 14 January 1972. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

12326/70—LEEUW, Emily, born on 20 February 1918, Identity No. 331/573109C, 25 Pallenden Street, Noordgesig, P.O. Newville, Johannesburg, who died on 27 September 1970, and surviving spouse, Edward Leeuw. N. G. Patel, 101-4 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

12223/71—METTER, Benjamin, born on 26 May 1887, Identity No. 331/330875W, 301 Magielsberg, corner of Fife Avenue and Mitchell Street, Berea, Johannesburg, who died on 12 November 1971. Cranko & Nackan, 11th Floor, Executive Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg.

10965/71—MATTHEWS, Dorothy Kathleen, born on 4 February 1895, Identity No. 328/97358W, spinster, 71 Keniruni Court, 86 Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 27 August 1971. D. R. Snaier, P.O. Box 1926, Johannesburg, Attorney for Executrix.

12405/71—McGREGOR, Jack Earle, born on 16 August 1896, Identity No. 331/423084W, 606 Hadelle Heights, Johannesburg, who died on 2 September 1971. Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

480/72—VON HIRSCHFELD, Ida Mary Rosalie, born on 26 February 1886, Identity No. 965/090483, 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, who died on 23 October 1971. Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, P.O. Box 1586, Johannesburg.

778/82—DELL 'ERBA, Nicola, born on 27 December 1909, Identity No. 959/022388W, 324 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, who died on 22 November 1971. c/o Nat Bregman, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

299/72—COOVADIA, Halima Ebrahim (also known as Halima Yusuf), born on 20 October 1909, Identity No. 800/004164, 7 Gillies Street, Fordsburg, Johannesburg, who died on 28 December 1971. Minty, Nanabhay & Partners, Chancellor House, Ground Floor, 17c Becker Street, Johannesburg.

10065/71—WICKMAN, Percy Alan Gerrard, born on 11 August 1914, Identity No. 331/160608, 624 Shephard Avenue, Bryanston, who died on 17 September 1971. Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

11916/71—JEFFERYS, Leonora Alice, born on 25 November 1915, Identity No. 331/401868W, 6 Park Flats, 1 First Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 21 November 1971, and surviving spouse, Tennyson Laurie Jefferys. Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

490/72—NDELEMANI (Ndlemani or Ndilemani), Kassam, born during 1910, Identity No. 969532, 25 Abbotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg, and Chindavibi Village, Zomba, Malawi, who died on 30 November 1971. Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., 10th Floor, Standard Bank Centre, 78 Fox Street, Johannesburg, P.O. Box 61771, Marshalltown, Transvaal.

8699/71—SMITH, William Alfred, Identity No. 331/234337, 169 Third Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg. Solomon Goss, Suite 601, 605 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

12690/71—BIRKETT, Dorothy, Identity No. 324/819501W. F. L. Birkett, 47 Glendower Avenue, Dunvegan, Edenvale, Executor Testamentary.

FALWASSER, Eileen, born on 20 September 1911, Identity No. 331/182116, 81 Seventh Avenue, Highlands North, Johannesburg, who died on 14 November 1971. Hemphill, Anderson & Company, P.O. Box 1390, Johannesburg.

LILIENFELD, Verna Agnes, born on 30 September 1896, Identity No. 331/402720, 21 Castle Blaney, Leyds Street, Johannesburg, who died on 29 May 1967, and surviving spouse, Edgar Lilienfeld, born on 22 October 1886, Identity No. 331/402719. Edgar Lilienfeld, 21 Castle Blaney, Leyd Street, Johannesburg.

12665/71—MILLER, Thomas Herbert, born on 21 July 1898, Identity No. 357/898380W, 3 Tokwe Avenue, Glenville, Bulawayo, Rhodesia, who died on 21 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch P.O. Box 8000, Johannesburg.

705/72—BROWNE, Mona Kilroe, born on 22 June 1903, Identity No. 331/141156W, Plot 6, Honeydew, who died on 11 February 1972. Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, Library Gardens Chambers, President Street, P.O. Box 933, Johannesburg.

634/72—BIDEN, May Lenton, born on 16 December 1890, Identity No. 007/027392W, 67 Galway Road, Parkview, Johannesburg, who died on 27 December 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Executor.

716/72—HOADLEY, Frederick Theodore, born on 7 April 1899, Identity No. 356/179332, Centenary Home, 300 Bartle Road, Durban, who died on 8 September 1971. Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

12504/71—MORRISON, Diederika Johanna, born Meyer on 1 May 1883, Identity No. 370/923828, 3 Howard Reid Street, Peacehaven, Vereeniging, who died on 10 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

18/72—ENRIGHT, John de Lacy, born on 13 January 1898, Identity No. 308/465754W, widower, 44 Montagu Street, Boksburg, who died on 14 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

11867/71—WILLIAMS, Mona Rowena, born Davies on 16 December 1906, Identity No. 365/122715W, 115 Fifth Avenue, Geduld, who died on 14 November 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

167/72—VERMAAK, Rosabell (Rosabella) Kathleen, Identity No. 331/433344W. Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg, P.O. Box 40088, Cleveland, Transvaal, Attorneys for Executrix.

650/2—GIRSON, Thora Jane. Sidney P. Franklin, 800 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors.

11252/71—TEESSEN, Johanna Bertina, gebore op 15 Junie 1910, Persoonsnommer 344/413276, 33ste Laan 659, Villieria, Pretoria, wat op 1 Oktober 1971 oorlede is. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

601/72—RADEMAN, Jacobus Abraham Jacobs, gebore op 4 Oktober 1924, Persoonsnommer 370/918210W, Merrimanlaan 49, Vereeniging, wat op 5 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Cecilia Rademan, gebore Blignaut op 19 Januarie 1926, Persoonsnommer 370/918211. De Klerk, Vermaak & Vennote, Trust Banksentrum, Lesliestraat, Posbus 338, Vereeniging, Prokureurs vir Eksekutrise.

9902/71—DU PLESSIS, Edna Susara Agnes, gebore op 16 September 1906, Persoonsnommer 356/243020W, Presidentstraat 76, Sunnyside, Pretoria, wat op 10 Augustus 1971 oorlede is. Prof. dr. P. J. du Plessis. Cecilstraat 13, Port Elizabeth. 14 dae.

NATAL

105/72/3—CHRISTIE, William James, born on 29 October 1907, Identity No. 256/091961, 42 Gillats Crescent, Westridge, Durban, who died on 3 November 1971, and surviving spouse, Charlotte Elizabeth Christie, born on 4 March 1915, Identity No. 256/091962W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estates Department, 514 Regis Building, 112 Adderley Street, P.O. Box 353, Cape Town.

217/42/4—CARR, Percy, born on 15 June 1904, Identity No. 211/700079W, 56 Kentucky Drive, Durban North, who died on 13 January 1972, and surviving spouse, Myee Marjorie Carr, born Head, Identity No. 211/700080W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building. Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

314/72/2—GIRAUDEAU, Alice Marguerite Therese Madeleine, born on 14 October 1902, Identity No. 211/533238W, Womens Residence, 17 Madeline Road, Durban, who died on 12 January 1972. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

75/72/3—DUROW, Michael Trevor, born on 1 November 1929, Identity No. 245/025077, Natal Roads Department, Unit 23, Stanger, who died on 29 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

13/72/2—EVANS, Andrew Lawrie, born on 29 March 1908, Identity No. 901/521602W, 12 Richards Circle, Mandini, Natal, who died on 22 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

293/72/2—ROSCOE, Robert Bourton, born on 20 November 1906, Identity No. 211/607643W, 10 Moth Cottages, 290 Bartle Road, Durban, who died on 19 January 1972, and surviving spouse, Lily Margaret Roscoe, Identity No. 211/607644W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

103/72/2—WIGGLESWORTH, Bessie (also known as Jessie), born on 11 July 1896, Identity No. 007/619037C, 13 Cypress Avenue, Stamford Hill, Durban, who died on 28 December 1971. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

4764/71/2—McLELLAN, Hiram, born on 30 March 1930, Identity No. 211/766113W, 10 Regina Crescent, Pinewood Gardens, Umbilo, Durban, who died on 6 December 1971, and surviving spouse, Georgina Fredericka McLellan, born Marchand on 10 September 1931, Identity No. 211/566041W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix.

4596/71/3—LANDMAN, Jan Karel, born on 14 March 1931, Identity No. 211/693523W, 150 Woodlands Avenue, Hillary, Durban, who died on 25 November 1971, and surviving spouse, Sylvia Martha Landman, born on 19 December 1934, Identity No. 211/643204W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor.

220/72/1—CRESSWELL, Aubrey Edwin Trevelyan, born on 20 November 1903, Identity No. 211/698586W, 72 Union Crescent, Rosehill, Durban, who died on 25 December 1971, and surviving spouse, Sarah Johanna Cresswell, born Davis on 28 May 1907, Identity No. 211/698587W. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

4604/71/2—HATTINGH, Michael James, born on 2 December 1941, Identity No. 254/670355W, 4 Railway House, Ambleside Road, Umtentweni, South Coast, who died on 9 November 1971, and surviving spouse, Coral Anna Hattingh, born Wiggill on 27 June 1946, Identity No. 034/833925W. C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

48/72—ALEXANDER, Walter Baynes, born on 31 July 1898, Identity No. 230/026900W, Colwyn Drive, Sheffield Beach, who died on 24 December 1971. Laurie C. Smith & Co., 22 Jacksob Street, P.O. Box 46, Stanger.

290/72/1—MARTIN, Ivy, born on 2 October 1913, Identity No. 357/898455W, 1 Eureka Flats, Kingsway, Amanzimtoti, who died on 7 January 1972, and surviving spouse, George Cameron Martin. Meumann & White, 12 Harfield House, 20 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4346/71—MUNSAMY, born on 28 December 1916, Identity No. 80/361533A, 51 Dacca Road, Merebank, who died on 16 December 1970, and surviving spouse, Marimuthu Munsamy, born on 26 June 1924, Identity No. 800/300933A. M. C. Moodlair & Co., Second Floor, C.N.R. House, Cross and Prince Edward Streets, Durban.

311/72/1—CONNELL, John Kevin, born on 24 March 1920, Identity No. 902/524283W, 21 Crart Avenue, off Moore Road, Durban, who died on 4 January 1972. Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

89/72/4—NORTJE, Paul Christiaan de Wet, born on 12 October 1905, Identity No. 210/015717W, 54 Dammann Street, Glencoe, who died on 2 January 1972, and surviving spouse, Wilhelmina Lourens Nortje. Smith & Rohrs, P.O. Box 82, Dundee, Solicitors to Estate.

4612/71/1—JAGANAIKULU, born on 12 July 1912, Identity No. 800/333352A, 81 Protea Road, Asherville, Durban, who died on 12 September 1971, and surviving spouse, Lutchmy. Burne & Burne, Ninth Floor, Trident Building, 58 Field Street, Durban.

188/72/4—BANKS, Natalie May, born on 29 August 1909, Identity No. 239/085425W, Banks Avenue, Dannhauser, who died on 21 December 1971, and surviving spouse, George Hector Banks, born on 10 August 1908. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

121/72/1—INTHERDAVEE, born on 3 September 1912, Identity No. 800/450427, 29 Norse Road, Overport, Durban, who died on 1 October 1971, and surviving spouse, Moonoo Debising, Identity No. 800/450426 Botha, Mortimer & Aulsebrook, P.O. Box 1, Ladysmith.

4105/71/3—MORAJEE, Popat, born in 1924, 70 Allen Street, Newcastle, who died on 5 August 1971, and surviving spouse, Govindamma. M. C. Moodliar & Co., Second Floor, C.N.R. House, Cross Street, Durban.

4440/71/2—KANNIAMAH, born on 2 November 1924, Identity No. 800/482244A, 43 Done Road, Clairwood, Durban, who died on 31 October 1971. M. C. Moodliar & Co., Second Floor, C.N.R. House, Cross Street, Durban.

74/72/2—DOLTON, Bertram, born on 4 September 1885, Identity No. 901/516668W, 260 Chelmsford Road, Durban, who died on 27 December 1971, and surviving spouse, Florence Lilian, born on 30 August 1910, Identity No. 901/516669W. Mrs F. L. Dolton, 260 Chelmsfordroad, Durban.

198/72/4—OXLAND, Barbara Cruickshank, born Williamson on 27 September 1892, Identity No. 211/728206, widow, 52 Plymouth Home, Broad Street, Durban, who died on 29 December 1971. Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

4507/71/4—BOUCHIER, Herbert Dalton, born on 2 September 1919, Identity No. 211/462814C, 26 Mayflower Road, Mayville, Durban, who died on 31 October 1971. C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

3888/71/4—VAN REEDE VAN OUDTSHOORN, Agnes Beatrice, born on 12 December 1928, Identity No. 231/028573, 79 Mountain Rise Road, Carrington Heights, Durban, who died on 21 July 1971, and surviving spouse, Nicolaas Wilhelmus van Reede van Oudtshoorn, born on 27 September 1925. C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

4436/71/3—AULD, William Ainsworth, born on 11 January 1917, Identity No. 324/828584W, 28 Ingram Mansions, Mayville Terrace, Amanzimtoti, who died on 11 November 1971. Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for Exectutrix Dative.

275/72/3—GESHEN, Barnett, born on 15 May 1908, Identity No. 211/547145, 22 High Wycombe, Marine Parade, Durban, who died on 23 December 1971. J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Fifth Floor, Trident Building, 58 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

4178/71/4—BALAN (also known as Balan Karuppan), born in 1907, Identity No. 800/310875A, 139 Swan Road, Duff's Road, who died on 19 September 1971, and surviving spouse, Nagamma, born in August 1916, Identity No. 800/073625. Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.

246/72/3—BACKHOUSE, Alfred, born on 27 August 1899, Identity No. 211/633410C, 1 Barnes Road, Mayville, Durban, who died on 13 January 1972. Angel & Restom, 405-408 Homes Trust Building, 391 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4648/71/4—DEAN, Stanley Irwin, born on 13 May 1890, Identity No. 139/390091W, 1 Aubaine Mews, 61 Hillcrest Drive, Beacon Bay, East London, who died on 21 November 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

17/72—PUGH, John, born on 12 May 1882, Identity No. 211/596011W, 6 Francis Place, Athlone Park, Umbogintwini, who died on 24 December 1971. R. C. Green, P.O. Box 3, Umbogintwini.

151/72/1—MEYER, Lina Astrid Johanna (Johanne), born on 1 October 1899, Identity No. 211/854130, Morningside Nursing Home, 186 Innes Road, Durban, who died on 26 December 1971. L. J. Meyer, 11 Daventry Place, Glenwood, Durban.

147/72/4—HOLLAND, David, born on 27 October 1902, Identity No. 963/075457, Umtentweni, who died on 1 December 1971. I. M. L. McConnell, 50 Bisset Street, P.O. Box 479, Port Shepstone, Attorney for Executrix Testamentary.

RAMPARSAD (also known as Rampersadh), born on 1 October 1905, Identity No. 800/384839, 36 Lucknow Road, Ladysmith, who died on 15 April 1969, and surviving spouse, Chandpathi, born during 1905, Identity No. 800/361298A. F. H. Lowe & Co., 196 Loop Street, Pietermaritzburg.

260/72/3—PITOUT, James, Identity No. 257/57700, Belfast, P.O. Underberg, who died on 27 December 1971, and surviving spouse, Agnes McInnes Pitout. R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

254/72/2—KEEBLE, Georgina, born Jackson, Fernleigh, 8 Lambert Road, Durban, who died on 22 December 1971. The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

4043/71/2—LIGGETT, Lily, born Palmer on 29 July 1873, Identity No. 211/678177W, widow, 314 Tafta House, 15 Prince Street, Durban, who died on 16 October 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban.

4552/71/1—NEL, Nicolaas Jacobus, born on 24 April 1939, Identity No. 211/502116, 15 Twiggs Road, Malvern, Durban, who died on 21 November 1971, and surviving spouse, Sigfrid Olga Nel, born Dommersnes on 25 October 1940, Identity No. 211/982807W. C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

4739/71/2—NEL, Gladys May, born on 31 August 1898, Identity No. 230/020205W, Drewlaan 27, Howick, who died on 6 December 1971, and surviving spouse, Claude Edward Nel, born on 18 July 1904, Identity No. 230/020264W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

78/72—HALL, William Joseph, born on 18 January 1894, Identity No. 211/633628W, Blameyweg 126, Montclair, Durban, who died on 17 November 1971. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

193/72/2—KRUGER, Frans Johannes, gebore op 1 Augustus 1898, Persoonsnommer 261/067535W, Benville 22, Glencoe, wat op 10 Januarie 1972 oorlede is. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 381, Pietermaritzburg.

4694/67/2—SOOKHAYEE, born 1919, Washbank, who died on 15 May 1957, and surviving spouse, Chunderkulli Sookhayee. Kanthaparsad, Sookhayee, c/o Maree & Pace, P.O. Box 200, Ladysmith.

294/72/2—ROBINSON, Hilda Frances, born on 24 August 1894, Identity No. 324/826316, 27 Colchester House, 112 Smith Street, Durban, who died on 17 November 1971, and surviving spouse, Christopher Oswald Robinson, born on 6 January 1891, Identity No. 324/826315. Masson, Harrison & De Villiers, P.O. Box 96, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.

157/72—VAN GREUNING, Catharina Johanna Susanna, born Delport on 7 January 1890, Identity No. 261/065150W, 246 Suid Street, Vryheid, who died on 23 December 1971. M. G. van Greuning, 246 Suid Street, Vryheid.

4502/71/1—DUNN, Gladstone Eric, born on 11 April 1912, Identity No. 281/087420, Mangete, District of Mtunzini, who died on 21 October 1971. S. H. Brien, P.O. Box 188, Eshowe, Attorney for Executrix Testamentary.

4084/71/2—BEADSWORTH, Marie Magdelene, born Thomas on 4 September 1911, Identity No. 245/004814, Girls High School, Alexandra Road, Pietermaritzburg, who died on 6 October 1971. I. H. Beadsworth, c/o D. L. McGillewie & Co., 176 Loop Street, Pietermaritzburg.

HAINES, Michael, born approximately 1903, Identity No. 223/090572, Umgodi, P.O. Highflats, who died on 26 January 1970, and surviving spouse, Imelda Magret Haines. H. Haines, c/o Black Store, St Faiths Road, Highflats.

3965/71/3—COOKE, Amos, Identity No. 770/002392, Winterton, who died on 8 March 1971. A. Jooste, c/o Dreyer & Jooste, P.O. Box 202, Estcourt.

38/72—GRESHAM, Elizabeth, born on 14 February 1894, Identity No. 221/043008W, Collingham, Nottingham Road, Natal, who died on 11 December 1971. Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.

4522/71/1—STOPPEL, Konrad Leopold, born on 9 July 1910, Identity No. 464/441240W, P.O. Munster, who died on 13 November 1971. Franz, Leisegang & Redpath, 51 Aiken Street, P.O. Box 32, Port Shepstone, Attorneys for Executrix Testamentary.

149/72/2—LUNDY, Catharina Gertruida Elizabeth, born on 15 February 1900, Identity No. 211/527408, 45 Speedwell Road, Durban, who died on 8 January 1972. Livingston, Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4679/71/4—DUTHIE, Comyn, born on 24 March 1900, Identity No. 331/155877W, Port Shepstone Hotel, Port Shepstone, who died on 13 December 1971. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

288/72/4—HISCOCK, George, born on 8 September 1916, Identity No. 971/009179, 12 Ronan Road, La Lucia, Durban, who died on 8 January 1972. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

257/71/4—MACKINNON, Beatrice Mary, born on 1 September 1872, Identity No. 902/513147, Resthaven, 27 Hutchinson Road, Kenneth Gardens, Durban, who died on 9 January 1972. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

256/72/3—LINDHOLM, Sophie Marguerite, born on 5 March 1891, Identity No. 230/566063W, 12 Goodricke Road, Durban, who died on 24 December 1971. Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, Attorneys to the Executors.

221/72/1—DEBIDIN, Seethal, born on 23 August 1916, Identity No. 800/305192A, Durban, who died on 18 October 1971, and surviving spouse, Ramkullia, Identity No. 800/438795A. Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

215/70/3—MAHALINGAM, Sabapathy, born on 24 July 1902, Identity No. 800/482490A, Durban, who died on 27 September 1969, and surviving spouse, Tholasy, born on 1 May 1913, Identity No. 800/253247A. Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executix Dative.

3318/70—CHINASAMI, Thoyaramma, born on 4 June 1926, Identity No. 800/425779, 7 Mitchell Village, Tongaat, who died on 10 August 1970. Manamah & Logaswari, 7 Mitchell Village, Tongaat.

PERUMAUL (also known as Venkatasen Perumaul and Perumaul), Venkatasen, Perumaul Venketasen, born during August 1904, Identity No. 800/422645A, 326 Park Station Road, Greenwood Park, Durban, who died on 19 December 1971, and surviving spouse, Lutch-meeamah, born on 19 June 1923. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, Attorneys.

PAPAMMA, born during January 1902, Identity No. 800/320409A, 94 Junagarth Road, Merebank, Durban, who died on 30 November 1971. D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

242/72/1—ARANKRY, Victor Jacob, born on 22 November 1913, Identity No. 965/021843W, 7 Gleneagles Drive, Durban North, who died on 8 January 1972. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Mruchie's Passage, Durban.

323/71/2—HOUGHTON, Marie Emmeline, born on 12 May 1905, Identity No. 211/037914, 43 Lovat Road, Rosehill, Durban, who died on 26 January 1971. Thorpe & Hands, 1803 Eagle Buildings, Murchie's Passage, off West Street, Durban.

4636/71/3—NAICKER, Kistnasamy, born on 10 January 1931, Identity No. 800/333615A, 34 Burnton Place, Reservoir Hills, Durban, who died on 4 November 1971, and surviving spouse, Neermalai, Identity No. 800/407499A. G. S. Naidu, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban, Attorney for Executrix.

2955/71/3—ESSEX, Hilda Maud, born on 4 September 1874, Identity No. 331/186411, 33 Cecil Fisher Road, Cowies Hill, Durban, who died on 4 July 1971. Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.

4735/71/3—LINDSEY, Mavis Jean, Identity No. 257/057668W, c/o 210 Sable Flats, Echo Road, Pietermaritzburg, who died on 19 December 1971. Smythe & Company, Solicitors, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg. 31 days.

1580/71/4—L'ESTRANGE, Edmund, born on 18 April 1897, Identity No. 214/039307. Sherwood, Mooi River, who died on 7 May 1971. R. F. Morcom & Co., P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Attorneys for the Executrix.

3341/71/1—NOYLE, Harry Henry, born on 10 March 1910, Identity No. 211/508773, 46 Merion Court, Prince Street, Durban, who died on 26 August 1971, and surviving spouse, Beatrice Regina Noyle, born on 14 March 1907, Identity No. 211/508774. Daniel Nathaniel Noyle, 1 Villa Del Laco, Kings Avenue, Windsor Park, Randburg.

4640/71/2—FAGAN, Prescott Dow, born on 6 June 1912, Identity No. 960/050909W, Kinnord House, Kinnord Place, Berea, Durban, who died on 25 October 1971. C. P. Robinson & Goulding, 101/4 Union Club Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.

169/72/3—BOE, Olaf Monrad, born on 7 April 1904, Identity No. 962/000121W, 3 Adrienne Avenue, Glenashley, Durban, who died on 6 January 1972. Shepstone & Wylie P.O. Box 205, Durban.

265/72/3—WRIGHT, Minnie Jane, born on 16 October 1889, Identity No. 211/417551W, Tafta House, Prince Street, Durban, who died on 10 January 1972. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

ROTHNIE, Marjorie Boyce, 46 North Road, Greendale, Salisbury, who died on 4 August 1971. R. G. E. Billing, P.O. Box 1945, Durban.

264/72/2—VAN RIJ, Dorothy Annette, born on 1 August 1914, Identity No. 331/353576, 9 Massey Road, Warner Beach, South Coast, who died on 6 January 1972. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT — ORANGE FREE STATE

118/72—KIESSIG, Otto Hans, gebore op 6 Julie 1889, Persoonsnommer 404/101167, Tweefontein, distrik Philippolis, wat op 11 Januarie 1972 oorlede is. Goodrick & Franklin, Posbus 213, Bloemfontein.

2027/71—VAN ZYL, Robert, gebore op 13 Mei 1902, Persoonsnommer 357/886252W, Wesstraat 40, Villiers, wat op 17 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Zyl, gebore Smith op 8 Oktober 1906, Persoonsnommer 423/322251W. P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur Datief.

43/72—CARRICK (Carrack), Francina Carolina, gebore Van der Merwe op 29 September 1913, Persoonsnommer 420/306613W, Snymanstraat, Thaba'Nchu, wat op 21 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot John Charles Carrick (Carrack, gebore op 2 Desember 1910, Persoonsnommer 420/306612W. J. P. Preiss, Posbus 21, Thaba'Nchu.

2038/71—HATTINGH (Hatting), Jacoba Dorothea, gebore Mienie (of Minie) op 23 Maart 1898, Persoonsnommer 439/521075W, Vermeulenstraat 4, Lindley, wat op 26 September 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Abraham Paul Hattingh (Hatting), gebore op 27 Oktober 1897, Persoonsnommer 402/735411W. Smit & Vermaak, Erasmusgebou, Kerkstraat, Posbus 99, Odendaalsrus. 21 dae.

3/72—MENTZ, Richardo Augustino Johannes, gebore op 31 Oktober 1907, Persoonsnommer 435/374651, Hitzakker, distrik Petrus Steyn, wat op 25 Desember 1971 oorlede is. W. E. Johnson, p/a Von Geusau, Coetzee & De Wit, Posbus 2142, Pretoria.

64/72—JACOBS, Pieter Daniel, gebore op 29 Desember 1886, Persoonsnommer 423/330405, Paisley, distrik Frankfort, wat op 27 Desember 1971 oorlede is. Koller & Naude, Brandstraat 64, Posbus 14, Frankfort.

1668/71—NAUDE, Susanna Catharina Frederika Wilhelmina, gebore Diedericks op 26 Maart 1934, Persoonsnommer 356/126660, Olienhoutstraat 26, Wilgehof, Bloemfontein, wat op 17 September 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Naude, gebore op 16 Augustus 1929. H. J. F. Steyn, Prokureur vir Eksekuteur, p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Tweede Vloer, Colonial Mutualgebou, Maitlandstraat 53, Posbus 819, Bloemfontein.

JANSE VAN RENSBURG, Reinier, gebore op 6 Julie 1887, Persoonsnommer 423/329818W, Jacobserf, Frankfort, wat op 8 Desember 1971 oorlede is. Van der Merwe & Claasen, Strydomstraat 21, Posbus 7, Frankfort.

76/72—COETZEE, Stephanus Jan Hendrik, gebore op 25 Desember 1912, Persoonsnommer 004/939371W, Vanriebeekstraat 19, Springfontein, wat op 29 Desember 1971 oorlede is. Malherbe, Brand & Venter, Posbus 13, Springfontein, Prokureurs vir Eksekutrise.

JANSE VAN RENSBURG, Joseph Johannes Marthinus, gebore op 20 Maart 1881, Persoonsnommer 423/326554, Rouxlaan, Frankfort, wat op 26 November 1972 oorlede is. Van der Merwe & Claasen, Strydomstraat 21, Posbus 7, Frankfort.

DU PLESSIS, Pieter Arnoldus, gebore op 27 Maart 1901, Persoonsnommer 423/330416W, Parkstraat 2, Frankfort, wat op 12 Desember 1971 oorlede is. Van der Merwe & Claasen, Strydomstraat 21, Posbus 7, Frankfort.

JANSE VAN RENSBURG, Marie Helen, gebore Turnley op 5 Oktober 1897, Persoonsnommer 331/355651W, Sweethome, Villiers, wat op 8 Desember 1971 oorlede is. V.d. Merwe & Claasen, Strydomstraat 21, Posbus 7, Frankfort.

2023/71—VAN DER VYVER, John Pieter, gebore op 2 Desember 1881, Persoonsnommer 445/757141W, Vandervyverstraat 9, Odendaalsrus, wat op 13 November 1971 oorlede is. Pieter M. Claassen, Corbethgebou, Furststraat, Posbus 247, Odendaalsrus.

127/72—DANIEL, Abraham Frederick Wessels, gebore op 12 Oktober 1922, Persoonsnommer 414/298722W, Spiesstraat, Wepener, wat op 15 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Daniel, gebore Van Tonder op 13 September 1929, Persoonsnommer 414/298723W. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

120/72—TALJAARD, George David, gebore op 15 Desember 1886, Persoonsnommer 439/386767W, Du Plessistraat 6, Petrus Steyn, wat op 17 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Margaretha (Margaritha) Taljaard, gebore Pretorius, Persoonsnommer 439/386768W. D. A. van der Berg, Kerkstraat 22a, Posbus 107, Lindley, Prokureur vir Eksekutrise.

65/72—SMIT, Bartholomeus Jacobus, gebore op 3 Julie 1907, Persoonsnommer 460/425110, Silo, distrik Bethlehem, wat op 5 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Deborah Johanna Smit, gebore Scheepers op 10 Augustus 1915, Persoonsnommer 460/425111. Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 129, Bethlehem.

143/72—MULDER, Samuel Timotheus, gebore op 22 Desember 1898, Persoonsnommer 438/387591W, Koning Eduardstraat, Steynsrus, wat op 8 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Carolina Elizabeth Mulder, gebore op 24 Mei 1905, Persoonsnommer 439/387592W. J. H. A. van Zijl, Posbus 1, Steynsrus, Prokureur vir Eksekutrise. Ses weke.

124/72—VAN DER BERG, Wynand Johannes, Persoonsnommer 404/142937W, Welverdiend, Petrusburg, Oranje-Vrystaat, wat op 22 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Johanna Dorothea van der Berg, gebore Marais, Persoonsnommer 404/142938W. H. J. D. van der Berg, p/a G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

107/72—RAMOSITLI, Robert, gebore gedurende November 1900, Persoonsnommer PN 200/9181, Bantoedorp 311, Parys, wat op 26 November 1971 oorlede is. De Villiers & Joynt, Middelstraat 12, Posbus 43, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur.

GEEL, Christiaan Johannes, gebore op 11 Februarie 1908, Persoonsnommer 404/758843W, Nieuwoudstraat 7, Bloemfontein, wat op 17 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Jacoba Geel, gebore Van Niekerk op 10 November 1907, Persoonsnommer 404/758844W. Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2093/71—BALLS, Edward James, born on 21 March 1881, Identity No. 402/736858W, 38a Grey Street, Bethlehem, Orange Free State, who died on 18 November 1971. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

38/72—VAN DER MERWE, Willem Johannes, gebore op 28 Desember 1912, Persoonsnommer 101/261291W, Delverstraat 94, Parys, Oranje-Vrystaat, wat op 1 Januarie 1972 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

VERTENTEN, Johanna Josephina, born on 25 May 1898, Identity No. 404/157271, 22 De la Rey Avenue, De Wet Park, Bloemfontein, who died on 13 January 1972. Theresia Agnes Mathilda Komen, 22 De la Rey Avenue, De Wet Park, Bloemfontein, Frederiekus Joseph Johannes Vertenten, 7 Petra Street, Paarl. 26 April 1972.

2187/71—TALJAARD, Hendrik Gerhardus, gebore op 23 Augustus 1911, Persoonsnommer 407/293347, Markstraat, Dealesville, wat op 25 November 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

69/72—MAREE, Johannes Hendrik, gebore op 2 Julie 1901, Persoonsnommer 426/332532W, Wesstraat 10, Warden, wat op 7 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catharina Johanna Maree, gebore Bezuidenhout op 22 April 1895, Persoonsnommer 426/332533W. F. Stewart King, Posbus 3, Warden, *q.q.* Eksekutrise.

125/72—VAN BILJON, Christo, gebore op 10 Junie 1937, Persoonsnommer 467/484456, Swartfontein, distrik Viljoenskroon, wat op 30 Desember 1971 oorlede is. Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon.

68/72—VICKERS, James Royston Duvenage (Duvenhage), born on 31 July 1941, Identity No. 226/007375W, 5 Burnett Street, Sasolburg, who died on 21 December 1971, and surviving spouse, Margeretha Christine Vickers, born on 12 June 1946, Identity No. 354/820043W. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

104/72—MULLER, Christina (of Christien Johanna), gebore Swartz of Swarts op 1 Oktober 1931, Persoonsnommer 010/096619W, Pretoriusstraat, Hertzogville, wat op 26 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Christian (of Christiaan Diederick) Muller, gebore op 15 November 1927, Persoonsnommer 066/138818W. C. R. L. Louw, Posbus 5, Hertzogville.

1864/71—STEYN, Hendrik Bernardus, gebore op 11 Maart 1890, Persoonsnommer 421/317109W, wewenaar, Sederhof, Bethlehem, wat op 23 Augustus 1971 oorlede is. Broodryk & Ehlers, Posbus 3248, Pretoria.

88/72—VAN JAARSVELD, Catharina Carolina, Persoonsnommer 248/049505, Vanderspylaan 1, Reitz, wat op 25 Desember 1971 oorlede is. A. M. Hoffman, p/a F. A. van Jaarsveld, Eksekuteur Testamentêr, Staatspresident C. R. Swartstraat 39, Posbus 78, Reitz.

109/72—JONCK, Barend, gebore op 15 September 1907, Persoonsnommer 254/670487, Woonstel 4a, Bromptonweg 9, Bloemfontein, wat op 2 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Francina Cornelia Jonck, gebore Nel op 20 Januarie 1906, Persoonsnommer 254/670488W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

115/72—VAN DEN BERG, Johannes Hendrikus Viljoen, gebore op 14 Desember 1909, Persoonsnommer 420/308810W, Mulderweg 10, Petrusburg, wat op 15 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Cornelia Johanna van den Berg, gebore Van der Westhuizen op 18 November 1916, Persoonsnommer 420/308811W. Eksekutrise, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

110/72—DU TOIT, Pieter Daniel, gebore op 25 Julie 1917, Persoonsnommer 309/512456, President Steynlaan 12a, Bloemfontein, wat op 31 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Wilhelmina Frederika du Toit, gebore Grobler op 20 Junie 1927, Persoonsnommer 309/512457. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

2159/71—HORN, Dinah (Dina) Maria (Marie), voorheen Van der Westhuizen, gebore Coetzer op 13 Februarie 1912, Persoonsnommer 426/335765, Kerkstraat 34, Lindley, wat op 26 November 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

DU PREEZ, Johannes Cornelius Jacobus, gebore op 28 Oktober 1947, Verdriet, Afrikaskop, wat op 6 Desember 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 38, Posbus 1051, Bloemfontein.

GRIEKWALAND-WES – GRIQUALAND WEST

936/71—LE ROUX, Jacobus Gerhardus, gebore op 6 Desember 1909, Persoonsnommer 103/831147W, Connanstraat, Marydale, wat op 20 November 1971 oorlede is. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

2/72—WIID, Catharina Louisa Christina, gebore Gous op 13 September 1904, Persoonsnommer 054/260445W, Pretoriusstraat, Strydenburg, wat op 23 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot David Jacobus Wiid. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.

28/72—ESTERHUYSEN, Cornelius Johannes, gebore op 25 Augustus 1895, Persoonsnommer 044/931543W, Marchand, oor Kakamas, wat op 7 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Heletje Alleta Jacoba Esterhuysen, gebore Van Schalkwyk op 14 Mei 1896, Persoonsnommer 044/931544W. Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 288, Kimberley.

40/72—WALLACE, Johanna Hertzog, gebore op 16 September 1915, Persoonsnommer 066/123224W, weduwee, Kraanvogelvlei, Windsortonweg, wat op 15 Januarie 1972 oorlede is. W. J. Wallace, Kraanvogelvlei, Windsortonweg.

969/71—NIEUWOUDT, Gert, gebore op 21 September 1908, Persoonsnommer 044/930628W, Truter, Kakamas, wat op 8 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Helena Retief Nieuwoudt, gebore Loubser op 26 Junie 1918, Persoonsnommer 044/930629W. J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.

46/72—ZOUVES, George, born on 22 November 1923, Identity No. 331/610704, 9 Ortlepp Street, Kimberley, who died on 30 December 1971. Nedbank Ltd, P.O. Box 631, Kimberley.

940/71—SMITH, Johanna Maria Margaretha, gebore op 1 Augustus 1901, Persoonsnommer 044/924343W, Saalskop, oor Upington, wat op 1 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Karel Petrus van der Merwe Smith, gebore op 13 Februarie 1895, Persoonsnommer 044/924342W. Barclays-Nasionale Bank Beperk, opvolger tot Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

19/72—NIEUWOUDT, Andries Jacobus Adriaan, gebore op 24 Junie 1895, Persoonsnommer 065/367386W, Moutonlaan 19, Kenhardt, wat op 18 Desember 1971 oorlede is. M. N. A. Nieuwoudt, Gemsboklaan 43, Monumentpark, Pretoria.

122/70—JANSEN VAN RENSBURG, Ferdinand Andries, gebore op 10 Junie 1894, Persoonsnommer 044/905315W, Erf 32, Gariepnedersetting, wat op 30 Januarie 1970 oorlede is. J. H. Moritz, Posbus 25, Groblershoop, Agent vir boedel.

27/72—BRINK, Albertus Sebastiaan, gebore op 31 Augustus 1884, Persoonsnommer 044/945646W, Brakboscheiland, Pk. Keimoes, wat op 6 Desember 1971 oorlede is. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

878/71—VAN SCHALKWYK, Jims, gebore op 6 Maart 1918, Persoonsnommer 007/033676, Omegastraat, Uitbreiding 5, Prieska, wat op 1 Oktober 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Mietjie Hugo, gebore op 3 September 1936, Persoonsnommer 103/828290. Van Niekerk & Groenewoud, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir die Boedel.

846/71—SPENCER, Walter, gebore op 18 Mei 1919, Persoonsnommer 310/552715W, Joosteciland, oor Upington, wat op 1 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Aletta Sophia Spencer, voorheen Nel, gebore Badenhorst op 5 Desember 1937, Persoonsnommer 435/363819W. Malan & Vennote, Schröderstraat 25, Posbus 27, Upington.

963/71—LE ROUX, Johannes Gysbert, gebore op 10 Junie 1899, Persoonsnommer 054/257687, Vroupan, distrik Hopetown, wat op 22 November 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

17/72—VAN ROOYEN, Stephina Johanna, gebore Fick op 13 Januarie 1898, Persoonsnommer 070/431831, Posbus 19, Reivilo, wat op 28 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Gert Cornelius van Rooyen, gebore op 19 Julie 1888, Persoonsnommer 070/431830. Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.

945/71—SMITH, Samuel Sutherland, born on 13 June 1912, Identity No. 066/138289W, 34 Olympia Street, Kimberley, who died on 2 December 1971. D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.

13/72—VAN NIEKERK, Hendrik Johannes, gebore op 30 Desember 1889, Persoonsnommer 066/129062, Hullstraat 17b, Kimberley, wat op 24 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

938/71—LIEBENBERG, Hendrik Schalk, gebore op 20 September 1890, Persoonsnommer 031/804825W, Claudestraat 35, De Aar, wat op 25 November 1971 oorlede is. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

OOS-KAAP – EASTERN CAPE

3365/71/3—LAMB, Ethel Ada, born on 27 August 1903, Identity No. 176/367968W, Bridge Street, Port St Johns, who died on 20 December 1971. The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

2937/71/3—GLEIMIUS, Henry Leighton, born on 7 February 1880, Identity No. 107/871277W, 56 Livingstone Road, Queenstown, who died on 29 October 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

113/72/1—HOWARD, Courtice Charles, born on 27 May 1895, Identity No. 028/787803W, 101 Hawthorn Street, Kokstad, who died on 7 January 1972. Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad, Attorneys for Executor.

166/72/2—VAN DER MERWE, Johan Willem Izak, gebore op 23 Augustus 1912, Persoonsnommer 045/980478W, Milnerstraat 18, Cradock, wat op 7 Januarie 1972 oorlede is. N. Russouw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock, Eksekuteur Testamentêr.

3106/71/2—ROMANS, Rosa Evelita, born Ihlenfeldt on 29 May 1920, Identity No. 034/856510, 63 Circle Road, Amalinda, East London, who died on 11 November 1971, and surviving spouse, Francis Romans. Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.

3093/71/1—MOUNTJOY, George, born on 14 July 1888, Identity No. 184/231523W, Westgate Street, Port St Johns, who died on 13 November 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

3177/71/3—BRUMMER, Johan Wichardt, gebore op 12 Januarie 1912, Persoonsnommer 078/473815W, Mooilaagte, afdeling Maclear, wat op 30 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Dorothea Maria Brummer, gebore Kotze. J. R. Wade, Posbus 10, Maclear.

3317/71/3—DEYZEL, Flip Karel, gebore op 19 Julie 1942, Persoonsnommer 133/197469, Cloetestraat 15, Despatch, wat op 27 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote, Emmerencia Maria Deyzel, gebore Adams op 25 November 1943, Persoonsnommer 133/177446W. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 290, Hoofstraat 140, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.

120/72/2—DE CONING, Peter Rupert, gebore op 12 November 1938, Persoonsnommer 003/928438W, Tarnlaan 7, Goldwater, Port Elizabeth, wat op 28 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magrieta de Coning, gebore Visser op 20 Julie 1940, Persoonsnommer 101/320210. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

186/72/2—GRUNDLINGH, Johannes Francois, gebore op 14 November 1908, Persoonsnommer 101/319525W, Burtrylaan 28, Newton Park, Port Elizabeth, wat op 15 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna Grundlingh, gebore Janse van Rensburg op 25 September 1911, Persoonsnommer 101/319526W. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Gemagtigde Agent.

131/72/1—BAIRD, Donald, born on 8 July 1911, Identity No. 101/302445W, 11 Tulbagh, Fettes Road, Port Elizabeth, who died on 31 December 1971, and surviving spouse, Winifred Ashfield Baird, born Howard on 7 October 1915, Identity No. 101/302446. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth.

3318/71/3—DEYZEL, Emmerencia Maria, gebore Adams op 25 November 1943, Persoonsnommer 133/177446, Cloetestraat 15, Despatch, wat op 27 November 1971 oorlede is. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.

3378/71/3—ADAMS, Petrus Hendrik, gebore op 9 Oktober 1953, Persoonsnommer 653/060469W, Cloetestraat 15, Despatch, wat op 27 November 1971 oorlede is. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.

SCHRÖDER, Martha Magdalena, gebore Hattingh op 1 Februarie 1891, Persoonsnommer 074/768464, weduwee, Burnetstraat, Lady Grey, wat op 10 Desember 1971 oorlede is. E. S. Laubscher, Burnetstraat, Posbus 38, Lady Grey.

2978/71/B—RALPH, Frederick Nelson, born on 21 October 1915, Identity No. 285/342178W, the farm Providence, District of Queenstown, who died on 29 October 1971, and surviving spouse, Rosie Maria Ralph, Identity No. 285/342179W. Elliot & Walker, 71 Main Street, Kokstad, Attorneys for Executrix.

3219/71/3—ERASMUS, Jacobus Albertus, gebore op 15 Junie 1913, Persoonsnommer 107/860700W, Greenstraat 6, Queenstown, wat op 29 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elaine Maureen Elizabeth Erasmus, gebore op 5 Julie 1924, Persoonsnommer 107/860701W, D. J. Malan de Kock, Posbus 209, Queenstown.

141/72/1—SOUMAN, Louisa Maria, gebore Viljoen op 17 Oktober 1917, Persoonsnommer 324/855409W, Gibsonstraat 29, Uitenhage, wat op 20 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Albert Jan Souman, gebore op 4 Mei 1912, Persoonsnommer 324/855408W. Conradie, Pieterse & Meyer, Kerkstraat 28b, Posbus 142, Uitenhage, Prokureurs vir die Eksekuteur.

3346/71—BOYCE, George Thomas, born on 21 January 1886, Identity No. 101/283574W, 36 First Avenue, Walmer, Port Elizabeth, who died on 1 December 1972. Markman, Cohen & Jankelowitz, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

JAFTHA, Dail (of Daniel), gebore op 31 Julie 1905, Persoonsnommer 045/985200K, Oosstraat 47, Kroonvale, Graaff-Reinet, wat op 27 Oktober 1969 oorlede is, en nagelate eggenote Lenie Jaftha, gebore Borman op 28 Mei 1907, Persoonsnommer 007/401192. Els & Els, Kerkplein 22, Graaff-Reinet.

3060/71/2—VAN DER MERWE, Charles Hendrik, gebore op 16 Oktober 1890, Persoonsnommer 048/183607, Rawstornestraat, Hanover, Kaap, wat op 23 Oktober 1971 oorlede is. Van der Merwe & Van Zyl, Posbus 6, Hanover, Kaap, Prokureurs vir Eksekutrise.

3386/71/2—STROEBEL, Johanna Cathrine, gebore Kitchen op 7 November 1898, Persoonsnommer 101/175643W, Papenkuilstraat 52, Linton Grange, Port Elizabeth, wat op 21 November 1971 oorlede is. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.

138/72/3—PIETERSEN, Willem Johannes, gebore op 10 Julie 1911, Persoonsnommer 133/159005, Doornhoek, Pk. Kleinpoort, wat op 1 Januarie 1972 oorlede is, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Sophia Pietersen, gebore Bates op 1 Junie 1920, Persoonsnommer 133/159006. N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

3267/71/3—STROMBERG, Clarice Valentine, born on 14 February 1903, Identity No. 309/521133W, Longmore, P.O. Thornhill, who died on 26 November 1971. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Brach, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.

100/72/1—BULL, Oswin Boys, born on 9 September 1882, Identity No. 116/343866, c/o Somerset Hotel, Somerset East, who died on 26 December 1972. Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for the Executor.

3052/71/2—MEY, Philip Jacobus, gebore op 4 Februarie 1914, Persoonsnommer 055/304528K, Thornham, distrik Humansdorp, wat op 6 Februarie 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Rosina Katrina Mey, gebore Plaatjies. Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp.

114/72/2—HAYNE, Percy (Percival) James, born on 2 March 1915, Identity No. 107/869442W, 7 Tait Road, Baysville, East London, who died on 26 December 1971, and surviving spouse, Edna Laurel Hayne, born Israel, Identity No. 034/854156W. Syfret's Trust and Executor (Border) Limited.

3096/71/2—ALLERS, Johannes, gebore op 21 September 1946, Persoonsnommer 133/177573, Uysstraat 4, Uitenhage, wat op 19 November 1971 oorlede is. Taute & Le Roux, Tweede Vloer, Unitedgebou, Markstraat, Posbus 16, Uitenhage, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

161/72/1—WILMOT, Michael Andrew, born on 9 December 1949, Identity No. 147/319419W, 11a Brister Crescent, Port Elizabeth, who died on 31 December 1971. Joubert, Galpin & Searle, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

184/72/2—KINGHORN, Frederick Cornelius Johannes, born on 4 August 1909, Identity No. 101/313847W, divorcee, c/o 19 General Beyers Street, Despatch, who died on 4 December 1971. J. S. Levy & Levy, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage.

115/72/1—MAROCK, Albert, born on 23 September 1899, Identity No. 101/186280W, 903 Park Sheraton, Cape Road, Port Elizabeth, who died on 27 December 1971. Jack Levinthal & Leonard Cohen, 582 Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Testamentary.

2778/71/3—MDANI, Klaas Rulumente (Rulu), born during 1870, Johnson Road, Veeplaats, Port Elizabeth, who died on 9 August 1959, and surviving spouse, Katie Mdani, born Mboya, deceased. R. Loon & Loon, Barclays Bank Buildings, 582/6 Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

119/72/3—WINDSOR, William Thomas, born on 16 September 1908, Identity No. 101/273747, 25 Errol Drive, Framesby, Port Elizabeth, who died on 17 December 1971. Rushmere, Noach & Partners, Allied Building, 94 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

2601/71/1—JACOBS, Sally, gebore Felix op 23 Oktober 1929, Persoonsnommer 055/308263K, Kruisfontein, distrik Humansdorp, wat op 19 Desember 1970 oorlede is, en nagelate eggenoot John Philip Jacobs. Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp.

2796/71/2—SHAW, D'Urban, born on 16 September 1901, Identity No. 011/425902W, 3 Hewson Lane, Port Alfred, who died on 18 October 1971. Edwin Locke Shaw, P.O. Box 30, Port Alfred.

170/72/3—ROSSOUW, Pieter Schalk, gebore op 13 Mei 1897, Persoonsnommer 028/778426W, Thompsonstraat 20b, Adelaide, wat op 31 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Andriessa Susanna Rossouw, gebore Jansen van Vuuren op 28 September 1901, Persoonsnommer 028/778427W. N. Russouw, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 258, Cradock, Eksekuteur Testamentêr.

3379/71/3—VAN ZYL, Jacobus Gideon, gebore op 27 Februarie 1925, Persoonsnommer 907/511245W, Ziervogelstraat 15, Aberdeen, wat op 1 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna van Zyl, gebore Meyer op 22 Junie 1930, Persoonsnommer 014/550944W. J. Gruss & Kie., Greystraat 16, Aberdeen.

3368/71/3—HAYES, Bertram Samuel, born on 29 October 1922, Identity No. 107/201182W, 15 Lamant Street, Queenstown, who died on 7 December 1971, and surviving spouse, Dulcie Elaine Hayes, Identity No. 107/867223W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 143 Main Street, P.O. Box 141, Port Elizabeth.

50/72/1—NEL, Frederick, born on 29 November 1910, Identity No. 034/848184W, 7 Huba Court, Rees Street, East London, who died on 13 December 1971, and surviving spouse, Ena May Nel, Identity No. 034/848185W. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 14 Main Street, P.O. Box 141, Port Elizabeth.

222/72—O'BRIEN, Kathleen Ann Forbes, born on 26 January 1886, Identity No. 005/951047W, Boesmansriviermond, District of Alexandria, Cape Province, who died on 8 January 1972. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

206/72—BROWN, Gilbert Smith, born on 13 February 1915, Identity No. 901/527705W, 157 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 22 December 1971, and surviving spouse, Mary Hunter Brown, born Sinclair. Archibald Marock, Myers & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix.

182/72/2—POTGIETER, Margaretha Louisa, gebore Scheepers op 23 September 1905, Persoonsnommer 005/317319W, Kwagga, Pk. Patensie, landdrosdistrik Hankey, wat op 11 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenoot Thomas Ignatius Potgieter, gebore op 7 April 1897, Persoonsnommer 005/317318W. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

226/72/2—FERREIRA, Michael Anthonie, gebore op 20 Augustus 1903, Persoonsnommer 055/323406W, Gelhoutboom, distrik Patensie, wat op 7 Januarie 1972 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

197/72/3—SCHOONRAAD, Maria Dorothea, gebore op 6 Januarie 1901, Persoonsnommer 101/233514W, Hobsonstraat 8, Adcockvale, Port Elizabeth, wat op 21 Desember 1971 oorlede is. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

70/72/3—LEVENTHAL, Frank Ephraim, born on 6 April 1918, Identity No. 101/214553W, 7 Maisonettes, Deare Street, Port Elizabeth, who died on 20 December 1971. L. Channon, Secretary, National Board (P.E.) Limited, 89 Main Street, Port Elizabeth.

196/72—O'CONNOR, Doreen Avis, born Moore on 30 April 1909, Identity No. 305/769220W, 1 Pendennis Court, Humewood Road, Port Elizabeth, who died on 11 January 1972. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

3132/71—BEACH, Henry, born on 23 August 1908, Identity No. 426/699064W, Rocklands, Stutterheim, Cape Province, who died on 22 November 1971. Elliott Brothers, P.O. Box 67, Stutterheim, Attorneys for Executor Dative.

BARNARD, Sarel Stephanus, born on 16 October 1921, Identity No. 111/844246W, 41 Seemeeu Flats, Algoa Park, Port Elizabeth, who died on 12 December 1971, and surviving spouse, Johanna Jacoba Barnard, born Swanepoel on 26 October 1916, Identity No. 111/844247W. Bendelstein & Creese, Barclays Bank Buildings, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

189/72/3—WAGNER, Charlotte Magdalena, voorheen Marais, gebore Noppe op 17 Desember 1897, Persoonsnommer 045/971844, Donkinstraat 7, Graaff-Reinet, wat op 8 Januarie 1972 oorlede is. M. J. F. Appel, Bestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent/Eksekuteur Testamentêr.

187/72/3—FERREIRA, Dirk Willem, gebore op 9 April 1924, Persoonsnommer 027/763296, Kerkstraat 54, Middelburg, Kaapprovinsie, wat op 28 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Johanna Ferreira, gebore op 21 Januarie 1930, Persoonsnommer 027/763297. Minnaar & De Kock, Posbus 19 Middelburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekutrise.

9/72/3—CROSS, Mary Morrison, born Crawford on 23 July 1894, Identity No. 211/712917W, 27 Main Road, Abbotsford, East London, who died on 9 December 1971. Palmer's Trust Investment and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

126/72/2—KRETZMANN, Alwine Pauline, born Luck on 16 March 1889, Identity No. 034/900110W, 30 Darlington Road, East London, who died on 8 January 1972. R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executors.

2780/71/3—MEYER, Esau (Ezau), born on 17 October 1888, 36 23rd Avenue, Salisbury Park, Port Elizabeth, who died on 24 February 1962. J. A. Arderne, Fourth Floor, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Attorney for Executrix Testamentary.

48/72/3—HEINEN, Laurine (of Laureen) Rona, gebore Marmetschke op 13 Mei 1915, Persoonsnommer 003/930836W, Bellstraat 15, Fort Beaufort, wat op 26 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Gottfried Willem Heinen, gebore op 6 April 1914, Persoonsnommer 003/930835W. Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur.

116/72/2—PRETORIUS, Philippus Christoffel, born on 1 October 1896, Identity No. 331/187267, De Villiers Street, Barkly East, who died on 2 January 1972, and surviving spouse, Hilda Ethel Pretorius, born Harris on 24 February 1902, Identity No. 331/187268. Greyvenstein & Spence, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executrix.

SUIDWES-AFRIKA – SOUTH-WEST AFRICA

830/71—LA COCK, Christoffel Frans, gebore op 30 Julie 1916, Posbus 713, Swakopmund, wat op 11 November 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Ellen Johanna la Cock, gebore Basson. Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 460, Windhoek.

858/71—CLOETE, Hendrik Albertus, gebore op 14 Desember 1921, Pullmanstraat 29, Windhoek, wat op 6 Desember 1971 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Dorothea Cloete, gebore op 2 Januarie 1922. Die Trust Bank van Afrika Beperk, Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

740/71—FERREIRA, Jacobus Stephanus, gebore op 23 Augustus 1936, Persoonsnommer 133/173753W, Negende Straat, Walvisbaai, wat op 16 Oktober 1971 oorlede is. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Kaiserstraat 311, Posbus 223, Windhoek.

854/71—ENGELS, Johan Daniël Erdzak Grimbeeck, gebore op 14 Oktober 1884, Ons Tuisteouetehuis, Keetmanshoop, wat op 26 November 1971 oorlede is. Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die kantore van die meesters en landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word in hierdie volgorde gegee: boedelnommer, besonderhede van afgestorwe boedel, tydperk (indien anders as 21 dae), landdros, en naam en adres van eksekuteur of gmagtigde agent.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

Notice is hereby given, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the masters and magistrates as stated.*

Should no objection thereto be lodged with the masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: estate number, particulars of the deceased estate, period (if other than 21 days), magistrate, and name and address of executor or authorised agent.

BYLAE—SCHEDULE

KAAP – CAPE

By die Kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

4085/71/C—LEEUWNER, Jacob Barend, Persoonsnommer 090/640020W, Pinestraat, Ceres, en nagelate eggenote Fransiena Johanna Susanna Leeuwner, Persoonsnommer 090/654578W; Eerste en Finale (Ceres). Hauptfleisch & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres.

3573/71/C—CONSTABLE, Manuel, Persoonsnommer 019/628449K, Caledonstraat, Greyton, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Dina Constable, gebore Swart, Persoonsnommer 019/628450K; Eerste en Finale (Caledon). Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

1609/71—VAN ZYL, George Philippus (Phillipus), Persoonsnommer 111/092204W, Laër Kruisstraat 27, Mosselbaai, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Zyl, gebore Scholtz, Persoonsnommer 042/937237W; Eerste en Finale (Mosselbaai). P. O. Wilmot, Takbestuurder, Voogdy Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr.

4595/71—VOSLOO, Wessel Johannes, Persoonsnommer 134/203105W, Hoeree, distrik Joubertina, en nagelate eggenote Sarah Sarolina Vosloo, gebore Welch, Persoonsnommer 134/203106W; Eerste en Finale, 12/2/72 (Joubertina). Theron & Retief, Hoofstraat, Posbus 54, Joubertina.

4060/71—LA GRANGE, Johannes Petrus Jacobus, Identity No. 014/536149W, 62 Point Street, Parow, and surviving spouse, Catherina Fransina Elisabeth la Grange, formerly Stephens, subsequently Lambrechts, born Greeve, Identity No. 014/527386W; First and Final (Bellville). L. Kadish & Co., Rubidor House, corner of Victoria Road and Douglas Place, P.O. Box 17, Woodstock, Attorneys for Executrix Testamentary.

3473/71/C—ROSSOUW, Daniel Johannes, Persoonsnommer 145/286516W, Bainstraat 55, Wellington, en nagelate eggenote Eileen Louise Rossouw, gebore Schelase, Persoonsnommer 145/286517W (Wellington). Louw & Schreve, Fonteinstraat 29, Wellington.

2826/71/C—HERSELMAN, Wessel Johannes P. Seun, Persoonsnommer 134/207876W, Koppetjies, Twee Riviere, Kaap, en nagelate eggenote Maria Johanna Herselman, gebore Olivier, Persoonsnommer 134/207877W; Eerste en Laaste (Joubertina). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth, Eksekuteur.

6672/67—VOSLOO, Cornelia Frederika, 2 Napier Street, Blanco, District of George, and subsequently deceased spouse, Johannes Petrus Vosloo, Identity No. 042/967160W; First and Final (George). McGregor & Dissel, 118 York Street, P.O. Box 91, George, Attorneys for Executor.

2984/71—MARITZ, Hermanus Gerhardus, Albertstraat 54, George; Eerste en Laaste (George). Die Standard Bank van S.A. Bpk., (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur.

4784/70/C—MacKENZIE, John Leishman, Stikland Hospital, Cape Town; First and Final. Walter Solomon Esq., 701 J.B.S. Building, 89 Main Street, Port Elizabeth, Executor.

3348/71—PICOTTI, Olimpio, Identity No. 901/547193W, 2 Gladiolus Avenue, Devil's Peak Estate, Cape. Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town.

5512/71—McMURRAY Marjorie Edith (Edith Margaret), born Den, 3 Harrow Court, Harrow Road, Rondebosch, Cape; First and Final (Wynberg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

4979/69—MARTHEUNIS, Sabina, Persoonsnommer 007/606981K, Bellair, Bilstonweg, Crawford, Kaap; Eerste en Finale (Wynberg). Faure & Faure, Hoofstraat 210, Paarl.

5331/71—NEETHLING, Johannes Petrus, Persoonsnommer 019/630431W, Ons Huis Ouetehuis, Montagustraat, Mosselbaai; Eerste en Finale (Mosselbaai). P. O. Wilmot, Takbestuurder, Voogdy Bank Bpk., Posbus 270, Mosselbaai, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr.

3096/71—KLOPPERS, Sophia Darlina Margaretha, gebore De Wet, Persoonsnommer 149/390660W, Huis Andries Hamman, Baringstraat, Worcester,; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester, Mede-eksekuteur Testamentêr.

4564/71/A—LE ROUX, Johanna Aletta Justina, gebore Le Roux, Persoonsnommer 012/428521W, Birdstraat 60, Beaufort-Wes; Eerste en Laaste (Beaufort-Wes). John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes.

184/67—SEPTEMBER, Johannes Jacobus, Persoonsnommer 014/477976K, Overdalestraat 53, Tiervlei, en nagelate eggenote Dinah Magdalena September, gebore Human; Gewysigde Eerste en Finale (Bellville). Marais, Pienaar & Vennote, Posbus 50, Bellville.

2741/71—TRUTER, Abraham Andries, Persoonsnommer 130/984993W, Sendingstraat 18, Kuilsrivier; Eerste en Finale (Malmesbury). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

2345/71—SWANEPOEL, Anna Susanna, gebore Van Zyl, Persoonsnommer 104/851340W, Victoriastraat, Willowmore; Eerste en Finale (Willowmore). Steyn, Van der Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore.

404/71/C—VAN DER MERWE, Johannes Ignatius, Persoonsnommer 130/987574W, Middelburg, Koringberg; Eerste en Finale (Tulbagh). W. M. Prinsloo, Bestuurder, Boland Bank Bpk., Tulbagh, Eksekuteur Testamentêr.

1026/71—BESTER, Anna Hendrika (Hendrina) Magritha Maria, gebore Kitshoff, Persoonsnommer 080/516608W, Majuba, Malmesbury; Supplementêre Eerste en Finale (Malmesbury). Die Bolandse Eksekuteurskamer (Malmesbury) Bpk., I. S. Cronje, Sekretaris, Hillstraat, Posbus 16, Malmesbury, Mede-eksekuteur.

3856/71—OLIVIER, Johanne Cornelius (of Jan Cornelis), Persoonsnommer 019/679228W, Hospitaalstraat, Sutherland, en nagelate eggenote Rolene Olivier, gebore Carr, Persoonsnommer 124/113345W; Eerste en Finale (Sutherland). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.

3274/70/B—KOTZE, Maarten Johannes (ook bekend as Martin Johannes), Persoonsnommer 360/948072, Mostertweg 3, Observatory; Eerste en Finale, 14/2/72 (Wynberg). Walker, Lewis, Godley & Field, Pleinpark 1505, Pleinstraat, Kaapstad, Prokureurs vir die Eksekuteur.

1616/54A—AHRENS, Carl Wilhelm, Ruigtefontein, Aliwal North; Amemded First and Final (Aliwal North). Douglas & Botha, P.O. Box 66, Aliwal North, Attorneys for Executor.

6739/56/B—ALLEN, Marjorie Garbo, spinster, 26 Clee Road, Observatory; Second and Final (Wynberg). Saacks & Jaffe, 802/3 Standard General House, Church Street, Cape Town.

1156/71—ADAMS, Alexander, Identity No. 022/642764K, Weltevrede, First Avenue, Lotus River, and surviving spouse, Magdalena Wilhelmina Adams, born Africa, Identity No. 022/642765K; First and Final (Wynberg). Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Wynberg, Attorneys for Executrix.

1555/71/C—ISAACS, Peter, Persoonsnommer 044/921591K, Jamestown, Stellenbosch, en nagelate eggenote Mary Wybrey Elta Isaacs, gebore Colvill Persoonsnommer 387/111K; Finale (Stellenbosch). Purdon Gilmour, Dorpstraat 137, Stellenbosch, Eksekuteur Datief.

2565/71—NEL, Hermanus Adriaan, Persoonsnommer 021/657273W, Langstraat, Loeriesfontein, en nagelate eggenote Gerrida Magrietha Nel, gebore Nel; Eerste en Finale (Calvinia). E. v. d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein, Prokureur.

1821/71—STEENKAMP, Ockert Cornelis, Persoonsnommer 014/536091W, Darlingstraat 8, Chrismarlandgoed, Bellville, en nagelate eggenote Hielie Aletta Johanna Steenkamp, gebore Van Zyl, Persoonsnommer 014/536092W; Eerste en Finale (Bellville). Jan S. de Villiers & Seun, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

5715/71—TURNER, John Nicholas, Persoonsnommer 021/654049W, Kerkstraat, Loeriesfontein, en nagelate eggenote Susanna Sophia Gloudina Turner, gebore van Lill; Eerste en Finale (Calvinia). E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein, Prokureur.

4662/69—WEBER, Eduard Adolf, Persoonsnommer 100/804779K, Skoolstraat 28, Bellville-Suid, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Patrica Evelyn Irene Weber, gebore Ahrends, Persoonsnommer 100/804780K; Eerste en Finale (Bellville). Pierre du Plessis & Mostert, Voortrekkerweg 60, Posbus 5, Malmesbury, Prokureurs vir Eksekuteur.

1686/71/C—GRESHOFF, Jan, Persoonsnommer 022/452509W, De Grashof, Quarry Hillweg, Tamboerskloof, Kaapstad, en nagelate eggenote Agatha Christina Greshoff, gebore Brunt, Persoonsnommer 022/452510W; Eerste en Finale. Jan S. de Villiers & Seun, Santamgebou, hoek van Kasteel- en Burgstraat, Kaapstad, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

1994/71—DE LA CHAUMETTE, Francis Charles, Identity No. 022/233648W, 2 Seymour Court, Seymour Road, Cape Town, and surviving spouse, Winifred Maud Esther Elizabeth de La Chaumette, born Schuller, Identity No. 022/233649W; First and Final. Jan S. de Villiers & Son, Santam Building, corner of Burg and Castle Streets, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

2179/71—BADENHORST, Gerhardus Johannes Matthys, Persoonsnommer 137/230141, Hugenotestraat 5, Malmesbury, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Frederika Cornelia Rykie Badenhorst, gebore Blom, Persoonsnommer 080/490370; Eerste en Finale. Frederika Cornelia Rykie Badenhorst, Hugenotestraat 5, Malmesbury, Eksekutrise.

499/71/A—MANS, Andries Kindër, Persoonsnommer 014/713724W, Colbury, Kraaifontein; Eerste en Finale (Bellville). Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

2141/71—COURTENAY, Madoline, Identity No. 022/148307, Sea Point; First and Final. Fuller, Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

8767/71—BURMEISTER, Clara Emma, Identity No. 022/368029, 32 King Street, Irene; First and Final (Johannesburg). Fuller, Moore & Son, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.

2546/71—YOUNG, Annie May, born Downing, Identity No. 117/934911W, widow, Somerset West; First and Final (Somerset West). Silberbauers, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

3618/71—SNYMAN, Gert Petrus, Identity No. 022/323039W, widower, Sea Point; First and Final. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

3326/71—ASCOTT-EVANS, Ernest Edward, Identity No. 022/153820W, Green Point; First and Final. Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

4916/71—RAVENSCROFT, Charles William, Identity No. 022/141759W, 31 Dysart Road, Greenpoint; First and Final. Buchanan Boyes & Sampson, 46 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1643/67—NOTCUTT, Jessie Winifred, born Boys, 38 Cooden Drive, Bexhill-on-Sea, Sussex, England; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Executor Testamentary.

1158/71—VAN DER WESTHUIZEN, Hele Nicolisina (Hilda Jacomina), born Swanepoel, Identity No. 022/013209W, widow, Birkenhead Road, Diep River; First and Final (Wynberg). A. W. P. van der Westhuizen, c/o The Board of Executors 4 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.

1939/71—JONES, Elizabeth, born Watson, Identity No. 906/542395W, Flat C1, Westward House, Airbrim Road, Green Point; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

5603/71—TWIGG, James Abraham, Identity No. 093/691891K, 5 Delhi Road, Lansdowne, and surviving spouse, Clara Twigg, born Jensen; First and Final (Wynberg). Esau, Shapiro & Segall, 120 Main Road, Claremont, Attorneys for the Executrix Testamentary.

4232/71/C—SHEPHERD, Moira, born Scott-Hayward, Observatory; First and Final (Wynberg). Klosser, Saunders & Oldroyd, 52 St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.

5921/70—CRANFIELD, Edward Daniel, 21 Henley Court, Hemyolk Road, Plumstead; First and Final (Wynberg). Epstein & Epstein, Old Mutual Buildings, Church Street, Wynberg, Attorneys for Executrix Dative.

2951/71—GIE, Barbara Johanna, Identity No. 042/936113W, George; Supplementary First and Final (George). Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

1812/71—SHOOLMAN, Annie, born Polusky, Plumstead; First and Final. Sidney Shoolman, P.O. Box 4545, Cape Town, Executor Testamentary.

5613/71—HENDRICKS, Donald William George, 6 College Road, Greenhaven, Athlone, and surviving spouse, Christina Dorothy Hendricks, born Jeptha; First and Final (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont, Attorneys for the Executor Testamentary.

1559/71/3—VAN GROENINGEN (or Van Greunen), Lambertus (Lambert) Johannes, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Buildings, St George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix.

2874/71—BLOCH, Barry Marcus, Identity No. 080/493239W, Sea Point; First and Final. Musikanth, Cohen & Fine, P.O. Box 2817, Cape Town, Agents for the Executrix Testamentary.

5933/71—SMITH, Mary Ann Wood, born Lancaster, Identity No. 022/186184W, widow, 31 Basil Road, Plumstead; First and Final (Wynberg). Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Attorneys for the Executor Testamentary.

827/71—CAROLLISSEN, Henry, Elsies River; First and Final (Bellville). J. D. Essop & Co., 208 Malta House, Malta Road, Salt River, Attorneys for the Executrix Testamentary.

2147/71—GIBBERT, Aaron, Identity No. 014/466392W, widower, 10 Selbourne Street, Parow; First and Final (Bellville). K. Sandler, Frank & Co., 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, Agents for the Executors Testamentary.

4636/71—RICHARDSON, Edward Joseph, Identity No. 022/462288W, Sea Point; First and Final. Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

4792/71—DUNCAN, Andrew Christian, Identity No. 211/539703C, 50 Blomvlei Road, Lansdowne, and surviving spouse, Alice Johanna Duncan, formerly Fortune, born Willams; First and Final (Wynberg). Harry Green & Co., 9 Progress Buildings, Station Place, Claremont, Attorneys for the Executrix Testamentary.

684/71—ARMSTRONG, Maria Magdalena, born Meyer, Identity No. 022/683959K, widow, Grassy Park; First and Final (Wynberg). Thompson & Smithers, P.O. Box 14, Wynberg, Attorneys for the Executrix.

6567/70—SMIT, Theunetta Jacoba, Identity No. 022/678578W, spinster, Huis Luckhoff, Alma Road, Rosebank; First and Final (Wynberg). Cohen & Co., 37 Durban Street, Bellville, Attorneys for the Executor Testamentary.

2597/71/C—SMITH, Joseph Israel, Identity No. 019/629396W, Main Street, Hermanus; First and Final (Hermanus). Guthrie & Theron, Main Road, Hermanus, Attorneys for the Executrix Testamentary.

590/71—INMAN, Constance Mary, born Crafter, widow, Di, Glen Alpine Flats, Ledies Mile Road, Bergvliet; First and Final (Wynberg). J. F. Reitz and J. D. Allen, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Secretary, Executors Testamentary.

1633/71—PENKIN, Katie, Observatory, Cape Town; Second and Final. K. D. Penkin, Eighth Floor, Federated House, 56 Shortmarket Street, Cape Town, Executor Dative.

5706/71—BLERSCH, Walther Felix Alois, Identity No. 118/957010W, 1 Mankadan Street, Stellenbosch; First and Final (Stellenbosch). Paul & A. H. Cluver, 4 Plein Street, P.O. Box 12, Stellenbosch, Attorneys for Executors.

3639/71—THIART, Dirk Albert Burger, Persoonsnommer 080/492862W, 5a Heinekestraat, Strand, voorheen van Parmellweg 72, Esteka, Germiston, en nagelate eggenote Johanna Thiart, gebore McCarthy, Persoonsnommer 014/533448; Eerste en Finale (Bellville en Germiston). Boland Bank Beperk, Posbus 48, Bellville.

4284/71—HANEKOM, Maria Magdalena, Persoonsnommer 022/695236W, Vredekloof, Brackenfell, en nagelate eggenoot Adriaan Willem Hanekom, Persoonsnommer 022/695235W; Eerste en Finale (Bellville). H. J. Fourie, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 61, Bellville, Mede-eksekuteur.

4840/71—KETS, George Michael, Identity No. 022/212852W, 43 Columbia Park, Gibson Road, Kenilworth, and surviving spouse, Violet Matilda Kets, born Westley, Identity No. 022/212853W; First and Final (Wynberg). V. M. Kets, P.O. Box 482, Cape Town, Executrix Testamentary.

3463/71—KOBER, Zygmunt Wilhelm, Identity No. 022/322938W, Flat 103, Belvedare, Main Road, Three Anchor Bay; First and Final. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, Executor Testamentary.

2701/71—HOLMES, Isabel Alexandra Jocelyn, born Devenish, Identity No. 068/395485W, Greenways, Leisure Isle, Knysna; First and Final (Knysna). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Cape Town Trustee Branch, P.O. Box 512, Cape Town, Executor Testamentary.

3040/71—COETZEE, Pieter Christian, Persoonsnommer 140/166501W, Somerset-Wes; Eerste en Finale (Somerset-Wes). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

711/71—VORSTER, Hermanus, Persoonsnommer 328/625014W, Vankempenstraat, Loxton; Eerste en Finale (Victoria-Wes). Barclays-Nasionale Bank Beperk, voorheen Barclays Bank D.C.O. (geregistreerde handelsbank), Kaapstad Trusteetak, Posbus 512, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.

3185/62—VAN DER WESTHUIZEN, Coenraad Josephus, Persoonsnommer 112/992675W, Wakkerstroom, Robertson; Gewysigde Eerste en Finale (Robertson). Muller, Baard & Conradie, Robertsonstraat 6, Posbus 41, Robertson.

583/71—DE KLERK, Magdalena Jacomina Petronella, Persoonsnommer 022/270324, Ossianweg 1, Observatory; Eerste en Finale. Mev. M. C. Rademeyer, Ossianweg 1, Observatory.

3661/71—DEETLEFS, Maryna Susanna, gebore Du Toit, Persoonsnommer 149/387544W, Eureka, Rawsonville; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief.

3961/71—MÖLLER, Anna Frederika, gebore De Villiers, Persoonsnommer 331/404954W, Brandwacht, Worcester; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

3036/71—BOSMAN, Anna Elizabeth, gebore Liebetrau, Persoonsnommer 149/365433W, Leseurstraat 16, Rawsonville; Eerste en Finale (Worcester). Jack Vorster, Die Bestuurder, Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester, Eksekuteur Testamentêr.

BROWNE, Doreen Marion, Identity No. 022/325147, 17 James Martin Avenue, Lochinvar, Salisbury, Rhodesia; First and Final. The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

MORRIS, Edith Loveday, Identity No. 022/829935W, Red Cottage, Toleni Road, Kenilworth; Second and Final (Wynberg). The South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

3528/71—STARKE, Lydia Jane, Identity No. 096/735632, 5 Illovo Court, off Beach Road, Sea Point; First and Final. The South African Association and Hilda Cornelia Starke, c/o 4 Church Square, Cape Town, Executors Testamentary.

2911/71—COOTE, Edward Percy, Identity No. 022/633750, 49 Heldersigweg, Thornton, Cape, and surviving spouse, Frances May Coote, Identity No. 022/633751; First and Final (Goodwood). The South African Association, 4 Church Square, Cape Town, for Executrix Testamentary.

6298/70—WATSON, Thomas Stanhope Tennant, Identity No. 042/974256W, Windymere, Modder River, George; First and Final (George). South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

4463/71—CALDERWOOD, Eleanor Gladys, Identity No. 002/296389W, Lido Hotel, Muizenberg; First and Final (Simonstown). South African Association, 4 Church Square, Cape Town.

1907/71—SHEPHARD, Dorothy May, born Churchill, Identity No. 022/452706W, widow, 16 Bond Street, Tamboer's Kloof, Cape Town; First and Final. Tennant & Company, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

6230/71—BENNING, Anna Wilhelmina Hedwig, gebore Seeliger, Persoonsnommer 022/679500W, Benningtonweg 10, Tamboerskool; Eerste en Final. Mnr. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 653, Kaapstad, Agent.

5114/71—LOUW, Nicolaas Hendrik Johannes, Persoonsnommer 022/633790, Vuurpyl Singel 22, Thornton; Eerste en Finale. Mnr. J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent.

5764/71—BURGER, Dirk Albert, Persoonsnommer 026/757500W, Poskantoor, Leipoldtville, oor Sandberg, en nagelate eggenote Huibrecht Fredrieka Johanna Catharina Burger, gebore Van Zyl; Eerste en Finale (Clanwilliam). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Agent.

3464/71—KRITZINGER (B. W. Seun) Jan Jacob, Persoonsnommer 134/207723W, Eikendal, Joubertina, en nagelate eggenote Maria Magdalena Kritzinger, Persoonsnommer 134/207724W; Tweede en Laaste (Joubertina). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth, Eksekuteur.

5623/71—SMITH, Robert Albert, Persoonsnommer 014/567525W, Koninginstraat 34, Durbanville; Eerste en Finale (Bellville). J. L. du Plessis, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 653, Kaapstad, Eksekuteur.

2081/71—LEWIS, Harry Finkelstein, born Harry Finkelstein, Identity No. 022/319546W, 2 Ave Disandt, Fresnaye, Sea Point, and surviving spouse, Janey Lewis (also known as Jean Lewis), born Cohen, Identity No. 022/319322; Amended First and Final. Benjamin Asherson and Jean Lewis, Executors Testamentary, c/o R. Asherson & Asherson, Ottawa House, 34 Plein Street, Cape Town, Attorneys. 14/2/72.

2363/71—RHODA, John Harold, 8 Manor Drive, Ewell, Epsom, Surrey, England, and surviving spouse, Dorothy Rhoda (married according to the laws of England); First and Final. R. Asherson & Asherson, 34 Plein Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

5272/71—CHISHOLM, Francis Alfred, Identity No. 1022/950676K, 17 Upper Bloem Street, Cape Town, and surviving spouse, Lily Elizabeth Chisholm, born Meyer, Identity No. 115/272621; First and Final. Gorvy Roup & Partners, 33 Church Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.

3899/71—BRASSELL, Edward, Identity No. 115/280967W, Carlisle Lodge, Kommetje Road, Fish Hoek, Cape; First and Final (Simonstown). Gorvy, Roup & Partners, 33 Church Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

1223/71/B—BRANDT, Alfred William Christian (of Alfred Christian), Persoonsnommer 022/309594, Walmerstraat 3, Woodstock, en nagelate eggenote Cecelia Wilhelmina Brandt, gebore Lemmex, Persoonsnommer 022/309595 (Kaapstad). Mev. Cecelia Wilhelmina Brandt, Walmerstraat 3, Woodstock, Eksekutrise.

749/69—SPOERL, Hannelore Getrud, B4 Ridgemont, Horak Avenue, Camps Bay, Cape Town: Amended First and Final. H. L. Stern, Geffen & Closenberg, Ninth Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town.

2931/71—DAVIDS, Asma, born Soudien, Identity No. 022/210287, 98 Ottery Road, Wynberg; First and Final (Wynberg). O. A. Karjieker & Co., George Street, Athlone.

4063/71—KAY, Ada Sarah, Identity No. 022/749303, 4 The Fairway, Pinelands, and surviving spouse, Thomas Brown Kay; First and Final (Wynberg). Francis Thompson & Aspden, 406 City Centre House, 34 St George's Street, Cape Town.

4034/71—LOUBSER, Anna Sophia Elizabeth, gebore Pienaar, Persoonsnommer 053/246393W, Rusoord, Voortrekkerstraat, Vredenburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Vredenburg). Jan Hendrik Fourie, Posbus 6, Vredenburg, Eksekuteur Testamentêr.

1483/71/C—BERRY SMITH, Jessie Clara, born Snelling, Identity No. 067/373523W, Gate Cottage, Avenue La Caille, Newlands, Cape Province; First and Final (Wynberg). Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, King William's Town, Attorneys for the Executor.

1803/70—VAN SCHALKWYK, Izak Stephanus De Bruyn, Persoonsnommer 014/471503W, Duffstraat 10, Tiervlei; Eerste en Finale (Bellville). Marais, Pienaar & Vennote, Posbus 50, Bellville.

6371/71—DEVINE, Mary Ann, Identity No. 022/359978W, Avondrust, Rondebosch, Cape Province; First and Final (Wynberg). The Paarl Board of Executors Ltd, 258 Main Street, P.O. Box 15, Paarl.

2978/71—JONES, Jacobus Petrus Johannes, Persoonsnommer 100/806229W, Spoorweghuis 26, Hexrivier, Kaapprovinsie; Eerste en Finale (Worcester). Whitehorn, Wilson & Kotze, Posbus 25, Worcester.

5964/70—BOTHA, Daniël, Persoonsnommer 469/453127W, S.A. Spoorweë, Klawer, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Botha, gebore Coetzee, Persoonsnommer 137/244236W; Eerste (Vredendal). Boland Bank Bpk., Posbus 40, Vredendal, Agent vir die Eksekutrise Datief.

4611/70—LE GRANGE, Anna Magdalena, Alexandra Inrigting vir Geesteskrankes, Maitland; Eerste en Finale (Prins Albert). Markotter, Van der Walt & Borman, Kerkstraat 37-39, Posbus 11, Prins Albert.

5249/69—LANGLEY, Adelaide Enid, Identity No. 901/523383W, High Rising, corner of Ravensburg and Broadway Avenues, Newlands, Cape; Third and Final (Wynberg). Desmond Back & Co., 118 St George's Street, Cape Town.

4067/71—KRUSS, Dora, born Cohen, Identity No. 117/935659W, widow, c/o Waverley Hotel, Wolseley; First and Final (Tulbagh). Friedman & Beyers, Russell Centre, 60 Russell Street, P.O. Box 19, Worcester, Attorneys for Executor Dative.

4846/71—MATTHEE, Cornelius Johannes, Persoonsnommer 022/566056W, Elandskloof, Teslaarsdal, afdeling Caledon, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Matthee, gebore Fourie, Persoonsnommer 022/566057W; Eerste en Finale (Caledon). Voogdy Bank Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir Eksekutrise.

2483/71—MORRIS, David, Identity No. 022/524421, Herfsjare, Lourens Street, Somerset West, and surviving spouse, Maggie Morris, Identity No. 022/524422 (Somerset West). Murray & Du Toit, Murray's Chambers, Main Road, The Strand, Attorneys for Executor Testamentary.

5016/71—CONRADIE, Johan Andries, Persoonsnommer 050/141325W, Trappestraat 62, Worcester, en nagelate eggenote Susanna Magretha Conradie, gebore Goussard, Persoonsnommer 050/141326W; Eerste en Finale (Worcester). S. A. van der Westhuizen en Mev. S. M. Conradie, Santam Bank Beperk, Posbus 176, Worcester, Eksekuteurs.

3327/59—DE KOCK, Jacob Daniel, Harmonie Montagu, en nagelate eggenote Rachel Jacoba de Kock; Gewysigde Eerste en Finale (Montagu). B. J. Olivier, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer (Montagu) Bpk., Posbus 13, Montagu.

3547/67—MARAIS, Frederick George, Persoonsnommer 022/738607, Observatory, Kaapstad; Eerste en Finale (Montagu). B. J. Olivier, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer (Montagu) Bpk., Posbus 13, Montagu.

5724/70—LA GRANGE, Pieter Cornelius, Persoonsnommer 073/443285, Noordstraat, Ladismith, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Johanna Gertruida La Grange, gebore Mynhardt; Eerste en Finale (Ladismith, Kaapprovinsie). Blyth & Coetzee, Kerkstraat 46, Posbus 23, Ladismith.

153/71—VAN DYK, Jacoba Magdalena, Persoonsnommer 125/130488W, Kerkstraat 10, Swellendam; Eerste en Finale (Swellendam). Voogdy Bank Beperk, Posbus 146, Swellendam.

2439/71—FOURIE, Hester Helena, voorheen Olivier, gebore Grobbelaar, Persoonsnommer 093/688502W, Volmoed, distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale (Oudtshoorn). O. P. H. Augustyn, Bestuurder, Santam Bank Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteur.

815/71—MENNIE, Joan Catherine, Identity No. 101/182380W, 159 Beach Road, Gordon's Bay, Cape Province; First and Final (Cape Town). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.

4632/71—JANKELSON, Leah, born Piankin, Identity No. 176/366491W, 201 Stanmar Flats, Marais Road, Seapoint; First and Final. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor.

TRANSVAAL

By die Kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

11631/67—REEB, Jenta, Riga, Latvia; First and Final. Nathan Bloch & Gross, 610 Sanlam Building, Pretorius Street, Pretoria.

627/70/B—VAN DER MERWE. Barbara Magrietha, Persoonsnommer 328/207147W, Bartle Frereweg 49, Nigel (Nigel). M. J. J. van Rensburg, p/a Volkskasgebou 6, Hendrik Verwoerdstraat, Posbus 456, Nigel.

3197/71—BRITS, Christiaan David, Persoonsnommer 376/196300W, Opskud, Pk. Vier en twintig Riviere, distrik Waterberg, en nagelate eggenote Elsie Johanna Jacoba Brits, gebore Oosthuizen, Persoonsnommer 376/196301W; Eerste en Finale (Nylstroom). Joubert & May, Danie Joubertstraat, Posbus 35, Tzaneen.

4690/71—HATTINGH, Petrus Johannes, Persoonsnommer 334/641375, Kleynhansstraat 1b, Pienaarsdorp, Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). Sasbank (geregistreerde spaarbank), Boomstraat 22, Posbus 211, Klerksdorp, Eksekuteur Testamentêr.

8588/67—BARNARD, Jacobus Johannes, Identity No. 324/866792W, 110 Fourth Avenue, Edenvale, and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Gertruida Barnard, Identity No. 324/866793; First and Final (Johannesburg). M. Kerbel, 12 Security Building, 95 Commissioner Street, P.O. Box 5539, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.

3233/70—DEW, Frank William, Identity No. 964/075386W, 38 Nollie Bosman Street, Phalaborwa; First and Final (Phalaborwa). Bowen, Sessel & Goudvis, P.O. Box 6434, Johannesburg.

2704/70—JOHNSON, Thomas William, Persoonsnommer 967/057895W, Aldergrovelaan 6, Bonaero Park, Kempton Park; Tweede en Finale (Kempton Park). Schumann, Van den Heever & Viljoen, S.A. Permanente Gebou, Sentraallaan, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekutrise.

11687/69—STEYN, Emmerentia Anna, born Neethling, Identity No. 370/902929W, 1 Bennie Osler Street, Unitas Park, Vereeniging; Supplementary First and Final (Vereeniging). G. H. Steyn, P.O. Box 83, Vereeniging.

7387/71—VORSTER, Jacobus Adriaan, Persoonsnommer 961/021852W, Lodestarstraat 10, Rhodesfield, Kempton Park; Eerste en Finale (Kempton Park). Schumann, Van den Heever & Viljoen, S.A. Permanente Gebou, Centrallaan, Posbus 67, Kempton Park.

1656/70—LAVER, Kenneth William Henry, Manzini, Swaziland; First and Final (Germiston). Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 401 Allied Building, 170 Meyer Street, Germiston, Attorneys for Estate.

8901/70—GREYLING, Abraham Carel, Persoonsnommer 311/569941, Maxwellstraat 3, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Johanna Greyling, Persoonsnommer 311/569942W; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.

3906/71—VIEIRA, Manuel de Freitas, Identity No. 964/015595W, 52 Hendrik Potgieter Street, Klerksdorp, and surviving spouse, Maria dos Reis Vieira, Identity No. 968/028036 (Klerksdorp). Louis M. Hoffmann, 15-20 Permanent Buildings, Boom Street, P.O. Box 65, Klerksdorp, Attorney for the Executor.

4137/71—HATTINGH, Elzie Louisa, Persoonsnommer 324/510912W, Langstraat 73, Lichtenburg; Tweede en Finale en Supplementêre Tweede en Finale (Lichtenburg). Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.

4459/71—STRAUSS, Joseph, Identity No. 311/588852W, 10 Government Avenue, Cullinan; First (Cullinan). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 64, Cullinan, Agents for Executrix.

9814/71—FARAH, Paul Gregory, Identity No. 654/116745W, 49 Deutzia Road, Primrose Hill, Germiston; First and Final (Germiston). Lovell, Miller & Dreyer, Elgin House, 36 Prince's Avenue, P.O. Box 175, Benoni, Attorneys for Executor.

8968/71—DRUMMOND, Margaret Strang, Identity No. 308/472553W, 41 Cedar Avenue, Plantation, Boksburg; First and Final (Boksburg). Charles Sherman, Levin & Prosser, Suite 4, First Floor, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs, Attorneys for Executrix.

10890/71/C—BROOKS, Barbara, Identity No. 324/834561W, 12 Goodman Road, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Ernest Norman Brooks, Identity No. 324/834560W; First and Final (Springs). Bennett & McNaughton, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 668, Springs.

10075/71—COETZER, Anna Thysina Catharina, gebore Van Vuuren, Persoonsnommer 305/778533, Lucasstraat 1, Rustenburg, en nagelate eggenoot Wilhelm Johannes Coetzer, Persoonsnommer 305/778532; Eerste en Finale (Rustenburg). Coetsee, Brink & Van der Merwe, Steenstraat 55b, Posbus 55, Rustenburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

6669/71/C—BEZUIDENHOUT, Susara Maria Magdalena, Persoonsnommer 308/468629W, Sesde Straat 28, Boksburg-Noord; Eerste en Finale (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bankkamers, Commissionerstraat 264, Posbus 186, Boksburg, Prokureurs vir Eksekuteurs.

5652/71—DE JAGER, Gerhardus Wilhelmus, Persoonsnommer 356/31274W, Hermanstraat 58, Wolmer, Pretoria, en nagelate eggenote Engela Petronella de Jager, gebore Pretorius. Segal & Seymore, J.B.S.-gebou 302, Bureaulaan, Pretoria.

8443/71—COETZEE, Schalk Willem, Persoonsnommer 331/609815W, Abraham Krielkinderhuis, Langlaagte, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

12911/70—GOUWS, Stefanus Johannes, Persoonsnommer 311/572795W, plaas Ystervarkfontein, distrik Bronkhorstspruit, en nagelate eggenote Hansie Maria Gouws, Persoonsnommer 311/572796W; Eerste en Finale (Bronkhorstspruit). I. J. Coetzee & Kie., Posbus 1542, Pretoria.

4003/71—DELPORT, Jacob Johannes Cornelius, Persoonsnommer 356/144000W, Christoffelstraat 371, Pretoria-Wes, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Delport, Persoonsnommer 356/144001W; Eerste en Finale. I. J. Coetzee & Kie., Posbus 1542, Pretoria.

11149/71/C—VAN KRIEKEN, Cornelis Antonie, Persoonsnommer 042/973381W, Roodekopjes 32, distrik Brits, en nagelate eggenote Hendrika Cornelia van Krieken, gebore Van der Byl, Persoonsnommer 042/973382W; Eerste en Finale (Brits). Wicht & Marais, Posbus 1, Brits, Prokureurs vir Eksekutrise.

10768/71—BASSON, Christoffel Johannes, Persoonsnommer 365/112661W, Rortstraat 9, Wentworth Park, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp.

6127/71—FOURIE, Lodewikus Gerhardus, Persoonsnommer 310/555286W, Prinsloostraat 36, Brits, en nagelate eggenote Hester Susanna Fourie, gebore Booyjens, Persoonsnommer 310/555287W; Eerste en Finale (Brits). Johan Erasmus, Botha & Jonker, Murraylaan 35a, Posbus 78, Brits.

MULLER, Helgardt (Helgard), Persoonsnommer 141/280911W, Carolinastraat 7, Elandia, Klerksdorp (Klerksdorp). Helena Willem Petrus Duffy, p/a M. E. Rood & Brady, Kerkstraat 66, Posbus 6, Klerksdorp.

5184/70—BEKKER, Frederik Hendrik Johannes, Persoonsnommer 331/113963W, Abercornlaan 8, Hursthill, Johannesburg, en nagelate eggenote Cornelia Hendrina Bekker, tans Barnard, Persoonsnommer 331/104084W; Eerste en Finale (Johannesburg). p/a B. Mouton & Vennote, Parislaan 1, Posbus 348, Randburg.

10382/71—DRYSDALE, Henry, Identity No. 334/661752W, 9 Grey Street, Elandia, Klerksdorp, and surviving spouse, Mary Drysdale, born Farnworth, Identity No. 334/661753W; First and Final (Klerksdorp). Mary Drysdale, c/o P.O. Box 91, Klerksdorp.

9579/71—FREEMAN, James Henry, Identity No. 966/014L71W, 8 Scott Street, Germiston, Transvaal, and surviving spouse, Vera Mabel Freeman; First and Final (Germiston). Schumann, Van den Heever & Viljoen, S.A. Permanent Buildings, Central Avenue, Kempton Park, Attorneys for Executrix Testamentary.

4124/71—CURRIE, Wilfred Adam Hunter, Identity No. 331/1617425W, Plot 39, Orange Farm, Grasmere, Transvaal, and surviving spouse, Kathleen Currie, Identity No. 331/1617426W; First and Final (Vereeniging). Bredell, Murray & Dalling, 1004 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

4406/71—KITSHOFF, Francois Pierre, Persoonsnommer 261/068885W, Polisiewoonstelle 3, Lesliestraat, Vereeniging, en nagelate eggenote Annie Sophia Kitshoff, Persoonsnommer 261/068886W; Eerste en Finale (Vereeniging). Snijman & Smullen, Posbus 38, Vereeniging.

5698/65—OPPERMAN, Jan David, Persoonsnommer 321/597243W, Suzannastraat 27, Potchefstroom, en nagelate eggenote Aletta Catharina Opperman; Aanvullende Eerste en Finale (Potchefstroom). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

10831/71—SWANEPOEL, Abraham Christoffel, Persoonsnommer 360/954867W, Leeuwfontein, Hartbeesfontein, en nagelate eggenote Petronella Wilhelmina Adriana Swanepoel, Persoonsnommer 360/954868W; Eerste en Finale (Klerksdorp). Nedbank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 23, Hartbeesfontein, Eksekuteurs.

3374/71—BORNMAN, Rosa Hermina Maria, gebore Kok, Persoonsnommer 378/218370W, Driefontein, Wolmaransstad; Verbeterde Eerste en Finale (Wolmaransstad). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

2851/70—ERASMUS, Daniel Jacobus Elardus, Plot 296a, Makenni Estates, Lusaka, Zambia: Second and Final. Syfret's Trust and Executor (Pretoria) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

8995/70—REID, Charles Gordon, Identity No. 370/910619W, 36 Wilge Road, Farrarmere, Benoni Extension 16, and surviving spouse, Margaret Nancy Reid, Identity No. 370/910570W; Second and Final (Benoni). Syfret's Trust and Executor (Pretoria) Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

1036/71—RUNDLE, William, Persoonsnommer 331/52322W, Ridge Plaza 11, Primrose Terrace, Berea, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Catharina Elizabeth Rundle, gebore Otto, Persoonsnommer 331/52327W. Die Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

3785/71—SALOMON, Adriana Gertina, Identity No. 133/178737W, Memoryhof, 21 18th Avenue, Rietfontein, Pretoria, and surviving spouse, Felix George Rex Salomon. Felix George Rex Salomon, c/o Nathan, Block & Gross, 610 Sanlam Buildings, P.O. Box 899, Pretoria.

4685/71—BEKKER, Elizabeth Wilhelmina, Identity No. 308/467320, 4 Cragg Street, Rynfield, Benoni; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni.

8824/70—McLEAN, Natalie May (May Natalie), Identity No. 324/881372W, 37 Government Village, Rand Airport, Germiston; First and Final (Germiston). Shunn & Nijland, 1 Barclays Bank Buildings, 64 President Street, P.O. Box 91, Germiston.

3625/71—MARÉ, Paul Jacobus, Persoonsnommer 356/238745W, Louis Trichardstraat 330, Mayville, Pretoria, en nagelate eggenote Christina Magdalena Maré. Die Nasional Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.

7831/71—GROBLER, Jacob Johannes, Persoonsnommer 354/857933W, Hoffmanstraat 197, Potchefstroom, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Elizabeth Grobler, gebore O'Kelly, Persoonsnommer 354/857934W; Eerste en Final (Potchefstroom). Thiel, Theron & Le Grange, Lombardstraat 62, Posbus 200, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.

6036/70—MULLER, Carel Frederick Christoffel, Persoonsnommer 357/881621W, p/a Scandinavia Brughotel, Potchefstroom; Eerste en Finale (Potchefstroom). Thiel, Theron & Le Grange, Lombardstraat 62, Posbus 200, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.

7393/71—ALLDRIDGE, Louisa Florence, Identity No. 356/176971, 5 Elma Court, 649 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria; First and Final. Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.

9568/71—VUIJK, Leendert, Identity No. 305/771851W, 67 Fourth Avenue, Northmead, Benoni, and surviving spouse, Emily Clara Vuijk, Identity No. 305/771852W; First and Final (Benoni). Gilchrist & Reid, Medical Centre, Rothsay Street, P.O. Box 356, Benoni, Attorneys for Executrix.

3521/67/B—PETER (also known as Peter Bemina), Simon, Identity No. 007/977156W, 18a Swan Street, Benoni, and surviving spouse, Katharina Peter Bemina, Identity No. 305/741188; First and Final (Benoni). George Rennie & Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 285, Benoni, Transvaal.

7735/71—JONKER, Adolf Jacobus, Persoonsnommer 335/669663W, Annandalestraat 75, Triomf, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Phillips & Osmond, Posbus 168, Krugersdorp.

7955/71—SEYFFERT, Elizabetha (Elizabeth) Josefa, gebore Du Plessis, Persoonsnommer 361/406260W, Doorndrift, distrik Swartruggens, en nagelate eggenoot Jan George Stephanus Seyffert, Persoonsnommer 361/406259W; Eerste en Finale (Swartruggens). Van der Merwe & Louw, Posbus 4, Swartruggens, Prokureurs.

7679/71/B—STEYN, Petrus Paulus, Persoonsnommer 378/217192W, Maraisstraat 2, Ottosdal, en nagelate eggenote Cornelia Maria Steyn, gebore Naude, Persoonsnommer 378/217193W; Eerste en Finale (Ottosdal). Erasmus Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekutrise.

6937/71—WILLIAMS, Charles Stanley, Persoonsnommer 360/929497W, D-Row 52, Suid-Roodepoort; Eerste en Finale (Roodepoort). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

3815/71—DU RANDT, Hester Johanna, Persoonsnommer 357/879170W, Snymanstraat 2, Westonaria; Eerste en Finale (Westonaria). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.

10989/71—LOURENS, Christina Johanna Sophia, Persoonsnommer 469-456389, Sondagstraat 23, Drie Riviere, distrik Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Voortrekkerstraat 65, Posbus 970, Klerksdorp.

3964/56/B.—GRANT, Ioline Isobel, c/o Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg; Supplementary account to the First and Final (Boksburg). Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary.

11139/70—WILBY, Sidney Ernest, Identity No. 331/521234W, Rochester Mansions, Leyds Street, Joubert Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Snijman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.

9379/70/B—OBERHOLSTER, Frans Johannes, Persoonsnommer 324/871410W, Instituutweg 81, Germiston; Eerste en Finale (Germiston). Klopper & Jonker, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth, Posbus 6, Alberton.

2816/71—VAN ZYL, Gideon Jacobus, Persoonsnommer 102/815091W, Mullerstraat, Amalia, distrik Schweizer-Reneke; Eerste en Finale (Schweizer-Reneke). De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

9781/64/C—SAAD, Amine Eliss, 11 Church Street, Florida, Transvaal; Supplementary Final (Roodepoort). Phillips & Osmond P.O. Box 168, Krugersdorp.

7288/71—SWANEPOEL, Daniel Gerhardus, Persoonsnommer 335/694162W, Lagoisstraat 38, Burgershoop, Krugersdorp; Eerste en Finale (Krugersdorp). Phillips & Osmond, Posbus 168, Krugersdorp.

460/70—HUYSER, Aletta Sophia, Identity No. 305/729195, 117a Danie Theron Street, Pretoria North; First and Final. H. Sapirstein & Shapiro, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

10710/71—BARNARD, Alberta Jacoba, Persoonsnommer 360/938520W, Monacowoonstel 505, Troyestraat 213, Sunnyside, Pretoria, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Barnard, Persoonsnommer 360/938519W; Eerste en Finale. Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9786/71/C—STANDER, Pieter Egbert, Identity No. 331/521677W, 302 Greystone, Mansions, First Avenue, Springs; and surviving spouse, Dorothea Maria Stander, Identity No. 331/521678W; First and Final (Springs). Bennett & McNaughton, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 668, Springs, Attorneys for Executrix.

11762/70—HAASBROEK, Pieter Gabriel Jacobus, Persoonsnommer 360/927940W, Vaalwater, Noord-Transvaal, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Mara Haasbroek, Persoonsnommer 360/927941W; Eerste en Finale (Nylstroom). Broodryk & Ehlers, Posbus 3248, Pretoria.

9156/71—KRUGER, Michiel Andries, Persoonsnommer 361/433060W, Buffelshoek 10, Posbus 11, Rustenburg, en nagelate eggenote Johanna Marthina Kruger, Persoonsnommer 361/433061W; Eerste en Finale (Rustenburg). Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise.

7125/71—KAMENOS, Nicolas Michael, Identity No. 356/166264, 114 Bellavista Road, Turffontein, Johannesburg; Amended First and Final (Johannesburg). Ivan Davies, Theunissen & Partners, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix.

12994/70—SPIERS, Margaret, Persoonsnommer 340/735316W, widow, Rooidraai, P.O. Lydenburg, Transvaal; Supplementary First and Final (Lydenburg). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

9856/67—ROSENBAUM. Chinka (also known as Hellen), 33 Glenor Heights, Yeoville, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). A. Sweidan, c/o Ivor Trakman & Sweidan, Third Floor, Ingrams Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

4105/71—HARRADINE, Olive May, Identity No. 331/300714W, 48 Gloucester Road, Kensington, Johannesburg (Johannesburg). Ivor Trakman & Sweidan, Third Floor, Ingrams Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

10450/70—PRESTWICH, Lillian Angus, born Stewart, Identity No. 957/001782W, 306 York Manor, 106 Lancaster Avenue, Craighall Park, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Marshall & Kaplan, Louston House, 36 Union Street, East London, Attorneys for Executor.

9398/70—OBERHOLZER, Johanna Petronella Alida, Persoonsnommer 331/546545, Tuinplaatsstraat 16, Suidheuwels, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). H. F. Oberholzer, Chesterfieldhuis 21, Kochstraat 14, Johannesburg.

3803/71—GREENWOOD, Maldwyn, Identity No. 331/238999W, 16 Scott Avenue, Witbank; First and Final (Witbank). Gauntlett, Edwards & Schoeman, 213/217 Witbank Centre, President Avenue, P.O. Box 115, Witbank, Agents.

5739/71—VAN TONDER, Gertruida Johanna Jacoba, Persoonsnommer 356/101547W, Pupinstraat 51, Vanderbijlpark; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). V. Borcherds, Eksekuteur, p/a V. Borcherds & Van Gucht, Posbus 186, Vanderbijlpark.

3412/71—HO, She Toe, Identity No. 800/005263A, Waterkloof 327, Plot 29, District of Pretoria, and surviving spouse, Tan Miu, Identity No. 800/005175A; First and Final. Friedland, Hart, Cooper & Novis, P.O. Box 1003, Pretoria.

9973/71—DE HAAS, Hester Catharina Venter, Persoonsnommer 371/181218W, Huis H. J. Piek, Middelstraat, Nu-Muckleneuk, Pretoria, en nagelate eggenoot Gert Petrus de Haas, Persoonsnommer 371/181217W; Eerste en Finale (Johannesburg). Peens, Smit & Oelofse, Natal Bougenootskapgebou, Pretoriusstraat, Pretoria.

8377/71—MULLER, Helena Christina, Persoonsnommer 331/144331W, Ambassadorswoonstelle 21, Walkerstraat, Sunnyside, Pretoria; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

5423/71—BREDELL, Elizabeth Magdalena Maria, Persoonsnommer 356/230131W, Berglaan 103, Pretoria-Noord, en Eastwoodtehuis vir Bejaardes, Pretoriusstraat, Pretoria; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8399/71—MANGALI, Petrus (alias Chacu Piet Mangadi), Identity No. 1000744C, Ga-Rankuwa, and surviving spouse, Margaret Mariam Mangali, born Brander; First and Final. Aitchison & Versfeld, 13 Salisbury House, Andries Street, P.O. Box 702, Pretoria, Attorney for Executor.

6572/71—ENGELBRECHT, Johannes Willem, Persoonsnommer 304/455752, Rayton, distrik Cullinan, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba Engelbrecht, gebore Fritz, Persoonsnommer 304/455753; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

6505/71—DÖNGES, Sara Salomina, Persoonsnommer 022/478607W, Voortrekkerweg 10, Silverton; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11749/71—PRETORIUS, Hester Elizabeth, Persoonsnommer 356/120428W, Christoffelstraat 423, Pretoria-Wes, en nagelate eggenoot Jacob Johannes Solomon Pretorius, Persoonsnommer 356/249019W; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10826/71—JORDAAN, Esaias Engelbertus, Persoonsnommer 325/623377, Proteawarmbron, Posbus 132, Dennilton, en nagelate eggenote Elsie Maria Jordaan, Persoonsnommer 325/623378; Eerste en Finale (Groblersdal). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

8623/71—GREYVENSTEIN, Ida Antonia, Persoonsnommer 356/200647W, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11593/71/C—BOOYENS, Jacobus Daniel, Persoonsnommer 048/188270, Negende Straat 17, Naboomspruit, en nagelate eggenote Lacea Christina Booyens, Persoonsnommer 048/188271W; Eerste en Finale (Naboomspruit). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

10614/71—TALJAARD, Jacob Cornelis, Persoonsnommer 306/796437, Bloempoort, distrik Groblersdal; Eerste en Finale (Groblersdal). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

9721/71—NAUDE, Gerhardus Johannes, Persoonsnommer 369/491114, Erf 159/5, Riversdale, Pk. Chrissiesfontein, en nagelate eggenote Maria Petronella Naude, gebore Van Niekerk, Persoonsnommer 369/491115; Eerste en Finale (Meyerton). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

7922/71—LOMBARD, Stephanus Petrus, Persoonsnommer 354/831054W, Uitzichtwoonstelle, Standerton; Eerste en Finale (Standerton). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

9359/71—BRITS, Willem Marthinus, Persoonsnommer 427/341526W, Oaklaan 163, Ferndale, Randburg, en nagelate eggenote Hester Josina Maria Brits, Persoonsnommer 427/341527; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

6820/71—WOLHUTER, Francis Roberts, Persoonsnommer 360/934386, Oakstraat 65, Northmead, Benoni, en nagelate eggenote Gesina Susara Petronella le Roux Wolhuter, Persoonsnommer 420/307161; Eerste en Finale (Benoni). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

9332/71—HEPBURN, Jurgens Johannes Cornelis, Persoonsnommer 321/595487, Gilbertstraat 21, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Aletta Johanna Hepburn, Persoonsnommer 356/165685W; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10525/71—KLOOTWYK, Bastiaan, Persoonsnommer 356/227851, Posbus 70, Dullstroom; Eerste en Finale (Belfast). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

4174/71—GROBBELAAR, Cornelius Daniel, Persoonsnommer 331/405751, Hengilcolnlaan 39, Blairgowrie, Randburg, en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Grobbelaar, Persoonsnommer 335/669261; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

10835/71—VENTER, Petrus Johannes, Persoonsnommer 365/116997W, Victorialaan 47a, Benoni, en nagelate eggenote Alice Jacoba Nellie Venter, Persoonsnommer 365/116998W; Eerste en Finale (Benoni). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

12305/71—REYNKE, Philippus Christoffel, Persoonsnommer 331/438666W, Ruthstraat 78, Florida; Eerste en Finale (Roodepoort). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Oos-Tvl.), Posbus 383, Pretoria.

2987/71—GROBLER, Magdalena Sophia, Persoonsnommer 331/446885W, Derde Straat, 4, Vrededorp; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

5433/71—RETIEF, Maria, Persoonsnommer 331/435663W, Fulhamweg 50, Brixton, Johannesburg; Eerste en Finale (Johannesburg). Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

12357/71—VICTOR, Jan Thomas, Persoonsnommer 378/217431, Ratelhoek, Pk. Vier en twintig Riviere; Eerste en Finale (Nylstroom). Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

6350/71—SCHOEMAN, Marthinus Johannes, Persoonsnommer 356/131465W, Parklaan 136, Pretoria-Noord, Pretoria, en nagelate eggenote Catharina Aletta Maria Francina Schoeman, Persoonsnommer 314/73821; Eerste en Finale. Volkskas Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Tvl.), Posbus 1730, Pretoria.

11701/68—LABUSCHAGNE, Lilian Burton, Persoonsnommer 366/167771, Kromdraai, Standerton, en nagelate eggenote Susanna Catharina Labuschagne; Eerste en Finale (Standerton). I. Fisher, V.d. Berg & Van der Merwe, Kerkstraat 19c, Posbus 55, Standerton.

11863/71—DU TOIT, Hester Magdalena, Persoonsnommer 431/157261, Plot 181, Rand Collieries, Brakpan; Eerste en Finale (Brakpan). Santam Bank Beperk (geregistreerde algemene bank), hoek van Kerk- en Queenstraat, Posbus 1666, Pretoria.

6658/71—STOFFBERG, Johannes Stefanus, Persoonsnommer 334/649532W, Parkstraat 88, Klerksdorp; Eerste en Finale (Ottosdal). A. M. Groenewald, p/a Van der Wal & Otto, Voortrekkerstraat, Posbus 1, Ottosdal.

4867/71—ADAMS, Frank Isaac, Identity No. 356/296157K, 465 Terry Avenue, Eersterus, Pretoria, and surviving spouse, Hazel Phyllis Adams, born Peterson; First and Final. Austin & Goudvis, Fifth Floor, Hamilton House, Bureau Lane, Pretoria, Attorneys for Executor.

10219/71/C—POHL, Frederick Emanuel, Identity No. 338/805325W, Mooketsi, North-Eastern Transvaal; First and Final (Tzaneen). H. L. Epstein & Selvan, 106 Balfour House, Second Street, P.O. Box 252, Springs, Attorneys for Executor.

11040/71—VILJOEN, Elizabetha Magdalena, Persoonsnommer 309/531104, Germainslaan 158, Brakpan, en nagelate eggenoot Frederik Coenraad David Viljoen, Persoonsnommer 309/531105; Eerste en Finale (Brakpan). Von Broembsen, Kloppers & Pienaar, Voortrekkerwg 637, Posbus 67, Brakpan.

3326/71—STUMKE, Dorothy May, Identity No. 365/128706W, 13 Sixth Avenue, Geduld, Springs; First and Final (Springs). Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs, Executor Testamentary.

3874/71—DU PREEZ, Andries Hercules, Persoonsnommer 314/579277W, Louis Mansions 701, Troyestraat, Pretoria; Eerste en Finale Borman, Snyman & Barnard, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur.

8625/65—BOTHA, Hendrik Petrus Christoffel, Persoonsnommer 354/579603, Naudestraat 7, Potchefstroom, en nagelate eggenote Johanna Josina Elena Botha, gebore Kirk; Eerste Likwidasie (Potchefstroom). Van Gass & Kloppers, Posbus 20, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekutrise.

8892/70—BOTHA, Jacobus Johannes Pieters, Persoonsnommer 469/453674, Doornstraat 8, Stilfontein; Eerste en Finale (Klerksdorp). Van Gass & Kloppers, Posbus 20, Potchefstroom, Prokureurs vir Eksekuteur.

5884/71—SAUNDERS, Sarah Cicely Maud, Identity No. 968/001431W, White River; First and Final (White River). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

924371—VAN GRAAN, Daniel Jacobus, Persoonsnommer 365/130314W, Thankerton, Hectorspruit, en nagelate eggenote Susanna Magdalen van Graan, gebore Roux, Persoonsnommer 365/130315W; Eerste en Finale (Barberton). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.

11905/70—VAN DER MERWE, Anna Johanna Petronella, voorheen Püth, gebore Reynders, Persoonsnommer 305/734920, Bentleystraat 16, Vanderbijlpark, en nagelate eggenoot Jacobus Adriaan Louw van der Merwe; Eerste en Finale (Vanderbijlpark). Santam Bank Beperk, Posbus 801, Vereeniging.

4858/71—SWANEPOEL, Hendrik Belzaser Louis Persoonsnommer 434/362938W, Loumorhof 12, Voortrekkerstraat, Vereeniging, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Swanepoel, gebore Peche, Persoonsnommer 370/905076; Eerste en Finale (Vereeniging). Santam Bank Beperk, Posbus 801, Vereeniging.

11345/69—ENSLIN, Johan Adam, Persoonsnommer 309/522518, Tweefontein, Zeerust; Eerste en Finale (Zeerust). W. E. Coulson, Posbus 83, Zeerust.

11924/71—STRAUSS, Elizabeth Maria, Persoonsnommer 422/032111W, Susan Strijdomhuis, Colbyn, Pretoria; Eerste en Finale. W. J. Slabbert, Walterlaan 12, Waverley, Pretoria.

10081/71/C—FOTHERINGHAM, Brian Alexander, Identity No. 377/970007W, 38 Dan Pienaar Avenue, Witbank; First and Final (Witbank). Mrs M. D. Fotheringham, c/o I. Schech & Son, Escombe Chambers, Escombe Street, P.O. Box 137, Witbank, Attorneys for Executrix.

5338/71—MANS, Jacobus Petrus, Persoonsnommer 339/716251W, Witpoort, Pk. Ottosdal, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Mans, gebore Botha, Persoonsnommer 339/716252W; Eerste en Finale (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

1430/69—MAZURITES, Anthony, Identity No. 356/169497W, 18 Croton Road, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Marijana Mazurites, born Kuznicaite, Identity No. 356/169498; Amended Third and Final (Germiston). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

615/71—WIESE, Willem Johannes, Persoonsnommer 404/145633W, Cecilia, distrik Bloemfontein, en nagelate eggenote Elsie Jacoba Wiese, gebore Richter, Persoonsnommer 404/145634W; Eerste en Finale en Herverdelingsooreenkoms. Mev. E. J. Wiese, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

10118/71—VOM HAGEN, Frederick (Frederich) Emil August, Identity No. 376/189076W, Hamiltonstraat 38, Arcadia, Pretoria, en nagelate eggenoot Gerhardus Magdalena vom Hagen, gebore Pieterse, Persoonsnommer 376/189077W; Eerste en Finale. Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

11911/70—SCOTT, Andries Stefanus, Persoonsnommer 339/714027W, Elandskuil, Ventersdorp, en nagelate eggenote Maria Susanna Scott, gebore Fourie, Persoonsnommer 339/714028W; Eerste en Finale (Ventersdorp). Barclays-Nasionale Bank Bpk., geregistreerde handelsbank, Trusteeafdeling, Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

10569/71—OBERHOLZER, Maria Christina Magdalena Gertruida, gebore Bornman, Persoonsnommer 141/266184W, Posbus 144, Coligny, en nagelate eggenoot Gieljam Johannes Oberholzer, Persoonsnommer 141/266183W; Eerste en Finale (Coligny). Barclays-Nasionale Bank Bpk. (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

8809/70—CLINGEN, Joseph Richard, 11a Eighth Street West, Walvis Bay, South-West Africa, and surviving spouse, Jannette Maria Clingen, born Van den Berg; First and Final. Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

2677/71—BESTER, Maria Cornelia, Persoonsnommer 356/100802, D. F. Malanlaan, Lyttelton, Verwoerdburg; Eerste. R. F. Bester, Transvaal Weeskamer Bpk., Posbus 403, Pretoria.

9478/71—GROBLER, Johannes Nicolaas Hermanus, Persoonsnommer 957/001601W, Krugerstraat 1, Potgietersrus; Eerste (Potgietersrus). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

6097/71—PURVIS, Norman Hugh, Persoonsnommer 361/403521, Rietvlei, Rustenburg; Eerste en Finale (Rustenburg). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

12207/71—WILKINS, Johannes Lodewikus Konstant, Persoonsnommer 042/941745, Claremontstraat 554, Hercules, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Wilkins, Persoonsnommer 356/140013; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

4500/71—KOTZE, Johannes Christiaan Jozua, Identity No. 356/199006, Farendenstraat 334, Arcadia, Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Marthina Kotze, Persoonsnommer 356/199007; Tweede en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

11298/71—VAN ROOYEN, Martha Maria, Persoonsnommer 044/900436, Magsawoonstelle 2, Arcadia, Pretoria; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

12486/71—SCHÖNKNECHT, Maria Jacoba, Persoonsnommer 356/132298W, Frans Oerderstraat 83, Groenkloof, Pretoria, en nagelate eggenoot William Fred Schönknecht, Persoonsnommer 356/132297W; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

11641/71—DRINKROW, Eno Gerra Blossom, Persoonsnommer 356/155413, Wonderboomstraat 15, Annlin, Pretoria, en nagelate eggenoot Gideon Johan Drinkrow, Persoonsnommer 101/268145W; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Synnyside, Pretoria.

5649/71—HANNAN, James Kirkman Maukler, Persoonsnommer 340/737951W, Huis 2, Rooiwal, distrik Pretoria, en nagelate eggenote Enid Hannan, Persoonsnommer 356/163850W; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

9310/71—STEINZ, Barend Johan, Persoonsnommer 356/354716W, Tamarastraat 14, Tamarapark, Verwoerdburg, en nagelate eggenote Sophie Steinz, Persoonsnommer 356/354717W; Eerste en Finale. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Boedelafdeling, Esselenstraat 113, Posbus 10029, Sunnyside, Pretoria.

9569/71—WATTERSON, John Qualtrough, Identity No. 331/313072W, 221 Fanthorpe Road, Mondeor, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

7549/69/B—WAGNER, Annie (also known as Katherine Anne), Identity No. 331/170387W, 51a Sixth Avenue, Parktown North, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). J. J. Eschner, c/o A. Livingstone & Co., Second Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

9938/71—FOSTER, Adelaide, Identity No. 370/901707W; First and Final (Johannesburg). Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, P.O. Box 61334, Marshalltown.

5550/71—LING, Percy Abram, Identity No. 331/306300W, 180 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Doreen Alice Ling, Identity No. 331/306301W; First and Final (Johannesburg). E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg, Attorneys.

6119/71—BEARZI, Luigi Pietro Ottone, Identity No. 902/523741, 58 High Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). D. A. Carroll, 410 Palace Building, 52 Pritchard Street, Johannesburg, Attorney.

9783/69—BUIRSKI, Minnie (also known as Minna or Mina), Flat 1, 38 Fitzjohn's Avenue, Hampstead, London, England; First and Final (Johannesburg). Godfrey Rabin, Mansion House, Sixth Floor, 132 Market Street, Johannesburg.

4021/71—BROOKER, Colin Denzil James, Registration No. 188507, 4 Roselyn Street, Percelia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). D. A. Carroll, 410 Palace Building, 52 Pritchard Street, Johannesburg, Attorney.

10594/67—LOURIE, Bertha, born Braker, Identity No. 331/272322W, Annesgate, Rivonia Avenue, Morningside, Sandton; First and Final (Johannesburg). Meyer Bernard Lourie, c/o Sims & Ziegler, 501 Annuity House, 18 Rissik Street, Johannesburg, Authorised Agent.

BRAUDO, Cecil, Identity No. 331/168667W, 207 Gleneagles, Killarney, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Stability Services (Pty) Ltd, P.O. Box 9460, Johannesburg.

8362/70/B—KINCH, Edith Annie, 56 Marsh Road, Pinner, Middlesex, England; First and Final. Colman v. Cohen, 602-4 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg, Agent for Executors Testamentary.

5622/71—STALLARD, Charles Frampton, Identity No. 331/558106W, Hope Woolith, Misgund, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). T. W. T. Baines and Metropolitan Board of Executors Limited, per A. F. Payne, Director, Sixth Floor, Bank of Lisbon and S.A. Buildings, 37 Sauer Street, P.O. Box 61056, Marshalltown, Johannesburg, Executor Testamentary.

329/71—THORNE, Reginald Edwin, Identity No. 211/515840W, 32 Gillard Drive, Cresta Extension 1, Randburg; First and Final (Johannesburg). Mrs J. Butler, 32 Gillard Drive, Cresta Extension 1, Randburg.

11368/71—SHEER, Alfreda Grace Gent, Identity No. 331/639582W, 73 Stromond Mansions, Koch Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Lionel Goldman & Judin, Hyde Park Corner, Jan Smuts Avenue, Sandton.

11714/68—PANAGIOTOPOULOS, George, Identity No. 962/059229, 127 Honeyball Avenue, Selwyn, Florida, and surviving spouse, Diamondo Panagiotopoulos, Identity No. 963/091411 (Johannesburg). Mrs Diamondo Panagiotopoulos, 127 Honeyball Avenue, Selwyn, Florida.

7060/71—BERELOWITZ, Philip, Identity No. 331/452302W, 25 Troon Road, Emmarentia, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Sachs Berman & Schneider, First Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

11373/71—BRADSHAW, Elizabeth Ellen, Identity No. 331/414294W, 33 Park Lane, Blairgowrie, Randburg; First and Final (Randburg). Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg, Attorney for Executrix.

9883/71—DE WET, Stephanus Willem, 19 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

7651/70—ERASMUS, Barend Jacobus, Identity No. 331/279488W, 188 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Anna Johanna Carolina Erasmus, Identity No. 331/279489W; First and Final (Johannesburg). N. Mendelow, Zimerman & Michael Klotz, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

6943/71—FAIRLAMB, Ernest, Identity No. 331/200961W, 41 Victoria Street, Oaklands, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Sixth Floor, National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg.

7362/70—LEWIS, Josephine, Identity No. 331/374230, 40 Willanda, 88 Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. Levenstein, Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, Executor Dative.

6441/71—MELLET, Peter Charles, Identity No. 360/917976W, 60 Honeyball Avenue, Discovery, Roodepoort; First and Final (Roodepoort). Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, First Floor, Trust Bank Centre, Van Wyk Street, Roodepoort, Attorneys for Executor.

1655/71—FINBERG, Hyman, Identity No. 331/212527, 118 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). Wertheim, Becker & Partners, Second Floor, Gloucester House, Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg.

5833/71—SCHAPKAITZ, Beryl Maude, Identity No. 356/171146W, 10 Cunene Road, Emmarentia Extention, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). A. Schapkaitz, P.O. Box 2188, Johannesburg, Executor.

5658/71—MATTHEWS, Elwyn Vivian, Identity No. 365/160218W, Flat 7, West Haven, 240 Mitchell Road, Pretoria West. Galgut, Courtis & Munro, 106 I.B.M. Buildings, Pretoria.

6786/71—NORTMAN, Izak Johannes, Persoonsnommer 338/802647W, Ruigedraai, distrik Pietersburg, en nagelate eggenote Maria Catharina Nortman, Persoonsnommer 331/361475W; Finale (Pietersburg). L. Maré, p/a Dries Louw & Kie., Poyntonsentrum-Oos 2321, Kerkstraat, Posbus 700, Pretoria.

582/71—DANGOUMOU, John Louis Ambrois, Persoonsnommer 356/259945, Kings Highway 467, Lynnwood, Pretoria, en nagelate eggenote Dorethea Magrietha Dangoumou, gebore Nel, Persoonsnommer 356/259946W; Eerste en Finale. Paulina van Heerden & Kie.

6964/71—CLOETE, Jacobus Marthinus, Identity No. 331/435424W, 21 Robinson Road, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Winnifred Cloete (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

5037/71—RANDI, Guerrino, Identity No. 902/520693W, 16 Scaffel Road, Florida Hills, District of Roodepoort; First and Final (Roodepoort). Werksmans, Avril Malan Buildings, Commissioner and Sauer Streets, P.O. Box 61113, Marshalltown, Johannesburg, Attorneys for Executor.

8412/71—LUVUNO, Esther, Identity No. V/F 690726, 37 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

5486/71/C—FULLER, Frank, Identity No. 007/928152W, 2 Comet Quarters, E.R.P.M., Boksburg, and surviving spouse, Ethel Mdell Fuller; First and Final (Boksburg). Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

4673/67—PONSONBY, Joe, 6434 Swartz Lane, Kliptown, Johannesburg,; Amended First and Final (Johannesburg). Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.

59158—JOHNSTON, David, Edinburgh, Scotland, and subsequently deceased spouse, Louise Annie Johnston, born Hill; Amended First and Final (Krugersdorp). Edna Muriel Kewney, c/o Richard Bailey, 26 Ockerse Street, P.O. Box 225, Krugersdorp, Estate Agent.

11584/67—TRUSCOTT, Clara, Westhill, Penryn, Cornwall, England; First and Final (Johannesburg). Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg.

4503/71—MEERKOTTER, Dirk, Identity No. 331/122426W, 7 Sunny Place, Sixth Street, Linden, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg.

400/70—SCHRAUWEN, Cornelis Franciscus Marie (Maria), Rijswijk, Holland, and predeceased spouse, Tetje Schrauwen; First and Final. Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

10802/67—HAWKINS, Archibald Benjamin, 45 Merrion Road, Dublin, Ireland; First and Final (Johannesburg). Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg.

59/71—POSNER, Flora Bluma (also known as Girlie Posner), Identity No. 33/383705W, 4 Kings Langley, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). W. H. Posner Esq., 132 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg.

7383/71/C—SMITH, Morris Henry (also known as Morris), Identity No. 331/322446W, 1 Komatie Road, Emmarentia Extension, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Levitt, Hellmann, Goldblatt & Hirson, Ninth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

8919/71—GETTLIFFE, Philip Norman, Redbank Siding, Nr. Bulawayo, Rhodesia; First and Final. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

7439/71—NIEUWENHUIZEN, Rudolf Johannes, Identity No. 360/936442W, 19 Janet Street, Florida, and surviving spouse, Evelyn Christeen Nieuwenhuizen; First and Final (Roodepoort). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannnesburg.

10222/71B—RAMPHOMANE, Elias Tladi, Identity No. 471505, 74 Waterval, Krugersdorp; First and Final (Krugersdorp). Rom & Rom, 503-5 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg.

13000/70—BANGLEY, Leonard John, Identity No. 335/702682W, Eldoret Poultry Farm, District of Honingvlei (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

5526/71—SMITH, Frank Lee, Identity No. 331/373200W, 236 Queens Road, Wendywood, Sandton; First and Final (Johannesburg). Reuben Per, P.O. Box 46002, Orange Grove.

10580/67—STATHAM, Arnold, Dudley Court, St Savior's Hill, Jersey, Channel Islands; First and Final (Johannesburg). Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1144, Johannesburg.

1720/71—CATSAVIS, Sotiros, Identity No. 331/161395, and surviving spouse, Andronicky Catsavis; First and Final (Johannesburg). Arthur Sagar, 922 Bosman Buildings, corner of Eloff and Bree Streets, Johannesburg, Attorney for Executrix.

2745/71/C—EURENIUS, Gracie Wilhemina, Identity No. 331/422805, 48 Oaklands Road, Orchards, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Edvin Eurenius, c/o Levitt, Hellmann, Goldblatt & Hirson, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.

7531/69—OTTO, Michael Johannes, Identity No. 331/342983W, 4 Coligny Court, 73 Ascot Road, Judith's Paarl, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). David Woolf Sterlitz, c/o Regenbaum, Rapeport & Partners, 705 North State, 99 Market Street, Johannesburg.

150/71—TAYLOR, Essie, Identity No. 962/022739W, 804 Philberta Court, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg). Richard A. Lyons, Third Floor, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg.

4944/70—HOPKINS, George Mitchell, Identity No. 331/175138W, 75 Rudd Road, Sandhurst, Johannesburg; Third (Johannesburg). Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

2262/71—VAN DER WESTHUIZEN, Regina Catharina, Identity No. 331/319384W, 3 Eighth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Jacob van der Westhuizen, Identity No. 331/319383W; First and Final (Johannesburg). Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg.

3390/71—SHEFFIELD, Robert Roy, Identity No. 248/036898W, Witkoppen Cottage, Krugersdorp Road, Witkoppen, Sandton; First and Final (Johannesburg). Isreal, During & Kossuth, Fourth Floor, Saambou National Building Society Buildings, 37 Von Brandis Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

13123/70—HEYMANN, Julia, Identity No. 331/171818W, 28 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Schwartz, Fine, Abrahams, Gorvy & Kane, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

7524/71—SINDEN, Anna Catharina, voorheen Botes, gebore Niemand, Persoonsnommer 356/233962, 12de Laan 525, Gezina, Pretoria, en nagelate eggenoot John Gottlieb Sinden, Persoonsnommer 356/256288; Eerste en Finale. Vernon Marinus & Chris de Beer, Salisburyhuis 62, Andriesstraat, Pretoria.

4895/71—BEETON, Catharina Maria Cornelia, Identity No. 356/192945W, Regent House, Pretorius Street, Arcadia, Pretoria; First and Final. K. Kuyper & Co., 603 Munlochy Buildings, Schoeman Street, Pretoria, Attorneys for Executor.

10602/70/C—KNUTSEN, Ivor Leonard, Identity No. 034/886459W, 85 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Second and Final (Johannesburg). Daneman & Daneman, 70 Shakespear House, 114 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

3579/71/B—DE WET, Stephanus Johannes Kruger, Persoonsnommer 325/615052W, Agste Straat 2, Fochville; Eerste en Finale (Fochville). R. F. van Staden, Posbus 46, Nigel.

1641/71—VAN ROOYEN, Maria Jacoba, Identity No. 211/599378, 56a Eighth Street, Boksburg North; First and Final (Boksburg). M. Nowitz, Third Floor, Heilet Buildings, 62 Leeuwpoort Street, Boksburg.

2202/71—NELL, Coenraad Josephus, Persoonsnommer 369/993709W, Buffelsvallei, distrik Ventersdorp; Eerste en Finale (Ventersdorp). Rus Lemmer, Tweede Vloer, Jaffergebou, hoek van Kerk- en Kockstraat, Posbus 1098, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekutrise.

7896/71—LOTTER, Cecil Henry, Identity No. 365/110656W, 51 Bushell Crescent, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Helena Hester Lotter, Identity No. 365/110657W; First and Final (Springs). H. L. Epstein & Selvan, 106 Balfour House, Second Street, P.O. Box 252, Springs, Attorneys for Executrix.

10631/69—HASSIM, Mohamed Ismail, Identity No. 800/007845A, 379 21st Street, Laudium, Pretoria, and surviving spouse, Fatima Mahomed Hassim, Identity No. 800/007572A; First and Final (Johannesburg). D. Borkum, P.O. Box 8118, Johannesburg, Attorney for Executrix.

10437/70—HARMSE, Leonardus Francois, Persoonsnommer 370/900735, Smutslaan 69a, Vereeniging; Eerste en Finale (Vereeniging). Mevr. J. C. P. Koekemoer, p/a Coetzer, Smit & Coetzee, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging.

2862/71—WALKINSHAW, Christiaan Gerhardus, Persoonsnommer 351/799612W, Marksfontein, Pk. Bergnek, en nagelate eggenote Martha Magdalena Walkinshae, Persoonsnommer 351/799613W; Eerste en Finale (Pietersburg). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Beperk, Posbus 194, Pietersburg.

12096/70—HUTTON, John Sanderson, Identity No. 351/801316W, 29 Vorster Street, Pietersburg; First and Final (Pietersburg). Nebex Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy Beperk, Posbus 194, Pietersburg.

871/71—COETZEE, Magdalena Elizabeth, Persoonsnommer 066/141545W, Curriestraat 19, Roodepoort, en nagelate eggenoot Abel Daniel Petrus Coetzee, Persoonsnommer 006/141544W; Eerste en Finale (Roodepoort). Louw & Cuyler, Proteasentrum, Vanwykstraat 18a, Posbus 360, Roodepoort, Prokureurs vir Eksekuteur.

10829/69—VAN RENSBURG, Petrus Jacobus; First and Final (Nelspruit). J. Gus Ackerman, Karlstraat 6, Roodepoort, Prokureur vir Eksekuteur.

6375/71—FOURIE, Maria Elizabeth (voorheen V. d. Merwe en voorheen Fourie), gebore Griesel, Persoonsnommer 366/175527W, Viljoenstraat 44, Heidelberg, en nagelate eggenoot Jacobus Herklaas Fourie, Persoonsnommer 366/175526; Eerste en Finale (Heidelberg). Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg.

5582/70—ESTERHUIZEN, Elsie Maria Elizabeth, Persoonsnommer 369/994723W, Dwarsfontein, Derby (Koster). Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.

6885/71—BENNETT, Daniël, Persoonsnommer 435/376164W, Die Plaas Mount Arebel, distrik Heidelberg, en nagelate eggenote Hilda Henrietta Maria Bennett, Persoonsnommer 435/376165W; Eerste en Finale (Heidelberg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

5746/71—DYASON, Roger Edward, Identity No. 356/206100W, 45 Farmer's Folly, Lynnwood, Pretoria; First. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

10715/71—HERHOLDT, Anna Helene, Persoonsnommer 361/402944W, Soutpansbergweg 60, Riviera, Pretoria; Eerste en Finale (Rustenburg). Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9187/71—JANSEN, Johann Nicolas, Identity No. 464/726508W, 6 Sonryk Flats, Klerksdorp, and surviving spouse, Florence Mary Jansen, Identity No. 464/726509W; First and Final (Klerksdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

7703/71—McCABE, Gertbregtha Magrietha, Persoonsnommer 356/146193W, Swemmerstraat 687, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenoot Edward Charles McCabe, Persoonsnommer 356/146192W; Eerste en Finale. Die Standard Bank van S.A. Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

9377/71—MARAIS, William Frederick, Identity No. 331/199300W, 3 Masefield Avenue, Orkney, and surviving spouse, Iris Maud Marais, Identity No. 331/109301W; First and Final (Klerksdorp). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria.

7457/61—VAN STADEN, Barend Jacobus Mattheus, Kameelfontein, Pk. 24 Riviere, oor Vaalwater, en nagelate eggenote Aletta Johanna van Staden; Aanvullende Eerste en Laaste (Nylstroom). Die Standard Bank van S.A. Bpk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria.

1000/71—VAN VUUREN, Matthys Johannes, Persoonsnommer 356/141345W, Proesstraat 79, Pretoria, en nagelate eggenote Rachel Magdalena van Vuuren, gebore Osborne, Persoonsnommer 356/239160W; Eerste en Finale. De Villiers Smith, Vierde Vloer, Pretoriumgebou, Kerkstraat, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise.

11011/71—THOMAS, Elsie Maud, Identity No. 348/790023W, 12 Owl Street, Struisbult, Springs; First and Final (Springs). Lockett & Van Heerden, P.O. Box 99, Springs, Attorneys for the Executor.

7331/71—DELPORT, Willem Christiaan Bouwer, Persoonsnommer 321/606122W, Lezarstraat 58, Ermelo; Eerste en Finale (Ermelo). Dr. M. M. Nolte, Declercqstraat 18, Posbus 114, Ermelo.

3128/71—OOSTHUIZEN, Barend Jacobus, Persoonsnommer 306/796418W, Bekkersrust, Pk. Davel; Eerste en Finale (Ermelo). W. Hancke, Santam Bank Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.

1032/71—LORENTZ, Judith Alida, Persoonsnommer 360/922531, 8 Getroude Kwartiere, Randfontein; Eerste en Finale (Randfontein). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

7760/71—GEBHARDT, Adriana Johanna Susanna, Persoonsnommer 308/491086W, Varkfontein, Pk. Petit, en nagelate eggenote Jan Andries Gebhardt, Persoonsnommer 308/491085W (Benoni). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

523473/C—VAN DYK, Martha Magrietha, Persoonsnommer 310/546819W, Gardendalesingel 64, Hillary, Durban, en Peperboomlaan 6, Allangrove, Kemptonpark, en nagelate eggenoot Johannes Hendrik van Dyk, Persoonsnommer 310/546818W; Eerste en Finale (Kemptonpark). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust- en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

5401/70—VENTER, Dirk Hendrik Jacobus, Persoonsnommer 331/544165, Noordrandweg 26, Kempton Park, en nagelate eggenote Francina Johanna Venter, Persoonsnommer 331/544166 (Johannesburg). The Trust Bank of Africa Limited, Trust and Estates Department, Trust Bank Centre, Eloff Street, P.O. Box 7694, Johannesburg.

6858/71—BUTT, George Frederick, Identity No. 331/541794W, 125 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Messrs Lunnon and Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.

734071—HANISCH, Herbert Max Emil, Identity No. 331/555411W, 84 Deborah Avenue, Waverley Extension, Pretoria. Solomon & Nicolson, 206 N.B.S. Building, 259 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix.

2206/71—SODHA, Chhotalal Ratanshi (Ratanjee), Identity No. 800/006408, Vlakfontein 50, P.O. Box 25, Kendal, and surviving spouse, Shantee Dayalal Sodha, born Hakhani, Identity No. 800/007247; First and Final (Witbank), Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

12300/70—SMIT, Yorke Quinton, Identity No. 366/168522W, Oudehoutspruit, Val, District Standerton, and surviving spouse, Barbara Agnes Smith, Identity No. 366/168523W; First and Final (Standerton). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 10033, Sunnyside, Pretoria.

8548/71—HEAD, Henry William Bernard, Identity No. 356/113135W, 30 Main Road, Irene, and surviving spouse, Josephine Hendriena Head, born Le Bordem, Identity No. 356/113136W; First and Final. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.

9811/71—DIPPENAAR, Johannes Marthinus, Persoonsnommer 361/414656W, Joubertstraat 201, Rustenburg, en nagelate eggenote Magdalena Cornelia Dippenaar, Persoonsnommer 361/414657W; Eerste en Finale (Rustenburg). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

3830/71/C—DURAND, Jan Hendrik Harems, Persoonsnommer 007/771647, Posbus 122, Oshakati, Ovamboland, en nagelate eggenote Aletta Catharina Martha Durand, gebore Venter; Eerste en Finale. Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

7792/71/B—DE KLERK, Carolina Elizabeth, gebore Biljon (of van Biljon). Persoonsnommer 339/716277W, Kareekuil, distrik Lichtenburg, en nagelate eggenoot Pieter Henry de Klerk, Persoonsnommer 339/716276W; Eerste en Finale (Lichtenburg). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

8645/71—CHETTY, Govindamah, Somajoondram, 38 Terrace Road, Fordsburg, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). R. Soondram, Executor Dative, c/o Morris L. Goodman, 714 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

8330/71—BORNMAN, Marthinus Hermanus, Persoonsnommer 305/761365W, Plot 32, Wachenbietjieskop, Pk. Bronkhorstspruit; Eerste en Finale (Brakpan). Mev. J. C. I. Opperman, Germainslaan 50, Brakpan.

7307/70—ERTSMAN, John, 529 East 112th Street, Chicago, Illinois, United Sates of America; First and Final. Syfret's Trust & Executor (Transvaal) Limited, 80 Marshall Street, Johannesburg.

3880/71—STEVENS, Anna Maria Paulina (also known as Anna Marie Therese), Antwerp, Belguim; First and Final. Syfret's Trust and Executor (Transvaal) Limited, 80 Marshall Street, Johannesburg.

10739/71—KIRKWOOD, Kathleen Ann Elmore, Identity No. 331/317692W, 27 Victoria Street, Rosettenville, and surviving spouse, James Joseph Kirkwood, Identity No. 331/317691W; First and Final (Johannesburg). Syfret's Trust and Executor (Transvaal) Limited, 80 Marshall Street, Johannesburg.

10837/70—RILEY, Frederick Arthur, Identity No. 331/349919W, 34 Estantia Avenue, South Hills, Johannesburg, and surviving spouse, Thelma Mary Riley, born Humly, Identity No. 022/571137; First and Final (Johannesburg). Singer, Horwitz & Company, 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Agent for Executrix.

8873/70—ROSS, Donald Grant, Identity No. 331/179082W, 108 Walton Heath, Illovo, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

11/71—OELOFSE, Willem Christoffel, Identity No. 305/777085, Plot 21281, Pomona Estates, Kempton Park; Supplementary First and Final (Kempton Park). The Standard Bank of S.A. Ltd (registerd commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

6272/71—LOMBAARD (Lombard), Hendrik Petrus Thomas, Identity No. 370/902040W, 27 Gleneagles Road, Greenside, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Executor.

3194/71—VELIMAHITOPOULOS, Kaliopi, Identity No. 965/093419, 62 Liliana Court, 28 Coldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, and surviving spouse, Angelo Velimahitopoulos, Identity No. 965/093418 (Johannesburg). Kaliopi Velimahitopoulos, c/o Mendel Levin Gordon & Gillis, P.O. Box 766, Johannesburg.

3603/71—WOEST, Abraham, Identity No. 331/733753, 3 Diamond Court, 56 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg. B. A. S. Smits, 403 Washington House, 68 Commissioner Street, P.O. Box 7602, Johannesburg.

3883/71—TILL, Laurence Francis, Identity No. 331/583378W, 117 Central Avenue, Athol. Sandton; First (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

8826/71—EYBERS, Frances Willard, Identity No. 331/100275W, 182 Boulder Avenue, Berario, Johannesburg, and surviving spouse, Ebenezer Eybers, Identity No. 331/100274W; First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

10974/71—ROUX, Diederick Johannes, Persoonsnommer 361/732060, Vlakfontein, distrik Koster, en nagelate eggenote Johanna Hendrika Roux, Persoonsnommer 361/732061; Eerste en Finale (Koster). Laubscher, Du Buisson & Brummer.

4357/71—McDAVID, William McDonald, Identity No. 331/265524W, 82 Becker Street, Yeoville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). National Board of Executors Limited, P.O. Box 271, Johannesburg.

10906/69—HUNTER, Willian John Russell, Identity No. 324/834608W, 5 Driehoek Road, Germiston; Amended Second and Final (Germiston). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

11581/71—BIRD, Charles Henry, Identity No. 303/441065W, widower, 19 Gamtoos Street, Stilfontein; First and Final (Klerksdorp). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12073/71—MAI, Elizabeth Annette, Identity No. 331/935303W, widow, 91 Charles Street. Newlands, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

11028/71—GROENEWALD, Jacoba Petronella, gebore Swanepoel, Persoonsnommer 370/956793W, 14 Halgrynstraat, Pienaarsdorp, Klerksdorp; Eerste en Finale (Klerksdorp). Barclays Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Reef Trusteetak, Posbus 8000, Johannesburg.

8589/71—HILLS, Thomas Loxton, Identity No. 308/477758W, 6 Lou-Et Avenue, Extention 11, Kempton Park, and surviving spouse, Jean Patricia Hills, born Dunstan, Identity No. 964/001548W; First and Final (Kempton Park). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12148/71—BUCHANAN, Frances, born Fraser, Identity No. 360/927019W, widow, 150 Adrian Street, Linmeyer, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

8027/71—VERHEY, Willem, Identity No. 965/015605W, bachelor, 87 Kerry Road, Parkview, Johannesburg; First (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

381/70—BROCK, William, Identity No. 366/164190W, 21 Plein Street, Klerksdorp; Amended First and Final (Klerksdorp). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

7648/71—DICKS, Cyril Eaton, Identity No. 331/139586W, 24 Shengani Road, Emmarentia Extension, Johannesburg, and surviving spouse, Winifred Ada Dicks, Identity No. 331/139587W; First and Final (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

7342/70—ATTWELL, Wilfred Bertram, Identity No. 360/922370, Saalem Convalescent Rest Home, Johannesburg, and surviving spouse, Annie Margaret Attwell, born Strouts, Identity No. 360/922371; Supplementary First and Final (Johannesburg). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

6084/71—KLOPPER, Johannes Frederik, Persoonsnommer 356/267610W, Boekenhoutstraat 53, Val de Grace, Pretoria, en nagelate eggenote Cornelia Ellen Klopper, Persoonsnommer 356/267611W; Eerste en Finale. Mev. C. E. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

3015/71—HIRST, Edward Bernard, 16 Heathfield Crescent, North End, Bulawayo, and surviving spouse, Doris Hirst; First and Final (Johannesburg). De Klerk & Le Roux, 710 Sanlam Building, 63 Commissioner Street, Johannesburg.

892/71—(SOLOMON) SAMOWITZ, Solomon, 1 Parkdene, 12 Hendon Street, Yeoville; First and Final (Johannesburg). Fluxman & Partners, 10th Floor, North State 99, Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.

9602/70—VENTER, Victor Oscar, Identity No. 335/683301W, 6 De Villiers Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, Attorneys for Executor.

9194/70—MAHER, William Patrick, Identity No. 331/457050W, 88 Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Ida Annie Maher, Identity No. 331/457045W; Supplementary First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

10040/71—MACLATCHY, Allan Gilmour, Identity No. 331/224489W, 32 First Street East, Fairwood, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.

10606/70—BENDER, Wolfgang Friedrich, Identity No. 964/020985, 10 Lou'et Avenue, Kempton Park; First and Final (Kempton Park). Cliffe, Dekker & Todd, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg.

6515/71—MORANDUZZO Egidio Luigi, Identity No. 961/081401, 31 St John's Road, Hurleyvale, Edenvale; First and Final (Germiston). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.

9961/70—NEWCOMBE, Albert Ernest Victor, Identity No. 356/336115W, Hobart Road, Bryanston, and surviving spouse, Nora Irene Newcombe, Identity No. 356/336116W; First and Final (Johannesburg). Cliffe, Dekker & Todd, Fourth Floor, Allied House, 29 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.

8995/71—HELLYAR, Charles John Conway, Identity No. 022/739573W, 115 Park Street, Belgravia, Johannesburg, and surviving spouse, Ianthe Frances Louise Hellyar, Identity No. 022/739574W; First and Final (Johannesburg). Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

1407/71—JONES, William Palmer, Identity No. 960/061938W, 215 Dunkeld Square, North Road, Dunkeld West; First and Final (Johannesburg). National Board of Executors Limited, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

6772/1969—FISHER, Johanna, Identity No. 331/869030C, Flat 10, B.K. Reid Village, Coronationville, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). William M. Salakoff Investment Buildings, 97 Commisioner Street, Johannesburg.

11157/70—DAHL, Fred, Identity No. 022/875449W, 203 Avonwood, corner of York Street and York Avenue, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Guttenberg Rosen & Ziman, Ninth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

9578/71—ELLIOTT, Millicent Maxy Maggie, Identity No. 331/133219, 43 Ninth Street, Parkhurst, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

5717/70—LIEBERMAN, Phillip Benjamin, Identity No. 969/015058W, 1104 Entabeni, corner of Claim and Jager Streets, Hillbrow, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). L. R. Lieberman, L. J. Kibel, E. I. Lieberman, B. Baron and G. M. Levy, c/o P.O. Box 2231, Johannesburg.

2062/71—DE KLERK, Caroline (Catherine Mieta Caroline), 82 Second Avenue, Alexandra Township; First and Final (Johannesburg). Maurice J. Cohen, P.O. Box 8353, Johannesburg, Executor.

2257/68—GROLMAN, Abraham Hyman, Identity No. 331/539600; Supplementary (Johannesburg). S. J. Geffen, Belrick & Cohen, 517 Locarno House, 20 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.

3189/71—ROSEBERG, Henrietta, Weskoppies Hospital, Pretoria; First and Final (Johannesburg). A. M. Gordon, 304 Locarno House, Main Street, Johannesburg, Authorised Agent.

8930/71—SULLIVAN, John Patrick, Identity No. 331/421272W, 181 St Amant Street, Malvern, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

8917/71—CAMPBELL, Colin Beverley, Identity No. 211/617860W, Plot 12, Mona Street, Mona Voni, District of Pretoria; First and Final. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2036, Johannesburg.

2662/71—GLAHOLM, Edward, Identity No. 356/181483, 44 Montgomery Mansions, Lily Avenue, Berea, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Syfret's Trust & Executor (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, Agents for the Executrix.

2070/71—STERN, Doris Gwendoline Annie, Identity No. 331/413166W, 118 Smitshof, 1 Hospital Street, Johannesburg; First and Final (Johannesburg). Markowitz & Jaffit, 1000 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

5608/71—DANIEL, Lorne Mackenzie, Identity No. 331/409608W, 32a Fifth Street, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Daniel; First and Final (Johannesburg). Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

NATAL

By die Kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

1015/70—LIEBENBERG, Deborah Susanna, 72 Granborough Court, Marine Parade, Durban, Identity No. 022/318345W (Durban). R. & D. Liebenberg, c/o Milstein, Cooper & Park, Standard Bank Chambers, Second Avenue, Nigel, Transvaal.

626/71/3—HOFFMANN, Eric Kenneth, Identity No. 331/825230; First and Final (Durban). Cirota, Cirota & Levisohn, 802 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

2944/71/2C—PIENAAR, Cornelius Phillipus, Persoonsnommer 239/086573W, Victoriastraat 205, Charlestown; Eerste en Finale (Newcastle). B. Nathan & Rossouw, Laingsnekstraat 22, Posbus 86, Volksrust, Prokureurs vir Eksekuteur.

2443/71/2—PIENAAR, Herman Pieter, Identity No. 226/014340W, Harbour Lights Inn, Cato Street, Durban; First and Final (Durban). C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

526/71/3—GITTLESON, Lily (also known ad Lillian), Identity No. 211/660763W, Summerville Convalescent Nursing Home, 90 Marriott Road, Durban; First and Finale (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.

1245/71/3—DAY, Mildred Joyce, Identity No. 331/274960W, 5 Everest Road, Rosehill, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Bok 2743, Durban, Executor Testamentary.

2300/71/2—ARMSTRONG, William Skirving, 45 Dunelands, Snell Parade, Durban; First and Final (Durban). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, Durban, and Mrs Gladys Armstrong, P.O. Box 2743, Durban, Co-executors Testamentary.

3043/71/2—PERIAMMA, Identity No. 800/485359A, 29 Sanrose Avenue, Silverglen Township, Durban; First and Final (Durban). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.

2569/71/3C—GOVENDER, Appovoo, Identity No. 800/407624A, 54 Badulle Drive, Merebank, and surviving spouse, Christian Salatchyamma Govender; First and Final (Durban). M. C. Moodliar & Company, Second Floor, C.N.R. House, Cross/Prince Edward Streets, Durban, Attorneys for Executrix Dative.

2133/71/2A—McMILLAN, Aileen Winifred, Identity No. 246/010095W, Threave House, Hillcrest; First and Final (Pinetown). Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

3821/71/1C—DALY, Margaret, Identity No. 960/074686W, widow, 2 Ridgemount, 306 Essenwood Road, Durban (Durban). Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

3287/71/4—THOMSON, James, Identity No. 211/595188, 23 Lancaster Road, Durban; First and Final (Durban). Brett, Wills & Partners, P.O. Box 1986, Durban.

3202/71/1—VAN RENSBURG, Jan Nicolaas, Identity No. 211/724275W, 53 Delhi Avenue, Mayville, and surviving spouse, Johanna Jacoba van Rensburg, born Koekemoer, Identity No. 211/724276W; First and Final (Durban). C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Limited, P.O. Box 897, Durban.

3626/70/3—RAMSAMY, Identity No. 800/416371A, 11 Downley Road, Westville, Durban; First and Final (Durban). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

3922/70/1—WETZEL, Eduard, Identity No. 360/924991W, Clifton, Umtentweni, South Coast, and surviving spouse, Ethel Mary Wetzel, born McBurney, Identity No. 360/924992W; First (Port Shepstone). C. Eloff, Branch Manager, Santam Bank Ltd, P.O. Box 897, Durban.

2446/71/3—RAMIAH, Identity No. 800/352295A, Road 619, House 33, Arena Park, Chatsworth, Durban, and surviving spouse, Radhama, Identity No. 800/320209A; First and Final (Durban). R. Bugwandeen, Seedat & Sundar, 85 Leopold Street, Durban.

4281/71/1—HUTCHINS, Emily Lavinia, Identity No. 305/766004, Tafta House, Prince Street, Durban (Durban). Leandy, Laroque & Partners, P.O. Box 35, Durban.

3405/71/3—BROODRYK, Jacomina Cornelia, Identity No. 246/0651, Oceanic Hotel, Sol Harris Crescent, Durban; First and Final (Durban). Livingston, Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3772/71/1—SOLDAT, Luigi, Identity No. 902/541852W, 12 Umkomanzi Mansions, Umkomaas; First and Final (Scottburgh). Parsons & Ferguson, P.O. Box 106, Umkomaas.

3516/71—JOHNS, Agnes, born Leslie, Identity No. 245/064401W, 5 Lily Road, Botanic Gardens, Durban; Executors' First and Final (Durban). H. L. Magid & L S. Ditz, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Dative.

3687/71—JOHNS, William MacKenzie, Identity No. 245/064400W, 5 Lily Road, Botanic Gardens, Durban; Executors' First and Final (Durban). H. L. Magid & L. S. Ditz, Fifth Floor, West Walk, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

2990/71/1—ASHE, Lewis, Identity No. 211/573722, 98 Windermere Road, Durban (Durban). Johan Ashe, 41 Somerset Avenue, Durban.

1156/71/3—STACY, Robert Osborn, Identity No. 961/050834W, 84 High Ridge, Ridge Road, Durban; First and Final (Durban). Garlicke & Bousfield, P.O. Box 223, Durban, Attorneys for the Executrix Testamentary.

4447/71/4—RADEMAN, Hubert Victor, Identity No. 211/456516W, 494 Windermere Road, Durban; First and Final (Durban). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3814/71/2—CONYNGHAM, Constance, Identity No. 356/201165, Flat 2, 188 Innes Road, Durban (Durban). Dalton Parry Conyngham, Flat 2, 182 Innes Road, Durban.

160/71/3—MAUD, Marjorie Aileen, Identity No. 211/685598W, Assagay, Hillcrest; First and Final (Camperdown). J. T. Cooper & Co., Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

2923/71/2C—VIAL, Arnold Aldridge, Identity No. 255/054198W, 5 Jameson Court, Florida Road, Durban; First and Final (Durban). David Strachan & Tayler, P.O. Box 1858, Durban.

249/67/1—ATCHAMMA (also known as Atchamma Lutchmudoo), Identity No. 800/359303A, 54 Furness Avenue, Overport, Durban; First and Final (Durban). T. C. Mehta & Co., 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban, Attorneys for Executor.

65/66—AMMAKANNOO, 445 Bellair Road, Mayville, Durban; First and Final (Durban). T. C. Mehta & Co., 201 Victoria Heights, 56/58 Victoria Street, Durban, Attorneys for Executors.

4125/67/3C—SANGOTHAMMAH, Durban; First and Final (Durban). C. O. Burne & Rindel, 10 Moss Street, Verulam, Attorneys for Executor Dative.

2038/71/4—VAN SLUYS, Ester Sofia, Identity No. 211/487288W, 260 Bulwer Road, Durban North, Durban, and surviving spouse, Adrian Henry van Sluys. Duthie, Douglas, Stuart & Co., 401 Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg.

2301/71/1—COPELAND, John Anson Shaw, Identity No. 214/032862W, Umbulwane, Ladysmith; First (Ladysmith). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3787/71/4—THOMAS, William Hopkin Walters, Identity No. 3787/71/4, Old Howick Road, Hilton, Natal, and surviving spouse, Marjorie Joan Anne Thomas, born Reed; First and Final. Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3402/70/1A—ROADKNIGHT, William George, Identity No. 273/081651, widower, 718 Old Main Road, Cowies Hill; First and Final (Pinetown). Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.

4418/71/3C—GEDDES, Robert Pemberton, Identity No. 245/035209W, 6 Shackleford Road, Scottsville, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Agnes Talana Geddes; First and Final. J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix.

2932/69/1B—SIVLAL, Identity No. 800/449454A, Hattingspruit, and since deceased spouse, Chanderpathy; Amended First and Final (Glencoe). Hellberg & Van Rensburg, P.O. Box 230, Dundee, Attorneys for Executor.

478/71/4—VAN DER BERG, Jan Hendrik Dirk, Persoonsnommer 335/703534W, Staatsboorwerke, Pk. Eshowe, en nagelate eggenote Hendrina Stoffelina van der Berg; Eerste en Finale. G. J. Smith & Van der Watt, Posbus 98, Krugersdorp.

3484/71/2—CARTER, Bertha Mary, Identity No. 402/268881, Clowd Hill, Bishopstowe; First and Final. J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

1409/71/2—FOURIE, Engela Cecilia, Persoonsnommer 245/007525W, Oxfordstraat 13, Pietermaritzburg. C. C. C. Raulstone & Geyser, Gallweylaan 11, Pietermaritzburg.

1741/71/1—SMITH, Euphemia Ross, Identity No. 210/020940W, Balgray, Dundee; First and Final (Dundee). Smith & Rohrs, P.O. Box 82, Dundee, Solicitors to the Estate.

2622/63/1C—BUDHU (also known as Dudhu Ramdeen), 229 Main Street, Howick, Natal, and surviving spouse, Surjoodea; Amended First and Final (Howick). D. S. Maharaj & Co., 553 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Dative.

164/71/2—METZGER, Feiwel, widower, 25 Alcharizi Street, Rechavia, Jerusalem, Israel; First and Final (Durban). Marcus, Lewis & Son, 301 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Testamentary.

3879/71/4—KNOOP, Wilhelm Hermann Albert (also known as Willem Herman Albert Knoop), Identity No. 248/028207, 2 Ravina Court, Port Shepstone; First and Final (Port Shepstone). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

350471/2—VELLEKOOP, Daphne Carlisle, Identity No. 245/046738W, 43 Kingston Drive, Umhlanga Rocks; First and Final and Supplementary First and Final (Verulam). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2244/67/1—ATHIEMULAM, Chiniah Madrai (also known as Anthony Gopaul), Identity No. 800/034921A, 307 Goodhope Centre, Queen Street, Durban, and surviving spouse, Agnes Anthonymah Athiemulam, born Jacobs, Identity No. 800/034108A; Supplementary (East London). R. G. Wite, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executor.

1176/71/3—VISALATCHY (Visalatchee), widow, Identity No. 800/709398A, Bullbrand Road, Sarnia, Pinetown; First and Final (Pinetown). McClung, LeMarchand, Goudge & Co., 11 Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown.

1480/71/4—MOORHEAD, Esther, Identity No. 902/513666W, Hotel Oceanic, John McIntyre Road, North Beach, Durban; First and Final (Durban). Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1543/71/2—KWEYAMA, Petros Bangifa, Identity No. 148277, 149 Fourth Avenue, Clernaville; First and Final (Pinetown). A. J. Gumede & Co., 18 Hill Street, Pinetown, Attorney for Executrix Testamentary.

187/71/4—DEVAR, Amurtham, Identity No. 800/472072, Flat 9, Sparks Road, Durban, and surviving spouse, Subramanian Rajoo Devar, Identity No. 800/472073; First and Final (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, Attorneys.

4610/71—WESTON, Selina Adeline, born Ward, Identity No. 211/586343, 332 Nicolson Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary and Agents for Executrix Testamentary.

2217/71/4—WARREN, Ernest James, Identity No. 211/575029W, 14 Brents Avenue, Glenwood, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

822/71/1—SMITH, Emily Elizabeth, born Crookes, Identity No. 211/617289W, 312 Chelmsford Road, Durban; Second and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

3590/71/3C—POWELL, Mary Elizabeth, born Jones, Identity No. 211/604913W, 17 Parkway, Park Street, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

3685/71/3—PARRY, Mary Jane, born Mawdsley, Identity No. 211/710028W, 214 Chelmsford Road, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators trators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.

871/69/1—JORDAAN, Lukas Cornelius, Identity No. 214/031324W, 98 Benjamin Road, Fynnlands, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor.

858/71/4—FIVEASH, Martha Elizabeth Johanna, Identity No. 207/009804, 112 Silverton Road, Overport, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.

3996/71/3—BRODRICK, Hubert John, Identity No. 211/478221W, 904 Bishops Gate, Smith Street, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.

4423/70/2C—BORCHEDS, Leo, Identity No. 331/298613W, 53 Adams Road, Amanzimtoti, Natal; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor.

297/66—BLANEY, John Joseph, Identity No. 211/469202W, 5 Revenge Road, Westville; Supplementary to the First and Final. 30 days (Pinetown). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Buildings, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.

BERRY, Agnes, Identity No. 211/666476W, 146 Evans Road, Glenwood, Durban; First and Final (Durban). Palmer's Trust Investments and Estate Administrators Ltd, Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.

1049/71/2—WAY, Mary Guinevere Davies, Identity No. 245/072052, Weltevreden Farm, Marandellas, Rhodesia; First and Final (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3721/71/1—CANSFIELD, James, Identity No. 211/456897W, 12 Cherry Place, Overport, Durban, and surviving spouse, Nora Cansfield; First and Final (Durban). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3716/71/3—CHRISTIE, Betty Ann, Identity No. 211/480811W, Musgrave Nursing Home, Musgrave Road, Durban; First and Final (Durban). Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, P.O. Box 862, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

4657/67—KARRIYADU, Thalagana, Identity No. 800/492620A, Magazine Barracks, Somtseu Road, Durban; First and Final (Durban). H. S. Singh, 85 Leopolol Street, Durban.

4658/67/4—LATCHMY, Magazine Barracks, Somtseu Road, Durban; First and Final (Durban). H. S. Singh, 85 Leopold Street, Durban.

1602/70/1—CLARKE, John Henry Williamson, Identity No. 902/533858W, 63 Barrington, 60 South Ridge Road, Durban; Supplementary First and Final (Durban). T. T. Woodhead, Bigby & Partners, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban.

1497/71/4—MALLINSON, Mary Isabel, Identity No. 211/545455, 21 Earlswood Place, Durban North; Second and Final (Durban). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

2763/71/2—OLDEN, Mary, Identity No. 211/658097W, 24 Rockdale Avenue, Westville; Amended First and Final (Pinetown). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

3935/67/3—ABOOBAKER SULEMAN (also known as Aboobaker Suliman), Identity No. 800/463364A, 94 River Road, Bellair, Durban, and surviving spouse, Amina Akoo; Second and Final (Durban). D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

3413/71/2—BALLARD, Laura Lilian, Identity No. 246/006593W, 9 Ipiti Road, Kloof; First and Final (Pinetown). A. D. Millar & Kimber, 107/113 Volkskas Buildings, 23 Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

1704/71/2—NAIDOO, Iyasamy Kistan, Identity No. 800/301127A, 16 Mitchell Road, Durban, and surviving spouse, Sintha Devi Naidoo, Identity No. 800/355525A; First and Final (Durban) Mrs Sintha Devi Naidoo, 16 Mitchell Road, Durban.

2071/71/1—DUBE, Edna, Identity No. V/F 222/6394, Mambundwini Bantu Township, Ndwedwe; First and Final (Ndwedwe). Meer & Singh, P.O. Box 61, Verulam.

4164/69/2—SARUBJEETH (also known as Sarubjeeth Sheobalak Maharaj), Identity No. 800/261522A, 39 Moorleigh Road, Bellair, Durban, and surviving spouse, Ruduree, Identity No. 800/121007A; First and Final (Durban). Bawa & Bhoola, 122 Grey Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.

4941/70/1—CHATTERTON, Frank Stantial, Identity No. 007/825004, 2 Rosmere, Old Main Road, Moseley, Pinetown, and surviving spouse, Elizabeth Frances Chatterton, Identity No. 211/982475; First and Final (Pinetown). Chapman, Dyer & Partners, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.

3951/71/1—ROSS, John, Identity No. 248/028265, John Palmer Blind House, 45 Harris Crescent, Sherwood, Durban; First and Final (Durban). Swinbourn, Lawson & Co., P.O. Box 591, Durban.

3473/71/2—WARMBACK, Rhona Elspeth, Identity No. 245/012841W, 5 Glenallan, King Edward Avenue, Pietermaritzburg; First and Final. D. R. Warmback, P.O. Box 10068, Scottsville, Executor Testamentary.

3937/30/4—ROOS, Elizabeth Catharina (Cathrina) Johanna gebore Du Plooy, Persoonsnommer 211/639001W, Thorntonlaan 19, Rossburgh, Durban; Aanvullende (Durban). Van Rensburg & Hellberg, Posbus 72, Glencoe, Prokureurs vir Eksekutrise.

511/71/1—DORASAMY, Identity No. 800/429020A, Dannhauser, and surviving spouse, Amoordum, Identity No. 800/081002A; First and Final (Dannhauser). Bale & Greene, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.

3087/71/4—COETZEE, Andries Johannes Hendrik, Persoonsnommer 351/802354, Devillierstraat 10, Carletonville, en nagelate eggenote Debora Coetzee, Persoonsnommer 351/802355; Eerste en Finale (Carletonville). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trusten Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1073/71/2—PYBUS, Mignonne Annette, Identity No. 331/164025W, 17 Loop Street, Pietermaritzburg; First and Final. Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, P.O. Box 3370, Johannesburg, Attorneys for Executor.

3303/71/2—HAYCROFT, John Lyons, Identity No. 239/089233, Essenwood, P.O. Ellensdale, via Newscastle, and surviving spouse Frieda Louisa Haycroft; First and Final (Newcastle). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

1273/71/2A—GROBBELAAR, Frederik Petrus van Rheede van Oudtshoorn, 129 Heerenstraat, Vryheid; Eerste (Vryheid). Nicolaas Grobbelaar, Posbus 201, Vryheid.

46270/1—STAINBANK, Grace Emma, Identity No. 223/090473C, Pamula Hlutankunga, Ixopo, and surviving spouse, Ernest Nobel Frankson Stainbank; First and Final (Ixopo). L. Carey Miller, P.O. Box 4, Richmond, Attorney for Executor.

4627/67/4—DOOKHIE, Identity No. 800/33792A, 248 Candella Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Hardei, Identity No. 800/334812A; First and Final (Durban). P. Dookhie, 248 Candella Road, Mayville, Durban.

541/54/1—PARPATHIAMMA, Identity No. 6058298, 43 West Road, Overport, Durban; First and Final (Durban). Smythe & Co., 4 Sixth Floor, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

1401/71/1—HIRSCHMANN, Solomon, Identity No. 211/767671, 1006 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban; First and Final (Durban). Lionel Meskin, Levy & Brink, Eighth Floor, Southern Life Building, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrices Testamentary.

3469/71/3—ZIMMERMANN, Louis (senior), Identity No. 207/009916W, Cato Ridge; First and Final (Camperdown). J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, P.O. Box 297, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors.

1395/71/3—McCATHIE, Stanley James, Identity No. 245/013836W, 31 Buxton Gardens, Umbilo, Durban; First and Final (Durban). Cecil Nathan, Beattie & Co., Main City Building, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

2185/71/3—KANAKIAH, Identity No. 800/499991, Road 703, House 30, Chatsworth, Durban, and surviving spouse, Dugaramma, Identity No. 800/480633A; First and Final (Pinetown). Livingston, Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban, Attorneys for Executor Dative.

1239/71/2C—VORSTER, Salomina Alison Margaret, born Muller, Highlands, 165 Alexander Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Willem Jan Vorster, Identity No. 211/657123W; First and Final. The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 417 Smith Street, P.O. Box 1938, Durban.

2833/71/2—LIMBERG, Henry, Crowfield, District of Bergville, and surviving spouse, Elizabeth Rebecca Limberg; First and Final (Bergville). Macualay & Riddell, 126 Murchison Street, P.O. Box 107, Ladysmith.

3819/71/1—COETZER, Anna Catharina Frederika, born Maartens, Identity No. 173/363704W, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg; First and Final. The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

2873/71/2C—GRAY, John Willard, Identity No. 211/626364, 13 S.A. Mutual Flats, Eshowe; First and Final (Eshowe). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

2910/71/1C—NEPAUL, John, Identity No. 800/609044, Marburg, District of Port Shepstone, and surviving spouse, Rookoopudhoo Nepaul; First and Final (Port Shepstone). I. M. L. McConnell, 50 Bisset Street, P.O. Box 479, Port Shepstone, Attorney for Executor.

2842/71/1B—OSBORN, Dorothy May, born Du Bois, Identity No. 245/069912W, 508 Queen Mary Place, Pietermaritzburg; First and Final. Brian Manfred Osborn, c/o D. L. McGillewie & Co., 176 Loop Street, Pietermaritzburg.

3299/71/1C—BESTER, Gideon Johannes David, Identity No. 210/014670, 51 Devonshire Road, Napierville, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Catharina Maria Bester. C. C. C. Raulstone & Geyser, 11 Gallwey Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg.

3209/71/1—COHEN, Stella, Identity No. 331/551916, Southbroom, Natal; First and Final (Port Shepstone). John Cohen, P.O. Box 13, Southbroom, Natal.

279/68/4—WHITE, Emily (also known as Enid), Identity No. 331/416357W, 46 Belmont, Marine Parade, West Street, Durban; Second Supplementary (Durban). Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg.

ORANJE-VRYSTAAT – ORANGE FREE STATE

By die Kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanner dit tusseen hakies gemeld word
At the Office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

1878/71—LABUSCHAGNE, Nicolaas Johannes Salomon, Persoonsnommer 328/625434W, Penkopsingel 27, Bloemfontein, en nagelate eggenote Brechtje Sophia Labuschagne, gebore Van der Walt, Persoonsnommer 328/625435W; Eerste en Finale. Joseph Johannes du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein.

1787/71—STEENKAMP, Maria Johanna Francina, gebore Strydom, Persoonsnommer 427/590575W, Vancollerstraat 13, Parys, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenoot David Petrus Steenkamp, Persoonsnommer 427/590574W; Eerste en Finale (Parys). Kaiser, Cornelius & Ganz, Pleinstraat 47, Posbus 205, Heilbron, Prokureurs vir Eksekuteur.

1791/71—MASON, Maria Catharina, voorheen Kaye, gebore De Jager, Persoonsnommer 420/307361W, Derde Laan 31, Bloemfontein; Eerste en Finale. Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein.

1063/71—VENTER, Jan Adriaan, Identity No. 403/270564W, 23 Pretoria Street, Bethulie, and surviving spouse, Susanna Catharina Petronella Venter, born Venter, Identity No. 403/270565W; First and Final (Bethulie). Archibald Marock, Myers & Kat, 547 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

688/71—HENSTOCK, William Thomas, Persoonsnommer 181/994580, Julietstraat 73, Welkom, en nagelate eggenote Anna Christina Henstock, gebore Van Jaarsveld, Persoonsnommer 181/994581 (Welkom). R. J. Rossouw & Du Randt, Posbus 455, Welkom.

1426/71—VAN SCHALKWYK, Roelof Johannes Jurgens, Persoonsnommer 421/313121, Valuta, Ficksburg, en nagelate eggenote Johanna Christina van Schalkwyk, gebore Van der Merwe, Persoonsnommer 421/313122; Eerste en Finale (Ficksburg). Heyns & Kie., Posbus 11, Ficksburg.

1177/71—VAN VUUREN, Jan Zacharias Janse (Jansen), Persoonsnommer 438/382107W, Vansoelenstraat 1, Fouriesburg, en nagelate eggenote Susanna Philippina Janse (Jansen) van Vuuren, Persoonsnommer 438/382108W; Eerste en Finale (Fouriesburg). Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg, Eksekutrise.

341/70—NAUDE, Francois Paul, Persoonsnommer 402/258818W, Hebron, Posbus 601, Bethlehem, en nagelate eggenote Susanna Helena Naude, gebore Papenfus, Persoonsnommer 402/258819; Eerste en Finale (Bethlehem). Mev. S. I. Herman, Willow Glen, Posbus 209, Bethlehem, Eksekutrise.

1299/70—NAUDE, Susanna Helena, gebore Papenfus, Persoonsnommer 402/258819, Hebron, Posbus 601, Bethlehem; Eerste en Finale (Bethlehem). Mev. S. I. Herman, Willow Glen, Posbus 209, Bethlehem, Eksekutrise.

352/69—IKANENG, Elias, Identity No. 1698321, c/o Thabong Butchery, Welkom; Supplementary First and Final (Welkom). Sidwell Ikaneng, c/o Schoemans, P.O. Box 707, Welkom.

1309/71—KLYNHANS, Johanna Maria, Persoonsnommer 403/274426, Groblerstraat; Springfontein; Eerste en Finale (Springfontein). Malherbe, Brand & Venter, Posbus 13, Springfontein, Prokureurs vir Eksekuteur.

1216/71—WERNICH, Johannes Jacobus, Persoonsnommer 439/521906W, Theronstraat, Petrus Steyn, en Willemsrus, Bultfontein, en nagelate eggenote Martha Louisa Wernich, gebore De Jager, Persoonsnommer 439/521907W; Eerste en Finale (Petrus Steyn en Bultfontein). Edmeades, De Kock & Orffer, President Swartstraat 12, Posbus 59, Bultfontein.

2127/71—KOTZE, Gertruida Margaretha Christina, Persoonsnommer 468/446878W, weduwee, George Greystraat 38, Sasolburg; Eerste en Finale (Sasolburg). A. J. A. van Staden & Kie., Mutualgebou, Posbus 270, Sasolburg.

1252/68—DA COSTA VICENTE (also known as Vicente da Costa), Antonio, Identity No. 960/000327, Marianna Flats, Sasolburg; Second and Final (Sasolburg). A. J. A. van Staden & Co., Mutual Buildings, Box 270, Sasolburg.

1928/71—VAN DER MERWE, Johannes Lodewikus, La Rochellelaan 7, Bloemfontein, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Maritz van der Merwe, gebore Venter; Eerste en Finale. H. J. F. Steyn, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Tweede Vloer, Colonial Mutualgebou, Maitlandstraat 53, Posbus 819, Bloemfontein.

1203/71—BOTHA, Petronella Margaretha, gebore Poole, Persoonsnommer 357/904492W, Blesbokstraat 2, Allanridge, distrik Odendaalsrus, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Botha, Persoonsnommer 357/904491W; Eerste en Finale (Odendaalsrus). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

977/71—TALJAARD, Casper Hendrik, Persoonsnommer 448/398466, Bergstraat, Philippolis; Eerste en Finale (Philippolis). D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

1059/71—GRIESEL, Willem Hendrik Jacobus, Persoonsnommer 427/350288W, Colenso, distrik Heilbron, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Griesel, Persoonsnommer 427/350289W; Eerste en Finale (Heilbron). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1414/71—OLIVIER, Frederik Johannes, Persoonsnommer 456/419427, Montana, Senekal, en nagelate eggenote Jacoba Wilhelmina Olivier, Persoonsnommer 456/419428; Eerste en Laaste (Senekal). J. H. Berning, Prokureur vir Eksekutrise, p/a Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

1583/71—WEPENER, Jacob Marius, Persoonsnommer 404/140134W, Lanboukollege, Glen, en nagelate eggenote Sarah Johanna Rothman Wepener, gebore Beukes; Eerste en Finale. Eksekutrise, p/a Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.

2008/71—VAN NIEKERK, Johannes August, Persoonsnommer 375/203805W, Vaalpan, Kransfontein, en nagelate eggenote Aletta Catharina van Niekerk, Persoonsnommer 375/203806W; Eerste en Finale (Bethlehem). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

774/71—GREEFF, Jacobus Johannes, Persoonsnommer 331/462991, Badenhorststraat 54, Welkom, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Maria Greeff, Persoonsnommer 331/462992; Eerste en Finale (Welkom). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Maitlandstraat 71, Posbus 1051, Bloemfontein.

1121/71—POTGIETER, Johannes Gerhardus, Persoonsnommer 434/360541W, Kightleystraat 9, Brandfort, en nagelate eggenote Petronella Susanna Catharina Potgieter, gebore Prinsloo, Persoonsnommer 434/360542W; Eerste en Finale (Brandfort). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat, Posbus 323, Bloemfontein.

1892/71—PISZCZALSKI, Szejny Rochli, 3 Paul Roux Street, Bloemfontein; First and Final. Lovius, Block, Meltz & Cowan, Second Floor, Colonial Mutual Buildings, 53 Maitland Street, P.O. Box 819, Bloemfontein, Attorneys for Executrix Testamentary.

68/70—VILJOEN, Paul Hendrik, Persoonsnommer 411/296358, die plaas Geluk, distrik Clocolan; Supplementêre tot die Eerste en Finale (Clocolan). Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan.

2107/70—KLOPPER, Johanna Maria, gebore Visagie, Persoonsnommer 348/789855W, Morijahlaan 101, Merriespruit, Virginia; Supplementêre tot die Eerste en Finale (Welkom). R. J. N. Brits, Presidentgebou 107-109, Sakesentrum, Melckstraat, Welkom.

2026/71—BEZUIDENHOUT, Johannes Jacobus, Identity No. 404/157121, 10 Latin Heights, Kelner Street, Bloemfontein, and surviving spouse, Gwendolene Thelma Bezuidenhout, born Van Winkel, Identity No. 404/157122; First and Final. Nebex Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 219, Bloemfontein.

2160/69—BOTHA, Jan Hendrik, Persoonsnommer 369/453123W, Wesstraat 28, Parys, en sedertdien oorlede eggenote Johanna Herkulina Botha, gebore Strydom, Persoonsnommer 369/453124W, Boedel No. 1116/70; Gewysigde Eerste en Finale (Parys). De Villiers & Joynt, Middelstraat 12, Posbus 43, Parys, Prokureurs vir Eksekuteur.

1799/71—BOSHOFF, Louisa Susanna, gebore Rautenbach, Persoonsnommer 434/359550, weduwee, Fullardstraat 39, Kroonstad; Eerste en Finale (Kroonstad). Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1340/71—JANSE VAN RENSBURG, Catharina Johagamina Davina, Persoonsnommer 427/345608W, Vlakkuil, distrik Heilbron; Eerste en Finale (Heilbron). Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 248, Bloemfontein, Eksekuteur.

1757/70—BRITS, Sarah Elizabeth Wilhelmina, Persoonsnommer 426/333234W, Oranje Hospitaal, Bloemfontein: Eerste en Finale. Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

860/71—VAN NIEKERK, Michiel Giliam, Persoonsnommer 421/312917W, Bloemstraat 27, Ficksburg; Eerste (Ficksburg). Die Standard Bank van S.A. Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur.

1514/71—DENKEMA, Maria Johanna Susan Magdalene, gebore Christie, Persoonsnommer 421/316118W, Morningstar, Ficksburg; Eerste en Finale (Ficksburg). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

1090/71—VIVIERS, Cecilia Hendrina Maria, Persoonsnommer 404/158352W, Plot 178, Posbus 68, Shannon; Eerste en Finale. Donald Murray & Kie., Posbus 281, Bloemfontein, Agente vir die Eksekuteur.

1614/71—LE ROUX, Hendrik Cornelius, Persoonsnommer 044/928178W, MacDonaldstraat, Koffiefontein; Eerste en Finale (Koffiefontein). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

2050/71—ODENDAAL, Dirk Cornelius, Persoonsnommer 426/635928, Agste Laan 12, Warden; Eerste en Finale (Warden). F. Stewart King, Posbus 3, Warden, vir Eksekutrise.

2103/71—JANSEN VAN RENSBURG, Johannes Frederik, Persoonsnommer 435/375512, Rivierwalle 6, Kroonstad, en nagelate eggenote Hester Johanna Jansen van Rensburg, gebore Nel, Persoonsnommer 435/375513; Eerste en Finale (Kroonstad). Nebex Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy Beperk, Posbus 299, Kroonstad.

1774/71—KLEYNHANS, Maria Elizabeth, gebore Krause, Persoonsnommer 435/373593, Kingstraat 29, Kroonstad; Eerste en Finale (Kroonstad). Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1209/71—KOLBE, John Gersohn Eliezer, Persoonsnommer 356/242826W, Boerbokstraat 7, Senekal, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Kolbe, gebore De Wet, Persoonsnommer 356/242827; Eerste en Finale (Senekal). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Wes-Transvaalse Trusteetak, Posbus 1365, Pretoria.

334/71—HADDAD, David, Identity No. 404/113799, 88 Andries Pretorius Street, Bloemfontein; First. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Limited, 38 Henry Street, P.O. Box 77, Bloemfontein, Agent for Executors.

75/70—WARREN, William Dugmore Hawthorne, Identity No. 467/289535W, Grootvadersbosch, District of Viljoenskroon; Second and Final (Viljoenskroon). M. E. Rood & Brady, P.O. Box 6, Klerksdorp.

364/71—VAN WYK, Diederik Johannes Gerhardus, Persoonsnommer 427/344926W, Beindorpstraat 4, Bethlehem, en nagelate eggenote Engela Susara van Wyk, gebore Viviers, Persoonsnommer 356/268828; Eerste en Finale (Bethlehem). E. S. van Wyk, p/a Johan Breytenbach, Posbus 693, Bethlehem.

VAN REEDE VAN OUDTSHOORN, Christiaan, Persoonsnommer 328/629442, Almeinhof 205, Sasolburg (Sasolburg). Die Trust Bank van Afrika Beperk, Trust en Boedelafdeling, Trust Banksentrum, Eloffstraat, Posbus 7694, Johannesburg.

1441/70—LABUSCHAGNE, Alberta Elizabeth Antonie, Persoonsnommer 472/459559, Rademeyerstraat, Wepener; Eerste en Laaste (Wepener). Ochse & Van Rensburg, Debeerstraat 33, Posbus 7, Wepener.

GRIEKWALAND-WES – GRIQUALAND WEST

By die Kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

652/71—DE BEER, Johannes Andreas, Persoonsnommer 453/412610W, Potgieterstraat 6, Upington, en nagelate eggenote Hendrika Johanna de Beer, gebore Britz; Eerste en Finale (Upington). Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

867/70—ROUX, Adriaan Johannes Gerhardus, Persoonsnommer 129/333062, Perseel 5A9, Pokwani, distrik Hartswater, en nagelate eggenote Martha Sophia Roux, Persoonsnommer 219/33063; Eerste en Finale (Hartswater). Jan Nico Uys & Kie., Posbus 44, Christiana, Prokureur vir Eksekutrise.

472/71—BADENHORST, Christoffel Lombard, Persoonsnommer 469/640782W, Silwerhof, Hopetown; Eerste en Finale (Hopetown). Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Western Bank House, Markplein, Kimberley, Prokureurs vir Eksekuteur.

382/71—ROSSOUW, Gideon Jozua, Persoonsnommer 044/929625, Kakamas, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Johanna Rossouw; Eerste en Finale (Upington). P. C. Langenhoven, Saambougebou, Merrimanlaan, Posbus 871, Vereeniging, Prokureur vir Eksekuteur.

809/71—POOLMAN, Daniel Georg, Persoonsnommer 102/816705W, Dankbaar, Postmasburg, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Poolman, Persoonsnommer 102/816706W; Eerste en Finale (Postmasburg). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedelafdeling (Noord-Kaap), Posbus 254, Kimberley.

509/71—BLAKE, Jan Barthlomeus, Persoonsnommer 044/910171W, Pk. Volgraaffsig, en nagelate eggenote Johanna Adriana Blake, gebore Holtzhausen, Persoonsnommer 044/910172W; Eerste en Finale (Upington). Malan & Vennote, Schröderstraat 25, Posbus 27, Upington.

344/71—ROSSOUW, Gabriel Jacobus Petrus, Persoonsnommer 070/435193W, Deben, distrik Kuruman; Eerste en Finale (Kuruman). Melville, Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

240/71—YZELLE, Johannes Petrus, Petrusville; Eerste en Finale (Petrusville). Van de Wall, Leinberger, Potgieter & Coetsee, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutrise.

946/71—VORSTER, Gerrit (Gert) Jacobus, Persoonsnommer 431/157320, Innesstraat 8, Kimberley. Roux, Welgemoed & Kock, Flaxley Huis, Dutoitspanweg, Posbus 720, Kimberley, Prokureurs vir Eksekuteur.

166/70—VORSTER, Alida Johanna, gebore Liebenberg, Persoonsnommer 431/157321, Harmony Huis, Kimberley, en nagelate eggenoot Gerrit Jacobus Vorster, Persoonsnommer 431/157320. Roux, Welgemoed & Kock, Flaxley Huis, Dutoitspanweg, Posbus 720, Kimberley, Prokureurs vir Eksekuteur.

939/71—NEL, Solomon Pienaar, Persoonsnommer 361/395875, Silsonweg 20, Kimberley, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Nel, Persoonsnommer 361/395876; Eerste en Finale (Kimberley). Mev. C. E. Nel, Frenchweg 6, Kimberley.

631/71—WILLIAMS, Margrietha Johanna Catherina Williams, 8 North Circular Road, Kimberley; First and Final. Haarhoff, Hertog, Moult, Horn & Co., 30 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary.

604/71—MANS, Johan Wilhelm, Persoonsnommer 044/953388W, Oranjehof Ouetehuis, Upington, en nagelate eggenote Hester Johanna Sophia Mans, Persoonsnommer 044/953389; Eerste en Finale (Upington). Die Trust Bank van Afrika Bpk., Trust- en Boedelafdeling, Die Trust Banksentrum, Heerengracht, Posbus 4682, Kaapstad.

OOS-KAAP – EASTERN CAPE

By die Kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

3124/68—DE BEER, Susanna Adriana, Persoonsnommer 084/558200W, Hendrik Potgieterstraat 16, Steynsburg; Tweede en Finale (Burgersdorp). Groch & Kie., Posbus 40, Burgersdorp, Prokureurs vir Boedel.

3081/71/1C—HAVENGA, Hermanus Christoffel, Persoonsnommer 133/158538W, Windsorweg 8, Uitenhage; Eerste en Finale (Uitenhage). Taute & Le Roux, Tweede Vloer, Unitedgebou, Markstraat, Posbus 16, Uitenhage, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.

2634/71/2—BOSHOFF, Louis William, Persoonsnommer 101/193465W, Rooikruistehuis, Walmer, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

1799/71/3—VAN VUUREN, Jacobus Cornelius, Persoonsnommer 101/221040W, Elizabethstraat 25, Noord Einde, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Susara Susanna van Vuuren, gebore Botha, Persoonsnommer 101/221041W; Eerste en Finale (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

3034/70/2—PRINS, Aletta Petronella, Persoonsnommer 101/176123, Glenairlie 11, Kaapweg 69, Port Elizabeth; Supplementêre Eerste en Finale (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Posbus 290, Port Elizabeth, Gemagtigde Agent.

2388/71/3—AUCAMP, Tertius Jacobus, Persoonsnommer 028/780674W, Jasmynhof 18, Algoapark, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Cornelia Margrietha Francina Aucamp, gebore Rautenbach, Persoonsnommer 101/269580W; Eerste en Finale (Port Elizabeth). N. J. A. Smit, Takbestuurder, Santam Bank Bpk., Hoofstraat 140, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

567/71/3B—KOTI, Philip Sangani Makeba, Identity No. 954500, Lovedale, near Alice, District of Victoria East; First and Final (Alice, Victoria East). N. L. Smailes, Kentani, Transkei, Attorney to the Estate.

639/71/3—BRUMMER, Michael Johannes Wiegart, Persoonsnommer 119/250066W, Vanzylstraat, Sterkstroom, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Brummer, gebore Diesel; Eerste en Finale (Sterkstroom). Malan & Chisholm, John Vorsterrylaan 43, Posbus 1, Sterkstroom.

2435/71/1B—LITTLE, Mary Ellen, Identity No. 034/852303W, Fairlands Old Age Home, East London; Amended First and Final (East London). Ormerod & C. K. Rowland, 22, 26-28 Netherlands Bank Buildings, East London.

243/62/1B—VAN DEVENTER, Louis Benjamin, Persoonsnommer 116/338867, Worcesterstraat, Somerset-Oos, en nagelate eggenote Johanna Christina van Deventer, Persoonsnommer 116/338868; Gewysigde Eerste en Finale (Somerset-Oos). E. H. Abrahamson & Seun, Charlesstraat 64, Posbus 27, Somerset-Oos.

3384/71/2C—VAN DER WALT, Mary Florence (of Flora) Wilhelmina, gebore Copeman, Persoonsnommer 356/129553W, Boesmansriviermond, landdrosdistrik Alexandria; Eerste en Finale (Alexandria). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

1253/70/1—FERGUSON, Errington Stone, Identity No. 013/457037W, Glen Ross, Bedford; First and Final (Bedford). Turpin & Humphrey, P.O. Box 69, Bedford, Attorneys for Executors.

3036/71/2C—NEL, Jan Nicholas, Persoonsnommer 116/338341W, Dykeweg 159, Algoa Park, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Maria Christina Nel, gebore Strydom, Persoonsnommer 116/338342W; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Volkskas Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.

2489/71/3C—WILKE, John Charles Lionel, Identity No. 034/856414, 13 Sussex Road, East London; First and Final (East London). J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London.

1343/70/1—ECKARDT (or Eckard), Sarah Monica, born Van Heerden, 55 18th Avenue, Fairview, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Bendelstein & Creese, Barclays Bank Building, Main Street, North End, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.

1920/71/2B—SYMMS, Richard (ook bekend as Richard Theophilus), Persoonsnommer 148/963765, Kerkstraat, Lady Grey, en nagelate eggenote Hester Susanna Symms, Persoonsnommer 148/963766; Eerste en Laaste (Lady Grey). E. S. Laubscher, Burnetstraat, Posbus 38, Lady Grey, Prokureur vir Eksekutrise.

2991/70/1—NOBLE, Laura Jane, born Harris, Identity No. 007/695040W, Forest Sanctuary, Stutterheim; First and Final (Stutterheim). The Standard Bank of S.A. Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor.

2438/71/3—KLOPPER, Elias Paulus, Persoonsnommer 002/912285W, Stanford Park, Adelaide; Eerste en Finale (Adelaide). De Beer & Van Zijl, Posbus 20, Adelaide, Prokureurs.

3120/71/2—BISHOP, James Lewis, Persoonsnommer 034/869120, Vincent Tuine 3, Vincent, Oos-Londen, en nagelate eggenote Irene Augusta Bishop, Persoonsnommer 034/869121; Eerste en Finale (Oos-Londen). J. H. Sadie, in sy hoedanigheid as Bestuurder van Sasbank Bpk., Unionstraat, Oos-Londen.

3047/70/3—HASLEM, Erik Ivar, Identity No. 321/600496, 8 Kingswood, 12 Park Drive, Port Elizabeth; First (Port Elizabeth). McWilliams & Elliott, J.B.S. Building, 89 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth, Attorneys for Executors.

762/71/2—ATTWELL, Afred Lee, Identity No. 360/927045W, 46 Lloyd Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Building, Main Street, Port Elizabeth.

2189/70/3—LOTTER, Johan Frederick, Persoonsnommer 097/998794W, Droeëkraal, Pearston; Supplementêre Eerste en Finale, 12/2/72 (Pearston). Botha & Botha, Posbus 4, Pearston.

2122/71—HEUNIS, Catharina Susanna de Jongh, Persoonsnommer C45/974507W, Salviasingel 87, Linton Grange, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Catharina Phoebe Kellermann, Salviasingel 87, Linton Grange, Port Elizabeth.

1727/71/3—FLIGHT, George Conway, Identity No. 101/321253W, 7 Newton Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Syfret's Trust and Executor (Eastern Cape) Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth, Executors.

43/70/1—WEISS, Margarethe Wilhelmine Auguste, born Kretzmann, Identity No. 034/89920W, widow, Wolseley, Fort Jackson; First and Final (East London). Wakefield Houzet & Burmeister, First Floor, Allied Building, 7 Buxton Street, East London.

691/71/1—DU PLESSIS, Catharina Elizabeth, gebore Brönn, Persoonsnommer 118/958282W, Porterstraat, Aberdeen; Eerste en Finale (Aberdeen). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.

1423/71/1—THORSEN, Johanna Helena Cathrina (Catrina), Identity No. 211/424241, 52 Kingsway, Cambridge, East London; First and Final (East London). Brett, Wills & Partners, 924 Permanent Buildings, 34 Field Street, P.O. Box 1986, Durban, Natal.

375/71/1—MARKS, Sarah Elizabeth, born Batchelor, Identity No. 101/298257K, widow, 43 Perl Road, Neave Township, Port Elizabeth; First and Final, 60 days (Port Elizabeth). Shear & Shear, Southern House, 29 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.

2368/71/3—GOOSEN, Mona, gebore Howell, Persoonsnommer 347/773082, Kraggakammaweg 104, Sunridge Park, Port Elizabeth; Eerste en Finale (Port Elizabeth). Delport, Delport & Strydom, Posbus 3125, Port Elizabeth.

1579/71/3—HENEGAN, Louis Hilton, Persoonsnommer 028/781702W, Hospitaalstraat 55, Cradock; Eerste en Laaste (Cradock). Barclays-Nasionale Bank Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 164, Port Elizabeth, Eksekuteur.

3067/71/3—CLARKE, Lilian Ann, Identity No. 101/312444W, 9 Hudson Street, Newton Park, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Luntz, Lifson & Newstadt, 401/6 Alfin House, 510 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.

2124/71/1—MacDONALD, Desmond John, Identity No. 101/316799W, 2 Hampton Road, Mill Park, Port Elizabeth; First (Port Elizabeth). Barclays National Bank Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

1902/71/2—CALITZ, Anna Elizabeth, gebore Crafford, Persoonsnommer 048/191471W, Voortrekkerstraat 28, Noupoort, en nagelate eggenoot Casper Francois Calitz; Eerste en Laaste (Noupoort). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Eksekuteur.

2914/71—LE ROUX, Elizabeth, born Joubert, Identity No. 014/534463W, 10 Eastbourne Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

1811/71/1—DE BEER, Helena Petronella, born Botha, Identity No. 013/451140W, widow, c/o South African Red Cross Home, Walmer, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Turpin & Humphrey, P.O. Box 69, Bedford, Attorneys for Executor.

1347/71/3—ERASMUS, David Paulus, Identity No. 044/912881, 239 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, and surviving spouse, Rachael Catherine Erasmus, born Laye, Identity No. 044/912882; First and Final (Port Elizabeth). Herbert Fischat & Associates, First Floor, Ranbro Buildings, 56 Cottrell Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.

1085/71/1C—SCOTT, Henry Lawrence, Identity No. 003/917449, 5 Croft Street, Grahamstown; First. Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.

2949/71/3—DELPORT, Petrus Gert, Identity No. 034/860620, 28 Smartt Road, Nahoon, East London, and surviving spouse, Barbara Wilhelmina Delport, born Van der Merwe, Identity No. 034/860621; First and Final (East London). Brown, Hurly & Clark, 38 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor.

2032/71/2C—SLATER, Eric, Identity No. 034/842112, 31 Park Street, East London; First and Final (East London). F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

2267/71/3—STANLEY, Daphne Perry, Identity No. 331/135401W, 3 Clevedon Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Barclays National Bank Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 164, Port Elizabeth, Executor.

2612/71/2C—ROWORTH, Olive Madeleine, Identity No. 903/510475W, 6 Potgieter Street, Parsons Hill, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

2302/71/2C—RICHTER, Jan Harm Thomas Schutte, Identity No. 101/266249, 95 Aqua Vista Crescent, District of Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Spilkin, Spilkin & Miltz, 629 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix.

2491/69/1—NEL, Barend Frederik, Persoonsnommer 074/961419W, Kerkstraat 34, Lady Grey, en nagelate eggenote Anna Catharina Nel, Persoonsnommer 074/961420W; Verbeterde Eerste en Finale (Lady Grey). Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.

2785/71/1—EBERHARDT, Augustus Frederick Wilhem (or Wilhelm), Identity No. 123/109890W, 2 Hill Street, Stutterheim, and surviving spouse, Matilda Auguste Wilhelmine Albertine Eberhardt, born Venske; First and Final (Stutterheim). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

632/71/2—SCHOEMAN, Johannes Hendrik, Persoonsnommer 148/964327W, Huiskrans, Dordrecht, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Dorothea Schoeman, gebore Barker; Tweede en Finale (Dordrecht). Barclays-Nasionale Bank Bpk., Trusteetak, Posbus 471, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.

2758/71/3—LAUBSER, Coenraad Hendrik, Identity No. 117/921944, Flat 14, Siesta, Prince Alfred Street, Queenstown; First and Final (Queenstown). Barclays National Bank Ltd, East London Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

3044/71/2—BEZUIDENHOUT, Wynand Jacobus, Identity No. 034/881640W, 21 Colley Avenue, Cambridge West, East London; First and Final (East London). Barclays National Bank Ltd, Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

1503/71/1—POTGIETER, Peter Henry, Identity No. 101/304207W, 21 Tom Coyle, Deare Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, Dulcie May Potgieter (Port Elizabeth). The Trust Bank of Africa Ltd, Trust and Estate Department, 143 Main Street, P.O. Box 141, Port Elizabeth.

2733/71/1—WELLS, Helena Johanna Lousa, born Hart, Identity No. 101/320284W, 271 Cape Road, Port Elizabeth; First and Final (Port Elizabeth). Fidelity Bank and Trust Co. Ltd (registered general bank), 187 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor.

1908/71/3B—HEWITT, John, Identity No. 022/501840, Charles Street, Somerset East, and surviving spouse, Constance Riddel Hewitt, born Watt, Identity No. 022/501841; First and Final (Somerset East). Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for the Executrix.

1206/71/2A—ANDERSON, Mary Edna, born Tipper, Identity No. 097/999357, widow, Murray Street, Pearston; First and Final (Pearston). Scott, Stegmann & Farr, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for the Executor.

2511/71/1—CHANNER, Arthur Melville, Blanket Mine, P.O. Gwanda, Rhodesia, and surviving spouse, Sophia Maria Christina Channer; First and Final (Port Elizabeth). The Standard Bank of South Africa Ltd (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor.

2853/71/1C—VAN VUGHT, Robert, Identity No. 101/251039K, 146 Gail Road, Gelvandale, Port Elizabeth, and surviving spouse, Mymoena van Vught, Identity No. 101/251041K; First and Final (Port Elizabeth). Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix.

2504/71/2—VAN DER MERWE, Nonus, Persoonsnommer 067/384039W, Fairbairn, Pk. Balfour; Eerste en Laaste (Seymour). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen, Eksekuteur.

SUIDWES-AFRIKA – SOUTH-WEST AFRICA

By die Kantoor van die Meester, WINDHOEK, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word
At the Office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses

555/71—BOTHA, Pieter Johannes, Swakopmund, en nagelate eggenote Maria Magdalena Botha; Eerste en Finale (Swakopmund). Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr/Mede-eksekuteur Testamentêr.

629/71—DORN-SCHNIRRING, Walter Paul, Mariental, en nagelate eggenote Joan Julia Dorn-Schnirring; Eerste en Finale (Mariental). Die Standard Bank van Suid-Afrika Beperk (geregi-(geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

253/71—VERMEULEN, Ockert Casper, Imperial Ranch, Outjo, en nagelate eggenote Aletta Authurrina Vermeulen; Eerste en Finale (Outjo). Die Standard Bank van Suid-Afrika Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Eksekuteur Testamentêr.

590/70—BAUMGARTNER, Rolf, 22 Strauss Street, Windhoek, and surviving spouse, Cäcilia Baumgartner, born Milka; First and Final. Helga von Brucken, Executrix Testamentary, c/o Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, P.O. Box 85, Windhoek.

361/71—TROMP, Henry Teeton Wickens, Possak 2623, plaas Galpan, Outjo; Eerste en Finale (Outjo). H. J. van Wyk, Eksekuteur, p/a Nictus Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Boedelafdeling, Privaatsak 13231, Windhoek.

500/71—PRINSLOO, Willem Jacobus, Tsumeb, en nagelate eggenote Helena Antoinette Prinsloo; Eerste en Finale (Tsumeb). The Standard Bank van S.A. Bpk., (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 2164, Windhoek, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE—SCHEDULE

VORM J 28—FORM J 28

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Op die aansoek van Upon the application of
K 49/71....	Bootino Health Studio (Pty) Ltd, a Company having its registered office at First Floor, Kings Centre, Kings Street, Kimberley, carrying on business there as a health studio	20/1/72, Northern Cape.....	R. L. Mortgage Co. (Pty) Ltd.
B 11/72.....	Napoleon Giotakis, 'n kafee-eienaar, wat handel gedryf het as Madonne Café, Voortrekkerstraat, Philippolis, en Napoleon Café te Steynsburg	15/1/72, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Frasers O.V.S. Bpk.
B 12/72.....	Dirk Wessels, Salon Rene, Boom Street, Parys, Orange Free State	27/1/72, Orange Free State Provincial..	Hendrika Susanna Badenhorst.
N 26/72....	Cortina Sportswear (Pty) Ltd, with its registered office at Fourth Floor, Agency House, 353 Umgeni Road, Durban	18/1/72, Durban and Coast Local.....	Sidarel Shippers (Pty) Ltd.
N 29/72....	Ethwara, trading as Tourist Bargain Centre, 180 Chatsworth Main Road, Umhlatuzana Township, District of Pinetown, Natal	21/1/72, Durban and Coast Local.....	McIver Shirt Corporation (S.A.) (Pty) Ltd.
E 130/71....	E.D. Development (Pty) Ltd, having its registered office at 15 Algoa Street, Port Elizabeth	18/1/72, Port Elizabeth Circuit Local..	Harold Talerman.
N 1/72.....	Jaysooklal Dhamjee Vather, trading as Vathers Sarrie Centre and V.S.C. Wholesale Distributors, carrying on business as a general dealer at 500 Church Street, Pietermaritzburg	17/1/72, Natal Provincial.....	Shah Brothers.
N 2/72.....	Mervyn Raymond Dyer, merchant, and resides on Lots 83 and 84, Monteseel Township, at Inchanga in the District of Camperdown, Natal	18/1/72, Natal Provincial.....	James McIntosh Barker.
T 1212/71...	M. G. van Blerk Construction (Pty) Ltd, having its registered office at 512 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	14/12/71, Witwatersrand Local.....	George Alfred Flude.
T 1242/71...	Willem Marthinus Schalk van Heerden, Koos de la Reystraat 112, Vanderbijlpark	14/12/71, Transvaalse Provinsiale.....	Albert Edward van Staden.
T 82/72.....	M.B. & H. Motors (Edms.) Bpk., met geregistreerde kantoor te p/a Ouditeure Leon Dey van Heerden, KPP-gebou, Standerton, Transvaal	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Abel Jacobus Hatting.
T 91/72.....	Moepel Boerdery (Edms.) Bpk., 'n Maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik geregistreer volgens die wette van die Republiek van Suid-Afrika, met 'n geregistreerde kantoor te Van Erkomgebou 319, Paul Krugerstraat 315, Pretoria	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Triomf Kunsmis (Edms.) Bpk.
T 92/72.....	L. Solomon, 'n Blanke sakeman, High Hilton 1206, Goldreichstraat 25, Hillbrow, Johannesburg	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Kenneth John Boyes.
T 83/72.....	R & J Structural Engineering (Pty) Ltd, having its registered office at 395 Moot Street, Hermanstad, Pretoria, and carrying on business as building contractors and engineers	25/1/72, Transvaal Provincial.....	Seaco Engineering Works (Pty) Ltd.
T 81/72.....	Pedico (Pty) Ltd, trading as Van Schalkwyks Mans Uitrusters at Legal and General Building, cor. of Brown and Voortrekker Streets, Nelspruit, and having its registered offices at c/o Vickers & Joseph, Legal and General Buildings, Voortrekker Street, Nelspruit	25/1/72, Transvaal Provincial.....	New York Clothing Manufacturers (Pty) Ltd.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Op die aansoek van Upon the application of
T 80/72.....	Dirk Jacobus Francois van Schalkwyk, a gents outfitter employed by Oribi Outfitters, Middelburg	25/1/72, Transvaal Provincial.....	New York Clothing Manufacturers (Pty). Ltd.
T 21/72.....	Carsprya (Pty) Ltd, having its registered office at 625 N.B.S. Building, Pretorius Street, Pretoria, and carries on business as panel beaters and spray painters	11/1/72, Transvaal Provincial.....	Sharlyn Securities (Pty) Ltd.
T 61/72.....	De Kaap Hardware and Builders (Pty) Ltd	25/1/72, Transvaal Provincial.....	Trumatic (Pty) Ltd.
T 73/72.....	Errol Cameron Nicholas, 'n manlike direkteur van 'n maatskappy, wat woonagtig is te Pasteurweg 277, Rembrandt Park, Johannesburg, en werksaam is te Wynberg, Johannesburg	21/1/72, Witwatersrandse Plaaslike....	Johannes Jacobus van der Walt.
T 1220/71...	Vincent Basil Scrooby, an adult European male, 89 Ivan Smuts Avenue, Silverfields, Krugersdorp	14/12/71, Witwatersrand Local.....	Liberal Home Finance Co. (Pty) Ltd...
T 100/72....	Matthys Daniël van Heerden, trading as Coligny Groente en Vrugte, Voortrekker Street, Coligny, Transvaal	27/1/72, Transvaal Provincial.....	Johannes Joost van Heerden.
T 101/72....	Harold Kupritz Investments (Pty) Ltd, carrying on business as retail dealers under the style of Malcolm's at cor. of Market and Loveday Streets, Johannesburg, and having had its registered office at c/o Z. Kaplan, Resnick & Co., Sixth Floor, St Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	27/1/72, Witwatersrand Local.....	Hylton Kupritz.
T 74/72.....	Mod Den (Pty) Ltd, having its registered office at and carrying on business under the name and style of Mod Den at Shop 2, Trust Bank Centre, Voortrekker Road, New Redruth	21/1/72, Witwatersrand Local.....	Adriaan Stephanus Botha.
T 86/72.....	Midi Food Products (Pty) Ltd, having its registered office at Ninth Floor, Trust Centre, 56 Eloff Street, Johannesburg	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Perdklis Serassis.
T 84/72.....	Andries Wilhelmus Jacobus Leask, gebore Badenhorst, 'n weduwee, Kenmurewoonstelle 23, van Rensburgstraat, Pietersburg, en wat handel gedryf het as die eienares van 'n eenmanfirma bekend as Drury Lane Gift Shop, te Arcadia Galleries, Kerkstraat 530, Pretoria	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Rian Beleggings (Edms.) Bpk.
T 85/72.....	Bridge Meat Market (Pty) Ltd, a company with limited liability and registered according to the company laws of the Republic of South Africa, and carrying on business as a retail Butcher at Pretoria and Modderfontein roads, Lyndhurst	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Petrus Jacobus Botha, trading as Constantia Wholesale Meat Supply.
T 76/72.....	Cornelius Johannes Harmse, p/a Keylouw Transport, Sanniestraat 746, Pretoria-Tuine, Pretoria	18/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Martin Jacobus Wessels.
T 99/72.....	Simon Frederik van Helsdingen Erasmus, 'n mynwerker, Van Amstelstraat 11, Uitbreiding 9 Carletonville, distrik Fochville	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Patrick van Niekerk.
T 88/72.....	Herbert Derber, a company director, Pritchard House, Pritchard Street, Johannesburg	25/1/72, Witwatersrand local.....	Open Market Bazaar (Pty) Ltd.
T 97/72.....	Petrus Johannes van Staden, 'n boer, p/a die plaas Richmond, distrik Pelgrimsrus, Transvaal	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Miranda Joubert.
T 98/72.....	Maré & Fouchee (Pty) Ltd, carrying on business as a retail discount furniture and appliance dealers at 77 Kerk Street, Potchefstroom, and at Impala Buildings, cor. of Plain and Boom Streets, Klerksdorp, and having its registered office at 203 Octron Buildings, Lombard Street, Potchefstroom	26/1/72, Transvaal Provincial.....	Barrows Manufacturing Co. Ltd.
T 89/72.....	Display Enterprises (Pty) Ltd, having its registered offices at Leinan, Jecger Gadain, Sifris & Co., 701 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Kurt Katz.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Op die aansoek van Upon the application of
T 87/72.....	Kenette Enterprises (Pty) Ltd, having its registered office at 1014 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Kenneth John Voster.
T 79/72.....	S.A.F. Beleggings en Trust Maatskappy (Edms.) Bpk., wat besigheid gedoen het as eiendoms- en beleggingsmakelaars met geregistreerde hoofkantoor te Velrahuis 14, Bureaulaan, Pretoria	25/1/72, Transvaalse Provinsiale.....	Marais & Du Preez.
T 77/72.....	Civic Stores Joubert Park (Pty) Ltd, carrying on business under the style of Civic Stores at shops 2 and 3, Windsor Gardens, cor. of Bok and King George Streets, Joubert Park, Johannesburg, being its principal place of business	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Normel Investments (Pty) Ltd.
T 7/72.....	Resin Casting (Pty) Ltd, having its registered office at Second Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	4/1/72, Witwatersrand Local.....	Carst & Walker Finance (Pty) Ltd.
T 90/72.....	Monger & Smith (Pty) Ltd, having its registered office at c/o Stern, Glassman & Co., Second Floor, Burlington House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	25/1/72, Witwatersrand Local.....	Eurex Importers and Exporters (Pty) Ltd.
N 38/72....	Corro- Blast (Pty) Ltd, with registered office at 65 Irene Road, Rossburgh, Durban	31/1/72, Durban and Coast Local....	Plascon—Evans (Natal) Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYLAE—SCHEDULE

VORM J 29—FORM J 29

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Datum, uur en plek van byeenkoms Date, hour and place of meeting
B 101/71....	F.T.H. Agencies and Industries (Pty) Ltd, 'n maatskappy met beperkte verantwoordelikheid geregistreer kragtens die Wet op Maatskappye van die Republiek van Suid-Afrika, handeldrywende as ingenieurwerke en skrynwerkers van Powerweg 146, Voorspoed, Welkom	20/1/72, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	23/2/72, 10 vm., Welkom.
B 2/72.....	Welkom Huishoudelike Voorsieners (Pty) Ltd, a company duly registered with limited liability according to the laws of the Republic of South Africa, having its registered head office at Bank of the O.F.S. Buildings, Fourth Floor, Bok Street, Welkom, O.F.S., where it carries on business as a dealer in clothing and other software	20/1/72, Orange Free State Provincial..	23/2/72, 10 a.m., Welkom.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Datum, uur en plek van byeenkoms Date, hour and place of meeting
B 166/71....	Johannes Petrus Jacobus Jordaan, a major male, residing at 13 Hoseason Street, Kroonstad, O.F.S.	20/1/72, Orange Free State Provincial.	23/2/72, 9.30 a.m., Kroonstad.
N 309/71...	National Computer Services (Pty) Ltd, with registered office at 40 Farewell Street, Durban	8/12/71, Durban and Coast Local....	24/2/72, 10 a.m., Durban.
E 123/71/1...	L. J. Willett Electrical Contractors (Pty) Ltd, which carries on business as electrical contractors and has its registered offices at 1 Ulster House, Rose Street, Port Elizabeth	18/1/72, Port Elizabeth Circuit Local..	25/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
N 302/71...	Central Stationery and Office Equipment (Pty) Ltd, carrying on business as stationers in Durban	12/11/71, Durban and Coast Local....	24/2/72, 10 a.m., Durban.
C 393/71....	Paul Francois Stander, voorheen van Privaatsak 512, Dieprivier, George, en tans werksaam te Stellenbosch Boerewynmakery Bpk., Stellenbosch	19/1/72, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	23/2/72, 10 vm., Stellenbosch.
C 358/71....	Sounds Sonics (Pty) Ltd, registered offices at Hessen's Buildings, York Road, Muizenberg, Cape	12/1/72, Cape of Good Hope Provincial	25/2/72, 10.30 a.m., Cape Town.
C 388/71....	Langebaanweg Handelshuis (Edms.) Bpk., registered office at Langebaanweg, District of Hopefield	15/12/71, Cape of Good Hope Provincial	23/2/72, 10 a.m., Hopefield.
C 383A/71...	Pickfords Holdings (Pty) Ltd, registered office at Gunner's Circle, Epping, Cape	15/12/71, Cape of Good Hope Provincial	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.
T 1220/71...	Vincent Basil Scrooby, an adult European male, 89 Ivan Smuts Avenue, Silverfields, Krugersdorp	14/12/71, Witwaterstand Local.....	25/2/72, 10 a.m., Krugersdorp.
T 1246/71...	A.E.K. Supermarkets (Pty) Ltd, having its principal place of business at 135 Shamrock Street, Unifield, Florida Extension, Transvaal, and having its registered office at 534 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	21/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 14/72.....	Henry Brookstone, 57 Jan Smuts Avenue, Westcliffe, Johannesburg	28/12/71, Transvaal Provincial.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 916/71....	Gert Horn Clase, tans in diens van Babcock & Wilcox van S.A. (Edms.) Bpk., en woonagtig te die plaas Geluk, in die distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat	28/12/71, Transvaalse Provinsiale.....	24/2/72, 10 vm., Pretoria.
T 566/71....	Daves Transport (Pty) Ltd, having its registered office at 520 Commissioner Street, Boksburg	29/6/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 10 a.m., Boksburg.
T 1256/71...	Gerald Martin Welgemoed, a director of companies, 2 Factory Street, Industria North, District of Roodepoort	21/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Roodepoort.
T 1020/71...	Jan Frederick Coetzee Jr., 'n boer van die plaas Leeuwfontein, Bodenstein, distrik Coligny, Transvaal	21/12/71, Transvaalse Provinsiale.....	23/2/72, 9.30 vm., Coligny.
T 1212/71...	M. G. van Blerk Construction (Pty) Ltd, having its registered office at 512 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.	14/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1231/71...	Abdulhay Mohamed Kaka, 92 Second Street, Lenasia, Johannesburg, who traded under the name and style of Kay's Wholesalers in textiles, at 200a Market Street, Johannesburg	14/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1221/71...	Hollard Construction (Pty) Ltd, having its registered office at c/o Gaddie Brothers, Appleson & Co., Second Floor, Southern House, Rissik Street, Johannesburg	14/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1268/71...	Bentley Goodman, 72 Rockey Street, Yeoville, Johannesburg	28/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1269/71...	Kensington Supermarket (Pty) Ltd, having its registered office at c/o Litvin, Hack, Mayer & Co., 701 B.P. Centre, 36 Kerk Street, Johannesburg	28/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy Name and description of estate/ company	Datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is Date upon which and division of court by which order made	Datum, uur en plek van byeenkoms Date, hour and place of meeting
T 1257/71...	Denian Investments (Pty) Ltd, having its registered head office at 10th Floor, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	21/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1259/71...	Lloyd Williams (Pty) Ltd, having its registered office at Seventh Floor, Zambesi House, cor. of Commissioner and Von Wielligh Streets, Johannesburg	21/12/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 577/71....	Grant & Rogoff (Pty) Ltd, having its registered office at Second Floor, Gloucester House, 66 Rissik Street, Johannesburg	6/7/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 937/71....	Thomas Minerals (Pty) Ltd, having its registered office and carrying on business as mineral water manufacturers, at 1 Manufacta, Main Road, Roodepoort	20/10/71, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Roodepoort.
T 1089/71...	V. S. Simpson (Pty) Ltd, with registered head office at Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria, carrying on business as retailers of all manner of outdoor and camping equipment under the style of C.D.L. Simpsons, at Nedland Plaza, cor. of Church and Beatrix Streets and cor. of Swemmer Street and Voortrekker Road, Pretoria, and as manufacturers of finished canvas goods, at its factory at 260 Mitchell Street, Pretoria West	23/11/71, Transvaal Provincial.....	25/2/72, 10 a.m., Pretoria.
T 1088/71...	Gayadvent (Pty) Ltd, with registered office at Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria, and carrying on business in the hiring out of marquees, chairs and tables for functions and general camping equipment from premises, at 260 Mitchell Street, Pretoria West	23/11/71, Transvaal Provincial.....	25/2/72, 10 a.m., Pretoria.
T 8/72.....	Pandora's Box (Pty) Ltd, carrying on business as a ladies' dress shop, at 327 Andries Street, Pretoria, with registered office at 320 Van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria	4/1/72, Transvaal Provincial.....	25/2/72, 10 a.m., Pretoria.
T 11/72.....	A. J. Armitage, an adult European male, whose present residential address is 195 Silver Pine Avenue, Malanshof, and whose present business address is c/o Kyalami Kar Klinic, 10 Harries Street, Mottortown, Johannesburg	4/1/72, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1087/71...	Camping Development Corporation (Pty) Ltd, with registered head office at Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria, and carrying on business of a financial holding company, at 260 Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria	23/11/71, Transvaal Provincial.....	23/2/72, 10 a.m., Pretoria.
CA 68/65...	Cleveleys (Pty) Ltd, of 147 Bree Street, Newtown, Johannesburg	13/4/65, Witwatersrand Local.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg. *See footnote.

* Hierdie vergadering word kragtens artikel 125, saamgelees met artikel 124 (5), van die Maatskappyewet belê vir die verkiesing van 'n likwidateur daar die vorige likwidateur bedank het.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 1—FORM 1

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Naam en adres van kurator of likwidateur Name and address of trustee or liquidator	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith
T 1037/71...	C. J. Bezuidenhout, Pretoria.....	P. F. Meyer, Posbus 3639, Pretoria....	10/3/72, 10 vm., Pretoria.
T 966/71....	D. P. Muller, Pretoria.....	P. F. Meyer, Posbus 3639, Pretoria....	9/3/72, 10 vm., Pretoria.
T 674/71....	P. J. van der Walt.....	C. H. Lawrance.....	2/3/72, 10 a.m., Pretoria.
T 864/71....	Icarus Uitgewers (Edms.) Bpk.....	A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co., P.O. Box 3127, Pretoria	2/3/72, 10 a.m., Pretoria.
B 143/71....	Goldreef Wholesalers (Pty) Ltd (in liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg	23/2/72, 10 a.m., Welkom.
T 513/71....	Harmercraft (Pty) Ltd (in liquidation)..	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 9251, Johannesburg	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 772/71....	Arvind Store (Pty) Ltd.....	Maurice Schwartz, P.O. Box 1474, Johannesburg	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
T 1028/71...	Esuarc (Edms.) Bpk. (in likwidasie)....	L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	25/2/72, 10 vm., Pretoria.
T 932/71....	Du Toitspruit-boerdery (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	23/2/72, 10 vm., Klerksdorp.
T 1060/71...	H. Quest Furniture Factory (Pty) Ltd (in liquidation)	L. Klopper and L. Cohen, P.O. Box 1990, Pretoria	24/2/72, 10 a.m., Pretoria.
T 753/71....	Jan Tobias Loubser Badenhorst.....	L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	1/3/72, 9.30 vm., Ventersdorp.
T 517/71....	Engineering and Garage Equipment Sales (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	T. C. Muller, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	25/2/72, 10 vm., Pretoria.
T 1061/71...	Abraham Albertus Jacobus Naude....	L. Klopper, L.V.K. Trust (Edms.) Bpk., Posbus 1990, Pretoria	1/3/72, 10 vm., Bronkhorstspruit.
B 45/71.....	Tobias Casparus van Zyl, 'n Blanke meerderjarige manspersoon, Rorontoweg 49, St Helena, Welkom	Dirk Willem Venter, p/a Naude & Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein	23/2/72, 10 vm., Welkom.
B 131/71....	H. B. Miller.....	A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom	1/3/72, 10 a.m., Welkom.
T 644/71....	Rolway Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation)	P. D. Alexander and A. Ruskin, c/o Vaughan-Key Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 61160, Marshalltown, Transvaal	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
B 34/71.....	Carel Hubert Koch, Dupreezstraat 14, Brandwaguitbreiding, Bloemfontein	J. J. du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Posbus 540, Bloemfontein	23/2/72, 10 vm., Bloemfontein.
N 240/71/2..	Roger Leicester Williams, 15 Brierly, cor. of Chelmsford and Moore Roads, Durban, Natal	M. J. Ensor, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban	24/2/72, 10 a.m., Durban.
C 319/71....	Hansamatex (Pty) Ltd (in liquidation)..	D. J. Rennie, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.
C 281/71....	Eric Helmuth Friedmann, a director of companies, 54 Shortmarket Street, Cape Town	D. J. Rennie and P. J. D. de Villiers, c/o Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.
E 112/71/2..	Peter Hendrik Muller, an estate agent, residing at 7 Sherwood Flats, St Mark's Road, East London	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	25/2/72, 9 a.m., East London.
E 114/71....	Border Property Maintenance (Pty) Ltd, with registered office at 38 Porter Street, East London (in liquidation)	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	25/2/72, 9 a.m., East London.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Naam en adres van kurator of likwidateur Name and address of trustee or liquidator	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie Date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith
E 99/71.....	Eileen Colleen Skinner, married out of community of property to J. A. Skinner, a public trader, formerly trading under the style or firm of Eileen, at 124 Queen Street, Cambridge, East London, and resident at 8 Nearlut Place, East London	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	25/2/72, 9 a.m., East London.
E 102/71....	Alan Ferdinand Thomspon Sellars Jr, Identity No. 101/200804W, born on 17 June 1946, a building contractor, formerly trading as Silver Construction, 20 Vermooten Street, Marais Township, Port Elizabeth, and now employed by Dogs Bodies, opposite Grant's Bakery, Gately Township, East London	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	3/3/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
E 108/71/3..	Norman Michael Andrews, Identity No. 034/851696W, born on 15 October 1940, resident at Meisies Halt, via Gonubie, District of East London	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	25/2/72, 9 a.m., East London.
E 98/71B...	Willem Jacobus Steenberg, Identity No. 045/158107W, formerly a butcher trading as Aurora Butchery, 1 Dagbreek Street, Despatch, District of Uitenhage, and resident at 2 Scanlan Street, Uitenhage	Kenneth Norman Paterson, 60 3United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	3/3/72, 9 a.m., Uitenhage.
E 121/71/1..	Lodewyk Hendrik Jansen, born on 31 August 1927, who formerly carried on business at Port Alfred as a building contractor under the style of L. H. Jansen, and who is presently employed by Stocks & Stocks Ltd, Port Alfred	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London	2/3/72, 10 a.m., Port Alfred.
C 365/71....	Samuel Honeyball van Riet, Kerkstraat 8, Wellington, tans werksaam te Paarlberg Motors (Edms.) Bpk., Hoofstraat, Paarl, en in vennootskap met Frederick Cornelis van Riet, wat handel gedryf het as Western Flooring Co.	Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., hoek van Adderley- en Langmarkstraat, Posbus 96, Kaapstad	25/2/72, 10 vm., Kaapstad.
C 355/71....	Western Flooring Co., 'n besigheid wat in vennootskap gedryf was as verf- en boukontrakteurs, Kerkstraat 6, Wellington	Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., hoek van Adderley- en Langmarkstraat, Posbus 96, Kaapstad.	25/2/72, 10 vm., Kaapstad.
C 360/71....	Frederick Cornelis van Riet, Kerkstraat 6, Wellington, en tans werksaam te Paarl Motors (Edms.) Bpk., en in vennootskap met Samuel Honeyball van Riet, wat handel gedryf het as Western Flooring Co.	Etienne le Roux, p/a Boland Bank Bpk., hoek van Adderley- en Langmarkstraat, Posbus 96, Kaapstad	25/2/72, 10 vm., Kaapstad.
E 53/71/1...	Bulldog Transport (Pty) Ltd (in liquidation)	D. A. Morris, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth	25/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
E 38/71/3....	Louis Spitz Electrical (Pty) Ltd (in liquidation)	D. A. Morris, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth	25/2/72, 2 p.m., Port Elizabeth.
T 1064/71...	Lubrohyd Services (Pty) Ltd.....	R. R. Barnes, P.O. Box 8707, Johannesburg	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.
K 26/71....	Stanley Earnest Vernon Ninow, handeldrywende as Ninow Caterers en Model Fisheries, Bultfonteinweg 58, Kimberley, en woonagtig te Andersonweg 29, Kimberley	J. W. Wilmans, p/a Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley	1/3/72, 10 vm., Kimberley.
T 912/71....	G. H. Mitchell, Springs.....	C. F. Simmons, P.O. Box 1684, Johannesburg	1/3/72, 10 a.m., Springs.
B 128/71....	Edwin Julius Ferdinand Bottcher, a carpet layer, 21 Botha Street, Kroonstad	Francis Joseph Errol Paola, c/o Heyman E. Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad	23/2/72, 10 a.m., Kroonstad.
B 84/71.....	Jacob Marumo, wat voorheen handel gedryf het as Marumo's Kafee, Rampastraat, Lokasie, Parys	H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz & Cowan, Tweede Vloer, Colonial Mutualgebou, Maitlandstraat 53, Posbus 819, Bloemfontein	23/2/72, 9 vm., Parys.
C 88/71.....	Qualitas Construction (Pty) Ltd (in liquidation)	B. K. S. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.
C 218/71....	D. Hope Builders (Pty) Ltd (in liquidation)	B. K. S. van Zyl, c/o Syfret's Trust Co. Ltd, 24 Wale Street, Cape Town	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.
B 125/71....	Philippus Venter, gebore op 14 Julie 1938	J. A. van Zyl, Posbus 260, Bloemfontein	23/2/72, 10 vm., Bloemfontein.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n meester is, word die byeenkoms voor die meester en in ander plekke voor die landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a master's office, will be held before the master; elsewhere they will be held before the magistrate.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 2—FORM 2

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Datum, uur en plek van byeenkoms Date, hour and place of meeting	Doel van byeenkoms Purpose of meeting
B 32/71.....	Tjaart Hendrik van der Walt, wat handel gedryf het as Rex Kafee en Whitey's Restaurant, Excelsior	24/2/72, 10 vm., Excelsior.....	Bewys van verdere eise.
N 226/71/3..	F. A. Dalby (Pty) Ltd.....	24/2/72, 10 a.m., Durban.....	Further proof of claims, liquidator's report.
E 47/71/3....	Vasco Albert Peter Hugo, formerly a garage owner, trading under the style or firm of Berea Motors, at 10 Chamberlain Road, East London, and who resided at 3 Stanton Road, East London	25/2/72, 9 a.m., East London.....	Further proof of claims.
W 19/70.....	Rocky Point Beleggings (Pty) Ltd (in liquidation)	23/2/72, 10 a.m., Windhoek.....	Further proof of claims.
W 6/70.....	J. B. A. Schoonhoven.....	23/2/72, 10 a.m., Windhoek.....	To pass a special resolution to admit a damages claim and for further proof of claims.
C 24/71.....	S.H.C. Trading (Pty) Ltd, trading as Ons Winkel, Anderson Street, Goodwood (in liquidation)	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 289/70....	Waveren Baksteenwerke (Pty) Ltd, trading as Tulbagh Bricks, Slagterspad, Tulbagh	3/3/72, 10 a.m., Cape Town.....	To prove claims.
E 81/71/1....	Pieter Jacobus Labuschagne, 'n boer, Kranskloof, distrik Albert, wie se boedel beredder word kragtens art. 28 van die Landboukrediet Wet, No. 28 van 1966	24/2/72, 9.30 vm., Burgersdorp.....	On verdere eise te bewys.
C 214/70....	Tower Products (Pty) Ltd (in liquidation)	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
T 269/71....	J. S. J. Serfontein.....	23/2/72, 10 vm., Klerksdorp.....	(a) Bewys van eise. (b) Aanvaarding van kurator se verslag. (c) Bekragtiging van besluite.
K 14/71....	Roen Motors (Edms.) Bpk., Bultfonteinweg, Kimberley (in likwidasie)	1/3/72, 10 vm., Kimberley.....	Bewys van verdere eise.
B 75/71.....	Seagull Stationers (Pty) Ltd.....	23/2/72, Welkom.....	Further proof of claims.
T 163/71....	M. C. Kleinsmith.....	23/2/72, 9 vm., Johannesburg.....	Bewys van eise.
N 102/71/1..	Banbridge Stud (Pty) Ltd.....	25/2/72, 10 a.m., Pietermaritzburg.....	Proof of claims and interrogation of witnesses.
N 99/71/1...	Shewduth Mohanlall, 101 Palmiet Road, Clare Estate, Durban	24/2/72, 10 a.m., Durban.....	Proof of claim.
C 45/70.....	Robert George Jooste, a café proprietor, who traded as Pandora Café, Main Street, Saldanha, in the District of Vredenburg, Cape Province	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C 126/71....	Gert's Joinery (Pty) Ltd (in liquidation)	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.	Proof of claims.
C 160/69....	Ponti Garments (Pty) Ltd (in liquidation)	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claim.
C 114/71....	Forman's Stores (Pty) Ltd (in liquidation)	25/2/72, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
T 122/71....	A. E. Schreiber, Germiston.....	25/2/72, 9.30 vm., Germiston.....	Verdere bewys van eise.
T 460/70....	Express Shopfitters (Pty) Ltd.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
T 54/71.....	Garland Contractors (Pty) Ltd.....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 46/71.....	Ashnor Toilet Requisites (Pty) Ltd....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 717/68....	Speedy Steel Window Manufacturers (Pty) Ltd	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
T 457/71....	Jackson Hlobane Mines (Pty) Ltd....	23/2/72, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
B 69/68.....	J. Buys Boukontrakteurs (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	23/2/72, 10 vm., Bloemfontein.....	Om verdere eise te bewys.
T 487/71....	Petrus Jakobus Terblanche.....	25/2/72, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims and to pass a resolution compromising the claim of Minlease and Finance Co. (Pty) Ltd, for damages at R1 763.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 3—FORM 3

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur Name and date of appointment of trustee or liquidator	Datum waarop rekening ingedien moet word Date when account due	Termyn van verlangde verlenging en by watter meester aansoek gedoen sal word Period of extension required and to which master application will be made
T 105/71..	N. W. Morgan.....	C. F. Simmons, 24/5/71.....	24/11/71	Four months, Pretoria.
T 519/71..	S. J. Nathanson.....	C. F. Simmons, 31/8/71.....	22/1/72	Four months, Pretoria.
T 355/71..	Datona Race Spares (Pty) Ltd (in liquidation	C. F. Simmons, 22/7/71.....	22/1/72	Three months, Pretoria.
T 495/71..	Bellevue Butchery (Pty) Ltd (in liquidation)	C. F. Simmons, 26/8/71.....	26/2/72	Three months, Pretoria.
T 460/71..	Nathanson Investments (Pty) Ltd (in liquidation)	C. F. Simmons, 5/8/71.....	5/2/72	Four months, Pretoria.
T 463/71..	I. H. Nel.....	C. F. Simmons & G. Spedding, 17/12/68	17/12/71	Six months, Pretoria.
690/68....	Steelways (Natal) (Pty) Ltd (in liquibation	C. F. Simmons, 3/6/69.....	3/12/70	Eighteen months, Pretoria.
T 352/71..	Brenber Plumbers (Pty) Ltd (in liquidation)	N. W. Boyes, 8/7/71.....	8/1/72	Six months, Pretoria.
CA 424/61	Heller Organisation Ltd (in liquidation)	A. H. Gunn, G. W. Cox and W. L. du Plessis, 13/1/62	14/12/71	Six months, Pretoria.
T 821/68..	J. K. Mohr Holdings (Pty) Ltd (in liquidation)	John Richard Ralph Wells, 22/1/69	–/1/71	Nine months, Pretoria.
W 24/69..	H. Hibbert.....	D. O'N. Mathews, Trust and Mining Co. (Pty) Ltd, 18/8/69	18/2/70	Thirty months, Windhoek.
C 30/69...	Rui Construction Co. (Pty) Ltd (in liquidaton	N. P. D. Sparks, 11/11/69.....	11/6/71	Twelve months, Cape Town.
T 902/70..	Debora Marais Hofmeyr, trading as a general dealer under the style of P. D. Home Furnishers and General Supply Company at 41 Voortrekker Street, Vereeniging and Wakis Meubileerders at 1 Kruger Avenue, Vereeniging	Philip David Berman, 20/7/71....	20/1/72	Six months, Pretoria.
T 27/69...	Maurice The Florist (Pty) Ltd (in liquidation)	L. Klopper, 9/7/70.....	15/12/71	Ses maande, Pretoria.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die meesters en landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the masters and the magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 4—FORM 4

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Beskrywing van rekening Description of account	Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasiedatum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae) Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publication hereof); (c) period (if longer than 14 days)
C 139/71....	Jacobus Fichter Groenewald, Persoonsnommer 019/581083W, 'n boer, Diepgat, Caledon	Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	Kaapstad, Caledon.
T 954/70....	Sidbet Investment Trust (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
B 14/71A...	Frederik Willem Pieterse, van die plaas Blydschap, Hoopstad	Eerste Likwidasie en Distribusie.....	Bloemfontein, Hoopstad.
T 712/70....	Auto Centre Ltd (in liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
E 19/70/3A..	Gerhardus Jacobus Geldenhuys, formerly trading as Bambi Roadhouse, Idutywa	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Idutywa.
C 88/69/A..	T. O. M. Ltd (in voluntary liquidation)	Fifth Liquidation and Distribution...	Cape Town.
C 255/70....	P. Pieterse (also known as P. H. J. Pieterse), Kuils River Plumbers, Kuils River, C.P.	First and Final Liquidation.....	Cape Town, Kuils River.
B 160/69....	Christiaan Sybrand Johannes Harmse, Persoonsnommer 428/353879W, gebore op 17 Maart 1917	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie (Boere Bystandswet Nr. 48/35)	Bloemfontein.
B 35/67.....	Lodewickus Christoffel Steyn.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Boshof.
C 4/1969....	Hassan Mohammed Sawant (also known as Hassan Mia Sawant), a general dealer, 66 Dorp Street, Stellenbosch, and trading as Agmar Stores, Idas Valley, Stellenbosch	First Liquidation and Distribution....	Cape Town, Stellenbosch.
E 88/69/3...	Vendue Enterprises (Pty) Ltd, trading as Border Buy-Aid (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, East London.
C 236/70....	Delfi Products (Pty) Ltd, a fishing company with registered office at Hout Bay Harbour, Hout Bay, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
B 8/71.....	N. Peter.....	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Welkom.
E 35/71.....	Thurstons Investments (Pty) Ltd (also known as Dreadnought Printers), trading as City Printers, at 6 York Road, Port Elizabeth (in liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C 230/65....	Johannes Gottlieb Stroebel.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Wolmaransstad.
T 621/67....	P. C. Rautenbach, beredder ingevolge die bepalings van Artikel 15, van die Boerebystandswet, Nr. 48 van 1935	Tweede Likwidasie en Distribusie....	Pretoria, Ermelo.
27/65.....	Wolhuterskop Beleggings (Edms.) Bpk., wat besigheid gedoen het as O.V.S. Asphalts, te Bloemfontein en Bethlehem	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Bethlehem.
B 67/66/3A..	Leonard Staine, who traded as Hangklip Motors, Cathcart Road, Queenstown	Second and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Queenstown.
B 26/71.....	Thiersen Engineering (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.
C 146/70....	Willem Garfield Krige, Basol Building, Wellington Road, Durbanville, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
N 98/70/4...	Martin Moore, trading at Russell Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
N 40/71/2...	Home and Garden Heron Landscaping and Heron Nursery	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
T 370/70/B..	Douglas Roy Brummer.....	Eerste en Finale.....	Pretoria.
T 944/70....	Connoisseur Beleggings (Pty) Ltd.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg.
T 786/69....	Paulbarn Investments (Edms) Bpk.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Piet Retief.
T 550/69....	I. A. Ebrahim.....	First and Final Liquidation and Distribution and Contribution	Pretoria, Wolmaransstad.
T 487/70....	J. J. Petzer.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Balfour.
T 207/71....	Ehlers & Nel Engineering Works (Pty) Ltd	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria.
T 472/71....	Schalk J. van der Merwe.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria.
T 446/70....	D. F. Klopper.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg.
T 966/70....	S.A. Kontant Kopers Vereniging (Edms.) Bpk.	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Beskrywing van rekening Description of account	Rekening ter insae— (a) meesters- en landdroskantoor; (b) datum (indien later as publikasiedatum); (c) tydperk (indien langer as 14 dae) Account for inspection— (a) master's and magistrate's office; (b) date (if later than date of publication hereof); (c) period (if longer than 14 days)
T 124/70....	W. B. Cowen.....	Second Liquidation and Distribution..	Pretoria.
T 818/69....	Johannes Lodewickus Coetzee.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Brits.
T 955/70....	Barend Johannes Smit.....	Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie	Pretoria, Rustenburg.
T 127/71....	Jaco-Anne Investments (Pty) Ltd (in liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 5—FORM 5

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Datum waarop rekening bekragtig is Date when account confirmed	Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both	Naam en adres van kurator of likwidateur Name and address of trustee or liquidator
T 42/70/A..	Market Cold Storage (Pty) Ltd (in liquidation)	25/1/72	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg.
N 65/70/3..	Permeshor Manniram, bus owner, carrying on business at 626 Clare Road, Clare Estate, Durban	25/1/72	Dividend being paid.....	F. D. Muller, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 115/69/3	Robin Charles Trevor, a site foreman, 12 St Mary's Avenue, Kloof, Natal	25/1/72	Dividend being paid.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
N 130/70/2	Allan John Davidson, trading as City Electrical, 757 Umgeni Road, Durban	19/1/72	Contribution levied.....	J. A. Bruce, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban.
T 766/68..	French & Van Reenen (Pty) Ltd (in liquidation)	29/12/71	Dividend being paid.....	H. Nash, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg, Tvl.
E 2/67/2B	Jacob Fredrick Erasmus, a general dealer, formerly carrying on business under the style of Erama Cash Store, 196 Commercial Road, Port Elizabeth, C.P.	21/1/72	Dividend being paid.....	Kenneth Norman Paterson, 603 United Buildings, 85 Oxford Street, P.O. Box 963, East London
B 150/70..	Jan Barnard Kolesky.....	19/1/72	Kontribusie word gehef.....	L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid & Haylett, Posbus 1105, Bloemfontein.
T 59/70/B	Goldfish Distributors (Pty) Ltd (in liquidation)	19/1/72	Award to shareholders and creditors	J. G. A. Leyds, Liquidator, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 912/68..	Tiger Estates (Pty) Ltd (in liquidation)	19/1/72	Dividend being paid.....	C. H. Lawrance, Joint Liquidator.
C 230/65/A	Johannes Gottlieb Stroebel.....	10/1/72	Dividend word betaal.....	D. J. Pretorius & Kie., Posbus 287, Wolmaransstad.
B 6/71....	P. Passis.....	26/1/72	Dividend word betaal.....	L. D. Y. Booysen, p/a Claude Reid & Haylett, Posbus 1105, Bloemfontein.
N 212/70/1A	Banks Industries (Pty) Ltd (in liquidation)	27/1/72	Dividend being paid.....	Gordon John Beattie, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

No. van boedel/ maatskappy No. of estate/ company	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent) Name and description of estate/ company (including identity number and date of birth of insolvent)	Datum waarop rekening bekragtig is Date when account confirmed	Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide Whether a dividend is being paid or contribution being collected or both	Naam en adres van kurator of likwidateur Name and address of trustee or liquidator
C 249/68..	Japie Eksteen Victor, general dealer, who carried on business under the name or style of J. E. Victor and Son, at 114 Barry Street, Robertson, Cape Province	24/1/72	Dividend is being paid.....	D. J. Rennie, Trustee, Thibault Trust Co. Ltd, P.O. Box 1767, Cape Town.
T 716/69/A	A. S. Kasoo.....	24/1/72	Dividend being paid.....	V. E. Black, P.O. Box 1867, Johannesburg.
C 105/69..	Omega Enterprises (Pty) Ltd (in liquidation)	10/12/71	Dividend being paid.....	K. D. Penkin, 56 Shortmarket Street, Cape Town.
C 2325....	Spreadborough Stores (Pty) Ltd....	25/11/71	Final concurrent.....	P. J. D. de Villiers, 38 Wale Street, Cape Town.
3925/70/3.	Peter Archibald St Clair, Identity No. 490/054076, born on 3 February 1908	25/1/72	Dividend being paid.....	R. E. Levitt, c/o Robert E. Levitt & Company, Seventh Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban.
C 111/68..	Umar Kazie, New Look Fashions, Klipfontein Road, Athlone, C.P.	24/1/72	Sixth and final conc. div.....	P. J. De Villiers, 38 Wale Street, Cape Town.
T 963/70..	S.M.A.R.O. (Pty) Ltd (in liquidation)	17/12/71	Dividend being paid.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 684, Randburg.
T 628/70..	P. J. Henning.....	24/1/72	Preferente dividend alleenlik.....	A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.
T 559/70..	Limpopo Staal (Edms.) Bpk. (in likwidasie)	11/1/72	Geen.....	A. S. P. Meyer, Posbus 3639, Pretoria.
T 215/70..	Fine Stationers (Pty) Ltd (in liquidation)	12/1/72	Dividend to concurrent creditors..	J. G. A. Leyds, P.O. Box 8707, Johannesburg.
T 574/71..	F. J. J. Engelbrecht.....	28/1/72	Contribution being levied.....	V. A. van Diggelen, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.
2600/70/2.	Johanna Christina Nepgen, Persoonsnommer 138/257155W, gebore Marais op 26 Desember 1888	23/11/71	Dividend word betaal.....	A. B. Groch, Eksekuteur, Posbus 40, Burgersdorp.
E 33/68...	C. Hiscock.....	14/1/72	Claims being paid in full.....	R. C. W. Boehmke, P.O. Box 19, Middelburg, C.P.
T 304/71..	Nolava Investments (Pty) Ltd (in voluntary liquidation)	28/1/72	Dividend being paid.....	Thomas Alexander McBride, 15th Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE—SCHEDULE

VORM 6—FORM 6

No. van boedel No. of estate	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence	Datum waarop boedel gesekwestreer is Date when estate sequestrated	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word Date, time and division of Supreme Court to which application will be made	Rede van aansoek Ground of application
C 318/61...	Achmat Mustapha Dean, Identity No. 331/628078, born on 20 May 1895, unemployed, residing at 368 Brickfield Road, Overport, Durban	27/7/61	18/4/72, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 6/8/62.
C 275/62...	Ulrich Johann Assmann, Identity No. 905/532768W, born on 2 May 1928, formerly carrying on business as a garage proprietor at Hotel Motors, Roedtan, Northern Transvaal	12/6/62	2/5/72, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.
B 112/61...	Jan Andries Geldenhuys Nel, Persoonsnommer 082/545400W, gebore op 23 Maart 1931, 'n senior tegnikus, Departement van Landbou-tegniese Dienste, werksaam te Navorsingstasie, Bathurst	1/2/62	30/3/72, 10 vm., Oos-Kaapse.....	Ingevolge artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

No. van boedel No. of estate	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek Full name and description of insolvent (including his identity number and date of birth) and place of business or residence	Datum waarop boedel gesekwestreer is Date when estate sequestrated	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word Date, time and division of Supreme Court to which application will be made	Rede van aansoek Ground of application
—	Jacobus Arons, Identity No. 211/657150W, formerly trading as Kay & Jack Electrical, 16 Printing Office Street, Pietermaritzburg, resident at Penthouse, Revenue Buildings, 209 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, employed by Westoe (Pty) Ltd, 209 Pietermaritz Street	4/10/65	12/4/72, 10 a.m., Natal Provincial..	Section 124 (2) (b) of Act 24 of 1936.
10585.....	Bernard Behr (also known as Bennie Behr), Identity No. 022/105082W, born on 18 June 1924, carrying on business as Teescape (S.A.) (Pty) Ltd, 40 Bree Street, Cape Town, and residing at 11 Vesperdene Road, Green Point, Cape Town	23/4/58	17/3/72, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	In terms of section 124 (2) (a).
T 85/68....	Leonard Joseph Lazarus, Identity No. 045/982457W, born on 15 April 1923, who formerly resided at 08 Tulbagh, Van Buuren Road, Bedfordview, Johannesburg, and was employed as a motor-car salesman by Germiston Motors, 9/15 Victoria Street, Germiston, and who presently resides at 1006 Cape Marine, Summerstrand, Port Elizabeth, and who is presently employed as a motor-car salesman by Harold's Car Sales, 733 Main Street, Port Elizabeth	6/2/68	14/3/72, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended. Account confirmed on 31/10/69.
5158.....	Leslie John Holt, Identity No. 211/491660W, formerly trading as Sadies Fruiterers, 204 Stamford Hill Road, Durban, and now a factory manager, 924 North Coast Road, Durban, Natal	27/11/59	7/4/72, 10 a.m., Durban and Coast Local	Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.
C 329/61...	William Jacobus Graham, Persoonsnommer 324/841495W, gebore op 9 Julie 1921, wat voorheen besigheid gedoen het as boukontrakteur, te Lilyweg 15, Primrose, Germiston, en tans 'n mynwerker by Kinrossmyn, Kinross, en woonagtig te Princetonweg 5, Evander	18/7/61	26/3/72, 10 vm., Witwatersrandse Plaaslike	Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet 27 van 1943)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerke afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES

(Section *sixty-four*, Act 27 of 1943)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

BYLAE—SCHEDULE

Polisnommer Policy No.	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum insured	Lewe verseker Life assured	Eienaar Owner	Naam en adres van versekeraar Name and address of insurer
105689	1/8/47	R600	Lewis Abraham Hattingh.....	Lewis Abraham Hattingh.....	The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg.

Polis-nommer Policy No.	Datum van polis Date of policy	Ver-sekerde bedrag Sum insured	Lewe verseker Life assured	Eienaar Owner	Naam en adres van versekeraar Name and address of insurer
889375	15/2/44	R600	Pieter Daniel van der Westhuizen and Judith Christina van der Westhuizen	P. D. van der Westhuizen and Mrs J. C. van der Westhuizen	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
SA 127768A	1/4/68	R10 000	Ahmed Akoob Khamisa.....	Ahmed Akoob Khamisa.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
23868	10/9/70	R10 000	Gert Jacobus Petrus Fourie.....	Gert Jacobus Petrus Fourie.....	A.A. Mutual Life Assurance Association Ltd, P.O. Box 1653, Johannesburg.
SA 129108A	1/12/68	R4 000	Gordon Robert Bell.....	Gordon Robert Bell.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
496063	6/7/44	R300	Ivan Harry Schuller.....	Ivan Harry Schuller.....	S.A. Mutual Life Association Society, P.O. Box 66, Cape Town.
801222	7/6/51	R2 908	Robert Douglas Wootton.....	Maurice Gabriel Wootton.....	do.
1479479	13/3/59	R2 000	Emmerentia Helena Verwey....	Emmerentia Helena Verwey....	do.
1485543	21/4/59	R2 000	Wallace Albert van Eyssen and Gesina Alida Maria Souter	Wallace Albert van Eyssen and Gesina Alida Maria Souter	do.
1988764	9/11/65	R1 000	Nellie Susan McKay.....	Nellie Susan McKay.....	do.
SA 125158A	1/9/67	R6 000	Pasupathy Naidu.....	Pasupathy Naidu.....	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
976809	19/11/57	R1 000	Peter Owen Randall.....	Bertha Gwladys Randall, born Donaldson	The Norwich Union Life Insurance Society, Norwich House, Heerengracht, Cape Town.
1570	1/11/56	R5 764	Anthony Graham Newton.....	Anthony Graham Newton.....	Equity Life Assurance Co. Ltd (formerly known as Volks Life Assurance Co. Ltd), 71 Bree Street, Cape Town.
100802	18/11/68	R8 174	Wilhelmus Jacobus Pretorius....	Wilhelmus Jacobus Pretorius.....	S.A. Eagle Insurance Co. Ltd.
101154	30/9/68	R2 494	Isobel Elisabeth Magrietha van Tonder	Isobel Elisabeth Magrietha van Tonder	do.
S.A. 132207A	1/8/70	R6 000	Gert Antonie Petrus Janse van Rensburg	Gert Antonie Petrus Janse van Rensburg	Pearl Assurance Co. Ltd, Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
826927	1/1/60	R800	H. Cloete.....	Boedel wyle H. Cloete.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1171289 ×0	1/8/67	R4 000	H. Cloete.....	Boedel wyle H. Cloete.....	do.
799254	1/5/59	R2 000	J. C. V. Erasmus.....	J. C. V. Erasmus.....	do.
1393288 ×4	1/11/70	R2 000	J. C. F. Hartzenberg.....	J. C. F. Hartzenberg.....	do.
1555910 ×7	1/10/71	R5 317	J. M. Pieterse.....	J. M. Pieterse.....	do.
1087683 ×7	1/1/65	R1 000	H. Adriaanse.....	H. Adriaanse.....	do.
1093308 ×3	1/3/65	R1 000	A. E. Neethling.....	A. E. Neethling.....	do.
1167574 ×1	1/8/65	R5 280	H. A. van Zyl.....	H. A. van Zyl.....	do.
1219447 ×8	1/2/67	R2 000	C. G. Steenkamp.....	C. G. Steenkamp.....	do.
1345822 ×9	1/2/69	R700	W. B. Plaatjie.....	W. B. Plaatjie.....	do.
582517	1/10/54	R2 372	F. J. P. R. Coetzee op J. C. Coetzee	F. J. P. R. Coetzee.....	do.
1026911 ×6	1/12/63	R1 000	S. Engelbrecht.....	S. Engelbrecht.....	do.
1296103 ×3	1/2/68	R2 000	A. Louwrens and P. Louwrens..	A. Louwrens and P. Louwrens..	do.
1510014 ×2	1/10/71	R4 000	J. J. Muller.....	J. J. Muller.....	do.
1535458 ×2	1/8/71	R6 000	B. C. Trollip.....	B. C. Trollip.....	do.
1003953 ×5	1/7/63	R1 000	A. H. Grobler.....	A. H. Grobler.....	do.
1073177 ×6	1/11/64	R7 000	G. B. Algera.....	G. B. Algera.....	do.
1231354 ×0	1/9/66	R3 000	M. Nel.....	M. Nel.....	do.
1285647 ×2	1/4/68	R2 000	H. J. Pretorius.....	H. J. Pretorius.....	do.
1515010 ×5	1/3/71	R5 970	L. J. Cornelissen.....	L. J. Cornelissen.....	do.
748631	1/6/58	R6 000	M. H. Koegelenberg.....	M. H. Koegelenberg.....	do.
920656 ×6	1/10/61	R2 400	B. D. Venter.....	B. D. Venter.....	do.
1019964 ×4	1/10/63	R1 000	M. A. Janse van Rensburg.....	M. A. Janse van Rensburg.....	do.
1442430 ×3	1/8/70	R6 000	H. J. Lubbe.....	H. J. Lubbe.....	do.
1540356 ×1	1/8/71	R2 000	C. H. Oberholzer.....	C. H. Oberholzer.....	do.

Polis-nommer Policy No.	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum insured	Lewe verseker Life assured	Eienaar Owner	Naam en adres van versekeraar Name and address of insurer
1839881	19/8/63	R1 000	Erasmus Johannes Engelbrecht...	Erasmus Johannes Engelbrecht...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
2100684	22/8/67	R1 000	Coleen Elizabeth Bubb.....	Coleen Elizabeth Bubb.....	do.
2170578	12/12/67	R4 000	Armando Bugitti.....	Armando Bugitti.....	do.
2166570	15/8/68	R5 000	Philippus Theunis Engelbrecht..	Philippus Theunis Engelbrecht..	do.
2185785	3/12/68	R750	Gideon Jacobus Fielies.....	Gideon Jacobus Fielies.....	do.
772749	7/12/50	R1 932	Isaac Edward Kleinhans.....	John James Kleinhans.....	do.
1400233	30/5/58	R17 254	Frederik Coenraad de Beer.....	Petrus Gerhardus de Beer.....	do.
1703398	20/10/61	R2 049	Cornelius Gerhardus Steyn.....	Cornelius Gerhardus Steyn.....	do.
2148637	17/5/68	R2 500	David Eduard Bosch.....	Hesterina Bosh.....	do.
2194424	5/2/69	R4 000	David Eduard Bosch.....	David Eduard Bosch.....	do.
220608	2/4/69	R8 348	Zohar Kaplan.....	Sirdar Wools (Pty) Ltd.....	Liberty Life Association of Africa Ltd, Longsbank Building, cor. of Bree and Rissik Streets, Johannesburg.
154815	1/10/65	R475	Dirk Martinus Barendse.....	Dirk Martinus Barendse.....	The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg.
5988821	17/4/61	R2 000	Clarance Ernest Vickers.....	Clarance Ernest Vickers.....	The Prudential Assurance Co. Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg.
6937766	11/10/63	R2 500	Stephen Lake Gawith.....	Stephen Lake Gawith.....	do.
5894266	3/1/56	R5 000	Stephen Lake Gawith.....	Stephen Lake Gawith.....	do.
3753554	20/10/69	R3 000	A. H. M. Hoosain.....	A. H. M. Hoosain.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
9730	1/11/45	R404	Cornelius Johannes Bester.....	Cornelius Johannes Bester.....	The S.A. Trade Union Assurance Society Ltd, 58 Frederick Street, Johannesburg.
672526	-/7/67	R2 000	Ernest Michael Potgieter.....	Ernest Michael Potgieter.....	Die Atlantiese en Kontinentale Assuransie Maatskappy van Suid-Afrika Bpk., Posbus 5813, Johannesburg.
682751	1/9/68	R4 000	Johannes Andries van Zyl.....	Johannes Andries van Zyl.....	do.
380071	1/7/69	R8 000	Geoffrey Martin Kruger.....	Geoffrey Martin Kruger.....	Protea Assurance Company Ltd, P.O. Box 3088, Cape Town.
281109	19/12/56	R6 900	Abraham Abrahams.....	Abraham Abrahams.....	do.
M 611054/ 2261	30/9/61	R3 000	Jacomina Hendrina Dreyer.....	Jacomina Hendrina Dreyer.....	Rentmeester Versekeraars Beperk, Posbus 403, Pretoria.
DBW 9/22749	1/3/65	R720	Daniel Abraham Combrinck....	Daniel Abraham Combrinck....	Die Dove Versekeringskorporasie Bpk., Waalstraat 38, Kaapstad.
620973	-/3/62	R600	Abraham Joseph Bogopane.....	Abraham Joseph Bogopane.....	The Atlantic and Continental Assurance Co. of South Africa Ltd, P.O. Box 5813, Johannesburg.
070031	R800	-/3/67	Heathoote Mnyamezeli Msenge..	Heathoote Mnyamezeli Msenge..	do.
650002	R1 000	-/1/65	Morgan Nchobo Cembi.....	Morgan Nchobo Cembi.....	do.
626054	-/12/62	R700	Willem Pieter Taylor.....	Willem Pieter Taylor.....	do.
052244	-/9/65	R1 000	Geraldine Anne Cameron.....	Geraldine Anne Cameron.....	do.
040423	-/6/64	R1 000	Christian Mawaka Ncoko.....	Christiaan Mawaka Ncoko.....	do.
564357	1/11/56	R200	Tandiwe Princess Kusi.....	Tandiwe Princess Kusi.....	do.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hierby gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by die undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalization as South African citizens.

Naam Name	Beroep Occupation	Woonadres Residential address
Alfonsina Aldrovandi.....	File orden.....	36 Royal Oak Street, Kensington, Johannesburg.
Ludovicus Maria Jacops.....	Roof bolter.....	26 Fischer Street, Dagbreek, Welkom, O.F.S.
Giovanni Pelliccia.....	Reduksiewerker/Reduction worker.....	48 Nyalastraat/Street, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Cecil John Richardson.....	Groothandel slagtery bestuurder, Wholesale butchery manager	10 Listowelweg/Road, Peacehaven, Woodstock, K.P./C.P.
Joseph Charles Nicles de Maudave Bestel..	Afgetree/Retired.....	4 Romsey, Rapsonweg/Road, Durban, Natal.
Gregory Jiangou.....	Klerk/Clerk.....	43 Mt. Ayliffstraat/Street, St. Helena, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Agapitos Mitchel Malaxos.....	Motorwerktuigkundige/Motor mechanic....	Woonstel/Flat 3, Orangia Hof/Court, hoek van/cor. of Louis Bothalaan/Avenue en/and Tweede Straat/Second Street, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.
Mrs Marie Germaine de Maudave Bestel....	Huisvrou/Housewife.....	4 Romsey, Rapsonweg/Road, Durban, Natal.

Naam Name	Beroep Occupation	Woonadres Residential address
Carel Petrus Heyns	Verkoopsagent/Sales representative	10 Brierley, 53 Chelmfordweg/Road, Durban, Natal.
Moolchand Ganda	Tailor	79 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Manuel Teixeira Braz	Winkelassistent/Shop assistant	158 Constantiastraat/Street, Dagbreek, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Albert Rudolf Furrer	Skeepsleweransier/Ship chandler	14 Marvanne, 193 Innesweg/Road, Durban, Natal.
Gladys Baker	Huisvrou/Housewife	9 Linzeweg/Road, Bordeaux, Randburg, Tvl.
Maurice Ernest Baker	Tegniese verteenwoordiger/Technical representative	9 Linzeweg/Road, Bordeaux, Randburg, Transvaal.
Ronald Andrew Reynolds	Wetenskaplike/Scientist	108 Astridstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Pavol Ondrej Namer	Elektrotegniese ingenieur/Electrical engineer	102 Charlesstraat/Street, Newlands, Johannesburg.
Jamesina Coghill McNicol	Huisvrou/Housewife	3 Suzaarstraat/Street, Naudéville, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Bertha von der Fecht	Huisvrou/Housewife	165 Constantiastraat/Street, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Andrea Perry Wilding	Huisvrou/Housewife	126 Rosalindstraat/Street, O.V.S./O.F.S.
Italia Rosa Pelliccia	Huisvrou/Housewife	48 Nyalastraat/Street, Doorn, Welkom, O.V.S./O.F.S.
Giorgio Plescia	Auto electrician	5 Mimosa Court, Robertsonstraat/Street, Mafeking, Kaap/Cape.
Carmelina Plescia	Huisvrou/Housewife	5 Mimosa Court, Robertsonstraat/Street, Mafeking, Kaap/Cape.
Ayesha Mahomed	Huisvrou/Housewife	210, 54ste Straat/54th Street, Nirvana, Pietersburg.
Omar Abdool Carrim	Salesman	Plot 86, Nirvana, P.O. Box 85, Pietersburg, Transvaal.
Hava Carrim	Housewife	Plot 86, Nirvana, P.O. Box 85, Pietersburg, Transvaal.
Karl Hans Reichel	Plaasbestuurder/Farm manager	Plaas/Farm Klipfontein, Lydenburg, Transvaal.
Elza Regina Lucia Reichel	Verpleegster/Nurse	Plaas/Farm Klipfontein, Lydenburg.
Michael Omirou Demetriou	Direkteur van Maatskappye/Director of Companies	3 Van Beck Woonstelle/Flats, Flamwood, Klerksdorp, Transvaal.
George Watson	Radio ingenieur/Radio engineer	153 President Paul Krugerlaan/Avenue, Bloemfontein, O.V.S./O.F.S.
Victor Balusik	Handelskunstenaar/Commercial artist	302 Paulshof, hoek van/cor. of Twist- en/and Pleinstraat/Streets, Johannesburg, Transvaal.
Ye Foon	Algemene handelaar/General dealer	Woonstel/Flat 101, United Chinese Buildings, 6 Commissionerstraat/Street, Ferreirastown, Johannesburg, Transvaal.
Domenico Ragusa	Mynwerker/Miner	30 Kingslaan/Avenue, Springs-uitbreiding/Extension, Springs, Transvaal.
Narsoodeen Suleiman Walely	Winkelassistent/Shop assistant	490 Mayetrylaan/Drive, Actonville-uitbreiding/Extention 2, Benoni, Transvaal.
Pamela Sawyer	Onderwyseres assistent/Assistant school teacher	12 Maryvaleweg/Road, Westville, Natal.
William Valentine Littlefield	Proefleser/Proof reader	79 Dublinlaan/Avenue, Marino Heights, Durban, Natal.
Fakir Chiba	Kleremaker/Tailor	1339 Thaimanstraat/Street, Actonville, Benoni, Transvaal.
Paliben Fakir Chiba	Huisvrou/Housewife	1339 Thaimanstraat/Street, Actonville, Benoni, Transvaal.
Antonios Evangelos Zervos	Werktuigkundige/Mechanic	31 Johnsonstraat/Street, Berea, Johannesburg.
Maxim Mudamaa	Assistant production manager	1 Bickley Road, Sea Point, Cape Town.
Maimu Mudamaa	Clerk	1 Bickley Road, Sea Point, Cape Town.
Vlasta Vajner	Huisvrou/Housewife	414 Lynwood Gardens, Pinetreeweg/Road, Claremont, Kaap/Cape.
Vaclav Vajner	Geoloog/Geologist	C 414 Lynwood Gardens, Pinetreeweg/Road, Claremont, Kaap/Cape.
June Mary Watson	Student	38 Cortstraat/Street, Vanderbijlpark, Transvaal.
Leonel de Canha	Barber	54 Second Avenue, Linden, Transvaal.
Margaret Watson	Klerk/Clerk	1 Riviera Mansions, Mainlaan/Avenue, Riviera, Johannesburg, Transvaal.
Francisco Gonclaves dos Ramos	Winkelier/Shopkeeper	26 Tungstonweg/Road, Isando, Transvaal.
Isabella Tanczos Kursinski	Huisvrou/Housewife	193 Cumberlandweg/Road, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Francisco Peres Fatal	Elektrisiën/Electrician	143 Great Britainstraat/Street, Kenilworth, Johannesburg, Transvaal.
Guiomar Rosa Batalha Machado Fatal	Kleremaakster/Dressmaker	143 Great Britainstraat/Street, Kenilworth, Johannesburg, Transvaal.
Raffaele Micillo	Skilder/Painter	Plaas/Farm Onse Rus, Mariental, S.W.A.
Gerdina Johanna van Oers, gebore/born Luyendyk	Huisvrou/Housewife	14 The Grove, Cato Ridge, Natal.
Petrus van Oers	Werktuigkundige ingenieur/Mechanical engineer	14 The Grove, Cato Ridge, Natal.
Ernest Pierre Joseph Lailvaux	Klerk/Clerk	7 Helston Hall, 27 Oxford Road, Durban, Natal.
Andrew Clifford Stallard	Stuurman (S.A.S. en H.)/Mate (S.A.R. and H.)	35 Cambridge Rylaan/Drive, Durban-Noord/North, Natal.

Naam Name	Beroep Occupation	Woonadres Residential address
Robert Shaw	Argitek/Architect	195 Oostlaan/East Avenue, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Geoffrey Woliter	Tegnikus/Technician	9 Morrisonweg/Road, Pinetown, Natal.
Edward Albert Coleman	Rekordklerk/Records clerk	4 Coatonlaan/Avenue, Selcourt, Springs, Transvaal.
Maria Odete de Gouveia E Freitas	Huisvrou/Housewife	32a Smutslaan/Avenue, Vereeniging, Transvaal.
Volker Peter Bennecke	Elektromeganikus/Electro mechanic	68 Colleylaan/Avenue, Cambridge-Wes/West, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.
Leslie Fenton	Ingenieur/Engineer	Die/The Solario, 327 Visagiestraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Gabrielle du Plessis	Snelskriftikster/Shorthand typist	Erf 254, Oslostrand Dorpsraad/Oslo Beach Township, Marburg, Natal.
Rui Dias Mendes Cerejo	Accountant	54 Fuhri Road, Randhart, Alberton, Transvaal.
Antonius Adrianus van Gemst	Instrumentmaker/Instrument maker	16 Prootstraat/Street, Monte Vista.
Yusuf Mahmood Jadwat	Kommersiële verteenwoordiger/Commercial representative	53 Tweede Straat-Noord/Second Street North, Rainbow Valley, Lenasia, Tranvaal.
Maria Da Conceicao Mateus Novo Batista dos Santos	Huisvrou/Housewife	49a Sewende Laan/Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Armando Batista dos Santos	Ketelmaker/Boilermaker	49a Sewende Laan/Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Romola Betheldo	Housewife	3 Gipson Road, Mount Road Township, Port Elizabeth.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL *TWAALF* VAN DIE WET

Die geregistreerde maatskappy genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *twaalf* daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel *elf* van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel *twaalf* van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde maatskappy ingedien het nie.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT 29 OF 1942), AS AMENDED

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION *TWELVE* OF THE ACT

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act—

(a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of subsection (3) of section *twelve* thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section *eleven* of the said Act, which compensation could, if the said company were liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or services rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of subsection (4) of section *twelve* of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said company prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

BYLAE—SCHEDULE

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated	Datum en plek van ongeluk Date and place of accident	Naam en adres van geregistreerde maatskappy Name and address of registered company
James Nkuna, Sir Henry Elliot Hospital, Umtata. Claim MVA 7083/90 (A)	30/3/70	Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street, P.O. Box 2838, Johannesburg.
Miss L. A. Gibson, Harrismith Hospital. Claim MVA 0936/90 (A)	31/3/70	do.
Jean Joyce Gregory, Germiston Hospital. Claim MVA 0680/90 (A)	20/11/69	do.
Frank Tshezi, Thoko Vilakazi, Fransina Maseko, Lilian Mabena, Solomon Magagula, Sabeth Mthethwa, Liesbert Mtetwa, Sophie Thokwana and Julia Nkosi, Ermelo Hospital. Claim MAF 11-0033—Hellenic Estates	27/6/70, Tafelkop-Davel road, Transvaal	The Standard General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg.
Johan Bronkhorst. Eis 1/00480	16/9/70, hoek van Robyn- en Michael Brinkstraat	President Versekeringsmaatskappy Bpk., 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, Sesede Vloer, Rentmeestergebou, Commissionerstraat 52, Johannesburg.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated	Datum en plek van ongeluk Date and place of accident	Naam en adres van geregistreerde maatskappy Name and address of registered company
J. C. Nelson, Livingstone Hospital, Port Elizabeth. Claim MVA 0255/01—Dragon Gas Service	5/5/70.....	Commercial Union Assurance Co. of South Africa Ltd.
Margaret Thomson, Conradie Hospital, Pinelands, Cape	31/12/69, Protea Way, Durbanville, Cape..	Protea Assurance Co. Ltd, 40 Burg Street, Cape Town.
Susana Cornelia Erasmus. Claim MVA 030056	19/8/69, cor. of Fourth and Buiten Streets, Krugersdorp	Protea Assurance Co. Ltd, Transvaal Branch, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
Mev. M. J. S. Muller (gebore Wakeford), Vredehospitaal	1/9/69, op die Vredefort–Brakleegte hoofpad in die distrik Vrede	Die Southern Versekeringsassosiasie Bpk., Posbus 143, Bloemfontein.
Sylvia Julia Botha, Addington Hospital, Durban	6/6/69, at the intersection of Aliwal and West Streets, Durban	The Southern Insurance Association Ltd, 318 Smith Street, Durban.
Shadrick Assur.....	Windyridge Road, Parkside.....	Southern Insurance Co., Murray and Stewart Buildings, Terminus Street, P.O. Box 195, East London.
Daniel Mbabala. Claim 06/4148.....	4/10/69, Bryanhout Street, Bertrams, Johannesburg	Southern Insurance Co. Ltd, Southern Life Buildings, cor. of Main and Harrison Streets, Johannesburg.
George Robert Williams. Claim 06/7752....	30/1/68, intersection of Van Riebeeck Avenue and Modderfontein Road, Edenvale, Transvaal	do.
Selinah Mokeretle. Claim 96/4471.....	4/1/69, cor. of Yeo and Cavendish Streets, Yeoville, Johannesburg	do.
Master J. Mong, Boksburg–Benoni Hospital and Germiston Hospital. Claim MVA 0373/01(A)—W. E. V. Hogg	24/10/70.....	Central Union Assurance Co. of South Africa Ltd, 30 Simmonds Street, Johannesburg.
Mrs Y. A. Mong, Boksburg–Benoni Hospital and Germiston Hospital. Claim MVA 0373/01 (A)—W. E. V. Hogg	24/10/70.....	do.
Deborah Lynn Gunter, Addingtonhospitaal, Durban	31/12/69, Hoof Suidkuspad.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A. Bpk., Visagiestraat 174, Posbus 2290, Pretoria.
C. E. Muller, Krugersdorphospitaal. Eis DP 1/F 043	18/10/70, kruising van Commissioner- en Fonteinstraat	do.
Karel Tredoux Gunter, Addingtonhospitaal, Durban	31/12/69, Hoof Suidkuspad.....	do.
Israel Mokati, Lucas Makau, George Ntsuku en Josiah Thamae. Eis 16'K/0078—Verw. N. J. Coetzee/As	11/9/70, Western Reefmyne, distrik Klerksdorp	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Santamgebou, p/a Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
Master Reuben Aldum, Discoverers Memorial Hospital. Eis 7/K/453	20/9/70, hoek van Mouton- en Ontdekkersweg, Horison Ridge, Roodepoort	Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Santamgebou, hoek van Plein- en Rissikstraat, Johannesburg.
Jacob Molife (ook bekend as Daniel Mokele). Eis 7/J/0757	31/1/70, Adamsstraat, Evaton, Transvaal..	do.
Joseph Boyang, Krugersdorphospitaal. Eis 7/L/0021	1/6/71, naby Marinda Café, Randfontein–Bankweg	do.
Simon Tshabalala, Baragwanathhospitaal. Eis 7/K/0321	12/10/70, Dube Village.....	do.
Johannes Bokaba, Baragwanathhospitaal. Eis 7/K/0074	12/6/70, Orlando, Diepkloof Road, Zone 3	do.
Wilhelm Julius. Eis 7/J/0834.....	20/5/70.....	do.
John Mphuthi, Baragwanath Hospital. Claim H67/639/MVA Con.	18/8/66, along Louis Botha Avenue, Johannesburg	The Marine and Trade Insurance Co. Ltd, Harmain House, cor. of Harrison and Main Streets, P.O. Box 10509, Johannesburg.
Daniel Tsatsi, H. F. Verwoerd Hospital. Claim MVA 9/2810—J. A. Geldenhuys	6/4/69, Berg Avenue, Pretoria North, Pretoria	do.
Albert Setati, Pietersburg Hospital. Claim MVA 1/1544	21/6/70, Matlala Road, District of Pietersburg	do.
Renate Keudel, Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape	30/11/68, cor. of Neptune Road and Marine Drive, Paarden Island, Cape	do.
Leah Thinane, Vereeniging Hospital. Claim MVA 1/1675	12/3/71, Sharpeville.....	do.
Abdul Suleman, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 1/1473	21/12/70, Road 245, near House 73, Chatsworth, Durban	do.
Stephen James, Paarl Hospital. Claim MVA 1/681	18/10/70, Paarl–Wellington main road....	do.
Johannes Morudi, Baragwanath Hospital. Claim MVA 0/1719	3/12/69, Maseru Street, Meadowlands....	do.
Dorothy Thinane, Vereeniging Hospital. Claim MVA 1/1675	12/3/71, Sharpeville.....	do.
Fikile Hildred Ngcobo, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 1/1950	15/4/71, Victoria Street, Durban.....	do.
Gloria Jean Drysdale, Addington Hospital. Claim MVA 0/1344	29/11/69, cor. of Lighthouse Road and Thomich Drive, Bluff	do.
Ida Ngema, King Edward VIII Hospital. Claim MVA 1/726	9/8/70, R Section, Umlazi Township	do.
Sacks Selani, Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape Town. Claim MVA 002015—T. Msadu	28/3/70, Sixth Avenue, Byanga, Cape Town	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, c/o Reilly, Reilly & Tucker, P.O. Box 3126, Cape Town.
Mrs E. Jacobs, Germiston Hospital. Claim 0/6/13138—F. Buckley	4/3/70, cor. of Sinclair and Dollie Streets, Elsburg	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 429, Germiston.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated	Datum en plek van ongeluk Date and place of accident	Naam en adres van geregistreerde maatskappy Name and address of registered company
S. Moni, T. Berkowitz, Medical Centre, East London. Claim MVA 100357	3/7/70, 254 Avenue, Mdantsane Township, East London	S.A. Mutual Fire and General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 516, Johannesburg.
Katrina Muller, Knysna Provincial Hospital, C.P. Claim MVA 101432	1/4/71, Knysna.....	do.
M. G. Roodt, Ladysmith Provincial Hospital. Claim MVA 101673	19/3/71, Farquhar Road, Ladysmith.....	do.
W. E. Trengrove, Stellenbosch Hospital. C.P. Claim MVA 200312	10/8/71, Stellenbosch, C.P.....	do.
L. Sithole, Groote Schuur Hospital, C.P. Claim MVA 101872	29/4/71, NY 1, Guguletu.....	do.
Hiron Bramdaw and Ramdev Ramasar. Claim MVA 0-01937	20/3/70, South Coast Road, Scottburgh, Natal	do.
S. Lengwati, Alexandra Clinic. Claim MVA 1-01587	17/1/71, Alexandra, Johannesburg.....	do.
J. I. Ketteldas. Claim MVA 200797.....	2/7/71, Uitenhage.....	do.
Harrypersad Ramlall, King Edward VIII Hospital, Durban. Claim 0/6/50238—S. V. Naicker	27/8/69, Bellair Road, Mayville, Durban..	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, A.A. House, 537 Smith Street, P.O. Box 2656, Durban.
P. P. Letlape, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim 9/6/30388—M. Shebambo	12/1/69, Pretoria-Warmbaths road.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, 395 Schoeman Street, Pretoria.
Elaine Jordaan, Karl Bremerhospitaal.....	13/5/70, hoek van Vanuyssenstraat en Tweede Laan, Parow	A.A. Onderlinge Assuransie Assosiasie Bpk., Derde Vloer, Regkamgebou, Bellville.
Hubert Mpolongwana. Claim 0/6/60052—E. Tshando	29/11/69, Gqirana Road, Mdantsane Township, East London	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Terminus Street, East London.
Phyllis Patricia Maartens, Krugersdorp Private Hospital	29/11/69, Old Main Reef Road.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.
Mrs A. J. Lottering, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim 0/6/36010—J. F. van Aarde	4/3/70, in Ribbok Street at the intersection with Kwartel Street, Pretoria	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Shop 7, Nedbank Centre, Diederichs Street, Witbank.
Magdalena Francis Skinner, H. F. Verwoerd Hospital, Pretoria. Claim 9/6/21021—A. Schefer	6/2/66, Krugersdorp-Pretoria road.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 129, Krugersdorp.
John Adams, Krugersdorp Hospital. Claim 0/6/23084—M. E. Kidd	13/1/70, Muldersdrift road, District of Krugersdorp	do.
Reginald Henry Harris, Boksburg Benoni Hospital. Claim 1/6/23067—L. J. L. Visser	6/8/70, intersection of Princess Avenue and Bunyon Road, Benoni	do.
James Kewsa, Natalspruit Hospital. A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Claim 1/6/13003—P. Motsoeneng and Protea Assurance Co. Ltd. Claim MVA 180041—Challenge Transport (Pty) Ltd	6/7/70, Vereeniging Road, Alberton.....	A.A. Mutual Insurance Association Ltd, Samic Centre, Spilsbury Street, Germiston and the Protea Assurance House, 53 Main Street, Johannesburg.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 185 11 Februarie 1972

Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1971 tot 31 Januarie 1972
Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 185 11 February 1972

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1 April 1971 to 31 January 1972
Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Hoofde van Inkomste	Heads of Revenue	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
		1972	1971	1972	1971
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1971—(Kontant)	Exchequer Balance 31 March 1971—(Cash)	—	—	60 184 487	—
Skatkissaldo, 31 Desember 1971 (Kontant)	Exchequer Balance, 31 December 1971 (Cash)	53 485 052	—	—	—
Op Inkomsterekening	*On the Revenue Account*				
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	71 697 575	68 938 273	633 255 572	571 354 384
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	179 182 620	145 186 411	1 342 836 940	1 082 164 815
		250 880 195	214 124 684	1 976 092 512	1 653 519 199
Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	South African Bantu Trust Fund	800 000	563 000	5 469 435	4 888 032
Nasionale Padfonds	National Road Fund	7 152 760	5 287 224	69 765 781	49 841 544
Rekening vir Bantoevervoerdienste	Bantu Transport Services Account	159 086	121 194	1 969 466	1 581 370
Fonds vir Bantoebiernavorsing	Bantu Beer Research Fund	—	119 546	120 057	170 371
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds—Verkoopreg	S.W.A. Territorial Revenue Fund—Sales Duty	250 000	246 000	2 663 843	2 549 431
	R	259 242 041	220 461 648	2 056 081 094	1 712 549 947
Op Suidwes-Afrikarekening	*On the South-West Africa Account*				
Diverse Reserwefondse	Sundry Reserve Funds	—	—	—	16 846
Invoerregte en Aksyns	Customs and Excise	1 000 000	900 000	10 000 000	9 390 054
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	2 787 946	5 428 687	35 520 592	39 946 182
		3 787 946	6 328 687	45 520 592	49 353 082
Suidwes-Afrika Gebiedsinkomstefonds	South-West Africa Territorial Revenue Fund	249 000	—	909 538	325 000
South-West Finance Corporation Ltd	South-West Finance Corporation Ltd	—	—	—	—
	R	4 036 946	6 328 687	46 430 130	49 678 082
Op Leningsrekening	*On the Loan Account*				
Leningsverhalings	Loan Recoveries	17 555 256	13 904 369	141 010 497	138 202 764
Skatkisbiljette	Treasury Bills	107 594 288	—	898 593 430	—
Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte	Special Drawing Rights Deposit Account	27 619 901	—	27 619 901	—
Leningsheffing 1965/72	Loan Levy 1965/72	27 000 000	—	116 000 000	—
Subskripsiekrediet I.M.F.	Subscription Credit I.M.F.	—	—	80 000 000	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings opgeneem—	Internal Stock, Bonds and Loans Raised—				
Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners	Five Year Non-Resident Bonds	5 392 000	—	6 272 000	—
5¾ Persent Bonus-obligasies	5¾ Per Cent Bonus Bonds	—	—	956 800	—
5½ Persent Belasting-obligasies	5½ Per Cent Tax Bonds	17 000	—	296 500	—
Premie-obligasies	Premium Bonds	3 228 700	—	43 477 800	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte—	Internal Registered Stock—				
8½ Persent 1996	8½ Per Cent, 1996	55 900 250	—	350 150 390	—
6½ Persent 1974	6½ Per Cent, 1974	46 674 200	—	259 346 962	—
6½ Persent 1975	6½ Per Cent 1975	5 002 020	—	5 002 020	—
Buitelandse Lenings en Kreditte Opgeneem—	Foreign Loans and Credits Raised—				
8 Persent 1986	8 Per Cent 1986	—	—	17 617 654	—
7½ Persent 1975–78	7½ Per Cent 1975–78	—	—	9 351 621	—
1974–76	1974–76	—	—	14 120 090	—
Tweede 1974–76	Second 1974–76	—	—	14 537 680	—
7¾ Persent 1977–86	7¾ Per Cent 1977–86	—	—	21 308 332	—
$4^{1}/_{16}$ Persent 1972	$4^{1}/_{16}$ Per Cent 1972	9 002 452	—	9 002 452	—
Wentelkredietlening 1974	Revolving Credit Loan 1974	—	—	35 313 755	—
Wentelkredietlening 1972	Revolving Credit Loan 1972	—	—	15 339 347	—
Wentelkredietlening 1972	Revolving Credit Loan 1972	—	—	3 566 016	—
Wentelkredietlening 1974	Revolving Credit Loan 1974	—	—	14 230 454	—
Wentelkredietlening 1972	Revolving Credit Loan 1972	9 309 470	—	9 309 470	—
Ander Ontvangste	*Other Receipts*				
Bantoe-onderwysrekening	Bantu Education Account	1 031 000	1 007 000	27 249 377	25 894 136
Terugstortings, Bantoe-onderwysrekening 1970–71	Surrenders, Bantu Education Account, 1970–71	—	—	1 272 833	—
Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1970–71	Surrenders, Revenue Votes, 1970–71	—	—	7 591 345	—
Terugstortings, Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1970–71	Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1970–71	—	—	8 616	—
Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1970–71	Surrenders, Loan Votes, 1970–71	—	—	3 210 450	—
Terugstortings, S.W.A. Begrotingsposte, 1970–71	Surrenders, S.W.A. Votes, 1970–71	—	—	2 120 240	—
Terugstortings, S.W.A. Vasgestelde Statutêre Toewysings 1970–71	Surrenders, S.W.A. Fixed Statutory Appropriations 1970–71	—	—	75	—
TOTAAL	TOTAL R	578 605 524	—	4 236 387 331	—
TOTAAL (insluitende Aanvangssaldo)	TOTAL (including Opening Balance) R	632 090 576	—	4 296 571 818	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Service	Begroting, Estimates, 1971	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
			1972	1971	1972	1971
		R	R	R	R	R
Op Inkomsterekening	*On Revenue Account*					
1. Staatspresident	State President	144 000	15 000	10 000	139 000	105 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	25 000	2 084	2 084	20 834	20 835
2. Senaat	Senate	479 000	22 750	21 700	417 600	362 700
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	355 000	29 550	17 700	294 450	172 000
3. Volksraad	House of Assembly	1 650 000	96 700	99 600	1 359 500	1 129 500
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	958 000	79 300	49 200	796 600	488 000
4. Eerste Minister	Prime Minister	3 697 000	20 000	—	3 680 000	3 149 000
5. Vervoer	Transport	52 750 000	4 800 000	4 600 000	44 075 000	34 700 000
6. Tesourie	Treasury	11 703 000	1 000 000	600 000	9 800 000	6 700 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	400 000	14 279	—	175 274	219 639
7. Staatskuld	Public Debt	188 630 000	25 976 000	25 660 000	143 986 500	132 077 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	4 338 000	364 000	364 000	2 121 600	2 122 000
8. Provinsiale Administrasies	Provincial Administrations	711 200 000	77 157 000	61 016 000	659 848 000	366 125 000
9. Suid-Afrikaanse Munt	South African Mint	550 000	35 000	52 000	490 000	534 000
10. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	10 000 000	800 000	700 000	8 324 000	7 070 000
11. Doeane en Aksyns	Customs and Excise	28 400 000	6 171 000	4 430 000	27 371 000	20 066 000
12. Oudit	Audit	2 100 000	180 000	160 000	1 825 000	1 475 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	—	—	—	—	6 650
13. Landbou-ekonomie en -bemarking: Administrasie	Agricultural Economics and Marketing: Administration	3 538 000	250 000	250 000	3 000 000	2 435 000
14. Landbou-ekonomie en -bemarking: Algemeen	Agricultural Economics and Marketing: General	97 356 000	7 400 000	8 510 000	90 050 000	87 410 000
15. Landboukrediet en Grondbesit	Agricultural Credit and Land Tenure	3 580 000	200 000	210 000	2 920 000	2 705 000
16. Opmetings	Surveys	3 500 000	300 000	260 000	2 684 000	2 270 000
17. Landbou-tegniese Dienste	Agricultural Technical Services	40 935 000	4 500 000	2 500 000	40 800 000	29 200 000
18. Verdediging	Defence	316 500 000	17 700 000	15 500 000	192 100 000	133 000 000
19. Toerisme	Tourism	2 327 000	449 000	415 000	1 980 000	1 817 000
20. Sport en Ontspanning	Sport and Recreation	840 000	50 000	15 000	710 000	432 000
21. Indiërsake	Indian Affairs	31 045 000	2 640 000	2 400 000	26 207 000	22 879 000
22. Buitelandse Sake	Foreign Affairs	9 252 000	900 000	596 000	8 113 800	6 394 000
23. Arbeid	Labour	11 340 000	500 000	600 000	6 640 000	5 700 000
24. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Bantu Administration and Development	103 705 000	13 064 000	8 167 000	87 287 000	64 830 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	10 235 000	—	—	10 235 000	10 348 000
25. Bantoe-onderwys: Spesiale Onderwys	Bantu Education: Special Education	807 000	50 000	30 000	522 000	415 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	42 300 000	—	—	14 500 000	14 500 000
26. Justisie	Justice	21 727 000	1 600 000	1 600 000	17 945 100	15 665 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	1 462 500	118 000	122 000	1 151 000	892 000
27. Gevangenisse	Prisons	36 590 000	2 900 000	3 045 000	30 630 000	27 065 000
28. Mynwese	Mines	39 938 000	1 600 000	1 150 000	32 725 000	31 630 000
29. Gesondheid	Health	38 480 000	3 500 000	3 200 000	28 400 000	25 140 000
30. Gesondheid: Hospitale en Inrigtings	Health: Hospitals and Institutions	21 205 000	1 700 000	1 650 000	18 900 000	15 850 000
31. Gemeenskapsbou	Community Development	23 974 000	3 300 000	2 500 000	19 474 000	14 895 000
32. Openbare Werke	Public Works	51 400 000	2 000 000	4 000 000	42 400 000	39 949 000
33. Handel	Commerce	5 340 000	420 000	330 000	3 180 000	2 572 000
34. Nywerheidswese	Industries	27 000 000	2 100 000	1 000 000	20 160 000	10 540 000
35. Polisie	Police	104 422 000	9 000 000	7 100 000	91 500 000	77 700 000
36. Waterwese	Water Affairs	17 000 000	1 700 000	1 300 000	15 000 000	13 757 000
37. Bosbou	Forestry	3 090 000	260 000	319 000	2 570 000	2 160 000
38. Inligting	Information	6 700 000	300 000	500 000	4 550 000	4 580 000
39. Volkswelsyn en Pensioene	Social Welfare and Pensions	167 164 000	16 500 000	15 300 000	141 412 000	126 150 000
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	26 000	—	—	25 000	15 000
40. Immigrasie	Immigration	6 576 000	600 000	500 000	5 050 000	5 450 000
41. Nasionale Opvoeding	National Education	97 598 000	5 250 000	3 505 000	89 050 000	70 471 000
42. Beplanning	Planning	17 547 000	1 310 000	1 010 000	14 959 000	12 464 000
43. Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	Coloured Relations and Rehoboth Affairs	83 493 000	7 800 000	5 400 000	75 050 000	62 450 000
44. Statistiek	Statistics	4 000 000	290 000	310 000	3 290 000	5 902 000
45. Binnelandse Sake	Interior	5 600 000	320 000	300 000	4 340 000	3 763 000
46. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	4 801 000	110 000	70 000	4 331 000	3 640 000
47. Staatsdrukkery	Government Printing Works	8 050 000	750 000	650 000	7 500 000	6 580 000
	(a) R	2 487 822 500	228 193 663	192 096 284	2 066 065 258	1 540 137 324
Suid-Afrikaanse Bantoetrustfonds	South African Bantu Trust Fund (b)	4 990 000	800 000	563 000	5 469 435	4 888 032
Nasionale Padfonds	National Road Fund (c)	90 000 000	7 152 760	5 287 224	69 765 781	49 841 544
Rekening vir Bantoevervoerdienste	Bantu Transport Services Account (d)	2 061 000	159 086	121 194	1 969 466	1 581 370
Rekening vir Bantoebiernavorsing	Bantu Beer Research Fund (e)	250 000	—	119 546	120 057	170 371
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds	S.W.A. Territorial Revenue Fund (f)	4 550 000	250 000	246 000	2 663 843	2 549 431
	R	2589 673 500	236 555 509	198 433 248	2 146 053 840	1 599 168 072
Op Suidwes-Afrika Rekening	*On the South-West Africa Account*					
1. Vervoer	Transport	3 500 000	270 000	67 700	3 240 000	747 700
2. Diverse Dienste	Miscellaneous Services	3 899 000	43 426	2 606 754	733 979	3 679 430
Vasgestelde Statutêre Toewysings	Fixed Statutory Appropriations	28 610 000	2 596 158	2 700 000	22 396 762	27 000 331
3. Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	210 000	15 000	15 000	162 000	148 000
4. Doeane en Aksyns	Customs and Excise	114 000	10 000	10 000	90 000	100 000
5. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing	3 720 000	10 000	1 020 000	2 035 000	4 010 000
6. Landboukrediet en Grondbesit	Agricultural Credit and Land Tenure	4 327 000	250 000	300 000	2 970 000	3 290 000
7. Landbou-tegniese Dienste	Agricultural Technical Services	4 650 000	600 000	150 000	3 040 000	2 050 000
8. Burgerlike Beskerming	Civil Defence	12 000	—	—	12 000	40 000
9. Arbeid	Labour	79 000	7 000	4 000	67 000	57 000
10. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Bantu Administration and Development	15 825 000	1 202 000	1 086 000	10 715 000	9 340 000
11. Bantoe-onderwys	Bantu Education	3 405 000	110 000	250 000	2 610 000	2 150 000
12. Justisie	Justice	717 000	45 000	53 000	569 000	516 800
Vasgestelde Statutêre Toewysing	Fixed Statutory Appropriation	34 400	2 900	2 500	29 000	22 300
13. Gevangenisse	Prisons	550 000	45 000	45 000	470 000	460 000
14. Mynwese	Mines	410 000	20 000	30 000	258 000	169 000
15. Gesondheid	Health	710 000	50 000	—	420 000	—
16. Gemeenskapsbou	Community Development	1 860 000	150 000	*Dr.* 265 000	1 610 000	755 000
17. Openbare Werke	Public Works	2 680 000	100 000	410 000	2 300 000	1 660 000
18. Handel	Commerce	85 000	3 000	3 000	15 000	13 000
19. Nywerheidswese	Industries	2 790 000	80 000	250 000	1 670 000	1 115 000
20. Waterwese	Water Affairs	13 256 000	—	1 200 000	10 100 000	9 700 000
21. Bosbou	Forestry	75 000	6 000	5 000	63 000	50 000
22. Volkswelsyn en Pensioene	Social Welfare and Pensions	1 500 000	125 000	108 000	1 250 000	1 065 000
23. Nasionale Opvoeding	National Education	271 000	20 000	15 000	188 500	166 500
24. Beplanning	Planning	172 000	14 000	11 000	144 000	110 000
25. Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	Coloured Relations and Rehoboth Affairs	5 456 000	500 000	400 000	4 500 000	4 250 000
26. Binnelandse Sake	Interior	120 000	5 000	6 000	50 000	55 000
27. Staatsdienskommissie	Public Service Commission	60 000	—	—	57 942	51 948
	R	99 097 400	6 279 484	10 482 954	71 766 183	72 772 009
S.W.A. Gebiedsinkomstefonds	S.W.A. Territorial Revenue Fund (g)	2 019 000	—	—	660 538	325 000
South-West Finance Corporation Ltd	South-West Finance Corporation Ltd (h)	2 256 000	—	—	—	—
	R	103 372 400	6 279 484	10 482 954	72 426 721	73 097 009

Dienste	Service	Begroting, Estimates, 1971	Maand Januarie Month of January		Totaal 1 April tot 31 Januarie Total 1 April to 31 January	
			1972	1971	1972	1971
		R	R	R	R	R
Op Leningsrekening	*On Loan Account*					
A. Diverse Lenings en Dienste	Miscellaneous Loans and Services	369 347 000	38 320 000	11 000 000	269 485 571	121 814 286
B. Openbare Werke	Public Works	57 000 000	2 000 000	3 000 000	48 500 000	39 100 000
C. Landbou-ekonomie en -bemarking	Agricultural Economics and Marketing	600 000	—	3 100	50 000	228 700
D. Landboukrediet en Grondbesit	Agricultural Credit and Land Tenure	36 893 000	2 500 000	3 030 000	25 243 000	28 929 000
E. Waterwese	Water Affairs	101 500 000	8 000 000	9 000 000	66 000 000	76 000 000
F. Bosbou	Forestry	15 500 000	1 000 000	1 450 000	11 800 000	11 000 000
G. Kleurlingbetrekkinge en Rehoboth-aangeleenthede	Coloured Relations and Rehoboth Affairs	1 680 000	—	4 000	1 680 000	8 000
H. Beplanning	Planning	9 000 000	—	1 847 500	7 068 000	5 701 800
J. Nywerheidswese	Industries	57 640 000	8 250 000	10 620 000	37 250 000	22 820 000
K. Gemeenskapsbou	Community Development	82 820 000	2 500 000	100 000	60 220 000	45 380 000
L. Vervoer	Transport	4 000 000	200 000	24 000	2 700 000	1 364 000
M. Nasionale Opvoeding	National Education	10 860 000	400 000	325 000	4 540 000	3 475 000
N. Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	Bantu Administration and Development	87 000 000	8 889 000	4 059 500	80 175 000	60 370 000
O. Toerisme	Tourism	600 000	—	25 000	103 000	200 000
P. Verdediging	Defence	5 000 000	—	2 500 000	5 000 000	7 500 000
Q. Mynwese	Mines	15 950 000	2 350 000	—	17 050 000	—
R. Handel	Commerce	5 000 000	—	—	2 865 000	—
	R	860 390 000	74 409 000	46 988 100	639 729 571	423 890 786
Ander Uitbetalings	*Other Issues*					
Bantoe-onderwysrekening	Bantu Education Account R	57 100 000	5 000 000	3 000 000	48 600 000	39 650 000
Totale Uitbetalings teenoor Toewysings	Total Issues against Appropriations R	3 610 535 900	322 243 993	258 904 302	2 906 810 132	2 135 805 867
Terugbetaling van Skatkisbiljette	Treasury Bills Repaid	—	122 981 714	—	1 042 136 857	—
Belastingdelgingsertifikate gedelg	Tax Redemption Certificates Repaid	—	86	—	1 076	—
Persoonlike en Spaarfonds gedelg	Personal and Savings Fund Levy Repaid	—	166	—	780	—
Leningsheffing (1965–72) gedelg	Loan Levy (1965–72) Repaid	—	170 919	—	1 092 614	—
Leningsfonds ter Bevordering van Ekonomiese Samewerking	Economic Co-operation Promotion Loan Fund	—	—	—	5 000 000	—
Depositorekening vir Spesiale Trekkingregte	Special Drawing Rights Deposit Account	—	27 619 901	—	27 619 901	—
Binnelandse Effekte, Obligasies en Lenings Gedelg:	Internal Stock, Bonds and Loans Redeemed:					
4 Persent Pensioenfondse	4 Per Cent Pension Funds	—	—	—	20 000 000	—
5 Persent Vyfjaartesourie-obligasies (Tweede reeks)	5 Per Cent Five Year (Second Series) Treasury Bonds	—	256 100	—	3 673 200	—
5½ Persent Belasting—obligasies	5½ Per Cent Tax Bonds	—	13 000	—	225 500	—
4½ Persent Sewejaartesourie-obligasies	4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds	—	79 200	—	2 420 600	—
4½ Persent Sewejaartesourie-obligasies (Omsettingsuitgifte)	4½ Per Cent Seven Year Treasury Bonds (Conversion Issue)	—	214 600	—	3 133 200	—
Eerste Reeks Spaarobligasies	First Series Savings Bonds	—	1 547 200	—	9 700 750	—
Vyfjaar-obligasies vir Nie-inwoners	Five Year Non-Resident Bonds	—	186 000	—	895 000	—
5¾ Persent Bonus-obligasies	5¾ Per Cent Bonus Bonds	—	—	—	1 060 900	—
5½ Persent Jubileum-obligasies	5½ Per Cent Jubilee Bonds	—	—	—	1 310 600	—
6 Persent Tesourie-obligasies	6 Per Cent Treasury Bonds	—	—	—	2 667 200	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registerial Stock:					
3 Persent 1961–71	3 Per Cent 1961–71	—	—	—	34 550 200	—
4½ Persent 1968–71	4½ Per Cent 1968–71	—	—	—	28 151 038	—
5½ Persent 1971	5½ Per Cent 1971	—	—	—	10 313 200	—
5 Persent 1972	5 Per Cent 1972	—	136 374 634	—	136 374 634	—
Buitelandse Lenings en Kreditte Gedelg:	Foreign Loans and Credits Redeemed:					
4 Persent 1961–75	4 Per Cent 1961–75	—	—	—	663 350	—
5⅞ Persent 1967–71	5⅞ Per Cent 1967–71	—	—	—	665 435	—
7 1/16 Persent 1972	7 1/16 Per Cent 1972	—	—	—	—	—
5–5¾ Persent 1966–71	5–5¾ Per Cent 1966–71	—	—	—	2 144 877	—
8¾ Persent 1971–82	8¾ Per Cent 1971–82	—	—	—	582 322	—
6⅜ Persent 1972	6⅜ Per Cent 1972	—	9 002 452	—	9 002 452	—
7 9/16 Persent 1972	7 9/16 Per Cent 1972	—	—	—	—	—
Wentelkredietlening 1971	Revolving Credit Loan 1971	—	—	—	15 339 347	—
Wentelkredietlening 1975	Revolving Credit Loan 1975	—	—	—	2 107 299	—
Wentelkredietlening 1972	Revolving Credit Loan 1972	—	—	—	4 564 919	—
Wentelkredietlening 1972	Revolving Credit Loan 1972	—	—	—	—	—
Wentelkredietlening 1975	Revolving Credit Loan 1975	—	—	—	525 394	—
9 Persent Wentelkredietlening 1971	9 Per Cent Revolving Credit Loan 1971	—	—	—	7 806 401	—
Internasionale Banklenings:	International Bank Loans:					
5¾ Persent 1963–71	5¾ Per Cent 1963–71	—	—	—	1 061 309	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Inkomsterekening	Costs of Raising Loans chargeable to Revenue Account	—	—	—	426 689	—
Koste van aangaan van Lenings ten laste van Leningsrekening	Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	—	61 746	—	2 057 663	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1970–71	Issues, Revenue Votes, 1970–71	—	—	—	396 759	—
Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1969–70	Issues, Revenue Votes, 1969–70	—	—	—	60 954	—
Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1970–71	Issues, Loan Votes, 1970–71	—	—	—	387 247	—
Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1969–70	Issues, Loan Votes, 1969–70	—	—	—	11 317	—
Uitbetalings, S.W.A. Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1970–71	Issues, S.W.A. Fixed Statutory Appropriation 1970–71	—	—	—	7	—
Uitbetalings, S.W.A. Begrotingsposte, 1970–71	Issues, S.W.A. Votes, 1970–71	—	—	—	291 830	—
Skatkissaldo 31 Januarie 1972 (kontant)	Exchequer Balance 31 January 1972 (Cash)	—	11 338 865	—	11 338 865	—
TOTALE	TOTALS R	—	632 090 576	—	4 296 571 818	—

(a) Bestaan uit Jaarlikse Toewysings, R2 427 723 000 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, R60 099 500.
(b) Wet 41 van 1925, soos gewysig, en Wet 56 van 1954.
(c) Wet 42 van 1935, soos gewysig.
(d) Artikel 7 van Wet 53 van 1957.
(e) Artikel 19*bis* (i) (a) van Wet 63 van 1962.
(f) Artikel 22 (4) (a) van Wet 25 van 1969.
(g) Artikel 22 (c) van Wet 25 van 1969.
(h) Artikel 5 van Ordonnansie 21 van 1953.

(a) Comprises Annual Appropriations, R2 427 723 000 and Fixed Statutory Appropriations, R60 099 500.
(b) Act 41 of 1925, as amended, and Act 56 of 1954.
(c) Act 42 of 1935, as amended.
(d) Section 7 of Act 53 of 1957.
(e) Section 19*bis* (i) (a) of Act 63 of 1962.
(f) Section 22 (4) (a) of Act 25 of 1969.
(g) Section 22 (c) of Act 25 of 1969.
(h) Section 5 of Ordinance 21 of 1953.

Koop Nasionale Spaarsertifikate | Buy National Savings Certificates

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in "Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Volksraad

Vakature ... 1

PROKLAMASIES

R. 6. Wetgewende Raad van Oos-Caprivi (*S.* 3373).

R. 7. Reglement van Orde vir die Wetgewende Raad van Oos-Caprivi (*S.* 3373).

R. 8. Wetgewende Raad van Oos-Caprivi: Salarisse en toelaes van lede (*S.* 3373).

16. Beheer oor sistvormende aalwurms: Wet op die Skoonmaak van Boorde en Gekweekte Plante, 1947 ... 1

18. Sitholestam: Heffing van 'n spesiale belasting ... 2

19. Deproklamering van grond as 'n alluviale delwery ... 2

GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

Arbeid, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 141. Bounywerheid, Oos-Londen: Hernuwing van Ooreenkoms (*S.* 3375).

151. Seildoekgoedere- en Verwante Produktenywerheid, sekere gebiede ... 3

ALGEMENE KENNISGEWING

84. Loonwet, 1957: Loonraadondersoek: Swaar Klei- en Verwante Produktenywerheid, sekere gebiede ... 37

Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

145. Bepaling van Morokweng as 'n plek waar hofsittings gehou kan word ... 20

155. Munisipaliteit De Aar: Verkleining van Bantoewoongebied ... 20

161. Mthethwastam en die Mhlanastamowerheid: Verandering van die grense en herbepaling van die getal raadsmanne ... 21

162. Instelling van die Sizwe Hlanganani-gemeenskapsowerheid ... 22

163. Embostam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 23

164. Bunenestam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 23

165. Ndlovustam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 24

166. Phephethastam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 24

167. Ngcolosistam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 25

168. Embostam: Instelling van 'n Bantoestamowerheid ... 27

CONTENTS

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazette Extraordinary" are included in the weekly index.

No PAGE

PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

House of Assembly

Vacancy ... 1

PROCLAMATIONS

R. 6. Eastern Caprivi Legislative Council (*G.G.* 3373).

R. 7. Rules of Procedure for the Eastern Caprivi Legislative Council (*G.G.* 3373).

R. 8. Eastern Caprivi Legislative Council: Salaries and allowances of members (*G.G.* 3373).

16. Control of cyst-forming nematodes: Orchards and Cultivated Plants Cleansing Act, 1947 ... 1

18. Sithole Tribe: Levy of a special rate ... 2

19. Deproclamation of land as an alluvial digging ... 2

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Agricultural Economics and Marketing, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 121. Regulations relating to the grading and packing of maize (*G.G.* 3375).

R. 127. Levy and special levy on deciduous fruit: Amendment (*G.G.* 3375).

R. 135. Minimum selling prices for tobacco: Correction (*G.G.* 3375).

R. 136. Prohibition on the sale of tobacco: Correction (*G.G.* 3375).

R. 138. Wine and Spirit Control Act, 1970: Minimum price for wine (*G.G.* 3375).

R. 139. Wine and Spirit Control Act, 1970: Minimum price for wine (*G.G.* 3375).

183. Producers prices for offal in controlled areas ... 31

GENERAL NOTICE

92. Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (SWA.): Designation of inspectors ... 50

Bantu Administration and Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

145. Appointment of Morokweng as a place for the holding of a court ... 20

155. Municipality of De Aar: Curtailment of Bantu residential area ... 20

161. Mthethwa Tribe and the Mhlana Tribal Authority: Modification of boundaries and redetermination of the number of councillors ... 21

162. Establishment of the Sizwe Hlanganani Community Authority ... 22

163. Embo Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority ... 23

No. BLADSY

Binnelandse Sake, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

134. Doeane- en Aksynswet, 1964: Onbetaamlike, onwelvoeglike en aanstootlike goedere: Lys C114 28
173. Wet op Publikasies en Vermaaklikhede, 1963: Ongewenste publikasies en voorwerpe: Lys A219 28
174. Doeane- en Aksynswet, 1964: Onbetaamlike, onwelvoeglike en aanstootlike goedere: Lys B205 28
175. Doeane- en Aksynswet, 1964: Onbetaamlike, onwelvoeglike en aanstootlike goedere: Lys C115 29
177. Vansverandering: Ottensoser in Ottens... 29
178. Vansverandering: Tobiansky in Tobi ... 29
179. Vansverandering: Vromilos in Nicolopoulos 29

Eerste Minister, Departement van die

GOEWERMENTSKENNISGEWING

147. Aanvaarding van vreemde eerbewys ... 29

Finansies, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

170. Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nieinwoners 30
185. Skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April 1971 tot 31 Januarie 1972 159

ALGEMENE KENNISGEWING

87. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en laste op 28 Januarie 1972 41

Gemeenskapsbou, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

157. Wet op Huurgelde, 1950: Verklaring dat sekere wonings, motorhuise en motorstaanplekke van huurbeheer onthef is ... 30
158. Wet op Huurgelde, 1950: Verklaring dat sekere wonings, motorhuise en motorstaanplekke van huurbeheer onthef is ... 30
169. Wet op Huurgelde, 1950: Verklaring dat sekere wonings, motorhuise en motorstaanplekke van huurbeheer onthef is ... 31

ALGEMENE KENNISGEWINGS

68. Kennisgewing aan eienaars en verbandhouers 35
69. Kennisgewing van onteiening, Durban ... 36

Handel, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

83. Registrasies ingevolge die Maatskappywet, 1926 (*S.* 3376).

Justisie, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWINGS

88. Tarief van gelde betaalbaar aan prokureurs in verband met regshulp 42
90. Spesiale vergadering van die Dranklisensieraad van Gebied 31 48

Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 121. Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van mielies (*S.* 3375).
R. 127. Heffing en spesiale heffing op sagtevrugte: Wysiging (*S.* 3375).
R. 135. Minimum verkooppryse vir tabak: Verbetering (*S.* 3375).
R. 136. Verbod op die verkoop van tabak: Verbetering (*S.* 3375).
R. 138. Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970: Minimum prys van wyn (*S.* 3375).
R. 139. Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970: Minimum prys van wyn (*S.* 3375).
183. Produsentepryse vir afval in beheerde gebiede 31

ALGEMENE KENNISGEWING

92. Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid (S.W.A.): Aanstelling van inspekteurs 50

No. PAGE

Bantu Administration and Development, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

164. Bunene Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority 23
165. Ndlovu Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority 24
166. Phephetha Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority 24
167. Ngcolosi Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority 25
168. Embo Tribe: Establishment of a Bantu tribal authority 27

Commerce, Department of

GENERAL NOTICE

83. Registrations in terms of the Companies Act, 1926 (*G.G.* 3376).

Community Development, Department of

GOVERNMENT NOTICES

157. Rents Act, 1950: Declaration that certain dwellings, garages and parking spaces are exempted from rent control 30
158. Rents Act, 1950: Declaration that certain dwellings, garages and parking spaces are exempted from rent control 30
169. Rents Act, 1950: Declaration that certain dwellings, garages and parking spaces are exempted from rent control 31

GENERAL NOTICES

68. Notice to owners and mortagees 35
69. Notice of expropriation, Durban 36

Finance, Department of

GOVERNMENT NOTICES

170. Tenders for Five Year Non-Resident Bonds 30
185. Exchequer receipts and issues from 1 April 1971 to 31 January 1972 159

GENERAL NOTICE

87. South African Reserve Bank: Assets and liabilities on 28 January 1972 41

Interior, Department of the

GOVERNMENT NOTICES

134. Customs and Excise Act, 1964: Indecent, obscene and objectionable goods: List C114 2
173. Publications and Entertainments Act, 1963: Undesirable publications and objects: List A219 28
174. Customs and Excise Act, 1964: Indecent, obscene and objectionable goods: List B205 28
175. Customs and Excise Act, 1964: Indecent, obscene and objectionable goods: List C115 29
177. Change of surname: Ottensoser to Ottens 29
178. Change of surname: Tobiansky to Tobi 29
179. Change of surname: Vromilos to Nicolopoulos 29

Justice, Department of

GENERAL NOTICES

88. Tariff of fees payable to attorneys in connection with legal aid work 42
90. Special meeting of the Liquor Licensing Board for Area 31 48

Labour, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 141. Building Industry, East London: Renewal of Agreement (*G.G.* 3375).
151. Canvas Goods and Allied Products Industry, certain areas 3

GENERAL NOTICE

84. Wage Act, 1957: Wage Board Investigation: Heavy Clay and Allied Products Industry, certain areas 37

Mines, Department of

GOVERNMENT NOTICES

148. Reservation of land for purposes of a township 32

No. BLADSY

Mynwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

148. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp ... 32
149. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp ... 32
150. Uithou van grond vir die doel van 'n dorp ... 32
176. Grond vir die afpenning van kleims oop verklaar ... 32

ALGEMENE KENNISGEWING

86. Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims ... 40

Nasionale Opvoeding, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

180. Kennisgewing dat 'n registrasie van 'n heraldiese voorstelling, naam, spesiale naam of uniform gedoen is ... 34
181. Aansoek om registrasie of wysiging van heraldiese voorstellings, name, spesiale name of uniforms en besware daarteen 34

Pos-en-telegraafwese, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

R. 122. Wysiging van die Telegraafregulasies (*S.* 3375).
R. 123. Wysiging van die Telegraafregulasies vir Suidwes-Afrika (*S.* 3375).
R. 128. Internasionale Telefoondiens (*S.* 3375).

Spoorweë en Hawens, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

85. Staat van uitgawe en inkomste, 1 April 1971 tot 31 Desember 1971 ... 38

Vervoer, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

146. Aanstelling as waarnemende lid van die Plaaslike Padvervoerraad, Johannesburg 35

ALGEMENE KENNISGEWING

93. Wet op Lugdienste, 1949, soos gewysig ... 50

Volkswelsyn en Pensioene, Departement van

GOEWERMENTSKENNISGEWING

160. Instelling van Nasionale Adviserende Raad oor Rehabilitasie-aangeleenthede ... 35

Waterwese, Departement van

ALGEMENE KENNISGEWING

91. Komatirivierbesproeiingsdistrik: Eerste kieserslys ... 49

Aansoeke om motortransportsertifikate... 53

Amptelike publikasies uitgereik gedurende Desember 1972 ... 65

WETLIKE ADVERTENSIES

Algemene Voorwaardes en Tariewe ... 67

Algemeen ... 96
Besigheidskennisgewings ... 69
Boedelkennisgewings ... 106
Derde Party Assuransie ... 156
Geregtelike Verkope ... 88
Maatskappykennisgewings ... 74
Naamsverandering ... 92
Naturalisasiekennisgewings ... 154
Orders van die Hof, ens. ... 81
Slagterskennisgewings ... 94
Verlore Dokumente ... 76
Verlore Lewensversekeringpolisse ... 152

No. PAGE

Mines, Department of (continued)

GOVERNMENT NOTICES (continued)

149. Reservation of land for purposes of a township ... 32
150. Reservation of land for purposes of a township ... 32
176. Land declared open for the pegging of claims ... 32

GENERAL NOTICE

86. Withdrawl of land from the pegging of claims ... 40

National Education, Department of

GOVERNMENT NOTICES

180. Notice of the registration of a heraldic representation, name special name or uniform ... 34
181. Application for registration or amendment of heraldic representations, names, special names or uniforms and objections thereto ... 34

Posts and Telegraphs, Department of

GOVERNMENT NOTICES

R. 122. Amendment to Telegraph Regulations (*G.G.* 3375).
R. 123. Amendment to Telegraph Regulations for South-West Africa (*G.G.* 3375).
R. 128. International Telephone Service (*G.G.* 3375.)

Prime Minister, Department of the

GOVERNMENT NOTICE

147. Accepting of foreign award ... 29

Railways and Harbours, Department of

GENERAL NOTICE

85. Statement of expenditure and revenue, 1 April 1971 to 31 December 1971 ... 38

Social Welfare and Pensions, Department of

GOVERNMENT NOTICE

160. Establishment of National Advisory Board on Rehabilitation Matters ... 35

Transport, Department of

GOVERNMENT NOTICE

146. Appointment as acting member of the Local Road Transportation Board, Johannesburg ... 35

GENERAL NOTICE

93. Air Services Act, 1949, as amended ... 50

Water Affairs, Department of

GENERAL NOTICE

91. Komati, River Irrigation District: First voter's list ... 49

Applications for motor carrier certificates 53

Official publications issued during December 1972 ... 65

LEGAL ADVERTISEMENTS

General Conditions and Rates ... 67

Business Notices ... 69
Butchers' Notices ... 94
Change of Name ... 92
Companies Notices ... 74
Estates Notices ... 106
General ... 96
Lost Documents ... 76
Lost Life Insurance Policies ... 152
Naturalisation Notices ... 154
Orders of the Court, etc. ... 81
Sales in Execution ... 88
Third Party Insurance ... 156

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria

Printed by and obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria